

تصویر ابو عبد الرحمن کردی



# روند سلطه گری

تاریخ سیاست خارجی آمریکا

۱۹۳۸

۱۹۸۳

ویراسته: استیفن امروز

ترجمه: احسان تاج

# روند سلطه گری

تاریخ سیاست خارجی امریکا (۱۹۳۸-۱۹۸۳)

این اثر ترجمه ای است از کتاب

**RISE TO GLOBALISM  
THE HISTOTY OF AMERICAN  
FOREIGN POLICY (1938— 1983)  
BY STEPHEN AMBROSE**



روند سلطه گری (تاریخ سیاست خارجی امریکا — ۱۹۸۳ — ۱۹۳۸)

مترجم: احمد تابنده

حروفچینی: شرکت حروفچینی گیتی خودکار ۸۹۰۸۷۷

تیراژ: چهار هزار نسخه

چاپ اول: تابستان ۱۳۶۳

لیتوگرافی چهاررنگ

چاپ آشنا

تقدیم به روان پاک شهدای انقلاب اسلامی  
و کفرستیزان همیشه بیدار سپاه اسلام





## فهرست مطالب

۷	مقدمه مترجم
۹	گفتار دکتر رئیس طوسی (استاد علوم سیاسی دانشگاه تهران)
۲۴	مقدمه مؤلف
۳۴	مسیر گردش به جنگ
۵۳	جنگ در اروپا
۸۰	جنگ در آسیا
۹۸	آغاز جنگ سرد
۱۲۷	دکترین ترومن و طرح مارشال
۱۵۲	سیاست در برگیری در بوته آزمایش
۱۷۴	کره
۱۹۴	آیزنهاور، دالس و یک درگیری آشتی ناپذیر
۲۲۶	از مجارستان و سوئز تا کوبا
۲۵۳	کندی
۲۷۹	غرامت درگیری
۳۱۸	نیکسون و شکست فاجعه آمیز
۳۵۳	امریکا و خاورمیانه (۱۹۴۵-۱۹۸۰)
۳۸۰	امریکا و آفریقا (۱۹۴۲-۱۹۸۰)
۳۹۹	کارتر و پناه بردن به واقعیت گرایی



## بسم الله الرحمن الرحيم

ترجمه‌ای که پیش رو دارید ترجمه‌ای است نه کاملاً روان، لیکن حتی الامکان دقیق از کتابی جذاب و معرف حضور دنبال کنندگان سیاست. این کتاب هشتمین جلد از رشته کتبی است که در باب تاریخ آمریکا به رشته تحریر درآمده و موفقترین و پرتیراثرترین آنهاست به طوری که هنگام به پایان رسیدن ترجمه آن چاپ یازدهم آن هم انتشار یافت.

علت ترجمه این کتاب همانا ارضای قطره‌ای از اقیانوس کنجکاو مفرطی است که انقلاب اسلامی ما ورهیر آن در سینه این امت پرشور و باهوش در باره مسائل مختلف و خصوصاً مسائل سیاسی بالاخص سیاست خارجی آمریکا برانگیخته است. در این میان بهتر آن بود که مقدمه‌ای و هشدار برای خوانندگان ارائه شود. زیرا هر نوشته‌ای خصوصاً سیاسی از لحاظ دیدگاه‌های خود دارای ضعفها و نقاط قوتی است که نباید به سادگی از کنار آنها گذشت. اما چون برآوردن این نیاز از عهده مترجم خارج بود، لذا مقدمه‌ای با قلم برادر و استاد عزیزم دکتر رضا رئیس طوسی استاد علوم سیاسی دانشگاه تهران، که در سرتاسر این ترجمه مرا یاری داده‌اند، نوشته شد که پس از این خواهد آمد.

آن دیگری که مرا مرهون خویش ساخت و بی یاری او این ترجمه به پایان نمی‌رسید، برادرم منصور آسیم است که جا دارد از زحمات فراوانش تشکر کنم. خدای منان را شکر که به بنده‌اش زندگی بخشید و منت نهاد تا با همه قصور خویش شاید که خدمتی هر چند بسیار کوچک به انقلاب اسلامی کرده باشد. در پایان از همه کسانی که به نحوی در به انتشار رسیدن این ترجمه کمک کرده و یا زحماتی متحمل شده‌اند تشکر می‌کنم. احمدتابنده



## بسمه تعالی

به نظر می‌رسد بهتر آن بود که کتاب حاضر در ابتدا شامل فصلی می‌بود که ضرورت‌های ریشه‌ای کشانده شدن و ورود ایالات متحده به جنگ جهانی دوم را با وجود تفوق جو سیاسی انزو اطلبی در افکار عمومی آن کشور، مورد تجزیه و تحلیل قرار می‌داد فقدان بررسی این ضرورت‌های اساسی که خود سازنده سیاست خارجی امریکا از آن دوران به بعد است باعث شده که خواننده در چهار فصل اول کتاب که بیشتر سخن از سیاست خارجی فرانکلین روزولت رفته است با توجیهات و تفاسیری از طرف نویسنده در این خصوص روبرو شود که سرانجام سیاست روزولت را هم روشن نمی‌سازد. عدم ریشه‌یابی ورود امریکا به جنگ موجب شده است که نویسنده در دادن تصویر درستی از روزولت کمتر موفق باشد. روزولت شخصیتی است که در طول دوازده سال در بحرانی‌ترین و سرنوشت‌سازترین مراحل تاریخی ایالات متحده بر آن کشور حکومت کرد، نفوذ فوق‌العاده‌ای در سیاست داخلی و خارجی امریکا داشته، جنگ جهانی دوم را اداره کرده و سیاست خارجی پس از جنگ ایالات متحده را در دوران جنگ جهانی دوم پایه‌گذاری کرده است. اما خواننده این بخش از کتاب پرفسور امبروز حتی پس از پیروزی امریکا در جنگ جهانی دوم نمی‌تواند بفهمد که آیا این پیروزی در نتیجه نقش سنجیده و حساب شده رئیس‌جمهور و مشاورانش بدست آمده و یا اینکه صرفاً زائیده شانس و تصادف و احیاناً تصمیمات موضعی غیر منسجم روزولت بوده است. از جمله پرفسور امبروز می‌نویسد که «رئیس‌جمهور دیپلمات باتجربه‌ای نبود و حتی تا پایان جنگ نیز هدف‌های مشخصی برای دوران پس از جنگ نداشت... بسیاری از سیاست‌های روزولت روشن نبود و حتی نزدیک‌ترین مشاورین او را ناراحت می‌کرد...»<sup>۱</sup> و در نتیجه‌گیری از فصل دوم کتاب خود اشاره می‌کند که، «امریکا

برنده جنگ بود، تصمیمات امریکا می‌رفت تا جهان پس از جنگ را شکل دهد. امریکا در ماه مه ۱۹۴۵، همانند سراسر دوران جنگ، دیدگاه مشخصی در باره ماهیت این تصمیمات نداشت.<sup>۱</sup>

باین ترتیب نویسنده از ویژگی‌های سیاست روزولت به مهم بودن و نامشخص بودن هدف‌های آن در دوران جنگ اشاره می‌کند؛ در عین حالیکه امریکا را برنده جنگ و تصمیمات روزولت را سازنده جهان پس از جنگ می‌داند معذالک اعتقاد دارد که روزولت خود دیدگاه مشخصی در باره ماهیت تصمیماتی که می‌رفت جهان پس از جنگ را شکل دهد ندارد. عبارت دیگر نویسنده اعتقاد دارد که روزولت و مشاورانش که از پایه‌گذاران سیاست امریکا پس از جنگ جهانی دوم بودند از خط مشی سیاسی منسجمی پیروی نمی‌کردند، بلکه به حل مسائل و رویدادهای سیاسی بطور موضعی وبدون پی‌گیری وتوجه به پیوستگی نتایج آنها با یکدیگر می‌پرداخته‌اند. اما نویسنده در مورد جانشین روزولت، هاری ترومن مبتکر جنگ سرد، صاحب دکترین دربرگیری که بدنبال اجرای خط مشی سلف خود سیاست توسعه‌طلبی امریکا را به سراسر آسیا، مدیترانه و کشورهای خاورمیانه بسط داد چنین اعتقادی ندارد.

هاری ترومن قبل از ارتقاء به مقام ریاست جمهوری پس از مرگ روزولت، رئیس مجلس سنا، معاون روزولت و در نتیجه آگاه به سیاست پایه‌گذاری‌های رئیس جمهور بود. او در خاطرات خود می‌نویسد که در اولین جلسه هیأت دولت پس از انتصاب به ریاست جمهوری گفته است که «قصدمن این است که هم سیاست داخلی و هم سیاست خارجی دولت روزولت را ادامه دهم.»<sup>۲</sup> به عبارت دیگر آنچه ترومن انجام داده پیاده کردن اصول خط مشی سیاستی بوده که در دوران حکومت روزولت تعیین شده است. در عمل نیز هماهنگی اصولی بین خط مشی سیاسی ترومن و روزولت وجود دارد و در واقع موفقیت ترومن در گسترش سیاست توسعه‌طلبی امریکا مرهون

---

۱- همین کتاب، ص ۷۹

2. Harry Truman. Memoirs, (New york, signet book, 1965) Vol.I., P.19.

سیاست‌های دقیقاً سنجیده و حساب شده روزولت است.

درست است که روزولت فردی پراگماتیست بود اما این بدین معنی نیست که او و دولت‌ش فاقد خط مشی منجمد سیاسی بوده و اتفاقات و مسائل سیاسی داخلی و خارجی را برحسب کیفیت آن‌ها «بدون آمادگی قبلی» حل و فصل می‌کردند.<sup>۱</sup> علاوه بر این کمتر مدرکی میتوان یافت که ثابت کند تا ژانویه ۱۹۴۴ مشخصه سیاست خارجی امریکا «ابهام و حرکت خود به خودی»<sup>۲</sup> بوده است و یا اینکه «انگلیسی‌ها بیش از امریکائیان نسبت به مسائل درازمدت آینده علاقمند» بوده‌اند.<sup>۳</sup> و یا اینکه «بسیاری از تصمیمات امریکا در جنگ جهانی دوم نظیر باز گذاشتن دست فرانسه در اشغال مجدد هندوچین، بسیار سریع و بدون تجزیه و تحلیل عمیق صورت» گرفته است.<sup>۴</sup>

روزولت در شرایط بحرانی اقتصادی ایالات متحده امریکا در سال ۱۹۳۳ قدرت را بدست گرفت. وی برنامه اقتصادی جدیدی برای حل بحران اقتصادی امریکا بنام «نیودیل» ارائه داد. نیودیل ترکیبی بود از دکترین «اقتصاد لیبرالیستی» و دخالت محدود و حساب شده دولت تا حدی که اقتصاد بیمار سرمایه‌داری را — با حفظ همه موازین آن — به حرکت درآورده و رونق دهد. روزولت با اجرای برنامه نیودیل موفق شد در درازمدت تحولات موقتی چندی در ایالات متحده بوجود آورد. اما مشکل اقتصادی ایالات متحده عمیق‌تر و بحرانی‌تر از آن بود که بتوان آنرا با برنامه‌های تسکینی داخلی اصلاح کرد. روزولت و مشاوران او نیز از این امر آگاه بودند. اقتصاد ایالات متحده در رابطه با اقتصاد جهانی و به ویژه در رابطه با تغییراتی که در اقتصاد جهان در دوران جنگ جهانی اول پیش آمد متغیر شد و اصلاح مجدد آن — بدون تن دادن به تغییرات اصولی یعنی قرار دادن تولید در خدمت انسان بجای استثمار آن — مجدداً راه حل‌های جهانی را طلب می‌کرد.

قدرت تولید ایالات متحده امریکا و در نتیجه ثروت آن در دوران جنگ جهانی اول عمدتاً بعلت انتقال بخش اعظم تولید از کشورهای اروپائی به امریکا افزایش

۳- همین کتاب ص ۶۹

۱- همین کتاب ص ۶۴

۴- همین کتاب ص ۸۹

۲- همین کتاب ص ۶۹



یافت. بسیج ۶۵/۰۰۰/۰۰۰ نفره برای جنگ<sup>۱</sup>، باضافه تخریب گسترده و عظیم منابع اقتصادی تدریجاً عمده‌ترین کشورهای درگیر جنگ را برای رفع نیازهای عادی و جنگی خود متوجه ایالات متحده امریکا کرد. در نتیجه در ایالات متحده امریکا تولیدات صنعتی و جنگی بشدت افزایش یافت و سرزمین‌های وسیعی زیر کشت رفت تا احتیاجات صنعتی، جنگی، و غذائی شدیداً افزایش یافته دوران جنگ را تأمین نماید. حتی در سالهای اولیه پایان جنگ نیز از سرعت حرکت چرخهای اقتصادی امریکا کاسته نشد. زیرا سربازان فارغ شده از جنگ احتیاج به لباس و مسکن داشته، ویرانی‌های دوران جنگ باید بازسازی میشد و انبارها دوباره باید از کالاها انباشته می‌گردید.

در نتیجه بین سالهای ۱۹۱۴ تا ۱۹۱۹ ایالات متحده از کشوری که دارای ۳/۷۰۰/۰۰۰/۰۰۰ دلار قرض خارجی بود به کشوری تبدیل شد که به کشورهای عمده اروپائی اعتبار داده بود. در همین سال‌ها متفقین ۱۰/۳۰۰/۰۰۰/۰۰۰ دلار به ایالات متحده مقروض بودند. این بدهکاری در پایان دهه به ۲۱/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰ دلار رسید. علاوه بر این تا سال ۱۹۱۹ ایالات متحده تقریباً نیمی از کالاهای ساخته شده جهان را می‌ساخت، یک ششم صادرات جهان در دست آن کشور بود و یک هشتم واردات جهان را به انحصار خود درآورده بود. کمپانی‌های امریکائی از جمله استاندارد اویل، جنرال موتورز، فورد، انترنشنال بیزنس ماشینز، سینکلر، انترنشنال هاروستر با شرکت‌های فرعی خود در سراسر جهان گسترش یافته بودند. تا سال ۱۹۲۹ درآمد ملی امریکا برابر مجموعه درآمد ملی ۲۳ کشور جهان شامل بریتانیای کبیر، فرانسه، آلمان، کانادا و ژاپن شد.<sup>۲</sup> پس از آسوده شدن از جنگ، قدرت‌های اروپائی تدریجاً به بازسازی اقتصادی

---

\* از این تعداد ۱۵ میلیون نفر در روسیه بسیج شده بودند. بریتانیا جنگ را با ۲۵۰ هزار نفر سرباز حرفه‌ای شروع کرد. اما سرانجام ناچار شد در سال ۱۹۱۶ به سربازگیری تن دهد. در نتیجه از آن پس بریتانیا نیز در مراحل تا ۵/۵ میلیون نفر بسیج کرده بود.

1. Herbert Heaton, *Economic History of Europe* (New York, Harper 1948), P. 674.
2. Offner Arnold. *The Origins of the Second World War* (Pranger, 1975). p.p. 44-45.

خود پرداختند. تولید کشاورزی و صنعتی اروپا در سال ۱۹۲۵ به سطح سال ۱۹۱۳ رسید. این بازسازی و تلاش مجدد برای بازیابی بازارهای گذشته، امریکا را با تولیدات فراوانی که اکنون بدون بازار مانده بود روبرو ساخت. نتیجه متعاقب آن رکود بزرگ و سقوط بازار بورس امریکا در ۲۴ اکتبر ۱۹۲۹ بود. از این تاریخ تا پایان سال ۱۹۳۲ قیمت مصنوعات ۳۰ درصد و مواد خام ۵۰ درصد کاهش یافت. در طول این مدت جهان با بحران شگفتی روبرو بود. ۳۰ میلیون انسان بیکار و گرسنه بودند. تولیدات انبوه و مواد غذایی در دسترس بود اما بیکاران گرسنه پولی برای خرید آنها در کف نداشتند.

بعلت سرمایه‌گذار یهائی که امریکا از سال ۱۹۱۹ در آلمان، اطریش و بریتانیای کبیر کرده بود بحران مالی امریکا اروپا را فرا گرفت. سرمایه‌های خصوصی و بانکی امریکا از سرمایه‌گذاری در اروپا خودداری کردند. این کار موجب تحدید اعتبارات و فلج شدن فعالیت‌های اقتصادی و بانکی اروپا شد. بحران ابتداء اطریش را فرا گرفت و سپس از آنجا به آلمان، بریتانیا و فرانسه گسترش یافت.

سقوط اقتصاد لیبرالیستی در ایالات متحده و اروپا موجب روی کار آمدن ادلف هیتلر در آلمان و بنیتو موسولینی در ایتالیا شد. این هردو برای علاج بحران اقتصادی در اندیشه بدست آوردن فضای حیاتی لازم بودند. ژاپن که دارای صادرات چشم‌گیری به امریکا بود پیش از اروپا بعلت سقوط مالی ایالات متحده امریکا دچار بحران شد و کارخانجات آن به تعطیل کشیده شدند. محافل سرمایه‌داری ژاپن نیز برای رفع بحران به سیاست گسترش ارضی برای دست‌یابی به مواد خام و بازارهای جدید جهت عرضه تولیدات صنعتی خود رو آوردند.

بحران اقتصادی در ایالات متحده و تحولاتی که در اروپا و آسیا می‌رفت تا جهان را بسوی جنگ جهانی دیگری بکشاند دو گرایش عمده و فعال را در ایالات متحده بوجود آورد.

گرایش اول متعلق به «مداخله‌گرایان» بود که در آن عمده‌ترین سرمایه‌داران و صاحبان صنایع صنعتی نظامی و روشنفکران وابسته به آنها عضویت داشتند. اینان برای رهائی از بن‌بست اقتصادی هیچ علاجی جز شکل دادن به نظم نوینی در جهان بصورتی که ایالات متحده قدرت تعیین‌کننده اقتصادی و سیاسی آن باشد نمی‌دیدند. آنها با تلاش گسترده و پنهانی به تهیه برنامه‌های لازم جهت این تغییر پرداخته و بزودی

به صورت برنامه ریزان وزارت امور خارجه و مشاورین نزدیک روزولت به پیاده کردن آن پرداختند. مشاورین روزولت کلیه مسائل سیاست خارجی امریکا را دقیقاً زیر نظر داشتند. چگونگی آرام ساختن افکار عمومی امریکا برای شرکت در جنگ، استراتژی جنگی، تقسیم جهان پس از جنگ و حتی اظهار نظرات و نطق‌ها و اعلامیه‌های مطبوعاتی رئیس جمهور در این خصوص بدقت بوسیله آنها تهیه میشد.<sup>۱</sup>

گرایش دوم متعلق به طرفداران سیاست انزواطلبی بود. این دسته مدعی بودند که بر اثر اعمال نفوذ تولید کنندگان اسلحه و مهمات و بانکداران بزرگ، ایالات متحده به جنگ جهانی اول کشیده شده است و بحران امریکا ناشی از اعمال چنین سیاستی است. قدرت و تبلیغات این دسته آنچنان بود که سنای امریکا کمیسیونی را تحت سرپرستی سناتور جرالند نای مأمور رسیدگی به این اتهامات کرد. گزارش ۷ جلدی که کمیسیون نای در سال ۱۹۳۵ منتشر ساخت بر ادعای انزواطلبان صحه گذاشت. این گزارش در واقع از اعمال نفوذ پاره‌ای از گروههای اقتصادی - مالی که منجر به ورود ایالات متحده به جنگ شده بود پرده برداشت.

انتشار گزارش کمیسیون نای هرگونه امکانی را در افکار عمومی امریکا برای جولان سیاست مداخله طلبی گرفت. انتشار این گزارشات موجب شد که یک سری قوانین بیطرفی که مبادلات بازرگانی ایالات متحده را در زمان جنگ با دولت‌های متخاصم محدود می‌کرد و فروش اسلحه و مهمات را به آنها مطلقاً ممنوع می‌ساخت در تاریخ ۳۱ اوت ۱۹۳۵، ۲۹ فوریه ۱۹۳۶ و در مارس ۱۹۳۷ به تصویب برسد.

تلاش برای تحکیم سیاست بیطرفی در ایالات متحده هنگامی صورت می‌گرفت که هیتلر با برقراری نظام وظیفه عمومی در مارس ۱۹۳۵ مقررات عهدنامه ورسای را نقض کرده و برای آمادگی جنگی آلمان قدم‌های سریعتری برمی‌داشت. ژاپن از پیش با اشغال منچوری به توسعه طلبی دست زده و عملاً کنترل خود را تا پای دیوارهای بزرگ چین گسترانیده بود و اتیوپی نیز به اشغال ایتالیا درآمده بود. اما افکار عمومی در ایالات متحده آنچنان مخالف سیاست مداخله طلبی بود که حتی دولت بعثت

---

1. Shoap and Minter. Imperial Brain Trust: The Council on foreign Relations and US Foreign policy (New York, Monthly Review Press, 1977).

اعزام نماینده‌ای به جامعه ملل برای مسئله منچوری مورد انتقاد قرار گرفت و مجبور شد از شرکت وی در جلسات شورا ممانعت بعمل آورد.

روزولت و مشاورانش در چنین جوی برای گریز از یک بحران اقتصادی ناگزیر دیگر، به تنظیم سیاست خارجی امریکا پرداخته بودند. خط مشی حساب شده و کاملاً سنجیده آنها در بحرانی که می‌رفت جهان را فرا گیرد، ایالات متحده را مجدداً بصورت زرادخانه بزرگ غرب و تأمین کننده کالاهای صنعتی و کشاورزی آن درآورد. چرخهای تولیدی امریکا دوباره با شدت هر چه تمام‌تر بکار افتاد؛ و روزولت سرانجام با شرکت در جنگ به تقسیم جهان پس از جنگ بصورتی می‌اندیشید تا منافع درازمدت اقتصادی و سیاسی امریکا را تأمین نماید.

جنگ جهانی دوم شکافی را که از پیش بین پیشرفت‌های اقتصادی ایالات متحده و بقیه کشورهای جهان بعلت بهره‌وری از جنگ جهانی اول وجود داشت عمیق‌تر کرد. جنگ دوم به کشورهای عمده درگیر، صدمات قابل ملاحظه‌ای وارد ساخت. اما ایالات متحده بعلت منزوی بودن از صحنه اصلی نبرد نه تنها از این صدمات مصون ماند بلکه با اضافه کردن مدرن‌ترین ماشین‌آلات به ارزش ۲۵/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰ دلار<sup>۱</sup> قدرت تولیدی کشور را تا حدود ۵۰ درصد افزایش داد. در نتیجه بازدهی کالاهای نیز به بیش از ۵۰ درصد افزایش یافت. در پایان جنگ بیش از نیمی از تمام محصولات صنعتی جهان در داخل ایالات متحده ساخته میشد؛ و نیمی از کشتی‌های جهان متعلق به امریکا بود. (در حالیکه این کشور در سال ۱۹۳۹ تنها ۱۴ درصد کشتی‌های جهان را داشت). حتی دو سال پس از جنگ ایالات متحده یک سوم کل صادرات جهان را تهیه می‌کرد در حالیکه تنها یک دهم واردات کل جهان را داشت<sup>۲</sup>.

یکی از پیروزی‌های بزرگ روزولت در صحنه بین‌المللی جهان پس از جنگ آن بود که ایالات متحده را بصورت تنها و بزرگترین کشور اعتبار دهنده روی زمین درآورده بود. از جمله کشورهای بدهکار آن بریتانیای کبیر بزرگترین امپراطوری مالی

---

1. William Foster. A short History of American Continent (New York, 1981) P.452.

2. William Ashworth. International Economy Since 1850 (London, Longmans, 1964) P. 259.

پیشین جهان بود. تغییر موقعیت پادشاهی متحده انگلستان در پایان جنگ - هدفی که مشاورین روزولت دقیقاً برای انجامش طرح ریزی کرده بودند - بخصوص دارای اهمیت فوق العاده‌ای برای امریکا بود. زیرا انگلستان خود بزرگترین بازار بین‌المللی و یکی از دو منبع عمده مالی جهان بود که در طول یک قرن با سیل واردات فراوان زندگی اقتصادی خود را متعادل ساخته بود.

حتی تا نیمه اول سال ۱۹۴۰ صادرات بریتانیا هنوز به میزان ۹۰ درصد حجم قبل از جنگ آن بود. اما این حجم تا زمان اجرای قانون «وام-اجاره» روزولت شدیداً کاهش یافته بود. در سال ۱۹۴۴ حجم صادرات بریتانیا، صرفنظر از مهمات، به کمتر از یک سوم حجم صادرات قبل از جنگ خود رسید. ذخیره طلا و دلار بریتانیا که بیشتر از ۶۰۰ میلیون پوند در آغاز جنگ بود تا سال ۱۹۴۱ تقریباً از بین رفته بود.<sup>۱</sup> اشغال کننده بازارهای این امپراطوری بزرگ کشوری جزایلات متحده امریکا نبود.

سطح گسترش تولیدات نظامی و صنعتی ایالات متحده را در طول ۶ سال جنگ از میزان اعتبار قانون وام-اجاره میتوان تشخیص داد. تا اوت ۱۹۴۵ کمک‌های ایالات متحده بصورت وام-اجاره کلاً به  $43/615/000/000$  دلار رسید. از این مقدار  $30/073/000/000$  دلار به امپراطوری بریتانیا و  $10/670/000/000$  دلار به اتحاد جماهیر شوروی سرازیر شده بود.<sup>۲</sup>

بازار کشورهای دیگر صدمه دیده در جنگ نیز موقتاً بدست ایالات متحده امریکا افتاده بود. در سال ۱۹۴۴ تولید صنعتی فرانسه به ۳۰ درصد تولید پیش از جنگ

---

\* قانون وام-اجاره به دولت امریکا اجازه می‌داد تا مقدار متناهی کالاهای متنوع در اختیار کشورهای در حال جنگ، بخصوص بریتانیا، بگذارد بدون اینکه این کشورها مجبور باشند بلافاصله پول این کالاها را بپردازند. مالکیت اسمی برخی از این کالاها بنام ایالات متحده امریکا باقی می‌ماند. گرچه تصفیه کلی مالی بین این کشورها و ایالات متحده به دوران پس از جنگ محول شده بود، اما قراردادهای لازم و روشنی برای بازپرداخت مستقیم و غیرمستقیم قیمت این کالاها بین ایالات متحده و کشورهای گیرنده آن گذاشته شده بود. قانون وام-اجاره زمینه سلطه اقتصادی امریکا بر اروپا را فراهم ساخت؛ و در واقع استخوان بندی طرح مارشال را تشکیل می‌داد.

1. William Ashworth., OP Cit. P.258

2. Ibid.

خود کاهش یافته بود. سهم دولت فرانسه در صادرات کشورهای سرمایه داری در سال بعد کمتر از یک درصد بود.<sup>۱</sup> این کشور مجبور بود برای اینکه بتواند در صحنه بین المللی زنده بماند از لحاظ صنعتی به تجهیز مجدد خود بپردازد.

آلمان و ژاپن که هر دو قبلاً از تهیه کنندگان کالا برای کشورهای دیگر به ترتیب در اروپا و خاور دور بودند آن چنان از جنگ صدمه دیدند که زمان زیادی می خواست تا بتوانند موقعیت اقتصادی گذشته خود را مجدداً باز یابند. علاوه بر این آنها اکنون گرفتار پرداخت خسارت به فاتحان خود بودند.

خرابی های فیزیکی جنگ جهانی دوم حجمی هنگفت تر از جنگ جهانی اول داشت. افزایش فوق العاده برد و قدرت حملات هوایی موجب خرابی مراکز اصلی تولید در بسیاری از کشورهای درگیر جنگ شد و موانع جدی برای شبکه های حمل و نقل فراهم ساخت. در طول جنگ جهانی اول و پس از آن افزایش تولید بعضی از کالاها در خاور دور جای تولید همان کالاها را که در اروپا از بین رفته بود گرفت. اما در جنگ جهانی دوم از این رو که خاور دور خود یکی از صحنه های اصلی نبرد بود، مناطق مهم صادراتی آن تقریباً از بین رفت. در نتیجه از این نقطه کالای اندکی می توانست برای پاسخگویی به نیاز جهان خارج از خود صادر شود. کاهش تولید در آسیا مانند اروپا معنایی جز انتقال تولید به ایالات متحده امریکا نداشت. با جذب حساب شده بازارهای وسیع جهان، قدرت تولید و در نتیجه درآمد ایالات متحده امریکا بشدت افزایش یافت.

درآمد ملی ایالات متحده امریکا که در سال ۱۹۳۷، ۷۴/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰ دلار بود در سال ۱۹۴۴ به ۱۸۲/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰ دلار رسید. علی رغم ۱۲ میلیون نفر زن و مردی که ایالات متحده به نیروهای مسلح انتقال داده بود، معذالک سطح تولید صنعتی آن کشور در طول این مدت ۸۰ درصد افزایش یافته بود. تولیدات بخش کشاورزی از افزایش ۳۶ درصد برخوردار بود. موج افزایش قیمت کالاهای کشاورزی در طول جنگ، درآمد کشاورزی ایالات متحده امریکا را از ۶/۴۰۰/۰۰۰/۰۰۰ دلار به

---

۱- پونوماریف، گرومیکو، خوستوف. تاریخ سیاست خارجی شوروی ۱۹۷۰-۱۹۴۵ (ترجمه سهیل روحانی)، (تهران نشر تندر، ۱۹۶۱) ص ۲۸.

۱۸/۲۰۰/۰۰۰/۰۰۰ دلار رساند<sup>۱</sup>. این‌ها همه نتیجه تدابیر و مطالعات دقیق و حساب شده و پیچیده گروه‌های مطالعاتی متعددی بود که مشاورین روزولت بدور خود گرد آورده بودند.

برخلاف نظر پرفسور امبروز مبنی بر نامشخص بودن هدف‌های سیاسی دولت روزولت حتی زمان و چگونگی کمک به بریتانیا و دیگر متفقین آنچنان سنجیده و محاسبه شده بود تا از یک طرف افکار عمومی مردم امریکا را که مخالف جنگ بودند بریانگیزاند و از طرف دیگر در انتقال قدرت اقتصادی و بازارهای این کشورها به ایالات متحده بیشترین راندمان را داشته باشد. این ملاحظات در تعیین زمان و کیفیت درگیری مستقیم امریکا در جنگ نیز بدقت مورد توجه قرار گرفته بود.

فراتر از این، روزولت و مشاورینش برای جلوگیری از سقوط رونق اقتصادی امریکا و تکرار رکود دیگری مانند سال ۱۹۲۹ در دوران پس از جنگ، برنامه‌ریزی کرده بودند. سیاست گسترش سلطه اقتصادی امریکا بر «جهان آزاد» با اعمال نفوذ سیاسی و اقتصادی پیچیده ایالات متحده از طریق سازمان ملل متحد، بانک جهانی ترمیم و توسعه، و صندوق بین‌المللی پول جزء همین طرح‌ها بود که بوسیله مشاورین رئیس‌جمهور و با تصویب وی فراهم گردیده بود. اذعان پرزیدنت هاری ترومن در ادامه سیاست داخلی و خارجی روزولت تسلیم به واقعیتی اجتناب‌ناپذیر بود. چه روزولت و مشاورانش با شرکت در جنگ و تعیین چهارچوب جهان پس از جنگ، و تنظیم و تشکیل سازمانهای بین‌المللی تأمین‌کننده منافع امریکا - استراتژی امریکا را برای یک دوران طولانی پی‌ریزی کرده بودند. مشاوران روزولت از سال ۱۹۳۹ تا ۱۹۴۵ بدقت «منطقه عظیمه» - جایی که کنترل آن بلحاظ استراتژیکی از نظر ایالات متحده امریکا برای کنترل جهان ضروری بود - را معین کرده بودند. آنها با در نظر گرفتن شرایط ژئو-پلتیک جهان بدقت تعیین کرده بودند که چه نقطه‌ای از جهان باید برای سرمایه‌گذاری، برگشت منافع حاصل از آن، و دسترسی به منابع خام، «باز» و تحت

---

1. Frank Chambers, Christina Harris and Charles Bayley. This Age of Conflict, (New York, Harcourt, Brace and Co., 1950) P.914.

\*Grand Area.

سلطه ایالات متحده امریکا باشد. برای اینکه ایالات متحده به رونق اقتصادی خود ادامه دهد حداقل مناطقی که این سیاست گزاران برای کنترل جهان بوسیله امریکاتعین کرده بودند شامل تمام نیمکره غربی، امپراطوری پیشین بریتانیا و خاور دور — حداکثر شامل تمام جهان میشد.<sup>۱</sup>

این استراتژی روزولت از آن پس ثابت ماند. تحقیقاتی که از اسناد سیاست گذاری دهه ۱۹۵۰ پنتاگون در مورد گسترش سیاست سلطه طلبی ایالات متحده امریکا در جنوب شرقی آسیا به عمل آمده در مضمون و محتوی چیزی جز استمرار طرح منطقه عظیمه دهه ۱۹۴۰ را نشان نمی دهد.<sup>۲</sup> در واقع اخلاف پرزیدنت روزولت کار تطبیق استراتژی ای را که وی شالوده اش را ریخته بود با شرایط نوین جهان بعهدہ داشتند. به عبارت دیگر آنها برای پیاده کردن استراتژی روزولت تاکتیک های گوناگون و مناسب با زمان را برمی گزیدند.

صلح طلبی، برخلاف نظر پرفسور امروز؛ چهارچوب طرح های روزولت مراقتی نداشت. شاید آنچه سبب شده است نویسنده روزولت را صلح طلب بخواند، ماشاات، احتیاط و تدابیری بوده که روزولت در اقدامات حساب شده خود نه برای صلح بلکه برای آماده کردن افکار عمومی ضد جنگ امریکا برای ورود به جنگ انجام می داده است. دولت روزولت در حالیکه دقیقاً بسمت جنگ حرکت می کرد، در عین حال می کوشید تا روزولت را در هاله ای از «انگاره بیطرفی» نگهدارد. این کار برای این بود که انتخابات ریاست جمهوری در پیش بود و آنها در نظر داشتند که روزولت برای دور سوم در انتخابات سال ۱۹۴۰ به ریاست جمهوری برگزیده شود. زیرا ۱۲/۰۰۰/۰۰۰ نفر بیکار و گرسنه امریکائی همراه با خانواده هاشان که جمعیتی بیش از دو برابر این تعداد را تشکیل می دادند<sup>۳</sup> هنوز اقدامات پرزیدنت روزولت را بیاد داشتند که با طرح محافظه کارانه نیودیل خود بدست آنها کاسه های آش داغ داده، برای امرار معاش بخور و

---

1. Shoap and Minter, op.cit. chapter 4.

2. Noam Chomsky. The united states from Greece to El Salvador in: Chomsky, Steele and Gittings. Super Powers in Collision (Penguin Books, 1982) pp. 21— 22 .

3. D. Watt, Frank Spencer, Neville Brown. A History of the World in the Twentieth Century, (London and Stoughton, 1967), P.465.



نمیرشان برای تعدادی از آنها کاری دست و پا کرده و بدیگران چنین وعده‌ای داده بود. کمتر شخصیت دیگری، جز روزولت که تبلیغات وسیعی او را بصورت رئیس‌جمهور محبوبی در آورده بود، می‌توانست جامعه مخالف جنگ امریکا را با چنان سرعتی به سود هیأت حاکمه آن به جنگ بکشاند.

اما حتی از این وجهه به اصطلاح صلح‌طلبی نیز تا آنجا استفاده می‌شد که به برنامه‌های سلطه‌طلبی امریکا خدشه جبران‌ناپذیری وارد نسازد. در مقاطعی که چنین خطری احساس میشد خود روزولت نیز از دست زدن به اقداماتی حتی برخلاف قانون اساسی ابا نداشت.

از آنجا که ارسال سلاح و دیگر کالاهای حیاتی دیگر به بریتانیا برای جلوگیری از شکست آن کشور و در نتیجه شکست طرح منطقه عظیمه ضروری بود و ارسال سلاح و کالاهای دیگر طبق قوانین بیطرفی منع شده بود، روزولت در نوامبر ۱۹۳۹ کنگره را واداشت تا به تجدیدنظر در مورد قوانین مبادرت کنند. تجدیدنظر در قوانین بیطرفی به روزولت فرصت داد تا سیل اسلحه و کالا را بطرف بریتانیا سرازیر سازد. بریتانیا می‌باید این کالاهای را نقداً می‌خرید و با کشتی‌های خویش حمل می‌کرد. روزولت پس از بدست آوردن این فرصت علی‌رغم پافشاری کنگره از دادن هرگونه اطلاعاتی به آن در مورد جزئیات کمک ایالات متحده به بریتانیا به بهانه اینکه فاش شدن این اطلاعات به کشورهای محور کمک خواهد کرد خودداری کرد. او پس از جرج واشنگتن دومین رئیس‌جمهوری بود که این گونه در مقابل کنگره ایستادگی کرد.<sup>۱</sup> روزولت بعنوان فرمانده کل قوا در سال ۱۹۴۰ «با آهستگی به تعهدات امریکا در جنگ دریائی افزود.» به تعمیرگاه‌های دریائی امریکا اجازه داد تا به تعمیر کشتی‌های آسیب دیده بریتانیا بپردازند. تسهیلات گارد ساحلی امریکا را در اختیار گشت‌های ضد زیردریائی بریتانیا قرار داد و ۴۰ کشتی توقیف شده دانمارک را با علائم ثبت شده دانمارک برای استفاده جنگی امریکا بکار برد.<sup>۲</sup> در همان سال

---

1. Michael Krasner, Stephen Chaberski and Kelly Jones. American Government (New York, Macmillan, 1977), P.31.

2. Selig Adler. The Uncertain Giant, 1921—41: American Foreign Policy Between the Wars. (New York, Macmillan, 1971) P.256.

روزولت دستور داد کشتی‌های جنگی امریکا کشتی‌های باری بریتانیا را در طول اقیانوس اطلس اسکورت نمایند. از سپتامبر همان سال نیروی دریایی ایالات متحده در اقیانوس اطلس جنگ اعلام نشده‌ای را علیه آلمان آغاز کرد. روزولت این اقدام را که می‌کوشید از افکار عمومی پنهان دارد دو سال قبل از اینکه کنگره با و چنین اجازه‌ای داده باشد انجام داد.

در بهار سال ۱۹۴۱ روزولت دست به چندین اقدام تعیین کننده دیگر زد. با اعلام الحاق گرین‌لند به محدوده قلمرو نیمکره غربی، منطقه نفوذ ایالات متحده را به اقصی نقطه اقیانوس اطلس بسط داد. این عمل به این معنی بود که نیروی دریایی امریکا از آن پس آب‌های غربی اقیانوس اطلس را تحت محافظت خود گرفته و اطلاعات لازم را در مورد موقعیت کشتی‌های آلمان به کشتی‌ها و هواپیماهای بریتانیا خواهد داد. علاوه بر این در آوریل ۱۹۴۱ دولت روزولت با سفیر دانمارک در واشنگتن قراردادی امضا کرد و بموجب آن گرین‌لند را که در آن آلمانها مخفیانه ایستگاه‌های هواشناسی نصب کرده بودند اشغال کرد. با اشغال گرین‌لند نیروی دریایی ایالات متحده قادر شد پایگاه‌هایی در آنجا ایجاد کرده و از آنها بطور مؤثری قسمت غربی شمال اقیانوس اطلس را تحت کنترل درآورد. اضافه بر این روزولت دریای سرخ را از لیست منطقه جنگی که براساس آن امریکا نمی‌توانست در آن منطقه حضور داشته باشد خارج ساخت. این کار باین دلیل صورت گرفت تا حمل مستقیم کالا بوسیله ایالات متحده برای نیروهای بریتانیا که از راه آبی حیاتی سوئز نگهداری می‌کردند صورت گیرد.<sup>۱</sup>

از اقدامات دیگر پرزیدنت روزولت واگذاری ۵۰ ناوشکن ایالات متحده به بریتانیا در ازاء واگذاری ۸ پایگاه بریتانیا در کارائیب به امریکا بود. این کار نیز بدون مشورت و اجازه از طرف کنگره صورت گرفت. انتقال کشتی‌ها با تمام استانداردهای موجود از لحاظ قوانین داخلی ایالات متحده و قوانین بین‌المللی غیرقانونی بود<sup>۲</sup> و هیچ رئیس‌جمهوری قبل از روزولت به چنین معامله‌ای از پیش خود دست نزده بود.<sup>۳</sup>

1. Ibid.

2. Ibid. P. 237

3. Ibid. P. 236

بدیهی است که این اقدامات روزولت که بطور مستقیم و غیرمستقیم امریکا را وارد جنگ با آلمان ساخته بود نمی توانست حاکی از سیاست صلح جویانه وی باشد. روزولت از لحاظ اصول اخلاقی با اخلاف خود که ضعف های آنها در این مورد از شهرتی جهانشمول برخوردارند، اختلاف کمی داشت. او برخلاف منشور آتلانتیک و نیز پیمان کازابلانکا (فوریه ۱۹۴۳) به معامله با همکاران و متحدین هیتلر در شمال افریقا و سران فاشیست در ایتالیا دست زد و آنها را بقدرت گماشت. از عبرت های تاریخ است که سران فاشیست ایتالیا، همان هائی که تا سال ۱۹۴۵ روزولت، مردم امریکا و جهان را برای حفظ فضیلت های اخلاقی در جهان بر علیه شان به جنگ دعوت می کرد اکنون بعنوان متفقین در کنار او قرار گرفتند.

از امتیازات روزولت و مشاورانش که بعدها نیز دیگر زمامداران ایالات متحده از آن بهره مند بوده و با آن نیز افزودند پیچیدگی در حل مسائل بود. استفاده از این قدرت بود که به روزولت اجازه داد تا در میان جوسنگینی از تمایلات انزواطلبی، مردم امریکا را به جنگ بکشاند و نیروهای مسلح آن کشور را از ۲۱۰/۰۰۰ نفر به ۲۱/۰۰۰/۰۰۰ نفر افزایش دهد.<sup>۱</sup>

از مسئله سیاست گزاری روزولت که بگذریم، کتاب پروفیسور امبروز با استانداردهای غربی یکی از نوشته های موفق است که درباره سیاست خارجی امریکا در چنین حجمی نوشته شده است. معذالك در مسائل گره، افریقا و خاورمیانه آن نیز باید سخنانی گفته شود که از حوصله این مقدمه خارج است.

رضا رئیس طوسی

خرداد ۱۳۶۳



### «مقدمه»

ایالات متحده، در بدو جنگ جهانی دوم یعنی در سال ۱۹۳۹ ارتشی بالغ بر ۱۸۵,۰۰۰ نفر و بودجه سالانه‌ای کمتر از پانصد میلیون دلار داشت. این کشور با هیچ کشوری پیمان نظامی نداشت و سربازان آمریکایی در هیچ کشوری مستقر نبودند. موج غالب سیاسی بر «انسواطلی»<sup>۱</sup> قرار داشت. امنیت فیزیکی امریکا تضمین شده بنظر می‌آمد، که این نه بخاطر پیمانها، یا توان نظامی این کشور بلکه به خاطر مسافتی بود که بین امریکا و هر دشمن بالقوه‌ای وجود داشت.

سی سال بعد، ایالات متحده، نیروی زمینی ثابتی متشکل از یک میلیون نفر و نیروی دریایی و هوایی‌ای تقریباً به همان مقیاس در اختیار داشت. بودجه وزارت دفاع، به تنهایی، به بیش از یکصد بلیون دلار بالغ می‌شد. امریکا با چهل و هشت کشور پیمان نظامی بسته بود، و یک و نیم میلیون نفر از سربازان نیروی زمینی هوایی و دریایی آن در یکصد و نوزده کشور مختلف مستقر بودند. قدرت تهاجمی امریکا به حدی رسیده بود که برای چندین بار متلاشی کردن جهان کافی بود. این کشور در برخوردی بسیار خونین در هند و چین درگیر بود و از نیروی نظامی برای مداخله در لبنان و جمهوری «دومینیکن»<sup>۲</sup> استفاده کرده بود، اشغال کوبا را پشتیبانی کرده و مقادیر زیادی اسلحه بین دولتهای دوست در دنیا پخش کرده بود، و بالاخره درگیر جنگی پرخرج در

---

1) "Isolationism"

2) "Dominican Republic"

کره شده بود. اکثریت آشکاری از آمریکائیاها برای مقابله با توسعه کمونیسم، از سیاست مداخله پشتیبانی می کردند. این طرز تفکر به رهبران امریکا اجازه می داد تا خود را در نقش پلیس جهانی قلمداد کنند. اما علیرغم تمامی پولی که خرج تسلیحات شده و بدون در نظر گرفتن اینکه امریکا تا چه میزان قدرت خود را در خارج از مرزهایش گسترش داده بود، انقلاب صنعتی بر مصائب فائق آمد، و امنیت ملی امریکا با از دست دادن سپر حفاظت آن به طور مداوم در معرض خطر قرار گرفته بود.

شکست مفتضحانه در ویتنام، همراه با تضعیف دفتر ریاست جمهوری به علت رسوایی نیکسون [واترگیت] باعث شد جهت گیری سیاست خارجی از مداخله، به یک انزوای طلبی جدید بازگردد. در اواسط دهه هفتاد، مردم آمریکا دیگر علاقه چندانی به مقابله با کمونیستها در هیچ نقطه ای نداشتند. آنها درک کردند که قدرت امریکا، محدودیت هایی نیز دارد. اگر چه از حجم ارتش کاسته نشد، لکن آهنگ رشد آن کندتر شد. و علاقه به مداخله در مناقشات داخلی افریقا و خاورمیانه از میان رفت. سیاست خارجی دهه های چهل، پنجاه و شصت حول روابط با روسیه و چین دور میزد ولیکن در دهه هفتاد نقطه نظرات بر روی خاورمیانه و افریقا متمرکز شد. بروز تغییرات در نقطه نظرات، تغییراتی را در سیاست بدنبال داشت. قبل از جنگ جهانی دوم بیشتر امریکائیاها به یک هماهنگی طبیعی منافع بین ملتها معتقد بودند. فرض بر این بود که همه مشترکاً نسبت به صلح متعهداند و استدلال می کردند که هیچ کشوری یا ملتی از جنگ سود نخواهد برد. نتیجه این اعتقادات این بود که وضعیت طبیعی مابین کشورها صلح است و اینکه اگر جنگی رخ دهد، انحرافی خواهد بود که از اعمال غیر عقلانی افرادی شیطان صفت و یا روانی نتیجه شده است. عجیب بود ملتی که از خلال جنگی فاتحانه پا به عرصه وجود گذاشته و قسمتهای بزرگی از سرزمین خود را با جنگ بدست آورده بود، انقلاب صنعتی و وحدت ملی خود را با جنگ داخلی خونینی کسب کرده و بریک امپراطوری استعماری با جنگ فائق آمده بود، بتواند معتقد باشد که جنگ به هیچکس سودی نمی رساند. از این نظر به همان اندازه نیز عجیب بود ملتی که از زمان تولد خود در هر نسلی جنگ عمده ای داشته است، و به علاوه تقریباً همواره در مرزهایش جنگ

برقرار بوده، بتواند قبول کند که کشورها درحالت طبیعی با یکدیگر در صلح اند، ولی باید گفت که اکثر امریکائیا همین عقیده را داشتند.

تحلیل های امریکا در مورد اساس روابط بین المللی، این امر را برای امریکا مشکل و شاید غیر ممکن کرده بود که بتواند به طور موثری نسبت به بحرانهای جهانی اواخر دهه سی عکس العمل نشان دهد. امریکا، انگلیس، و فرانسه، بدون جنگ و خونریزی، خواهان حفظ «شرایط موجود» و لذا خواستار صلح بودند. آلمان، ایتالیا و ژاپن در پی تغییر «شرایط موجود» بودند، بدون آنکه مجبور باشند برای این تغییر بجنگند. بنابر این آنها نیز خواهان صلح بودند. اما تفاوتی اساسی در این خواسته ها وجود داشت. و این تصور امریکا که صلح به نفع جهانیان است، فرضی خیالی بود. صلح را هدف سیاست خارجی قرار دادن و تصور اینکه این کار، عقلانی و به نفع عامه است، رهبران امریکا را در امر کنترل وقایع حادث در ابتدای جنگ جهانی دوم به زحمت انداخت.

امریکائیا در دوران درگیری و پس از آن نظراتشان را تغییر دادند. آنها به این نتیجه نرسیدند که باید از جنگ استقبال کنند بلکه آموختند که جنگ را بپذیرند. آنها نسبت به آسیب پذیری خود نیز آگاه شدند. این آگاهی موجب شد اعتقاد بسیار رایجی که پس از «پرل هاربر»<sup>۱</sup> بر این مبنی به وجود آمده بود که می گفت: «اگر با آنها در همان منطقه نجنگیم، ناچار خواهیم شد در سانفرانسیسکو با آنها درگیر شویم»، تقویت شود.

باتمامی تهدیدات، سریعاً و خارج از مرزهای امریکا مقابله می شد. مطمئناً این طور نبود که تمامی امریکائیان این تحلیل را بپذیرند. لیکن مقبولیت عمومی، بحدی بود که توانست پشتیبانی سراسری لازم برای ماجراجوییهای ماوراء بحار که تقریباً به هر قیمتی صورت می پذیرفت را برای رؤسای جمهور دوران جنگ سرد فراهم آورد.

تغییرات صنعتی، بخصوص در سلاحهای نظامی، انگیزه بیشتری به امپریالیزم جدید داد. امریکا، برای اولین بار در تاریخ خود ممکن بود از خارج مورد تهدید قرار گیرد. کشتیهای سریع السیر، بمب افکنهای دور پرواز، هواپیماهای جت، سلاحهای اتمی، و بالاخره موشکهای قاره پیما همگی دست به دست هم دادند تا امنیت فیزیکی

---

1) Pearl Harbor

ایالات متحده را به خطر اندازند.

همزمان با آن، امریکا نسبت به تهدیدات اقتصادی خارج، آسیب پذیر شده بود. قبل از جنگ جهانی دوم، ایالات متحد، به اندازه بزرگترین کشوری که تا کنون وجود داشته است، خصوصاً از لحاظ اقلام اساسی، همچون منابع انرژی، تولید فولاد و کشاورزی خود کفا بود. لیکن اقتصاد روبه پیچیدگی، همراه با رونق خارق العاده اقتصادی سالهای بعد از جنگ، که در سایه انرژی ارزان به دست آمده بود، امریکا را به طور روزافزونی به منابع خارجی وابسته ساخت. قبل از جنگ جهانی دوم، ایالات متحده بزرگترین فروشنده نفت جهان بود. چهل سال بعد، این کشور به صورت بزرگترین خریدار نفت جهان درآمد.

مضحک آنکه، اگر چه امریکا، در دهه هفتاد دارای قدرت نظامی فوق العاده بیشتری نسبت به اواخر دهه سی بود، لیکن امنیت کمتری داشت. امریکا در دهه هفتاد، نسبت به دوران رکود، فوق العاده ثروتمندتر و نسبت به تهدید اقتصادی نیز ضربه پذیرتر گشته بود.

این، نتیجه غیر منتظره ای بود. در انتهای جنگ جهانی دوم، امریکا در نقطه اوج قرار داشت. در تمامی جهان، فقط ایالات متحده بود که اقتصاد سالمی داشت. صنایع دست نخورده ای داشت که قادر به تولید کالاهای فراوانی بودند. و دارای سرمایه اضافی نیز بود. امریکا، ژاپن، تنها قدرت صنعتی مهم در اقیانوس آرام را اشغال کرده و در همان حال در فرانسه، انگلیس و آلمان غربی، قلب صنعتی اروپا، دارای نفوذ مسلط بود. اقیانوس آرام و دریای مدیترانه، به دریاچه های امریکا تبدیل شده بودند. مهمتر از همه، ایالات متحده بمب اتمی را در انحصار داشت.

لیکن، علیرغم موقعیت برتر این کشور در جهان، رهبران امریکا در تابستان ۱۳۲۴/۱۹۴۵ به سه دلیل عمده از آینده وحشت داشتند. اولین دلیل آن سیاسی بود: امکان پدید آمدن هیتلری دیگر، یعنی نقشی که به نظر میرسید استالین از مدتی پیش اتخاذ کرده بود. دومین دلیل، دلیل صنعتی بود؛ اسرار بمب اتم، ممکن نبود تا ابد پنهان بماند و توسعه سلاحهای موشکی توسط آلمانها نشان می داد که در جنگ بعدی شهرهای امریکا، میتواند مورد هدف قرار گیرند. سومین ترس، ترس اقتصادی بود. برقرار شدن



صلح بازگشت به رکود را در پی داشت. یک راه جلوگیری از آن گسترش تجارت خارجی بود. اما اگر سایر کشورهای جهان صنایع اصلی خود را ملی می کردند و یا بازارهایشان را بر روی خارج می بستند، دیگر آمریکا قادر به رقابت در خارج از مرزهای خود نبود. برای مقابله با این تهدید، آمریکاییها خواستار تغییر شکل جهان بعد از جنگ بودند، تا فعالیت های اقتصادی آزاد با درهای باز برای تجارت، بدون استثناء، جنبه عمومی پیدا کند. پرزیدنت «هری ترومن»<sup>۱</sup> و دیگر مقامات مملکتی چنین فرض کرده بودند که فعالیت های اقتصادی آزاد خصوصی است. بدین جهت حاضر بودند برای حفظ دموکراسی داخلی، آن را در خارج اعمال کنند. این برنامه با شکست هایی روبرو شد ولی در اروپای غربی و ژاپن موفقیت های چشمگیری داشت. در همین مدت ادامه اقتصاد جنگی [صنایع نظامی] در داخل ایالات متحده به طور تقریباً تصادفی و کاملاً غیر منتظره مانعی بر سر راه بازگشت به رکود شد. در واقع در سالهای بعد از جنگ اقتصاد امریکا شکوفا شد، که سهمی از آن را باید نتیجه مسابقه تسلیحاتی دانست.

مسابقه تسلیحاتی ناشی از بدبینی عمیق ایالات متحده و اتحاد جماهیر شوروی، نسبت به یکدیگر بود. البته دلایل موجهی نیز برای این کار وجود داشت. رقابت اقتصادی و تضادهای بینشی به این مسابقه دامن می زد، ولی مهم ترین عامل آن سرعت تغییرات علمی و صنعتی دوره بعد از جنگ بود. سلاحهای هسته ای و موشک های حامل آنها، به صورت محوری در آمدند که تمامی مسائل دیگر بیشتر حول آن دور می زد. این ترس که رقیب ممکن است در بخشی از دستگاههای تسلیحاتی پیش افتد، هریک از دو کشور را وادار می کرد که تمام کوشش خود را در مسابقه تسلیحاتی به کار بندند. در ایالات متحده نتیجه این مسابقه منجر به رشد سرویس های نظامی و منابع تأمین کننده آنها، یعنی صنایع نظامی، شد. این امر به ژنرالها و دربارداران و مدیران صنایع، منابع جدیدی از قدرت بخشید، که به نوبه خود منجر شد که آمریکاییها برای حل مسائل سیاسی به دنبال راه حل های نظامی باشند. رئیس جمهور به علت سهل الوصول بودن

---

1) Harry S. Truman

نیروی نظامی غالباً به پذیرش پیشنهادات استفاده از این نیرو تمایل داشت.

به نظر می‌رسید که هیچ‌ملتی تاب مقاومت در مقابل ارتش امریکا را ندارد. تنها در اواخر دهه شصت بود که تعداد زیادی از آمریکائیا به قیمتی گزاف آموختند که توان نابود کردن، تفاوت فاحشی با قدرت کنترل کردن دارد.

آمریکای دوره جنگ سرد، مانند روم باستان نسبت به تمام مسائل سیاسی جهان حساس بود. بنابراین از دست دادن حتی یک کشور در قبال کمونیسم، اگر چه بخودی خود تهدیدی برای امنیت فیزیکی آمریکا به حساب نمی‌آمد، لیکن نتایجی به دنبال داشت که به نظر مقامات واشنگتن بسیار نگران‌کننده می‌آمد. آمریکائیا نسبت به ظهور و همچنین واقعیت اتفاقات بسیار حساس بودند، و همواره صحبت از بازی «دومینو» می‌شد. برای مثال این مسئله که واقعاً چه کسی امور «جمهوری دومینیکن» را اداره میکرد فقط برای یک یا دو شرکت امریکایی قابل اهمیت بود. و مسلماً هر اتفاقی که در آن جزیره کوچک بوقوع می‌پیوست، کمترین تهدیدی را متوجه امنیت نظامی یا اقتصادی آمریکا نمی‌کرد. اما وزارت خارجه، کاخ سفید و سازمان سیا، مطمئن بودند که اگر کمونیست‌ها در جمهوری دومینیکن به پیروزی برسند بزودی در نقاط دیگر نیز پیروز خواهند شد. در اوایل دهه شصت عده خیلی از مقامات عالیرتبه استدلال می‌کردند که حفظ ویتنام جنوبی برای امنیت آمریکا ضروری است. اما این نظر که «ما باید ثابت کنیم که جنگ‌های آزادی‌بخش کاری از پیش نمی‌برند» (نظر غربی که بچه‌های انقلاب امریکا به آن معتقد بودند) نظر غالب در آن روزها بود و به هیچوجه با این استدلال که اگر ویتنام به دست کمونیستها بیفتد، به سرعت تمامی آسیای جنوب شرقی نیز کمونیست خواهند شد و سپس نوبت به جزایر اقیانوس آرام، و بالاخره سواحل غربی آمریکا خواهد رسید، مطابقتی نداشت.

این نظریه که «هر اتفاقی در هر کجای دنیا بوقوع بپیوندد، برای آمریکا مهم

---

(۱) در بازی دومینو، ممکن است از دست دادن یک مهره، باعث از دست دادن یکسری از مهره‌های دیگر نیز شود. و در اینجا اشاره، به تئوری‌ای در سیاست خارجی امریکا به‌همین نام است که اگر در منطقه‌ای، یک کشور به بلوک کمونیسم بپیوندد، دیگر کشورهای منطقه نیز، یکی پس از دیگری در دامان کمونیسم قرار خواهند گرفت. (م)

است»، کاملاً با نظر آمریکائی‌ها در ۱۹۳۹/۱۳۱۸ تفاوت داشت. یکی از دلایل این تغییر، رشد عجیب پایگاه‌های ماوراء بحار آمریکا بود. در اواخر جنگ نیروهای نظامی آمریکا در بسیاری از خلاءهای موجود در جهان رسوخ کردند. و مستقر شدن ارتش آمریکا در یک مکان، آن نقطه را در فهرست «منافع حیاتی آمریکا» قرار میداد.

اما روند جهان‌گیری آمریکا به هیچ وجه از روی بی‌فکری، یا تنها عکس‌العملی در رقابت با کمونیسم و یا به علت احتیاجات اقتصادی نبود. جمله‌ای که در دوران جنگ جهانی دوم بسیار شنیده می‌شد این بود که «آمریکا بالغ شده است». آمریکائی‌ها احساس قدرت، بزرگی و بدست گرفتن تقدیر جهان را می‌کردند. آنها جهان را از دست هیتلر نجات داده بودند. اکنون می‌رفتند تا دنیا را از دست استالین نجات دهند. در این روند نفوذ و کنترل آمریکا افزایش می‌یافت. در دوران جنگ دوم جهانی، هنری لوس<sup>۱</sup> در مجله لایف<sup>۲</sup> آنجا که بیان داشت «قرن بیستم قرن آمریکا خواهد بود»، نظریه‌پرداز رهبران سیاسی و سوداگران آمریکائی و سربازان و عموم مردم را مطرح کرده بود. سیاستمداران بدنبال مواردی بودند تا بتوانند نفوذ آمریکا را تحکیم بخشند. سوداگران و تجار نیز بدنبال بازارهای پر سود و منابع جدید مواد اولیه ارزان بودند. ارتش نیز بدنبال پایگاه‌هایی در خارج بود. آنها، در حالی که آمریکا برنامه توسعه نامحدودی را آغاز کرده بود، هر آنچه را که می‌خواستند بدست آوردند.

به نظر آمریکائی‌ها، که نمی‌خواستند کسی را از برکات دموکراسی، سرمایه‌داری و ثبات بی‌نصیب کنند، جهان باید انعکاسی از ایالات متحده می‌بود. آمریکائی‌ها، جنگی را برای آزادی آغاز کردند که تنها در صورت حاکمیت آزادی در تمامی نقاط جهان پایان می‌پذیرفت. محافظه‌کارانی همچون سناتور رابرت تافت، شک داشتند که بتوان به چنین هدفی دست یافت طرفداران قدیمی نظریه نیودیل همچون هنری والاس، استدلال می‌کردند که این هدف تنها به قیمت اصلاحات داخلی قابل دستیابی است. اما اغلب سیاستمداران و تقریباً تمامی سوداگران و نظامیان طرفدار تهاجم همه‌جانبه بودند.

---

1) Henry Luce

2) Life Magazine

به موازات حرکت سوداگران، سربازان و سیاستمداران امریکا، به امریکای جنوبی، اروپا و آسیای جنوب شرقی، رهبران این کشور به ندرت درباره این نکته که حیطه قدرت امریکا چیست، تعمق میکردند. توسعه نامنظم و گسترش خیره کننده مناطقی که بعنوان حافظان منافع حیاتی امریکا تعریف میشدند، از نقطه نظر واشنگتن، وال استریت و پنتاگون،<sup>۱</sup> کاملاً عادی و طبیعی به نظر میآمد. تقریباً هیچ شخصیت شناخته شده‌ای، بهمانصورت که نمیتوانست موضعی غیر از خصومت حاد نسبت به کمونیزم اتخاذ نماید، درباره این نکته که حیطه تعریف «ملت» تا به کجا گسترده شده است نیز بحث نمیکرد.

اما نهایتاً واقعیات نظامی، به‌مراه این نکته واضح که سازندگان امپراطوری امریکا هیچگاه تا به آن اندازه بیرحم — که امکان داشت بدون در نظر گرفتن محدودیتهای اخلاقی و فرهنگی خود باشند — نبودند، محدودیتهایی بر توسعه طلبی امریکا ایجاد کرد. ایالات متحده در هیچ زمانی پس از سال ۱۹۵۰، قادر نبود تا یک سلطه امپریالیستی فارغ از ضوابط اخلاقی خود بنا نهد. باین دلیل جنگ با کمونیزم، بیش از آنکه بخواهد جنبه حمله بخود بگیرد، شکل یک سیاست دربرگیری بخود گرفت. دربرگیری به مثابه یک سیاست، با الزامش مبنی بر قبول یک دنیای برای همیشه تقسیم شده، به یک احساس عجز وسیع انجامید. این ناتوانیها، با ضوابط محدود کننده خود ساخته استفاده از نیروی نظامی درویتنام و نقاط دیگر عمیقتر شد. لیکن تا زمانیکه این سیاست به طور کامل در ویتنام و کامبوج به شکست نیانجامیده بود، بندرت کسی به طور جدی سیاست دیگری را مورد بررسی قرار داد. شکست سیاست دربرگیری در هندو چین منجر به چرخش اساسی دیگری از لحاظ دیدگاه در نقش امریکا در جهان شد. البته این چرخش، بازگشتی به انزوای طلبی سال ۱۹۳۹/۱۳۱۸ نبود، بلکه شناختی عمومی با در نظر گرفتن دو عامل باز دارنده بود. یکی ترس از تحریک حمله هسته‌ای توسط روسها و دیگری آنکه امریکا نمی‌خواست از تمامی قدرت نظامی خود استفاده کند. استفاده از نیروی اسلحه، به طور نسبی چیزی را عاید امریکا نمی‌کرد.

بعد از ویتنام نیز تغییری در جهت‌گیری سیاست خارجی امریکا، بخصوص بعد

---

(۱) منظور مراکز تصمیم‌گیری سیاسی، اقتصادی و نظامی ایالات متحده میباشد. (م)

از ۱۳۵۲/۱۹۷۳ که تحریم نفتی اعراب ناگهان آمریکائیان را متوجه این امر کرد که خاور میانه از اروپا برای آنها مهم تر است، پدید آمد. سفر نیکسون به چین در سال ۱۳۵۱/۱۹۷۲، به صحنه آمدن افریقای سیاه و کشف منابع غنی مواد اولیه در افریقا و افریقای جنوبی، کمک کرد تا نظر آمریکا از نیمکره شمالی به نیمکره جنوبی معطوف شود.

این تغییر بیانگر تغییر اساسی در ماهیت اقتصاد آمریکا از خود کفایی به وابستگی رو به تزاید به دیگر کشورها از لحاظ مواد اولیه بود. با ورود آمریکا به دهه ۱۹۸۰، این کشور ثروتمندتر، قوی تر و ضربه پذیرتر از هر زمانی در طول تاریخ خود شده بود.



### مسیر گردش به جنگ

«من از جنگ متنفرم»

(فرانکلین دلانوروزولت)

آمریکا کاملاً از اوضاع جهان در سال ۱۹۳۸/۱۳۱۷ راضی بود. آلمان، بخصوص بعد از پیروزی هیتلر در کنفرانس مونیخ در همان سال، تهدید به حساب می‌آمد، ولی چنین به نظر میرسید که هیتلر احتمالاً به مستحکم کردن فتوحات خود در اطیش و چکسلواکی راضی باشد. مطمئناً تا وقتی بریتانیا، و فرانسه، به ایستادگی خود در مقابل هیتلر ادامه می‌دادند، ایالت متحده از لحاظ نظامی وحشتی از آلمان نداشت. در نقاط دیگر، ضد کمونیسم در اسپانیا در حال پیروزی بود، و در همان زمان دولت‌های اروپایی مرکزی و شرقی که با شوروی خصومت داشتند، به دور نگاه داشتن و کنترل کمونیسم ادامه می‌دادند.

آمریکا احساس می‌کرد در آن سوی جهان همراه با بریتانیا، فرانسه و هلند از موضع برتری برخوردار است. کنترل آمریکا بر هاوایی و فیلیپین، و به علاوه کنترل هلند بر هند شرقی هلند (اندونزی امروز)، کنترل فرانسه بر هندوچین (لائوس و کامبوج و ویتنام امروز) و کنترل بریتانیا بر هند، برمه، هنگ کنگ و مالایا، دولت‌های غربی را در آسیا دارای سلطه و نفوذ کرده بود. ژاپن که دارای یک حکومت نظامی بود، مصمم بود به حکومت سفیلپوستان در آسیا خاتمه دهد و بنابراین تهدیدی برای وضع موجود به حساب می‌آمد.

لکن ژاپن فاقد منابع طبیعی اساسی، بخصوص نفت بود. این کشور همچنین درگیر جنگ بی پایانی در چین نیز بود. در سرزمین وسیعی که اروپا و آسیا را به یکدیگر متصل میکرد، روسیه نسبتاً ضعیف و غیر توسعه طلب به نظر می رسید. در خاورمیانه و آفریقا چین به نظر میاید که استعمار اروپائی هنوز وجود داشته باشد. و آمریکائی ها گرچه لفظاً استثمار خشن را تأیید نمی کردند معذالک عملاً تمایلی به از میان بردن آن نیز از خود نشان نمی دادند. در آمریکای لاتین، گرچه امریالیزم اقتصادی آمریکا از لحاظ سیاسی توسط سیاست «همسایه خوب»<sup>۱</sup> روزولت تعدیل شده بود، لیکن مواد اولیه ارزان را برای صنایع آمریکا تضمین می کرد.

در سال ۱۹۳۸/۱۳۱۷ ایالات متحده نیازمبرمی به ایجاد تغییرات اساسی در جهان احساس نمی کرد. انزوآطلبی حاکم بر کنگره، منعکس کننده يك احساس ملی نیز بود. کمیته نای<sup>۲</sup> که تحقیقاتی را برای سنا انجام می داد ثابت کرده بود که وال استریت آمریکا را به جنگ جهانی اول کشانیده است تا قروضی را که بانکدارها به متحدین داده اند حفظ کند، و نشان داده بود که شرکت های بزرگ با فرار از پرداخت مالیات در زمان جنگ سودهای کلانی برده بودند. این توجه که جنگ جهانی اول برای حفظ منافع تجار بزرگ انجام شده است، براحتی توسط نسلی که دوران رکود را گذرانده بود و ضعف های اقتصادی موجود خود را نیز معلول همان تجار می دانست، قابل قبول بود.

موضع خود رئیس جمهور نسبت به جنگ، انزوآطلبی را تقویت می کرد. فرانکلین دی - روزولت برخلاف وینستون چرچیل<sup>۳</sup>، هیتلر، یا رهبران ژاپن و برخلاف پسر عمیش، تئودور روزولت<sup>۴</sup>، در جنگ نه عظمت می دید و نه عشق، و همچنین احساس نمی کرد که جنگ روابط ملی را تقویت کند. اف - دی روزولت اگر صلح طلب نبود ولی مطمئناً نظامی گرا نیز به حساب نمی آمد. او در مواردی چند با احساسات عمیق

1) Good Neighbor Policy

3) Winston Churchill

2) Nye Committee

4) Theodore Roosevelt

تئودور روزولت پسر عموی فرانکلین روزولت، در دهه ۱۹۰۰ رئیس جمهور امریکا و طرفدار سیاست امریالیستی بود.



اعلام کرده بود که «من از جنگ متنفرم».

بنابراین سیاست خارجی آمریکا در سال ۱۳۱۷/۱۹۳۸ در جهت حفظ شرایط موجود بود، اما تنها از طریق بیاناتی مبهم انجام می شد.

روزولت، وزیر امور خارجه، کوردل هال<sup>۱</sup>، و اکثریتی از مردم آمریکا خواهان سلطه آلمان بر اروپا یا سلطه ژاپن بر آسیا نبودند، لیکن برای جلوگیری از آن نیز مهیا نبودند. این عده حتی برای اینکه ایالات متحده بتواند متخاصمین را تهدید به مجازات نماید، خواهان تقویت نیروهای مسلح نیز نبودند.

در اواسط ماه مارس ۱۳۱۷/۱۹۳۹ ارتش هیتلر از مرز چکسلواکی گذشت. روزولت از قطعنامه سنا حمایت نکرد. این قطعنامه تحریم تسلیحاتی را لغو می کرد (پایبندی به این تحریم در شرایط جنگی، بعلت قوانین «بیطرفی» آمریکا که در اواسط دهه سی تصویت شده بود، امری الزامی بود) و به دنبال آن به صنایع آمریکا بر اساس خرید نقدی اجازه فروش کالاهای جنگی به فرانسه و بریتانیا را می داد. گرچه روزولت و اکثریتی از مردم آمریکا اعلام کرده بودند که طرفدار دموکراسی اند، لیکن عملاً به هیتلر نشان دادند که در آینده نزدیک وحشتی از آمریکا نداشته باشد. در ۲۳ اوت ۱۳۱۸/۱۹۳۹ هیتلر قرارداد بین آلمان نازی و شوروی را اعلام کرد. به موجب این قرارداد، لهستان بین روسیه و آلمان تقسیم می شد، و آلمان را از کابوس جنگیدن در دو جبهه می رهانید.

در اول سپتامبر ۱۳۱۸/۱۹۳۹ نازی ها به لهستان حمله بردند. دو روز بعد بریتانیا و فرانسه به آلمان اعلام جنگ دادند، و بدینگونه جنگ جهانی دوم آغاز شد.

عدم جلوگیری از بروز جنگ، نتایج وسیعی را در صحنه مسائل داخلی آمریکا به دنبال داشت. قبل از اینکه برخوردها شروع شود، توافقی عمومی در مورد نیاز به جلوگیری از جنگ وجود داشت. هنگامیکه جنگ آغاز شد، اختلاف نظرات عمیقی در مورد اینکه چه باید کرد در بین آمریکائی ها به وجود آمد. هر چند که غالب افکار عمومی خواهان دوری از جنگ بودند، لیکن انزواطلبان از اساس مخالف هر اقدامی در جهت کمک به کشورهای دموکراسی بودند. چرا که می ترسیدند ایالات متحده از این طریق آنقدر پایبند پیروزی متفقین شود که مانند سال ۱۲۸۶/۱۹۱۷ برخلاف خواسته

---

1) Cordell Hull

خود به جنگ کشانیده شود. در این بین، مداخله طلبان خواستارها کردن موضع بیطرفی و اعطای کمک مادی به فرانسه و بریتانیا بودند.

روزولت موضع میانه‌ای اتخاذ کرد. موضعی که نه تنها از لحاظ سیاسی مسئله حل کن بود، بلکه شاید دقیقاً احساسات باطنی خود او را نیز مشخص می کرد. او در سخنان خود در یکی از نشست‌های خصوصی کنگره، چهار بار اعلام کرد که سیاست او بر محور دور نگاه داشتن امریکا از جنگ طرح ریزی شده است. سپس خواستار برداشتن تحریم اسلحه و تصویب یک سیستم خرید نقدی شد. کنگره در نوامبر ۱۹۳۹ این موضوع را تصویب کرد.

خرید نقدی سمبلی بود برای اغلب وقایعی که پس از آن اتفاق افتاد. این امر ایالات متحده را با دموکراسی‌های دیگر متحد کرد، بروح‌دست‌و‌اهمیت اروپای غربی برای امریکا مهر تأیید گذاشت، و مشخص کرد که این کشور با هر حرکتی در جهت بر هم زدن توازن قوا در اروپا مقابله خواهد کرد. اما این مطلب را نیز خاطر نشان ساخت که ایالات متحده حاضر نیست برای متوقف ساختن هیتلر، غرامت سنگینی بپردازد.

آمریکا حاضر به فروش اسلحه به دموکراسی‌ها بود ولی تا جایی که آنها خود، اسلحه را بگیرند و ببرند. بعدها هنگامی که تهدید آلمان بیشتر شد، روزولت کمک‌ها یش را بیشتر کرد ولی هرگز حتی بعد از «پرل هاربر» حاضر نبود بهای سنگینی را چه بلحاظ نیروی انسانی و چه مادی برای شکست دادن هیتلر بپردازد. آهنگ شرکت آمریکا در جنگ جهانی دوم، پیروزی با کمترین خرج ممکن بود.

جای تعجب اینجا بود که ایالات متحده، با اینکه در میان متحدین کمترین حجم نیروی انسانی یا مادی را برای جنگ پرداخته بود، لکن بیشترین بهره را از جنگ برد. سیاست تحرک محدود روزولت، که در تمام دوران جنگ ادامه داشت، ایالات متحده را در پایان جنگ در قویترین موضع در بین کشورهای جهان قرارداد.

نتیجه غیرمنتظره دیگر بعد از جنگ این بود که میلیون‌ها آمریکائی به این اعتقاد رسیدند که کشور آنها از اتحاد شوروی در طی کنفرانس‌های دوران جنگ فریب خورده است، و نیز اینکه ایالات متحده بدون هیچ چشم داشتی ایثارهای بزرگی از خود نشان داده است، و همچنین اینکه برنده واقعی جنگ روسیه بوده است. در

حالی که روسیه، نزدیک به نیمی از ظرفیت تولیدی خود به علاوه ۲۰ میلیون نفر را از دست داده بود. در عین حال نکته مهم این بود که ایالات متحده، در این جنگ نقش بریتانیای قرن نوزدهم را بازی کرد، بدین معنی که بریتانیا از جنگ های عظیم در قاره (اروپا) خودداری می کرد، و با پرداخت پول به دیگران برای جنگیدن، در نهایت تنها کشوری بود که برای حفظ سلطه خود بر دیگران قدرت کافی در اختیار داشت. اینکه آیا این نقش، کاربرد مناسبی از سیاست پیگیری منافع ملی است، یا تنها یک خوش شانسی جغرافیایی، یا ترکیبی از هر دو واقعاً مهم نبود. امریکا، هر آنچه را که لازم بود انجام داد، اگر چه طی مراحل اولیه جنگ به نظر می رسید که با عدم شرکت فعالتر، مخاطرات غیر طبیعی بزرگی را متحمل می شد.

عظمت این مخاطرات را، تنها روزولت و تنی چند از افراد دیگر در جهان می دانستند. در ۱۱ اکتبر ۱۹۳۹/۱۳۱۸ آلبرت اینشتین<sup>۱</sup> یک پناهنده یهودی از نازی ها، به روزولت اعلام خطر کرد که آلمان ها در حال کار بر روی مسئله به کارگیری نیروی اتمی در بمب، هستند. پیام اینشتین برای روزولت جالب بود. او به طور خصوصی با رهبران مهم کنگره مشورت کرد و با کمک یکدیگر پروژه مانهاتان<sup>۲</sup> را آغاز کردند. این پروژه سری، براساس ساختن یک بمب اتمی که بتوان آن را توسط هواپیما رها کرد طرح ریزی شده بود. و قرار بر این بود که قبل از آنکه هیتلر بتواند برنامه های خودش را کامل کند ساخته شود.

پروژه مانهاتان آغاز پیوند بین علم و دولت در ایالات متحده بود و یکی از مهمترین موارد جنگ جهانی دوم بشمار میرفت. این پروژه همچنین اولین مورد استفاده از عملیات کاملاً سری در اقدامات دولت بود که به بهانه «امنیت ملی» توجیه می شد. در مورد پروژه مانهاتان، بیشتر اعضای کنگره حتی نمی دانستند که بودجه ای را که تخصیص داده بودند به کجا می رود.

گرچه روزولت مایل بود به هر عمل تعیین کننده در مسابقه برای بمب اتمی دست بزند، لیکن توان آمریکا در متوقف کردن هیتلر محدود بود. بعد از عبور ارتش های

---

1) Albert Einstein

2) Manhattan Project.

آلمان از لهستان دوره‌ای از رکود در جبهه غربی آغاز شد. آمریکایی‌ها آنرا یک جنگ دروغین خواندند و هیچ دلیل قانع‌کننده‌ای در این که خود را به زحمت بیاندازند و نیروهایشان را تقویت کنند، نمی‌دیدند. روزولت تعداد افراد نیروی زمینی را از ۲۱۰,۰۰۰ نفر به ۲۱۷,۰۰۰ افزایش داد و خواستار بودجه نظامی‌ای برابر با ۸۵۳ میلیون دلار شد که کنگره تنها رقمی حدود ۱۰ درصد آنرا تصویب کرد. این ارقام ناچیز در واقع اعلان این مطلب به جهانیان بود که ایالات متحده نمی‌خواهد در آینده‌ای نزدیک در اروپا بجنگد.

حمله آلمان‌ها در بهار ۱۹۴۰/۱۳۱۹ که از ابتدا بقدری موفقیت‌آمیز بود که در بلند پروازترین رویاهای افسران آلمانی نیز نمی‌گنجید، عکس‌العمل لفظی خشن، اما عملاً محدودیتی را از جانب ایالات متحده به دنبال داشت. گرچه انزو پللبان به ظاهر در کنگره در موضع قدرت قرار داشتند، لیکن کنگره بیش از روزولت خواستار مهیا کردن آمریکا برای جنگ بود. رئیس جمهور خواستار یک تخصیص بودجه اضافی ۷۳۲ میلیون دلاری برای نیروی زمینی شد که قدرت ارتش را به ۲۵۵,۰۰۰ نفر افزایش می‌داد. کنگره بعد از اینکه تقاضاهای عاجزانه جرج - سی - مارشال<sup>۱</sup>، رئیس نیروهای مشترک را شنید، نیروها را به ۳۷۵,۰۰۰ نفر افزایش داد و مبلغ ۳ میلیارد دلار نیز برای وزارت جنگ تخصیص داد. در همین مدت نیز نازی‌ها به پیش می‌رانند. در پانزدهم ماه مه نخست وزیر جدید انگلستان، وینستون چرچیل سریعاً خواستار چهل یا پنجاه ناو آمریکایی برای حفاظت از کشتی‌های تدارکاتی انگلیس در اقیانوس اطلس شد. چرچیل این درخواست را مساله مرگ و زندگی خواند. روزولت در جامعه عمل پوشاندن باین خواسته چندان تحرکی از خود نشان نداد. در پنجم ژوئن که سقوط فرانسه حتمی بنظر میرسید و انگلستان میرفت که در جنگ تنها شود، روزولت به یکی از اعضای کابینه (انگلیس) گفت که برای دادن ناوها به انگلستان به تصویبنامه کنگره احتیاج است. منظور وی از این سخن این بود که خود وی حاضر به درخواست چنین لایحه‌ای از کنگره نیست.

روزولت تنها به خاطر آزمودن روحیه مردم آمریکا، حاضر به عنوان کردن این

---

1) George C. Marshall

مسائل بود. در ۱۰ ژوئن ۱۹۴۰ رئیس جمهور به فارغ التحصیلان دانشگاه ویرجینیا گفت که ایالات متحد دو مسیر روشن و همزمان را پیگیری خواهد کرد، یکی رساندن منابع مادی این ملت به فرانسه و انگلیس، و دیگر تسریع در توسعه این منابع بطوری که نیروهای نظامی آمریکا تقویت شوند. مداخله طلبان ایالات متحده، این سخنرانی را به عنوان اینکه روزولت خط مشی جدیدی را تعیین کرده است، ترغیب کردند، اما فرانسویها بسرعت به محدودیت های آن پی بردند. در ۱۴ ژوئن نخست وزیر فرانسه پل رینو از روزولت درخواست کرد تا ارتش آمریکا را در آن موقعیت که فرانسه احتیاج به کمک داشت به اروپا اعزام دارد. اما روزولت از اینکار امتناع ورزید. حتی اگر هم می خواست این کار را انجام دهد، ارتشی برای اعزام بدانجا آماده نداشت. در عرض یک هفته فرانسه موافقتنامه تارکۀ جنگ را با آلمان امضا کرد.

سقوط فرانسه ضربه غیرمنتظره ای بود. هیچ کس، حتی آلمانیها و کمتر از همه متخصصین نظامی آمریکا، این موضوع را پیش بینی نمی کردند. دیگر آمریکائیها نمی توانستند براحتی انتظار داشته باشند که بریتانیا و فرانسه جلودار آلمان باشند. جنگیدن بریتانیائیها بتهنائی در خوشبینانه ترین فرض میتوانست باعث نجات خودشان شود، اما هرگز قادر نبودند به تنهایی نازی ها را به جای اول خود بازگردانند. حال منظم ترین و آموزش دیده ترین و تولید کننده ترین ملت اروپا، در این قاره سلطه گسترده بود. توازن قوا دیگر از بین رفته بود.

هیتلر تهدید نظامی عاجلی برای دنیای جدید (آمریکا) به حساب نمی آمد، اما اگر می توانست بر بریتانیا پیروز شود و کنترل نیروی دریایی بریتانیا را به دست گیرد و بر روسیه فائق آید (که امکانات بالفعل آن وجود داشت)، آنوقت آلمان فرماندهی بزرگترین قدرت نظامی را که تا به حال جهان بخود می دید، به دست می گرفت. در اینکه بعدها چه اتفاقی خواهد افتاد، هر کسی می توانست حدسی بزند، لیکن به طور فزاینده ای روشن می شد که به نفع آمریکائیهاست که به جای نشستن و ناظر بودن کاری انجام دهند. تنها در صورت کمک دیگر کشورها به انگلستان بود که

---

1) Paul Reynaud

2) Boston

متوقف کردن هیتلر و ایجاد نوعی توازن در اروپا امکان پذیر میشد.

واضح بود که انزو اطلبی سدی در برابر اعمال مستقیم رئیس جمهوری است، لیکن روزولت یک تضاد درونی نیز داشت که منعکس کننده ابهام عمومی بود و بعنوان عامل بازدارنده عمل می کرد. او خیلی به زمان و مکانش تعلق داشت و به نظرات عمومی در مورد اشتباهات ورود به جنگ جهانی اول معتقد بود. روزولت در یک سخنرانی انتخاباتی معروف در ۳۰ اکتبر ۱۹۴۰ در بوستون چنین اعلام کرد: «در حالی که با شما پدر و مادرها صحبت می کنم، اطمینان دیگری نیز به شما می دهم. این را قبلاً گفته ام ولی دوباره و دوباره و دوباره نیز خواهم گفت که: قرار نیست فرزندان شما به هیچ جنگ خارجی فرستاده شوند».

به نظر هم نمی رسید که آمریکا امکانات چندان از لحاظ وسایل جنگی به خارج ارسال دارد. بریتانیائها هنوز هم امکانات مورد نیاز خود را بر پایه خرید نقدی به دست می آورند، و هنوز از ناوهای جنگی خواسته نشده بود که برای محافظت از کشتی هائی که این وسایل را حمل می کردند اقدامی بعمل آورند. چرچیل در ۲۱ ژوئیه ۱۹۴۰ برای دریافت ناوهای جنگی تقاضائی را به این عنوان مطرح کرد که: «آقای رئیس جمهور با کمال احترام باید به شما بگویم که در تاریخ طولانی جهان این کاری است که باید «حالا» انجام شود».

تعداد کشتی های تجاری که انگلیس از دست میداد، به رقم نگران کننده ای رسیده بود. جنگ بریتانیا به بالاترین حد خود رسیده بود، آلمانی ها طرح هایی را برای اشغال نهائی جزائر بریتانیا آماده می کردند در ایالات متحده رقابت انتخاباتی ریاست جمهوری در شرف بود، اما روزولت در مناظره تعیین کننده ملی در مورد لایحه خدمت اجباری در مورد ارتش در زمان جنگ، شرکت نکرد. محدودیت های قبلی بر سر راه احتیاط های رئیس جمهور وجود داشت. وی گروه های خاصی را مأمور کار بر روی جزئیات معامله تحویل ناوهای جنگی درازای اعطای پایگاه نظامی کرد. نتیجه این تحقیق بالاخره در دوم سپتامبر منجر به تحویل پنجاه ناو جنگی خیلی قدیمی به بریتانیا درازای پایگاه های بدون اجاره در سرزمین های متعلق به بریتانیا از برمودا<sup>۱</sup> تا

گینه بریتانیا<sup>۱</sup> شد. به گفته رابرت دیواین<sup>۲</sup> «آنچه در مورد این معامله از همه عجیب تر به نظر می رسد، احتیاط و خودداری<sup>۳</sup>ی بود که رئیس جمهور در اعمالش به کار می برد»، که نشان می داد روزولت در صحت سیاست خود تردید دارد. او در ماه ژوئن، سیاست کمک های همه جانبه به بریتانیا را اعلام کرد، اما حتی بعد از آنکه چرچیل از وی تقاضای دریافت ناو کرد، پس از مدت چهارماه تاخیر و تنها پس از ایجاد حمایت عمومی از طرف مداخله طلبان، آنگاه که ممکن شد این معامله به عنوان حمایت از برنامه دفاعی آمریکا معرفی شود، و تنها پس از آنکه رهبر حزب مخالف قول داد که در این مورد با او به رقابت و مخالفت نپردازد و بالاخره تنها بعد از آنکه مشاوران حقوقی او راهی یافتند تا نیازی نباشد تصمیمات او از تصویب کنگره بگذرد، روزولت دست به عمل زد. دیواین نتیجه می گیرد که چیزی که در یک نگاه سطحی ممکن است عمل شجاعانه رئیس جمهور به نظر آید در واقع مانوری دقیقاً حساب شده و خطاناپذیر بود.

در این بین، اختلافات وزارت جنگ و کاخ سفید در حال تزايد بود. ژنرال مارشال این سیاست را که ایالات متحده خواهان شکست هیتلر و انجام اقدامی در این جهت است، تصویب و قبول شده می دید. وی استدلال می کرد که تنها راه انجام آن درگیری با ارتش آلمان و از پا درآوردن آن در صفحات شمال غربی اروپاست. مارشال برای فتح ورماخ<sup>۴</sup> نیروی زمینی بزرگی را نیاز داشت و برای به دست آوردن آن به لایحه اختیاری بودن خدمت نظام محتاج بود. اما با توجه به سومین دوره رقابت های انتخاباتی روزولت، هیچ امکانی برای اینکه رئیس جمهور بتواند علناً از این لایحه پشتیبانی کند وجود نداشت.

کنگره دوباره ثابت کرد که بیشتر از رئیس جمهور خواهان عمل است. گروه های خصوصی به رهبری جمهوری خواهانی چون هنری ر. استیمسون<sup>۵</sup> و السیهوروت نمایندگان مداخله طلب کنگره را وادار به مطرح کردن لایحه خدمت اجباری در هر دو مجلس (سنا و کنگره) کردند. روزولت خود را از این مسئله

1) British Guiana

2) Robert Divine

3) Wehrmacht ارتش آلمان نازی:

4) Henry r. Stimson

5) Elihu Root Jr.

دور نگه داشت. اما به ژنرال مارشال اجازه حمایت از لایحه را داد. کمک دیگر او انتخاب استیمسون به عنوان وزیر جنگ بود، زیرا وی یکی از مداخله طلبان به حساب می آمد. در اواخر اوت ۱۹۴۰ کنگره به رئیس جمهور اجازه داد که گارد ملی و ذخیره های ارتش را برای یکسال به خدمت فراخواند. در ۱۶ سپتامبر نیز کنگره خدمت سربازی را برای یکسال اجباری کرد. این اقدامات استفاده از سربازان آمریکائی را به نیمکره غربی محدود می کرد لیکن در عین حال آغازی برای اعزام چنین نیروهایی بود. روزولت در نوامبر ۱۹۴۰ در انتخابات پیروز شد. چرچیل مانند دیگران فکر می کرد که رئیس جمهوری که به راحتی برای بار دیگر انتخاب شده است خواهان به عهده گرفتن نقش فعال تری در مبارزه علیه هیتلر خواهد بود. چرچیل توضیحی طولانی و غم انگیز از وضعیت بریتانیا برای روزولت فرستاد و در آن تأکید کرده بود که پولهای کشورش در حال تمام شدن است. معامله براساس خرید نقدی دیگر کافی نبود چون «آزمایی که ما دیگر قادر به پرداخت وجه نقد برای وسایل و حمل آنها توسط کشتی نباشیم، نزدیک می شود.»

روزولت با همدردی به وی پاسخ گفت. روزولت در هفتم دسامبر ۱۹۴۰ یک مصاحبه مطبوعاتی ترتیب داد و به بیان مشکل بریتانیا پرداخت و اظهار داشت که به عقیده او «بهترین دفاع از بریتانیای کبیر بهترین دفاع از ایالات متحده نیز هست». روزولت در جهت خودداری از تکرار اشتباهات وودرو ویلسون<sup>۱</sup> و جدالهای طولانی در مورد قروض جنگ جهانی اول اظهار داشت که او می خواهد تجهیزاتی را که انگلستان احتیاج دارد فقط بصورت وام — اجاره<sup>۲</sup> در اختیار آن کشور قرار دهد. در تشبیه این برنامه باید گفت که این کار مثل کار فردی است که لوله آب خانه اش را به همسایه ای که خانه اش در حال آتش گرفتن است قرض دهد.

چند روز بعد روزولت در یک سخنرانی رادیویی طرح وام — اجاره را برای امنیت ملی، ضروری دانست اگر انگلستان سقوط کند «تمام ما در قاره امریکا زیر سایه اسلحه زندگی خواهیم کرد.» او گفت بهترین راه برای بیرون نگاه داشتن امریکا

1) Woodrow Wilson

2) Lend — Lease



از جنگ این است که «هم اکنون تا آنجا که میتوانیم از کشورهای که در برابر حملات کشورهای محور دفاع می کنند، پشتیبانی کنیم». او دوباره اعلام کرد که بهیچ وجه خیال فرستادن جوانان آمریکائی به اروپا را ندارد، و تنها هدف او «دورنگاه داشتن جنگ از کشور و ملت امریکا است». او اینکار را با تبدیل امریکا به «زرادخانه بزرگ دموکراسی» انجام خواهد داد.

انزواطلبان از این اقدام بسیار عصبانی بودند. آنها چنین عنوان کردند که طرح وام — اجاره، عملی کاملاً غیر بیطرفانه است که ایالات متحده را مشخصاً در کنار بریتانیا قرار می دهد. سناتور تافت ایده قرض دادن وسایل نظامی را بی معنی می دانست. وی می گفت که این کار بیشتر به قرض آدامس شبیه است که: «وقتی که یکبار استفاده شود، دیگر کسی تمایلی به پس گرفتن آن ندارد».

با این حال دولت بالاخره تا اوایل مارس ۱۹۴۱ بر مخالفان فائق آمد و لایحه وام — اجاره را با مبلغ ابتدائی ۷ میلیارد دلار از کنگره گذارند. استیمسون (وزیر جنگ) آن را «اعلام جنگ اقتصادی» خواند. گرچه طرح وام — اجاره از لحاظ نظری طرحی مشخص و ساده به نظر می رسید لیکن در عمل چنین نبود. روزولت برای انجام این طرح، از به وجود آوردن مرکزی که آنها را با قدرت کنترل کند، سرباز زد. مدیریت این طرح مبهم بود، بعضی مقامات آمریکائی سعی می کردند که از این نظام جدید به عنوان اهرمی جهت وارد کردن شرکت های آمریکائی در بازار مشترک المنافع بریتانیا استفاده کنند و انگلستان را مجبور به فروش متعلقات خود در قاره آمریکا کنند. ارتش نیز تسلیحاتی را که ایالات متحده به آنها احتیاج داشت، به انگلستان فرستاد و بنابراین مقدار کل کالاهای فرستاده شده در مقایسه با احتیاجات موجود، میزان ناچیزی بود. این طرح ممکن بود دست و دل بازترین عمل در طول تاریخ بشریت باشد، اما به سختی میتوانست به تنهایی، هدف مورد نظر را تأمین کند، بلکه لازم بود که آمریکا به طور وسیعتری در این مسئله درگیر شود. با تشخیص این موضوع روزولت، در اقیانوس اطلس منطقه ای را که تقریباً تا ایسلند کشیده می شد بی طرف اعلام کرد، و به نیروی دریائی دستور داد این منطقه را مراقبت کند و محل زیردریائی های آلمانی را به انگلیسی ها

گزارش دهد. در آوریل ۱۹۴۱ سربازان آمریکایی وارد گرینلند شدند. در ماه ژوئیه، بعد از حمله هیتلر به شوروی، روزولت آمریکا را بیشتر درگیر جنگ کرد. سربازان آمریکائی ایسلند را اشغال کردند، و این امر سربازان بریتانیایی را برای رفتن به خاورمیانه آزاد گذاشت. نیروی دریائی آمریکا اسکورت کشتی های باری تا مکانهایی بدوری ایسلند را آغاز کرد. در سپتامبر، نیروی دریائی آمریکا دیگر به طور کامل در اقیانوس اطلس با آلمان وارد جنگ شده بود. این، اولین رشته از «جنگ های رئیس جمهوری» بود که توسط رئیس قوه مجریه و بدون اعلان آن توسط کنگره — که طبق قانون اساسی باید انجام می گرفت — شروع شده بود. نه تنها جنگی اعلام نشده بود بلکه کسی هم از آن خبر نداشت، حداقل مردم آمریکا چیزی در مورد آن نمی دانستند. در این اثنا، یک زیردریائی آلمانی اژدری را به سوی یک ناوشکن آمریکائی که در حال تعقیب او بود، آتش می کند. در این هنگام روزولت «مارهای زنگی اقیانوس اطلس» را به خاطر این حرکت به ظاهر خودسرانه متهم کرد و به نیروی دریائی دستور داد تا به محض دیدن زیردریائی های آلمانی به طرف آنها آتش کنند. در ماه اکتبر، روزولت کنگره را وادار کرد که تقریباً تمام ضوابط و محدودیت های تجاری آمریکا را از میان بردارد. بدین ترتیب کشتی های باری آمریکا توانستند به بنادر بریتانیا کالا حمل کنند.

لحن روزولت در صحبت های عمومی و خصوصی، تا نوامبر ۱۹۴۱/۱۳۲۰ لحنی جنگجویانه شده بود. با در نظر گرفتن پیشروی آلمان تا دروازه های مسکو، غیر ممکن بود بتوان خطر تهدید آن را کوچک شمرد. احتمالاً روزولت چنین استدلال کرده بود که هیتلر نمی تواند برای مدت زیادی تحمل کند که کشتی های آمریکائی به بریتانیا کالا حمل کنند. آلمان به اجبار به زیردریائی های خود دستور می داد تا کشتی های آمریکائی را غرق کنند. در آن صورت روزولت می توانست بر مخالفین انزوای طلب خود در کنگره فائق آید و در آن هنگام کنگره اعلان جنگ را تصویب می کرد.

صحت و سقم استنتاج وی هرگز دانسته نخواهد شد. واضح است که سیاست خارجی آمریکا در اروپا تا دسامبر ۱۹۴۱ کار چندانی برای متوقف کردن هیتلر نکرده بود، و تأثیر آن برای شکست دادن او به مراتب کمتر بود. با نگاهی به گذشته مشاهده میشود قدمهایی که رئیس جمهور و کنگره برای حفظ منافع آمریکا در اروپا برمی داشتند

محدود و در حال افول بود. همه چیز به روسیه و بریتانیا بستگی داشت. اگر آنها به جنگ ادامه می دادند، امریکا می توانست در نهایت برای اتمام کار به آنها تجهیزات و نیروی انسانی برساند. ایالات متحده سود زیادی از چنان نتیجه ای می برد ولی به موازات آن مخاطرات بزرگی را متحمل می شد.

کشتی آمریکا بدون سکان یا موتور در یک طوفان به اینسو و آنسو کشانیده می شد. بزرگترین دموکراسی صنعتی جهان قدرت رویارویی و مقابله با موج فاشیسم را نداشت. روزولت آنقدر احتیاط می کرد که در سپتامبر ۱۹۴۱ که زمان اولین لایحه خدمت اجباری به سر رسید (برای اینکه سربازانی که آموزش آنها تمام نشده بود در ارتش باقی بمانند، این لایحه باید دو باره توسط کنگره تصویب میشد) وی کنگره را برای تصویب مجدد آن نه در جلسات خصوصی و نه بلحاظ افکار عمومی تحت فشار قرار نداد. ژنرال مارشال که در پشت صحنه فعالیت داشت توانست این لایحه را با اختلاف يك رأی از کنگره بگذارند. اگر قرار بود آمریکا نقشی در جنگ بازی کند، این لایحه نیز نمی توانست برای ارتش که تعداد افراد آن به گونه مسخره ای پائین بود (۱/۶ میلیون نفر) کاری انجام دهد.

از بخت خوش آمریکا، بریتانیائها و روسها مقاومت کردند و این امکان را برای آمریکا به وجود آوردند که بعدها با به کار بردن قدرت خود، جنگ را به نفع خود خاتمه دهد. خوشبختانه ژاپنی ها نیز مشکل روزولت را بر سر چگونگی درگیری کامل در جنگ حل کردند.

ژاپن در اقیانوس آرام مهاجم به حساب می آمد همان گونه که موسولینی در مدیترانه و هیتلر در اروپا نیز متجاوز شمرده می شدند. ژاپن از اواسط دهه سی هنگامیکه ارتش قدرت را به دست گرفت درگیر جنگ برای تسلط بر چین شده بود. از همان ابتدا ایالات متحده تأکید کرده بود که ژاپن باید عقب نشینی کند و به «درهای باز» در چین احترام بگذارد، اما چون روزولت خواسته هایش را با عمل توأم نکرد، ژاپنی ها تهدید او را جدی نگرفتند.

ژاپنی ها در برنامه خود شعار آسیا برای آسیائی ها را مطرح کردند اگر چه در وضعیت جدید بعضی از ملل آسیائی نسبت به برخی دیگر برتری

می یافتند. پیشنهاد ژاپنی ها در حقیقت این بود که خود را جایگزین حکام سفید پوست در چین، هندوچین، مالایا، برمه، فیلیپین و هند شرقی هلند (اندونزی) کنند. در صورتی که ژاپنی ها میخواستند قدرت بزرگی شوند، لازم بود که کنترل این مناطق را به دست گیرند. چرا که این کشور علیرغم نیروی انسانی عظیم، تقریباً عاری از مواد اولیه اساسی بود، بخصوص نفت که در آسیای جنوب شرقی موجود بود.

فیلیپین که مستعمره آمریکا بود مستقیماً در مسیر پیشروی پیشنهادی ژاپنی ها قرار داشت. ژاپنی ها - درست یا غلط متقاعد شده بودند که تا آن هنگام که به خطوط ارتباطی ایالات متحده حمله نکرده اند، ایالات متحده هرگز به آنان اجازه نخواهد داد به مالایا یا هند شرقی هلند (اندونزی) پیشروی کنند. آنها در عمق معتقد بودند که ایالات متحده هرگز به دلخواه خود به آنها اجازه نخواهد داد که به صورت قدرت بزرگی درآیند، و به طور منسجمی از پیشروی آنان به طرف جنوب جلوگیری خواهد کرد. بنابراین اگر چه ژاپنی ها تشخیص می دادند که اگر آمریکا را مجبور به جنگ کنند و آمریکا نیز تصمیم بگیرد که جنگ را تا آخر ادامه دهد، شکست آنها حتمی است، ولی این احساس را نیز می کردند که بدون ورود به جنگ نیز همان سرنوشت در انتظار آنان خواهد بود. یکی از شاهزادگان ژاپنی بعداً می نویسد که: «ژاپن با تصمیمی غم انگیز و بی اراده وارد جنگ شد».

ژاپنی ها تصمیم گرفتند جنگ را شروع کنند، زیرا آمریکائی ها اگر چه بسیار مایل بودند از توسعه طلبی ژاپن در چین جلوگیری کنند لیکن بازوی نظامی لازم را برای جنگیدن حتی در یک جبهه نیز نداشتند. آمریکائی ها احساس می کردند که به هنگام فرارسیدن زمان مناسب قادراند ژاپن را به خاطر تجاوزطلبی تنبیه کنند لیکن مایل بودند که این زمان را تا حد ممکن به تأخیر اندازند. در دوران بین سالهای ۱۹۳۸ تا ۱۹۴۱ آمریکا، همزمان با کوشش های دیپلماتیک خود در کند کردن پیشرفت ژاپن، تا جاییکه می توانست از شروع جنگ نیز جلوگیری می کرد. مآلاً، سیاست کوشش برای متوقف کردن ژاپنی ها بدون وارد شدن در جنگ با آنها، با شکست مواجه گشت.

سقوط فرانسه در ۱۹۴۰ و درگیری بریتانیا با آلمان، درهای آسیای جنوب شرقی را بروی ژاپنی ها گشود. بن بستى که ژاپن در جنگ با چین با آن مواجه شد، این کشور را

بر آن داشت تا کمبود فلج کننده نفت خود را با برنامه پیشروی به طرف جنوب، جبران کند. تنها اتحاد شوروی و ایالات متحده قدرت بالقوه برای مقابله با ژاپن در اقیانوس آرام را در اختیار داشتند. ژاپن به طور سیاسی شروع به کاستن این تهدیدات کرد. این کشور در اواخر تابستان ۱۳۱۹/۱۹۴۰ یک معاهده پنجساله عدم تجاوز را با روسها امضاء کرد، قراردادی که استالین به خاطر وحشت از هیتلر از امضای آن خوشحال بود.

ژاپن همچنین یک معاهده سه جانبه را با آلمان و ایتالیا امضاء کرد. این معاهده یک اتحاد دفاعی بود، که در صورت حمله به یکی از آنها حمایت طرفهای دیگر را الزامی می کرد. تجاوز آلمان به شوروی در سال ۱۳۲۰/۱۹۴۱ امکانات جدیدی را برای ژاپن به وجود آورد، و مسائل عظیمی را به دنبال داشت. آیا ژاپن می رفت تا از موقعیت نوید کننده شوروی در قبال آلمان استفاده کند و از طریق سیبری به روسیه حمله کند؟ جواب بعضی از رهبران نظامی به این سؤال، مثبت بود. دیگران چنین استدلال می کردند که به علت درگیر بودن هیتلر در شرق، آلمان دیگر تهدیدی جدی برای انگلستان به حساب نمی آید. این مسئله، موقعیت انگلیس و آمریکا را در اقیانوس آرام تقویت می کرد چرا که چرچیل اکنون آزاد بود تا قسمتی از نیروی دریائی اش را از جزائر انگلستان به مستعمرات آسیائی بریتانیا بفرستد (یعنی همان کاری که در واقع در سال ۱۹۴۱ انجام داد). بنابراین ژاپن باید به دنبال توافقی با ایالات متحده می بود، و امتیازاتی را نیز در موارد لزوم برای جلوگیری از جنگ میداد. برخی دیگر از ژاپنها نیز خواستار فتح دراز مدت آسیای جنوب شرقی بودند.

روزولت به این بحث از طریق مجیک (\*) گوش فرامی داد. مجیک اسم رمزی برای استراق سمع و کشف پیام های رمزی ژاپنی ها بود. روزولت آنرا «بحثی آتشین و دشوار برای تصمیم گیری راجع به اینکه به کدام طرف بروند؟ — به روسیه حمله

---

\* Magic. در همان زمان که آمریکائی ها به استراق سمع ژاپنی ها مشغول بودند، انگلیسی ها سیستم رمز آلمان ها را بنام آلتر ULTRA و آلمان ها سیستم رمز انگلیسی ها را کشف کرده بودند. در همان زمان ژاپنی ها در حال کشف سیستم رمز آمریکائی ها بودند امریکا و انگلیس در مقایسه با استراق سمع کشورهای محور نسبت به خود، اطلاعات مفیدتری از مجیک بدست آوردند.

کنند؟ به دریا‌های جنوب حمله کنند؟ [یا] در جای خود بنشینند و با ما بیشتر دوستانه باشند؟» خواند. ژاپنی‌ها تصمیم گرفتند با روسیه درگیر نشوند، و در عوض فوراً به طرف جنوب حرکت کنند، و همزمان تا آنجا که می‌توانند از طریق مذاکرات از جنگ با آمریکا پرهیز کنند. اولین قدم اشغال بدون مقاومت هندوچین فرانسه بود که به ژاپن امکان استفاده از پایگاه‌های هوایی و دریائی از سایگون گرفته تا هانوی را می‌داد. ژاپن از این پایگاه‌های می‌توانست به سنگاپور، فیلیپین و هند شرقی هلند حمله کند.

استراتژی آمریکا در تابستان ۱۹۴۱/۱۳۲۰ در گزارشی بنام رنگین کمان<sup>۱</sup> عنوان شد. فرض این گزارش آن بود که وقتی هیتلر از میان برداشته شود، جنگ با ژاپن نسبتاً آسان خواهد بود. این گزارش پیشنهاد می‌کرد که فعالیت در منطقه اقیانوس آرام متوقف شود، و در عوض حمله‌ای همه جانبه در اروپا آغاز شود. ولی چگونگی انجام این پیشنهادات در گزارش مشخص نبود. نکته این بود که اگر ایالات متحده بیشتر سعی خود را در شکست دادن ژاپن به کار می‌برد، ممکن بود که در منطقه اقیانوس آرام به پیروزی برسد، لیکن در اروپا همچنان بازنده باقی می‌ماند. ضعف نظامی آمریکا نیز این نتیجه‌گیری را تقویت می‌کرد، زیرا اگر چه نیروی دریائی آمریکا به دستور روزولت و برای متوقف ساختن ژاپنی‌ها در ۱۹۴۰ در پرل هاربر مستقر شد، اما به هیچوجه قدرت پاسخگوئی در مقابل یک ضربه موثر را نداشت.

در چنین وضعیتی نیروی دریائی آمریکا مایل نبود ژاپن‌ها را تحریک کند. آنها به زمان احتیاج داشتند تا نه تنها هیتلر را شکست دهند بلکه یک نیروی ضربتی درجه یک را نیز ایجاد کنند. در یاسالار هرولد — آر — استارک<sup>۲</sup> رئیس عملیات نیروی دریائی به رئیس جمهور پیشنهاد کرد که وقتی ژاپنی‌ها به هندوچین فرانسه وارد شدند، به هیچ عملی دست نزنند. واقعیت‌های نظامی به جای خود، ولی روزولت واقعیت‌های سیاسی را نیز در پیش رو داشت که باید راه حلی برای آنها میافت. نظرخواهی عمومی نشان می‌داد که تقریباً ۷۰ درصد مردم حاضراند به جای اینکه به ژاپن اجازه ادامه پیشروی دهند، خطرات احتمالی ورود به جنگ در منطقه اقیانوس آرام را متحمل شوند.

---

1) Rain bows 5

2) Harold R. Stark

روزولت تمام دارائی های ژاپن در آمریکا را مسدود کرد. بریتانیا و هلند نیز از این حرکت پشتیبانی کردند. اثر این حرکت آن بود که سدی اقتصادی برای ژاپن به وجود آمد. ژاپن دیگر نمی توانست نفت، فولاد و دیگر مواد مورد لزوم خود را خریداری کند.

این عمل به ژاپنی ها فهماند که یا باید از هندوچین و حتی خود چین عقب نشینی کنند و بدین وسیله با ایالات متحده به توافقی برسند که دسترسی به نفت را برایشان مقدور سازد، و یا وارد جنگ شوند. تنها امید ضعیفی باقی مانده بود، و آن این بود که ترس آمریکا از جنگیدن در اقیانوس آرام روزولت را به مصالحه بکشاند. از اوت تا نوامبر ۱۹۴۱/۱۳۲۰ ژاپنی ها به دنبال یک مصالحه سیاسی قابل قبول بودند. و در تمام این مدت طرح ها و کارآئی نظامی خود را نیز تقویت می کردند. اگر حملات سیاسی کارگر می افتاد، حملات نظامی، از جمله حمله طرح ریزی شده به نیروی دریائی آمریکا در پلرل هاربر متوقف می شد.

در واقع ژاپنی ها از آمریکا می خواستند که دست آنها را در آسیا باز بگذارد. پیشنهادات متفاوتی مطرح می شد لیکن نکات اصلی همواره شامل موارد زیر بود: توقف کمک های آمریکا به چین؛ تضمین هایی از جانب آمریکا و انگلیس که در توافق بین ژاپن و چین خرابکاری یا آنها متوقف نکنند؛ غرب «موقعیت ویژه» ژاپن را در هندوچین فرانسه به رسمیت بشناسد؛ توافقی از جانب آمریکا و انگلیس که پایگاه های خود را در خاور دور تقویت نکنند؛ از سرگیری روابط تجاری با ژاپن که شامل فروش نفت نیز می شد.

گرچه آمریکائی ها حاضر بودند تا اندازه ای تن به مصالحه دهند، لیکن حاضر نبودند دست ژاپن را در چین باز بگذارند و چون این درست همان نکته ای بود که ژاپنی ها در مورد آن بسیار مصمم بودند، درگیری اجتناب ناپذیر می نمود. از آنجا که هیچ یک از طرفین نمی خواستند برای رسیدن به اهداف خود تن به درگیری دهند، رغبتی به جنگ نداشتند، اما از طرف دیگر، هر دو نیز می خواستند برتری خود را نشان دهند. ژاپن، علی رغم اعتراض افکار عمومی به جنگ، بر ادامه آن پافشاری می کرد، اما در آمریکا قضیه بر عکس بود. نخست وزیر ژاپن فومیمارو کونوی<sup>۱</sup> وقتی نتوانست موافقت

ارتش را برای یک عقب‌نشینی موضعی از چین «برای جلوگیری از شروع جنگ با آمریکا» کسب کند، در ماه اکتبر استعفا داد. جانشین او ژنرال هیدکی توجو حاضر بود مذاکرات را تنها تا آخر نوامبر با ایالات متحده ادامه دهد، و در صورتیکه تا آن زمان هیچ پیشرفتی حاصل نمی‌شد، ژاپن حمله را آغاز می‌کرد.

در ایالات متحده اگر چه مشاوران نظامی روزولت او را از درگیری با ژاپن قبل از اینکه کارش را با آلمان تمام کند شدیداً برحذر می‌داشتند، لیکن وی موضعی قاطع داشت. هال وزیر امور خارجه، در ۲۱ نوامبر آخرین کوشش خود را برای رسیدن به صلح انجام داد. وی در این تاریخ پیشنهاد کرد که ایالات متحده طرح صلح موقت سه‌ماهه‌ای را به ژاپن ارائه دهد. امکان این وجود داشت که ژاپن این طرح را قبول کند، لیکن چیان کای چک<sup>۲</sup> رهبر چین به این طرح اعتراض شدیدی کرد، و روزولت به هال اجازه نداد که پیشنهاد را مطرح کند. هال در ۲۷ نوامبر به استیمنسون چنین گفت: «من دیگر با ژاپن کاری ندارم و بقیه کارها به دست نیروی زمینی و دریایی است.»

یک هفته و اندی پس از آن در روز یکشنبه ۷ دسامبر ۱۹۴۱/۱۳۲۰، ژاپنی‌ها با حرکت به سوی پرل هاربر، فیلیپین، مالایا و تایلند حمله خود را آغاز کردند.<sup>۳</sup> آنها بزودی هند شرقی هلند را نیز به لیست خود افزودند. در ۸ دسامبر، انگلیس و آمریکا به ژاپن اعلان جنگ دادند. اما ایالات متحده هنوز بهانه‌ای بیشتر از آنچه در ۶ دسامبر داشت، برای شروع جنگ با آلمان در اختیار نداشت. بنابراین روزولت حتی با وجود هیجاناتی که در اثر حمله ژاپن به پرل هاربر ایجاد شده بود، هنوز جرئت نمی‌کرد از کنگره خواستار اعلان جنگ با آلمان شود. در تمام طرح‌های قبلی جنگ فرض بر این بود که ایالات متحده و

---

1) Hideki Tojo

2) Chiang Kai — Chek

(۳) یکی از افسانه‌های همیشگی تاریخ آمریکا این است که روزولت می‌دانست به پرل هاربر حمله خواهد شد ولی فرماندهان مستقر در هاوایی را خبر نکرد. واشنگتن به ارتش در هاوایی اظهارهای زیادی در مورد شروع قریب الوقوع جنگ داده بود. لیکن اخطار و یژه‌ای در مورد حمله به پرل هاربر وجود نداشت، چرا که هیچکس تصور نمی‌کرد که ژاپنی‌ها قدرت یک چنین حمله متهورانه‌ای را داشته باشند — از مجیک MAGIC [سیستم استراق سمع آمریکا] نیز کاری ساخته نبود، زیرا نیروی دریایی ژاپن در آن هنگام از رادیه‌های فرستنده خود استفاده نمی‌کرد.



بریتانیای کبیر کوشش‌های خود را متوجه آلمان می‌کنند؛ اما بناگهان با شروع درگیری آمریکا با ژاپن چنین به نظر می‌رسید که جنگ مسیر کاملاً غیرمنتظره‌ای را پیش گیرد. هیتلر در ۱۱ دسامبر با اعلان جنگ به ایالات متحده این شبهات را خاتمه داد.<sup>۱</sup> ایالات متحده بالاخره با کشورهای محور وارد جنگ شد.

---

(۱) عملی غیر قابل توضیح. هنوز هیچکس توضیحی برای این عمل هیتلر ارائه نکرده است. وی حتی براساس «قرار داد سه جانبه» نیز مجبور به چنین عملی نبود، هیتلر این عمل را با رهبران نظامی یا وزارت خارجه و اصلاً با هیچیک از کسانی که با وی در ارتباط بودند نیز مطرح نکرده بود. این بود که هیتلر بعد از پیروزی‌های طولانی بین ژوئن و دسامبر ۱۹۴۱/۱۳۲۰ دو اشتباه مرگبار مرتکب شد یکی تجاوز به روسیه و دیگری اعلان جنگ با آمریکا.

## جنگ در اروپا

متحدینی به من بدهید، تا بر علیه آنها بجنگم.

(ناپلئون)

تنها یک چیز بدتر از جنگیدن با متفقین است و آن جنگیدن بدون آنهاست.

(سروینستون چرچیل)

اتحاد بزرگ جنگ جهانی دوم را گاهی «اتحاد شگفت» نامیده‌اند. رویدادی که بریتانیا، روسیه و ایالات متحده را به یکدیگر پیوند داد. بریتانیا بزرگترین قدرت استعماری جهان بود که توسط چرچیل، استعمارگری که مصمم بود امپراطوری بریتانیا را حفظ کند، رهبری می‌شد. روسیه تنها کشور کمونیست جهان بود که استالین مردی انقلابی که تصمیم داشت کمونیزم را حفظ کرده و رشد دهد، رهبری آن را در دست داشت. ایالات متحده کشوری سرمایه‌داری بود که همواره استعمارگرایی را به انتقاد کشیده و دشمن کمونیزم بود. تنها هیتلر بود که توانست این سه را مجتمع کند، و تنها تهدید آلمان نازی بود که توانست آنها را در طول چهار سال جنگ در کنار هم نگه‌دارد. این سه قدرت بزرگ به یکدیگر اعتماد نداشتند، اما هریک از آنها می‌دانست به دو قدرت دیگر نیاز دارد. ترکیب بریتانیا و امریکا و یا هیچ ترکیبی از دو قدرت دیگر آنقدر قدرتمند نبودند که بتوانند آلمان را شکست دهند. برای انجام این منظور احتیاج به هر سه کشور بود.

لذا، «اتحاد بزرگ» تحقق عینی یافت. این اتحاد علی‌رغم فشارها و

تنگناهای بسیار، دست‌آوردهای چشم‌گیری در پی داشت. با اینهمه در جریان کار، تشنجات درونی به جایی کشیده شد که تقریباً به نقطه‌آزم پاشیدن پیمان نزدیک میشد.

بسیاری اوقات مسائل مورد اختلاف، بریتانیا و ایالات متحده را در صف مخالف روسیه قرار نمی‌داد، بلکه ایالات متحده را در مقابل بریتانیا می‌گذاشت، و روسها غالباً از امر یکانیها جانبداری می‌کردند.

از ژانویه ۱۹۴۲/۱۳۲۱ که چرچیل و سران نظامی وی برای بحث در مورد استراتژی، به واشنگتن آمدند اختلافات جریان یافت. چرچیل، نظر بریتانیا را که خواهان محکم کردن حلقه محاصره به دور آلمان و سپس وارد آوردن آخرین ضربه به هنگام فرسودگی دشمن بود، بیان داشت. وی طرفدار انجام یک رشته عملیات پیرامون دژهای ارو پائی آلمان بود و خواهان بمباران خود آلمان و حمایت از نیروهای مقاومت در کشورهای اشغالی بود، اما از حمله مستقیم در آینده‌ای نزدیک جانب‌داری نمی‌کرد. این استراتژی معروف سیاست موروثی بریتانیا بود که تنها بین سالهای ۱۹۱۴/۱۲۹۳ تا ۱۹۱۸/۱۲۹۷ کنار گذاشته شده بود. چرچیل که کنار گذاشته شدن آن را انحرافی می‌دانست، خود مصمم به تکرار آن نبود. وی درست همانند سیاستمداران بزرگ بریتانیا در گذشته، می‌خواست بگذارد ارو پائیان (بجز بریتانیا) مشغول جنگ خودشان باشند. معذالک آنچه چرچیل فراموش کرده بود این بود که دوستان گذشته بریتانیا در ارو پا در تصورات کلی سیاسی و اقتصادی بریتانیا شریک بودند. در سال ۱۹۴۱/۱۳۲۰ آنهايي که تمایل به جنگ با هیتلر داشتند، چه روسها، چه فرانسویها در نهضت مقاومت، چه یوگسلاوها یا یونانیها، اغلب از لحاظ سیاسی، چپ، یا سوسیالیست و یا بیشتر کمونیست بودند. سیاست چرچیل، تا آن حدی که به اجراء درآمد، به نیروهای چپ در ارو پا رونق بسیار زیادی بخشید، زیرا آنها وقتی که جنگ پایان رسید با تفنگهایشان در آنجا حضور داشتند.

اگر چه نظامیان امریکائی مخالفتی در زمینه‌های سیاسی با چرچیل نداشتند، اما مخالف روش وی بودند. جرج سی. مارشال رئیس ستاد نیروی زمینی احساس می‌کرد که نظریه محکم کردن حلقه محاصره، بجای اینکه اطمینان بخش باشد

خطرناک است و بجای حفظ انسانها و امکانات، آنها را از بین میبرد. تنها گذاشتن ارتش سرخ در روبرو شدن با قسمت اعظم ورماخ یعنی همان طرحی که در عمل چرچیل از آن جانبداری می کرد، استقبال از نابودی بود. مارشال به هیچوجه مطمئن نبود که روسها بتوانند دست تنها زنده بمانند. وی بر این عقیده بود که اگر یک ارتش هشت میلیونی را بدون هیچ ممانعتی رها کنند تا به سوی شکست پیش رود، بزرگترین اشتباه تاریخ را مرتکب شده اند. هر چند خودداری متفکین از درگیری با آلمان در سال ۱۳۲۱/۱۹۴۲ و ۱۳۲۲/۱۹۴۳ در اروپا ممکن بود بریتانیا و نیروهای امریکائی را برای مدت کوتاهی از خطر دورنگه دارد، اما همچنین امکان داشت به پیروزی کامل هیتلر نیز منجر شود. حتی اگر نظر چرچیل در این مورد که ارتش سرخ می توانست مقاوم بر جای بماند درست می بود، مارشال باز هم عقیده داشت نتیجه آن بدراز کشیده شدن جنگ تا سال ۱۹۴۴ و حتی ۱۹۴۵ خواهد بود، نتیجه ای که نهایتاً تلفات بیشتر برای انگلیس و امریکا را به دنبال می داشت. لذا مارشال پیشنهاد می کرد که انگلیس و امریکا تقویت نیروهای زمینی، هوائی و دریائی آمریکا را برای سال ۱۳۲۱/۱۹۴۲ در بریتانیا در برنامه کار خود قرار دهند. هدف این برنامه، عبارت از یک تهاجم همه جانبه بود که در سال ۱۳۲۲/۱۹۴۳ با عبور از دریای مانش شروع می شد. مارشال استدلال می کرد که تنها به این ترتیب است که امریکا می تواند قدرت خود را برای عمل کردی قاطع تحمیل کند و متفکین می توانند کمک اطمینان بخشی به روسها بدهند تا پیروزی نهائی سریعاً به دست آید.

دو مشکل ویژه در برنامه تجهیز نظامی سال ۱۳۲۱/۱۹۴۲ و تهاجم سال ۱۳۲۲/۱۹۴۳ مارشال وجود داشت: اولاً انجام این کار در سال ۱۹۴۲ کمکی به روسها نمی کرد، و ثانیاً انجام آن به معنی آن بود که ایالات متحده باید تمام سال را بدون درگیری در هیچ جنگ زمینی با آلمان بگذارند. نکته دوم روزولت را نگران کرده بود، زیرا می خواست مردم امریکا را وادار کند که نسبت به مبارزه به خاطر اروپا احساس مسئولیت کنند (در اواسط سال ۱۹۴۲ سنجش افکار عمومی نشان داد که امریکائیها نسبت به خطر آلمان بی تفاوت باقی مانده اند اما مشتاق ضربه زدن به ژاپنها هستند).

سریعترین راه برای انجام این کار، درگیری در جنگ اروپا بود. لذا رئیس جمهور مصمم بود که سربازان آمریکا باید در سال ۱۹۴۲ در محلی با سربازان آلمان درگیر شوند. با وجود نتایجی که نظریه تنگ کردن حلقه محاصره چرچیل در برداشت، از جمله دادن بیشترین تلفات از جانب نیروهای روسی، اما روزولت نیز به این نظریه تن داد، لیکن براین عقیده بود که اولین حمله تهاجمی آمریکا باید موفقیت آمیز باشد. همه این مسائل، محیط پیرامون اروپا را هدفی و سوسه انگیزتر از شمال غربی آن ساخت.

مارشال پیاده کردن اضطراری نیروی را در سپتامبر ۱۹۴۲ در ساحل فرانسه بعنوان متممی به برنامه خود برای تهاجم سال ۱۹۴۳ پیشنهاد کرد. این عملیات که به اسم رمز «پتک» نام گذاری شد یک مأموریت افتخاری بود که برای کم کردن فشار به روسها طرح ریزی شده بود و قرار بود فقط هنگامی به اجرا درآید که شکست روسها در شرف وقوع باشد. اگر چه مارشال قصد نداشت عملیات پتک را جز به عنوان آخرین راه علاج آغاز کند، لکن در پی آن بود که از آن برای مقاومت در برابر روزولت بعنوان عملیاتی که خواسته رئیس جمهور را برای دست زدن به عمل در سال ۱۹۴۲ برآورده میساخت استفاده کند. مشکل آشکار عملیات پتک قبول مخاطرات آن بود. چرچیل با دادن پیشنهاد دیگری با اسم رمز «مشعل» با این عملیات به مخالفت برخاست. «مشعل» عبارت از حمله به متصرفات شمال افریقایی فرانسه به عنوان آغاز برنامه تنگ کردن حلقه محاصره بود. این عملیات بویژه آنکه حمله ای غافلگیرانه در خاک یک کشور بیطرف بود، به مراتب از حمله عبور از کانال در سالهای ۱۹۴۲ یا ۱۹۴۳ کم خطرتر بود. (افریقای شمالی، توسط دولت فرانسه در «ویشی»<sup>۱</sup> به ریاست مارشال هنری پتن<sup>۲</sup> اداره می شد. پتن فاشیست و طرفدار نازی ها بود، اما بیطرفی خود را در جنگ اعلام کرده بود). مشعل بخوبی با هدفهای سیاسی بریتانیا تنظیم شده بود. این طرح به بریتانیا کمک می کرد تا مجدداً موضع خود را در مدیترانه مستحکم کند.

روزولت مجبور بود از پیشنهادات مارشال و چرچیل یکی را انتخاب کند. به

---

1) Vichy

2) Marshal Henri Petain

همان اندازه که از تمام جوانب بروی فشار وارد می شد، مخاطره هم وجود داشت. در بهار، که مولوتوف به ملاقات روزولت آمده بود، روزولت در میان ابراز احساسات شدید به وی قول داده بود جبهه دومی را در سال ۱۹۴۲ میگشاید. اگر چه رئیس جمهور کوشید مشخص نکند که این جبهه کجا گشوده خواهد شد، اما مولوتف ماند بقیه جهانیان فکر می کرد جبهه دوم در دشت های شمال غربی اروپا خواهد بود. روزولت نیز بخوبی می دانست که روسها (بعلت آنکه تقریباً بادویست لشکر آلمان در جبهه ای گسترده از لنینگراد تا قفقاز درگیر بودند) شدیداً تحت فشارند، و باین علت ایجاد جبهه دوم را مطلقاً ضروری می دانند. مناطق بزرگی از سرزمین آنها شامل سرزمین های اصلی صنعتی و کشاورزی تحت اشغال بود، میلیونها نفر از مردم آنها تا آلمان در جنگ کشته شده بودند. روسها شدیداً محتاج فرصتی بودند تا با استفاده از آن فرصت بتوانند صنعت و ارتش خود را بازسازی کنند. روسها به جبهه دوم به مثابه آزمایش تعیین کنند نیت دموکراسیهای غرب می نگریستند. اگر انگلیس و امریکا سریعاً برای بیرون کشیدن چند لشکر آلمان اقدام نمی کردند، روسها متقاعد می شدند که متفقین تمایل دارند هیتلر را حداقل در شرق پیروز ببینند.

روزولت هرگز تا آن اندازه احمق نبود که درک نکند از پیروزی آلمان بر روسیه کسی غیر از نازیها بهره مند نخواهد شد. اما او علایق دیگری داشت و تحت فشارهای دیگری نیز بود. امریکا هنوز کاملاً بسیج نشده بود، طرحهای مارشال هر چه که بود ارتش ایالات متحده نمی توانست مستقلاً به فرانسه حمله کند. حتی با همراهی با بریتانیا نیز ایالات متحده متحمل تلفات جنگی زیادی می شد.

چرچیل و سران نظامی وی مصمم بودند که در سال ۱۹۴۲/۱۳۲۱ به اروپا بازنگردند. از این رو میخواستند تا زمانیکه شرایط در اروپا مساعد نباشد توجه رئیس جمهور را به سوی شمال آفریقا جلب کنند. در ضمن چرچیل تمایل داشت شخصاً به مسکو برود و عملیات «مشعل» را برای استالین توضیح دهد. وی می گفت که قادر است شوروی را متقاعد کند که مشعل میتواند جبهه دومی را بگشاید. به نظر روزولت با توجه به پافشاری بریتانیا در مورد عملیات مشعل، عملیات

دیگری برای سال ۱۹۴۲ قابل اجرا نبود. روزولت، عملیات مشعل را برگزید. وی در ۲۸ ژوئیه، فرامین خود را به مارشال ابلاغ کرد. ژنرال دو وایست آیزنهاور فرمانده نیروهای امریکا در بریتانیا، به تلخی اظهار داشت که این روز ممکن است به عنوان «سیاهترین روز در تاریخ» ثبت شود. آیزنهاور و مارشال، متقاعد شده بودند که بازتاب تصمیم حمله سرتاسری در نوامبر سال ۱۹۴۲ به شمال افریقای فرانسه تمامی دوران جنگ را شکل خواهد داد، و نتایج آن در جهان، از زمان پس از جنگ فراتر خواهد رفت.

نظر آنها درست بود. پس از آنکه عملیات مشعل به پیروزی رسید و سوسه توسعه پایگاههای موجود در الجزایر و تونس فرونی یافت. هدف آن بود که بتوان از آنها به عنوان سکوی پرشی برای یک رشته عملیات وسیعتری در آینده استفاده کنند. به هر حال عظیمترین بخش تلاش انگلیس و آمریکا در سال ۱۹۴۲ و ۱۹۴۳ صرف مدیریتانه شد. نخست در شمال افریقا، سپس در سیسیلی (ژوئیه ۱۹۴۳) و سرانجام در ایتالیا (سپتامبر ۱۹۴۳) دست آوردهای چشمگیری بر روی نقشه به دست آمد، اما ضربه قاطع یا حتی بااهمیتی بر قدرت آلمان وارد نیامد.

روسها به تنهایی جلوی موج آلمان نازی را گرفته و سپس به تنهایی آغاز به عقب نشاندن آنها کردند. پیروزی فرامی رسید. شمارزخمیهای انگلیس و امریکا اندک، اما بهای آن سنگین بود. زیرا پایان جنگ در اروپا و بالاجبار تهاجم کامل در اقیانوس آرام نیز متعاقباً به تأخیر می افتاد. متعاقب آن سوءظن قبلی روسها نسبت به دموکراسیهای غربی فرونی گرفت. انگلیس و امریکا بعلت اینکه در آزادسازی اروپای شرقی مشارکت نکردند، از داشتن حق اظهار نظر در شرایط پس از جنگ در آن منطقه محروم شدند.

تصمیمی که برای تهاجم اتخاذ شده بود، تصمیم آگاهانه ای نبود. اگر قرار بود در سال ۱۹۴۲ یا حتی ۱۹۴۳، این هجوم انجام پذیرد، هنوز مشکلات عظیم و شاید لاینحلی بر سر راه آن وجود داشت.

ممکن است این استدلال بریتانیا کاملاً درست باشد که می گفت، حمله بی موقع عبور از کانال صرفاً منجر به حمام خون می شود و با انجام آن امریکا و انگلیس

در رابطه با اروپای شرقی در موضعی ضعیفتر از موقعیت قبل از آن قرار می گیرند.

به هر حال این سیاست به نفع ایالات متحده تمام شد. زیرا بدون تحمل هیچ شکستی کنترل اروپای غربی را در پایان جنگ به دست آورد. اما نکته این بود که ملاحظات سیاسی ای که مورد توجه قرار گرفت، سازمان اروپای شرقی پس از جنگ را شامل نشد، و این همان منطقه ای بود که ایالات متحده می کوشید تا پس از جنگ نظرات خود را پیرامون آن به شوروی تحمیل کند. در جریان تصمیم گیری عملیات مشعل انگیزه های سیاسی اولویت داشت، اما این عملیات در مورد چگونگی کنترل سرزمین های مرکزی اروپا - آسیا کمکی نکرد. خواست چرچیل آن بود که بریتانیا با قدرت تمام در مدیترانه حضور داشته باشد، در حالی که روزولت خواستار درگیری سریع و نسبتاً به دور از خطر امریکا در جنگ بود، تا بدین وسیله روحیه مردم امریکا را بالا نگاه دارد. هر دو، آنچه را که در پی آن بودند، در پناه عملیات مشعل به دست آوردند.

هنگامیکه عملیات مشعل در هشتم نوامبر ۱۹۴۲ آغاز شد امریکاییها به سختی میتوانند نتایج آنرا پیش بینی کنند. چرا که معتقد بودند ارتش فرانسه در الجزائر، مراکش و تونس قلباً ضد آلمان است. امریکاییها امیدوار بودند تهاجم آنها با مقاومتی روبرو نشود. از فعالیت جاسوسان و مأمورین مخفی امریکا در شمال آفریقا قریب به دو سال می گذشت. آنها از اعضای اداره خدمات استراتژیک<sup>۱</sup> (ا. اس. اس) بودند، روزولت آن را در آغاز جنگ براساس الگوی خدمات سری بریتانیا<sup>۲</sup> تأسیس کرد.

روزولت هنگام تأسیس اداره خدمات استراتژیک به ویلیام دونوان<sup>۳</sup>، مردی که برای ریاست این سازمان انتخاب کرده بود، گفت این جنگ نامحدودی است، و اداره خدمات استراتژیک باید با گشتاپو، با همان تکنیکهای گشتاپو بجنگد. روزولت آنگاه بودجه نامحدودی از آنچه کنگره اختصاص داده بود را در اختیار دونوان قرارداد. معذالک مطابق با معیارهای اروپائی، اداره خدمات استراتژیک از لحاظ روش، فنون، ایدئولوژی و سیاستهایش کاملاً غیر حرفه ای بود. اعضای این اداره نماینده

---

1) office of Strategic services. (O.S.S.)

2) British Secret service.

3) William Donovan



یک طیف سیاسی گسترده، شامل ورزشکاران ارتجاعی آیوی لیگ<sup>۱</sup>، روشنفکران افراطی یهودی، اعضای حزب کمونیست ایالات متحده آمریکا، و کلیه خطوط بینایی بودند. وجه اشتراک تمامی آنها ایده آلایزم و تنفر از هیتلر بود.

بعدها اداره خدمات استراتژیک خصوصاً با همکاری سازمان‌های زیرزمینی بریتانیا و فرانسه در پشت خطوط آلمان در اروپا کارهای مفیدی انجام داد. اما در طول سال ۱۹۴۲ اداره خدمات استراتژیک، در شمال آفریقا، در مقایسه با پیچیدگی سیاستهای فرانسه، فاقد عمق لازم بود. بهنگام تسلیم «پتن» به آلمانها، ژنرال شارل دوگل<sup>۲</sup> از تبعیت از دولت ویشی خودداری نمود، و بدنبال آن به لندن پرواز کرد. دوگل در آنجا پتن را خائن خواند و ادعا کرد که شخص وی از آن پس رئیس دولت جدید فرانسه خواهد بود و به جنگ ادامه خواهد داد. دوگل سازمان خود را «فرانسه آزاد» نامید. تنها تعداد کمی از فرانسویان عضو ارتش‌های استعماری فرانسه به دور دوگل جمع شدند، زیرا وفادار ماندن به پتن برای آنها ساده‌تر و کم‌خطرتر بود.

اگرچه آمریکائیا به شمال آفریقا حمله برده بودند، لیکن نمی‌خواستند درگیر جنگ با فرانسه شوند. آنها ترجیح می‌دادند که با ارتش فرانسه وارد معامله‌ای شوند که در نتیجه فرانسویها و آمریکائیا را در کنار هم در جنگ برعلیه آلمانها متحد کنند. یعنی همان کاری که که در سال ۱۹۱۸/۱۲۹۷ اتفاق افتاد. اما پتن دستور داده بود تا با هر تهاجمی از هرناحیه‌ای مقابله شود. رابرت مورفی<sup>۳</sup> رئیس عملیات اداره خدمات استراتژیک در شمال آفریقا، با چند افسر فرانسوی توطئه‌ای را طرح ریزی کرده بودند، تا به هنگام آغاز تهاجم ما فوق‌های خود را دستگیر کرده، و آتش بس اعلام کنند. این فرانسویان به مورفی گفتند که تنها ژنرال هنری ژیرو، افسر کهنه کاری که در جنگ جهانی اول مورد تشویق بسیاری قرار گرفته بود، خواهد توانست که در شمال آفریقا ارتش استعماری فرانسه را به طرفداری از متفقین گردآورد.

اداره خدمات استراتژیک توانست ژیرود را در آغاز تهاجم از فرانسه اشغالی خارج و او را به شمال آفریقا بیاورد، اما در همان هنگام تماس مورفی با فرانسویها در

---

1) Ivy league

3) Robert Murphy

2) Charles de Gealle

4) Henri Giraud

حال قطع شدن بود. افسران فرانسوی که برای اداره خدمات استراتژیک کار می کردند، از کنترل جریان ناتوان ماندند، و ارتش فرانسه در مقابل پیاده شدن نیروها به مقابله پرداخت و حضور ژيرو نیز اثری نکرد.

در يادار ژان دارلان، فرمانده کل نيروهای مسلح و يشی بهنگام آغاز تهاجم در الجزيره بود. دستگاه جاسوسی دارلان به علت فقدان مهارت اداره خدمات استراتژیک کاملاً از طرحهای امر يکا مطلع بود.

دارلان يک ضد بریتانیایی افراطی، و نویسنده قوانین ضد نژاد سامی در «ویشی» بود و مشتاقانه با آلمانها همکاری میکرد، اما حاضر بود به پتن خیانت کند. او با معامله پیشنهادی از جانب مورفی موافقت کرد. بر طبق این معامله قرار بود دارلان به فرانسویان فرمان دهد تا سلاحهای خود را بزمین بگذارند، و در ازای آن متفقین فرماندهی کل قوای شمال افریقای فرانسه را به او واگذار کنند. بسنا به اصرار مورفی قرار بود ژيرو فرمانده ارتش شمال افریقا شود، و ایالات متحده که تا این اندازه بر روی ژيرو سرمایه گذاری می کرد دیگر نمی توانست او را کنار گذارد.

در طول چند روز افسران فرانسوی از فرامین آتش بس دارلان اطاعت کردند، و يک هفته بعد از تهاجم، آیزنهاور به الجزائر پرواز کرد تا موافقت نامه را امضاء کند.

روزولت که انتظار نداشت در همکاری با ویشی تا این حد پیش رود، کمی عقب نشینی کرد، و برای چند روز از تصویب موافقت نامه خودداری ورزید. وی به خبرنگاران گفت که معامله آیزنهاور با دارلان در اصل صرفاً قرارداری موقتی بوده است که به هیچ وجه دارلان را به عنوان رئیس دولت افریقای شمالی فرانسه برسمیت نمی شناسد. اما روزولت سرانجام معامله دارلان را به علت سودمندی آن از لحاظ نظامی، تصویب کرد.

نتیجه این شد که ایالات متحده در اولین تعهد عمده سیاست خارجی خود در جنگ جهانی دوم از شخصی حمایت کرد که دارای تمام ویژگیهایی بود که روزولت و چرچیل بر علیه آن سخن گفته بودند. دارلان همانند گورینگ<sup>۲</sup> یا گوبلز<sup>۳</sup>، آنتی تر

---

1) Admiral Jean Darlan

2) Göring

3) Goebbels

اصولی بود که متفقین از آنها دفاع می کردند. در مدتی کوتاه روشن شد که دارلان فشار ایزنهاور را برای دموکراتیزه کردن دولت های منطقه نادیده خواهد گرفت. حضور امریکائیه و بریتانیائیه تفاوت مشهودی در زندگی روزانه مردم ایجاد نکرد.

یهودیان هنوز تحت فشار بودند. آنها قادر نبودند به حرفه ای اشتغال یابند، در مدرسه حضور بهم رسانند، و یا مالک مستغلاتی شوند. ضرب و جرح اعراب و استثمار آنها ادامه یافت. ژنرالهای فرانسوی که با نازیها همکاری کرده و با امریکائیها جنگیده بودند علیرغم وضعیت محله های کثیف پیرامونشان زندگی مرفهی داشتند. برعکس افسرانی که برای کمک به مورفی و اداره خدمات استراتژیک تلاش کرده بودند در زندان بسر می بردند.

معامله دارلان طوفان اعتراضات را در محافل لیبرال ایالات متحده و بریتانیا برانگیخت. ادوارد مارو<sup>۱</sup> مفسر رادیو چنین تفسیر کرد که: «ما برای چه منظور می جنگیم؟» دوستان چرچیل را احساس خشم و ترس فراگرفته بود. چرچیل خود احساسی کمتر از آنها نداشت، و با اکراه به این کار دست زده بود. وی بعدها برای دوگلی که از این مسئله رنجیده خاطر شده بود چنین توضیح داد: «عمدتاً همانطور که ما در انتخاب بین اروپا و دریای آزاد، همیشه دریای آزاد را انتخاب می کنیم، من نیز در انتخاب بین شما و روزولت، همواره — البته با اکراه — روزولت را انتخاب خواهم کرد».

دوگل و دیگر منتقدین معامله دارلان سؤالاتی جدی با این مضامین مطرح کردند که آیا این کار بدین معنی نیست که هنگامیکه متفقین وارد خاک ایتالیا شوند با موسولینی نیز همکاری کنند؟ آیا اگر فرصت به دست آید آنها با هیتلر و ژنرالهای آلمانی هم به معامله خواهند پرداخت؟ روزولت این طوفان را با تکیه بر اصل موقتی بودن معامله از سر گذراند. دارلان که شدیداً خشمگین بود از این شکایت داشت که امریکائیها مانند لیموئی به او نگاه می کنند که تا آب دارد آن را می فشارند، و هنگامی که دیگر فایده ای نداشت آن را به دور می اندازند.

هنگامی که یک جوان فرانسوی دارلان را در شب کریسمس ۱۹۴۲ در الجزائر

---

1) Edward R. Murrow

به قتل رسانند، مشکلات مزبور پایان یافت. قتل او بخشی از توطئه وسیعی بود که شامل حال بیش از حدود ۲۵ نفر می شد. اما هیچ مدرک مستدلی وجود ندارد که نشان دهد چه کسی در نهایت در پشت توطئه قتل دارلان بوده است. هر کسی می توانست برای کشتن او انگیزه ای داشته باشد. منجمله، انگیزه آلمانها و فرانسویان و یشی خیانت وی بود. انگیزه طرفداران دوگل این بود که دارلان بر سر راه به قدرت رسیدن دوگل قرار داشت. انگیزه بریتانیایی ها این بود که دارلان از دادن ناوگان فرانسه به آنها خودداری کرده بود<sup>۱</sup> و بالاخره انگیزه امریکائیا این بود که دارلان برای آنها گرفتاری شدیدی ایجاد کرده بود. هر کدام از آنها دیگری را سرزنش می کرد. انگلیس ها می گفتند آلمانها او را به قتل رسانده اند، آلمانها می گفتند انگلیس ها این کار را کرده اند، و پتن می گفت دوگل وی را کشته است. اما آمریکائیا و طرفداران دوگل چیزی ابراز نمی کردند. بهر حال، چنین به نظر می آید که اداره خدمات استراتژیک تا حدودی در این کار دست داشت. زیرا بعدها معلوم شد که آن جوان فرانسوی (که از بین یک گروه دوازده نفر<sup>۲</sup> داوطلب این عمل به قید قرعه انتخاب شده بود) عضو واحد چتر بازی بوده است که کارلتون کون<sup>۱</sup> مأمور اداره خدمات استراتژیک در الجزائر آن را سازماندهی کرده بود. (کون بعدها در کرسی انسان شناسی دانشگاه هاروارد شهرت یافت). شواهد دیگر، به دوگل به عنوان متهم نهائی اشاره می کند.

به هر حال هر کسی که این کار را انجام داد، موجب پایان بخشیدن به گرفتاری معامله با دارلان شد. آیزنهاور مجبور شد ژنیرو را به عنوان رئیس شورای سلطنتی اداره کننده شمال آفریقا جایگزین در یادار کند. بنابه نوشته ژنرال مارک کلارک<sup>۲</sup> معاون آیزنهاور، ژنیرو به روزولت این چنین اطمینان داد: «مرگ در یادار دارلان مشیت الهی بوده است...» برداشتن او از صحنه همانند نبشتر زدن به یک دمل مزاحم بود. او به وظایف خویش عمل کرد، و مرگ او مسئله چگونگی برخورد با وی را که می توانست مشکل بسیار پیچیده ای برای آینده باشد، حل کرد.

هنوز سوءظن عمیقی درباره مقاصد سیاسی امریکا در مورد ارو پای آزاد شده

---

1) Carlton Coon

2) Mark clark

وجود داشت. روزولت در پایان کنفرانس کازابلانکا در فوریه ۱۹۴۳/۱۳۲۲ کوشید متفقین را گرد هم آورد. او اعلام کرد که سیاست متفقین در مورد آلمان و ژاپن، و تلویحاً ایتالیا، این است که از آنها تقاضا کنیم بدون قید و شرط تسلیم شوند.

معنای این حرف چه بود؟ روزولت جزئیات آنرا توضیح نداد. شاید، تسلیم بدون قید و شرط بدین معنی بود که تا زمانی که دولت های محور بدون قید و شرط تسلیم متفقین نشوند، آنها به جنگ خود ادامه خواهند داد. بهر حال جز این چیز دیگری معلوم نبود. آیا چه دولتی جابگزین موسولینی، توجو و هیتلر می شدند؟ واضح بود که یک دوران اشغال نظامی وجود خواهد داشت و کنترل کشورها به یک فرماندار نظامی متفقین سپرده می شد. روزولت درباره وقایع پس از آن سخنی نگفت.

روزولت باین علت در این مورد چیزی نگفت که احتمالاً خود نیز چیزی راجع به آن نمی دانست. او که فردی پراگماتیست و متکی به نفس بود اطمینان داشت که می تواند شرایط را همچنان که پیش می آید اداره کند. او که می توانست بدون آمادگی قبلی از عهده شرایط برآید، اکثر تصمیمات خود را براساس مقضیات نظامی اتخاذ کرد. در این هنگام روزولت، استالین و دیگر جهانیان را مطمئن ساخت که هیچ گونه معامله ای با هیتلر و دارو دسته او صورت نخواهد گرفت، و متفقین به جنگ تا تسلیم دولت های محور ادامه خواهند داد. در آن هنگام او ترتیب همه چیز را داده و همه را راضی خواهد کرد. علاوه بر این روزولت، با مبهم نگاه داشتن هدفهای جنگ، از نزاع های جزئی بین متفقین جلوگیری کرد.

اعتماد به نفس روزولت فوق العاده زیاد بود. اما این اعتماد به نفس، به طوری که روابط امریکا - فرانسه بزودی نشان داد، تنها در موارد نادری با شیوه ای صحیح به کار بسته می شد. در آغاز سال ۱۹۴۳ ژیرو هنوز رهبر نیروهای شمال افریقای فرانسه بود. اما حتی با حمایت امریکا نیز نمی توانست برای مدت زیادی در این پست باقی بماند. دوگل با ترغیب بریتانیا به الجزائر آمد، کمیته آزادیبخش ملی فرانسه را سازمان داد و به عنوان رئیس مشترک کمیته به ژیرو پیوست. ژیرو یک بیگانه سیاسی بود. معذالک دوگل، علی رغم تلاش روزولت، او را به طور کلی از دولت شمال افریقای فرانسه بیرون راند. تا اواخر سال ۱۹۴۳ سیاست روزولت درباره فرانسه سیاست متلونی

بود، و دو گُل نیز به قدرت رسیده بود.

عملیات عمده نظامی انگلیس و امریکا در سال ۱۹۴۳ بر علیه ایتالیا متمرکز شده بود. حمله به سیسیلی در ژوئن، و تهاجم به سرزمین‌های اصلی در سپتامبر آغاز شد. علیرغم تسلیم ایتالیا، متفقین تا اواسط سال ۱۳۲۳/۱۹۴۴ به رُم نرسیدند و تا بهار سال ۱۳۲۴/۱۹۴۵ نتوانستند کنترل تمام ایتالیا را در دست گیرند. تعهدات سنگین نظامی برای رسیدن به نتایج محدودی در نظر گرفته شده بود. متفقین، بیست لشکر آلمان را در ایتالیا مشغول کرده، و چندین فرودگاه اضافی را در اختیار خود گرفته بودند، که از آنها هواپیماهای بمب افکن را بر علیه آلمان هدایت میکردند، اما غیر از این موارد، عمل سودمند دیگری انجام ندادند.

اما دستاوردهای سیاسی این امر چشمگیرتر بود. تسلیم ایتالیائیان مدتها قبل از تهاجم متفقین به سرزمین اصلی عملی شده بود. این تسلیم، متناسب با خواسته‌های انگلیس، امریکا و ساخت قدرت حاکمه موجود در ایتالیا بود، اما گذشته از اتحاد جماهیر شوروی، منافع سوسیالیست‌ها و کمونیست‌های ایتالیا را به کلی نادیده گرفت. متفقین دو هفته پس از پیاده شدن در سیسیلی، رُم را برای اولین بار بمباران کردند. در نتیجه بمباران و به علت وخیم‌تر شدن شرایط نظامی، شورای عالی فاشیست<sup>۱</sup>، موسولینی را برکنار کرد. مارشال پیترو بادوگلیو<sup>۲</sup> جانشین وی شد. بادوگلیو و متحدین وی قصد نداشتند چیزی را در ایتالیای فاشیست تغییر دهند. تنها هدف آنها تغییر مسیر جنگ بگونه‌ای بود که بتوانند بهنگام پایان جنگ در کنار برندگان جنگ باشند. گرچه معامله با دو گلیو همان بوی تعفن معامله دارلان را می‌داد، لیکن انگلیس و امریکا کاملاً تمایل داشتند به این تعهد تن دهند.

دلیل این معامله، باز هم مقتضیات نظامی بود. آیزنهاور فکرمی کرد که ظرفیت او در حمله به ایتالیا بسیار نامتناسب است. بسیاری از فرماندهان عالی‌رتبه او فکر می‌کردند که نیرو پیاده کردن تا نزدیکی‌های سالرنو<sup>۳</sup> بسیار خطرناک است. تعداد سربازان آلمانی مستقر در ایتالیا تقریباً هشت برابر نیروهای مهاجم بود و آلمانها و

---

1) The Fascist Grand council

2) Pietro Badoglio

3) Salerno

ایتالیائها رویهم رفته بیست و برابر متفقین نیروی نظامی در اختیار داشتند. آیزنهاور احساس می کرد که دست کم ناچار است ارتش ایتالیا را بی طرف نگهدارد، و برای رسیدن به این منظور حاضر بود امتیازات زیادی بدهد.

ایتالیائها راجع به امتیازاتی که می خواستند، کاملاً صریح و بسی پرده بودند. در اوت ۱۹۴۳ نمایندگان بادوگلیو، باستاد آیزنهاور به طور محرمانه تماس گرفتند. ایتالیا دو خواسته داشت: یکی حمایت از دولت رم در مقابل تهدید آلمانها، و دیگری اجازه به دولت ایتالیا برای اعلان جنگ با آلمان و پیوستن به متفقین در جنگ. آنها به این ترتیب می خواستند فریب کاری را کامل کنند و از خواری امضاء تسلیم بدون قید و شرط بربهند. آیزنهاور تمایل داشت درخواست های مزبور را بپذیرد و به مافوق های خود در واشنگتن و لندن اصرار می کرد که آنها نیز چنین کنند؛ اما این کار برای چرچیل که دولت وی از ژوئن ۱۳۱۹/۱۹۴۰ تا آن زمان با ایتالیا در حال جنگ بود بسیار سنگین بود. تن دادن به این مسئله همچنین برای روزولت که اعلامیه کازابلانکای وی درباره تسلیم بی قید و شرط، هیچ معامله بیشتری را با فاشیستها جایز نمی شمرد، نیز بسیار دشوار بود. بدون شک بادوگلیو و همکاران وی نیز در زمره فاشیستها قلمداد میشدند. بنابراین سران دولت ها در اتخاذ تصمیم تأمل می کردند، مذاکرات پیشرفتی نداشت، و درماه اوت پیشرفت کمی حاصل شد.

چرچیل و روزولت تدریجاً به آیزنهاور اجازه دادند تقاضاهای عمده ایتالیائها را بپذیرد. آنها خواستار ثبات سیاسی ایتالیا و همچنین بی طرفی ارتش بودند. براین اساس در پی معامله ای با بادوگلیو بودند تا از تغییرات اجتماعی عظیم و ناگهانی و هرج و مرج احتمالی اجتناب شود. آنها سرانجام به دولت ایتالیا اجازه دادند با قید و شرط تسلیم شده، بر سر قدرت باقی بماند و کنترل اداری ایتالیا را به دست گیرد، پادشاهی ایتالیا را حفظ کند و بالاخره به عنوان متحد جنگی به متفقین بپیوندد.

در نتیجه تا سال ۱۳۲۴/۱۹۴۵ همان گروه سیاسی که ایتالیا را در طول جنگ اداره کرده بود هنوز بر سر قدرت بود، و شورای کنترل متفقین، که روسها به طور حساب شده ای از آن کنار گذاشته شده بودند، آن را حمایت می کردند. این موضوع در ابتدا با اعتراض استالین مواجه شد، اما وی بر روی مسئله چندان پافشاری نکرد، چرا که ارزش

چنین مسابقه‌ای را درک کرده بود. بدین مفهوم که صلاحیت تصمیم‌گیری درباره‌ یک کشور آزاد شده از دست نازیها، متعلق به آنهاست که در این آزادسازی شرکت داشته‌اند. او تمایل وافر داشت که اجازه‌ شکل‌دهی به آینده‌ ایتالیا را در ازاء حق مشابهی در اروپای شرقی، به متفقین واگذار کند.

مفهوم ضمنی سیاست متفقین در ایتالیا این بود که قدرت‌های آزاد کننده میتوانند کشورهایی را که اشغال می‌کنند اداره کنند، اما سرنوشت مناطقی که آلمانها بدون حمله مستقیم متفقین، از آنها عقب‌نشینی می‌کردند چه می‌شد؟ یکی از مهمترین این مناطق یونان بود. آلمانها نمی‌توانستند اجازه دهند سربازانشان در یونان، در پیش روی ارتش سرخ از طریق کشورهای بالکان به طرف غرب نابود شوند. هنگامیکه نازی‌ها یونان را ترک می‌کردند، خلائی در آنجا به وجود می‌آمد. چرچیل وحشت داشت که اگر اقدامی در مورد یونان انجام ندهند کمونیست‌های یونان قدرت را به دست گیرند. وی تصمیم داشت که سربازانش به محض عقب‌نشینی آلمانها از یونان، این کشور را اشغال کنند و با همکاری دولت در تبعید یونان (که پایگاه آن در لندن بود) سلطنت را بر سر کار آورند.

علیرغم تردید روزولت نسبت به عاقلانه بودن به قدرت رساندن سلطنت طلبان در یونان، امریکاییها در مجموع مخالفت چندانی با این اقدام انگلیسها نداشتند. در سپتامبر ۱۹۴۳، هنگامیکه ایتالیاییها در پی حمله متفقین تسلیم شدند، چرچیل مایل بود سربازان متفقین را در جزائر تحت کنترل ایتالیا در دریای اژه<sup>۱</sup>، بخصوص در کوس<sup>۲</sup> و لروس<sup>۳</sup>، به عنوان مقدمه حمله به رودز<sup>۴</sup> پیاده کند. چرچیل امیدوار بود که اشغال رودز ترکیه را به طرفداری از متفقین وارد جنگ کند. این عمل پایگاهی برای حمله متفقین به کشورهای بالکان فراهم می‌کرد، و مهمتر از آن به بریتانیا اجازه می‌داد که کنترل یونان را به دست گیرد.

نظامیان امریکائی تأکید داشتند که هر عملیاتی که به قصد اشغال رودز و نهایتاً کشورهای بالکان انجام شود، نیروهای متفقین را تجزیه کرده و پیروزی نهائی را

1) Aegean sea

2) Kos

3) Leros

4) Rhodes



به تأخیر می اندازد. آنها و- ش- داشتند که درگیری در رودن، یونان، ترکیه و کشورهای بالکان، سربازان بسیار، هواپیماهای زیاد و کشتی های نیرو پیاده کن فراوانی را در این نقاط مشغول داشته، و منجر شود که حمله سال ۱۹۴۴/۱۳۲۳ به فرانسه مجدداً به تأخیر افتد. مارشال و دستیاران وی هرگز موافقت نمی کردند که عملیات عبور از کانال یکبار دیگر به تأخیر افتد. برای آمریکائیه‌ها، داشتن موضع مستحکم پس از جنگ در یونان و کشورهای بالکان به هزینه آن نمی ارزید.

در پی عقب نشینی آلمانها از یونان در اواخر سال ۱۹۴۴، انگلیس ها به تنهایی وارد آن کشور شدند. آنها در یک جنگ داخلی درگیر شدند، و بدنیا ل آن سلطنت و دولت قبلی را مجدداً در آتن مستقر کردند. این عمل برای بریتانیا، بسیار سنگین تمام شد، و سرانجام مجبور شدند در سال ۱۹۴۷/۱۳۲۶ یونان را ترک کنند. آنها توانستند کمونیست ها را برای مدت دو سال از قدرت بدور نگاه دارند، اما برایشان ثابت شده بود که این کار بیش از حد توانائی آنهاست. بریتانیا عاقبت مجبور شد اجرای این نقش را به امریکائیه‌ها واگذار کند. از سال ۱۹۴۷ به بعد امریکائیه‌ها فرضیات جدیدی در باره جهان داشتند. این فرضیات منجر شد که آنها نسبت به اهمیت یونان به گونه دیگری قضاوت کنند.

سیاست خارجی امریکا در جنگ جهانی دوم، صرف نظر از میزان جامعیت آن، پیچیده تر و متغیرتر از آن است که بتوان آنرا تحت هیچ کلیتی در آورد. تصمیمات سیاسی به جای تبعیت از یک سیاست روشن، غالباً تابع ضرورت های نظامی بودند. برای مثال اگر امریکائیه‌ها می کوشیدند یک دولت دست راستی را در افریقای شمالی فرانسه و ایتالیا روی کار آورند، یا به بریتانیا اجازه میدادند همین کار را در یونان انجام دهد، به موازات آن برای نهضت مقاومت فرانسه که بدون شک جناح چپ بود، و نیز برای تیتو در یوگسلاوی، که یک انقلاب کمونیستی را راهبری میکرد، سلاح و تجهیزات ارسال می کردند. امریکا در سرزمین های اشغالی فرانسه، یا باید از نهضت مقاومت پشتیبانی می کرد، و یا امکان ضربه زدن به آلمانها را از دست می داد، چرا که نیروی دیگری وجود نداشت که با نازیها بجنگد، اما در یوگسلاوی شق دیگری به شکل نیروهای چریکی تحت فرماندهی ژنرال درایا میخائیلویچ<sup>۱</sup> در برابر تیتو وجود داشت.

---

1) Draja Mikhailovitch

میخائیلویچ از سلطنت و دولت در تبعید یوگسلاوی که در لندن پایگاه داشت حمایت می کرد. آیزنهاور و آمریکاییها در کمک رسانی به تیتو، از نظرات بریتانیا پیروی کردند، زیرا به نظر می رسید تیتو در جنگ با نازیها از میخائیلویچ فعال تر بوده است. اما تصور این مطلب که تمامی هم و کوشش آمریکا معطوف به شکست نازیها بود، کاملاً صحیح نیست. علت این امر آن است که تقریباً تمامی افسران عالی رتبه آمریکائی به رئیس جمهور اعلام خطر کرده بودند که تهاجم سال ۱۹۴۲ به شمال افریقا، فتح نهایی را به تأخیر می اندازد. در آن زمان و تا حدودی به هنگام تهاجم به سیسیلی و ایتالیا، روزولت بیش از آنکه در پی تسریع در امر شکست دادن آلمان باشد تحت تأثیر فشارهای سیاسی داخلی، و نفوذ چرچیل قرار داشت.

در ژانویه ۱۹۴۴/۱۳۲۳ ابهام و حرکت خود به خودی که مشخصه سیاست آمریکا بود پایان یافت. آمریکا بیش از هر زمان دیگری بسیج شده بود. آیزنهاور فرماندهی نیروی اعزامی متفقین (آ.ای.اف) را در بریتانیا به دست گرفت و مقدمات عملیات عبور از کانال منش را که به اسم رمز اُورلرد انا مگذاری شده بود آغاز کرد. از آن پس یک مسئله افکار آمریکائیها را به خود مشغول داشته بود و آن اینکه آیا فلان پیشنهاد به عملیات اُورلرد کمک می کند یا به آن آسیب می رساند؟ نظر مارشال در این مورد پیروز شده بود. عملیات اُورلرد از اولویت برجسته ای برخوردار، و عملیات کمکی نیز بگونه ای با آن هماهنگ شد که تمام توان آمریکا در آن زمان بر روی محور شکست آلمان قرار گرفت. اتخاذ تصمیم درباره اعظم مشکلات پس از جنگ به همان دوران محول شد. بطور کلی این تصمیم تا آخرین روزهای پایان جنگ به قوت خود باقی ماند.

مثال از رهبری تازه رشد یافته امریکافراوان است این رهبری عملاً بریتانیا را بیش از روسها درگیر مسائل جنگ کرد، یکی از علل این امر این بود که امریکائیها روابط کاری نزدیکی با انگلیس ها داشتند، در حالیکه تقریباً هیچ تماسی با ارتش سرخ نداشتند. علت دیگر این بود که انگلیس ها بیش از امریکائیها نسبت به مسائل درازمدت آینده علاقمند بودند. سه مسئله از اهمیت ویژه ای برخوردار بودند: اول آنکه در حوزه مدیترانه چه کاری باید صورت می گرفت، ثانیاً پیشروی به داخل آلمان باید به چه

شکلی می بود؟ و ثالثاً آیا هدف عملیات، می باید مرکز سیاسی، یعنی برلین می بود یا قدرت نظامی باقی مانده ارتش آلمان؟ آمریکا راه خود را در مورد هر سه مسئله بالا انتخاب کرده بود.

سنگینی نفوذ آمریکا در اردوی متفقین آنچنان عظیم بود که امریکائها می توانستند در صورت لزوم روی قضاوت خود پافشاری کنند، در حالی که بریتانیائها صرفاً مجبور بودند تصمیمات را با رویی باز بپذیرند، زیرا نسبت سهمشان در تدارک همکاری های مشترک انگلیس و آمریکا به ۲۵ درصد کل تقلیل یافته بود.

تسلط آمریکا بر متفقین، بنوبه خود دوران جدیدی را در تاریخ جهان منعکس می کرد. ایالات متحده با مرزهایی در اقیانوس اطلس به عنوان قدرت مسلط جایگزین بریتانیای کبیر شده بود. تا سال ۱۹۴۵ تولید ملی آمریکا به سطحی رسیده بود که باور کردنی نبود. ایالات متحده ۴۵ درصد از میزان کل اسلحه و تقریباً ۵۰ درصد از کل کالاهای جهان را تولید می کرد. دو سوم کشتی های شناور، ساخت آمریکا بودند.

در مورد این مسئله که در حوزه مدیریتانه چه باید کرد، امریکائها از طرح کنند کردن عملیات در ایتالیا و استفاده از نیروها برای تهاجم به جنوب فرانسه حمایت می کردند، تا بدین وسیله یک نیروی پوششی برای جبهه راست آیزنهاور فراهم کنند. بریتانیا با این طرح مخالف بود، اما در عوض از انجام عملیاتی در اطیش و یوگسلاوی پشتیبانی میکرد. اما بهر حال جرأت نمی کردند در زمینه مبانی سیاسی پیشنهاد خود به استدلال بپردازند، چرا که دریافته بودند روزولت به استدلالات سیاسی واقعی نخواهد گذاشت. علت این امر فی الواقع در جمله ای که روزولت به چرچیل گفته بود نهفته است: «دوست عزیز من، خواهش می کنم اجازه دهید ما با برنامه خود پیش برویم. حتی در صورت کوچکترین شکست در عملیات اُورلُرد، اگر مشخص شود که علت این شکست انحراف نیروهای نسبتاً وسیعی به سوی کشورهای بالکان بوده است، من در اینجا به صرف ارائه توجیهات سیاسی هرگز پیروز نخواهم شد.» (سال ۱۹۴۴، سال انتخاب رئیس جمهوری امریکا بود، و روزولت برای چهارمین دوره در آن شرکت کرده بود.)

چرچیل امیدوار بود بتواند با اشغال تما می ایتالیا و سواحل آدریاتیک موضع

بریتانیا را در مدیترانه حفظ کند. وی بعدها اعلام کرد که همچنین علاقمند بوده است با پشتیبانی در اروپای مرکزی جلوی روسها را سد کند. لیکن چرچیل در آن زمان هیچگاه چنین بحثی را مطرح نکرده بود، بلکه بالعکس، مکرراً به آیزنهاور، که نمایندگی امریکا را در بحث و گفتگوها بعهدہ داشت، می گفت که می خواهد از حمله به جنوب فرانسه صرف نظر کرده و به جای آن یک تهاجم گسترده به شرق مدیترانه را صرفاً به عنوان یک اقدام نظامی جایگزین کند. آیزنهاور مطمئن شده بود که چرچیل با این کار در صدد حفظ موقعیت پس از جنگ بریتانیا است، و به او گفته بود که اگر می خواهد دستورات را تغییر دهد، باید با روزولت گفتگو نماید. آیزنهاور از لحاظ نظامی، برای پیاده کردن نیرو در جنوب فرانسه اصرار می ورزید.

چرچیل موفق نشد روزولت را برای مداخله مورد نظر خود ترغیب کند. در اوت ۱۹۴۴ نیروهای متفقین در جنوب فرانسه پیاده شدند. این کار برای متفقین فرصتی جهت گستردن عملیات به داخل اروپای شرقی یا کشورهای بالکان باقی نگذاشت. آمریکاییها تمایل داشتند به طرف شرق مدیترانه تا ایتالیا پیش روی کرده و در آنجا به پیشروی خود خاتمه دهند، چرا که به نظر نمی رسید امکان توسعه طلبی جماهیر شوروی پس از خاتمه جنگ در کشورهای بالکان یا اروپای شرقی، برای امریکا آنقدر با اهمیت باشد که بتواند انحراف از حمله گسترده به آلمان را توجیه کند.

بنابراین در طول جنگ اروپای شرقی در لیست اولویت های سطح بالای امریکا قرار نداشت.

دومین مسئله اساسی که در سپتامبر ۱۹۴۴ حل شد، نحوه پیشروی به داخل آلمان بود. آیزنهاور یک حمله تهاجمی را در جبهه ای وسیع رهبری می کرد و ارتش های بریتانیا و امریکا کم و بیش دوشادوش یکدیگر به طرف آلمان حرکت می کردند. ژنرال برنارد ال مونتگمری<sup>۱</sup> که فرماندهی نیروهای بریتانیا را بعهدہ داشت، خواستار یک حمله واحد به داخل آلمان بود. وی تاکید می کرد که این طرح متضمن پایان سریع جنگ است. چرچیل به دو جهت از مونتگمری حمایت می کرد یکی آنکه میخواست بریتانیا افتخار تسخیر برلین را از آن خود سازد، و عمده آنکه تمایل داشت انگلستان و

---

1) General Bernard L. Montgomery

امریکا در منتهی الیه شرق به ارتش سرخ به پیوندند.

آیزنهاور در مورد اجرای طرح خود اصرار می ورزید. او اعتقاد کامل داشت که به لحاظ نظامی باز کردن یک جبهه وسیع، عمل صحیحی است، درستی یا نادرستی حرف او، مربوط به اولویت هائی است که مورد ملاحظه قرار می گرفت.

اگر هدف اصلی، تضمین شکست آلمان بود، نظر محتاطانه آیزنهاور درست بود. اما اگر هدف، جلوگیری از پیش روی روسها به داخل اروپای مرکزی، از طریق آزادسازی برلین، پراگ، و دیگر شهرهای مهم منطقه توسط متفقین بود برنامه متهورانه مونتهگمری بهتر بود. در آن شرایط نقش ها کاملاً عوض شده بود. آیزنهاور و مارشال که در سال ۱۹۴۲ تمایل داشتند برای عبور از کانال هر نوع خطری را استقبال کنند، اکنون یک مبارزه بی هیجان و موهومی اما کاملاً بی خطر را انتخاب کرده بودند. در مقابل بریتانیائها که قبلاً از فکر و یارویی با ورماخ در اروپا به خود می لرزیدند، اکنون آماده بودند تا برای پایان دادن به جنگ عظیمترین خطرات را با اشغال برلین بپذیرند.

در دسامبر ۱۹۴۴ با عکس العملی که به ضد حمله آلمان در آردن<sup>۱</sup> نشان داده شد، وجود اختلاف نظر به خوبی نمایان شد. نیروی زمینی آیزنهاور در نتیجه پیش روی در جبهه ای وسیع، کاملاً درگیر، و دچار کمبود شدید نیروهای ذخیره شد. آیزنهاور از لندن و واشنگتن درخواست اعزام نیروی کمکی کرد. چرچیل که نگران پایان بخشیدن به جنگ بود، بلافاصله فرمان داد از میان غیرنظامیان سربازگیری شود. هر چند که این فرمان تعداد ۲۵۰ هزار سرباز دیگر در اختیار آیزنهاور قرار داد، لیکن بخش عظیمی از نیروی کار صنعتی بریتانیا را در بر گرفت. وزارت جنگ آمریکا با تاکید بر نظریه روزولت مبنی بر اینکه بزرگترین کمک ممکن آمریکا به جنگ از طریق افزایش تولیدات صنعتی است، از فراخواندن نیروهای ذخیره خودداری کرد. رئیس ستاد آیزنهاور، والتربی. اسمیت<sup>۲</sup> از این تصمیم بسیار خشمگین بود. وی در یکی از جلسه های ستاد در حالی که لندن را با واشنگتن مقایسه می کرد گفت، «شب گذشته، هنگامی که با ناراحتی در رختخواب خود می غلطیدم فکر کردم که ما به روسای خود در

---

1) Ardennes.

2) Walter B. Smith

واشنگتن چه بگوئیم؟ آیا نباید به آنها بگوئیم که اگر خواهان پیروزی ما در این نبرد هستند، باید ده لشکر دیگر برای کمک به ما تدارک ببینند؟  
به بریتانیا نگاه کنید، در حال تدارک ۲۵۰/۰۰۰ سرباز دیگر است. اگر بریتانیا می تواند این حجم از نیرو را بسیج کند، ما قادریم ۲/۵۰۰/۰۰۰ سرباز دیگر تدارک ببینیم.»

علیرغم عدم تقویت نظامی مجدد از جانب آمریکا، ارتش های متفقین بر بحرانهای جنگ بالگ<sup>۱</sup> فائق آمدند و در اوائل بهار سال ۱۹۴۵ در جبهه ای وسیع از رودخانه راین<sup>۲</sup> گذشته و به داخل خاک آلمان پیشروی کردند.

آیزنهاور توصیه می کرد که منطقه صنعتی روهر<sup>۳</sup>، بعنوان هدف اولیه محاصره شده و برای پیوستن به ارتش سرخ در مرکز آلمان پیشروی به سوی در زدن<sup>۴</sup> آغاز شود. مونتگمری و چرچیل با این پیشنهاد، بعلت اینکه آلمان را به دو قسمت تقسیم میکرد مخالفت کردند. آنها می خواستند آیزنهاور تدارک و حمایت هوائی پیش روی بریتانیا به برلین را در اولویت قرار دهد تا بدین ترتیب آنها بتوانند قبل از رسیدن روسها به برلین، آنجا را تصرف کنند.

در مورد علت حمایت چرچیل از هدف اشغال برلین عقاید بسیار متفاوتی وجود دارد. عموماً گفته می شود که او خواستار دور نگه داشتن روسها از آلمان شرقی بود، تا بتواند آلمان متحدی به دست آورده، و موقعیت برلین را به عنوان پایتخت، حفظ کند. چرچیل همچنین اعتقاد داشته است که اگر متفقین در آن زمان شهر برلین را به تصرف خود درآورده بودند، امروزه دیگر مشکلی بنام مشکل برلین وجود نمی داشت. اما این ادعای نادرستی است. صرفنظر از عوامل نظامی (که اصولاً آيا سربازان آیزنهاور می توانستند قبل از ارتش سرخ برلین را اشغال کنند) این بیانات به طور دقیق نظرات سیاسی چرچیل را منعکس نمی کند. او هرگز در این قالب فکر نمی کرد که موقعیت برتر روسها را به طور کلی در اروپای شرقی و بالاخص در آلمان شرقی نادیده بگیرد، زیرا این موضعی بود که وی از مدتها پیش با آن موافقت کرده بود. در واقع از زمانی که بیمناکانه از

---

1) Bulge

2) Rhine

3) Ruhr

4) Dresden

حمله عبور از کانال در سال ۱۹۴۳/ ۱۳۲۲ صرفنظر شد، دیگر کوچکترین فرصتی برای اینکه بتوان روسها را از اروپای شرقی دورنگهداشت باقی نماند. و چرچیل این نکته را درک کرده بود. موافقت مشهور وی با استالین در طول جلسات پائیز سال ۱۹۴۴ مبین شناخت وی از این واقعیت بود که سلطه روسها بر اروپای شرقی اجتناب ناپذیر است.

چرچیل از تسخیر برلین هدف عمده‌ای را جز کسب حیثیت دنبال نمی‌کرد. او به روزولت گفته بود که روسها می‌روند تا وین را آزاد سازند، «اگر آنها برلین را نیز تصرف کنند، آیا واکنش آنها نسبت به اینکه به پیروزی مشترک ما، کمک بسیاری کرده‌اند تأثیر نامناسبی در ذهن آنها نخواهد گذاشت؟» این اعتقاد که تسخیر برلین توسط متفقین ممکن بود نقش روسها مبنی بر داشتن بیشترین سهم در شکست هیتلر را محو کند، واقعاً اعتقاد موهومی بود، اما از نظر چرچیل اهمیت زیادی داشت.

روزولت کاری به هیچ یک از این موضوعات نداشت. عمده‌ترین مسئله‌ای که فکر او را در هفته‌های قبل از مرگش در ۱۲ آوریل اشغال کرده بود، تأسیس سازمان ملل متحد بود. (کنفرانس سان فرانسیسکو جلسات خود را بلافاصله پس از این تاریخ برای نوشتن منشور سازمان آغاز کرد.) روزولت در پی آن بود تا با وارد کردن اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی به سازمان ملل متحد روابط صمیمانه‌ای را با استالین حفظ کند. او در برابر استالین در رابطه با اشغال لهستان توسط روسها و یا سوءظن وی نسبت به تسلیم تیروهای آلمان به متفقین غربی در ایتالیا موضع سختی اتخاذ نکرد. رئیس‌جمهور، دیپلمات باتجربه‌ای نبود. و حتی تا پایان جنگ نیز هدف‌های مشخصی برای دوران پس از جنگ نداشت. حمایت وی از سازمان ملل متحد مبین این بود که وی عقیده و درو و یلسون را در باره امنیت جمعی بکار بسته است. اما ماهیت سازمان ملل متحد با آن مشخصه‌ای که روزولت در نظر داشت، یعنی تسلط کشورهای بزرگ بر شورای امنیت، مبین آن بود که روزولت به عقیده قلمرو نفوذ قدرت‌های بزرگ وفادار مانده بود. از این رو او مکرراً لزوم «چهار پلیس» (چین، روسیه، بریتانیا و ایالات متحده) را گوشرد می‌کرد.

گرچه بسیاری از سیاست‌های روزولت روشن نبود و حتی نزدیک‌ترین مشاورین او را ناراحت می‌کرد، اما یک نکته روشن بود. علی‌رغم نارضایتی برخی از

اعضاء وزارت خارجه، اگر نخواهیم اسمی از آورال هریمن<sup>۱</sup> سفیر امریکا در روسیه ببریم، رئیس جمهور مایل نبود بعنوان یک فرد ضدروسی سرسخت شناخته شود. هریمن، چرچیل، و بعدها ترومن معتقد بودند که روسها غیرمنطقی، فرصت طلب، مترصد و تشنه قدرت اند، و معامله کردن با آنها از راهی جز موضع قدرت و استحکام خلل ناپذیر غیرممکن است. روزولت چنین نظریه ای را رد می کرد. علاوه بر این، به نظر می رسد روزولت احساس کرده بود که نگرانی روسها نسبت به ماهیت دولت های همسایه غربی اش امری منطقی است، ولذا تمایل داشت خواسته های استالین در مورد اروپای شرقی را مورد ملاحظه قرار دهد. فرض دیگری وجود داشت که حتی مورد قبول چرچیل نیز بود. این فرض، بدیهی بودن همان سخن استالین است که در اوائل سال ۱۹۴۵ ابراز داشته بود که، «هر کسی که سرزمینی را اشغال می کند سیستم اجتماعی خود را نیز در آن برقرار می سازد.» چرچیل در برقراری این اصل در ایتالیا و یونان پیشتاز شد. اما خود وی بعدها استالین را به خاطر اجرای آن در اروپای شرقی تقبیح کرد، اما شواهد نشان می دهد که روزولت آنقدر واقع بین بود که کار استالین را در ازاء عمل چرچیل بپذیرد.

ماهیت اتحاد با روسیه به طور کلی ابهام انگیز بود. پس از تهاجم آلمان نازی به روسیه، ارتش سرخ به صورت قهرمان و استالین به عنوان رهبری عاقل و سخاوتمند، در مطبوعات امریکا ظاهر شدند. اما این که آیا این مسئله میتوانست تأثیر عمیق و پایداری بر مردم بگذارد قابل تردید بود. چرا که مردم نسبت به کمونیسم هم به اندازه فاشیسم بی اعتماد و از آن گریزان بودند. در این هنگام در پشت صحنه و بخصوص در وزارت امور خارجه احساسات ضد شوروی شدیداً حاکم بود. جورج کینان<sup>۲</sup>، گرچه در آن هنگام تقریباً کارمند دوتایه وزارت خارجه بود، جو حاکم بر وزارت امور خارجه را دوروز پس از تهاجم آلمان نازی به شوروی در سال ۱۹۴۱، بخوبی تشریح می کند، «ما نباید عملی را که چرچیل با گسترش حمایت روانی از روسها، مرتکب شده است، با اعمال خود در داخل کشور تکرار کنیم. به نظر من استقبال از همکاری روسیه در دفاع از

---

1) W. Averell Harriman

2) George Kennan



دموکراسی، سوءتفاهماتی را باعث خواهد شد». کِنان احساس می کرد که افکار عمومی در سراسر اروپا، «از روسیه بیش از آلمان وحشت دارند». او تلویحاً می گفت که با ارزیابی احساس خطر نسبتاً یکسان از کمونیسم و فاشیسم موافق است. ممکن است نظراتی را که کِنان در سال ۱۹۴۱ بیان می کرد در وزارت خارجه نیز مستولی بوده باشد، اما وزارت خارجه تعین کننده سیاست امریکا نبود. روزولت وام — اجاره را به روسها گسترش داد و از استالین حمایت روانی کرد.

روزولت تحت فشار وزارت امور خارجه، تقاضای ۱۹۴۱ استالین در مورد موافقت نامه ای بر سر شناسائی سرزمین هائی که روسیه بر طبق قرارداد شوروری — نازی به دست آورده بود را رد کرد. وی در پاسخ ابراز داشت که مسئله سرزمین ها را می توان در پایان جنگ حل و فصل کرد. اما روزولت در ورای این مسئله تلاش خود را معطوف به همکاری با استالین بر علیه دشمن مشترک کرد. کِنان به اعتراضات خود ادامه داد. در سال ۱۹۴۴ هنگامی که ارتش سرخ، آلمانها را از روسیه بیرون رانده و آماده حملات نهائی می شد، کِنان استدلال می کرد که زمان برای «اظهار صریح و کامل سیاست واقع بینانه با رهبران شوروی» فرا رسیده است. او در نظر داشت روسها را مجبور کنند که یا سیاست خود را به طور کامل تغییر داده و با همکاری جهت تأسیس کشورهای واقعاً مستقل در اروپای شرقی موافقت کند، و یا امیدی به حمایت متفقین غربی و مساعدت جنگی آنها برای مراحل باقیمانده نبرد نداشته باشد.

در آن هنگام کِنان مشاور اصلی هریمن، سفیر امریکا در مسکو بود. هریمن نظریات کِنان را پذیرفته بود. وی به روزولت توصیه کرد که محموله های وام — اجاره به روسیه را کاهش داده و حتی قطع کند. روزولت از این کار خودداری کرد. کمک به شوروی ادامه یافت و روسیه با تجهیزات اساسی به ویژه کامیون تامین شد. نیاز غرب به ارتش سرخ، حداقل به اندازه نیاز روسها به وام — اجاره بود. هر چند که کِنان نتوانست این مسئله را درک کند، اما برای مارشال و روزولت کاملاً روشن بود که نیاز کدام یک به دیگری بیشتر است. بزرگترین نگرانی آنها، دقیقاً معادل بزرگترین امید کِنان بود. مارشال و روزولت نگران بودند که وقتی ارتش سرخ به مرزهای غربی روسیه برسد از بیش روی باز ایستد (و این آرزوی کِنان بود). در آن صورت آلمانها می توانستند به سوی

غرب باز گردند، و متفقین غربی با بخش اعظم «ورماخ» روبرو شوند. بریتانیا و آمریکا نیروی زمینی کافی ای را بسیج نکرده بودند تا بتواند برای روبرو شدن با چنین قدرتی به داخل برلین پیشروی کنند.

علاوه بر آن امکان وجود سلاحهای مهیب محرمانه جدید نیز وجود داشت. آلمان در طول جنگ پیشرفتهای سریعی در صنعت نظامی کرده بود. آلمان همواره از طریق تبلیغات به مردم کشورش تأکید می کرد که اندکی بیشتر مقاومت کنند تا سلاحهای جدید آماده شود، و روزولت می دانست که آلمانها برای دستیابی به بمب اتمی تلاش می کنند. سلاحهای «وی»،<sup>۱</sup> هواپیماهای جت، و زیردریائیهایی که به اندازه کافی خطرناک بودند. وام-اجاره، باعث کند شدن پیشروی ارتش سرخ، و چه بسا موجب کناره گیری کلی استالین از جنگ می شد. در هر دو صورت، این مسئله به آلمانها فرصت بیشتری می داد تا برای کامل کردن سلاحهایشان اقدام کنند.

مشکل عمده جنگ در این ملاحظات نهفته بود. تا پایان جنگ تقریباً هیچ یک از قدرتهای بزرگ خواهان آن نبودند که روسیه از پیشروی خود دست بردارد. اما در آمریکا و بریتانیا کم بودند افرادی که مایل باشند روسیه براروپای شرقی تسلط یابد. اما در واقع یکی از این دو حالت باید صورت می پذیرفت. روزولت به این نتیجه رسید که متوقف کردن حملات روسها به آلمان خطر بزرگی دربردارد. وی کمکهای خود را به استالین ادامه داد و او را تشویق به پیشروی به سوی غرب کرد.

آیزنهاور در سطح مسئولیت خویش و با توجه به زمینه های موجود نظامی در باره برلین تصمیم گرفت. وی عقیده داشت که اعزام نیروها به برلین با یک هجوم ناگهانی، بویژه آنکه هیچ تضمینی وجود نداشت که آنها سریعتر از ارتش سرخ به آنجا برسند، چیزی جز دیوانگی نیست. او نیز محتاج خطوط مرزبندی شده ای بود که به روشنی قابل تشخیص باشند، تا بدین ترتیب هنگامی که نیروهای وی در برلین با روسها مواجه شدند حوادث تأسف بار تیراندازی دو متفق بر روی یکدیگر صورت نگیرد. لذا به استالین اطلاع داد که نیروی خود را با رسیدن به رودخانه الب<sup>۲</sup> متوقف خواهد کرد. چرچیل،

---

(۱) V ، سلاحهای وی اولین موشکهای هدایت شونده بودند.

آیزنهاور را در مورد پیشروی به سمت شرق همچنان تحت فشار گذاشته بود. سرانجام آیزنهاور به رؤسای ستاد مشترک تلگراف کرد که: «من اولین کسی هستم که اذعان می‌کنم جنگی به علت هدف‌های سیاسی آغاز شده است، اگر رؤسای ستاد مشترک بر این عقیده باشند که کوشش‌های متفقین برای تصرف برلین صرفاً در بردارندهٔ ملاحظات نظامی است، برای انجام چنین عملیاتی با شنودی حاضر به هماهنگ کردن طرح‌ها و نظراتم با دیگران هستم». به عبارت دیگر آیزنهاور مایل نبود جان صد هزار نفر یا بیشتر را به خاطر دست آوردهای غیرنظامی به مخاطره اندازد. رؤسای ستاد مشترک پاسخی ندادند، و ملاحظات نظامی برای آیزنهاور در اولویت باقی ماند.

به موازات اشغال جنوب آلمان توسط نیروهای آیزنهاور، روسها راه خود را به داخل برلین هموار کردند. آنها تلفات زیادی به جای گذاشتند، که شاید بیش از یکصد هزار نفر باشد. هربرت فیزا<sup>۱</sup> اشاره می‌کند که روسها «اولین احساس تلخ پیروزی را در کنار اولین منظرهٔ خرابیهای پرهیبت و اولین رژه در زیر دودهای غلیظ بدست آوردند.» آنها دو ماه بعد، بیش از نیمی از شهر را که با چنان بهای عظیمی تسخیر کرده بودند به غرب واگذار کردند. بریتانیای کبیر و ایالات متحده بخشهایی از برلین را مطلقاً با هیچ تلفاتی به دست آوردند، و از آن پس در آنجا ماندند.

مهمتر اینکه جنگ بدون قطع رابطه خصمانه با روسها، پایان یافت. در این اتحاد شگرف نوسانات بسیاری در روابط وجود داشت، اما ایالات متحده و روسیه هنوز متحدین یکدیگر بودند، و در ماه مه ۱۹۴۵ امکان ادامهٔ همکاری — هر چند ضعیف — وجود داشت. این امکان بیشتر به موضع ایالات متحده نسبت به عملیات شوروی در اروپای شرقی بستگی داشت. همانند روز روشن بود که استالین بر سر جلوگیری از استقرار دولت‌های «دوست»، یا به عبارتی دیگر، دیکتاتوریه‌های کمونیستی کنترل شده توسط مسکو پافشاری خواهد کرد. در این حکومت‌های جدید رهبران اقتصادی و سیاسی رژیم‌های سابق، زمین‌داران و صاحبان کارخانه‌ها، ژنرالها و اشراف، در کنار رهبران مذهبی و نویسندگان روزنامه‌ها از کار برکنار می‌شدند. همراه با آنها برخی از مفاهیم غرب پرورده، از قبیل آزادی سخن، آزادی انتخابات، آزادی مذهب، و آزادی

---

1) Herbert Feis

تجارت و صنعت نیز از بین می رفتند. مردانی که اداره دولت امریکا را به عهده داشتند نمی توانستند با دیدۀ تأیید به سرکوبی همان آزادیهای که برای حفظ آنها با هیتلر جنگیده بودند بنگرند. پرزیدنت هاری اس ترومن. (که جانشین روزولت که در آوریل ۱۹۴۵/۱۳۲۴ درگذشته بود)، مشاورین وی و مردم امریکا هرگز نمی توانستند کمونیست شدن اجباری ارو پای شرقی را بدون اعتراض نسبت به آن بپذیرند.

اما تجربه جنگ جهانی دوم ثابت کرد که ایالات متحده هنوز راههای دیگری را در نظر داشته، و به علاوه خصومت تنها عکس العمل ممکن در برابر حرکات احتمالی استالین نبود. ایالات متحده توانائی برخوردهای واقع بینانه و عملی را در مقابله با روند تحول شرایط به دست آورده بود. آمریکا به تیتو کمک کرده و از نهضت مقاومت فرانسه حمایت کرده بود. از سخت گیری نسبت به روسها خودداری ورزیده، و تنها به خاطر فراهم ساختن سقوط آلمان نازی تصمیمات عمده ای اتخاذ کرده بود.

آمریکا در بهار سال ۱۹۴۵ چه بطور مطلق و چه در مقایسه با دیگر کشورهای جهان، بسیار قدرتمندتر از سال ۱۹۴۱/۱۳۲۰ شده بود. امریکا همانند سال ۱۹۱۸ و سالهای پس از جنگ جهانی اول، که از ظرفیت تهاجمی خود کاسته بود، اکنون نیز به میزان کمتری دارای چنین شرایطی بود و از مداخله در امور خارج از قاره امریکای شمالی، امتناع می ورزید. امریکا می توانست همین کار را دوباره انجام دهد، و در واقع روزولت به طور محرمانه نزد چرچیل اعتراف کرده بود که شاید نتواند سربازان امریکا را بیش از مدت یکسال پس از فروکش کردن درگیری ها در اروپا نگهدارد. آمریکا برنده جنگ بود. تصمیمات آمریکا می رفت تا جهان پس از جنگ را شکل دهد. آمریکا در ماه مه ۱۹۴۵، همانند سراسر دوران جنگ، دیدگاه مشخصی در باره ماهیت این تصمیمات نداشت.

ایالات متحده هنوز می توانست هر یک از مسیرهای موجود را برای حرکت خود برگزیند.

## جنگ در آسیا

«در روز شانزدهم ژوئیه ۱۹۴۵ به هنگام انفجار اولین بمب اتمی در آلاموگوردو<sup>۱</sup> در نیومکزیکو دمای سطح زمین در نقطه محل انفجار به ۱۰۰ میلیون درجه فارنهایت یعنی سه برابر حرارت داخل خورشید و ده هزار برابر دمای سطح آن رسید. تمامی حیات، روئیدنی‌ها و حیوانات به شعاع یک و نیم کیلومتری مرکز انفجار کاملاً نابود شدند. زلزله زلی گرووز<sup>۲</sup> مدیر طرح مانهاتان به معاون خود رو کرد و گفت، «جنگ به پایان رسید. یک یا دو بمب اتمی کار ژاپن را تمام خواهد کرد.»

(تومس گوردون و ماکس گوردون ویتس، در انولا گئی).

یکی از حقایق عمده جنگ در اقیانوس آرام این بود که پس از خاتمه عملیات جنگی، امریکاییها به اندازه کافی سرباز در اختیار نداشتند که بتوانند کشورهای عمده سرزمین‌های اصلی آسیا - یعنی اندونزی، کره، برمه، هندوستان، یا چین را اشغال کنند. بخش عمده سیاست خارجی امریکا در دوران پس از جنگ، به گونه‌ای طرح ریزی شده بود تا خسارتها را جبران کند، و برای نیروهای مسلح امریکا در سرزمین اصلی مواضع قدرتی بدست آورد، و آینده را در آن نقاط به دلخواه خود شکل دهد. اما

1) Alamogordo

2) Leslie Groves

این کوشش در چین، کره شمالی، و اندونزی با شکست مواجه شد. آنچه را که آمریکا در طول جنگ موفق به انجام آن نشده بود، پس از خاتمه جنگ در سال ۱۹۴۵ نیز نتوانست به انجام رساند.

از آنجا که آمریکا نیروی انسانی کافی برای مبادرت به جنگ زمینی وسیع، هم در اروپا و هم در آسیا را در اختیار نداشت، در دستیابی به سرزمین‌های داخلی آسیا با شکست مواجه شد. علاوه بر این محدودیت‌های نظامی دیگری نیز وجود داشت. فاصله ایالات متحده تا آسیا تقریباً دو برابر فاصله این کشور تا اروپا بود، یعنی برای انجام کاری که با ارسال یک کشتی به اروپا انجام می‌شد، دو کشتی برای آسیا لازم بود، و تا آخرین ماه‌های جنگ در عرضه کشتی‌های تجاری کمبود وجود داشت. ایالات متحده ۴۰ درصد کل نیروی خود را در جنگ جهانی دوم مصروف صحنه اقیانوس آرام کرده بود، اما بخش اعظم این تلاش صرف کشتی‌رانی شد. و میزان نیرویی که آمریکا نتوانست برای حملات خود در آسیا بکار گیرد از اروپا کمتر بود. در نتیجه استراتژی آمریکا در اقیانوس آرام بر این پایه استوار بود که از درگیری مستقیم با نقاط قوت ژاپن خودداری کرده و به عملیاتی دست بزند که باعث حفظ نیروی انسانی و مادی این کشور شود.

آمریکا در اقیانوس آرام یک استراتژی حاشیه‌ای<sup>۱</sup> را تعقیب می‌کرد، یعنی هرگز با نیروهای عمده ارتش ژاپن وارد درگیری نزدیک نمی‌شد. برای انجام چنین کاری دلایل نظامی منطقی وجود داشت. اگرچه درگیری پراکنده‌ای که آمریکا در این جزیره اقیانوس آرام در پیش گرفت موجب شد نیروی زمینی و دریایی خود را تا حد ممکن به جزایر ژاپن نزدیک کند، اما اینکار دارای بهای سیاسی خاص خود بود. در اروپا جریان نزدیک شدن به آلمان این ویژگی مثبت را به همراه داشت که سربازان آمریکایی توانستند در آنتورپ<sup>۲</sup>، پاریس، و ژنر مستقر شوند. اما در آسیا جریان نزدیک شدن به ژاپن، تنها باعث شد که آمریکا بتواند جزایری را که کنترل آنها اهمیت چندانی نداشت در اختیار بگیرد. سرزمین اصلی آسیا دارای مشکلات ویژه‌ای بود که این نتایج را

---

1) Periepheral Strategy

2) Antwerp

غیرقابل اجتناب می‌گردد. مسعت، جمعیت و ماهیت اقتصادی این قاره از رئوس این مشکلات بودند. در فرانسه یک لشکر نیروی زمینی امریکا، نیروی قدرتمندی به شمار می‌آمد، در حالیکه در چین بعثت وسعت و جمعیت کشور، همین واحد به سادگی بلعیده می‌شد. در اروپا نیم میلیون سرباز، با محاصره منطقه صنعتی روهر، می‌توانستند شاه‌رگ اساسی اقتصاد آلمان را مسدود کنند، در حالیکه در چین، با اقتصاد عقب افتاده‌ای که داشت، منطقه‌ای که دارای چنین اهمیتی باشد وجود نداشت.

سیاست نظامی امریکا در اقیانوس آرام در جهت خلاف اهداف سیاست خارجی کشور قرار گرفته بود. کوشش نظامی به تخریب ژاپن معطوف شد. مطمئناً این هدفی با اهمیت درجه اول بود، اما تنها متوقف کردن ژاپن کافی نبود. با ادامه جنگ، هر چه بیشتر آشکار شد که باز گرداندن نظم کهن در آسیا، مشکل بلکه غیرممکن است. روزولت نیز نمی‌خواست به شرایط گذشته باز گردد، زیرا او مخالف صادق سیستم استعماری قدیم بود و می‌خواست بریتانیا از هندوستان، هلند از هند شرقی هلند (اندونزی امروز)، امریکا از فیلیپین، و فرانسه از هندوچین خارج شوند.

برای آمریکائیان این مسئله مطرح بود که شکل استقلال چگونه خواهد بود. آیا قدرت در این مناطق نیز همانند اروپا، توسط یکی از نظامیان تثبیت خواهد شد؟ به جز در ژاپن، فیلیپین و هند شرقی هلند، چنین فردی امریکائی نمی‌بود. به علت این واقعیت، امکان اینکه کمونیستها جایگزین حکام قدیمی استعمارگر شوند وجود داشت. کمونیستها ممکن بود به همان ترتیبی که ژاپنی‌ها عمل کردند، امریکائیان را بطور کامل از آسیا بیرون رانند. مشکل اساسی برای سیاست سازان امریکا این بود که چگونه بدون لزوم اقدام برای استقرار نظامیان محلی به طور همزمان، ژاپنی‌ها را بیرون رانند، از استقرار استعمار اروپائی جلوگیری کرده، و دولتهای محلی آزادیخواه سرمایه‌داری را تشویق به رشد کنند. وقایع بعدی نشان داد که در چین، اندونزی و کره شمالی این کار غیرممکن است.

در آسیا، اولویت‌های سیاسی امریکا با الزامات نظامی ترکیب یافت تا به حوادث شکل دهد. اولین اولویت، همانند اروپا، شکست دشمن بود. دومین ضرورت رشد چین به صورت یک قدرت بزرگ، تحت رهبری چیانگ کای‌چیک و حزب کومینتانگ<sup>۱</sup>

بود. این کار محتاج تثبیت کنترل چیانگ در چین بود؛ کنترلی که، علاوه بر ژاپن که غالب سواحل چین را در دست داشت، کمونیست‌های چین تحت رهبری مائوتسه‌تونگ<sup>۱</sup> برای به دست آوردن آن شدیداً می‌جنگیدند. چیانگ فردی فاسد، فاقد کارائی و مستبد بود.

و نیکارجو استیل ول<sup>۲</sup> یکی از افسران برجسته نیروی زمینی ایالات متحده در چین، چیانگ‌کیچیک را با تحقیر، آدمی «پست و حقیر»، و حامیان وی را گانگستر می‌خواند. اما چیانگ میل داشت درهای چین را برای امریکا همچنان باز نگاهدارد. هر چند که آمریکاییها شدیداً به چیانگ، مالکین و فرماندهان نظامی وی برای حکومت چین محتاج بودند، لیکن قادر نبودند بدون حضور سرباز در صحنه، کار چندانی در حمایت از او انجام دهند. در هر حال، و اقعیت‌های نظامی مانع از آن بود که تعداد زیادی از سربازان امریکائی به چین اعزام شوند.

در پایان جنگ، ایالات متحده نیروهای زیادی در تمامی جزایر عمده آسیا مستقر داشت. استراتژی‌ای که آمریکاییها را در این جزایر قرار داد برخاسته از ضرورت‌های نظامی، برخورد‌های شخصیتی، و انگیزه‌های سیاسی بود. امریکاییها پس از عقب‌نشینی از فیلیپین در اوائل سال ۱۹۴۲، یک پایگاه عملیاتی در استرالیا تأسیس کردند. آنها قبلاً پایگاهی در هاوایی در مرکز اقیانوس آرام، در اختیار داشتند. مقامات بلندپایه نیروی زمینی و نیروی دریائی نتوانستند با یکدیگر به خوبی کنار آیند. در نتیجه منطقه به دو صحنه جنگی یعنی جنوب غربی اقیانوس آرام و مرکز اقیانوس آرام تقسیم شد؛ نیروی زمینی تحت فرماندهی ژنرال داگلاس مک‌آرتور<sup>۳</sup> مسئول جنوب غربی اقیانوس آرام شد، و نیروی دریائی به فرماندهی دریادار چستر نیمیتز<sup>۴</sup> مسئول مرکز اقیانوس آرام شد. پایگاه مک‌آرتور، استرالیا بود؛ استراتژی او این بود که برای گرفتن ژاپن از طریق هند شرقی هلند، فیلیپین و فرموز<sup>۵</sup> به طرف شمال حرکت کند. نیمیتز که درهاوایی مستقر بود می‌خواست از مرکز اقیانوس آرام به طرف غرب حرکت کند. در

---

1) mao tse — tung

3) Douglas Mc Arthur

2) Vineger joe stilwell

4) chester nimitz

۵) تایوان کنونی (م)



پایان، هر دو مسیر مورد استناد قرار گرفت.

هنگامی که مک آرتور پس از پروازش از باتان<sup>۱</sup> در فوریه ۱۹۴۲ به استرالیا رسید و اعلام کرد که «من به فیلیپین برواهم گشت»، افسران عالی‌رتبه نیروی دریایی با وی مخالفت کردند؛ آنها احساس می‌کردند که مشکلات بازگشت به فیلیپین ارزش انسانی و مادی لازم را ندارد. نیروی دریایی با استدلال قوی‌تری عقیده داشت که باید از فیلیپین گذشته و مستقیماً به طرف فرمز حرکت کرد، و یا منحصراً در قسمت مرکزی اقیانوس آرام متمرکز شد. اعتقاد منقدین فراوان مک آرتور این بود که بازگشت به فیلیپین (در اواخر سال ۱۹۴۴/۱۳۲۳) تنها یک دلیل دارد، و آن افزایش اعتبار شخصی مک آرتور است. مک آرتور خودخواهی زیادی داشت، اما علاقه‌اش برای بازگشت مجدد به فیلیپین عللی بیش از ارضای شخصی وی در برداشت. به نظر مک آرتور درگیری امریکا در یک جنگ زمینی در آسیا دیوانگی محض بود. اعتقاد به این مسئله بعنوان یک اصل نظامی تنها به تقویت یک اصل موازی دیگر منجر می‌شد، مبنی بر اینکه کنترل سواحل حاشیه این جزائر، بخصوص در فیلیپین و ژاپن برای ایالات متحده امری اساسی است. ژنرال مک آرتور می‌دانست که اگر ایالات متحده از فیلیپین گذشته و پایگاه‌های ژاپنی را در آنجا دست نخورده باقی بگذارد، استقرار مجدد نیروهای امریکایی در آنجا، پس از تسلیم نهایی ژاپنی‌ها بسیار دشوار خواهد بود. افرادی که سلاح‌های به زمین گذاشته شده ژاپنی‌ها را بر می‌داشتند، اعضاهاک بالاهاپ<sup>۲</sup>، یک سا زمان چریکی کمونیستی بودند، که قبلاً بخش بزرگ اما دورافتاده‌ای از مستعمره را کنترل می‌کرده‌اند. اگرها کها روزی به قدرت می‌رسیدند ریشه کن کردن آنها غیرممکن می‌بود. حمله مک آرتور به فیلیپین این مشکلات بالقوه را حل کرد، و در سال ۱۳۲۵/۱۹۴۶ ایالات متحده سرنوشت فیلیپین را به دست مردانی سپرد که با امریکا دوست بودند و باین کشور اجازه دادند پایگاه‌های نظامی و سرمایه‌گذار یهای خود را حفظ کند.

در چین، برخلاف فیلیپین، امریکائیه‌ها نیروی نظامی مستقر نداشتند، و

---

(۱) Bataan : شبه جزیره‌ای در فیلیپین (م)

2) hukbalahap.

نتوانستند حوادث را کنترل کنند. ایالات متحده امیدوار بود کومینتانگ بتواند چین را به عنوان بازار مصرف و نیز تولید کننده مواد خام، وارد جامعه مدرن جهانی کند. امریکائیا پی برده بودند که برای انجام این کار حزب کومینتانگ باید اصلاح شود و سیاست های لیبرالی اتخاذ کند. آنها چیانگ را تشویق کردند فساد اشرافی را ریشه کن کند، با مائو و کمونیست ها مصالحه کند، تا حدودی دست به اصلاحات ارضی بزند، و کشور را در خطوط غربی نوسازی نماید.

اشتباهات تاکتیکی که در کوشش برای انجام این برنامه به عمل آمد زیاد است. اما از آنها مهمتر، اشتباه استراتژیک بود. برنامه، متکی بر دو فرض بود، یکی اینکه چیانگ خواهان اصلاحات است و دیگر اینکه شخص وی می تواند آن اصلاحات را انجام دهد. این فرضیات کاملاً غلط از آب درآمدند. اغلب امریکائیا از کمونیست های چین وحشت داشتند، و به نظر آنها زمینه میانه ای بین مائو و چیانگ وجود نداشت. لذا حوادث بر پایه ای استوار شد که به صورت موقعیت حزن انگیز اجتناب ناپذیری نمایان شد. امریکائیا و امهای هنگفتی به چین دادند، که اغلب به صورت پرداخت های نقدی بود، اما در پرداخت این وام ها دهها نشانه از پی آمدهای شکست وجود داشت، چرا که این وامها در واقع رشوای به چیانگ و حامیان عمده او بود که تهدید کرده بودند اگر اسبشان تیمار نشود از جنگ با ژاپن دست خواهند کشید. امکان تسلیم شدن چینی ها، که در نتیجه ارتش های ژاپن را در مقابل آمریکا آزاد می کرد، واشنگتن را به اندازه کافی به وحشت انداخته بود تا به جریان ارسال پول ادامه دهد. اسف بارترا آنکه این سیاست باعث شد چیانگ تصور کند هر کاری را که می خواهد می تواند انجام دهد. این تصور منجر به آن شد که وی هرگونه فکر عملی ساختن اصلاحات، هر چند زودگذر، را فراموش کند.

در طول جنگ شرایط مایوس کننده ای در میان ارتش های کومینتانگ بوجود آمده بود. افسران مافوق زندگی اشرافی را پیشه ساخته، در حالی که سربازان از بیماریهای مزمن پوستی رنج می بردند، به ندرت غذایی برای خوردن داشتند، عموماً کفشی برای پوشیدن در اختیار نداشتند، و دارای تجهیزات کافی نبودند. (از هر سه نفر تنها یک نفر اسلحه گرم داشت، که آنهم معمولاً بدون مهمات بود.) مقامات امریکائی خواهان بهبود این وضع بودند، زیرا استفاده از منابع وسیع نیروی انسانی چین بر علیه ژاپن

امری حیاتی بود. اگر سربازان چینی این بار را تحمل نمی کردند، چه کس دیگری می توانست آن را انجام دهد؟ رهبران آمریکا نمی خواستند سربازان امریکائی در سرزمین اصلی آسیا با ژاپنی ها درگیر شوند، و قبل از ماه مه ۱۹۴۵ دست روسها چنان به وسیله آلمانها بسته شده بود که امید چندانی به کشاندن ارتش سرخ به جنگ در اقیانوس آرام وجود نداشت.

علاوه بر این مشکل کمونیست های چین نیز وجود داشت. چیانگ عمده ترین نیروهای نظامی خود را بر علیه مائو به کار می برد. مائو به نوبه خود یک نیروی تقریباً دو میلیون نفری را تجهیز کرده بود. جنگ داخلی تمام عیاری چین را تهدید می کرد. جنگی که برای امریکائی ها به دو دلیل خطرناک بود: این جنگ نیروهای بالقوه ای را که ممکن بود بر علیه ژاپن به کار گرفته شوند تقلیل می داد، و ممکن بود به خلع چیانگ و پیروزی مائو منجر شود. بنابراین امریکائیها می کوشیدند تا چیانگ را مجبور به وارد کردن کمونیست ها به دولت خود کنند و مائو را تشویق کنند تا با چیانگ همکاری کند. معذالک هیچ یک از طرفین چینی جز خواسته های کاملاً غیرممکن، تقاضائی از یکدیگر نداشتند، و هیچ پیشرفتی حاصل نشد.

در طول آخرین مراحل جنگ، چیانگ توانست از روسها قول بگیرد که از کمونیست های چین حمایت نکرده، و مائو را تشویق کنند تا با کومین تانگ متحد شود. روسها بر بخش عمده ای از این تعهد پای بند ماندند. چیانگ درازای این تعهد پورت آرتور را به روسها اجاره داد، دی رن<sup>۱</sup> را به عنوان بندر آزاد اعلام کرد، و حاکمیت شوروی را در قسمت خارجی مغولستان به رسمیت شناخت. استالین در آسیا، همانند اروپا، یک ناسیونالیست افراطی بود که تصمیماتش تنها براساس منافع روسها و نادیده گرفتن یا حتی قربانی کردن احزاب کمونیست جهان قرار داشت. او به مائو به صورت ماجراجوئی نگاه می کرد که طرحهای وحشیانه اش غرب را عصبانی کرده و دست آوردهای روسیه را در خاور دور به مخاطره می اندازد. مائو نیز به استالین به صورت فردی نگاه می کرد که از پشت خنجر می زند.

هر چند که اعضای بلندپایه دولت آمریکا غیرواقع بین نبودند، لیکن سیاست

---

1) Dairen

نامیدانه امریکا برای نزدیک کردن مائو و چیانگ برای مدت دو سال ادامه یافت. هنگامی که ترومن، پس از جنگ مارشال را برای کوشش دیگری جهت نزدیک کردن دورهب چین با یکدیگر به این کشور اعزام داشت استیمنسون وزیر جنگ، به مارشال هشدار داد که: «به خاطر داشته باشید که ژنرال ایسیمو<sup>۱</sup> (چیانگ) هرگز صادقانه از اتحاد کامل با کمونیست‌های چین حمایت نکرده است. او نمی‌تواند به این کار دست بزند، زیرا دولتش صرفاً پوشش (کم و بیش پوسیده‌ای) بر روی توده‌های چینی زبردست اوست». علی‌رغم این واقع‌بینی، و علی‌رغم اعلام بی‌طرفی مأموریت مارشال، امریکا به اعطای کمک‌های مادی به چیانگ ادامه داد. اما این کمک‌ها اساساً هیچگاه کافی نبودند چرا که تنها اشغال کامل چین توسط امریکا می‌توانست از پیروزی نهایی مائو در این کشور جلوگیری بعمل آورد. تعداد سربازانی که امریکا برای اشغال چین نیاز داشت، به مراتب بیش از آن حدی بود که این کشور حاضر بود حتی به اروپا اعزام دارد. صرف‌نظر از تمامی این مسائل اساساً کوچکترین احتمالی وجود نداشت که رژیم یا دولت امریکا تمایل داشته باشند دست به فداکاری لازم برای حمایت و حفظ کومین‌تانگ بزنند.

تمایل استالین به همکاری با امریکا در آسیا، به ورای مرزهای چین گسترش یافت. روزولت اولین بار در اواخر سال ۱۹۴۳ با استالین در تهران ملاقات کرد. تنفر رئیس‌جمهور امریکا از دوگل موجب تقویب مخالفت کلی او نسبت به استعمارگری اروپا، و منجر به پیشنهاد وی در مورد هندوچین شد. روزولت پیشنهاد کرد که لائوس، کامبوج، و ویتنام پس از جنگ تحت قیمومت<sup>۲</sup> چهار قدرت قرار گیرد. (این چهار قدرت عبارت بودند از چین، ایالات متحده، روسیه، و بریتانیا). استالین بلافاصله این پیشنهاد را پذیرفت، و اضافه کرد که استقلال هندوچین ممکن است در طول دو یا سه دهه صورت گیرد. قیمومت چین برای هندوچین دارای معنی مبهمی بود، اما با توجه به ترکیب سه قدرت از چهار قدرت مذکور، روشن بود که مالکین فرانسوی در قدرت باقی مانده، اما ویت‌مین، که یک نیروی چریکی محلی تحت تسلط هوشی‌مین و کمونیست‌ها بود، از قدرت کنار گذاشته می‌شد. تنها بریتانیا که در مورد امپراطوری

1) Generalissimo

2) Trusteeship

خود وحشت داشت با گرفتن مستعمره‌ای از فرانسه به این شکل مخالفت کرد. شرایط داخل ویتنام راه‌حل ساده‌ای را برای حل مشکلات نوید نمی‌داد. ژاپنی‌ها که به فرانسویها اجازه دادند تا مارس ۱۹۴۵ کنترل غیرنظامی هندوچین را در دست داشته باشند، از آن پس با جایگزین کردن یک دولت مزدور محلی تحت رهبری بائودائی<sup>۱</sup> به جای فرانسه به تشویق محدود ناسیونالیزم ویتنام پرداختند. در نتیجه ویت‌مین به حمایت دهقانان، فعالان به مقاومت پرداخت. (در ویتنام سه درصد مالکین ۶۰ درصد زمین‌ها را در اختیار داشتند) هوشی مین به واشنگتن اطلاع داد که او خواهان استقلال ویتنام در طول پنج تا ده سال، اصلاحات ارضی، دموکراسی مبنی بر انتخابات عمومی، و خرید ملی داراییهای فرانسه است. او در طول جنگ، با نجات خلبانان هواپیماهای ساقط شده امریکایی همکاری نزدیک خود را با مأمورین اداره خدمات استراتژیک آغاز کرد. او همچنین اعلامیه استقلال ویتنام را از روی اسناد امریکا نوشته بود. پس از جنگ از آنجا که موضع امریکا نسبت به مستعمرات فرانسه تغییر کرده بود هیچیک از این سوابق سودی به هوشی مین نبخشیدند. علی‌رغم احساسات شخصی روزولت نسبت به دوگل، داشتن روابط حسنه با فرانسه برای مقابله با کمونیزم در اروپا، که تا آن زمان هنوز صحنه عمده نبرد بود، یک امر حیاتی بود، و روابط با فرانسه تا حدود زیادی به چگونگی موضعگیری امریکائیها در قبال هندوچین بستگی داشت. علاوه بر این، آمریکا به طور کلی از کمونیزم در آسیا که هوشی مین به وضوح بخشی از آن و رهبر بالقوه آن بود، وحشت داشت. باین دلیل بود که امریکائیها در اوت ۱۹۴۵ موافقت کردند که بریتانیا در جنوب مدار ۱۶ درجه هندوچین، و سربازان چیانگ در شمال این مدار، تسلیم نیروهای ژاپنی را بپذیرند. به این ترتیب نیروهای انگلیس مواضع جنوبی را حفظ می‌کردند تا دوگل بتواند نیروهائی برای فرستادن به سایگون جمع‌آوری کند، و به موازات آن سربازان چیانگ تا بازگشت فرانسویها به هانوی به غارت خود در شمال ادامه می‌دادند. علت موضعگیری شدید امریکا نسبت به ژاپن در سال ۱۹۴۱/۱۳۲۰ عمدتاً بخاطر اشغال هندوچین توسط این کشور بود، و این مسئله مسلم بود که این کشور در پایان جنگ، حداقل برای جلوگیری از افتادن جنوب

شرقی آسیا بدست‌های غیردوستانه‌ای، نظیر حکومت نامطبوع استعماری فرانسه مجدداً اقدامی صورت می‌داد.

بسیاری از تصمیمات امریکا در جنگ جهانی دوم نظیر بازگذاشتن دست فرانسه در اشغال مجدد هندوچین، بسیار سریع و بدون تجزیه و تحلیل عمیق صورت می‌گرفت. علت این امر بیشتر به این خاطر بود که آنها به مسائلی علاقه نشان می‌دادند که از اولویت کمتری برخوردار بودند. این تصمیمات، در بعضی از موارد نظیر ویتنام و موافقت‌نامه تقسیم کره، واکنش‌های جدی بدنبال داشتند. در آستانه اشغال کره، روسها در شمال مدار سی و هشت درجه، و امریکائیا در منطقه جنوب آن مستقر بودند. هردو کشور بر این عقیده توافق داشتند که تقسیم کره به راحتی انجام می‌پذیرد، و مستعمره ژاپن سرانجام دوباره وحدت یافته و استقلالش را به دست خواهد آورد گرچه هیچیک از دو کشور در این مورد فکر چندانی نکرده بود، لیکن چنین به نظر میرسد که هردو به هنگام اخذ این تصمیم قصد واقعیشان وحدت مجدد دو کره بوده است.

در هر حال، مهمترین تصمیم امریکا در مورد جنگ، یعنی ساختن بمب اتمی و سپس استفاده از آن، در بالاترین سطوح دولت بطور کامل مورد بحث و بررسی قرار گرفت. طرح مانهاتان، رازی که به خوبی در طول جنگ حفظ شد، در سال ۱۳۲۷/۱۹۳۹ آغاز شده بود. تنها هدف طرح مزبور، مهار انرژی اتمی برای ساختن بمبی بود که بتوان آنرا توسط هواپیما حمل کرد. در این رهگذر تمامی سعی و کوشش این بود که این هدف قبل از دستیابی آلمان به بمب حاصل شود. رابرت اُپنهایم یکی از دانشمندان برجسته طرح مزبور، بعدها خاطرنشان ساخت که، «ما همیشه فکر می‌کردیم که هرگاه بمب‌های اتمی مورد نیاز قرار گیرند از آنها استفاده خواهد شد». در آن هنگام تمایل اساسی بر این اساس استوار بود که این بمب را همانند دیگر سلاحهای نظامی به شمار آورند.

تا اواسط سال ۱۹۴۵ شرایط نظامی تماماً تحت الشعاع نظریه بمب اتمی قرار داشت، زیرا اگرچه ژاپن به وضوح در جنگ شکست خورده بود، اما تا ضربه خُردکننده نهایی فاصله زیادی داشت. هرچند که ژاپن، بدون شک بیشتر ناوگانها و

امپراتوری خود را ازدست داده بود، اما هنوز کنترل بخش اعظم چین، بیشتر آسیای جنوب شرقی، و تمام کره و منچوری را در دست داشت. نیروی زمینی ژاپن کم و بیش دست نخورده باقی مانده بود، و نیروی هوایی این کشور که در کامیکاز<sup>۱</sup> مستقر بود، به مثابه یک تهدید عمده محسوب می شد. نیروی زمینی ژاپن رقمی حدود دویلمیون نفر سرباز در منچوری، به همراه تقریباً ۵۳۵۰ هواپیمای کامیکاز و ۷/۰۰۰ هواپیمای ذخیره برای دفاع از جزائر اصلی ژاپن در اختیار داشت. این کشور همچنین میتوانست هزاران قایق کامیکاز پی تی خود را بکار گیرد، و تعداد داوطلبین جنگی او نیز بیش از حد نیازش بودند. تهاجم امریکا به جزائر اصلی ژاپن عواقب خونینی بدنبال داشت. استیمسون نه تنها به علت ترس از میزان تلفات، بلکه همچنین بعلت آنکه نمی خواست یک جنگ نژادی در اقیانوس آرام که تعداد سفیدپوستان آن بسیار اندک بود را آغاز کند. او خواهان اجتناب از درگیری بود.

در این میان ارتش سرخ عامل تعیین کننده ای بود. اگر استالین به ژاپن اعلان جنگ می داد، امکان داشت که این کشور بدون مقاومت بیشتر به جنگ خاتمه دهد. ژنرال مارشال که حول چنین احتمالی فکر می کرد در ۱۸ ژوئن ۱۹۴۵ چنین نوشت: «ورود روسیه به جنگ در شرایطی که موقعیت نظامی برای ژاپن بسیار مائوس کننده است، میتواند در جهت تحت فشار قرار گرفتن ژاپن برای پذیرش تسلیم بی قید و شرط، عملی کاملاً تعیین کننده باشد». نیروی دریائی ایالات متحده فکرمی کرد می توان ژاپنی ها را از طریق محاصره، و بر اثر فشار اقتصادی وادار به تسلیم کرد، هوانیروز نیز استدلال می کرد که می توان حتی بدون بمب اتمی دشمن را از طریق بمباران وادار به تسلیم نمود. (بمب های ناپالم، که از ابداع و بکارگیری آنها مدت زمان چندانی نمی گذشت با تأثیرات مهیبی در حمله به توکیو مورد استفاده قرار می گرفتند)؛ اما ترومن و مارشال نمی توانستند این پیش بینی های خوشبینانه را بپذیرند.

اگر ایالات متحده در پی آن بود که ارتش ژاپن را بدون قید و شرط وادار به تسلیم کند، در مرحله اول باید ارتش ژاپن را از کارآیی می انداخت. در اوائل تابستان

---

۱) Kamikaze، هواپیماهای معروف ژاپنی که با عملیات فدایی به قلب پایگاهها و کشتیهای جنگی امریکا حمله می کردند. (م).

سال ۱۹۴۵ که بمب اتمی هنوز مورد آزمایش قرار نگرفته بود، به نظر می رسید که تنها راه از میان بردن ارتش ژاپن جنگیدن با آن باشد. در این رابطه مارشال ترجیح می داد که این وظیفه را ارتش سرخ به عهده گیرد تا از ریخته شدن بیش از حد خون امریکائیا اجتناب شود.

راه دیگری نیز وجود داشت. علیرغم تمامی قدرت ارتش ژاپن، و علیرغم تمامی هزینه هایی که دشمن می توانست در قبال اشغال جزایر اصلی برایالات متحده تحمیل کند، کشور ژاپن شکست خورده بود، و این مسئله را رهبران این کشور نیز به خوبی می دانستند. این امکان وجود داشت که ژاپن بتواند زمان شکست را به تأخیر اندازد. اما بهرحال نمی توانست جلوی شکست نهائی را بگیرد.

ژاپن برای اجتناب از تحقیر تسلیم بدون قید و شرط، به جنگ ادامه می داد. ژاپن می خواست قبل از تسلیم شدن به چندین خواسته خود دست یابد. هرچند برخی از رهبران ژاپن خواب و خیال انضمام بعضی از سرزمین های تسخیرشده را به سرزمین اصلی می دیدند، اما اغلب آن اندازه واقع بین بودند که درک کنند ژاپن کنترل خود بر تمام سرزمین ها جز سرزمین اصلی خود را از دست خواهد داد. آنها خواستار تضمین حاکمیت فردی و مهمتر از آن، ضمانت حفظ امنیت جانی و موقعیت رسمی امپراطور بودند. (در آن هنگام مطبوعات امریکا تقاضاهای برخی از سیاستمداران که خواستار محاکمه و مجازات امپراطور به عنوان یک جنایتکار جنگی بودند را چاپ می کردند).

رهبران امریکا می دانستند که ژاپنیا به دنبال راه حل شرافتمندانه ای برای خاتمه جنگ هستند. آنان در واقع بین خود توافق کرده بودند که امپراطور باید در مقام خود باقی بماند، زیرا خلع او موجب بروز بحران های اجتماعی در ژاپن می شد؛ معذالک به دلایل سیاسی داخلی، و همچنین برای تحقیر دشمن در ازای تحقیری که او در حمله به پورت آرتور نصیب امریکائیا کرده بود، تصمیم گرفتند ژاپنی ها را از تصمیم خود در مورد بقای قدرت امپراطور مطلع نسازند.

امریکائیا در ملاقات خود با روسها در فوریه سال ۱۹۴۵ در «یالتا» به استالین فشار آوردند تا قول دهد به جنگ در اقیانوس آرام وارد شود، و در ازاء آن پیشنهاد کردند که چیانگ را تحت فشار خواهند گذاشت تا در مورد مرز چین و شوروی به روسها



امتیازاتی بدهد. استالین موافقت کرد که در طول سه ماه پس از پایان درگیریهای موجود در اروپا به جنگ در اقیانوس آرام وارد شود. او برای انتقال سربازان خودن از آلمان به منچوری به این فرصت سه ماهه نیاز داشت. وقتی که سه قدرت بزرگ در ماه ژوئیه دوباره یکدیگر را در پوتسدام<sup>۱</sup>، خارج از برلین، ملاقات کردند، آمریکا همانند گذشته، اشتیاق خود را به حضور ارتش سرخ در اقیانوس آرام ابراز داشت.

درست پس از این تاریخ بود که اولین آزمایش بمب اتمی با موفقیت انجام شد. این آزمایش عصر جدیدی در تاریخ جهان و ابزار سیاست خارجی آمریکا گشود. به نظر می رسید که ایالات متحده دیگر مجبور نخواهد بود به ارتش های بزرگ چپه از آن متفقین و چه متعلق به خود، تکیه کند. بزرگترین برتری بمب اتمی، کمی هزینه آن نسبت به ارتشهای بزرگ بود. سرعت عمل یکی دیگر از مزیت های این سلاح به شمار می آمد. امریکاییها بلافاصله، بمب اتمی را به عنوان یک ابزار دیپلماسی به کار گرفتند. چرچیل در بیست و سوم ژوئیه دیدگاه امریکا را در یک جمله چنین خلاصه کرد: «اکنون دیگر لزومی به مشارکت روسها در جنگ با ژاپن نیست؛ مواد منفجره جدید به تنهایی، برای فیصله دادن مسئله کافی است». در پایان همان روز، چرچیل که نتایج مذاکرات خود با وزیر خارجه آمریکا جیمز بیرنزا<sup>۲</sup> را گزارش می داد، اعلام کرد که، «در شرایط حاضر، کاملاً روشن است که ایالات متحده تمایلی به شرکت روسها در جنگ بر علیه ژاپن ندارد». استیمسون در غروب همان روز می نویسد که حتی مارشال که بیش از همه برای ورود روسیه به جنگ پافشاری می کرد، «احساس می کرد، یعنی من مطمئن هستم که چنین احساس می کرد، که با در اختیار داشتن سلاح جدید، دیگر نیازی به کمک روسها برای شکست ژاپن نیست».

ترومن، در پوتسدام به طور غیررسمی به استالین اطلاع داد که ایالات متحده «سلاح جدیدی» را به کار گرفته است. وی از آن که رهبر شوروی برای اطلاع از جزئیات آن، اصراری نکرده بود، خوشحال بود. در این اجلاس سه قدرت بزرگ موافقت کردند که پس از تسلیم ژاپن، امپراطور را بر سر قدرت باقی می گذارند لکن مردم ژاپن را

---

1) Postdom

2) James Byrnes

از این موضوع آگاه نکردند. در پایان گردهمایی، بیانیه پوتسدام منتشر شد. این بیانیه از ژاپن خواسته بود تا برای جلوگیری از خرابیهای بیشتر، بدون قید و شرط تسلیم شود. این تقاضا از آنجا که هیچ ضمانتی در مورد امپراطور در برنداشت، مورد پذیرش ژاپنها قرار نگرفت. بدنبال رد این پیشنهاد از سوی ژاپن، ترومن دستور داد تا به مجرد آماده شدن بمب اتم آنرا بر روی ژاپن فرو ریزند.

این شتابزدگی عظیم برای چه بود؟ این مساله تقریباً ذهن تمامی کسانی را که به بررسی جدال آشوب برانگیز ایجاد شده حول تصمیم بکارگیری بمب اتم پرداخته اند، به خود مشغول داشته است.

اهمیت این مساله ناشی از سه عامل مرتبط بایکدیگر است. این عوامل به قرار زیراند: اولاً، ایالات متحده هیچ عملیات عمده ای را برای قبل از اول نوامبر ۱۹۴۵ طرح ریزی نکرده بود، لذا فرصت زیادی داشت تا بتواند تأثیر اعلان جنگ پیش بینی شده روسها را بر ژاپنها بررسی کند، یا آنکه دریابد که صلح طلبان ژاپنی تا چه اندازه در یافتن یک راه حل صلح آمیز پیگیر و جدی هستند. ثانیاً بمب مذکور برای استفاده علیه هدف های نظامی طرح ریزی نشده بود، لذا نمی توانست شرایط نظامی را تغییر دهد. ثالثاً آمریکائنها انتظار داشتند که روسها حول و حوش روز هشتم اوت وارد جنگ شوند، اما آنها بمب را در روز ششم اوت بر روی ژاپن پرتاب کردند؛ و از آنجائیکه ژاپنها بلافاصله تسلیم نشدند، امریکائنها بمب دوم را در روز ۹ اوت پرتاب کردند. پی ام اس. بلاکت<sup>۱</sup> فیزیک دان انگلیسی، و پس از وی دیگر افراد، اظهار داشتند که همزمانی حوادث نشان داد که استفاده از بمب «اولین قدمهای عمده دیپلماتیک اعلام جنگ سرد بر علیه روسها» بود، که هدف اصلی آن بیش از آنکه تلاشی در جهت حفظ نیروهای امریکایی باشد، دور نگهداشتن روسها از مشارکت در قراردادهای پس از جنگ خاور دور بود.

تفسیر دیگری به موازات تفسیر فوق وجود داشت، که ادعا می کرد امریکا قصد داشته است تا با نشان دادن قدرت بمب اتم، به روسها بفهماند که ایالات متحده ابائی در به کار بردن آن ندارد. امریکا، نیز مانند بریتانیا، قبلاً قسمت اعظم نیروهای خود را

---

1) P.M.S. Blackett.

از اروپای غربی خارج کرده بود، به نحوی که در اوت ۱۹۴۵ ارتش سرخ در اروپای شرقی قدرتمندترین نیرو در تمام اروپا به حساب می آمد. به نظر می رسید که بمب اتم برای آنهایی که نگران پیش روی احتمالی روسها از رودخانه آلب بودند به اندازه کافی اطمینان بخش باشد.

این تفسیرها الزاماً نادرست نیستند، بلکه بسیار محدوداند. آنها باقیمانده قدرت مقاومت ژاپن، بخصوص قدرت سهمگین کامیکازها را، نادیده گرفته یا کم اهمیت تلقی کرده اند. این نکته درست است که مرگ روزولت به احساسات ضد شوروی در واشنگتن دامن زد و آنرا گسترش داد، اما اساساً روشن نیست که آیا کنترل حوادث در دست مشاورین ضد شوروی بود یا نه. در هر حال، اگر انگیزه آمریکاییها دور نگه داشتن روسها از مشارکت در قرارداد خاور دور بود، می توانستند با مذاکره در باره تسلیم مشروط در ماه ژوئیه و احتمالاً قبل از آن، یعنی مدتها قبل از آنکه روسها حاضر به اعلام جنگ باشند، به چنین هدفی دست یابند.

تقریباً به تعداد افرادی که در تصمیم گیری استفاده از بمب اتم شرکت کرده بودند، انگیزه های متفاوت وجود داشت. بعضی نگران کامیکازها بودند، بعضی دیگر خواستار تنبیه ژاپن به خاطر حمله پل هاربر بودند، درحالی که دسته ای دیگر می گفتند تنها راه توجیه کنگره و مردم نسبت به صرف ۲ میلیارد دلار هزینه تولید بمب اتم، استفاده عملی از آن است. در دنیای سال ۱۹۴۵، جان انسان ها بسیار بی ارزش می نمود. انگلیس و آمریکا در درزدن (آلمان) هزاران زن و کودک را در حملات هوایی ای که فاقد هرگونه هدف نظامی بود قربانی کردند. بر این منوال کشتن هزاران ژاپنی دیگر از نظر آنها کاملاً طبیعی به نظر می رسید. در تصمیمات مزبور عامل نژادی رانمی توان نادیده گرفت. بی.اچ. لیدل هارت<sup>۱</sup> یکی از نویسندگان نظامی بریتانیا بعدها امریکا را متهم کرد که امکان نداشت این بمب را بر علیه مردم سفیدپوست در برلین بکار برد.

اما ساده ترین توضیح شاید متقاعد کننده تر از دیگر توضیحات باشد. ژاپن صرفاً با تهدید بمب ساخته شده تسلیم نمی شد. هیچکس در دولت امریکا به طور جدی فکر

نمی کرد که از بمب استفاده نخواهد شد. استفاده از بمب، به محض آماده شدن آن، یک عمل کاملاً طبیعی به نظر می رسید، و روشن بود که این کار را می توان انجام داد. ترومن بعدها چنین نوشت: «تصمیم نهائی در مورد مکان و زمان استفاده از بمب اتمی بامن بود. برای روشن شدن موضوع باید بگویم که من به بمب به عنوان یک سلاح نظامی نگاه می کردم و هرگز در به کار بردن آن تردیدی نداشتم».

متأسفانه بمبی که بر روی هیروشیما فرود آمد موجب نشد که ژاپن سریعاً تسلیم شود. در این هنگام یعنی هشتم اوت روسها به ژاپن اعلان جنگ دادند، و ارتش سرخ پیش روی خود را به سوی منچوری و جنوب ساخالین آغاز کرد. ارتش منچوری ژاپن، تسلیم شد. ایالات متحده به منظور تسریع در تصمیم گیری ژاپنیهها، بمب دوم را در نهم اوت بر روی ناگازاکی انداخت. انفجار این بمب، تسلیم ژاپن به امریکا را مسجل کرد. معذالک ژاپنیهها، حتی پس از انفجار بمب دوم نیز بر روی ضمانت حفظ موقعیت امپراطور هیروهیتو پافشاری کردند. ترومن تصمیم گرفت آنچه را که می تواند، به دست آورد. باین ترتیب ایالات متحده تضمین لازم را داد. و ژاپن سرانجام تسلیم شد.

سربازان امریکا، بدون مشارکت روسیه، ژاپن را اشغال کردند. اگرچه مک-آرتور که در مقام فرماندهی عالی متفقین اشغال ژاپن را رهبری می کرد، فرمانده نیروهای تمامی کشورهایی بود که در جنگ ژاپن شرکت داشتند، اما در واقع دستورات خود را تنها از دولت ایالات متحده دریافت می کرد، ایالات متحده در خاتمه جنگ به عنوان اشغال کننده، کنترل کننده، و نیز اعمال کننده نفوذ شدید در چهار نقطه از پنج منطقه جهان، یعنی اروپای غربی، بریتانیا، ژاپن و آمریکای شمالی، شناخته می شد. تنها اتحاد جماهیر شوروی خارج از مدار نفوذی آمریکا عمل می کرد.

از میان سه قدرت بزرگ، ایالات متحده با در اختیار گذاشتن کمترین نیروی نسبی، بیشترین حاصل را بدست آورد. سیاست روزولت در پرهیز از برخورد مستقیم با ارتشهای محور، جان هزاران امریکائی را حفظ کرد، در حالی که پافشاری وی بر روی حفظ اقتصاد غیر نظامی در سطحی نسبتاً بالا، اقتصاد داخلی را تقویت نمود. ایالات متحده تنها کشور جهان بود که با دسترسی به منابع سرمایه ای، قادر بود مشکلات

نوسازی پس از جنگ را حل کند. این کشور می‌توانست این سرمایه را در جهت اعمال شکل مطلوب نوسازی و گسترش قلمرو نفوذ خود به کار گیرد. علاوه بر آن امریکا صاحب بمبی بود که در آن هنگام، یعنی سال ۱۹۴۵ به نظر میرسید که سلاح نهایی است. سیاستمداران امریکائی که اعلام خطر دانشمندان، مبنی بر اینکه دیگران بزودی بمب اتمی خود را خواهند ساخت، نادیده گرفته بودند، اعتقاد داشتند که دارای اسراری هستند که سلطه نظامی امریکا را برای ده‌ها سال تضمین خواهد کرد. روسها برای نوسازی کشور، شدیداً به نیروی انسانی نیاز داشتند و تا زمانی که به ترک مواضع خود در اروپا تمایل نشان نمی‌دادند، مجبور بودند ارتش بزرگی را در خارج از مرزهای خود نگهدارند. بمب اتمی به امریکا اجازه داده بود تا نیروی انسانی زیادی را از دست ندهد.

اما هنوز مشکلات دیگری در پیش پای امریکا وجود داشت. یکی از آنها در سرزمین‌های اصلی آسیا بود. غیر از مورد کره جنوبی، ایالات متحده نیروی قابل ذکر دیگری در سرزمین اصلی در اختیار نداشت. امریکا، تنها از طریق گماشتگان خود می‌توانست حیطة نفوذ خود را در دیگر نقاط این منطقه گسترش دهد. پُر واضح بود که نمایندگان آمریکا، یعنی فرانسه، بریتانیا، هلند، و چیانگ، در میان توده‌های عظیم مردم آسیا هیچ‌گونه محبوبیتی نداشتند. ژاپن‌ها بت انسان سفید را در شرق شکسته بودند. دیگر هیچ‌کس به امریکا به عنوان نیمه‌خدائی که استثمار ملل آسیایی بوسیله او امری اجتناب‌ناپذیر به نظر آید، نگاه نمی‌کرد. آسیائها به این اعتقاد رسیده بودند که خود می‌توانند زندگی و منابع خویش را در اختیار گیرند. آنها می‌خواستند که سفیدپوستان غربی، از هندوچین، هندوستان، مالایا، هند شرقی، هلند، و فیلیپین خارج شوند. سیاست خارجی امریکا یا باید با این رشد تاریخی تطبیق می‌یافت، و یا نفوذ او همانند بقیه حکمرانان استعمارگر سفیدپوستان از بین میرفت.

دارائی عمده امریکا قدرت نظامی و اقتصادی او بود. اما امریکا نقطه قوت دیگری نیز داشت که می‌توانست به آن متکی باشد. این نقطه قوت، کمتر محسوس بود اما بالقوه ارزش بیشتری داشت. در سپتامبر ۱۹۴۵ حیثیت امریکا، مانند قدرت نسبی او در جهان، به حدی بود که در طول تاریخ قبل و بعد از آن هرگز به آن درجه نرسیده بود. ایالات متحده برای نجات اروپا و روسیه از چنگال هیتلر و حزب نازی او، کمک‌هایی را

در قالب تجهیزات و نیروی انسانی تدارک دیده بود. ایالات متحده، ایتالیا را از مستعمره‌های افریقائی خود؛ و ژاپن را از چین، هندوچین، هند شرقی هلند (اندونزی)، فیلیپین، برمه و کره بیرون رانده بود، و در ازاء تمامی اینها، چیزی برای خود تقاضا نکرده بود. هوشی مین به آمریکائیها به عنوان دوست راستین ستم دیدگان روی زمین درود فرستاد. افرادی از قبیل شارل دوگل، چرچیل، و دریک نوبت حتی استالین که شخصیت‌های متفاوتی داشتند نیز چنین کردند. تقریباً همه جهانیان، در پایان جنگ جهانی دوم، در دنیائی پر از نفرت، مرگ، خرابی، فریب، و خیانت دوجانبه، به ایالات متحده به عنوان قهرمان غیر منتفع عدالت، آزادی و دموکراسی می‌نگریستند. حیثیت آمریکا هرگز دیگر به این تعالی نخواهد رسید.

## آغاز جنگ سرد

هنگامی که بریتانیا و آمریکا، تمامی مواضع خود را در آفریقا، مدیترانه...، و سراسر آلمان غربی تحکیم کردند...، تعهد کردند که مواضع روسیه را در اروپای شرقی از طریق مذاکره و فشار دیپلماتیک کاهش دهند — مواضعی که اتحاد شوروی به علت این که ارتش سرخ دوسوم ارتش آلمان را شکست داده بود، بدست گرفت.<sup>۱</sup>  
(والتر لیپمن)

تاریخ قانع کننده‌ای که آغاز جنگ سرد را مشخص کند وجود ندارد. اما مسلم است که مسئله‌ای که به جنگ سرد حیات بخشید و به دوران ابتدائیش شکل داد، اروپای شرقی بود. قرن‌هاست که شرق و غرب برای کنترل منطقه عظیمی که از بالتیک به بالکان کشیده شده است با یکدیگر مبارزه کرده‌اند. این منطقه از لحاظ منابع انسانی و صنعتی غنی است و از لحاظ استراتژیکی برای هر دو طرف اهمیت حیاتی دارد؛ از لحاظ روسیه سپر حمایتی در مقابل غرب است و از لحاظ آلمان و فرانسه دروازه تهاجم به روسیه به حساب می‌آید. غرب و شرق هیچ‌یک تمایل نداشته‌اند اجازه دهند اروپای شرقی قوی، مستقل و یا بی‌طرف گردد. روسیه و غرب هر یک می‌خواستند کشورهای این منطقه با آنها متحد شوند. ایالات متحده از سال ۱۹۱۹/۱۲۹۸، وقتی که پرزیدنت وودرو ویلسون در تجزیه امپراطوری اطریش —

---

1)Walter Lippmann.

مجارستان، و تأسیس دولت متمایل به غرب پیش قدم شد، در این روند شرکت کرد. این کار به منظور کنترل اتحاد شوروی طرح ریزی شد. این تلاش، به علت آنکه کشورهای سرمایه داری نتوانستند با یکدیگر متحد بمانند، سرانجام با شکست مواجه شد، شکستی که خودداری امریکا از شرکت در سیاست اروپا در دهه ۱۹۳۰ به آن کمک کرد.

نقطه اوج این مسئله در کنفرانس مونیخ در سال ۱۹۳۹/۱۳۱۸ فرا رسید. سه سال بود که استالین در جستجوی تشکیل اتحادیه‌ای با بریتانیا و فرانسه بود. اما کشورهای دموکراسی به هر کاری دست زدند تا از اتحاد با شوروی خودداری کنند. نتیجه این عکس العمل آن شد که شوروی به نازی‌ها نزدیک شد. استالین که در مقابله با هیتلر آمادگی بیشتری از غرب نداشت، در سال ۱۹۳۹ قرارداد نازی- شوروی را امضاء کرد. بر طبق این قرارداد، اروپای شرقی بین آلمان و شوروی تقسیم شد. معذالک این دو کشور بزودی بر سر این تقسیمات به جنگ پرداختند. هیتلر در سال ۱۹۴۱/۱۳۲۰ تمامی اروپای شرقی را اشغال و تا عمق سرزمین‌های شوروی پیش روی خود را آغاز کرد. بریتانیا و فرانسه برای جبران کنار کشیدن از اروپای شرقی، پس از حمله هیتلر به لهستان به او اعلان جنگ دادند. اما کمک آنها برای دفاع از لهستان بی فایده بود. در برخورد های بعدی نیز، غرب مشارکت چندانی در آزاد سازی اروپای شرقی نکرد. پس از پایان جنگ، ارتش سرخ تمام منطقه شرقی خطی که از «استتین»<sup>۱</sup> در ساحل بالتیک به «تریست»<sup>۲</sup> در ساحل آدریاتیک کشیده شده بود را در تصرف مطلق داشت.

روسیه، باین ترتیب اروپای شرقی را تحت کنترل خود درآورد. این نتیجه بحرانی جنگ جهانی دوم، «اتحاد بزرگ» را متلاشی کرد، و سرآغاز جنگ سرد بود. غرب به رهبری امریکا، تمایلی به پذیرفتن سلطه روسها بر اروپای شرقی نداشت. امریکا حاضر بود حق اظهار نظر اساسی استالین در سیاست منطقه، و روی کار آمدن دولت های طرفدار روسیه برای حفظ امنیت این کشور را به رسمیت بشناسد، اما به هیچوجه حاضر نبود بطور کلی از اروپای

---

(۱) Stettin — بندری در شمال غربی لهستان (م).

(۲) Trieste — شهری در شمال شرقی ایتالیا. (م)



شرقی کنار بکشد. آنها روی این فکر پافشاری می کردند که می توان در اروپای شرقی دولت هائی داشت که هم دموکراتیک بوده و هم دوست روسیه باشند. هر چند که تقریباً همه رهبران آمریکا دریافته بودند که کشورهای اروپای شرقی از آن پس نمی توانند موضعی ضد شوروی داشته باشند، اما آرزو داشتند ساخت اجتماعی قبل از جنگ این منطقه را به قوت خود حفظ کنند. آنها می خواستند که زمینداران، کلیساها، و صاحبان کارخانه ها در جای خود باقی بمانند. بنا به نوشته جیمز بیرنز وزیر خارجه آمریکا، «هدف ما دولتی (در لهستان) است، که هم با اتحاد شوروی روابط دوستانه داشته باشد، و هم نماینده تمامی عناصر دموکراتیک کشور باشد».

این برنامه ای غیر ممکن بود. باتوجه به موارث، معتقدات، اقتصاد و ساخت اجتماعی اروپای شرقی، هر دولتی که آزادانه انتخاب می شد یقیناً ضد شوروی بود. روزولت ظاهراً این واقعیت را دریافته بود، لیکن تمایل نداشته است آن را برای مردم آمریکا توضیح دهد. روزولت در فوریه ۱۹۴۵، هنگامی که درباره کنفرانس یالتا گزارش می داد، بر موافقت استالین در انجام انتخابات آزاد در اروپای شرقی تأکید کرد. گزارش روزولت پاسخگوی انتظارات بلند پروازانه امریکائیان در مورد آینده اروپای شرقی در دوران پس از جنگ بود. اعتقاد عمومی بر این اساس بود که لهستان، بلغارستان، رومانی و دیگر کشورهای منطقه، کشورهای سرمایه دار و آزادی خواهند شد، که پیوند نزدیکی با غرب خواهند داشت. هرگز کوچکترین احتمالی وجود نداشت که این اعتقاد به وقوع بپیوندد، لکن هنگامی که انجام آن با شکست مواجه شد، میلیونها امریکائی را به خشم آورد. آنها خواستار آزاد سازی مناطق و عقب راندن دشمن بودند، و به روسها فحش و ناسزا نثار می کردند؛ درحالی که عناصر حرفه ای ضد کمونیست در جستجوی افرادی بودند که مسبب از دست رفتن اروپای شرقی بودند، و آنها را در میان مدارج بالای دولت آمریکا، و از نقطه نظر برخی افراد، در شخص پرزیدنت روزولت یافتند.

مبارزه حول محور لهستان تمرکز یافت. در این رابطه دوسؤال جداگانه اقامه بوط به هم مطرح بود: چه کسی لهستان را کنترل خواهد کرد؟ و مرزهای لهستان کجا خواهد بود؟ بریتانیائیان کوشیده بودند سؤال اول را با حمایت از دولت در تبید لهستان در لندن، متشکل از نمایندگان کلیسا، افسران ارتش لهستان، و زمین داران، پاسخ گویند.

امریکائیا در اوائل سال ۱۹۴۲ به سوال دوم جواب داده بودند، بدین ترتیب که علی رغم تمایل استالین، از بحث و گفتگو در مورد مسئله اروپای شرقی با روسیه خودداری کردند. ایالات متحده پافشاری می کرد که چنین مذاکراتی، مادام که هیتلر نابود نشده است باید به تأخیر افتد. بخشی از این پافشاری به این دلیل بود که روزولت مایل نبود به امضاء موافقت نامه هائی تن دهد که ممکن بود بعدها مورد تقبیح قرار گیرند. اما علت عمده این بود که استالین تقاضای شناسائی مرزهای سال ۱۹۴۱ روسیه را داشت؛ مرزهایی که در نتیجه موافقت نامه شوروی-نازی، نفوذ شوروی را به داخل اروپای شرقی گسترش داده بود.

در اوائل سال ۱۹۴۵، هنگام برپایی اجلاس یالتا، امریکائیا دیگر نمی توانستند مذاکرات مربوط به مرزها را بیش از آن به تأخیر اندازند. جنگ به پایان رسیده و ارتش سرخ پیش از آن، لهستان را اشغال کرده بود. اشغال لهستان موجب تقویب موضع استالین شد. او قبل از این تاریخ مناطقی را که احتیاج بیشتری به آنها داشت به اشغال خود درآورده بود. غرب در موارد اشغال فرانسه و ایتالیا زمینه ای را که استالین به آن نیاز داشت بوجود آورده بود، بدین ترتیب که گفته بود «هرکسی سرزمینی را اشغال کند نظام اجتماعی خود را نیز بر آن تحمیل می کند». اما از طرف دیگر امریکائیا نیز برگهای برنده چندی در دست داشتند. آنها همراه با بریتانیا، به علل قراردادهای قبلی و شرایط نظامی موجود، دره روهر، با ارزش ترین بخش آلمان، و تنها قسمتی که ممکن بود تقاضای استالین درباره خسارات جنگی را برآورده کند اشغال کرده بودند. ثانیاً، اتحاد شوروی ویران شده بود، و نوسازی آن احتیاج به سرمایه داشت. در تمام جهان، تنها ایالات متحده سرمایه کافی برای این منظور در اختیار داشت. استالین برای گرفتن وام از ایالات متحده، ناچار بود حساسیت های آمریکا در مورد اروپای شرقی را در نظر بگیرد.

بهرحال، از آنجا که شرق و غرب در مبارزه خود بر سر لهستان بسیار جدی بودند، مجموعه برگه های موازنه در این مبارزه، بجای روشن کردن مسائل، آنها را تیره تر ساخته بود، و هیچگاه نیز تردیدی درباره سرانجام کار وجود نداشت. سؤال عمده این بود که آیا استالین می توانست بدون اینکه کاملاً غرب را از خود بیگانه سازد، کنترل خود را بر لهستان اعمال کند؟ بریتانیا، برای حفظ استقلال لهستان، حداقل رسماً، با آلمانها

به جنگ پرداخته بود؛ ایالات متحده میلیون‌ها رأی دهنده آمریکائی - لهستانی در این کشور داشت؛ هر دو قدرت غربی به یک ایدئولوژی پایبند بودند که بر انتخابات آزاد، آزادی مذهب، و آزادی تجارت تأکید می کرد. امکان عملی برای یافتن راه حلی که بتواند شرق و غرب را به طور همزمان راضی نگاه دارد وجود نداشت، زیرا خواسته‌های آنان کاملاً با یکدیگر مغایرت داشتند. اروپای شرقی به ناچار باید در مدار قدرت یکی از طرفین قرار می گرفت.

باتوجه به خواست عمومی در یالتا، مبنی بر حفظ یکپارچگی «اتحاد بزرگ» که براساس احتیاجات چندجانبه استوار بود، سه قدرت بزرگ کوشیدند راه حلی بیابند که حیثیت آنها را حفظ کند. روسها در مقابل دولت در تبعید لهستان که در لندن مستقر بودند، شق دیگری، بنام دولت «لوبلین»<sup>۱</sup> که دست‌نشانده خود آنها بود، ایجاد کرده بودند. در ژانویه ۱۹۴۵ استالین، لهستانی‌های لوبلین را به عنوان تنها دولت لهستان به رسمیت شناخت. این عمل، سیلی‌ای بود که به صورت چرچیل نواخته شد. یک ماه بعد در یالتا، چرچیل و روزولت کوشیدند تا با پافشاری بر انتخابات آزاد و انتخاب یک دولت لهستانی که عمده‌تأ از عناصر دولت در تبعید لندن تشکیل شده بود، وضع را به حالت قبل بازگردانند. هنگامی که استالین موافقت کرد «بزودی انتخابات آزاد و بدون محدودیتی را براساس آراء عمومی مخفی انجام داده»، و همچنین دولت لهستان را با مشارکت لهستانی‌های مستقر در لندن «دوباره سازمان دهد»، قدرتهای غربی تصور کردند که به معجزه‌ای دست یافته‌اند. در صورت عملی شدن این تضمین‌ها، که بهترین نتایج ممکن را برای غرب در برداشت، احتمالاً طبقات حاکمه پیشین مجدداً در لهستان جایگزین می شدند. اما استالین هیچگاه قصد بر پا ساختن لهستان پیشین را نداشت، و هرگز تفسیر غرب درباره موافقت‌نامه‌های یالتا - مبنی بر اینکه برای آنچه گفته‌اند اعتبار قائل‌اند - را نپذیرفت. استالین احتمالاً دقیقاً متوجه نشده بود که غرب تا چه اندازه در این مورد جدی است. شاید او احساس می کرد که مسئله مورد نیاز، تنها تنظیم یک راه حل حفظ حیثیتی است، که او حاضر به پذیرش آن بود. اما استالین اشتباه فکر می کرد که غرب به نقض قرارداد قبلی اعتراضی نخواهد کرد.

---

1) Lublin

هر دو طرف به دلائل متقن استراتژیک خواهان استقرار یک دولت دست نشانده در لهستان بودند. لهستان دهلیزی بود که به هر دو طرف گشوده می شد. استالین در یالتا حول اهمیت این مسئله چنین گفت: «مسئله لهستان برای مردم روسیه تنها یک مسئله افتخار آمیز نیست، بلکه مسئله امنیت است. در طول تاریخ، لهستان دهلیزی بوده است که دشمن از طریق آن بارها به داخل روسیه هجوم آورده است. در طول سی سال گذشته، دشمن ما آلمان، دوبار از میان این دهلیز گذشته است... لهستان تنها یک مسئله افتخار آمیز نیست، بلکه برای جماهیر شوروی مسئله مرگ و زندگی است». غرب به لهستان با دیدی دیگر می نگریست، و آن را به عنوان دروازه تمدن اروپائی قلمداد می کرد که از هجوم آسیائی های آماده تجاوز به اروپا جلوگیری می کرد، ترس از این مسئله، که به طور مداوم در تاریخ اروپا وجود داشت، در سال ۱۹۴۵، به علت خلاء موجود در آلمان و وجود ارتش سرخ که تا آن زمان به نحوی نظیری قوی ترین قدرت در تمام اروپا به حساب می آمد، به اوج خود رسید. اگر ارتش سرخ دست نخورده باقی می ماند، و لهستان و آلمان شرقی را اشغال می کرد، اگر ایالات متحده بدون تحرک باقی می ماند، و اگر لهستان به دست کمونیست ها می افتاد، (و همه اینها اموری بودند که در فوریه سال ۱۹۴۵ محتمل به نظر می رسیدند)، آنگاه هیچ قدرت دیگری نمی توانست از تسلط روسها بر اروپا جلوگیری بعمل آورد.

از آنجا که علاقمندی استالین نسبت به مرز روس-لهستان کمتر از مرز لهستان-آلمان و ماهیت دولت لهستان بود، برای به دست آوردن لهستان به دست آوردهای نسبتاً محدودی راضی شد، زیرا وی قبل از آن تأکید داشت که قطعات وسیعی از سرزمین آلمان، باید بعنوان خسارات جنگی به لهستان الحاق شود. استالین قصد داشت مرزهای غربی لهستان را تا منتهای خط «اُردر-نیسه»<sup>۱</sup> پیش برد، و نه تنها شرق پروس<sup>۲</sup> و تمامی «سیلسیا»<sup>۳</sup> بلکه «پومرانیا»<sup>۴</sup> و منجمله «استتین» را

(۱) Oder — Neisse : رودخانه ای که در بخشی از مرز لهستان — آلمان جاریست و به

دریای بالتیک می ریزد (م).

(۲) Prussia : یکی از استانهای سابق در شمال آلمان (م)

(۳) Silesia : منطقه ای در اروپای مرکزی که در سال ۱۹۴۵ ما بین لهستان و

چکسلواکی تقسیم شد. (م)

متصرف شود. برای این کار بین شش تا نه میلیون آلمانی باید خلع می شدند. انگلیس و امریکا از خطر آگاه شدند، اما نمی توانستند کار چندانی انجام دهند. با توجه به رفتار آلمانها نسبت به لهستانی ها، بیان این امر که پیشنهاد استالین چندان عادلانه نیست کار مشکلی بود. به هر حال مسئله مهمتر از گسترش این چینی مرزهای لهستان، این بود که چه کسی بر لهستان حکومت خواهد کرد. روزولت با معلق گذاشتن مسئله مرزها، و با تأکید بر وعده استالین نسبت به انجام انتخابات آزاد، با احساس پیروزی از کنفرانس یالتا خارج شد.

استالین در مدت زمان کوتاهی خواب و خیال امریکائیها را درهم ریخت. او از تجدید سازمان دولت لهستان خودداری کرد، آزادی بیان، اجتماعات، مذهب، و مطبوعات را در لهستان سرکوب کرد، و برای انتخابات آزادی که قول داده بود اقدامی بعمل نیاورد. شوروی در دیگر کشورهای اروپای شرقی نیز کم و بیش رویه مشابهی را در پیش گرفت. استالین با این عمل کاملاً روشن ساخت حال که منطقه را در چنگ خود دارد، دیگر آن را از دست نخواهد داد. روسها به این ترتیب، غرب را از اروپای شرقی کاملاً جدا ساختند. با هر معیاری که سنجیده شود، عملیات شوروی از موضعی بالا، و سرکوبگری اش وحشیانه بود.

غرب در این مورد، ضربه خورده بود. و احساس می کرد که مورد خیانت قرار گرفته است. استالین یا قادر نبود این مسئله را درک کند، یا احساس می کرد چاره دیگری ندارد. استالین بارها، در یالتا و پس از آن، بر مساله امنیت روسیه، و لزوم حفاظت خود در مقابل آلمان و کشورهای غربی، از طریق کنترل ممالک هم مرز تأکید داشت.

اما آمریکائیها اظهارات او را شدیداً رد کرده، و آنها را دروغ می خواندند، و او را به عنوان توسعه طلبی که هدف وی تسخیر تمامی جهان است تقبیح می کردند. میلیونها رأی دهنده آمریکائی که زاده اروپای شرقی بودند و کلیسای کاتولیک و نظامیانی که نگران موازنه جدید قدرت در اروپا بودند، آنها را یاری می کرده و ایستادگی در برابر

---

۴) Pomerania: یکی از بخشهای استان سابق پروس واقع در ساحل دریای بالتیک، که

در سال ۱۹۴۵ ما بین آلمان و لهستان تقسیم شد (م).

استالین را همانند مقاومت در برابر هیتلر با اهمیت قلمداد می کردند.

یکی از اولین و مطمئناً مهمترین کسی که این قوه‌های محرکه را احساس می کرد پریزیدنت ترومن بود. وی تمایل داشت که در مقابل روسها موضع سختی اتخاذ کند. مقامات رسمی عالیرتبه آمریکایی مقیم مسکو از این نوع موضعگیری حمایت می کردند. ترومن در ۲۸ آوریل ۱۹۴۵، یعنی هشت روز پس از به قدرت رسیدن خود، با هریمن سفیر آمریکادر شوروی در مورد روابط دو کشور به بحث نشست. این روابط در آن هنگام در مرحله ای بحرانی قرار داشت، چرا که جنگ در مرحله پایانی خود قرار داشت، و اتخاذ سیاست جدیدی ضرورت یافته بود.

هریمن به تازگی از مسکو بازگشته بود. مشاور اصلی هریمن در مسکو جورج کنان، یکی از سردمداران سیاست ضدشوروی در وزارت امور خارجه آمریکا بود. کنان با سیاست نازی زدائی که آمریکائوها در نظر داشتند در آلمان به کار برند، مخالف بود، زیرا او احساس می کرد آلمانها بزودی در مخالفت بر علیه روسیه، به ایالات متحده خواهند پیوست. اما وی ادامه درگیری را توصیه نمی کرد. او معتقد بود که روسها هرگز قادر نخواهند بود استیلای خود را بر اروپای شرقی حفظ کنند، و اعتقاد داشت که همکاری ایالات متحده - روسیه پس از جنگ ضرورتی ندارد، و تنها چیزی که مورد نیاز است، شناسائی دقیق قلمرو نفوذ هریک از طرفین، و درک واقعی این مسئله است که استالین قصد پیش روی بیشتر به سمت غرب را ندارد، «برای ما، امید به نفوذ در جریان حوادث مناطقی که استیلای روسها به طور موثری در آنجا گسترش یافته، کاری بیهوده است». هنگامی که هری هاپکینز<sup>۱</sup> مشاور مورد اعتماد روزولت از کنان سؤال کرد که ایالات متحده در مورد سلطه روسها در لهستان به چه اقدامی باید دست بزند؟ کنان صرفاً خاطرنشان کرد که «ما نباید هیچ سهمی در مسئولیت بپذیریم». هاپکینز جواب داد، «پس فکر می کنید این کار گناه است، و ما باید با آن مخالفت کنیم»، کنان جواب داد «تقریباً همین طور است».

نشانه ها حاکی از آن بود که روزولت در پی اتخاذ یک سیاست انفعالی است. رئیس جمهور احساس می کرد که همکاری های پس از دوران جنگ از طریق سازمان

ملل مقدور خواهد بود. روزولت تمایل داشت برای کسب همکاری استالین، بسیاری از مسائل را نادیده بگیرد، یا مانند کنان نظر واقع بینانه ای را در مورد توسعه در لهستان اتخاذ کند.

معدالک هریمن سیاست انفعال را رد کرد. بنا به نوشته ترومن، هریمن در ملاقات ۲۰ آوریل خود گفت که «بعضی از اطرافیان استالین سخاوت و علاقه ما را برای همکاری به عنوان نشانه نرمی ما در برخورد ها تلقی می کنند، تا دولت شوروی بتواند همکاری را که دوست دارد، بدون ترس از مقابله ایالات متحده انجام دهد». هریمن بر این نکته تأکید داشت که شوروی برای تجدید بنای کشور خود به کمک های اقتصادی امریکا احتیاج دارد، لذا «ما می توانیم برسر مسائل مهم، بدون ایجاد مخاطرات جدی، به نحو قاطعی ایستادگی کنیم». ترومن در اینجا سخنان هریمن را قطع کرد تا به او بفهماند که وی «از روسها باکی ندارد»، و «قصد دارد در مقابل آنها محکم ایستادگی کند»، زیرا «احتیاج روسها به ما بیش از نیاز ما به آنهاست». اظهارات ترومن کلید بسیاری از کارهایی بود که بعدها انجام شد. سیاست پس از جنگ امریکا بعضاً بر این اعتقاد متکی بود که مهم نیست امریکا چه بگوید و یا چه کاری انجام دهد، زیرا روسها مجبوراند از امریکا پول بگیرند، و بنابراین نمی توانند اعتراضی کنند.

پس از آن بود که هریمن اعلام خطر کرد که غرب با «تهاجم وحشیانه ای به اروپا» روبراست. وی بعد از آنکه برای مدت زمانی بر همین منوال سخن می گفت، سرانجام این نکته را نیز به گفته های خود اضافه کرد که مذاکرات بین المللی «بر مبنای بده و بستان قرار گرفته است، و هر دو طرف امتیازاتی می دهند». ترومن، برای گرفتن سهم بیشتر در این مسابقه، به بحث و گفتگو پرداخت. او می گفت «انتظار گرفتن صد درصد آنچه را که پیشنهاد می کنیم نداریم». اما احساس می کرد که «ما باید بتوانیم به هشتاد و پنج درصد از خواسته هایمان دست یابیم». ترومن به عنوان اولین قدم عملی برای تأمین هشتاد و پنج درصد، قول داد که به مولوتف وزیر خارجه شوروی، که بزودی به واشنگتن سفر می کرد، بگوید که شوروی باید در اسرع وقت در لهستان دست به انتخابات آزاد بزند. وی اضافه کرد که قصد دارد این مسئله را قاطعانه با مولوتف در میان بگذارد. هریمن در پایان ملاقات خود با رئیس جمهور اعتراف کرد که درآمدن به واشنگتن عجله کرده است، زیرا می ترسیده است که ترومن ماهیت واقعی مشکل

شوروی را درک نکرده باشد. وی گفت: «هنگامی که کشف کردم... ما نسبت به مسائل دید یکسانی داریم، کاملاً آسوده خاطر شدم».

دو روز بعد ترومن با مولوتف ملاقات کرد. این ملاقات بطور عمده یک برخورد دیپلماتیک بود، و طرفین در برخورد هایشان صمیمی بودند. ترومن خاطرنشان ساخت که او خواهان انتخابات آزاد در لهستان است، چرا که این مساله، «تأثیر زیادی بر افکار عمومی امریکا دارد». مولوتف در پاسخ اظهار داشت که او این نکته را درک می کند، اما ترومن باید بداند که حفظ لهستان «برای اتحاد شوروی مهمتر از این مسائل است»، چرا که لهستان فاصله زیادی با آمریکا دارد، اما با روسیه هم مرز است. ترومن این مسئله را رد کرد، و برای فهماندن این موضوع که آمریکا لهستان را یک مورد آزمایشی و «سمبل توسعه روابط بین المللی طرفین در آینده» قرار می دهد پافشاری کرد.

بعد از ظهر روز بعد، یعنی ۲۳ آوریل ۱۹۴۵، ترومن اولین کنفرانس عمده سیاست خارجی خود را تشکیل داد. در این جلسه ادوارد استتینیوس<sup>۱</sup> وزیر امور خارجه، لیهی<sup>۲</sup>، ارنست کینگ<sup>۳</sup>، ژنرال مارشال، هریمن و دیگران حضور داشتند. دستور جلسه بررسی وضعیت لهستان بود. ترومن جلسه را با بیان این جمله آغاز کرد که روشن است «که موافقت نامه های ما با اتحاد شوروی تا کنون به صورت جاده یک طرفه بوده است، و چنین قراردادهائی نمی تواند ادامه یابد». و سپس از افراد حاضر در جلسه خواست که نظرات خود را ابراز دارند.

استیمسون سخنان خود را با بیان این مطلب آغاز کرد که اگر ایالات متحده کاملاً درک نکند «روسها تا چه اندازه مسئله لهستان را جدی گرفته اند ممکن است به ورطه خطرناکی سرازیر شویم...». فورستال با نظر او مخالف بود، و اظهار داشت که عمیقاً اعتقاد دارد که «اگر روسها در نظرات خود سرسختی نشان می دهند بهتر است بجای آنکه در آینده با آنها برخورد کنیم، هم اکنون با آنها روبرو شویم». لیهی اضافه کرد که او هرگز انتظار ندارد روسها از انتخابات آزاد در لهستان حمایت کنند.

---

1) Edward Stettinius

2) William Leahy

3) Ernest king



ژنرال مارشال که طرفدار سیاست احتیاط‌آمیز در رابطه با لهستان بود خواستار قطع تیرگی روابط با روسها نبود، چرا که کسب مساعدت آنها برای جنگ در اقیانوس آرام الزامی می‌دید.

ترومن که ساعت ۵/۳۰ بعد از ظهر با مولوتف قرار ملاقات داشت، هنوز فرصت داشت که یکی از شیوه‌ها را انتخاب کند. در میان مشاورین عالیرتبه او اختلاف نظر وجود داشت. او هم می‌توانست با عملکرد شوروی موافقت کرده، و بگذارد مسئله لهستان مطابق میل آن کشور حل شود؛ یا می‌توانست برای تقاضای ۸۵ درصد سهم خود پافشاری کند.

ترومن تصمیم گرفت راه دوم را انتخاب کند. هنگامی که مولوتف سر رسید، رئیس‌جمهور با لهجه گاوچرانان میسوری بر سر او فریاد کشید. مترجم او گفت «هرگز از مقام رسمی برجسته‌ای یک چنین بددهنی نشنیده است». ترومن در پایان ملاقات به مولوتف گفت: «تنها یک چیز مانده که باید انجام داد»، استالین باید مشارکت عناصری از لهستانیهای مقیم لندن در دولت لهستان را تضمین می‌کرد، و به انجام انتخابات آزاد مبادرت می‌ورزید. مولوتف در پایان اظهار داشت: «در دوران عمرم هرگز کسی این چنین با من حرف نزده است». ترومن در پاسخ گفت: «تعهدهای خود را انجام دهید تا این چنین با شما حرف زده نشود».

از محتوای نامه‌ای که استالین در ۲۴ آوریل به چرچیل و ترومن نوشت معلوم بود که روسها از این برخورد متحیر و ناراحت شده بودند. استالین نامه‌اش را چنین آغاز کرده بود که «لهستان هم مرز اتحاد شوروی است، نه هم مرز بریتانیای کبیر یا ایالات متحده امریکا». استالین در رابطه با شکایت امریکا نسبت به عملیات شوروی در لهستان، خاطرنشان کرد که «من نمی‌دانم که آیا دولتی واقعاً مردمی در یونان روی کار آمده است یا نه، و یا این که دولت بلژیک دولتی واقعاً دموکراتیک است. به هنگام تشکیل این دولت‌ها هیچ مشورتی با اتحاد شوروی به عمل نیامد. شوروی ادعای حق مداخله در این مسائل را نکرد، زیرا دریافته بود که بلژیک و یونان تا چه اندازه برای امنیت بریتانیای کبیر با اهمیت‌اند». استالین ادامه داده بود که نمی‌تواند درک کند چرا در غرب «نیز کوششی برای در نظر گرفتن منافع امنیتی اتحاد شوروی بعمل نمی‌آید».

درک موضع امریکا نه تنها برای استالین بلکه برای دیگر افراد بیگانه نیز مشکل

بود. امریکا در طول جنگ مسئله قلمرو نفوذ و موازنه قدرت را محکوم کرده بود، و همه را به دوره نوین صلح، با پشتیبانی «امنیت جمعی» سازمان ملل — سازمانی که درهای آن می باید بر روی همه کشورهای دموکراتیک باز باشد — دعوت می کرد. اما ایالات متحده در عمل، سلطه نسبتاً فراگیر خود را از طریق دیکتاتوری های نظامی بر آمریکای مرکزی و جنوبی حفظ کرده بود. درست است که انتخابات آزاد در ارو پای شرقی منجر به روی کار آمدن دولت های ضد شوروی می شد، اما به همان ترتیب، انتخابات آزاد در آمریکای لاتین احتمالاً نیروهای ضد آمریکائی را روی کار می آورد.

چندتن از رهبران آمریکا این تضاد داخلی را تشخیص دادند. در ماه مه ۱۹۴۵ استیمسون تلفنی با مشاور خود، جان مک کلوی<sup>۱</sup> راجع به چگونگی هماهنگ کردن مسئله نفوذ آمریکا در نیمکره غربی با تعاریف و دیدگاههای سازمان ملل گفتگو کردند. استیمسون و مک کلوی توافق کردند که بازگذاشتن دست اتحاد شوروی در ایجاد یک قلمروی نفوذ در ارو پای شرقی، خطر یک جنگ دیگر را افزایش داده، و کارآیی سازمان ملل را از بین خواهد برد. آنها، همچنین توافق داشتند که سلطه آمریکا بر آمریکای لاتین باید حفظ شود. استیمسون گفت «فکر نمی کنم درخواست حفظ منطقه کوچک ما در اینجا، که هرگز برای کسی ناراحتی فراهم نکرده است، تقاضای زیادی باشد». مک کلوی احساس می کرد که «ما باید کیک خود را داشته باشیم و آن را نیز بخوریم... ما باید تحت پوشش این شرایط منطقه ای، برای فعالیت در آمریکای جنوبی آزاد بوده، و در عین حال در اسرع وقت در ارو پا مداخله کنیم؛ ما نباید هیچ یک از این دو قلمرو را از دست بدهیم». ایالات متحده از موضع قدرت پافشاری می کرد که منشور ملل متحد مقررات و شروطی را برای امنیت گروهی منطقه ای قرار دهد. این کار در عمل معنایی جز استمرار نفوذ آمریکا در آمریکای لاتین نداشت.

آمریکا مایل نبود ارو پای شرقی را در ازاء آمریکای جنوبی به استالین واگذار نماید. نظر ترومن درباره مسئله لهستان متشکل از عناصر متعددی بود. از لحاظ سیاست داخلی، میلیونها آمریکائی که از والدین ارو پائی شرقی زاده شده بودند، همراه با رأی دهندگان بیشمار کاتولیک، وجود داشتند که از عملیات شوروی بخشم آمده بودند،

---

1) John J. McCloy

ترومن مجبور بود نظرات آنها را مدنظر قرار دهد. چرچیل با ارسال تلگراف های فراوان، از رئیس جمهوری اتخاذ موضع سرسختانه تری را تقاضا می کرد، و ترومن برای نخست وزیر بریتانیا و گفته های وی احترام زیادی قائل بود. هریمن که در مسکو اقامت داشت، به ترومن فهمانده بود که موضع ایالات متحده هر اندازه هم که سخت باشد، روسها مجبوراند تسلیم شوند، چرا که بدون کمک آمریکا هرگز نمی توانند تجدید بنای ساختمان جامعه خود را آغاز کنند.

مدت زمانی نمی گذشت که خلاصه ای درباره طرح مانهاتان، مبنی بر اینکه ساخت بمب اتمی نزدیک به اتمام است، به اطلاع ترومن رسیده بود. اطلاع از این امر به احساس قدرت او افزود. بدون شک مسائل ایدئولوژیکی را نیز نمی توان نادیده گرفت. مردانی مانند ترومن، هریمن و کنان از بیرحمی روسها، و افکار کمونیست ها در مورد آزادیهای اساسی غربی وحشت داشتند.

تاریخ دانان مارکسیست ریشه های سیاست ترومن را در وحشت عمومی آمریکا از یک رکود اقتصادی دیگر می دانستند. آنها خاطرنشان می کردند که اعتقاد غالب مردم آمریکا بر این اساس قرار داشت که پس از جنگ یک رکود اقتصادی عظیم بوجود آمده، و تنها نسخه ای که رهبران آمریکائی می توانستند برای به تأخیر انداختن این بیماری تجویز کنند توسعه بازار خارجی آمریکا بود، و لذا اروپای شرقی به علت اهمیت اقتصادیش برای آمریکا، از درجه اهمیت بالایی برخوردار بود. به نظر می رسید که استالین نیز به فرضیه رکود غیرقابل اجتناب در کشورهای سرمایه داری معتقد بود. اما آنچه به عنوان انگیزه از همه مهمتر بود، تصور ترومن از ایالات متحده به عنوان مدافع عمده تمدن غرب در مقابل گروههای وحشی ای بود، که هریمن و دیگران به او القا می کردند. برخی از آمریکائیها به خود به عنوان بردارندگان چماق هائی که توسط بریتانیا، فرانسه و آلمان بزمین گذارده شده بود نگاه میکردند، تا با کوبیدن آن بر سر آسیائیهای غیرتمدن آنها را که خطر غلبه شان تمام اروپا را تهدید میکرد بعقب برانند. سبقة نژادپرستی نیز که در این سیاست وجود داشت، به حدی بود که کلمه تمدن غربی برای مردم رنگین پوست جهان، به معنای حکومت انسان سفیدپوست قلمداد می شد. دوران اروپای غربی بسر آمده و پایان یافته بود، و تنها انسان های سفیدی که باقی مانده تا جای اروپا را در آسیای جنوب شرقی و در اقیانوس آرام بگیرند و همان خط را در

اروپای شرقی تعقیب کنند آمریکائیا بودند. اما مجدداً باید تأکید کرد که آمریکائیا - از هر طبقه ای و دارای هر گرایش فکری - بیش از همه از عملکرد روسها در اروپای شرقی بخشم آمده بودند.

از میان تمامی اجزای متشکله این سیاست - نظیر ضد کمونیست بودن، یکی دانستن استالین با هیتلر، انگیزه های اقتصادی، و توجه به امنیت نظامی و اخلاقی - عنصری که بیش از همه به آن شکل داده بود احساس قدرت بود. با در نظر گرفتن هر عامل، به استثنای تعداد افراد زیر پرچم، ایالات متحده قوی ترین کشور روی جهان بود. بسیاری از آمریکائیان، از جمله چهره های برجسته ای در دولت، اعتقاد داشتند که می توانند قدرتش را برای نظم دادن حرکت جهان به سوی سرمایه داری دموکراتیک با الگوی آمریکائی به کار اندازند.

اما این مسئله، از آنجا که اغلب آمریکائیان علاقه چندانی به فکر کردن پیرامون آن نداشتند، به ندرت مورد بحث قرار می گرفت، و غالباً به فراموشی سپرده می شد.

این واقعیت ساده ای بود که قدرت نظامی و تولیدی امریکا علیرغم تمامی عظمتش، محدود بود. امکان نداشت که شش درصد مردم جهان بتوانند اداره زندگی ۹۴ درصد بقیه را به دست گیرند. در عمل، تلاش امریکا با مانع، برخورد می کرد. برای مثال، مخالفت امریکا با عملکرد استالین در اروپای شرقی، همیشه یک مخالفت لفظی بود و هیچگاه نیروئی برای مبارزه جهت آزاد کردن لهستان اعزام نشد. اما احتیاط در عمل، موجب یک ناتوانی کلی شد، که نه تنها میلیونها تن از مردم عادی امریکا، بلکه خود رئیس جمهور نیز آن را احساس می کرد. ترومن از لحاظ موشکی قدرت بیسابقه و مہیائی در اختیار داشته، و دارای یک برنامه مدون برای جهان بود. او اعتقاد داشت که برنامه اش فی نفسه بیانگر و ویژگیهای مثبتش می باشد. معذالک نمی توانست جلوی توسعه طلبی شوروی را سد کند.

نفوذ و تأثیرگذاری امریکا هیچگاه به میزان قدرت نظامی این کشور نبود. در طول دودۀ بعد رهبران و مردم امریکا بالا جبار این درس تلخ را پذیرفتند. قدرت امریکا از قدرت هر کشور دیگری بیشتر بود. اما از آنجا که در بسیاری موارد قدرتی غیر قابل استفاده بود، لذا تبدیل آن به یک پیروزی دیپلماتیک مقدور نبود.

و یتنام، آخرین مدرک عجز آمریکا در اعمال خواسته‌هایش بر دیگران بود. اما این روند مدتها قبل از واقعه ویتنام، یعنی در سال ۱۹۴۵ که ترومن کوشش کرد جریان حوادث اروپای شرقی را شکل دهد آغاز شده بود.

ترومن در کنفرانس سیاسی ۲۳ آوریل ۱۹۴۵، ترم «انفعال» استیمسون، کنان، لیبی و مارشال را رد کرد، و به جای آن خط‌مشی خشن هریمن و فورستال را اتخاذ نمود. انتخاب این خط‌مشی اصولاً بدلیل پذیرفتن نظرات آنها بود. آنها معتقد بودند اتحاد جماهیر شوروی ملتی وحشی است که در نظر دارد جهان را تسخیر کند.

اگرچه ترومن اصرار داشت از لهستان یک مسئله بسازد، اما هرگز احساس نمی‌کرد که لهستان دارای آنچنان اهمیتی باشد که آمریکا به خاطر آن خطر جنگ جهانی سوم را بپذیرد. ترومن، عمدتاً به خاطر آنکه هنوز فکر می‌کرد می‌تواند با اعمال فشارهای اقتصادی استالین را به راه آورده برای تحمیل نظریات خود، تهدید استفاده از زور را مطرح نکرد؛ جهان از جنگ خسته شده بود، مردم آمریکا خواستار پایان بخشیدن به حالت بسیج جنگی بودند، و ارتش سرخ در اروپا قویتر از آن بود که ترومن مسئله جنگ را حتی در مخیله خود بپروراند. از آنجا که ترومن به چیزی کمتر از ۸۵ درصد سهم برای آمریکا راضی نبود، لذا سیاستی را که تعقیب می‌کرد محکوم به شکست بود. ترومن، باتوجه به دیدگاهش نسبت به اتحاد شوروی و علاقه‌اش به گسترش ایده‌آلها و نفوذ آمریکا در سرتاسر جهان، احساس می‌کرد که نمی‌تواند به چیزی کمتر از آن قانع باشد، اما از آنجا که استالین عقب‌نشینی نمی‌کرد، «اتحاد بزرگ» از هم پاشیده و بدنبال آن امکاناتی که می‌توانست برای نوسازی خرابیهای جنگ جهانی به کار رود، برای ساخت سلاح‌های جدید به کار گرفته شد.

ترومن، در روز ۸ مه ۱۹۴۵ بطور غیرمنتظره، نکات عمده برنامه آمریکا در اعمال فشار اقتصادی را آشکار کرد، تا دیگر کشورها را مجبور کند به خواسته‌های آمریکا تن دهند. ترومن در روز پیروزی نهایی جنگ در اروپا، فرمانی را برای اجرا امضاء کرد که به اعطای وام—اجاره آمریکا به متفقین پایان می‌داد. او ارسال تمامی محموله‌های به مقصد روسیه و دیگر کشورهای اروپائی را ممنوع کرد. چندین کشتی که برای روسیه محمولاتی حمل می‌کردند، به بنادر مبدأ بازگردانیده شدند تا محمولات خود را تخلیه کنند. این مسئله در حالی به وقوع پیوست که به هیچ‌یک از دو کشور روسیه و

بریتانیا، که دو کشور عمده در یافت کننده اعتبارات بودند، اختطاری در این مورد داده نشده بود. هردو کشور برنامه نوسازی خویش را براساس ادامه وام — اجازه قرار داده بودند. استتینوس، وزیر امور خارجه که در آن هنگام برای شرکت در اجلاس سازماندهی سازمان ملل متحد در سانفرانسیسکو به سر می برد، در حالی که از اظهارنظر کامل خودداری می کرد گفت: فرمان رئیس جمهور «بویژه در این شرایط بی موقع است، و کمکی به روابط شوروی آمریکا نخواهد کرد». استالین عصبانی شده بود، و ترومن، هاری هایکینز را به مسکو فرستاد تا او را آرام کند. وظیفه ها پکینز این بود که برای استالین توضیح دهد که آنچه اتفاق افتاده اشتباهی فاحش بوده است. ترومن فرمان توقف وام — اجازه را لغو کرد و جریان تدارکات از سر گرفته شد.

استالین توضیحات را قبول کرد. اما همان طور که اظهارات استتینوس نشان می داد اشتباه مزبور برآمده از مشی سیاسی نبود، بلکه اتخاذ این تصمیم در آستانه انتخابات الزامی بود. ایالات متحده قصد نداشت که پس از بی نیازی از کمکهای بریتانیا و روسیه در اقیانوس آرام، به ارسال تدارکات خود به این کشورها ادامه دهد. روشی که در اعطای مجدد وام — اجازه اتخاذ شد این نکته را بخوبی نشان می داد، زیرا تنها وسایلی که میتوانست در جنگ با ژاپن بکار رود برای آنها ارسال شدند، و هیچ کالائی که میتوانست در نوسازی مورد استفاده قرار گیرد را دربار کشتی ها قرار ندادند. آنچه استتینوس آنرا «باور نکردنی» یافت نه مسئله پایان دادن به خود اعتبار وام — اجازه، بلکه این نکته بود که آمریکا تغییر سیاست خود را قبل از اعلام جنگ شوروی با ژاپن افشاء کرده بود.

سرانجام سیاست بکارگیری تحریم اقتصادی که این چنین فعالانه تعقیب می شد شکست خورد. در ژانویه ۱۹۴۵ استالین تقاضای شش میلیارد دلار وام کرد. بنا به نوشته هریمن، وزارت خارجه رسیدگی به درخواست روسیه را منوط به قبول تقاضاهای آمریکا در مورد اروپا توسط استالین، قرار داد. هریمن اظهار داشت که کمک به شوروی تنها هنگامی میسر است که آنها موافقت کنند «با ما در مسائل بین المللی مطابق معیارهای ما همکاری کنند...». چندی بعد، در همان سال، شوروی مجدداً تقاضای یک میلیارد دلار وام کرد. دولت ایالات متحده به درخواست مزبور توجهی نکرد. چندماه بعد که بالاخره وزارت امور خارجه آن را مورد بررسی قرارداد،

پیشنهاد کرد که اعطای وام را تنها در صورتی مورد رسیدگی قرار میدهد که شوروی تضمین نماید «در تجارت بین المللی سیاست عدم تبعیض رابه کار گرفته» و اجازه دهد سرمایه و کالاهای آمریکا به داخل قلمرو نفوذ روسیه راه یابد. استالین این پیشنهاد را رد کرد. در عوض شوروی یک برنامه پنج ساله جدید را اعلام کرد تا صنایع سنگین را نوسازی کرده و «استقلال اقتصادی و تکنیکی اتحاد شوروی را تأمین کند». روسها از طریق پس انداز اجباری در کشور و انتقال هرآنچه که می توانستند از اروپای شرقی تحت اشغال، به نوسازی پرداختند.

هاپکینز در مذاکراتش با استالین در مورد لهستان نتوانست دیکتاتور شوروی را تحت تأثیر قرار دهد. ایالات متحده ناچار بود که یا دولت دست نشانده روسیه را در این کشور به رسمیت بشناسد، یا با اتحاد شوروی قطع رابطه کند. باین ترتیب ترومن در ماه ژوئن راه نخست را برگزید، و ایالات متحده دولت کمونیستی لهستان را به رسمیت شناخت. براساس نوشته وزارت امور خارجه، آمریکا به کوشش خود برای وارد کردن فشار به لهستان جهت قبولاندن «سیاستی که امکان مساوی را برای ما در تجارت، سرمایه گذاری و دسترسی به منابع اطلاعات بوجود آورد» ادامه داد، اما هرگز کوچکترین احتمالی وجود نداشت که این سیاست به پیروزی برسد. آمریکا از آنچه که به عنوان یک شکست عمده تلقی می کرد رنج می برد، شکستی که موجب خشم فراوان شد و هرگز از یادها نرفت.

وظیفه عمده دیگر هاپکینز این بود که ورود شوروی را به جنگ اقیانوس آرام تضمین کند. وی در ۲۸ مه به سادگی به ترومن تلگراف کرد که «ارتش شوروی تا ۸ اوت به طور منظم در مواضع منچوری مستقر خواهد شد». برای این کار طبعاً باید بهایی پرداخته می شد. استالین انتظار داشت ترومن در ازای این کار از چیانگ بخواد تا قوی را که روزولت در یالتا داده بود اجرا کند، و استالین در مقابل آن از رهبری چیانگ در چین حمایت می کرد. پزیدنت ترومن هیچ مخالفتی با این امر نداشت. هاپکینز همچنین اضافه کرد که استالین انتظار دارد در اشغال ژاپن شریک شده و موافقت نامه ای را با انگلیس و آمریکا در مورد برقراری مناطق اشغال در ژاپن به امضاء رساند. ترومن به این تقاضا پاسخی نداد. معذالک این امکان وجود داشت که در پوتسدام بر روی چنین موافقت نامه ای کار کنند. سه قدرت بزرگ موافقت کرده بودند که در ژوئیه ۱۹۴۵

یکدیگر را در پوتسدام ملاقات کنند.

ترومن در پوتسدام اظهار داشت که «اولین هدف من این است که روسها هر چه زودتر وارد جنگ بر علیه ژاپنی ها شوند»، زیرا فهمیده بود که «ورود روسها به جنگ به معنای جلوگیری از تلفات بیش از یکصد هزار نفری آمریکا خواهد بود». معذالک حفظ جان امریکائیه‌ها، تنها با جایگزین کردن نیروهای روسی امکان پذیر بود، و استالین حاضر نبود روسها را برای هیچ و پوچ قربانی کند. ترومن به این مسئله واقف بود، و نشان می داد که آماده است در ازاء کمک شوروی امتیازاتی به این کشور بدهد. این نظر ترومن با بیان هدف دوم وی در پوتسدام تقویت شد. هدف دوم ترومن این بود که «با ایجاد روابط همکاری دوجانبه، با روسها کنار بیاید تا از یک فاجعه جهانی دیگر جلوگیری کند».

معذالک به محض شروع اجلاس اختلافات آشتی ناپذیری نمایان شد. ترومن پیشنهاد کرد که موافقت نامه تجدید سازمان دولت های رومانی و بلغارستان با انجام فوری یک انتخابات آزاد، در دستور جلسه قرار گیرد. استالین این پیشنهاد را رد کرد و در عوض پیشنهاد کرد که مسئله خسارات جنگی آلمان، حق قیومیت برای روسیه (استالین علاوه بر موارد دیگر خواهان سهمی در مستعمرات افریقائی ایتالیا بود)، پایان بخشیدن به حکومت رژیم فرانکو در اسپانیا، موافقتنامه مرز غربی لهستان در خط اُدر-نیسه، و از بین بردن دولت در تبعید لهستان در لندن، در دستور جلسه قرار گیرند. بحث و گفتگو با رسیدن به توافق اندک. همچنان ادامه یافت، اما هیچ نتیجه مهمی حاصل نشد. هر یک از آنها خواهان آزادی عمل در مناطق تحت کنترل خود بودند، در حالیکه با آنچه طرف مقابل در مناطق تحت اشغال خود انجام می داد به مخالفت بر میخواستند.

اجلاس پوتسدام یک مشخصه داشت و آن جدا کردن مناطق و قاپیدن آنها بود. ترومن و چرچیل ضمن اعتراض به روسها در رابطه با واگذاری کنترل اداری آلمان شرقی به لهستانیه‌ها، اظهار می کردند که کنترل لهستانیه‌ها بر آلمان شرقی به معنای تخلیه اجباری یا مرگ میلیونها آلمانی است. آنها همچنین اعتقاد داشتند که این عمل، تصمیم یک جانبه ای از طرف روسها است که بر اساس آن یک قدرت اشغالگر دیگر به داخل آلمان آورده شده است. استالین با بالا انداختن شانه هایش انتقادات آنها را رد



می کرد و می گفت که تمام آلمانی ها قبلاً آن سرزمین را ترک کرده اند و مسئله مرز در یالتا مشخص شده است. لیکن هیچ یک از این دو موضوع صحت نداشت. روسها میخواستند در کنترل تنگه های دریای سیاه با ترکیه شریک شوند. ترومن در ازاء تقویت یا شرکت روسها در کنترل تنگه ها، پیشنهاد یک ضمانت بین المللی را کرد تا بدین ترتیب تنگه ها بر روی تمام کشورها و در تمام اوقات باز باشند. مولوتف خواستار آن بود که در مورد کانال سوئز نیز چنین اصلی برقرار باشد. چرچیل اظهار داشت که مسئله سوئز تا بحال مطرح نشده است. مولوتف جواب داد «من آنرا مطرح می کنم». چرچیل توضیح داد که بریتانیا در حدود هفتاد سال است که سوئز را بدون شکایت اداره کرده است. مولوتف پاسخ داد که شکایات زیادی وجود دارد، «شما باید از مصر بپرسید».

عمده ترین مسئله در پوتسدام، مسئله آلمان بود. سه قدرت بزرگ در یالتا توافق کرده بودند آلمان را به چهار منطقه تقسیم کنند. (که یک منطقه آن نیز در اختیار فرانسه قرار می گرفت)، و هر منطقه توسط فرمانده نظامی محلی اداره شود — ژنرالها با مشارکت یکدیگر شورای کنترل متفقین را تشکیل دادند. این شورا وظیفه تنظیم قوانین برای وحدت مجدد آلمان را به عهده داشت. شورای کنترل متفقین با توافق آراء اداره می شد، و این قراری بود که برای وحدت مجدد آلمان مصیبت آفرید. زیرا انگلیس و آمریکا بدنبال یک هدف، و فرانسه و روسیه خواهان سرانجام دیگری بودند. هدف انگلستان و ایالات متحده این بود که وحدت سیاسی مجدد تمام آلمان را که صنعت خود کفائی داشت، به دست آورند؛ دو کشور اشغال کننده دیگر می خواستند آلمان را تقسیم شده و ضعیف نگهدارند. امکان هیچگونه سازشی مابین این نظرات متغایر وجود نداشت. در واقع در پوتسدام هیچ یک از کشورها کوششی در جهت دستیابی به چنین سازشی انجام ندادند. آمریکائیها موافقت کردند که صنعت آلمان از سطح معینی تجاوز نکند، اما در طول کمتر از یک سال توافق خود را نقض کردند.

تلاش دیگر اجلاس پوتسدام حل مساله خسارات جنگی آلمان بود. روزولت در یالتا تقاضای استالین بر روی این مساله را قبول کرده بود. تقاضای وی بر این اساس استوار بود که بیست میلیارد دلار به عنوان نقطه آغاز مذاکرات قرار گیرد، و نیمی از آن به اتحاد شوروی اختصاص داده شود. اما وزرای خارجه نتوانستند به موافقت نامه دقیقی

دست یابند، و حل مسئله را به اجلاس پوتسدام واگذار کردند. مسئله خسارات جنگی آلمان، برای استالین امری اساسی بود. زیرا ایالات متحده قبلاً تصریح کرده بود که پس از خاتمه جنگ به اعتبارات وام - اجازه ادامه نخواهد داد، و به اتحاد شوروی وام اعطاء نخواهد کرد. در هر حال موقعیت جغرافیائی به نفع استالین نبود، زیرا روهر، یعنی اساسی ترین منطقه صنعتی آلمان در منطقه تحت کنترل بریتانیا قرار داشت. برتری استالین در این بود که منطقه روهر از لحاظ غذائی خودکفا نبود، و استالین منطقه عمده کشاورزی آلمان را تحت کنترل خود داشت. سرانجام معامله ای انجام شد. غرب خط اُدر - نیسه را بعنوان مرز شرقی آلمان به رسمیت شناخت، و استالین ۲۵ درصد از تجهیزات سرمایه ای آلمان غربی را، به عنوان سهم خود از غرامت جنگی پذیرفت. پانزده درصد از این رقم در ازاء مبادله مواد غذائی از آلمان شرقی بود. استالین در مورد غرامت جنگی از مناطق تحت اشغال روسیه نیز کارت سفید گرفت و بسرعت آنها را دریافت کرد.

شاید مهمتر از موافقت نامه ها و بحث و گفتگوها در پوتسدام، نظری بود که ترومن با خود به کاخ سفید برد. او بعدها نوشت که در پوتسدام دریافت که تنها چیزی که روسها می فهمند زور است. ترومن تصمیم گرفت که دیگر در «هیچ فرصتی در جمعی با روسها شرکت نکند»، زیرا کنار آمدن با آنها غیرممکن بود. نتیجه عاجل این طرز فکر، این تصمیم ترومن بود که «من اجازه نخواهم داد روسها سهمی در کنترل ژاپن داشته باشند... در مورد شرایط این کار، در طول برگشت از مسافرت به کشور فکر می کردم. تصمیم گرفتم که پس از پیروزی در ژاپن به ژنرال آرتور فرماندهی و کنترل کامل داده شود». ترومن در نظر داشت، دست کم در اقیانوس آرام، بیش از ۸۵ درصدی را که در پی آن بود، بدست آورد.

آزمایش موفقیت آمیز بمب اتمی که در زمان حضور رئیس جمهور در پوتسدام انجام گرفت او را تشویق کرد که موضع سخت تری اتخاذ کند. این طرز تفکر در محافل بالای دولتی آمریکا شایع بود که اگر آمریکا بمب اتمی را در اختیار داشته باشد، به قول استیمنسون، آنگاه «روابط ما با روسیه از خصومت کمتری برخوردار خواهد بود». یا همانطور که بئیرنر در ژوئن ۱۹۴۵ نوشت، بمب «روسیه را مجبور به همکاری بیشتر در اروپا خواهد کرد».

باتوجه به شرایط مالی خاصی که ایالات متحده از آن برخوردار بود، بمب اتمی به ترومن و مشاورین عمده اش احساس قدرت کاملی داد. آنها نمی توانستند تصور کنند که روسها بتوانند از تبعیت از دستورات آنها خودداری کنند، به ویژه که به نظر آنها این دستورات بسیار منطقی و براساس موافقتنامه هائی بود که استالین قبلاً امضاء کرده بود. پس از پوتسدام، بمب، به عامل مستحکمی در نزدیکی آمریکا به اتحاد شوروی تبدیل شد. سیاست جدید بوسیله استیمسون به گونه ای مناسب چنین تعریف شد که «ما این اسلحه را تقریباً برای نمایش دادن (نسق گرفتن و ترساندن دیگران) به کمر بستیم». خود او بعدها به این نتیجه رسید که این سیاست موجب تقویت «سوءظن روسها، و عدم اعتماد آنها نسبت به مقاصد وانگیزه های ما شد...».

بمب برای آمریکائیها به مثابه یک موهبت الهی بود. آنها می توانستند صرفاً با تهدید بکارگیری آن اراده خود را به هر ملت متمرّدی تحمیل کنند. بدین ترتیب جلوگیری از هرگونه تجاوز کار ساده ای بود—فقط کافی بود بمب را رها کنند. آمریکا می توانست بدون نیاز به استقرار یک ارتش عظیم در اروپا، موضع قدرتمندی را در این نقطه از جهان به دست آورد. یکی از خوفهای عظیمی که در محافل نظامی آمریکا وجود داشت این بود که با شکست آلمان، غرب مجبور بود با ارتش سرخ روبرو شود؛ و تنها کشوری که میتواند از عهده این کار برآید ایالات متحده بود. اما واقعیت های سیاسی داخلی در ایالات متحده مانع از استقرار یک ارتش بزرگ در اروپای پس از جنگ بود. حزب جمهور یخواه که بزودی کنترل کنگره را به دست می گرفت در این هنگام این نکته را روشن ساخته بود که مالیاتها باید کاهش یافته و بودجه به توازن برسد. دولت برای آنکه بتواند فعالانه در جنگ درگیر شود، نیروی انسانی و قدرت مالی کافی در اختیار نداشت.

به نظر می رسید که بمب همه این مشکلات را حل خواهد کرد. آمریکا می توانست بدون درخواست هیچگونه فداکاری از اتباع خود، چه غنی، چه فقیر و چه طبقه متوسط، به جنگ سرد مبادرت ورزد. دیگر ارتش سرخ بی اثر، و حتی مغلوب شده بود؛ رهبران آمریکا امیدوار بودند که ایالات متحده بتواند با استفاده حقوقی از اعتبارات مالی و با تهدید سر پوشیده بوسیله بمب، به جهان پس از جنگ شکل دهد. در پائیز سال

۱۹۴۵ ترومن با دوگل ملاقات کرد. دوگل نگران هدف ژنرال لوسیوس کلی<sup>۱</sup> فرمانده منطقه اشغالی آمریکا در آلمان، در امر وحدت بخشیدن به آلمان و بالا بردن سطح تولید آن کشور، و همچنین نگران وضعیت ارتش سرخ در ارو پای مرکزی بود. ترومن بدون فکر و آمادگی قبلی خاطرنشان کرد که هیچ چیز نیست که از آن بترسیم. او توضیح داد که اگر هر ملتی تجاوزگر شود ایالات متحده برای متوقف کردن آن بمب اتمی را به کار می برد.

این استراتژی از آن پس انتقام همه جانبه<sup>۲</sup> خوانده شد. مشکل این استراتژی آن بود که حتی در اوایل سال ۱۹۴۵ نیز چندان واقع بینانه نبود. بمب های اتمی دوران ۴۹-۱۹۴۵ به اندازه کافی قوی نبودند که بتوانند باعث وحشت روسها شوند، و آمریکائیهها نیز به اندازه کافی بمب در اختیار نداشتند که بتوانند یک برنامه انتقام همه جانبه را ترتیب دهند. این حقایق تنها به مرور برای سیاستمداران امریکا روشن شد، اما آنها از آغاز شرایط نظامی را رنگ آمیزی کردند. حتی اگر ایالات متحده یک نیروی هوائی وسیع در اختیار داشت که بتواند تمام بمب های موجود را در سالهای ۱۹۴۷ یا ۱۹۴۸ بر سر شوروی فروریزد، حتی تمامی بمب ها برای نابودی روسیه کافی نبودند. از لحاظ تاکتیکی، بمب ها به اندازه ای که بدو آلمان میرفت مفید نبودند، زیرا اگر ارتش سرخ از رودخانه الب عبور کرده و به سوی فرانسه پیش روی میکرد، هدفهای تاکتیکی برای پرتاب بمبها شهرهای ارو پای غربی و نقاط استراتژیک بودند.

به این ترتیب اگر روسها عمده ترین وحشت غرب را درک می کردند، و از رودخانه الب عبور می کردند، مهمترین دست آورد بمب ها بکارگیری انتقام جویانه آن در مراکز اصلی جمعیت روسیه بود که هر چند ممکن بود دهها هزارتن رابه کشتن دهد، اما قادر نبود به ماشین جنگی روسیه صدمه ای وارد سازد. استالین می توانست ضایعات خرابی مسکورا با اشغال ارو پای غربی جبران کند. ارتش سرخ درست مانند بمب اتمی مؤثر و بازدارنده<sup>۳</sup> بود.

مسئله روانی در انتقام همه جانبه همسان مسئله نظامی بود. جهانیان بدون در نظر

---

1) Lucius Clay

2) Massive Retaliation

3) deterrent

گرفتن محدودیت‌های بمب، به آن به عنوان سلاح نهائی نگاه می‌کردند، و مطبوعات و سیاستمداران امریکایی به این نظر دامن می‌زدند. در نهایت این ادعای ترویج شده، ضربه خود را وارد کرد، زیرا متضمن این معنا بود که بمب را تنها در حادثه‌ترین شرایط قابل تصور می‌توان مورد استفاده قرار داد. برای ایالات متحده ساده‌تر آن بود که بجای آنکه مواجه با تجاوزی آنچنان جدی شود که استفاده از بمب اتم را توجیه کند، تنها با تهدید استفاده از آن، متجاوز را تنبیه کند. برای مثال بهنگام بدست‌گیری قدرت در چکسلواکی بوسیله کمونیستها در سال ۱۹۴۸ هیچ مقام مسئول آمریکائی فکر نمی‌کرد که تجاوز مزبور تا آن حد جدی باشد که بتوان به انداختن بمب بر روی مسکو مبادرت ورزید. اما بعلت این که ایالات متحده متکی به بمب بود وسیله دیگری وجود نداشت که بتواند متجاوز را تنبیه کند. لذا ایالات متحده نتوانست کاری انجام دهد. در واقع این ناتوانی از اوائل سال ۱۹۴۵ آشکار شده بود.

در اختیار داشتن بمب بوسیله آمریکا تأثیر قابل توجهی در سیاست استالین در اروپای شرقی بوجود نیاورد. او و مولوتف به آنچه که دوست داشتند ادامه دادند. از انجام انتخابات یا اجازه دادن به ناظرین غربی برای مسافرت آزادانه به اروپای شرقی جلوگیری به عمل آوردند. روسها در جلسات وزرای خارجه، بر روی این نظریه که غرب باید دولت‌های تحت کنترل روسیه در اروپای شرقی را قبل از امضای معاهدات صلح به رسمیت بشناسند، پافشاری کردند. امید بیرنر [وزیر خارجه] که می‌گفت بمب «موجب همکاری بیشتر روسها» خواهد شد عقیم ماند، و تا کابستان سال ۱۳۲۵/۱۹۴۶ هر دو طرف واقعیت اروپای تقسیم شده را پذیرفتند.

عدم اعتماد روسها به غرب استالین را در تحکیم مواضع خود در اقمار شوروی مصمم‌تر کرد، و این عدم اعتماد تا آن حد رشد یافته بود که باعث شد مولوتف پیشنهاد بیرنر وزیر امور خارجه آمریکا را به طور جدی مورد ملاحظه قرار ندهد. پیشنهاد وی بر این اساس استوار بود که چهار قدرت بزرگ، معاهده وحدت آلمان و تضمین غیر نظامی نگهداشتن آنرا امضاء کنند. این یک پیشنهادی صادقانه و حاوی بهترین امید برای حل مشکل آلمان بود. شوروی در مقابل، از بیرون‌بردن ماشین آلات از آلمان شرقی خودداری کرد، و بجای آن در منطقه خود به استفاده از قدرت نیروی انسانی ماهر آلمان برای تولید

کالاهاى تمام شده دست زده، و سپس آنها را به اتحاد شوروى حمل مى کرد. در اين هنگام، يعنى در روز سوم مه ۱۹۴۶، ژنرال کيلي بطور يک جانبه به روسها اطلاع داد که ديگر انتظار دريافت غرامت جنگى از مناطق غربى را نداشته باشند. اواخر همان سال بيرتز، وزير امور خارجه، در يک نطق عمومى وسيع در اشتوتگارت اعلام کرد که آلمان بايد در جهت خودکفايى، صادرات خود را توسعه دهد. وى اضافه کرد که بايد به آلمانها براى اداره امور داخليشان مسئوليت اساسى داده شود. آنها بايد اجازه داشته باشند توليدات صنعتى خود را افزايش دهند (يعنى سياسى که قبلاً کلى اجرا کرده بود) و تأکيد کرد که آمريکا از حضور خود در اروپاى مرکزي عقب نشينى نخواهد کرد.

در سال ۱۹۴۶، يافتن راه حلى که مورد پذيرش شرق و غرب باشد، بسيار مشکل بود. اين مشکل را خصوصاً به بمب اتمى نسبت مى دادند، سلاحي که مانند کشف آتش بوسيله انسان، گذشته را از آينده به شدت جدا کرده بود. هر چند که اندازه و تعداد بمب هاى اتمى در نيمه اول دهه عصر اتم داراى محدوديت بود، ليکن بديهي بود که رشد بالقوه آن تقريباً نامحدود است. کنترل بمب براى آينده جهان يک امر ضرورى بود. اما چگونگى کنترل اين سلاح روشن نبود. از يک طرف ايالات متحده انحصار آن را در دست داشت، و اين چيزى است که هيچ کشورى بسادگى از آن دست بردار نيست، از طرف ديگر، تمام دانشمندان اتم شناس توافق داشتند که شوروى براى ساخت بمب تنها احتياج به زمان دارد. اگر روسها با خود يارى به سلاحيهاى اتمى دست مى يافتند، و اگر به بمب ها به مثابه يك سلاح نظامى ديگر نگرسته مى شد، و هر گاه که ملت هاى حاکم مناسب تشخيص مى دادند، آنها را به کار مى بردند، جهان در وحشت دائمى بسر مى برد.

مشکل مضاعفى که يافتن راه حل را دشوار مى ساخت، جو پس از جنگ بود، که در آن آمريکا و روسيه هر يک براى کنترل بمب هاى اتمى پيشنهادهاتى مى دادند. در آلمان تقريباً بحرانهاى روزمره اى بين قدرت هاى اشغالگر وجود داشت. تيرگى روابط در خاورميانه حاکم، و در ايران و ترکيه به حد اعلاى خود رسيده بود. طبق مواد معاهده اشغال ۱۹۴۲ روسيه ملزم بود نيروهاى خود را در ظرف شش ماه پس از پايان جنگ، از ايران خارج کند. روسها از انجام اين کار خوددارى کردند، زيرا استالين

خواهان امتیاز نفت از دولت ایران بود. روسها برای وارد کردن فشار، از شورشی در ایران حمایت کردند. به موازات افزایش بحران، بیرنز در ششم مارس ۱۹۴۶ (۱۳۲۴) یادداشت شدید اللحنی به مسکو فرستاد و خواستار عقب‌نشینی مرزی روسها شد. سه هفته بعد ایران و اتحاد جماهیر سوسیالیستی شوروی اعلام کردند که نیروهای اشغال‌کننده شوروی از شمال ایران بیرون کشیده خواهند شد، و طبق یک معاهده، مشروط بر آنکه مجلس ایران آنرا تصویب کند یک شرکت مشترک نفت ایران - شوروی تشکیل خواهد شد. روز ۶ مه روسها از ایران خارج شدند، و اوائل سال ۱۹۴۷ (۱۳۲۵) مجلس قرار داد شرکت نفت را رد کرد.

عکس‌العمل در برابر این شکست عمده دیپلماسی شوروی، نشان داد که متفقین قبلی تا چه اندازه از یکدیگر فاصله گرفته‌اند. از نقطه نظر روسها اجازه مشارکت آنها در بهره‌برداری از نفت ایران دقیقاً یک کار عادلانه بود، و بیرون کردن آنها با فشار تنها نشان دهنده این مسئله بود که غرب به حيله قدیمی محاصره اتحاد شوروی و استفاده از حداکثر توان خود دست زده است تا بدان وسیله این کشور را در موضع ضعیف نگهدارد. از طرف دیگر از دید آمریکائیان این بحران یکبار دیگر ثابت کرد که روسها در فکر تسخیر جهان هستند.

چرچیل، در روز پنجم مارس ۱۹۴۶، در حالیکه ترومن در سکوی سخنرانی در کنار او ایستاده بود، این حادثه و دیگر حوادث را برای مردم آمریکا در نطقی در فالتون<sup>۱</sup> میسوری تفسیر کرد. چرچیل اظهار داشت که «از استتین در بالتیک تا تریست در آدریاتیک یک پرده آهنین در طول قاره اروپا کشیده شده است.» وی گفت که می‌خواهد این پرده را کنار بزند، و اروپای شرقی را آزاد کرده، و روسها را از نقاط دیگر همچون ایران و ترکیه نیز دورنگهدارد. او پیشنهاد کرد که مردم انگلیسی زبان که خارج از سازمان ملل کار می‌کنند، باید با مشارکت برادرانه خود این کار را به انجام برسانند. چرچیل اضافه کرد که ابزار آنها بمب اتمی خواهد بود که اراده خدا آنرا تنها به ایالات متحده بخشیده است.

نطق چرچیل کمکی به کوششهای امریکا در جهت یافتن راه حل قابل قبول

---

1) Fulton

بین‌المللی برای کنترل بمب اتم، نکرد. استالین همانند یک حیوان زخمی خشمگین عکس‌العمل نشان داد. او چرچیل و دوستان امریکایی وی را با هیتلر مقایسه کرده، و آنها را متهم کرد که مانند هیتلر دست به یک نظریه نژادپرستانه زده‌اند که هدفش حاکمیت مردم انگلیسی‌زبان بر جهان است. استالین اظهار داشت که سخنان چرچیل «اعلان جنگ با اتحاد شوروی است.» او به غرب خاطر نشان کرد که آلمان در گذشته‌ای نه چندان دور، دوبار از طریق کشورهای اروپای شرقی که دارای «دولت‌های غیر دوست با اتحاد شوروی بوده‌اند» به روسیه حمله کرده است. در طول سه هفته پس از نطق پرده‌آهین چرچیل، شوروی عضویت خود در بانک جهانی و صندوق بین‌المللی پول را رد کرده، و آغاز برنامه ۵ ساله جدیدی را اعلام کرد. این برنامه برای خودکفا کردن روسیه در جنگ دیگری که ممکن بود اتفاق افتد طرح‌ریزی شده بود. شوروی مقدمات فشار به ایران را تدارک دید، و به کوشش ایدئولوژیک شدیدی برای نابود کردن نفوذ غرب در داخل اتحاد شوروی دست زد.

اما همان‌طور که حوادث ترکیه نشان داد، آمادگی استالین برای جنگیدن بیش از ترومن نبود. مسئله ترکیه، کنترل تنگه داردانل بود. استالین در اوت ۱۹۴۶ از ترک‌ها تقاضای مشارکت برابر در امر اداره تنگه‌ها را کرد. البته چنین مشارکتی از مدتها قبل در مخیله روس‌ها وجود داشت، و از نقطه نظر آنها حق این بود که آنها کنترل تنگه‌ها را در دست داشته باشند. امادین آپسون معاون وزیر امور خارجه آمریکا این تقاضا را کوششی از جانب شوروی برای تسلط بر ترکیه، تهدید یونان، و به وحشت انداختن بقیه کشورهای خاورمیانه خواند. وی پیشنهاد کرد که آمریکا در مقابل این تقاضا قدرت‌نمایی کند. ترومن با درخواست وی موافقت کرد و اظهار داشت که: «ما همچنین باید دریابیم که آیا روسیه اکنون مانند پنج یا ده سال پیش هنوز در پی تسخیر جهان هست یا خیر.» ایالات متحده به ترکیه اعلام کرد که در مقابل این تقاضا شدیداً مقاومت کند. ترومن برای پشتیبانی از ترکیه جدیدترین ناو هواپیما بر آمریکا را به میان تنگه‌ها فرستاد. روسیه در نتیجه این اقدامات عقب‌نشینی کرد.

در چنین جو تهدید و ضد تهدید، بلوف و ضد بلوف، چشم انداز دستیابی به



کنترل بین‌المللی قابل اجرای بمب‌های اتمی تقریباً ناامید کننده بود. اما آمریکائیا هنوز در تلاش بودند. در ۱۶ مارس ۱۹۴۶ ایالات متحده طرح پیشنهادی «آچسون — لیلینتال»<sup>۱</sup> را منتشر ساخت. هدف طرح مزبور این بود که کنترل بین‌المللی در طی یک رشته مراحل انتقالی به دست آید. این پیشنهاد کوششی صادقانه برای جلوگیری از اضطراب در جهانی بود که در آن، روسها و آمریکائیا شمشیرهای خود را که لبه اتمی داشت در مقابل یکدیگر به صدا آورده بودند.

معدالک، طرح «آچسون — لیلینتال»، از آنجا که در طول مراحل انتقال، کنترل کامل ایالات متحد بر بمب‌های خود را تضمین می‌نمود، روسها را راضی نکرد. آچسون اظهار داشت که «در طول مرحله انتقالی هر گاه طرح با شکست روبرو شود ما در رابطه با بمب‌های اتمی در موضع مطلوبی قرار خواهیم داشت». زیرا در طول این مرحله شوروی اجازه نداشت بمب‌های خود را توسعه دهد.

با توجه به تیرگی روابط شوروی — آمریکا، غیر قابل تصور بود که ایالات متحده بتواند در تقسیم کردن بمب اتم گام بیشتری بردارد، و به موازات آن، پذیرش طرح از جانب روسها نیز غیر قابل تصور بود. شوروی در مقابل طرح امریکا پیشنهاد می‌کرد که به تولید و استفاده از سلاح‌های اتمی خاتمه داده شود و پافشاری می‌کرد که انبارهای موجود بمب‌های اتمی در طول سه ماه تخریب شوند. روسها تنها در این صورت حاضر به گفتگو درباره کنترل بین‌المللی بمب اتم بودند.

امکان یافتن راهی برای خروج از این بن‌بست وجود نداشت. ترومن در آوریل ۱۹۴۶ برنارد باروخ،<sup>۲</sup> مسئول مالی و مشاور رئیس‌جمهور را به عنوان نماینده آمریکا در کمیسیون انرژی اتمی سازمان ملل متحد منصوب کرد. به نظر باروخ طرح آچسون — لیلینتال به علت فقدان اشاره به قدرت و توی روسها در بردارنده امتیازات بیش از اندازه‌ای بود. باروخ خواهان قانون اکثریت، در تمام مراحل بود. این بدین معنا بود که شوروی نتواند استفاده از بمب را بر علیه خود، در صورت کشف نقض پیمان، وتو نموده، و مانع تحقیق تیم‌های بازرسی که به میل خود در خاک روسیه به تحقیق

---

1) Acheson — Lilienthal Proposal

2) Bernard Baruch

می پرداختند شود. پذیرش طرح باروخ از جانب روسها بدور از انتظار بود. در واقع وزارت جنگ ایالات متحده، باروخ را از عدم امکان موافقت روسها با طرح وی آگاه نکرده بود. روسها به دو دلیل حاضر به پذیرفتن این طرح نبودند. اول آنکه یقیناً پذیرش سیستمی که براساس آن ایالات متحده میتواند انحصار دائمی قدرت واقعی را در اختیار بگیرد در جهت منافع شوروی نبود. و ثانیاً استالین، هرگز حاضر نمی شد مرزهای کشور خود را برای بازرسی آزادانه بگشاید.

معدالک باروخ برای حذف حق وتو پافشاری می کرد. آیزنهاور، رئیس ستاد نیروی زمینی، از او پشتیبانی کرد. او به باروخ توصیه می کرد که تنها از طریق کنترل مؤثر انرژی اتمی در سطح بین المللی است که می توان به جلوگیری از جنگ اتمی امید داشت. اما آیزنهاور نیز بر این نکته تأکید داشت که امنیت ملی ایجاب می کند، قبل از آنکه ایالات متحده از انحصار خود دست بردارد، روشهای چنین کنترلی آزمایش و تثبیت شوند. او خاطر نشان کرد «در صورتی که ما با شتاب زیادی وارد یک موافقت نامه بین المللی برای نابود کردن تمام سلاحهای اتمی خود شویم، آنگاه اگر یکی از قدرتهای بزرگ موافقت نامه مزبور را نقض کرد، ممکن است خود را در آن جهان در موضعی بدون داشتن وسائل بازدارنده بیابیم». ایزنهاور اعلام خطر کرد که ممکن است روسها مخصوصاً از استفاده از سلاحهای اتمی خودداری کرده و دست به تجاوز با سلاحهای دیگر بزنند. این کار به همان اندازه تعیین کننده می بود.

این مسئله، که از حذف حق وتو و یا بازرسی و تحقیق بسیار با اهمیت تر بود، مشکل محوری ایالات متحده در کوشش های آن کشور برای بدست آوردن کنترل انرژی اتمی بود، که پیش از از دست رفتن فرصت باید صورت می پذیرفت. موضوعی که آیزنهاور مطرح کرد و به اندازه کافی روشن بود، عبارت از این بود که، اگر ایالات متحده بمب اتمی را از دست می داد، چگونه می توانست ارتش سرخ را متوقف سازد؟ راههای دیگری که به جای بکارگیری بمب اتمی پیش پای آمریکا وجود داشت، محدود بودند. این کشور ناچار بود که یا یک ارتش وسیع تشکیل دهد، یا آنکه روسیه را مجبور کند که از حالت آماده باش بیرون آید. اما در سال ۱۹۴۶ احتمال بسیار ضعیفی برای دستیابی به هر یک از این اهداف وجود داشت. هر دو طرف، در این مورد امتیازات گوناگونی دادند، اما هیچیک حاضر نبودند در مورد مسائل عمده عقب نشینی کنند. آمریکا پافشاری

می کرد که تا زمانی که از تأثیر و کارآیی کنترل بین المللی راضی نشود بمب را حفظ کند، روسها هم از حق وتوی خود دست برنمی داشتند.

امیدهای ضعیف از بین بردن بمب اتم، که در جو سیاسی سال ۱۹۴۶ چندان هم زیاد نبود، از میان رفت. تا زمانی که ارتش سرخ دست نخورد. باقی می ماند، امریکا از انحصار خود بر بمب اتم دست برنمی داشت. و روسها نیز تا زمانی که آمریکا بمب را در اختیار داشت هرگز از حالت بسیج خارج نمی شدند. روسها بالاخره در طول یک زمان نسبتاً کوتاه می توانستند به بمب دسترسی پیدا کنند، و سرانجام ایالات متحده مجبور می شد ارتش بزرگی را تشکیل داده و حفظ کند. مسابقه تسلیحاتی بی سابقه ای در تاریخ جهان در پیش بود، که خود موجب تغییر کیفی در سیاست خارجی آمریکا و به طور کلی در روابط بین المللی می شد. هربحرانی که به وقوع می پیوست، در دل تمام مردم وحشت می افکند. امکان هیچگونه امنیت و دفاعی وجود نداشت. بخش عمده سیاست خارجی آمریکا پس از پیشنهاد باروخ صرف یافتن روش پابنده ای برای استفاده از بمب اتم در جهت نیل به اهداف ماوراء بحار شد. در اروپای شرقی که شوروی از تبعیت امریکا سرپیچی کرده بود، بمب اتم ایالات متحده را با شکست روبرو ساخت، و نشان دادن چگونگی کاربرد موثر آن در دیگر نقاط، به زمان بیشتری نیاز داشت. تجاوز روسیه به ایران و ترکیه بی جواب نماند و متوقف شد. در پایان سال ۱۹۴۶ قلمرو نفوذ در اروپا، به روشنی ترسیم شده بود، اما در نقاط دیگر معلوم نبود چه چیز متعلق به چه کسی است. شاید در دیگر نقاط جهان، لازم بود تا برخوردی، همانند ایران و ترکیه پیش می آمد تا این خطوط ترسیم شده و مورد پذیرش همگان قرار می گرفت. در همین زمان، جنگ سرد درز یرسایه ابرقارچی شکل<sup>۱</sup> ادامه داشت.

---

۱- اشاره به شکل انفجار بمب اتم است، که همانند قارچ می ماند. و در اینجا منظور وضعیتی است که زیر سایه وحشت از بمب اتم ادامه داشت - (م).

## دکترین ترومن و طرح مارشال

«در لحظه کنونی تاریخ جهان، تقریباً هر ملتی باید از میان راههای مختلف زندگی، یکی را انتخاب کند. یکی از راه‌ها، برپایه خواست اکثریت استوار است، و مشخصه آن وجود نهادهای آزاد<sup>۱</sup> دولت منتخب مردم،<sup>۲</sup> انتخابات آزاد، تأمین آزادی فردی، آزادی بیان و مذهب، و رهائی از استبداد سیاسی است.

دومین شیوه، برپایه خواست اقلیتی قرار داد که از طریق فشار بر اکثریت حکومت می‌کند. اساس چنین حکومتی برپایه ترور و سرکوب، وسایل ارتباط جمعی تحت کنترل، انتخابات فرمایشی، و سرکوب آزادیهای فردی قرار دارد. شخصاً اعتقاد دارم که سیاست ایالات متحده باید در جهت حمایت از مردم آزادی که یا در حال مقابله با اقلیت‌های مسلح‌اند و یا تحت حاکمیت خارجی قرار دارند باشد».

دوازدهم مارس ۱۹۴۷.

حتی قدرتمندترین ملت‌ها هم در گسترش طرح‌هایشان در ماوراء مرزهای خود، گرفتار محدودیتهای بسیاری است. در کشوری دموکراسی یکی از مهمترین محدودیت‌ها حوصله به خرج دادن در صحنه داخلی است، که هم مستلزم درك کلی لزوم اعمال فشار و هم تمایل به از خود گذشتگی لازم برای به کار انداختن قدرت قابل عمل است.

1) Free Institution

2) Representative Government

در ایالات متحده، در ابتدای سال ۱۹۴۷/۱۳۲۵ هیچ يك از این عوامل وجود نداشتند. اگر تمایل به بازگشت به سیاست انزواطلبی مانند سال ۱۹۱۹ وجود نداشت، نظر عمومی آن بود که ایالات متحده می تواند دارا بودن بمب اتمی مسائل خارجی خود را حل کند. جمهوریخواهان در سال ۱۹۴۶/۱۳۲۵ با تأکید بر برنامه تعدیل شده بازگشت به حالت عادی متعلق به وارن هاردینگ<sup>۳</sup> قدرت را در کنگره به دست گرفتند. رئیس برنامه هاردینگ عبارت از بازگشت از حالت جنگ به حالت صلح، تجارت عادی، تعدیل نقش و مخارج دولت و کاهش مالیاتها بود. این عوامل داخلی به طرق مختلفی توانایی دولت ترومن برای ادامه جنگ سرد شدیداً محدودیت ایجاد می کرد.

با آغاز سال ۱۹۴۷، ایالات متحده تقریباً با سرعتی بیش از آنچه تاکنون در تاریخ اتفاق افتاده بود از حالت جنگ به حالت صلح بازگشت کرد. تعداد افراد نیروی زمینی از ۸ میلیون نفر به یک میلیون نفر رسید، نیروی دریایی از ۳/۵ میلیون به کمتر از یک میلیون نفر کاهش یافت، و نیروی هوایی از متجاوز از دویست به کمتر از پنجاه گروه رزمی موثر تقلیل یافته بودند. ژنرال مارشال بعدها در این باره چنین گفت: «به خاطر دارم زمانی که وزیر امور خارجه بودم، متناوباً تحت فشار بودم که روسها را در تگنا قرار دهم، و خصوصاً هنگام اقامتم در سال ۱۹۴۷ در مسکو با پیامهای پی در پی رادیویی مرا برای انجام این امر تحت فشار قرار داده بودند... پس از بازگشت از مسکو نیز، تقاضای مشابهی در رابطه با کشورهای خاور دور و چین از من می شد. آن زمان امکانات من برای تحت فشار قرار دادن آنها تنها  $\frac{1}{3}$  لشگر در تمامی ایالات متحده بود، و این درحالی است که من خود یک سربازم و مفهوم تحت فشار قرار دادن را کاملاً درک می کنم. این مسئله دقیقاً مانند آن است که شما درحالی که فقط  $\frac{1}{3}$  لشگر دارید بخواهید باطرفی که ۲۶۰ لشگر در اختیار دارد مقابله کنید!».

سیاست خارجی و سیاست نظامی، درست در جهت خلاف یکدیگر به پیش می رفتند. ترومن و مشاوران وی می خواستند هر جا که از طرف کمونیستها تهدیدی پدید آمد با آن به مقابله برخیزند، اما برای رویارویی با آن هیچ وسیله ای جز بمب اتمی در اختیار نداشتند. اسیتسون و فورستال به همراه دیگران، ترومن را تشویق میکردند

که از طریق هشدار دادن به ملت در مورد گسترش خطر شوروی، جریان بازگشت از حالت جنگ به صلح را متوقف کند. در ژانویه ۱۹۴۶/۱۳۲۴ فورستال، وزیر نیروی دریایی، به رئیس جمهور پیشنهاد کرد که با «جمع آوری رؤسای سرویسهای مهم خبری و روزنامه‌های پرتیراژ.. آنها را نسبت به جدی بودن موقعیت کنونی و نیاز آگاه کردن ملت از خطرات خارجی مطلع کند.» وی در طی سال ۱۹۴۶، فشارهایی به ترومن آورد، اما نتیجه‌ای نداشت. زیرا ترومن می‌خواست بودجه‌ای بدون کسری داشته باشد، و او به آن اندازه سیاستمدار بود که تشخیص دهد عامه مردم مالیات‌های بیشتری را برای توسعه نظامی، تحمل خواهند کرد.

کاهش نیروی نظامی آمریکا از یک طرف و وسعت و ماهیت تهدید شوروی از طرف دیگر، باعث شده بود که وحشت فزاینده‌ای واشنگتن را فرا گیرد. در اواسط سال ۱۹۴۷، «ویلیام سی. بولت»<sup>۱</sup> از وزارت امور خارجه نقطه نظرات واشنگتن را وضوحاً چنین جمع‌بندی کرد: «خطر اتحاد شوروی برای غرب همانند موقعیت حمله هیتلر به چکسلواکی است.» او بابیان این مطلب به یکباره هیتلر را با استالین مقایسه کرد. «هدف نهایی روسیه غلبه بر تمامی جهان است»، وی با این سخن وسعت مسئله را بیان کرد. در هر حال، روش شوروی با هیتلر تفاوت داشت و بالقوه خطرناکتر بود. روسها بدلیل انحصاراتمی ایالات متحده، یک جنگ تمام عیار را شروع نمی‌کردند، و درحالی که اهداف خود را از طریق قیامهای داخلی دنبال میکردند، از درگیری مستقیم نظامی اجتناب می‌ورزیدند.

در هر دو صورت نمایندگان آنها تام الاختیار بودند. بولت در چین، هندو چین، و یونان که نیروی‌های بومی در تلاش سرنگونی حکومت‌هایشان بودند، تنها «دست‌های فعال کمونیسم جهانی» را می‌دید. بولت و بسیاری از دولتمردان امریکائی همفکری با قطع نظر از پیچیدگیهای تاریخی، اقتصادی، نژادی، اجتماعی و عوامل دیگری که به این درگیرها منجر شده بود، و همچنین با نادیده گرفتن این حقیقت که استالین هیچ حمایت عملی از چریک‌های یونان، کمونیست‌های چین، و ویت مینه در ویتنام به عمل نیاورده بود، با مسئله به طور ساده‌ای برخورد می‌کردند.

---

1) William C. Bullitt

از آنجا که این یک مقابله جهانی بود، باید در همه جا به طور همزمان با آن مقابله می شد. بولت به عنوان اولین قدم برای مقابله با روسیه، پیشنهاد کرد که «فدراسیون اروپایی کشورهای دموکراتیک» تشکیل شود. بولت ابتدا «یک سازمان نظامی تحت رهبری امریکا که از طریق سلاحهای امریکایی تأمین می شود» را مد نظر داشت.

نظریه مقابله با تهدید شوروی از طریق مسلح کردن اروپائیان، عملاً ادامه سیاست اعطاء وام—اجازه زمان جنگ بود. بخش دیگری از شیوه های مقابله، این بود که مللی را که در معرض تهدید قرار گرفته بودند، از طریق کمکهای اقتصادی و تکنیکی تأمین کنند. در دولت امریکا بر سر این مطلب که کمونیسم برزمینه بحران و فقر رشد می کند، و روش مقابله با آن یعنی ترویج و تشویق ثبات و شکوفایی و ترقی از طریق اعطای کمکهای اقتصادی است اتفاق نظر وجود داشت.

در پایان سال ۱۹۴۶ اغلب بحث ها بر سر مطلوب ترین شیوه مقابله امریکا با تهدید شوروی، حول سه امکان دور می زد. این سه امکان عبارت بودند از بازسازی منابع نظامی خود امریکا، فرستادن کمک به کشورهای تحت تهدید، و در اختیار گذاشتن کمکهای اقتصادی و تکنیکی به نیازمندان به آن. این پیشنهادات محدود و منحصر به یک عده خاص نبود، بلکه اغلب مقامات رسمی خواستار ترکیبی از هر سه مورد و تأکید بر یکی از آنها بودند. همه این خواسته ها بر فرضیات بولت درباره ماهیت تهدید شوروی متکی بودند و همه آنها مخارجی نیز در برداشتند.

کنگره جمهور یخواهان کنترل مالی را در اختیار داشت، و هیچ الزامی برای خرج کردن آن در زمینه های مزبور احساس نمی کرد. اکثریت مردم آمریکا نیز چنین نیازی را احساس نمی کردند. در ژانویه ۱۹۴۷/۱۳۲۵ احساس عمومی آن بود که روابط تیره ای که بین آمریکا و روسیه قبل از جنگ وجود داشت، روبرو بهبود است.

بنیان این گرایش قبل از هر چیز بر پایه تکمیل موافقت نامه های صلح قرار داشت.

این موافقتنامه ها توسط آمریکا، بریتانیا و شوروی با کشورهای اروپای شرقی که در طول جنگ حامی هیتلر بودند، امضاء شده بود. بر طبق مفاد این موافقتنامه ها که با همه دولت های اقماری کمونیستی امضاء شده بود، آمریکا شناسایی عملی دایره نفوذ شوروی

در شرق اروپا را به رسمیت می شناخت. رابرت تافت،<sup>۱</sup> که رهبر برجستهٔ جمهور یخواه سنا و مسئول شکوفایی اقتصادی دولت بود، این حالت جاری را با اعتراض خود در مقابل هر گونه اقدامی توسط دولت در جهت تقسیم جهان به دو بلوک کمونیست و غیر کمونیست چنین بیان داشت: «من خواستار جنگ و درگیری با روسها نیستم.» دموکراتها، تافت و دیگر جمهوریخواهان را که در مقابل پیوستن به مبارزهٔ ضد کمونیسم مقاومت می کردند، متهم به انزواگرایی می کردند، اما علیرغم بار منفی این اتهام، قبل انکار نیست که اکثر مردم آمریکا مایل نبودند به چنین مبارزه‌ای بپیوندند.

ترومن، برای آنکه منابع اقتصادی و نظامی را برای اتخاذ یک سیاست خارجی تهاجمی فراهم آورد، ناچار بود بخش عظیمی از رأی دهندگان را نسبت به واقعیت و میزان تهدید شوروی متقاعد کند. وی بدین منظور به یک موضوع مهیج نیاز داشت، و یونان در اُس فهرست مناطق مسئله ساز قرار داشت. بریتانیای کبیر، دولت سلطنتی حاکم بر این کشور را حمایت می کرد. لیکن آشفتگیهای ژانویه ۱۹۴۷، خرابیهایی را بوجود آورده بود که با توجه به اقتصاد فلج بریتانیا در همان زمان، ناتوانی این کشور را در ادامه نقش رهبری کننده اش در جهان بیشتر نمایان می کرد. در همان ماه، یعنی سپتامبر ۱۹۴۶، آمریکا برنامه های کاملاً آماده ای برای کمک نظامی به یونان در اختیار داشت، و این در حالی بود که چریکها با کمکهایی که از بلغارستان و یوگسلاوی دریافت می کردند، در آستانهٔ ساقط کردن دولت بودند. وزارت امور خارجه در ژانویه ۱۹۴۷ هیئت اقتصادی ای را به یونان فرستاد تا به بررسی مسائل بپردازد، و در فوریه همان سال برنامه ریزیهای وسیعی را جهت کمک نظامی آغاز کرد. ایالات متحده آماده بود که به محض خروج بریتانیا از یونان جای آنان را پر کند.

اما یونان در حاشیه قرار داشت. کلید واقعی سیاست احاطهٔ روسها، آلمان بود. منابع صنعتی و موقعیت جغرافیایی آلمان، این کشور را برای دفاع از اروپای غربی حیاتی ساخته بود.

این واقعیت بود که ژنرال کلی را وامی داشت تا برای ایجاد دولت مستقل آلمان و افزایش تولیدات صنعتی آن کوشش کند. اما ممکن نبود سیاست مسلح کردن آلمان را

---

1) Robert Taft



برای عامه مردم، بخصوص در مورد ادامه کشف و انتشار بیرحمی های نازیها، به آسانی علنی کرد.

متفقین را نیز باید در نظر گرفت. بریتانیا و فرانسه بر روی موافقتنامه ای کار می کردند که بر طبق آن بتوانند در آلمانی که قرار بود تجدید بنا شود همکاری کنند. این موافقتنامه سرانجام در اوایل ۱۹۴۷، امضاء شد. امریکائیا موافقتنامه های ضد آلمان را واپسگرا می خواندند، و می توانستند بر یتانیائیا را وادار کنند که از مناطق انگلیسی- امریکایی آلمان برای مقاصد اقتصادی استفاده کنند. کیلی، وظایف اداری را به آلمانها واگذار کرد، و سطح تولید صنعتی به افزایش خود ادامه داد. به نظر فرانسویان، و بعضی از بریتانیائیا و آمریکائیا، تجدید بنای آلمان بیش از حد سریع می نمود.

این مسئله در نوامبر ۱۹۴۶، به عنوان مسئله روز مطرح شد. «جرج میدر»<sup>۱</sup> که یک وکیل دولتی بود، شرایطی را که در خلال سفرش به مناطق تحت اشغال ایالات متحده در آلمان دیده بود به کمیته تحقیق جنگ سنا گزارش کرد.

میدر اعلام کرد که روند نازی زدایی آشکارا شکست خورده است، زیرا نه تنها کلی بلکه هیچ یک از افسران متفقین نیز آنرا دنبال نکرده اند. کیلی همچنین به آلمانها اجازه داده بود که ماوراء محدودیت های مقرر در موافقتنامه پوتسدام تولید صنعتی خود را افزایش دهند، و همچنین، هیچ کوششی برای شکستن نظام کارتل نکرده بود. کیلی به طور خلاصه آلمانها را به جرگه متفقین وارد کرده بود، آنهم در شرایطی که بیشتر آمریکائیان آنها را دشمن محسوب می کردند و لازم می دیدند آنها را تنبیه وادب کنند.

بنابه نوشته روزنامه نیویورک تایمز مورخ دوم دسامبر ۱۹۴۶، دولت ترومن کمیته سنا را «تحت فشار شدید قرار داد... تا از گزارش مزبور چشم پوشی کرده» و رسیدگی به آن را متوقف کند. بنابر همین گزارش، کیلی نیز تهدید کرد که در صورت پیگیری تحقیقات استعفا خواهد کرد. در این ضمن رابرت پاترسون<sup>۲</sup> وزیر جنگ آمریکا، فارست دیویس<sup>۳</sup> سر دبیر روزنامه «ساتردی ایونینگ پست»<sup>۴</sup> را برای تهیه گزارشی در مورد اوضاع آلمان به این کشور اعزام کرد. دیویس از همکاری کافی ارتش

---

1) George Meader.

2) Robert Patterson

3) Forest Davis

4) Saturday Evening Post

برخوردار بود و در آلمان میهمان مرکز فرماندهی کیلی بود. بعد از گذشت ۳ هفته، دیویس یک گزارش ده صفحه‌ای برای سناتور تافت فرستاد، و طی آن تأکید کرد که، «گزارش ما در رابطه با دولت نظامی آلمان بسیار عالی است»، و تافت را تشویق کرد که با هر گونه تحقیقاتی مخالفت نکند. وظیفه اصلی دیویس این بود که نشان دهد که اتحاد نورس با آلمان کاملاً الزامی است، تا بدین طریق جمهور یخواهان را متقاعد کند که در زمینه سیاست داخلی از مسئله آلمان پیراهن عثمان نسازند. او از کیلی به خاطر نقطه نظرات و سیاستهای غیر کینه توزانه اش نسبت به آلمانها تمجید کرده بود. و به نظریه وی که یکبار بر سر میز شام ابراز کرده بود با تأیید اشاره کرده بود: «در هنگام وقوع یک جنگ دیگر، احتمالاً تنها مردم قاره [اروپا] که بر روی آنها می توان حساب کرد، آلمانها خواهند بود.»

دیویس که به آینده نزدیک می اندیشید، در رابطه با اهمیت بخشهای غربی برلین شدیداً تحت تأثیر افکار کیلی قرار گرفته بود. دیویس خاطرنشان کرد: «برلین به ما قدرت می دهد که در «اروپای شوروی» یک پست دیدبانی ممتاز داشته باشیم»، و از یک شبکه فعال جاسوسی در آنجا حمایت کرد. وی تمایل داشت برنامه های صدای آمریکا که ابزار تبلیغاتی در اروپای شرقی بود افزایش یابد، زیرا به قول وی برلین نه تنها یک پست گیرنده، بلکه همچنین یک «پست فرستنده عالی برای تمدن ما است».

دیویس، نظریه کیلی مبنی بر راه حل دو منطقه ای را در مورد کل مسئله آلمان قبول داشت. او بر طبق این نظریه، خواستار آن بود که کلیه اقدامات جهت وحدت دوباره آلمان متوقف، و به جای آن آلمان به دو قسمت تقسیم شود. (یعنی سیاست وقت هر دو دولت ایالات متحده و اتحاد شوروی.) در مرحله اول، کیلی مایل بود مناطق بریتانیا، فرانسه و ایالات متحده را با منافع سیاسی و اقتصادی و برتریهای نظامی القوه شان با یکدیگر ادغام کند. این ادغام همچنین خطر نفوذ روسها به منطقه «روهر» را منتفی می کرد.

در تاریخ ۲۹ ژانویه، تافت، گزارش دیویس را دریافت کرد، و پس از اندکیأمل موافقت کرد که تحقیق کمیته را بر روی موضوع مسزبور لغو کند. جمهور یخواهان دین ترتیب عملاً سیاست خارجی دموکراتها را در رابطه با آلمان پذیرفتند، و از تعهدات

خود در مورد سیاست در برگیری پافراتر گذاشتند.

در ژانویه ۱۹۴۷، بیرنر وزیر امور خارجه استعفا کرد، و ژنرال مارشال جانشین وی شد. اولین وظیفه مارشال آن بود که برای اجلاس شورای وزرای خارجه در تاریخ دهم مارس در مسکو آماده شود.

در این رابطه بیشترین وقت وی را مسئله آلمان، که اصلی ترین موضوع دستور جلسه کنفرانس بود، به خود اختصاص می داد. طی مدتی که مارشال خود را برای مسکو آماده می کرد، وقایع یونان با شتاب در جریان بودند. ترومن در ژانویه ۱۹۴۷، در مورد اعزام مستشار و ارسال سرمایه برای ایجاد ثبات اقتصادی، پیشنهادی به یونان عرضه داشت.

قبل از این مسئله، دولت یونان به سازمان ملل شکایت کرده بود که شورشیان از کمکهای خارجی بهره‌مندند، و یک هیئت از سازمان ملل برای تحقیق به یونان اعزام شده بود. ترومن نیز نماینده خویش را برای تهیه گزارش به یونان فرستاده بود. در این حال اقتصاد ضرر به خورده بریتانیا به طور فزاینده‌ای این شک را که آیا این کشور می‌تواند به تأمین چهار هزار سرباز خود در یونان ادامه دهد، تقویت می کرد. سفیر آمریکا در آتن در سوم فوریه گزارش داد که بریتانیا بزودی [نیروهای] خود را خارج خواهد کرد؛ یک هفته بعد از آن سفیر آمریکا توصیه کرد که ایالات متحده کنترل امور را [در یونان] بدست گیرد. نماینده شخصی ترومن به یونان در هیجدهم فوریه تلگرافی اطلاع داد که همه چیز بستگی به یک حرکت تهدیدآمیز از جانب کمونیستها دارد تا بدین ترتیب کنترل کشور را به دست گیرند. دو روز بعد، سفارت آمریکا در لندن گزارش داد که خزانه بریتانیا دیگر قادر به پرداخت کمک بیشتری به یونان نیست. صحنه کاملاً آماده شده بود.

در بیست و یکم فوریه ۱۹۴۷، سفیر بریتانیا در آمریکا به وزارت خارجه اطلاع داد که لندن دیگر به یونان و ترکیه هیچ کمکی نکرده، و کشور متبوع وی تا انتهای مارس نیروهای خود را از این کشور خارج خواهد کرد. این مسئله از دید مارشال بدین معنی بود که بریتانیا با علم به عواقب ضمنی کناره‌گیری خود از خاور میانه، به این کار مبادرت خواهد کرد. وزارت امور خارجه پس از مشورتی با وزارت جنگ و جلسه‌های

داخلی در عرض ۵ روز دست به کار شد. بعلت آنکه مارشال برای تدارک شرکت در کنفرانس مسکو مشغله زیادی داشت، معاون وی، «دین آپسون» رهبری عملیات را به دست گرفت. ترومن، مارشال و آپسون در بیست و ششم فوریه جهت بحث پیرامون مطالعات کارشناسان گرد آمدند. آپسون طرح خود را ارائه کرد. وی تأکید کرد که اگر یونان از دست برود، ترکیه را نمی توان کنترل کرد، سپس روسیه پیشروی خواهد کرد و کنترل داردانل را به دست خواهد گرفت. وی اضافه کرد که این کار تأثیرات وخیمی برای خاور میانه در بر خواهد داشت، و در آلمان، فرانسه و ایتالیا با تضعیف روحیه روبرو خواهیم شد.

بر طبق نظریه ای که آپسون بیان کرد، اگر کشوری به دامان کمونیسم می افتاد، همسایگان آن کشور نیز همان شیوه را دنبال می کردند. این نظر بعدها نظریه «دومینو» نامیده شد. از اینرو آپسون معتقد بود که یک سیب گندیده، بقیه سیبهای سبد را فاسد خواهد کرد. با توجه به این شرایط، دولت هیچ راهی جز یک اقدام قاطع و سریع در پیش رو نداشت. ترومن آن طور که بعدها به کابینه اش اظهار داشت، «با جدی ترین تصمیمی روبرو بود که تا بحال هیچ رئیس جمهوری با آن مواجه نبوده است.» این تصمیم زمینه های بسیاری را در بر می گرفت، و در هر صورت تأثیرات بسیار سرنوشت سازی را بدنبال داشت. به همین علت ترومن حتی شبها آرام نداشت. در واقع تصمیم گیری در این مورد به درازا کشید، و مشکل اصلی ارائه برنامه مزبور به کنگره بود. ترومن، در تاریخ ۲۷ فوریه، رهبران هر دو حزب کنگره، به استثنای سناتور تافت رهبر انزواطلبان را به نشستی دعوت کرد. ترومن، هدف خود را به جای تافت بر روی سناتور آرتور و اندنبرگ<sup>۱</sup> که سابقاً انزواطلب بود و سپس مداخله گر شده بود، متمرکز کرد. واندنبرگ که رئیس کمیته روابط خارجی سنا بود یکی از طراحان سیاست مشترک هر دو حزب بود.<sup>۲</sup> ترومن اوضاع یونان را بسیار تیره توصیف کرد، سپس گفت که می خواهد از کنگره تقاضای کمکهایی به مبلغ ۲۵۰ میلیون دلار برای یونان و ۱۵۰ میلیون دلار برای ترکیه کند.

اکثر قریب به اتفاق مطالبی را که ترومن برای رهبران کنگره بیان داشت صرفاً

1) Arthur Vandenberg

2) Bipartisan ship

خبر بود، لیکن وی با شیوه‌ای که به تشریح موضوع پرداخت؛ بخصوص به‌مراه حمایت واندنبرگ از این سیاست، توانست سخن خود را به پیش برد.

در خلال هفته‌های بعد که وزارتخانه‌های امور خارجه، نیروی دریایی و جنگ سرگرم تهیه جزئیات برنامه کمک بودند، و اندنبرگ و دیگر رهبران کنگره سرگرم جلب حمایت کنگره از این سیاست بودند. ترومن پیشرفتهای طرح مزبور را تا هفتم ماه مارس با کابینه مطرح نکرد، و آنجا بود که شاید به طور غیرمنتظره‌ای مخالفت‌هایی را با آن طرح احساس کرد. هر چند فورستال برای مبارزه با روسها به بسیج همه جانبه‌ای نیاز داشت، لیکن دیگران چندان رغبتی به این موضوع نداشتند. نظر وزیر کار آن بود که هنوز وقت بیرون کشیدن نیروهای انگلیسی فرانسیسه است.

برخی در مورد سیاست حمایت از دولت فاسد، بی کفایت و دست راستی یونان تردید داشتند. کابینه، بیش از هر چیز نگران تلقی عامه مردم از چنین انحراف شدیدی در سیاست خارجی تاریخی امریکا بود، خصوصاً آنکه قرار بود بسیار هم پرهزینه باشد. آنطور که ترومن در یادداشت‌های کوتاه خود بیان می‌کند: «بر سر اتخاذ بهترین روش برای قبولاندن مسئله مزبور به مردم آمریکا، بحثهای فراوانی در گرفت.»

در همین اثناء وزارت امور خارجه سرگرم تهیه متنی بود تا ترومن برای کنگره و مردم بیان دارد. ترومن از متن اولیه چندان راضی نبود، زیرا به قول وی «من نمی‌خواستم هیچ نقطه ابهامی در سخنانم وجود داشته باشد. بیانیۀ ما، جواب آمریکا به موج توسعه‌طلبی استبداد کمونیستی بوده، و باید روشن و خالی از هرگونه تردید و دوگانه‌گویی باشد.» ترومن از آپسون خواست تا بیانیۀ ای قاطع و ساده تنظیم کند، که فقط محدود به یونان و ترکیه نباشد. استراتژی ترومن تشریح این مطلب بود که کمک به یونان نه به معنای حمایت از یک سلطنت پوسیده، بلکه جزئی از برنامه جهانی استقرار آزادی است.

جرج کِنان یکی از متون تصحیح‌شده بیانیۀ مزبور را مطالعه کرده بود. کنان از زمان پایان جنگ در وزارت امور خارجه موقعیت و قدرتی کسب کرده، و مارشال او را مسئول ستاد سیاست‌گذاری کرده بود. وی پس از تلگرام هفت هزار کلمه‌ای‌اش از مسکو در رابطه با مقاصد پس از جنگ اتحاد شوروی بود که به یکباره رشد کرد. از

هشدار وی به خوبی استقبال شد. ترومن آنرا مطالعه کرد، و فورستال خواندن آنرا برای هزاران افسر ارشد الزامی کرد. تجزیه و تحلیل کنان یک توجیه عقلانی برای «سیاست دربرگیری» فراهم آورد. کنان را در واشنگتن در سطح وسیعی به عنوان پدر سیاست دربرگیری می‌شناسند.

علیرغم این موضوع هنگامی که کنان متن سخنانی را که قرار بود ترومن برای کنگره ایراد کند خواند بسیار ناراحت شد. او اولاً، هیچ نیازی به کمک نظامی به ترکیه که هیچ تهدید نظامی‌ای در آنجا وجود نداشت احساس نمی‌کرد. در مورد یونان نیز گرچه کنان کاملاً موافق کمک به آن دولت بود، لکن اعتقاد داشت که این کمک باید سیاسی و اقتصادی باشد.

از دیدگاه او، تهدید شوروی در مرحله اول سیاسی بود. کنان همچنین از اینکه ترومن از فرصت استفاده کرده و یک دکترین جهانی را که حدود مرزهای آن مشخص نشده اعلام کرده است، متقلب شده بود. در حالی که وی تنها به خاطر صدور بیانیه‌ای در رابطه با کمک به یک کشور به این اقدام دست زده بود. کنان بعداً خاطر نشان کرد که ترومن آماده می‌شد تا عباراتی را «بزرگتر و جهان شمولتر از هر آنچه تا بحال با آن مواجه شده‌ام»، به کار گیرد. کنان در مورد بیانیه مزبور اعتراض کرد، اما هیچ فایده‌ای نداشت. به وی گفتند که برای تغییر متن سخنرانی دیگر خیلی دیر شده است.

نکته‌ای را که کنان درک نکرده بود، جلب حمایت مردم نسبت به سیاستی بود که با گذشته آمریکا اختلاف فاحش داشت. کنان سیاستمدار نبود. وی در حقیقت بیشتر دوران زندگی را خارج از آمریکا گذرانده بود. اما ترومن در مورد سیاستهای داخلی یک متخصص به تمام معنا بود. کنان نیز مانند رئیس جمهور مایل بود جلوی کمونیستها را بگیرد، لیکن می‌خواست آن را با روشی واقع بینانه‌تر، هزینه‌ای کمتر، و حداقل تعهدات انجام دهد. ترومن تشخیص داد که هیچگاه قادر نخواهد بود جمهوریخواهانی را که فکر اقتصادی داشتند، و مردم طرفدار آنها را راضی کند که دلارهای مالیاتی را برای کمک به پادشاه یونان خرج کنند. ترومن ناچار بود برای جلب حمایت از سیاست دربرگیری، اوضاع یونان را در عبارات کلی «خوب مطلق علیه بد مطلق» توصیف کند.

در دهم مارس، روزی که کنفرانس مسکو گشایش یافت، ترومن زمینه‌های صحبت خود را با دعوت مجدد از رهبران کنگره کاملاً آماده کرد. این دیدار وسیعتر از دیدار اول بود. این مرتبه سناتور تافت نیز در میان حاضرین بود. او برای مدت دو ساعت به آرامی به سخنان ترومن و آپسون گوش فرا داد. واندنبرگ، «موافقت کامل خود» را با سیاست جدید اعلام کرد. سیاست مشترک بین دو حزب موفق شده بود. همه چیز آماده بود.

در ساعت یک بعد از ظهر دوازدهم مارس ۱۹۴۷، ترومن در پشت تریبون مجلس نمایندگان قرار گرفت تا اجلاس مشترک کنگره را مورد خطاب قرار دهد. سخنان وی از رادیوی سراسری نیز پخش می‌شد. ترومن برای یونان و ترکیه تقاضای کمک فوری کرد. سپس دلایل خود را بیان داشت: «اعتقاد من اینست که سیاست ایالات متحده باید در جهت حمایت از مردم آزادی‌باشد که یا در حال مقابله با اقلیتهای مسلح‌اند و یا تحت حاکمیت فشارهای خارجی قرار دارند».

بیانیه مزبور همه مسائل را در برمی‌گرفت. ترومن در یک جمله سیاست امریکا را تا سی سال بعد توصیف کرد. هر زمان و هر کجا که یک دولت ضد کمونیست، از طرق مختلفی چون یاغیان بومی، یا دخالت خارجی، و یا حتی فشار دیپلماتیک (مانند ترکیه) مورد تهدید قرار می‌گرفت، ایالات متحده با کمکهای اقتصادی، سیاسی، و مهمتر از همه با کمک نظامی خود آن را تأمین می‌کرد. با توجه به اینکه دو لغت «مردم آزاد»، و «ضد کمونیست»، مترادف هم انتخاب شده بودند، دکترین ترومن راه را برای هر انقلابی سد می‌کرد. دولت یونان، یا هر دیکتاتوری دیگری، برای گرفتن کمک از امریکا فقط لازم بود ادعا کند مخالفانش کمونیست هستند.

مشهور است می‌گویند که آمریکائیا دیر به جنگ می‌روند، اما اگر درگیر آن شوند بسیار چموش و شرور خواهند بود. از این‌رو، آمریکائیان انتظار دارند که جنگ‌هایشان، جنگ‌هایی بزرگ و قهرمانانه، در سطح جهانی باشد، یعنی مبارزه‌ای ما بین نور و ظلمت که سرنوشت جهان بستگی به نتیجه آن دارد. دکترین ترومن این خواسته را اجابت می‌کرد. واندنبرگ در یکی از ملاقاتها با رهبران کنگره، به ترومن هشدار داده بود که اگر می‌خواهد افکار عمومی از سیاست در برگیری حمایت کند، باید «در دل آمریکائیان هراس زاید الوصفی ایجاد کند». ترومن نیز چنین کرد. او چهره

رژیمهای خودکامه را این طور جلوه داد که این رژیمها در هر جا که باشند آزادی را زیر پا می گذارند. او گفت، زمان آن فرارسیده است «که هر ملت باید از میان راههای مختلف زندگی یکی را انتخاب کند.» رئیس جمهور مبارزه تاریخی و طولانی چپ و راست برای به دست گرفتن قدرت سیاسی در یونان و همچنین تمایل مفرط روسها برای کنترل داردانل را به درگیری جهانی بین آزادی و بردگی تعمیم داد. این مسئله در حقیقت یک پرش بسیار بلند بود.

این حرکت همچنین بسیار خیره کننده بود، و اعتراضاتی را به دنبال داشت. والتر لپمن<sup>۱</sup> مدیر اتحادیه روزنامه نگاران آمریکا، به خاطر حذف نقش سازمان ملل، و همچنین به خاطر ماهیت کنترل ناپذیر کمکهایی که در طرح مزبور مطرح شده بود شدیداً اعتراض کرد. وی همچنین طرح کمک به دولت فاسد و ارتجاعی یونان را به زیر سؤال کشید. برخی از اعضای کنگره نیز نسبت به چگونگی حل بحران مزبور رنجیده خاطر شدند، زیرا نحوه حل آن برای آنها زیر سؤال بود — ترومن در رابطه با یونان طوری سخن می گفت که گویا حادثه ای شبیه پرل هاربر در شرف وقوع است.

یک دیپلمات انگلیسی از «هیاو و جنجال فوق العاده ای» که پیرامون سخنرانی مذکور ایجاد شد متعجب شده بود. این دیپلمات همچنین از این حقیقت که «سیاست کمک به یونان چیزی در حد اعلان جنگ به اتحاد شوروی بوده»، متحیر گشته بود. اما علیرغم اعتراضات، ترومن موفق شده بود در رابطه با مردم کشور خود بر روی نقطه حساسی انگشت گذارد. مردم آمریکا همان طور که در هفتم دسامبر سال ۱۹۴۱ نشان داده بودند، در دوازدهم مارس ۱۹۴۷ نیز بدلیل منافع برتر ملی، اقتصادی، اجتماعی، نظامی — و در حقیقت به دلیل نفس آزادی — از رهبر خود حمایت کردند.

کنگره در روز پانزدهم مه ۱۹۴۷، مبلغ، ۴۰۰ میلیون دلار را برای کمک به یونان و ترکیه تصویب کرد. کل مبلغ مزبور در مقایسه با معیارهای بعدی ناچیز بود، لکن هیچگاه آمریکا چنین کار عظیمی را با این سهولت به انجام نرسانیده بود. ایالات متحده برای اولین بار در تاریخ، مشی دخالت در امور داخلی کشورهای خارج از آمریکای شمالی و جنوبی را در زمان صلح، انتخاب کرده بود. مبلغ اولیه کمک ناچیز بود، لکن

---

۱) Walter Lippman



نفس سمبولیک این عمل نمی توانست بیش از این در خور توجه باشد. تعهد با نجام رسیده بود. گرچه برای متقاعد ساختن کنگره و افکار عمومی به منظور تأمین منبع مالی کافی برای سیاست جدید سالها وقت لازم بود، لکن در صورت قبول تعهدات دکترین ترومن، دیگر هیچ راه بازگشتی باقی نمی ماند.

همزمان با اعلام دکترین ترومن، کنفرانس وزرای امور خارجه در مسکو با شکست مواجه شد. در حقیقت کنفرانس مزبور قبل از آنکه تشکیل شود نیز محکوم به شکست بود. طرفین در مورد آلمان، مواضع سخت و قاطعی گرفته بودند. آمریکائیا و شورویها غیر از دیدگاه خودشان، که مسلماً می دانستند مورد موافقت طرف مقابل قرار نخواهد گرفت، هیچکدام تمایلی به تلاش در جهت برقراری پیمان صلح با آلمان و اتحاد مجدد این کشور نداشتند. تنها کاری که می شد در مسکو انجام داد، اشاعه تبلیغات بود.

اوضاع اروپا در آن زمان بسیار حاد بود. مارشال در بازگشت از مسکو اظهار داشت که «مریض (یعنی اروپا) در حال احتضار است، و پزشکان هنوز در اندیشه اند.» مارشال در بیست و هشتم آوریل اظهار داشت که، بخاطر اینکه طرح پیشنهادی شوروی «منجر به سرکار آمدن دولتی است که کنترل کامل آلمان را به دست خواهد گرفت، رسیدن به توافق در مسکو امکان ناپذیر بود.» بر طبق آنچه ژنرال کلی بعدها بیان داشت، «مهمترین نتیجه [کنفرانس] این بود که وزرای خارجه سه قدرت بزرگ غربی را در مورد سخت بودن موضع شوروی متقاعد ساخت و آنها را وادار کرد که در آینده همکاری نزدیکتری با یکدیگر داشته باشند».

این موضوع به معنای تسریع فرایند وحدت مناطق غربی و وارد کردن آلمان غربی به جرگه اتحاد تازه بر علیه شوروی بود.

مارشال طی اقامت در اروپا شدیداً از موقعیت اضطراری و تهدید کننده اروپای غربی یکه خورد، زیرا روند بهبود اقتصاد بعد از جنگ را در آنجا بسیار کند یافته بود. چشم انداز ورشکستگی کامل اقتصادی بسیار نزدیک به نظر می رسید. و آشفته گی عظیم بریتانیائیا خطری را که در پیش بود روشن می کرد. طبق اظهارات کنان، بحث های وزیر امور خارجه با روسها، «اورا، هر چند بابی میلی، متقاعد ساخته بود که اعتقاد به دستیابی به راه حلی برای مشکلات اروپا در سایه همکاری با روسها سرابی بیش نبوده است.» مارشال باین نتیجه رسیده بود که استالین چیزی جز اضمحلال اقتصاد اروپا را

نمی‌خواهد.

دکترین ترومن، راه را برای برنامه کمکهای حجیم آمریکا به اروپا می‌گشود. مارشال، کنان وستاد سیاست‌گذاری را مأمور تنظیم این برنامه کرد. بدین منظور جلسات و ملاقاتهای تمام وقت آغاز شد. هدف کلی، احیاء اقتصاد اروپای غربی بود، که هم به دلایل اقتصادی و هم نظامی ضروری و حیاتی تشخیص داده شده بود. طبق اظهارات آچسون صادرات آمریکا رقمی حدود ۱۶ میلیارد و واردات رقمی حدود ۸ میلیارد در سال را شامل می‌شد. بیشتر صادرات آمریکا به اروپا سرازیر می‌شد. اگر اروپائیان می‌خواستند در قبال این کالاها، پولی پرداخت کنند، ناچار بودند دلار بپردازند، و برای این منظور باید کالاهایی تولید می‌کردند که ایالات متحده بتواند آنها را وارد کند. در غیر این صورت بازار صادرات آمریکا خالی از کالا می‌شد. از نقطه نظر نظامی نیز، اروپا محتاج یک اقتصاد سالم بود تا بتواند به تأمین سربازانی که باید در مقابل ارتش سرخ مقاومت کنند بپردازد.

کلید مشکل، آلمان بود. اگر قرار بود که چرخهای اقتصاد اروپا به گردش درآیند. معادن ذغال سنگ و کارخانه‌های فولاد آلمان باید با حداکثر ظرفیت به کار انداخته می‌شدند. کنان این دیدگاه را چنین تشریح کرده بود: «امروز باید اولین هدف سیاست ما، ضرورت حتمی توسعه شرایط اقتصادی و احیاء ظرفیت تولیدی آلمان غربی بوده، و از الویت بسیار بالایی برخوردار باشد.»

خیلی بی‌معنی بود اگر کسی انتظار داشته باشد که روسها بدون کنترل روهر در جهت احیاء و تجدید بنای آلمان اقدام به همکاری کنند، و کنان هم چنین انتظاری نداشت. مشکل اساسی آن بود که اگر ایالات متحده مایل بود برنامه‌اش را در رابطه با آلمان همچنان دنبال کند، اروپا به دو قسمت تقسیم می‌شد، و مسئولیت این تجزیه نیز بر دوش ایالات متحده می‌افتاد.

در واقع هیچ پیشرفتی در اروپا بدون در نظر گرفتن نقش آلمان امکان‌پذیر نبود، و هیچ پیشرفتی نیز در آلمان، بدون رویارویی و برخورد مستقیم با روسها مقدور نبود. بدین علت تعیین نوع برخورد با شوروی، در صدر مسائل قرار گرفت. کنان اصرار داشت که ایالات متحده باید از طریق دعوت از روسها برای برنامه وسیع بازسازی اروپا «کار را یکسره کند». وی گفت «ما با دست خود خط تقسیم اروپا را رسم نخواهیم کرد.»

وی خطر را تشخیص داده بود. سؤال کنان این بود که «اگر روسها دعوت ما را اجابت کنند و سپس سعی کنند آن را با شراکت خود در اداره رو هر مرتبط سازند، چه اتفاق خواهد افتاد؟» و آنگاه مستقیماً چنین جواب می داد: «در آن صورت به نظر من ما فقط یک جواب «منفی» خواهیم داد، آنهم با شیوه‌های خوشایندی که خود می دانیم...»

کنان خواستار آن شده بود که حتی در ارائه پیشنهاد به روسها کنترل شدیدی اعمال شود. وی تأکید می کرد که روسها باید مجبور باشند گزارشهای اقتصادی خود را برای رسیدگی عمیق آمریکائیان به آنها ارائه دهند. وی همچنین خواستار درآمیختن اقتصاد ارو پای شرقی و اقتصاد ارو پای غربی بود. با وجود جمله مشهور مارشال، که می گفت این سیاست بر علیه کشور یاد کترین خاصی جهت گیری نشده است، بلکه بر علیه گرسنگی، فقر، مشقت و بحران است»، در واقع کنان و وزارت خارجه در عین اینکه خواستار مشارکت شوروی نبودند، برای جلوگیری از آن هر کاری انجام می دادند، اما آن طور وانمود می کردند که واقعاً پیشنهادی به روسها عرضه شده است، اما قبول یارد آن به عهده خود آنهاست.

کنان همچنین راه حل مشابهی در مورد اعمار شوروی پیشنهاد می کرد. پیشنهاد وی بدین صورت بود که وی می خواست در همان حالی که آنها در قبول پیشنهاد آمریکا در مورد ادغام اقتصادهایشان با غرب آزادند، به آنها پیشنهاد کمک اقتصادی کند. اما وی تأکید می کرد که این عمل طوری انجام شود که آنها «مجبور باشند یا به خاطر اظهار عدم تمایل در مورد پیشنهادات مزبور خود را کنار بکشند، و یا در صورت پذیرش پیشنهادات مزبور جهتگیری های اقتصادی مجزایشان را بکنار گذارند.» ستاد سیاست گذاری کنان اظهار می داشت که هدف ما این است که تصورات نادرستی که به نظر ما در رابطه با دو نکته از دکترین ترومن ایجاد شده است را تصحیح کنیم. این تصورات از این قرار بودند که اولاً گویا سیاست خارجی آمریکا یک عکس العمل دفاعی در مقابل فشار کمونیستی بوده است، و ثانیاً آنکه این سیاست به منزله چک سفیدی است برای ارسال کمک به هر نقطه جهان که با تهدید کمونیستی مواجه شود.

در هر حال نظر ترومن در بیان این مطلب که دکترین او و طرح مارشال دو

رویه یک سکه بوده اند، تقریباً صحیحتر بود: اگر چه در رابطه با یونان و ترکیه تأکید بر روی بُعد نظامی بود، ولی در رابطه با اروپای غربی این تأکید شامل بُعد اقتصادی می شد، اما در هر حال هر دوی آنها برای دربرگیری شوروی طراحی شده بودند.

مارشال در تاریخ پنجم ژوئن سال ۱۹۴۷ طی یک سخنرانی در دانشگاه هاروارد طرح خود را اعلام کرد. پیشنهادات کلی، همانند خود مارشال بسیار متفکرانه بودند. وی ماهیت بین قاره‌ای مسئله را تشخیص داده بود. مارشال علت از هم گسیختگی اقتصاد اروپا را جنگ و نقش تخریب کننده تازیها اعلام کرد. اروپا نمی‌توانست غذای خود را تهیه کند، لذا برای خرید مواد غذایی از اعتبارات محدود خارجی استفاده می کرد. وی گفت اگر ایالات متحده کمکی به اروپا نمی کرد، «منجر به از هم گسیختگی بسیار شدید اقتصادی، اجتماعی و سیاسی می شد، که نتایج وخیمی برای اقتصاد آمریکا در بر خواهد داشت». این کمک ما نباید ناچیز و مرحله‌ای بوده، بلکه «باید پیش از آنکه مسکن باشد به درمان کمک کند». وی از اروپائیان خواست به نیروی خود وحدت بخشند، طرحی بریزند و به ایالات متحده تسلیم کنند.

این سخنرانی در اروپای غربی با استقبال روبرو شد. حتی واژه‌های همیشگی آلمان نیز تخفیف یافت. هر چند که مارشال به وضوح خاطر نشان کرد که «بهبود وضعیت اروپا در گرو بهبود وضعیت آلمان است»، لکن فرانسویها مایل بودند آینده را روشنتر ببینند. زیرا طرح مارشال آلمان را کلاً به اروپا متصل می کرد، و امکانات وسیعی در اختیار همه قرار می داد. وزیر امور خارجه فرانسه، «ژرژ بیدو»<sup>۱</sup> یک سلسله ملاقاتهایی را در پاریس شروع کرد. وی برای دعوت از روسها به همکاری مسامحه ورزید، لکن تحت فشار حزب قدرتمند کمونیست فرانسه مجبور شد تغییر عقیده دهد. در بیست و ششم ژوئن، مولوتف به همراه هشتاد و نه متخصص اقتصادی وارد پاریس شد. این امر خود بیانگر اهمیتی بود که روسها برای پیشنهاد فوق قائل بودند، و در حقیقت باید برای آن رسمیت قائل می شدند. بنابه قول سفیر وقت آمریکا در مسکو، ژنرال والتر بی، اسمیت<sup>۲</sup> «آنها با دو شق ناخوشایند روبرو بودند.» اول آنکه از يك بلوك غربی

---

1) George Bidault

2) Walter. B. Smith

وحشت داشتند و فهمیده بودند که «خودداری از اشتراك مساعی در کنفرانس پاریس، در حکم تقویت تشکیل چنین بلوکی خواهد بود.» ثانیاً، اگر آنها به چنین کنفرانسی ملحق می شدند، «امکان ایجاد نفوذ اقتصادی دولتهای غربی در میان کشورهای اقماری خویش را به میزان معینی افزایش می دادند.»

مولوتف سه روز در کنفرانس شرکت کرد، که بیشتر آنرا صرف صحبت کردن با استالین در مسکو نمود. او نهایتاً پیشنهاد کرد که هر کشوری رأساً به اتخاذ سیاستهای بهبود وضعیت اقتصادی بپردازد. بریتانیا و فرانسه مخالفت کردند. آنها تأکید داشتند که خط آمریکا، یعنی اجرای آن در کل اروپا را دنبال کنند. مولوتف در حالی که با عصبانیت جلسه را ترک می کرد، هشدار داد که آلمان تجدید بنا شده، بر همه اروپای غربی مسلط خواهد شد، و نیز آنکه طرح مزبور، «اروپا را به دو گروه کشور تقسیم خواهد کرد». مسکو یک هفته پس از بازگشت وی، «طرح مولوتف» برای کشورهای اقماریش را اعلام کرد. لهستانها و چکسلواکیها، که در پاریس مایل به همکاری بودند، مجبور شدند به غرب اطلاع دهند که نمی توانند در طرح مارشال شرکت کنند، زیرا به گفته آنها «این عمل ممکن است به عنوان اقدامی علیه اتحاد شوروی قلمداد شود.»

تنها کشورهای اروپای غربی باقی مانده بودند که باید جزئیات طرح را مشخص کنند، تا کنگره آمریکا آن را تصویب نماید. در پایان ماه اوت، نمایندگان شانزده کشور اروپای غربی در پاریس، طرحی را بالغ بر کمک بیست و هشت میلیارد دلاری برای یک دوره چهار ساله ارائه دادند. پس از یک بررسی کامل و دقیق، دولت آن برنامه را پذیرفت، و ترومن که مبلغ آن را که به هفده میلیارد دلار کاهش داده بود، در نوزدهم ماه مارس به کنگره ارائه داد.

علیرغم کاهش مزبور، این طرح در کنگره با مخالفت مواجه شد، و آن سال، یعنی ۱۹۴۸، سال انتخابات ریاست جمهوری بود. برخی از جمهور یخواهان یا مایل نبودند که در چنین شرایطی پیروزی سیاسی ای نصیب ترومن شود، و یا نمی خواستند دلارهای امریکارا هدر دهند. آنها طرح مزبور را یک پیش نویس حاد سوسیالیستی،

وهدر دادن آشکار پول آمریکا خواندند. اما واندنبرگ با حرارت بسیار از لایحه دفاع کرد. او در هنگام ارائه طرح به سنا آن را «ریسک حساب شده‌ای خواند که به منظور کمک به علاج قبل از وقوع جنگ جهانی سوم ارائه شده است». وی اعلام کرد «محدوده زیر پوشش طرح، متشکل از دو یست و هفتاد میلیون نفر انسانی است که آمریکا را به وجود آورده‌اند...»، و اضافه کرد که «موقعیت این بخش عظیم از دوستان ما نباید متزلزل شود. نباید به علت کوتاه فکری یا زیاده روی، پرده آهنین تا کرانه‌های آتلانتیک به پیش آید.» اظهارات نمایندگان دولت در کمیته‌های کنگره، همگی بر تاکید واندنبرگ بر سیاست دربرگیری، تکیه داشتند. در این کمیته‌ها خاطر نشان شد که یک اروپای نو بنیاد می‌تواند کالاهای استراتژیک مورد نیاز ایالات متحده را تولید کرده، و کنترل غرب را بر جریان نفت خاور میانه تأمین کند، و همچنین اروپائیان را از شر مشکلات اقتصادی برهاند تا بتوانند ایالات متحده را از لحاظ نظامی یاری کنند. در واقع همانطور که «والتر لافبر»<sup>۱</sup> خاطر نشان کرد، این طرح هر چیزی را که هر کس می‌خواست در اختیارش قرار می‌داد. طرح مزبور به آنهایی که از کاهش صادرات و در نتیجه رکود اقتصادی داخل ایالات متحده وحشت داشتند صادرات قوی و ممتدی را نوید می‌داد؛ اقتصاد سالم و بهم پیوسته اروپا راه نجاتی بود برای آنان که گسترش کمونیسم را نتیجه بحران اقتصادی می‌دیدند؛ این طرح برای بشر دوستان نیز، کمک دراز مدتی را به اروپای از هم گسیخته بر اثر جنگ، ارائه می‌داد.

لکن با این همه این طرح با مخالفت‌های زیادی مواجه بود. سناتور تافت اعلام کرد که پول آمریکا نباید به جیب اروپائیان ریخته شود. وی نیز مانند بسیاری از همفکران جمهور یخواه خود، عمیقاً از گام‌های اروپا به طرف سوسیالیزم ناراحت بود، و بیم آن داشت که ممکن است اروپائیان از پول طرح مارشال در جهت ملی کردن صنایع اساسی، منجمله طرح‌های تحت تملک آمریکائیان بهره جویند. کنگره که تحت سیطره جمهور یخواهان بود هیچ حرکتی انجام نمی‌داد. و اجلاس‌های کمیته‌ها بدون هیچ نتیجه‌ای به کار خود پایان می‌دادند.

سال ۱۹۴۷ در مجموع، سالی بدون نتیجه برای سیاست خارجی آمریکا بود. در

1) Walter Lafeber

یونان مبارزه چریکها علیرغم کمکهای نظامی فزاینده امریکا به دولت آن کشور، در حال گسترش بود. کمونیستهای چینی به عقب راندن چیانگ بشدت ادامه می دادند، و روسیه فشار خود را بر اروپای شرقی حفظ کرده، و در واقع می توان گفت که آن را افزایش داده بود، زیرا مولوتف بعد از ترک کنفرانس پاریس، تشکیل «دایره اطلاعات کمونیستی» (کمینفورم) که جایگزین «بین الملل کمونیست» شده بود را اعلام کرد. بین الملل کمونیست در خلال جنگ دوم جهانی منحل شده بود. در مجارستان، شورویها رهبران سیاسی ضد کمونیستی را از صحنه کنار زدند، و انتخابات سی و یکم اوت ۱۹۴۷ را ملغی اعلام کرده، و کلیه مخالفت های ضد کمونیستی را سرکوب کردند. ترومن از جانب جمهور یخواهان و افکار عمومی شدیداً تحت فشار قرار داشت تا لایحه سر باز گیری جوانان در زمان صلح را پس بگیرد، و گذار از جنگ به صلح ادامه یابد؛ این کار باعث می شد دولت در پیشبرد سیاست در بر گیری ابزار کافی در اختیار نداشته باشد.

ترومن حتی قادر نبود طرح اتحاد نیروهای مسلح را که آنها را کار آمدتر و کم هزینه تر می کرد عملی کند. بالاخره کنگره در ژوئیه ۱۹۴۷، «قانون امنیت ملی» را تصویب کرد. این قانون شامل موارد زیر می شد: اولاً تشکیل وزارت دفاع، که جایگزین سه وزارتخانه مستقلی که سابقاً خدمات مشابهی را انجام می دادند شد؛ ثانیاً جنبه قانونی دادن به ریاست ستاد مشترک؛ ثالثاً تشکیل شورای امنیت ملی برای مشاوره با رئیس جمهور؛ رابعاً ایجاد «سازمان اطلاعات مرکزی» (سیا) برای گردآوری اطلاعات و ارزشیابی و مرتبط ساختن عملیات اطلاعاتی در سرتاسر جهان. ترومن، ضد کمونیست ترین عضو کابینه، یعنی فورستال را به عنوان اولین وزیر دفاع معرفی کرد. اما کلیت قانون تصویب شده بسیار کمتر از آن چیزی بود که ترومن، مارشال و آیزنهاور رئیس ستاد ارتش، خواستار آن بودند. آنها تشکیل یک نیروی مسلح را ناچیز، اما کار آمد می دانستند. این نیرو می توانست در اسرع وقت به نقاط مسئله ساز اعزام شود، و در طرح مذکور نیز سریعاً توسعه یابد. در عوض یک سیستم فدرال نا منسجم با یک نیروی هوایی مستقل که هیچ طرحی نداشت نصیب این سه نفر شد.

نظر نیروی هوایی بر این پایه استوار بود که چون انتقام همه جانبه کم خرج ترین راه برای برقرای دفاع ملی است، بی انضباطی دیگر ملل را باید از طریق بمبارانهای

استراتژیک از جمله استفاده از بمب اتمی، تأدیب کرد. بر این اساس بود که این طرح به نظر کنگره خوشایند آمد. تافت و برخی دیگر از سناتورهایشان دادند که تقریباً حاضرند نیروی زمینی و نیروهای دریایی را از رده خارج کنند و به جای آن سرمایه گذارها را بر روی نیروی هوایی متمرکز سازند. به هر حال، این نظر به هیچ وجه برای سیاست دربرگیری مناسب نبود، مسلم بود که بمبارانهای هوایی عملاً پاسخگوی مشکلات یونان، مجارستان یا حتی چین نبودند. به نظر می آمد که این شیوه روش مناسبی برای محافظت از منافع ایالات متحده در مقابل تهدیدهای توده ای باشد. این امر خود بیانگر این مسئله بود که پیشنهاد دهندگان آن خواهان بازگشت به دوران انزوا بودند، و نظریه دربرگیری را با تمامی الزاماتش که شامل سیاست نظامی فعال در سرتاسر جهان می شد را کاملاً نپذیرفته اند.

به جای یک نیروی مسلح آمریکایی که می توانست در برابر کمونیستها مقابله کند، ممکن بود نیروی مسلحی را که سربازگیری آن به عهده خود اروپائیان بود جانشین کرد. اما این راه نیز تا آن زمان با شکست روبرو شده بود. ارتش و دولت یونان چندان پیشرفتی نکرده بودند. طرح مارشال در مورد اروپای غربی کمک کرده بود که در میانه قاره خطی ترسیم شود، لکن عدم رضایت کنگره از تخصیص بودجه برای این منظور، منطقه را به آن اندازه ناتوان کرده بود که نیروی مسلح نسبتاً بزرگی را نه می توانستند تقویت کنند و نه یارای پشتیبانی آن را داشتند. آخرین امید ضعیفی که برای کشاندن اروپای شرقی به سیاست های اقتصادی طرح مارشال وجود داشت، با خروج مولوتف از کنفرانس پاریس نقش برآب شد، و در واقع «طرح مولوتف» و «کمینفورم»، وضعیت را بدتر ساخته بودند.

در آن موقعیت، طرح مارشال محور سیاست دربرگیری قرار گرفته بود، و در دوم ژانویه سال ۱۹۴۸، ترومن سعی کرد که با مطرح کردن ۶/۸ میلیارد دلار کمک برای پانزده ماهه اول عملیات «طرح»، به جای هفده میلیارد دلار سابق، کنگره را به حرکت وادارد. اما پاسخ سریعی دریافت نکرد.

بعد از آن بود که کودتای کمونیستی در چکسلواکی اتفاق افتاد.

بعد از جنگ، سربازان شوروی و امریکا متفقاً چکسلواکی را به اشغال خود در آورده بودند. در یکم دسامبر ۱۹۴۵ اگر چه شوروی تعدادی لشکر در مرزها مستقر کرد



لیکن هر دو طرف نیروهای خود را خارج کردند. علاوه بر این، چکسلواکی از شمال توسط لهستان و آلمان شرقی، و از جنوب توسط مجارستان احاطه شده بود. که این خود نفوذ شوروی را تا آنجا می گستراند.

در ماه مه ۱۹۴۶/۱۳۲۵، چکسلواکی اولین انتخابات بعد از جنگ خود را برگزار کرد. کمونیستها ۳۸٪ آراء را به خود اختصاص دادند و کلمنت گتوالد<sup>۱</sup> که جنگ جهانی دوم را در مسکو سپری کرده بود به نخست وزیری رسید. رئیس جمهور، ادوارد بنش<sup>۲</sup>، و وزیر خارجه، یان ماساریک<sup>۳</sup> هیچیک کمونیست نبوده، و موردپسند غرب بودند. آنها سعی داشتند که بین شرق و غرب موازنه ای ایجاد کنند، لیکن قطب بندی اروپا، خصوصاً پس از کنفرانس پاریس، موفقیت سیاست آنان را به طور فزاینده ای مورد تردید قرار داد. بالاخره در فوریه ۱۹۴۸، زمانی که گتوالد از همکاری با بنش بر روی طرح به رسمیت شناختن پلیس خودداری کرد، کابینه از هم پاشیده شد. گتوالد التیاتومی مبنی بر تشکیل دولت جدید تحت نظر خود منتشر کرد، و هیتی از شوروی برای تقاضای تسلیم بنش عازم پراگ شد. در بیست و پنجم فوریه ۱۹۴۸، بنش تسلیم شد و کمونیستها قدرت را در دست گرفتند. دو هفته بعد نیز ماساریک را ترور کردند.

کودتای چکسلواکی، دو مسئله را برای پیشبرد سیاست در برگیری الزامی کرد. اولاً، آن طور که ترومن خاطر نشان کرد، این کودتا «به مثابه یک ضربه ناگهانی برای دنیای متمدن بود». امریکائیان چکسلواکی را به عنوان یک نمونه دموکراسی قلمداد می کردند. این امر تقریباً همه را بیاد ماجرای هیتلر و مونیخ انداخت، چنین به نظر می آمد که یک بار دیگر همان نقش بعد از ده سال توسط بازیگران جدیدی، به اجرا در آمده است. ثانیاً، کودتای چکسلواکی محدودیتهای سیاست جاری آمریکا را مشخص کرد، زیرا ایالات متحده نه تنها نتوانست کاری برای نجات چکسلواکی انجام دهد، بلکه نمی توانست هیچ عملی برای جلوگیری از وقوع مجدد آن در هر جای دیگر اروپا که

---

1) Klement Gottwald

2) Eduard Benes

3) Jan Masaryk

بخواهد اتفاق افتد انجام دهد.

حال دیگر وقایع از هر طرف هجوم می آوردند. در پنجم مارس ۱۹۴۸، کلی تلگرافی از آلمان مخابره کرد. وی در قسمتی از تلگراف چنین گفته بود: اگر چه «ناخوشایندی جنگ را در یک دوره ده ساله احساس کرده‌ام، لیکن در خلال چند هفته اخیر تغییر زیرکانه‌ای در نقطه نظرات شوروی مشاهده کرده‌ام، که احساس می‌کنم پیامدهای ناگهانی و تأسف باری را به دنبال خواهد داشت». وی ادامه می‌دهد که مقامات شوروی در آلمان، نظریاتی «نسبتاً اهانت بار و غرور آمیز و مسلماً اطمینان بخشی را اتخاذ کرده‌اند.» در یازدهم مارس، مارشال اوضاع را «بسیار بسیار جدی» توصیف کرد. سه روز بعد، سنا طرح مارشال را با ۶۹ رأی در مقابل ۱۷ رأی به تصویب رساند.

در واشنگتن، لندن و پاریس یک جنگ اعصاب واقعی در جریان بود. در اروپا، فرانسه، بریتانیا و کشورهای بنلوکس<sup>۱</sup> یک سری اجلاسیه‌هایی در بروکسل تشکیل داده، و در شانزدهم مارس ۱۹۴۸، «اتحاد بروکسل»<sup>۲</sup> را امضاء کردند. این «اتحاد»، ترتیب یک پیمان متقابل دفاعی را فراهم می‌کرد. اورل هریمن در ایالات متحده هشدار داد که «نیروهای مهاجمی در جهان دارند که از جانب اتحاد شوروی هدایت می‌شوند، و تأثیر آنها بر جهان و بر سر راه ادامه حیات ما به اندازه نقش هیتلر مخرب است، فکر می‌کنم که آنها حتی تهدیدی عظیم‌تر از هیتلر باشند.»

ترومن در هفدهم مارس، در حالیکه اظهار می‌کرد که در اروپا «وقایع عظیمی... بسرعت در حال تکوین‌اند»، یکی از برنامه‌های خود را در نیویورک حذف کرد، و به کنگره رفت. رئیس جمهور اظهار داشت که اتحاد شوروی «تنها کشوری» است که بر سر راه اقدامات صلح جویانه مانع ایجاد می‌کند، و امریکا باید... «برای نجات آزادی»، با این «تهدید فزاینده» مقابله کند. وی از «پیمان بروکسل» استقبال کرد و قول داد که کمک‌های آمریکا به امضاء کنندگان این پیمان را در «جهت کمک به تقویت آنها»، افزایش دهد.

1) Benelux

بلژیک، هلند- ولوگزامبورگ (م)

2) Brussels Union

ترومن از مجلس خواست که به طرح مارشال رأی مطلوبی دهند. اما این تازه ابتدای قضیه بود. او همچنین خواستار از سرگیری طرح «سربازگیری انتخابی» شد. اما حتی پس از کودتای چکسلواکی، کنگره قلباً راضی به فراخواندن مردم به خدمت زیر پرچم نبود. مجلس بالاخره در سی و یکم مارس طرح مارشال را تحویل ترومن داد، (اگر چه به جای ۶/۸ میلیارد درخواستی، تنها ۴ میلیارد دلار را تصویب کرد) اما از بررسی مجدد لایحه سربازگیری خودداری کرد.

کودتای چکسلواکی پیامد فوری دیگری را همراه با نتایج بسیار وسیعی به دنبال داشت. در پایان جنگ، ترومن تشکیلات «اداره خدمات استراتژیک» را به این علت که سازمانی که قالب گشتاپو را داشته باشد با سنتها و ارزشهای آمریکایی منافات دارد برچید. وی در سال ۱۹۴۷ با تشکیل «سازمان اطلاعات مرکزی» (سیا) به عنوان بخشی از «قانون امنیت ملی» موافقت کرده بود، اما سیا اجازه انجام فعالیت‌های مخفی در خارج از ایالات متحده را نداشت. فعالیت‌های این سازمان صرفاً در جد جمع‌آوری و تحلیل اطلاعات محدود می‌شد. بعد از کودتای چکسلواکی، هورستال با همکاری دوستانش در وال استریت برای تشکیل یک سازمان مخفی خصوصی برای عملیات مخفی در خارج از آمریکا بودجه‌ای جمع‌آوری کرد. آلن دالس<sup>۱</sup> معاون سازمان نوبنیاد سیا، تأکید داشت که سازمان وی باید کنترل کامل چنین عملیاتی را در دست داشته باشد. در ژوئن ۱۹۴۸، دولت ترومن به سازمان سیا این اختیار را داد که عملیات مخفی وسیعی را علیه اتحاد شوروی و دیگر کمونیستها، منجمله جنگ سیاسی و اقتصادی و عملیات شبه نظامی سازماندهی کند و به مرحله اجرا گذارد.

آمریکا در این زمان بیشترین وحشت را از انتخابات جاری ایتالیا داشت. حزب کمونیست در آنجا قوی بود و با پشتیبانی شوروی پول کافی برای مصرف تبلیغات انتخاباتی در اختیار داشت. سیا با در اختیار گذاشتن چند میلیون دلار دردستان احزاب ضد کمونیست، بخصوص دموکرات مسیحی‌ها، که بالاخره انتخابات را به نفع خود پایان دادند، به مقابله پرداخت. این نتیجه، طبیعتاً سیا را خوشحال کرد، و دولت را تحت تأثیر قرار داد. جلوگیری از افتادن ایتالیا به دست کمونیستها، آنهم در قبال مقدار

---

1) Allen Dulles

پولی نسبتاً ناچیز، معامله موفقیت آمیز و کلانی بود.

خرابکارها را سیا انجام داده بود و سنگینی تشویش و نگرانی این خرابکارها بر دوش اشخاصی که مأموریت‌های مخفی به این سازمان واگذار کرده بودند یعنی، کنان و ترومن بود. کنان گمان می کرد که سیاممکن است گهگاه در انتخابات اروپا، مداخله کند؛ از این رو در سال ۱۹۷۵، در یکی از کمیته‌های کنگره اعتراف کرد که، «سیا به هیچوجه آنطور که تصور من بود، از آب در نیامد.» خود ترومن در سال ۱۹۶۳/۱۳۴۲ چنین گفته بود: «من زمانی که سیا را بنیان نهادم هرگز گمان نمی کردم که در عملیات مربوط به جاسوسی زمان صلح نیز دخالت کند.» در هر حال، اظهار تأسف ترومن مزورانه بود. او قصد داشت که سیاست در برگیری را در مورد کمونیستها اجرا کند، و مانند اسلافش، مناسبتر آن دید که جنبه‌های نفرت انگیز کار را به سیا محول کند، و بعد از آن نیز سؤالهای پیچیده نکند.

قانون کنگره در رابطه با لایحه دولت، مشخص کرده بود که سیاستمداران امریکایی اجازه ندارند از سربازان آمریکائی برای اجرای طرح دربرگیری روسها استفاده کنند. تکمیل سیاست دربرگیری هنوز مورد بحث بود. در هر حال، یکی از ضمانتهای طرح مارشال این بود که این طرح اقتصاد اروپا را آنقدر تقویت خواهد کرد که بتواند به تنهایی از خود دفاع کند. دولت با بهره‌گیری از عملیات شوروی در چکسلواکی توانست موافقت کنگره را در مورد طرح مزبور جلب کند. دکترین ترومن و طرح مارشال برخی از جزئیات سیاست دربرگیری را در اروپا بیان می کردند. بقیه جزئیات را می توانستند بعد از آن طرح مطرح کنند. وقایع برلین به تسریع این روند کمک می کرد.

### سیاست دربرگیری در بوتۀ آزمایش

#### «ما سالیان درازی در آنجا خواهیم ماند.»

هری. اس. ترومن

در ژوئیه ۱۹۴۷ که نفوذ کنان در دولت در بالاترین حد خود بود، وی مقاله‌ای تحت عنوان «مبنای عملکرد شوروی»<sup>۱</sup> در مجله «فارین آفرز»<sup>۲</sup> با امضاء X منتشر کرد. نویسنده این مقاله بزودی در سطح وسیعی شناخته شد؛ و شدیداً مورد استقبال قرار گرفت. و مقاله مزبور پس از اندک مدتی به صورت بیانه نیمه رسمی سیاست خارجی آمریکا درآمد.

کنان در مقاله مزبور این موضوع را مورد بحث قرار داده بود، که محرک شورویها اعتقاد به دو مسئله است: (۱) خصومت ذاتی میان سرمایه‌داری و سوسیالیزم، (۲) مصونیت کرملین از خطا. وی می‌گفت هدف نهایی روسها تسخیر جهان است، لکن به خاطر نظریۀ آنها مبنی بر سقوط حتمی سرمایه‌داری، هیچ شتاب و جدول زمان بندی شده‌ای برای این امر ندارند. «اقدامات سیاسی کرملین مانند یک رودخانه جاری است که به آرامی در جهت یک هدف مشخص، به هر کجا که میسر باشد روان می‌شود». وی می‌گفت «هم و غم شوروی بیشتر این است که همه خلل و فرجهای موجود در حوزه قدرت جهانی را پر کند.»

---

1) The Sources of Soviet conduct.

2) Foreign Affairs

کنان يك فرد روشنفکر<sup>۱</sup> بود، و مقاله X را با در نظر داشتن شرایط لازم به رشته تحریر درآورده بود، اگر چه بعداً از این که مقاله اش واجد شرایط لازم نبوده و بدرستی استنباط نشده است شکایت می کرد. وی معتقد نبود که روسها یک تهدید نظامی جدی بوده، و یا این که طالب جنگ باشند. برخوردی را که کنان در نظر داشت، یک برخورد سیاسی و اقتصادی بود، که باید «با یک سیاست دربرگیری. دراز مدت، آرام، ولی استوار و هوشیارانه»، به اهداف خود دست یابد. یک جمله مقاله آقای X بیش از همه نقل می شد و معیار سیاست امریکا قرار گرفت. جمله مزبور این بود که ما ملزمیم «نیروی مقابله کننده خود را به طور زیرکانه و هوشیارانه ای در یک رشته از نقاط دائمی متغیر سیاسی و جغرافیایی جهان طوری به کار گیریم که با تغییرات و مانورهای سیاست شوروی منطبق باشد.» این گفته دلالت بر این داشت (بیشتر خوانندگان نیز تصور کردند منظور کنان همین بوده است) که از آنجا که توطئه گران شوروی، به منظور بسط کمونیسم «در گوشه و کنار جهان» عوامل خود را به کار می گیرند، بحرانهای پی در پی سرتاسر جهان را فرا خواهد گرفت. گفتار فوق دلالت بر این نیز داشت که تهدید روسها، یک تهدید نظامی است، و مسئولیت ایالات متحده مقابله و دفع آن در هر نقطه وقوع است. سیاست دربرگیری به مفهوم تقویت بنیه نظامی آمریکا و متحدینش، به حدی بود که بتواند در مقابل هر فشاری که روسها در هر نقطه ای از جهان وارد می کنند، ایستادگی کند.

سیاست دربرگیری برای اولین بار در برلین به آزمایش گذاشته شد. انتظار می رفت که امریکائیا با علم به نوع عکس العمل روسها، طرحهای تلفیق سه بخش آلمان غربی را تعقیب کنند. چون هیچیک از دو ابر قدرت جرأت نداشتند کنترل گل آلمان را به دیگری واگذار کنند، امریکائیا تصمیم گرفتند کلیه دعاوی مربوط به وحدت دو آلمان را ملغی اعلام کرده، و طرح تقسیم آلمان را بپذیرند. قدرتهای غربی در ژوئن ۱۹۴۸ مشخص کردند که مایل به تشکیل یک دولت در آلمان غربی هستند.

رؤسای ستاد مشترک امریکا به طور همزمان پیشنهاد یک پیمان را با دولتهای پیمان بروکسل مطرح کردند. آنها اصرار می کردند که برای سازمان جدید یک

فرماندهی نظامی مرکزی با فرماندهی عالی امریکا، تشکیل شود. در این هنگام تقریباً دوازده لشکر با تجهیزات ناکافی و تمرینات ناقص در ارو پای غربی وجود داشت، طرحهای نظامی، عقب نشینی آنها را به «پیرنه»<sup>۱</sup> در صورت پیشروی ارتش سرخ الزامی می ساخت.

رؤسای ستاد مشترک به هشتاد و پنج لشکر نیاز داشتند، و این تقریباً معادل میزانی بود که ایالات متحده در جنگ جهانی دوم بسیج کرده بود. روشن بود که آنها جز از طریق مسلح کردن وسیع ارو پای غربی نمی توانستند به این هدف دست یابند. آنچه ناگفته مانده است، ولی هر کسی که در مباحثات شرکت داشت آن را به وضوح درک می کرد، این حقیقت بود که تنها راه برای تأمین ظرفیت نیروهای مسلح، استفاده از سربازان آلمانی است. اما بخاطر وحشت بریتانیا، فرانسه و بنلوکس امکان دستیابی به این هدف در آن واحد وجود نداشت. اولین قدم آن بود که یک اتحاد غربی را بدون حضور آلمان تشکیل داده، لیکن به تلاش برای استقلال آلمان ادامه دهند.

این برنامه حتی در ایالات متحده نیز به آسانی مورد قبول واقع نمی شد. آمریکائیهاسه اشکال اساسی بر آن وارد می کردند: هزینه، رها کردن نقش تاریخی امریکا در رابطه با عدم دخالت در پیمانهای پیچیده و مرکب، و تردید در مورد نفس مسلح کردن آلمانها. ترومن به هر کمکی نیاز داشت. سناتور واندنبرگ به گونه ای سخاوتمندانه به وی پاسخ گفت. وی در اوائل ژوئن ۱۹۴۸، قطعنامه ای به سنا ارائه داد که مشوق «پیشرفتهای منطقه ای و ترتیبات جامع دفاعی دیگری» بود، و قول داد که مشوق «مشارکت ایالات متحده با چنین سازمانی» باشد. عدم اطلاع واندنبرگ از طرحهای نهایی دولت هنگامی آشکار شد که با مشارکت ایالات متحده در تشکیل یک «نیروی دائمی»<sup>۲</sup> نسبتاً بزرگ مخالفت کرد. دولت شفاهاً محدودیت های وی را پذیرفت، و در یازدهم ژوئن همانسال قطعنامه واندنبرگ براحتمی با شصت و چهار رأی موافق در برابر چهار رأی مخالف به تصویب سنا رسید.

بنابر این، با آغاز تابستان ۱۹۴۸، شوروی با یک رشته مسائلی که آنها را پیش

---

1) Pyrenees

2) Force — in — being

آمدهای تهدید آمیز قلمداد می کرد مواجه شد: طرح مارشال در شرف نزدیکتر کردن ملل اروپای غربی به یکدیگر بود. کشورهای فرانسه، بریتانیا و بنلوکس، پیمان نظامی ای را امضا کرده بودند که ایالات متحده رسماً از آن استقبال کرده و تمایل خود را به پیوستن به آن ابراز داشته بود. امریکائیا مذاکرات خود را با دیگر کشورها برای پیوستن به سازمان پیشنهادی آغاز کرده بودند، در میان این کشورها می توان از کانادا، پرتغال، دانمارک، ایسلند، نروژ و ایتالیا نام برد از آنجا که هر یک از این کشورها توانایی مشارکت در زمینه های دفاعی را نداشتند و اگر هم داشتند بسیار اندک بود، قضاوت شوروی این بود که منظور امریکا از مشارکت این کشورها به خاطر استفاده از خاک آنها برای ایجاد پایگاههای هوایی و دریایی است. این قضاوت صحیح بود. امریکا حتی با اسپانیای فاشیست نیز برای گرفتن پایگاه وارد معامله شده بود. به موازات تمام این مسائل، مسئله شوم دیگر، اعتقاد راسخ غرب در مورد اعطای استقلال به آلمان غربی بود. این حرکت در دراز مدت به معنای این بود که غرب خواهان وارد کردن آلمان در سازمان نظامی پیشنهاد شده ضد شوروی است.

مسئله ای که بر مشکلات استالین می افزود، روش مستقلی بود که مارشال تیتو در یوگسلاوی اتخاذ کرده، و با استالین سرشاخ شده بود. ترومن پس از چندی شک و دودلی کمکهای اقتصادی خود را به تیتو افزایش داد، و بدین ترتیب شکاف موجود در ستون یکپارچه بلوک کمونیست را عمیق تر کرد. استالین سعی کرد تیتورا سرنگون کند، اما با شکست مواجه شد، و یوگسلاوی را در نا امیدی کامل از کمینفورم اخراج کرد. لکن نابودی الگویی که تیتو ساخته بود باین سادگی امکان پذیر نبود.

سیاست خارجی شوروی، که براساس آلمان اشغالی و تجزیه شده، اروپای غربی تضعیف شده، و کنترل شدید بر اروپای شرقی بنا شده بود، کاملاً از هم پاشیده شد. این که آیا استالین طرحهای توسعه طلبانه ای داشت یا نه، نامشخص یا حداقل مورد تردید است، اما صرف آنچه اتفاق افتاد، امنیت اتحاد شوروی را مورد تهدید قرار داد. غرب در حال محاط کردن و تحت کنترل در آوردن جناح فاتح جنگ بود، و جناح فاتح می رفت تا نقش کلیدی خود را در ائتلاف جدید از دست بدهد. از این بدتر مواضع استراق سمع و فرستنده های غرب بودند که در قلب کمر بند امنیتی شوروی، یعنی بخش



غربی برلین جای گرفته بودند.

استالین برای مقابله به مثل، این مسئله را مورد بحث قرار داد که تا زمانی که غرب طرح و حدت مجدد آلمان را از برنامه خود حذف نکرده است هیچ شانس برای انتخاب برلین به عنوان پایتخت آینده آلمان متحد وجود نخواهد داشت. قدرتهای غربی به خاطر منطق اعمال خود ناگزیر به عقب نشینی به مناطق خود بودند. روسها کلیه راههای زمینی و آبی منتهی به برلین را محاصره کردند. بریتانیا در ضد محاصره ای که در مورد جریان کالا از آلمان شرقی به آلمان غربی اجرا شده بود، به آمریکائیا پیوست.

نظر عمومی در غرب این بود که باید از برلین خارج شد. بسیاری از افراد نظر داشتند که احتمال بروز جنگ جهانی سوم، آنهم به خاطر حفظ آبرو، یا حفظ «نازیهای سابق» کار بسیار احمقانه ای است، خصوصاً که در استدلال استالین این نکته وجود داشت که اگر غرب صرفاً خواستار تشکیل کشور آلمان غربی است، لازم نیست به حضور خود در آلمان شرقی ادامه دهد. کیلی و ترومن سریعاً با اقدامات جدی خود، از گسترش این تفکر جلوگیری کردند. از این رو کیلی به وزارت جنگ اعلام کرد که «ما چکسلواکی را از دست داده ایم، نروژ در معرض تهدید قرار گرفته است. ما از برلین عقب نشینی خواهیم کرد، و وقتی که برلین سقوط کند، آلمان غربی نیز به دنبال آن سقوط خواهد کرد»، آنگاه تمامی اروپا به دست کمونیستها خواهد افتاد. بدین ترتیب امریکائیا احساس کردند که حتی نمی توان یک وجب از اراضی را به روسها واگذار کرد. مارشال نیز اظهار داشت: «یکی از این دو راه را در پیش داریم، یا آنکه در رابطه با برلین سیاست استواری را پیگیری کنیم، یا آنکه پیامدهای شکست سیاستمان در دیگر نقاط اروپا را بپذیریم». این بیانات احساسات استالین را به خوبی تشریح می کرد. ترومن آخرین سخن را با بیانی مختصر و ساده چنین ابراز داشت: «ما سالیان درازی در آنجا خواهیم ماند».

کلی می خواست از میان حلقه محاصره روسها راهی پیدا کند. وی اعتقاد داشت که آمریکامیتواند در اسرع وقت اثبات یانفی جنگ طلبی روسها را برای خود محقق کند. اما «عمر برادلی»<sup>۱</sup> رئیس ستاد مشترک، با مطرح کردن تفاوت فاحش ده به یک میان

نیروی زمینی شوروی و آمریکا که در اروپا وجود داشت توانست ترومن را متقاعد کند که راه بهتری وجود دارد. آنها این راه را در حمل و نقل هوایی یافتند. نیروی مزبور بزودی مأموریت‌های ساعت به ساعت خود را به برلین آغاز کرد. هر روز در این پروازها، تا سیزده هزار تن کالا به برلین حمل می‌شد. هواپیماهای امریکایی در یک نمایش خیره‌کننده، تأمین کامل یک شهر را از طریق هوا به عهده گرفتند، و توانستند به گونه‌ای از عهده آن برآیند. پروازهای برلین ذهن جهانیان را به خود مشغول کرد، و برای روسها که سعی داشتند به زنان و بچه‌ها گرسنگی دهند، بسیار ناخوشایند آمد.

ترس از جنگ هنوز ادامه داشت. در پانزدهم ژوئیه، شورای امنیت ملی تصمیم گرفت دو گروه از بمب افکنهای «ب-۲۹» را به بریتانیا اعزام کند. «ب-۲۹»ها را در سرتاسر جهان به عنوان هواپیماهای حامل بمب اتمی می‌شناختند. فورستال یادداشتهای روزانه‌اش منطق این کار را چنین بیان می‌کند: ۱- این کار به افکار عمومی امریکا نشان خواهد داد که «دولت با چه جدیتی به سیر وقایع جاری می‌نگرد»، ۲- به نیروی هوایی تجربه می‌آموزد و «بریتانیائها را به حضور نیروی هوایی ایالات متحده عادت خواهد داد»، ۳- در شرایط حاضر فرصت مناسب در اختیار داریم تا آنها را اعزام کنیم، و همین که آنها را اعزام کردیم، دیگر به گونه‌ای بمثابه اصل ثابت قابل قبولی درخواهند آمد، درحالی که اگر امریکا دست روی دست گذارد، ممکن است بریتانیائها، نسبت به نظریه استقرار این هواپیماها در خاک خود تغییر عقیده دهند.

فورستال در تاریخ بیست و یکم ژوئیه، رسماً از ترومن درخواست کرد که حفاظت بمب‌های اتمی را به نیروی هوایی واگذار کند تا ژنرالها بتوانند در نحوه چگونگی و مورد استفاده آنها تصمیم بگیرند. در آن هنگام «کمسیون انرژی اتمی»<sup>۱</sup> کشوری عهده‌دار نظارت بر بمب اتمی بود. «رئیس این کمسیون»، دیوید لیلینتال<sup>۲</sup>، بر این اساس که بمب اتمی، سلاحی در کنار سلاحهای دیگر نیست با درخواست فورستال مخالفت کرد. ترومن با گفته وی موافقت کرد، و اظهار داشت که «مسئولیت

1) Atomic Energy Commission.

2) David Lilienthal

استفاده از بمب به عهده وی (لایبنتال) است، و خود او آن را بر دوش خواهد کشید.»  
به این ترتیب، نظامیان نتوانستند از بحران مزبور به همه خواسته‌های خود دست یابند، اما در هر حال دستاوردهای عظیمی کسب کردند. اساس پایگاههای آماده آمریکا در ارو پا برقرار شده بود، و این مسلم بود که اگر قرار است این پایگاهها موثر واقع شوند، باید پراکنده شده، و تعداد آنها افزایش یابد. سیاه‌دهها نفر را به عنوان عوامل پشت پرده استخدام کرد و آموزش داد.

این عوامل قرار بود بعد از اشغال احتمالی ارو پا توسط ارتش سرخ در مشاغل خود در آلمان یا فرانسه، باقی بمانند، تا برای جاسوسی و اطلاعات رسانی مفید واقع شوند. همچنین تنی چند از عناصر سیا در اتحاد شوروی نفوذ کردند تا در صورت مشاهده هر گونه فعالیت غیر طبیعی در پایگاههای هوایی و نظامی روسیه سریعاً اطلاعات خود را به واشنگتن مخابره نمایند. اعزام جاسوس به ارو پای شرقی بسیار آسانتر بود، زیرا در غرب تعداد بسیاری آوارگان سیاسی وجود داشتند که بومی ارو پای شرقی بودند، و سیا این کار را با رغبت تمام انجام داد. در خلال این مدت لزوم ارتباط نظامی نزدیکتر با ارو پای غربی مشخص شده بود. لایحه مورد بحث دوباره مطرح شد، و ارتش شروع به بازسازی خود کرد. بُعد اقتصادی طرح مارشال به علت آنکه مورد نارضایتی شدید کنان قرا گرفت تقریباً به وادی فراموشی سپرده شد، و سیاست دربرگیری یک دیدتنگ نظامی به خود گرفت.

ترومن، خوشحال از انتخاب مجدد خود (در انتخابات ۱۹۴۸، احزاب عمده سیاسی اختلافی بر سر سیاست خارجی نداشتند) در نطق افتتاحیه‌اش، تعهد کرد که به آن دسته از کشورهای ارو پایی که می‌خواهند از خود دفاع کنند، کمک کند. در همین حال وزیر جدید امور خارجه در تدارک انعقاد پیمانی با ارو پائیان بود. «پیمان آتلانتیک شمالی» در روز چهارم آوریل ۱۹۴۹ در واشنگتن به امضاء رسید. بریتانیا، فرانسه، بلژیک، هلند، ایتالیا، پرتغال، دانمارک، ایسلند، نروژ، کانادا و ایالات متحده، متقابلاً متعهد شدند که در صورتی که هر یک از امضاء کنندگان پیمان مورد تهدید واقع شود، به کمک آن کشور بشتابند.

پیمان ناتو، نشانگر آغاز یک دوره جدید بود. در قرن نوزدهم، امریکا قیودیک اقتصاد استعماری، و استثماری را در هم شکست و با کمک وامهای بخش خصوصی

اروپا به یکی از قدرتهای بزرگ صنعتی تبدیل گشت. در چهل و پنج سال اول قرن بیستم، امریکا به آرامی موقعیتی مساوی با اروپا به دست آورد. طرح مارشال، و سپس ناتو، به طور جدی آغازگر دوره‌ای از حاکمیت نظامی، سیاسی و اقتصادی امریکا بر اروپا بود.

ایالات متحده در جنوب مرزهای خود، اقتدار خود بر آمریکای لاتین را همواره حفظ کرده بود. ترومن در آنجا، ناچار نبود که اساس روابط خود را تغییر دهد، اما او به منظور منطقی ساختن و پرمفعت‌تر کردن این روابط اقدام کرد. ترومن در نطق افتتاحیه

سال ۱۹۴۹، «اصل چهار» مشهور خود را اعلام کرد. وی قول داد که کمکهای فنی امریکا را «جهت تأمین نیروی حیات بخشی ارائه خواهد داد تا این نیروها مردم جهان را برانگیزانند تا به عملیات پیروزمندانه‌ای بر علیه ستمگران خویش و همچنین دشمنان قدیمیشان از قبیل گرسنگی، بدبختی و ناامیدی دست زنند». ترومن با بیان کردن سخنان خود در قالبهای سر بسته، تلاش می‌کرد تا این نکته را که «اصل چهار» در مرحله اول برای امریکای لاتین در نظر گرفته شده است و هدف اصلی آن تشویق به سرمایه‌گذاری در این منطقه است را مخفی دارد.

ترومن در بهار سال ۱۹۴۹/۱۳۲۸، از پیروزیهای پی‌در پی سرمست بود. «ناتو» در برلین با موفقیتی روبرو شده بود: در دوازدهم ماه مه، روسها تحریم را شکستند. آنها همان طور که کلی پیش‌بینی کرد، به این نتیجه رسیده بودند که ضد تحریم غرب بیش از تحریم خودشان به آنها لطمه وارد می‌کند. روسها همچنین تشخیص داده بودند که دیگر هیچ امیدی وجود ندارد که جریان تشکیل دولت آلمان غربی را متوقف کنند (جمهوری «بُن» در تاریخ بیست و سوم ماه مه ۱۹۴۹، تشکیل شد). شورویها هنوز تا اندازه‌ی ضعیفی امیدوار بودند بتوانند از قبل «روهر» امتیازی به دست آورند. در خلال بحث‌های پراکنده‌ای که میان روسها و امریکائیا بر سر مسئله برلین جریان داشت، «روسها مرتباً به روهر اشاره می‌کردند،» و به عنوان نخستین قدم در قبال رفع تحریم، موافقت غرب را برای تشکیل کنفرانس دیگری در آلمان متشکل از وزرای امور خارجه به دست آوردند. (این کنفرانس در تاریخ بیست و سوم مه در پاریس تشکیل شد).

آن سال، بهار خوبی برای رئیس جمهور داشت، اما مشکلات در پیش بودند. پایان هراس از جنگ، به همراه وحشت از هزینه‌ای که ناتو بدنبال داشت، سرآغازی بر خاتمه اتفاق نظر هر دو حزب در سیاست خارجی بودند. درگیریهای قدیمی، که به دنبال سخنان مهیج ترومن در رابطه با یونان به فراموشی سپرده شده بود دوباره ظاهر شدند. آیا ایالات متحده باید یک ژندارم جهانی باشد؟ چه هزینه‌ای را باید برای انجام چنین وظیفه‌ای بپردازد؟ و بالاخره، ماهیت و وسعت تهدید شوروی چقدر است، و چگونه باید با آن برخورد کرد؟ جمهور یخواهان محافظه کار، به رهبری سناتور تافت، تدبیر تحریک شورویها، که هزاران مایل از سواحل امریکا فاصله داشتند را مورد سؤال قرار دادند. در جلسه‌های کمیته‌هایی که برای تصویب پیمان ناتو تشکیل می‌شد، اعضای کنگره سؤالات پیچیده‌ای را را جع به اهداف ناتو مطرح می‌کردند.

سناتور «هنری کابوت لاج»<sup>۱</sup> می‌خواست بداند که آیا ایجاد ناتو سرآغاز تشکیل یک رشته سازمانهای منطقه‌ای به منظور احاطه کردن شوروی است یا نه؟ آچسون او را مطمئن کرد که کسی در دولت در اندیشه تشکیل چنین سازمانهایی در پیمان ناتو، از قبیل پیمان مدیترانه‌ای، یا پیمان اقیانوس آرام، و غیره نیست. برخی دیگر از سناتورها از این نکته در تعجب بودند که چرا ایالات متحده در برخورد با این مسئله بر سازمان ملل تکیه نکرده است. یکی از دلایل در پاسخ به این سوال، حق وتوی روسها بود. دلیل دیگر این بود که ارو پائیان به نوعی ضمانت ویژه نیاز داشتند. هریمن هشدار داد که اگر فعالیت ناتو ادامه نیابد، «در ارو پا جهت گیری جدیدی به وقوع خواهد پیوست»، که به معنی «تجدید نیروی آنهایی است که معتقد به آرامش و بی طرفی اند». آچسون توضیح داد که «اتحاد ارو پا، مستلزم حمایت و مشارکت ممتد ایالات متحده است، و ارو پا بدون این حمایت، از هم خواهد پاشید.»

این بحثها کلاً بحثهای مجذوب کننده‌ای بودند. لکن، سؤالات جدی هنوز بر جای خود باقی بود. آیا نمی‌شد از طریق طرح مارشال به حل همه آنها دست یافت؟ چرا باید ارو پا برای ابد تقسیم شده، و همه امیدها برای بازگشایی درهای ارو پای شرقی نقش بر آب می‌شد؟ جوهر تضمینهای نظامی‌ای را که آمریکا ایجاد می‌کرد یا حامی

---

1) Henry Cabot Lodge

آنها بود چه بود؟

آخرین سؤالی که در این زمینه وجود داشت، سؤالی تعیین کننده بود. غرب، در آن شرایط، با در اختیار داشتن بمب اتمی، قدرت کافی در اختیار داشت. آمار اساسی نفرت و تسلیحات طرفین به همان میزان قبل باقی مانده بود، و روسها از برتری ده به یک بهره‌مند بودند. آپسون در پاسخ به این سوال که آیاوزیر امور خارجه طرحی برای اعزام تعداد معتناهی از سربازان امریکایی به اروپا پی ریزی کرده است؟ چنین گفت: «سناتور عزیز جواب این سؤال آشکارا و دقیقاً منفی است.» وی در پاسخ به این سؤال که برنامه‌ای برای بازگرداندن مجدد آلمانها به ارتش دارد؟ چنین گفت: وضوحاً می‌گوئیم که خلع سلاح و غیر نظامی کردن آلمانها باید به طور دقیق و کامل انجام پذیرد».

این موضوعات به جای آنکه به روشن شدن قضیه کمک کند آن را بغرنج‌تر کرد. سؤال این بود که نقش ناتو در این میان چه خواهد بود؟ نخست وزیر فرانسه هنری کوئیل،<sup>۱</sup> مشکل را به‌طور ساده‌ای بدین گونه تشریح کرد: «ما می‌دانیم اگر در شرایطی اروپای غربی مجدداً اشغال شود، آمریکا به کمک ما خواهد شتافت و ما را نجات خواهد داد. اما این روند، جریان وحشتناکی خواهد بود. زیرا دفعه بعد که چنین حادثه‌ای واقع شود شما نقش ما را نجات خواهید داد.» راه حل به این سادگی دیده نمی‌شد. در صورت فقدان یک حمله عاجل، نه اروپائی‌ان و نه آمریکائی‌ان، قادر به تجهیز مجدد برای مقابله با ارتش سرخ نبودند. اروپائی‌ان هیچ مایل نبودند که اقتصاد نوین خود را با سازمان دادن ارتش‌های جدید به مخاطره اندازند.

هر یک از دو طرف می‌کوشیدند که راه را برای شرایط آینده هموار سازند. دولتها، برای آنکه در رابطه با لزوم قبول اتحادی که طرف مقابل را تحریک می‌کرد، مردم خود را متقاعد کنند، مجبور بودند تأکید کنند که اتحاد مزبور قادر است از آنها در مقابل هرتجاوزی دفاع کند. ضمناً دولتها مقارن با تأکید مزبور، ناچار بودند بر این نکته نیز تأکید کنند که انجام این اتحاد به از خود گذشته‌گی غیر قابل تحملی نیاز ندارد. همان طور که «رابرت ازگود»<sup>۲</sup>، خاطر نشان کرد، «این دو تضمین، تنها در سایه

1) Henri Queuille

2) Robert Osgood

مشارکت آلمان غربی در اتحاد مورد نظر قابل اجابت است، لیکن این اقدام از لحاظ سیاسی برای کشورهای اروپایی چیزی کمتر از پذیرش اقدام به مسلح شدن مجدد نخواهد بود.»

مسلح کردن دوباره آلمان، از لحاظ سیاسی در خود ایالات متحده نیز قابل قبول نبود، و دولت به تلاش خود بر پافشاری بر این نکته که تمایلی به بازسازی نظامی آلمان ندارد، ادامه می داد. سناتورها در این مورد که آیا ناتو به یک مسابقه تسلیحاتی خواهد انجامید، یا آمریکاییها را ملزم به تأمین نظامی اروپائیا خواهد کرد، مطمئن نبودند. تافت همچنان با پیمان مزبور مخالفت می کرد، لیکن راضی شده بود تا بعد از آنکه سنا مشخصاً هر گونه تعهدی را چه برای بازسازی نیروهای مسلح یازده کشور هم پیمان و چه برای ادامه کمک اقتصادی برای دوره بیست ساله تحت پوشش این پیمان، رد کند، به آن رأی مثبت دهد. سنا پس از آن، با هشتاد و چهار رأی مثبت در مقابل دوازده رأی منفی پیمان ناتورا تصویب کرد.

ترومن در بیست و سوم ژوئیه ۱۹۴۹، پیمان آتلانتیک شمالی را امضا کرد. این موضوع بیانگر حداکثر اشتراک نظر هر دو حزب بود، و سیاست در برگیری را نیز در اروپا بیان می کرد. این پیمان همچنین یک مرحله از تحول عظیمی را که در سیاست خارجی امریکا به وجود آمده بود تکمیل کرد. امریکا بدین وسیله به یک پیمان پیچیده و پردردسر وارد می شد. پس از آن، ممکن بود امنیت امریکا به گونه ای سریع و موثر، تحت تأثیر تغییرات موازنه قدرت در ماوراء بحار قرار گیرد، و اینها تغییراتی بودند که ایالات متحده نمی توانست کنترل موثری بر آنها اعمال کند و این خود بدین معنی بود که ایالات متحده عهده دار حفظ ساخت های اجتماعی و دولتی کشورهای خارجی برای بیست ساله بعد از آن شود. این پیمان ایالات متحده را متعهد می کرد که به همکاریهای نظامی زمان صلح با نیروهای مسلح کشورهای خارجی خاتمه دهد، و همچنین نشان دهنده وسعت اختلاف این روش امریکا در مقایسه با گذشته اش، و نیز بیانگر اعتقاد راسخ امریکا در مورد متوقف کردن توسعه کمونیسم بود.

حضور ایتالیا (و سپس یونان و ترکیه) در میان اعضای پیمان، عنوان «آتلانتیک شمالی» را بسیار مسخره کرده بود. حضور پرتغال در پیمان، ثابت کرد که دفاع از دموکراسی که این پیمان ادعای آن را داشت ادعائی پوچ بیش نبوده است. همچنین از

این رو که ایالات متحده هیچ تمایلی به تقسیم کنترل سلاحهای اتمی با دیگر شرکای خود نداشت، و این واقعیت که بمب اتم تنها سلاحی بود که به ادعاهای نظامی ناتو اعتبار می بخشید، نشان می دادند که ادعای آمریکا مبنی بر اینکه ناتو نمایانگر اتحاد میان همترازهاست ادعائی پوچ است. پیمان ناتو علیرغم انکار آپسون راه را برای مسلح کردن مجدد آلمان هموار می کرد. پیمان مذکور همچنین تأکیدی بود بر سمت گیری سیاست خارجی ترومن در جهت اروپا. ترومن در مدت زمانی نه چندان دور مجبور شد غرامت این جهت گیری را بپردازد.

نخست نوبت سنا بود که به این موضوع بپردازد. درست در روزی که رئیس جمهور پیمان ناتو را امضا کرد، لایحه را نیز به کنگره ارائه داد. کلیه ضمانتهای قبلی مبنی بر اینکه ایالات متحده رسماً مسابقه تسلیحاتی را آغاز نخواهد کرد، یا آن که این لایحه هزینه ای برای ایالات متحده در بر نخواهد داشت زیر پا گذاشته شد. ترومن لایحه «کمک دفاعی متقابل»<sup>۱</sup> که خواستار ۱/۵ میلیارد دلار کمک نظامی به اروپا بود را به کنگره فرستاد. رئیس جمهور هدف خود را با ملایمت تمام عبارات تشریح کرد: «کمک نظامی پیشنهادی، برای این کشورها درحد ایجاد نیروهای دفاعی متحرک مورد لزوم محدود می شود»، به بیان دیگر، باید دوازده لشکر در اروپا تجهیز و تقویت می شدند.

کنگره سریعاً با این مسئله مخالفت کرد. امکان این که چنین برنامه محدودی بتواند به مردم اروپای غربی «ضمانتی بدهد که به طور ملموس» حس کنند که می توانند با برخورداری از حمایت آن از خطر ارتش سرخ درامان باشند، ضعیف بود. برنامه کمک نظامی ۱۹۴۹، تنها شامل بخش کوچکی از سرمایه گذاری دراز مدت آمریکا می شد. سناتور تافت و دیگر همفکران بدبین وی، اظهار می کردند که این خواسته هرگز اجابت نخواهد شد، زیرا کمک نظامی مورد بحث، باهدف متوقف کردن ارتش سرخ آنقدر زیاد است که روسها را تحریک می کنند، تا مسابقه تسلیحاتی را بدون آنکه ظاهراً به نظر آید تسریع کنند. تافت مطرح می کرد که دولت بدین ترتیب ایالات متحده را مجبور می کند که استراتژی بیهوده، غیرمستعمل، و ورشکسته دفاع از

---

1) Mutual Defense Assistance Bill.



اروپا را که با درگیری در یک جنگ زمینی پردامنه همراه است بپذیرد. از نظر وی دفاع یک جانبه امریکا از اروپا که ممکن بود از طریق برپایی پایگاههای نیروی هوایی امریکا در اروپا، و افزایش تولید بمبهای اتمی انجام شود مرتجع بود.

این گنه قضیه بود، زیرا فلسفه وجودی ناتو در حقیقت به معنای ضمانت ایالات متحده مبنی بر این بود که بمب اتمی را به منظور انصراف روسها از حمله بکار برد. تنها راه دیگری که وجود داشت این بود که نیروی زمینی غرب را تا حد توان مقابله با ارتش سرخ بازسازی کنند، که این کار نیز از لحاظ سیاسی غیر ممکن بود.

ایالات متحده در صورتی می توانست به طور عینی تضمین کند که از بمب اتمی برای جلوگیری از حمله روسها استفاده خواهد کرد که برای به کارگیری آنها پایگاههایی در اروپا داشته باشد. این هدف نیز در صورتی قابل دستیابی بود که امریکا می توانست انحصار اتمی را در اختیار داشته باشد. امریکا قبل از هر چیز برای بمب افکنهای خود نیازمند پایگاه بود. این مسئله به عنوان اولین و مهمترین مکمل ناتو قلمداد می شد. اما امکان داشت که این خواسته را از طریق یک موافقتنامه دو جانبه برآورده کرد، و نیازی به پیمانهای چند ملیتی نبود. علاوه بر این حل مسئله مزبور مستلزم کمک نظامی به کشورهای ناتو نیز نبود. بدین علل بود که مخالفت با برنامه کمک نظامی ترومن ادامه یافت.

سپس در بیست و دوم سپتامبر ۱۹۴۹، رئیس جمهور اعلام کرد که شوروی یک بمب اتم منفجر کرده است. واندنبرگ در نهایت تأسف گزارش کرد: «اکنون، دنیای دیگر است.» و در واقع چنین نیز بود. فشار برای انجام کاری — هر کاری — غیرقابل پیشگیری بود. شش روز بعد، کنگره بودجه تخصیص یافته به ناتو را جهت تصویب برای رئیس جمهور ارسال داشت. ترومن دستور داد که پیشرفت بمب هیدروژنی تسریع شود. در هر صورت، هیچ چیز نمی توانست این حقیقت را تغییر دهد که تضمین امریکا برای دفاع از اروپا با کمک بمب اتم تقریباً قبل از آنکه عملی شود، بر باد رفته بود. اگر روسها می توانستند بمب را تولید کنند، بدان معنی بود که قادر بودند وسایل پرتاب آن، در مرحله اول به اهداف اروپای غربی و سپس به خود ایالات متحده را نیز توسعه بخشند. هم اکنون، شورویها از دو لحاظ برتری داشتند، یکی بمب، و دیگری ارتش سرخ، در حالی که غرب فقط یکی از اینها را در اختیار داشت.

تجدید بنای ارتش آلمان، و تسلیح مجدد ارو پای غربی، روشنترین راهی بود که امکان داشت با تهدید ارتش سرخ مقابله کرد. امریکائیان حاضر بودند که مخارج اینکار را با افزایش وام—اجاره بپردازند.

اما ارو پائیان نسبت به آن بدگمان بودند، و به ویژه فرانسه، در سایه تجربه جنگ جهانی دوم خود، زمانیکه امریکا لشکرهای فرانسوی را تسلیح مجدد کرده، و سپس تحت فشار قرار داده بود تا آنها را طبق دستورات آیزنهاور یعنی به عنوان ابزار سیاست امریکا بکار برد، بسیار بدگمان بود. ارو پائیان دلیلی نمی دیدند که پذیرش سلاحهای امریکائی الزاماً به معنای پذیرش دستورات امریکا نیز باشد. این مسئله در آن زمان و پس از آن به عنوان مشکل اساسی ناتو قرار گرفت. استراتژی استفاده از وسایل امریکائی و نفوس ارو پائی برای مقابله با ارتش سرخ، چندان باب میل ارو پائیان نبود، خصوصاً آنکه تصمیم گیری در مورد زمان و مکان به کار گرفتن سربازان صرفاً به دست آمریکائیا بود، و این امریکائیا بودند که می توانستند کلید بمب اتمی را فشار دهند، همچنین محل درگیری امریکا و روسیه در ارو پا بود.

اگر ارو پائیا دوباره مسلح نمی شدند، آمریکائیا خود مجبور به انجام این کار بودند. در اینجا، مشکل همانطور که «ساموئل هانتینگتون» اظهار داشت این بود: «آیا يك حکومت دموکراسی می تواند برای ایجاد ترس و تردید، مسلح شود و یا تنها می تواند به خاطر پاسخ متقابل، مسلح شود.

سال انتخاباتی در پیش بود. مجلس، در حال تغییر لایحه «اصلاح مالیاتی» ترومن به لایحه «کاهش مالیاتی» بود. تهدید شوروی در حد وسیعی صرفاً فرضی ونظری بود. ارتش سرخ در مواضعی که در سال ۱۹۴۵ به دست آورده بود، حتی در داخل چکسلواکی نیز دست به عملی نزد. سؤال این بود که مردم امریکا در مقایسه با گذشته تا چه میزان حاضر بودند از یک سیاست تدافعی حمایت کنند، خصوصاً آنکه سیاست مزبور بر مبنای پیشگیری از تهدیدی که به نظر نمی رسید امنیت امریکا را به خطر اندازد، طرح ریزی شده بود؟ اجرای سیاست مزبور محتاج میلیاردها دلار هزینه بود. حتی اگر مالیات دهندگان با لایحه مزبور موافقت می کردند، آیا اقتصاد امریکا می توانست جوابگوی آن باشد؟ آیا آمریکامی توانست به خواسته مبنی بر عدم مسلح شدن جواب مثبت دهد؟ آیا حذف چنین برنامه ای، ارو پای غربی را بی چون و چرا در دامان

کمونیسم رها نمی کرد؟ بسیاری از دولتمردان را عقیده بر این بود.

در آسیا مشکل به مراحل بحرانی رسیده بود. چریکهای مائودر آستانه بیرون راندن «چیانگ» از سرزمین اصلی قرار داشتند. حمایت امریکا از «چیانگ» محدود و ناپیوسته بود، و علت اصلی آن اولویت اروپا در سیاست دولت ترومن بود. و این امر به نوبه خود به خاطر سقف بودجه ای بود که کنگره برای دولت تعیین کرده بود. امکان نجات «چیانگ»، و امکان منحرف کردن یکی از بزرگترین وقایع تاریخی عصر حاضر با صرف چند میلیون یا چند میلیارد دلار، از اهداف غیر قابل حصولی بود که در میان جناحی از جمهور یخواهان معتقد به تقدم آسیا در سیاست خارجی امریکا رواج داشت. اما نکته این بود که میلیون ها نفر از مردم امریکا، عقیده داشتند که اگر کمک بیشتری به «چیانگ» بدهند وی نجات می یابد، و اظهار می کردند که کشور بزرگی را تنها به خاطر تنگ نظری کنگره به کمونیستها واگذار کرده اند.

این دیدگاه عمومی، بر یکی از پیش فرضهای اساسی سیاست خارجی امریکا در خلال جنگ سرد متکی بود. بر طبق این پیش فرض، مقامات عالیرتبه و سطح پائین دولت امریکا رسماً معتقد بودند که ایالات متحده می تواند با اتخاذ سیاستهای مناسب و پشتیبانی کافی، همه وقایع را در هر کجا به کنترل خود درآورد. اگر اوضاع بر وفق مراد نیست، و اگر چین و لهستان به دست دشمن افتاده، نه به خاطر این است که خواسته ها یا اعمال آمریکا در منطقه ای از جهان کارگر نباشد، بلکه به خاطر اشتباهاتی است که در اعمال سیاستها به وقوع پیوسته است.

این فرض که هر موقعیتی را نهایتاً می توان کنترل کرد، و آمریکا می تواند آن را بر طبق میل خود تغییر دهد، در اوائل جنگ سرد تقریباً بر همه تصمیمات سیاست خارجی آمریکا مستولی بود. همین دیدگاه بود که سناتور فولبرایت<sup>۱</sup> بعداً آن را «خود تنهایی قدرت» نامید. علاوه بر این همین فرض بود که راه را برای این اتهام دست راستی مبنی بر این که خائنین در دولت ترومن نفوذ کرده اند هموار می کرد، زیرا هیچ دلیل قانع کننده دیگری برای شکستهای امریکا در دست نبود.

ریشه های این پیش فرض، عمیق و پیچیده بودند. این تفکر امریکایی، که

---

1) William Fulbright

ایالات متحده متفاوت و بهتر از دیگر کشورها است، جزیی از آن بود، و موفقیت‌های امریکا در خلال سالهای ۱۹۱۸-۱۹۱۷ و ۱۹۴۵-۱۹۴۱ به تقویت این خودبینی که امریکا می‌تواند بر همه دنیا فرمان راند، کمک می‌کرد. همچنین احساس هیبتی که در اختیار داشتن انحصار بمب اتمی، نیروی تولید و موقعیت نظامی امریکا در امر نتیجه بخشیدن به جنگ جهانی دوم، به وجود آورده بود، به تقویت چنین احساسی کمک می‌کرد. بر این طرز تفکر رگه‌های نژاد پرستی نیز حاکم بود. هر چند که بیشتر امریکائیان در مورد تر نژاد پرستانه «برتری انسان سفید پوست» در حرف بسیار آگاه بودند، لکن هنوز به برتری «سفید» اعتقاد داشتند.

با وجود حسن نیت آمریکا، اشتیاق همه مردم در دنباله روی از نمونه‌های آمریکائی، و همه قدرتی که آمریکا در اختیار داشت، چه شد که اروپای شرقی و چین به دست کمونیستها افتاد؟ جوزف آر. مک کارتی<sup>۱</sup> نماینده «ویسکانزین»<sup>۲</sup> پاسخی به این سؤال ارائه کرد. وی در سخنرانی خود که در نهم فوریه ۱۹۵۰ در ناحیه «ویلینگ»<sup>۳</sup> از ایالت ویرجینیای غربی<sup>۴</sup> ایراد کرد اظهار داشت «هم اکنون در وزارت امور خارجه ۵۷ مورد از شاخص را سراغ دارم که یا از اعضا یا حداقل از افراد وفادار به حزب کمونیست اند، اما با اینهمه در شکل دادن به سیاست خارجی ما دخالت دارند». چند روز بعد شمار کمونیست‌های این وزارتخانه به دو یست و پنج نفر، و چندی بعد شمار این عدد به هشتاد و یک نفر رسید. این اتهامی منطقی بود، و امریکا رسوا شده بود.

حملات مک کارتی کمتر از هشت هفته پس از فرار «چیانگ»<sup>۵</sup> به «فرمز»<sup>۶</sup>، پنج روز قبل از امضای پیمان کمک متقابل سی ساله بین چین و شوروی، و سه هفته قبل از آنکه «کلوس فاخس»<sup>۶</sup> به جرم دادن اطلاعات سری اتمی به اتحاد شوروی مجرم شناخته شود، اتفاق افتاد. مورد آخر، یعنی مبادله اطلاعات نظامی با شوروی، شاید مهمترین عامل محبوبیت فوق‌العاده مک کارتی و نیروهای که وی

1) Joseph — R. Mccarthy.

2) Wisconsin

3) Wheeling

4) West Virginia

5) Formosa

6) Klaus Fuchs.

را به نمایندگی برگزیده بودند، به حساب می آمد. علت این امر آن بود که به نظر می آمد تنها توضیح قانع کننده در مورد علت دست یابی سریع اتحاد شوروی، بعنوان یک کشور عقب افتاده به پیشرفتهای اتمی آمریکا، فقط همین مورد باشد. دیدگاه نوع مک کارتی (مک کارتیسم) کشور را فرا گرفت. جمهور یخواهان ناگهان برگ برنده ای به دست آورده بودند که ممکن بود آنها را پس از بیست سال، (به گفته مک کارتی، «بیست سال خیانت») به قدرت بازگرداند.

مک کارتی هیچگاه آن طور که باید اکثریت مردم را به دنبال نداشت، اما با وجود این از حمایت وسیعی برخوردار بوده، و نماینده یک خطر واقعی بود. دولت فدرال برای دادن پاسخ متقابل، تحقیقات در مورد شناخت وفاداری افراد به دولت را تقویت کرد، و به آن وسعت بخشید. در آن هنگام چنین به نظر می رسید که هر آمریکائی یک آمریکائی دیگر را به خاطر آنکه ممکن است ارتباط کمونیستی داشته باشد تحت نظر دارد. خودنمایی شخصیتی مک کارتی، این حقیقت را که میلیونها نفر از مردم امریکا فرضیات اساسی او را قبول داشته زیر پرده نگاه می داشت. بر طبق این دیدگاه، امریکا نه به خاطر محدودیت های ذاتی قدرتش، یا به خاطر امتناعش از مسلح شدن مجدد، بلکه به خاطر خیانت های داخلی در جنگ سرد شکست خورده بود. اما در این میان حتی چهره های انگشت شماری هم که علیه مک کارتی سخن می گفتند، تنها به شیوه های او اعتراض داشتند، نه به فرضیاتش. بدین علت بود که مخالفان نیز مایل بودند مجرم پیدا شود، اما تاکید می کردند که حقوق بیگناهان باید تأمین شود.

حالت خیانت اعجاب آوری بر کل این ماجرا سایه افکنده بود. مقامات رسمی دولت ترومن، تا حد آچسون - ومنجمله خود او - ناچار بودند در مقابل حملاتی که آنها رامتهم به اتخاذ موضعی نرم در قبال کمونیسم و به دنبال آن به خیانت متهم می کرد از خود دفاع کنند. دموکراتها گیج و عصبانی شده بودند. با کمی انصاف می توان گفت، آنها متحیر بودند که آیا برای مقابله با روسها کار دیگری هم بوده است که آنها نکرده باشند؟ این امر خصوصاً هنگامی بیشتر روشن می شود که به بودجه تحت اختیار آنها توجه کنیم. بودجه ایکه به همین نحو مؤثر توسط جمهور یخواهانی که در آن شرایط در مقابل کوتاهیهای وزارت امور خارجه خون به پا کرده بودند، باعث محدودیت بودجه مزبور شده بودند. از زمانی که ترومن در مارس ۱۹۴۷/۱۳۲۶، «ترس و وحشت زایدالوصفی در دل

مردم امریکا ایجاد کرده بود»، تا انفجار بمب اتمی توسط روسها، و از دست رفتن چین، مقامات دموکرات در وزارت امور خارجه همیشه بر تهدید جهانی کمونیسم و خطر قیامهای براندازی داخلی تاکید داشتند. مک کارتی و هواخواهانش روش مشابهی را اتخاذ کردند، اما گامهای بیشتری در آن برداشتند.

تحول عظیمی که «مک کارتی» به وجود آورده بود، همراه با حمایت زاید الوصف افکار عمومی را نمی توان در چند عبارت کوتاه توصیف کرد، هر چند که در بیشتر توضیحاتی که مخالفان مک کارتی ابراز می کردند، مقداری حقیقت وجود داشت.

طرفداران نظریه «اولویت آسیا در سیاست خارجی» حمایت فراوانی از مک کارتی می کردند. علت نارضایتی این عده نسبت به سیاست خارجی آمریکایا، به خاطر آن بود که این سیاست حداقل پس از جنگ جهانی دوم به سمت اروپا جهت گیری شده بود. امریکائیان اروپای شرقی الاصل، در میان اولین گروهی بودند که به معیارهای مک کارتی پیوستند؛ کلیسای کاتولیک امریکا نیز به آنها پیوست. بالاتر از همه، مک کارتی موفق شد به آنان که از سیاست عقب نشینی ممتد امریکا در جنگ سرد به تنگ آمده بودند، جواب ساده ای ارائه دهد.

یکی از جاذبه های توضیح مک کارتی راجع به اوضاع جهان، این بود که پیشنهاد وی هزینه زیادی را برای سامان دادن به اوضاع در بر نمی گرفت. حل مسئله فقط مستلزم پاکسازی وزارت امور خارجه از عناصر کمونیست بود. از طرفداران مک کارتی، جز عده انگشت شماری، هیچ کس دیگری منجمله سناتور تافت که توانسته بود وجود وی را تحمل کند، حاضر نبودند برای آزاد سازی کشورهای اقمار شوروی یا اعزام میلیونها سرباز آمریکائی به چین برای تحکیم موقعیت چیانگ، با این کشورها وارد جنگ شوند. آنها خواستار آن بودند که در قدم اول ریشه همه آنهايي که باعث شکست امریکا در «یالتا»<sup>۱</sup>، «پوتسدام»، و چین شده بودند بکشانند، و از آن پس با حضور وطن پرستان صادق در وزارت امور خارجه، وقایع جهان به دلخواه امریکا پیش می رفت.

اگر چه دولت خواستار نتایج مشابهی بود، اما نمی توانست چنین برنامه محدودی را بپذیرد. به هر حال، پیشبرد یک برنامه جامع در چنین جو وحشتناک و هیجان زده ای دشوار بود. اما بناچار باید کاری صورت می گرفت، زیرا چین از دست رفته بود، روسیه به بمب اتمی دست یافته بود، و اروپائیان تمایل نداشتند که دیگر بار درباره مسلح شدن فکر کنند، و حمله مک کارتی نیز درست متوجه همین نکات بود. ایالات متحده عملاً هیچ نیروی زمینی قابل استفاده ای در اختیار نداشت، و رئیس جمهور در قدم اول، برای مقاصد سیاسی داخلی سعی در کاهش بودجه داشت.

وزیر جدید دفاع، لوئیس جانسون<sup>۱</sup>، برای «کاهش بودجه وزارت دفاع»، برنامه ریزی کرده بود. وی این کار را با حذف ناوگان عظیم نیروی دریائی آغاز کرد. ترومن یک محدودیت سیزده میلیارد دلاری را برای هزینه دفاعی در بودجه آتی گنجانده، و بدین وسیله نظر خود را با آنها که خواهان مقاومت محکمی در برابر روسیه بودند، کاملاً مطابقت نداد.

ترومن در سی ام ژانویه ۱۹۵۰/۱۳۲۸، وزارتخانه های امور خارجه و دفاع را مأمور کرد که «در سایه تجارب از دست دادن چین، دستیابی شوروی به بمب اتمی و با چشم انداز بمب هیدروژنی، مرور و ارزیابی همه جانبه یی از سیاست دفاعی و سیاست خارجی آمریکا به عمل آورند.» در خلال ماههای فوریه، مارس، و آوریل که مقارن دگرگونی اوضاع بود، یک کمیته مشترک دفاعی - خارجی تشکیل شد. این کمیته در دوازدهم آوریل گزارش خود را آماده کرد، و ترومن آن را به شورای امنیت ملی ارسال داشت؛ که بعداً در قالب «خط مشی سیاسی شماره ۶۸ شورای امنیت ملی»، عودت داده شد. بر طبق گفته والتر لافبر «این گزارش یکی از اسناد کلیدی جنگ سرد بود». سناتور هنری جکسون<sup>۲</sup> اعلام کرد که خط مشی سیاسی شماره ۶۸، «اولین بیانیه جامع در باب استراتژی ملی است.»

---

1) Louis Johnson

2) Henry Jackson

بنابه قول یکی از نویسندگان مشهور، خط مشی سیاسی شماره ۶۸ «یک سازماندهی سریع و وسیع را در ارکان نظامی ما و متحدینمان تجویز می کرد، و انگیزه آن تصحیح موازنه قدرت، و به وجود آوردن این امید بود که به طریقی غیر از یک جنگ تمام عیار بتوانیم در ماهیت نظام شوروی تغییر ایجاد کنیم». معلوم نبود که این تغییر چگونه باید انجام شود، لیکن دقیقاً معلوم بود که جنگی در کار نخواهد بود. بر طبق خط مشی سیاسی شماره ۶۸، در همان حالی که غرب برای ملایم شدن روسها به انتظار می نشیند، ایالات متحده باید مجدداً مسلح شود، و بدین وسیله از توسعه طلبی روسیه جلوگیری کند. این برنامه، کاری به آزادسازی اروپای شرقی یا چین نداشت، بلکه از ایالات متحده می خواست که دفاع از جهان غیر کمونیست را به طور یکجانبه مد نظر داشته باشد. این خط مشی، نمایانگر توسعه عملی دگرترین ترومن بود که تاثیراتش جهانی بوده لکن عملکردش به اروپا محدود می شد. سند مزبور، نقش قداره بندی جهانی را که آمریکا تقبل کرده، و به این دیدگاه رسیده بود که در هر تغییری که در جهان ایجاد شود باید دستهای فعال کمونیسم را دید، و بنابر این باید با آن مقابله کرد را توجیه می کرد. خط مشی سیاسی ۶۸، همچنین بر این باور بود که اگر آمریکا بخواهد می تواند از ایجاد تحولات جلوگیری کند. این امر مک کارتی و طرفدارانش را ارضاء می کرد، اما تمایل به رها کردن اروپای شرقی، چین و شوروی در دست کمونیسم خوشایند آنها نبود. مک کارتی و طرفدارانش نیز به روشنی نمی دانستند که آزاد سازی مردم در بند را چگونه باید انجام دهند.

خط مشی سیاسی شماره ۶۸، در رابطه با هزینه ای که لازم بود آمریکا برای ایفای نقش قداره بندی جهانی تقبل کند، واقع بین بود. مقامات رسمی وزارت امور خارجه تخمین می زدند که تکمیل برنامه های مسلح کردن مجدد آمریکا و ناتو مستلزم سالانه سی و پنج میلیارد دلار هزینه دفاعی است. آمریکا نهایتاً امکان مصرف بیش از این مبلغ را نیز داشت، زیرا بر طبق ادعاهای این خط مشی، ایالات متحده به آن اندازه غنی بود که بتواند بیست درصد از تولید خالص ملی خود را، بدون آنکه با مشکلات ورشکستگی مواجه شود، به تسلیحات اختصاص دهد. این رقم، در سال ۱۹۵۰/۱۳۲۹



بالغ بر پنجاه میلیارد دلار می شد.

این مبلغ حتی برای خود آمریکائیه‌ها نیز رقم گزافی بود. اما صرف این هزینه امری ضروری بود، زیرا خطر بسیار عظیم بود. سند مذکور، يك «دوره نامحدود خطرو هیجان» را پیش‌بینی کرده بود، و هشدار داده بود که تا سال ۱۹۵۴/۱۳۳۳، اتحاد شوروی توانائی اتمی برای نابودی ایالات متحده را در اختیار خواهد داشت. آمریکا ناچار بود «يك برنامه حاد و حجیم» را برای تجدید بنای غرب به عهده گیرد، و آن را تا آنجا ادامه دهد که بر بلوک شوروی فایق آید. بنابر این پیش‌بینی، برنامه مزبور تنها راه ممکن برای این بود که آمریکا «در مرکز سیاسی و اقتصادی (مادی) استقرار یابد، و دیگر ملل آزاد در مدارهای مختلف آن قرار گیرند.» ایالات متحده دیگر نه می‌توانست در مورد «میزان تقبّل امنیت» از خود سؤال کند، و نه آنکه ممکن بود «مابین امنیت داخلی و امنیت جهانی» اختلافی قائل شود.

از نظر ترومن، همان طور که خود وی بعدها نوشت، مشخص بود که خط مشی سیاسی ۶۸ «به معنای یک تلاش عظیم نظامی در زمان صلح بود. این به معنای دویا سه برابر کردن بودجه، افزایش شدید مالیاتها، و وضع انواع مختلف کنترل‌های اقتصادی و تغییر عظیمی در شیوه معمول امریکا در زمینه حل مسائل زمان صلح بود». وی تا قبل از شروع انتخابات کنگره، از انتشار خط مشی سیاسی ۶۸ و تجدید نظر در بودجه جلوگیری کرد. برای ترومن مشخص بود که برنامه مزبور را نمی‌توان بدون آنکه بحران عظیمی وجود خارجی داشته باشد، به طور موفقیت‌آمیز در معرض کنگره و افکار عمومی قرار داد. او تنها دو سال و نیم دیگر بر سر قدرت باقی می‌ماند، در حالی که خط مشی سیاسی شماره ۶۸ در اندیشه يك برنامه درازمدت بود. اصلی‌ترین مشغله جمهوریخواهان در صورت ورود به کاخ سفید، پائین آوردن بودجه بود. بنابراین در صورت پیروزی جمهوریخواهان، ملت باید به انتظار بازگشت دموکرات‌ها می‌نشست، تا مرحله عمل به خط مشی مزبور فرا رسد. بدین علت در اوائل ژوئن ۱۹۵۰/۱۳۲۹ که ترومن خط مشی خود را در قالب نهائی آن دریافت کرد، به هیچ تعهدی تن در نداد. اما معلوم نبود که اگر وقایع غیرمنتظره دیگری به وجود نمی‌آمدند، تکلیف وی با این سند چه می‌شد.

ممکن است ترومن در هنگام مطالعه این سند، این جمله را که سیاست آمریکا باید این باشد که «سریعاً و بی هیچ وقفه با هر تهدید جدیدی» مقابله کند را مدنظر قرار داده باشد. اگر چنین باشد، وی تقریباً در شرف به دست آوردن فرصتی برای به اجرا در آوردن سیاست مزبور بوده است، زیرا بحرانی در شرف وقوع بود که به وی اجازه می داد تا خط مشی سیاسی شماره ۶۸ را به مورد اجرا گذارد.

## کره

ترومن، بودجه سیاست در برگیری در اروپا را با بهره‌گیری از بحرانهای یونان و چکسلواکی علیرغم بی‌رغبتی کنگره از تصویب گذرانده بود. وی در ژوئن ۱۹۵۰ به شدت محتاج بحران دیگری بود تا به این وسیله بتواند به مردم امریکا ثابت کند که موضع او و حزب دموکرات در مقابل کمونیسم، در مقابل بسط سیاست در برگیری به حیطة آسیا، در مقابل تحکیم موقعیت «چیانگ» در «فرمز»، در مقابل ابقاء پایگاههای امریکایی در ژاپن، و مهمتر از همه در مقابل مسلح کردن دوباره امریکا و ناتو، چندان هم موضع ملایمی نیست. کل محتوای «خط مشی سیاسی شماره ۶۸» را می‌شد بطور خلاصه، و با کمک وجود یک بحران در آسیا قابل دستیابی و اجرا کرد. امکانات بالقوه این امر در آسیا وجود داشت. در منطقه چین، ارتش مائو، در تدارک حمله به فرمز یعنی پناهگاه نیروهای چیانگ بود. ایالات متحده، تمامی کمکهای خود را به چیانگ قطع کرده، و بدین وسیله خشم جمهور یخواهان را برانگیخته بود. ترومن برای ازسرگیری ارسال اقلام مورد نیاز ناسیونالیست‌های چینی شدیداً تحت فشار بود. رئیس جمهوری سابق، «هربرت هوور»<sup>۱</sup>، و سناتور تافت، خواستار آن بودند که ناوگان اقیانوس آرام ایالات متحده برای جلوگیری از ایجاد کوچکترین تهاجمی به فرمز، مورد استفاده قرار گیرد. دیگران مایل به استفاده از ناوگان اقیانوس آرام، برای بازگرداندن چیانگ به

---

1) Herbert Hoover

در ژاپن، ایالات متحده سرگرم تهیه مقدمات یک پیمان صلح یکجانبه با آن کشور بود. این پیمان، موافقتنامه‌هایی را نیز شامل می‌شد که بر طبق آنها، ژاپن پایگاه‌های نظامی خود را بر اساس یک طرح دراز مدت در اختیار ایالات متحده قراول می‌داد. اما حزب کمونیست ژاپن در اوائل ۱۹۵۰ یک رشته تظاهرات خشونت‌آمیز را بر علیه پرسنل نظامی امریکا در توکیو ترتیب داد. حتی سیاستمداران میانه‌روی ژاپنی در مورد دادن اجازه پایگاه به نیروهای امریکائی، محتاطانه برخورد می‌کردند. تمایل آنها بر این بود که استقلال خود را بدون پذیرفتن هیچ قید و بندی به دست آورند. در این هنگام نیروی هوایی امریکا در آستانه از دست دادن نزدیکترین پایگاه‌هایش به روسیه شرقی قرار داشت.

کره در یک التهاب کامل به سر می‌برد. تلاشهای پس از جنگ امریکا— شوروی برای وحدت این کشور به نتیجه‌ای نرسیده بود. سربازان امریکایی منطقه زیر مدار سی و هشت درجه و روسها مناطق بالای این مدار را در اختیار داشتند. ایالات متحده، در سال ۱۳۲۶/۱۹۴۷، تعیین تکلیف مسئله کره را به مجمع عمومی سازمان ملل ارجاع داد. روسیه در سازمان ملل حاضر به همکاری نشد. اما به هر ترتیب در ماه مه ۱۳۲۷/۱۹۴۸، انتخابات در کره جنوبی تحت نظارت سازمان ملل انجام شد و «سینگ مان ری»<sup>۱</sup> به عنوان ریاست جمهوری کره انتخاب شد. روسها نیز یک دولت کمونیستی دست‌نشانده را در کره شمالی روی کار آوردند. دو کشور ایالات متحده و اتحاد شوروی سربازان اشغالگر خود را بیرون کشیدند، و هر دو به تأمین تسلیحاتی طرفهای خود ادامه دادند، اما روسها در مقیاس وسیعتری کمک می‌کردند.

«ری» در مقیاس کوچک خود یک دیکتاتور بود، و بنابر این مشکلی برای آمریکا به شما نمی‌آمد. سیاه برای خلاصی از شر این پیرمرد توطئه‌های بسیاری را ترتیب داد، که از جمله آنها طرح چند ترور بود که پیرمرد حيله‌گر از همه آنها جان به سلامت برد. در آوریل ۱۳۲۹/۱۹۵۰، آپسون— آشکارا به «ری» گفت که او یا باید

انتخاباتی را که از قبل تنظیم شده ولی مرتباً به تاخیر می افتاد برگزار کند، یا آنکه امریکا کمکهای خود را به وی قطع خواهد کرد. «ری» پذیرفت، اما در شب انتخابات سی تن از مخالفانش را در حمله های ناگهانی ضد کمونیستی دستگیر کرد. با اینهمه حزب «ری»، تنها چهل و هشت کرسی را در مجلس به دست آورد، در حالی که یکصد و بیست کرسی به نمایندگان دیگر احزاب، بخصوص چپی ها اختصاص یافت.

مجلس جدید اقدامات خود را برای تجدید وحدت را سریعاً آغاز کرد. این اقدامات حتی شامل نقطه نظرات کره شمالی نیز می شد «ری» در آستانه از کف دادن عنان دولت بود.

موقعیت «ری» نیز متزلزل بود، زیرا علیرغم بر پا داشتن انتخابات در حال از دست دادن حمایت امریکا نیز بود. در دوم ماه مه ۱۹۵۰، سناتور «تام کونالی»<sup>۱</sup>، رئیس کمیته روابط خارجی سنا، اظهار داشت که «در اضطراب از دست دادن کره جنوبی به سر می بریم». به نظر وی کمونیستها «احتمالاً پس از حمله به فرمز»، به محض آمادگی به کره نیز هجوم می بردند. کونالی اظهار داشت که به نظری کره «اهمیت زیادی ندارد. زیرا اینک برای ما معلوم است که ژاپن، اوکیناوا<sup>۲</sup>، و فیلیپین، کمربند دفاعی ای را که شدیداً مورد نیاز است تشکیل داده اند.» بیانات کونالی به طور وسیعی در ایالات متحده و ژاپن منعکس شد، و ستاد مک آرتور در توکیو و نیز پایتخت «ری» را در بهت و حیرت فرو برد. موضع کونالی با کل سیاست اتخاذ شده توسط دولت ترومن تا آن تاریخ مطابقت داشت، \* اما با نظریاتی که درست در همان زمان در «خط مشی سیاسی شماره ۶۸» گنجانده شده بود متضاد بود؛ و با رشد همزمان

---

### 1) Tom Connally

Okinawa (۲)، یکی از جزایر ژاپن که پس از جنگ جهانی دوم به اشغال ارتش امریکا درآمد و تا سالهای پیش در اختیار این کشور بود. (م)

\* آچسون، وزیر امور خارجه در فوریه ۱۹۵۰، اشاره های مشخص و روشنی [به این مسئله] کرده بود.

«مک کارتی گرائی»، از دست دادن «ری» و چیانگ، سریعاً به یک مسئولیت سیاسی با اهمیت درجه اول تبدیل می‌شد.

با فرارسیدن ژوئن ۱۹۵۰ وضع به گونه‌ای بود که یک رشته نیازهای غیرقابل وصول در کنار هم انباشته شده بودند. ترومن برای ارائه «خط مشی سیاسی شماره ۶۸» به یک بحران نیاز داشت. چیانگ در فرمز و «ری» در کره، هیچکدام بدون حمایت‌های امریکا نمی‌توانستند به حیات سیاسی خود ادامه دهند. نیروی هوایی و دریایی برای حفظ پایگاه‌های خود در ژاپن محتاج به یک توجیه بودند، و دموکرات‌ها ناچار بودند که به «مک کارتی»‌ها ثابت کنند که می‌توانند با کمونیست‌ها در آسیا هم مانند اروپا مقابله کنند.

این نوبت به بدین صورت انجام شد که نیروهای کره شمالی در ۲۵ ژوئن ۱۹۵۰ از مدار ۳۸ درجه گذشته و نیروهای کره جنوبی را سریعاً فراری دادند.

ستاد مک آرتور بعداً ادعا کرد که فراهم شدن شرایط مزبور «درست همانند ناپدید شدن یکباره خورشید حیرت‌انگیز بود.» اما این حرف مطمئناً ادعای درستی نبود. امریکائی‌های توکیو، همانند رفقای خود در واشنگتن از طرح کلی وقایع باخبر بودند، و راه‌های مقابله با آن را نیز از پیش آماده کرده بودند. گزارش‌های اطلاعاتی از تمایلات کره شمالی به آن اندازه روشن و مشخص بود که چند روز قبل از حمله، به وزارت امور خارجه اجازه دهد، تا قطعنامه‌ای را به شورای امنیت تسلیم کند، و ضمن آن به محکوم کردن تهاجمات کره شمالی بپردازد. ترومن نیز، با تصمیمات متقابل خود در انتظار بود. وی چند ساعت پس از حمله، به مک آرتور دستور داد که به کره جنوبی تجهیزات نظامی ارسال دارد. او همچنین ناوگان هفتم ایالات متحده را برای جلوگیری از حمله احتمالی چین به فرمز به مقصد تنگه فرمز گسیل داشت، و همچنین قول کمک‌های بیشتری را به نیروهای ضدانقلابی فیلیپین و هندوچین داد.

اینها تصمیمات سیاسی جامع و فراگیری بودند، که کمتر بدون سنجش و مشورت اتخاذ می‌شدند. استفاده از ناوگان هفتم برای حمایت از فرمز، یک تغییر جهت بنیادین سیاسی را در رابطه با جنگ داخلی چین تشکیل می‌داد. ارسال تجهیزات از جانب مک آرتور برای سربازان «ری»، به مفهوم حمایت ایالات متحده از کره جنوبی

بود، و این معازمانی که قطعنامه وزارت امور خارجه در سازمان ملل مطرح شد آشکار گردید. در کنار سایر مسائل، این تصمیم شامل امکان دخالت سربازان امریکایی در جنگ کره نیز می شد، زیرا تردید داشتند که سربازان کره جنوبی بتوانند جنگ را بدون کمک انسانی ادامه دهند.

ایالات متحده از ۱۹۴۱ به بعد مشوق سیاست نظامی ای بود که برطبق آن باید در سرزمین اصلی آسیا از درگیری در هرگونه جنگ زمینی اجتناب می کرد. در سال ۱۹۴۸ که سربازان امریکایی از کره خارج شدند، هیچ سرباز امریکایی در سرتاسر قاره آسیا وجود نداشت. ترومن در آستانه ایجاد تغییر در سیاست آمریکا و توسعه نیروی نظامی این کشور به سرزمین اصلی آسیا بود. «خط مشی سیاسی شماره ۶۸»، اعلام کرده بود که ایالات متحده باید مهیا باشد «تا سریعاً و قاطعانه با هر تهدیدی» مقابله کند. تصور عکس العملی بهتر از آنچه ترومن در ظرف چهل و هشت ساعت پس از حمله کره شمالی انجام داد، کار مشکلی است. از اینرو تداعی می شود که انسانی که غافلگیر شده بود، به یکباره روحیه دوباره ای به دست آورده است.

ایالات متحده در بیست و پنجم ژوئن که حمله آغاز شد یک ضدحمله دیپلماتیک بزرگ را به مرحله اجرا گذاشت. در شورای امنیت قطعنامه ای را به تصویب رساند که در آن از کره شمالی بعنوان کشور متجاوز یاد کرد، و طی آن خواستار توقف عملیات جنگی و بازگشت نیروها به پشت مدار سی و هشت درجه شد. ماهیت جامع و فراگیر قطعنامه سبب می شد که قبل از آنکه ایالات متحده بخواهد تصمیماتی را در رابطه با کره اتخاذ کند، سازمان ملل شخصاً این کار را انجام دهد. سپس ایالات متحده با کمک قطعنامه های بعدی از حمایت و تأیید سازمان ملل در رابطه با انجام عملیات نظامی در کره برخوردار شد. این برای اولین بار بود که یک سازمان بین المللی واقعاً قدمهای موثری برای متوقف کردن و ننبیه متجاوز برمی داشت (روسیه موفق نشد که قطعنامه را وتو کند زیرا به علت آنکه سازمان ملل در آن زمان حاضر نشده بود کرسی چیانگ را به مائو واگذار کند، این سازمان را تحریم کرده بود). آمریکا این پیروزی را جشن گرفت. اما باید در نظر داشت که گرچه سازمان ملل اقدام به این کار کرده بود، لیکن قسمت اعظم وسایل مورد استفاده و سربازان غیرکره ای را آمریکا تأمین می کرد.

تقریباً می‌توان گفت که کمکهای مورد نیاز با سرعت فراهم شدند. کاخ سفید در نیمهٔ روز بیست و ششم ژوئن، یعنی یک روز پس از حمله، بیانیه‌ای منتشر کرد. رئیس‌جمهور با انتشار این بیانیه، تضمین کرد که ایالات متحده در مقابل هرگونه توسعه‌طلبی فراتر کمونیسم در آسیا، به دخالت نظامی دست خواهد زد. بدین طریق بود که وی دکترین ترومن را رسماً به حوزهٔ اقیانوس آرام تعمیم داد. ترومن اعلام کرد که کمک نظامی خود را به فرانسه که در ویتنام با «هوشی‌مین» و در هندوچین با «ویت‌مین» در حال نبرد است و همچنین به فیلیپین که در آنجا «هوک‌ها»<sup>۱</sup> مشغول نبرد با دولت هستند افزایش خواهد داد. ترومن همچنین با بیان این مطلب که تعیین وضعیت آیندهٔ فرمز، «باید منوط به تأمین امنیت حوزه اقیانوس آرام، موافقتنامه صلح با ژاپن، و یا رسیدگی سازمان ملل باشد»، به ناوگان هفتم دستور داد که «از هرگونه حمله به فرمز جلوگیری کند». باینترتیب امریکا ظرف یک روز در جنگ داخلی چین، شورش فیلیپین، و نبرد آزادیبخش ملی در هندوچین، آلوده شد.

ایالات متحده در همین زمان درگیر جنگ کره نیز شد. ترومن اعلام کرد که به «نیروی هوایی و دریایی ایالات متحده دستور داده است که پوشش لازم را برای سربازان دولت کره فراهم آورند.» مستشاران نیروی هوایی او را متقاعد کرده بودند که بمب افکنهای بزرگ امریکا قادر خواهند بود با نابود کردن خطوط تدارکاتی کمونیستها از تجاوز آنها جلوگیری کنند. ترومن احتمالاً بر این عقیده بود که نیروهای کره شمالی را می‌توان بدون کمک سربازان نیروی زمینی امریکا به عقب راند. وی احتمالاً از فرانسویان هم انتظار داشت که نیروهای هوشی‌مین را بدون کمک سربازان امریکایی عقب رانند.

ترومن محتاطانه سعی داشت حملهٔ کره‌ایها را مرتبط با روسها نگیرد، تا بدین وسیله، ماهیت فراگیر عملیات خود را محدود کند. ترومن همان روزی که بیانیهٔ مزبور در کاخ سفید منتشر شد، یادداشتی به مسکو فرستاد و ضمن آن به استالین اطمینان داد که اهداف امریکا محدود است، و اظهار امیدواری کرد که شوروی در استقرار وضعیت قبل از درگیری کمک نماید. این کار دال بر این بود که ایالات متحده در فکر نابودی



کره شمالی نیست، بلکه در صدد برگیری کشورمزبور است.

فرضیه اساسی دخالت ترومن در جنگ این بود که می توان تجاوز کمونیسم را با هزینه انسانی اندکی متوقف کرد. بدین ترتیب که پول و تجهیزات امریکا این کار را در هندوچین و فیلیپین به انجام می رساند؛ نیروی دریایی امریکا چیانگ را نجات می داد؛ و بمب افکنهای امریکایی نیروهای کره شمالی را وادار به عقب نشینی می کردند. اینها عمدتاً تصوّراتی ایده آلی بودند. بخشی از این تصورات از نظریه استراتژیک نیروی هوایی امریکا، و تعبیر اشتباه تجربیات نیروی هوایی در طی جنگ جهانی دوم نشأت می گرفت. بخش دیگری از این تصورات ناشی از این دیدگاه فاشیستی بود که آسیایی ها هیچگاه قادر نیستند در برابر سلاحهای غربی ایستادگی کنند، و بخشی از آن براساس این تصور شایع استوار بود که دولتهای کمونیستی از حمایت واقعی برخوردار نیستند. برطبق این نظریه، دولتهای کمونیستی به خاطر نداشتن محبوبیت، از اعزام سربازانشان به جبهه جنگ وحشت دارند، و در صورت اعزام شدن به جبهه برای آنها نخواهند جنگید.

بزودی مشخص شد که چه کسی اهل جنگیدن است و چه کسی از آن رویگردان است. زیرا نیروهای کره شمالی، سربازان کره جنوبی را در حالتی که وحشت زده شده بودند تا انتهای شبه جزیره کره عقب راندند. بمبارانهای امریکائیان به هیچ وجه از سرعت هجوم آنها نکاست. نیروهای کره جنوبی با چنان سراسیمگی عقب نشینی کردند که ترومن، دو روز پس از اعزام نیروی هوایی، ناگزیر به اتخاذ تصمیم جدیدی شد. او دواراه در پیش روی داشت. اول آنکه سربازان امریکایی را به خاطر حفظ موقعیت آمریکا به کره بفرستد، که معنای این امر آن بود که بهای بیشتری از آنچه قبلاً برای جنگ پیش بینی می کرد پردازد. راه دوم آن بود که در زمانی که فریاد «چه کسی مسبب از دست رفتن چین شده است؟» از طرف جمهور یخواهان بلند شده بود، کره را هم کلاً از دست بدهد.

ترومن در سی ام ژوئن، دستور داد که سربازان ایالات متحده مستقر در ژاپن روانه کره شوند. آمریکا در این زمان، درگیر جنگی در سرزمین اصلی شده بود. رئیس جمهور قول داد که سربازان آمریکائی بیشتری را به منطقه اعزام خواهد کرد. ترومن در تلاش برای محدود نگاه داشتن جنگ و هزینه آن، تاکید کرد که هدف ایالات متحده

«تأمین صلح... و مرزهاست». امر یکائیا در سازمان ملل اعلام کردند که هدفشان صرفاً تضمین امنیت خط تفکیک مدارس و هشت درجه است. به عبارت دیگر، سیاستی که اجرا شد مربوط به دربرگیری، و نه عقب راندن دشمن بود.

ترومن به طور یک جانبه به این تصمیم رسیده بود، چرا که قبل از انجام عملیات با متحدین اروپایی و آسیائی خود، و حتی برای در جریان قرار دادن کنگره، مشورت نکرده بود. در واقع، ماهیت یکجانبه پاسخهای وی به بحران جهانی همیشه مشخص و معین بود. ایالات متحده باز هم مانند نبرد اقیانوس اطلس که روزولت در تابستان ۱۹۴۱ بدان پرداخت، و اجازه و اعلان قانونی کنگره را که برطبق قانون اساسی باید در دست می داشت به همراه نداشت.

نیروی امدادی امریکا درست به موقع به کره رسید، و به همراه نیروهای کره جنوبی نقاط تمرکز «پیوسان»<sup>۱</sup> را در خلال ماههای ژوئن و ژوئیه حفظ کردند. با شروع ماه اوت، دیگر مسلم شد که نیروهای مک آرتور مجبور به عقب نشینی از کره نخواهند شد. همچنین مسلم بود که کره شمالی کمکی از چین یا روسیه دریافت نخواهد کرد. (اگر کره شمالی یک یا دولشگر دیگر را اختیار داشت می توانست در ماه ژوئیه نیروهای مک آرتور را به دریا بریزد). تجدید قوای نیروهای امریکایی در اطراف «پیوسان» در ابعاد موثری انجام می شد، و مسلماً هنگامی که سربازان مک آرتور از محدوده خود خارج می شدند، قادر می بودند ارتش کره شمالی را نابود کنند.

واشنگتن را موجی از خوشبینی فرا گرفته بود، و حتی احتمال می دادند که بتوان عملیات را از مرز دربرگیری کمونیستهای نیز فراتر برد. مک آرتور بر طبق نظریه ای که در کاخ سفید طرفداران فراوان داشت، تمایل داشت که دو کره را متحد کند. این کار به جای دربرگیری، به معنای عقب راندن قلمداد می شد، و بدین دلیل نشاندهنده تغییر عمده ای در سیاست بود. اما شرایط موجود بسیار اغوا کننده بودند، خصوصاً آنکه ناکامی روسها و چینها از ورود به جنگ در لحظات سرنوشت ساز آن، نمایانگر این مطلب بود که آنها پس از این نیز در جنگ شرکت نخواهند کرد. در روز اول سپتامبر، ترومن اعلام کرد که کره ایها حق دارند «آزاد، مستقل و متحد» باشند. امریکائیان مدعی بودند که

---

1) Pusan

«پیونگ یانگ»<sup>۱</sup> «اولین پایتخت از پایتختهای پرده آهین» است که آزاد خواهد شد. به نظر می رسد مفهوم این سخن چنین باشد که بقیه پایتختها نیز به دنبال «پیونگ یانگ» آزاد خواهند شد.

مسلم بود که چه ریسکهای در کار است، از این رو ترومن سعی می کرد آن ریسکها را از طریق تجدید توان نظامی آمریکا، به حداقل برساند. کنگره کلیه اعتبارات دفاعی مورد تقاضای ترومن از ماه ژوئن به بعد را تصویب کرده بود. از اینرو وی در نهم سپتامبر اعلام کرد که افزایش سریع نیرو در ارتش ادامه خواهد یافت، و همچنین اعلام کرد که آمریکا در حال اعزام تعداد «معتنابهی» سرباز به اروپا است. همزمان، آچسون با وزرای خارجه بریتانیا و فرانسه در هتل «والدورف-آستوریا»<sup>۲</sup> در شهر نیویورک ملاقات کرد. دروازدهم سپتامبر همانطور که یک مقام رسمی اعلام داشت — «او بمب را بر روی والدورف» انداخت. بدین ترتیب که ایالات متحده پیشنهاد تشکیل ده لشکر آلمانی را ارائه داد. اعتراضات بریتانیا و فرانسه پرسرو صدا و متعدد بود، اما آچسون بر موضع خود پافشاری می کرد. ترومن برای آنکه مسلح کردن دوباره آلمان در چنان ابعادی خوشایند اروپائیان قرار گیرد، چهار لشکر به اروپا اعزام داشت، و سه ماه بعد آیزنهاور را که شدیداً مقبول و مورد اعتماد اروپائیان بود، به عنوان فرمانده عالی نیروهای ادغام شده ناتو منصوب کرد.

سیاست خارجی ترومن — آچسون، با پشتیبانی از فرانسه و بریتانیا، مسلح کردن مجدد آلمان که قرار بود انجام شود، و تمایل کنگره به تصویب اعتبارات دفاعی، به روی غلطک افتاده بود. مک آرتور در پانزدهم سپتامبر، با محاصره موفقیت آمیز کره شمالی از طریق پیاده کردن نیرو در ساحل «اینچون»<sup>۳</sup>، کار را به پایان رسانید. در ظرف مدتی بیش از یک هفته، سربازان مک آرتور در سئول پایتخت کره، قرار گرفتند، و قسمت عمده نیروهای کره شمالی را در اطراف «پیوسان»، از هم پاشیدند. رئیس ستاد مشترک در بیست و هفتم سپتامبر، به مک آرتور دستور داد که ضمن نابود کردن دشمن، می تواند از مدار سی و هشت به طرف شمال عبور کند. در هفتم اکتبر سربازان آمریکا از

1)Pyongyang

2)Waldorf — Astoria

3)Inchon

مدار گذشتند. در همان روز سازمان ملل با تصویب قطعنامه امریکا (چهل و هفت رأی موافق در مقابل پنج رأی مخالف) عملیات فوق را تأیید کرد.

ذکر این نکته در خور اهمیت است، که اجازه ورود مک آرتور به خاک کره شمالی، در بالاترین سطوح دولت امریکا و پس از مشورت‌های کافی صادر شده بود. ترومن بعداً تلویحاً اشاره کرد که مک آرتور شخصاً چنین تصمیمی را اتخاذ کرده است، و در واقع دولت اهداف سیاسی جنگ را تغییر نداده بلکه فرمانده عملیات در حین نبرد آنها را تغییر داده است. این گفته را میلیون‌ها نفر باور کردند، اما چنین چیزی اصلاً صحت نداشت. ترومن، با توافق کامل وزارتخانه‌های امور خارجه و دفاع و ستاد مشترک، تصمیم آزادسازی کره شمالی را اتخاذ کرد و همه خطراتی را که در برداشت، پذیرفته بود.

چینی‌ها مسئله را با سکوت برگزار نکردند. آنها ابتدا هشدارنامه‌هایی منتشر کردند، که حاصل آنها بیانیه‌ای بود که به هندوستان سپرده شد تا به سمع و نظر ایالات متحده برساند. متن بیانیه مزبور چنین بود که چین «دست روی دست نمی‌گذارد و کنار بنشیند تا امریکا بتواند تا آستانه مرزهایش پیشروی کند.»

سپس چون این هشدار مورد توجه امریکا قرار نگرفت در دهم اکتبر علناً خاطرنشان کردند که اگر امریکا به طرف شمال پیشروی کند، آنها وارد نبرد خواهند شد. روسها محتاط‌تر برخورد میکردند، اما زمانی که در نهم اکتبر هواپیماهای امریکایی یک پایگاه هوایی را در چند مایلی «ولادی وستوک»<sup>۱</sup> بمباران کردند، آنها اعتراضیه شدیدی به واشنگتن ارسال داشتند. ترومن سریعاً تصمیم گرفت که برای دیدار با مک آرتور به اقیانوس آرام پرواز کند و اطمینان یابد که او از عملیات نیروی هوایی جلوگیری به عمل خواهد آورد. درگیری با نیروهای چینی در کره يك چیز بود، و جنگ با روسها مسئله‌ای دیگر. امریکائیان تمایل شدیدی به منظور کوشش برای آزادسازی «پسیونگ یانگ» داشتند، اما برای آزادسازی مسکو آمادگی نداشتند.

ملاقات ترومن — مک آرتور در جزیره «ویک»<sup>۲</sup> به نتیجه رسید، زیرا از آن پس

---

1) Vladivostok

2) Wake Island

نیروی هوایی عملیات خود را به داخل خاک شبه جزیره کره محدود کرد. مسئله مهمتر علنی شدن این مسائل بود. مفسران، به طور فوق العاده ای بر روی بیانات مک آرتور مبنی بر اینکه چینی ها جرأت ورود به صحنه نبرد را ندارند، تاکید می کردند. در این مورد نه تنها مک آرتور، بلکه همه در اشتباه بودند. \* تفاوت های دیگر ترومن و مک آرتور بیشتر در شیوه هابود تا در اهداف — مک آرتور در بررسی موضوعات، شیوه ای بیش از اندازه هیجانی و خوشبین به آینده داشت. عاجلترین هدف او نیز مانند ترومن، آزادسازی کره شمالی بود. وی در موقعیت های مختلف خاطرنشان کرده بود که مایل است چیانگ را کمک کند تا به سرزمین اصلی بازگردد، و این يك هدف درازمدتی بود که ترومن آنرا واقع بینانه نمی دید. هرچند ترومن و ژنرال مک آرتور در هدف های عاجل هم عقیده بودند، اما روش های متفاوتی داشتند. مک آرتور کاملاً مطمئن نبود که بتواند بدون حمله به پایگاه های چینی ها در امتداد «یالو»<sup>۱</sup>، به وحدت دو کره دست یابد. ترومن که به اروپا و خطر اتش اهمیت بیشتری می داد، و خصوصاً آنکه برنامه های مسلح کردن دوباره آلمان و امریکا، هیچیک مسیر خود را کاملاً طی نکرده بودند، تأکید داشت که دامنه عملیات نظامی محدود باقی بماند.

در هر حال، حتی این اختلاف نظر در جزیره «ویک» هم روشن نشد، چرا که دست چینی ها در کره دیده نشده بود، و انتظار آمدن آنها نیز نمی رفت. در این هنگام مک آرتور به توکیو بازگشت تا آخرین تهاجم را رهبری کند. در بیست و پنجم اکتبر نیروهای او به «یالو» در «چوسان»<sup>۲</sup> رسیدند. در همان روز «نیروهای داوطلب» چینی، در اطراف مخازن «چوشین»<sup>۳</sup>، با نیروهای کره جنوبی و امریکایی درگیر شدند. پس از

\* در دادرسی مک آرتور، هنگامیکه سناتور «برین مک ماهون» B. McMahon متوجه شد که کلیه ارگانهای دولت، دخالت چین را غیر محتمل می شمردند، ناراحتی خود را چنین بیان داشت: «همه افرادی که به ناچار با این قضیه مربوط میشدند، در اشتباه بودند». سناتور «سالتونستال» از آچسون سؤال کرده بود: «مثل اینکه آنها درست سر بزنگاه ما را خام کردند، غیر از این است؟» و آچسون پاسخ داده بود. «بله، همین طور است.»

1) Yalu  
2) Chosan

3) Choshin Reservoir

یک نبرد سخت، واحدهای مک آرتور عقب‌نشینی کردند. نیروهای چینی سپس به مواضع خود بازگشتند. آنها با عملیات خود حامل دو پیام بودند: اول آنکه، آنها نخواهند گذاشت نیروهای مک آرتور بدون دردرسره سوی «یالو» پیشروی کند، و ثانیاً آنکه، هدف اصلی آنها «فرمز» است، و آنها نیز مثل ترومن مایل‌اند که جنگ را در کره محدود نگهدارند. چین پیام دوم خود را، با قبول شرکت در سازمان ملل به منظور بحث در مورد موقعیت «فرمز»، و جنگ کره قوت بخشید.

ترومن و آچسون، همانند همکار آتشینشان در میدان نبرد، آمادگی پذیرش صلح مذاکره‌ای را نداشتند. آنها با خیال آزادسازی کره شمالی، دخالت چین را دست کم گرفتند، و هیچ تمایلی نداشتند که از تعهد اخیر خود در دفاع از چیانگ دست بردارند. اگر آنها از طریق مذاکره با چینی‌ها به توافق می‌رسیدند، خشم جمهور یخوآهان بر سر آنها فرو می‌ریخت، خصوصاً آنکه بیش از چند روز به انتخابات کنگره باقی نمانده بود.

اگر صلحی به وقوع می‌پیوست، دیگر «خط مشی سیاسی ۶۸» از بین می‌رفت، و سیاست خارجی امریکا به قبل از جنگ کره باز می‌گشت، و این به معنای انجام این همه هیاهو برای هیچ بود.

مک آرتور، طرحی ریخت که طبق آن حمله دیگری را در پانزدهم نوامبر، یعنی روز ورود هیأت نمایندگی چین به سازمان ملل، پیاده می‌کرد. اما سفر هیأت نمایندگی با تأخیر مواجه شد. مک آرتور در یازدهم نوامبر باخبر شد که هیأت چینی تأخیر دارند و در عوض در بیست و چهارم نوامبر به سازمان ملل خواهند رفت. مک آرتور طرح حمله خود را مسکوت گذاشت، و در صبح روز بیست و چهارم نوامبر آن را آغاز کرد. بنابراین هنگامی که هیأت نمایندگی چین به سازمان ملل رسید، تیرهای روزنامه‌ها حاکی از این بودند که مک آرتور قول داده است که سربازان را برای کریسمس که کار «یالو» خاتمه یافته است به کشور بازگرداند. امریکائیان یکبار دیگر به مرز چین حمله بردند، اما این بار با نیروی بیشتر.

اروپائیان خشمگین شدند. دولت فرانسه اعلام کرد که مک آرتور «به خاطر به شکست کشاندن مذاکرات حمله خود را ترتیب داده است»، و مجله «نیواستیتسمن»<sup>۱</sup>

بریتانیا، اعلام کرد که مک آرتور «با بی عقلی تمام دست به این کار زده، و طوری عمل کرده است که اغلب ملل صلح دوست را به خشم آورده است.» هیئت نمایندگی چین در سازمان ملل، بسرعت چمدانهای خود را بستند و علاوه بر آنکه چیزی عاید آنها نشد، بلکه با تلخکامی بیشتری به کشور خود بازگشتند.

شکست مذاکرات، ترومن را ناراحت نکرد، ولی شکست حمله، این کار را کرد. مک آرتور از دو جناح کاملاً جدا از هم پیشروی کرد و منطقه حد فاصل را با دامنه وسیعی خالی گذاشته بود. اینکه چرا او با توجه به حمله قبلی چینی ها دست باین عمل زده بود، جزو یکی از مجهولات تحلیل گران نظامی است. چینی ها هزاران سرباز را بداخل همین میدان باز ریختند، و بسرعت سربازان مک آرتور را مجبور به گریز کردند. در عرض دو هفته، چینی ها اکثر قسمتهای کره شمالی را پاکسازی و واحدهای مک آرتور را در سه نقطه تمرکز منزوی کردند و موقعیت نظامی را کاملاً دگرگون ساختند. امریکائیها که متفقاً خود را گرفتار این مصیبت کرده بودند، بشدت بر سر چگونگی خلاصی از آن اختلاف نظر داشتند. مک آرتور اظهار داشت که وی در این شرایط «با یک جنگ کاملاً جدید» مواجه شده است، و تنها راه حل مسئله در حمله مستقیم به خود چین نهفته است. اما جنگ علیه چین ممکن بود به معنای جنگ با روسها باشد و این چیزی بود که ترومن آمادگی قبول آنرا نداشت. در عوض تصمیم دولت بر این شد که به سیاست قبل از «اینچون» مبنی بر استقرار وضعیت قبل از درگیری در کره، بازگردد، در ضمن اینکه تقویت نیروی ناتو در اروپا ادامه یابد. همه صحبتهایی که راجع به آزادسازی پایتخت پرده آهنین می شد از میان رفت. امریکا، هرگز دیگر با نیروی اسلحه به فکر آزادسازی یک کشور کمونیستی، نمی افتاد.

این ماجرا درسی به امریکا آموخت، اما همه آن مورد قبول واقع نشد، بلکه بطور وسیعی خنثی شد و بی نتیجه ماند. لیکن تنها درسی ام نوامبر بود که روشن شد این درس تا چه میزان بی نتیجه بوده است. در این تاریخ، ترومن در یک کنفرانس مطبوعاتی خواستار یک حرکت جهانی بر ضد کمونیسم شد. وی در جواب سئوالی که از او شده بود اظهار داشت که اگر سازمان ملل عمل نظامی را بر علیه چین تجویز کند، شاید به مک آرتور این قدرت را بدهد که بمب اتمی را هر طور که صلاح می داند مورد استفاده قرار دهد. ترومن تصادفاً اضافه کرد که استفاده از بمب اتمی، همیشه به طور فعالانه ای مدنظر بوده است،

زیرا بهر حال این بمب یکی از سلاحهای نظامی امریکا محسوب می شد.

«آتلی»<sup>۱</sup>، نخست وزیر بریتانیا، از همه در این مورد نگرانتر بود. او با نگرانی از اینکه ترومن حقیقتاً برای سومین بار در عرض پنج سال از بمب اتمی علیه یک کشور آسیایی استفاده خواهد کرد، به واشنگتن پرواز کرد. اتلی در یک رشته ملاقاتهایی که با آمریکائیان داشت آنها را زیر فشار قرار داد. در واشنگتن ونوکیو صبحتهای فراوانی راجع به خروج کامل از کره در جریان بود. اتلی فکرمی کرد که اگر چنین چیزی اتفاق بیفتد، تحقیر شکست، امریکا را به یک جنگ تمام عیار با چینی ها خواهد کشانید. به گمان وی مک آرتور دقیقاً منتظر وقوع چنین پیشامدی بود.

ترومن، آچسون، برادلی، و ژنرال مارشال، وزیر جدید دفاع، همگی اتلی را مطمئن ساختند که تا آنجا که ممکن است سعی خواهند کرد که در کره باقی بمانند، و قول دادند که تا زمانی که مک آرتور در آنجا باقی بماند از بمب اتمی استفاده نخواهند کرد.

با خروج اتلی از واشنگتن، ترومن و آچسون، روند سیاست خود را تسریع کردند. آنها طوری قضایا را خاتمه دادند که در پایان ژانویه ۱۹۵۱/۱۳۲۹ فقط طرفداران سرسخت مک کارتی ممکن بود بتوانند انتقاد کنند که چرا تهدید کمونیسم نادیده گرفته شده است. ترومن کشور را در موقعیت جنگ سرد قرار داد. او از کنگره امکانات ویژه ای را برای تسریع تحرک جنگی، و مطرح کردن مجدد طرح سربازگیری داوطلبانه دریافت کرد، وی بودجه دفاعی پنجاه میلیارد دلاری را پیرو رهنمودهای «خط مشی سیاسی ۶۸» عرضه کرد، دو لشکر دیگر به اروپا اعزام داشت (که مجموعاً بالغ بر ۶ لشکر می شدند)، تعداد گروههای نیروی هوایی را با دو برابر کردن به نود و پنج گروه رساند. وی همچنین پایگاههای جدیدی در مراکش، لیبی و عربستان سعودی فراهم کرد، تعداد نفرات نیروی زمینی را پنجاه درصد افزایش داد، و به ۳/۵ میلیون نفر رساند. وی به علاوه پیمان صلح ژاپن را به پیش برد، و کمکهای آمریکا را به فرانسه در ویتنام افزایش داد. گذشته از اینها، فرآیند الحاق ترکیه و یونان به ناتو، و بحثهای خود را با فرانکو آغاز کرد، که این بحثها، به کمک امریکا به اسپانیای فاشیست در قبال اعطای

1) Attlee



پایگاههای نظامی در این کشور، انجامید.

ترومن دستاوردهای عظیمی کسب کرده بود. در زمان وی ایالات متحده صاحب بمب هیدروژنی شد (مارس ۱۹۵۱)، وی همچنین آلمان را دوباره مسلح کرد. وی در سپتامبر ۱۹۵۱/ ۱۳۳۰ پیمان صلحی را با ژاپن به امضاء رسانید. برطبق این پیمان آمریکاییها می توانستند در ژاپن پایگاههای نظامی داشته باشند، اما روسها از همین حق مستثنی بودند. این پیمان همچنین تسلیح مجدد و صنعتی کردن ژاپن را میسر می ساخت، و با حذف با ادعای خسارت از جانب کشورهای بریتانیا، استرالیا، چین و دیگران، به ژاپن امکان شکوفایی اقتصادی می داد. ترومن پایگاههای امریکا را در اقصی نقاط جهان گسترش داد، و بدین وسیله روسها و چینی ها را احاطه کرد. او در نوامبر ۱۹۵۰ آموخته بود که نباید به فراسوی پرده های آهنین قدم گذارد، لیکن اطمینان داده بود که اگر کمونیستی در قسمت آزاد این خط سر خود را نشان دهد، کسی آنجا خواهد بود تا او را هدف قرار دهد، و این فرد معمولاً امریکائی خواهد بود.

در این جا یک ارزیابی باید انجام می شد. بهترین فردی که توانست این جمع بندی را ارائه دهد، «والتر میلیس»<sup>۱</sup>، از پیشتازان جنگ سرد، و حامی مناسبی برای فوروستال بود. «میلیس» چنین نوشت که دولت ترومن، «یک تأسیسات بسیار وسیع نظامی را که فراتر از هر آنچه ممکن بود در زمان صلح براندیشه ما خطور کند از خود برجای گذاشت... این تأسیسات موجب یک صنعت تسلیحاتی وسیع و ظاهراً دائمی شدند که اکنون تماماً به قرار دادهای دولت وابسته اند. وزارت دفاع، بدون هیچ شکی به بزرگترین شرکت مدیریت صنعتی جهان تبدیل شده بود؛ شرکتهای عظیم خصوصی، مثل جنرال موتورز، دو پونت<sup>۲</sup> و سازندگان بزرگ هواپیما، به صورت قدرتهای انحصاری درآمدند...» و دولت دست به تولید سلاحهای عظیم هیدروژنی، از خانواده بمب اتم، موشکهای هدایت شونده، بمب افکنهای ب-۵۲، تانکها و ناوهای عظیم جدید، و دیگر سلاحهای سنگین، زده بود. دولت خطر جنگ را افزایش داده و در همان حال آن را به مقیاس وسیعی خطرناکتر کرده بود.

1) Walter Millis

2) DuPont

یک مسئله دیگر میلپس را می‌آزرد. برطبق گفته وی، «علیرغم همه دستاوردهای دولت ترومن، نقطه عدم موفقیت وی آن بود که این افراد و سلاحها را به منظور رویارویی با مشکلات سیاسی و نظامی که در حال حاضر به نحوه تیره‌ای در مقابل ما قرار گرفته‌اند در یک چارچوب عملی که شایسته سیاست خارجی باشد متشکل نکرده بود. ما ناچار بودیم با تشویش و هراس بسیاری، با آنها روبرو شویم تا ببینیم که با اتخاذ طرق صحیح سیاست نظامی به کجا رهنمون خواهیم شد».

احتمالاً، میلپس، این نکته را اضافه کرده است که این هراس و تشویش به سیاست خارجی نیز گسترش پیدا کرده بود، زیرا هیچ راهی برای تفکیک دقیق عملیات نظامیان از فعالیتهای دیپلماتها وجود نداشت. ترومن، قدرت و سیاست مشخصی به امریکا بخشیده بود، اما به عقیده بسیاری از افراد با تمامی قدرتی که فراهم آورده و با تمامی توجیهاتی که برای این سیاست اتخاذ کرده بود، سیاست وی ماهیتاً بسیار ملایم و آرام بود. سیاست دربرگیری به علت آنکه بر پایه تکرار همیشگی تهدید کمونیسم، و تبلیغ رایج جهان منقسم به آزاد و دربند بنا شده بود، هرگز چندان راضی کننده نبود. میلیونها امریکایی، مایل بودند الزامات مسیحیت خود را بپذیرند، و آلهایی را که دربند هستند آزاد کنند. میلیونها نفر دیگر، میخواستند که تهدید کمونیستی را نه تنها احاطه بلکه آن را کاملاً متلاشی کنند. زمینه تفکر مزبور این بود که گفته می‌شد اگر کمونیسم اجازه حیات بیابد جنگ سرد برای همیشه و با هزینه روبرو به تازید، ادامه پیدا خواهد کرد. در این رابطه، عده‌ای نیز عقیده داشتند که حالت نظامی را مثل همیشه تنها با عنوان کردن موقتی بودن آن می‌توان توجیه کرد.

این انتقادی که به سیاست خارجی ترومن - آچسون می‌شد و حول شخصیت انعطاف ناپذیر مک‌آرتور دور می‌زد، انتقاد اتلی را فراروی سیاست مذکور قرار داد. اتلی به رئیس جمهور هشدار داده بود که امریکائیان در هیچ حالتی نمی‌توانند این کار را به تنهایی انجام دهند. او به بیان این مسئله پرداخته بود که آنها یا ناچاراند درگیر یک جنگ تمام عیار در آسیا شوند، و یا پای میز مذاکره بنشینند، و او آنها را به مذاکره ترغیب می‌کرد. مک‌آرتور مایل بود دست به یک جنگ تمام عیار بزند. لیبرالها و واقع‌بینان امریکایی، مک‌آرتور و طرفدارانش را به خاطر ساده نگریشان مورد استهزاء

قرار می‌دادند، لیکن خواسته مک آرتور، یا عملیات خنثی سازی او، دقیقاً با سیاست دربرگیری هماهنگ بود. این خواسته و برنامه خنثی سازی، براساس دید ترومن و آپسون از صحنه جهانی قرار داشت.

جنگ سرد به معنی تقبل برتری نظامی همیشگی به منظور حمایت از نقطه نظر انعطاف ناپذیر تهاجمی علیه چین و روسیه، و خودداری از هرگونه اقدامی برای از بین بردن کشورهای کمونیستی است. بنابر این اگر امریکا جنگ سرد را سیاست دائمی خود می‌ساخت، این کار عملاً به معنای پذیرفتن تیرگی دائمی روابط، خطر دائمی، و تأخیر دائمی در رابطه با تضمین‌های اقتصادی و اجتماعی «نیو دیل»، بود.

تفاوت دیدگاه، بزودی به صورت یکی از وقایع حساس تاریخ امریکا بروز کرد. در ژانویه و فوریه ۱۹۵۱/۱۳۳۰ مک آرتور تهاجم خود را از سرگرفت، و چینی‌ها و کره شمالی‌ها را به عقب راند. وی با فرارسیدن ماه مارس، دوباره در مدار سی و هشت درجه استقرار یافت. دولت، که شدیداً از کار وی ناراحت شده بود، آماده مذاکره بود. مک آرتور با سنگ اندازی بر سر راه این اقدامات، در صدد برقراری یک آتش بس پس از گذار از مدار، و قبول تسلیم بی قید و شرط چینی‌ها بود. ترومن سخت متلاطم بود. او تصمیم گرفت که ژنرال را در اولین فرصت از کار برکنار کند.

این مسئله دیری نپائید. جوزف مارتین<sup>۱</sup> نمایندهٔ جمهور یخواه، در روز پنجم آوریل نامه‌ای را از مک آرتور برای مجلس قرائت کرد، که طی آن نمایندگان را برای تدوین یک سیاست خارجی جدید فرا می‌خواند. ژنرال می‌خواست که کره را متحد ساخته، دست چپانگ را برای یک حمله «به سرزمین اصلی» بازگذارد، و با کمونیسم بیش از آنکه در اروپا مبارزه کند، در آسیا بستیزد. او اظهار داشته بود: «آسیا، جایی است که توطئه گران کمونیست انتخاب کرده‌اند تا نقش‌شان را برای تسخیر کره زمین ایفا کنند. ما اینجا نبرد اروپا را با سلاح انجام می‌دهیم، در حالی که در آنجا دیپلمات‌ها هنوز با کلمات مبارزه می‌کنند».

در این حال علاوه بر این مسئله که یک نظامی بر سر تعیین سیاست خارجی در حال مبارزه با نهاد عالی ریاست جمهوری بود، از طرف دیگر نیز بحثها حول مقابلهٔ دو

1) Joseph W. Martin

سیاست «آسیا-اول» و «اروپا-اول» دور می زد.<sup>۱</sup> اما این دومی مسئله مشکلی نبود، زیرا انتخاب میدان نبرد، تنها مسئله انتخاب روش بود و نه انتخاب سیاست. مبارزه مک آرتور بیشتر در مقابله با سیاست دربرگیری بود، و نه سیاست اروپا اول. وی قبل از هر چیز، رأی اکثریت مردم را بدنبال خود داشت. مک آرتور پس از برکناریش از سوی ترومن، به ایالات متحده بازگشت تا استقبالی را شاهد باشد که قیصر را به رشک وامی داشت. آراء عمومی نشان می داد که از هر چهار امر یکایی، سه نفر با روش ترومن در هدایت جنگ مخالف است.

به نظر می آمد که مردم امریکا از سیاست دربرگیری، و ترومن از پیروزی چشم پوشیده اند. بدین ترتیب تنها شق باقی مانده عبارت از پیشنهاد صلح اتلی بود. بهر حال، حتی اتلی هم صلح را تنها برای مورد آسیا می خواست، و همان طور که ترومن همان موقع و بعدها به او متذکر شد، کنگره طرح دخالت در اروپا، و انزوا در آسیا را نمی پذیرفت. بدین ترتیب، ترومن با وضعیت مشکلی روبرو شده بود، زیرا بیشتر اعتبار تخصیصی کنگره را، خصوصاً هنگامی که غالب آمریکائیا تصور می کردند که این پول صرف درگیری کره شده است، به ناتواختصاص داده بود. اگر جنگ کره ناگهان به پایان می رسید، «خط مشی سیاسی ۶۸» همه برنامه های دیگر نیز متوقف می شدند. بنابر این ضروری بود تا تکمیل تسلیح مجدد، جنگ در بعد محدودتری ادامه یابد. رد پیشنهاد شوروی از سوی امریکا در بیست و سوم ژوئن، نشانگر این مفهوم بود. این پیشنهاد متضمن متارکه واقعی و ساده جنگ در میدان نبرد بود. روسها، شرایط سه گانه ای را که چین و کره شمالی بشدت بر آن تأکید داشتند مطرح نکردند. این سه پیشنهاد عبارت بودند از: خروج سربازان امریکایی از کره؛ بازگرداندن فرمز به چین؛ و حق رأی برای دولت پکن در سازمان ملل. با جرأت می توان گفت که روسیه قادر بود در هر دو مورد چین و کره شمالی شکست را بر امریکا تحمیل کند. یقیناً استالین چنین فکر می کرد، و مسلماً این مطلب با اعتقاد امریکائیا در مورد ماهیت یکپارچه کمونیسم سازگار بود. لیکن این مسئله هیچگاه روشن نشد، زیرا همان طور که

---

(۱) منظور همان دو دیدگاه متفاوتی است، که اولی، اولویت آسیا، و دومی اولویت اروپا را در جهتگیری سیاست خارجی تشویق میکردند. (م)

روزنامه نگار «ای، اف. استون»<sup>۱</sup> نوشت، رهبران امریکا امکان گفتگوهای صلح را «به مثابه توطئه مهیبی بر علیه تسلیح مجدد» تلقی می کردند. رهبر جمهور یخواه، «توماس دوی» گفت: «هر بار که شورویها اقدام صلح آمیزی انجام دهند، وحشت مرا فرا می گیرد... هر بار که استالین بزند، تر لب داشته باشد، باید هوشیار بود». در طول یک هفته، وزیر دفاع، رئیس ستاد مشترک، فرمانده عساکر نیروی دریایی، مسئول بسیج برای دفاع، اورل هریمن و ژنرال آیزنهاور، همگی هشدار دادند که در رابطه با اقدامات بسیج هیچ گونه مسامحه ای نباید صورت گیرد. در چهارم ژوئیه، ترومن گفت که حتی اگر جنگ کره الزاماً پایان یابد، «ما با یک تیرگی روابط جهانی درازمدت، و یک خطر بین المللی عظیم مواجه خواهیم بود». مک آرتور نیز با وی هم آوا شد.

ممکن نبود فشاری را که از جانب سازمان ملل و متحدین ناتو برای انجام مذاکره اعمال می شد کاملاً نادیده گرفت. بهر حال در دهم ژوئیه ۱۹۵۱/۱۳۳۰ گفتگوهای صلح — بدون برقرای آتش بس — آغاز شد. این گفتگوها در روز دوازدهم ژوئیه ازهم پاشید. خطوط مقدم در حول مدارسی و هشت درجه به استحکام خود پرداختند، و این در حالی بود که تلفات امریکائیان در هر هفته به میزان «قابل قبولی» می رسید. نبرد، و تسلیح مجدد، ادامه یافت.

ترومن پیروز شده بود. گواهان دولت در دادرسی مک آرتور در سنا (که برای بررسی سیاست خارجی و برکناری مک آرتور تشکیل شده بود) به طریقه متقاعد کننده ای مطرح کردند که از یک طرف امریکا قادر به نابودی روسیه ویا چین نیست، و از طرفی هم نمی تواند به آنها اجازه رشد و گسترش دهد. افکار عمومی به جانب ترومن برگشت. امریکا گرفتار سیاست در به گیری و جنگ سرد دائمی باقی ماند. شق پیشنهادی مک آرتور برای پیروزی، همانند صلح آسیائی اتلی مقبول واقع نشد. امریکا برای یک کشمکش طولانی مهیا می شد.

جنگ سرد، با مشی ترومن سازگار نبود. در جنگ سرد درگیریهایی ممکن است بین کشورهای اقماری طرفین صورت گیرد، لیکن میان قدرتهای بزرگ چنین

---

1) I. F. Stone

برخوردهایی به وجود نمی آید. امریکا مواضع قدرت خود را در اطراف امپراطوری کمونیست گسترش میداد. مجتمع های صنایع نظامی در ایالات متحده بصورت یک نیروی عظیم اجتماعی و اقتصادی ظاهر می شدند. ایالات متحده هیچ موافتنامه و سازشی را با روسها و چینی ها عملی نساخت، و با متحدین خود در رابطه با تصمیمات عمده مشورت نکرد. امریکا پر امکان ترین نیروی نظامی ایرا که به تصور جهان می آید بنا کرد، و در صورت لزوم از پایگاههای «آزادی» به تنهایی دفاع میکرد.

ترومن در حالی رهبری آمریکا را به دست گرفت، که این ملت مشتاق بازگشت به روابط سنتی لشگری - کشوری، و سیاست خارجی تاریخی امریکا مبتنی بر عدم دخالت در امور دیگران بود. اما هنگامی که وی کاخ سفید را ترک کرد، حضور امریکا در کلیه قاره های جهان و یک صنعت تسلیحاتی بسیار وسیع را از خود به ارث گذاشت. با اینهمه هنوز هم با همه وحشتی که در دل مردم آمریکا ایجاد کرده بود، تنها انتقادی که ممکن بود در افکار عمومی مطرح شود، این بود که ترومن به اندازه کافی در مقابل کمونیستها ایستادگی نکرد. از این رو ترومن علیرغم همه مشکلاتش، پیروز شده بود.

## «آیزنهاور، دالس، ویک درگیری آشتی ناپذیر»

هم اکنون روشن شده است که ما با دشمنی سرسخت روبرو هستیم، که هدف آشکارش تسلط بر جهان با هر وسیله ممکن و بهر قیمتی است. در این بازی، هیچ قانونی حکمفرما نیست. منابعی که تاکنون برای هدایت بشر مورد قبول بوده اند، در حال حاضر غیرقابل اجراست، ما موظفیم سرویسهای جاسوسی و ضد جاسوسی مؤثر را توسعه داده، و باید پیاموزیم که دشمنان خود را با شیوه های هوشیارانه تر، پیچیده تر، و مؤثرتر از آن شیوه هایی که آنان بر علیه ما به کار می برند، براندازیم، به آنها هجوم برده و نابودشان کنیم.

کمیته دولیتل<sup>۱</sup>، که در سال ۱۹۵۵ از طرف پرزیدنت آیزنهاور مسئول تحقیق و گزارش عملیات «سیا» شد.

ژنرال آیزنهاور، در خلال مبارزات انتخاباتی خود در سال ۱۹۵۲/۱۳۳۱، اعلام کرد: «تا زمانی که ملل در بند جهان، آزادی کامل برای انتخاب راه خود را به دست نیاورده اند، ما هرگز نمی توانیم آسوده باشیم، و تنها آن وقت است که می توان گفت که طرق ممکن برای زندگی صلح آمیز و آرام، و دائمی در کنار کمونیسم در جهان وجود دارد. بیانات آیزنهاور هم مانند بسیاری از بیانات ایراد شده در مبارزات انتخاباتی، نظر هر دو طیف سیاسی را جلب می کرد. وی برای تندروها سیاست

---

1) Doolittle Committee

«آزادی» را عنوان کرد، در حالی که خیال محتاطین و میانه‌روها را راحت کرده بود که روزی بتوانند به طور مسالمت‌آمیز در کنار کمونیستها زندگی کنند. اما چون امریکائیا اعتقاد داشتند که هیچکس آزادانه کمونیسم را انتخاب نخواهد کرد، بیانات آیزنهاور تناقض عظیمی را به همراه خود داشت.

بنابر این، تأکید اصلی بر «آزادی» بود. جان فوستر دالس<sup>۱</sup>، متخصص جمهور یخواه در سیاست خارجی، نویسندهٔ پیمان صلح ژاپن و کسی که در آتیه نزدیکی وزیر امور خارجه می‌شد، صریح‌تر از آیزنهاور صحبت می‌کرد. او ادعا می‌کرد که سیاست در برگیری، یک سیاست در جازدن<sup>۲</sup> است که «حداکثر، ممکن است ما را آنقدر در یک موقعیت نگهدارد که کاملاً خسته و وامانده شویم.» وی می‌گفت که این سیاست هزینه زیادی را به خود اختصاص داده و «در جهت به دست آوردن پیروزی قطعی طرح ریزی نشده است.» یک جناح از جمهور یخواهان، سیاست در برگیری را «منفی، بیهوده و غیر اخلاقی»، توصیف می‌کردند. این جناح دلیل می‌آورد که سیاست مزبور «انسانهای بیشماری را به دست ترور یسم مستبد و خدانشناس، رها کرده است». این نقطه نظر اشاره باین داشت که در صورتی که جمهور یخواهان صاحب قدرت شوند، موج بدبینی و الحاد به عقب رانده خواهد شد. این عقب راندن نه تنها در اروپای شرقی، بلکه در آسیا نیز اتفاق می‌افتاد. جناح مذکور، سیاست «تأخر آسیا» بی دموکراتها را محکوم کرده و می‌گفت: «ما هیچ تمایلی به قربانی کردن شرق برای به دست آوردن فرصت در غرب، نداریم.»

پیروزی آیزنهاور در سال ۱۹۵۲ / ۱۳۳۱، ترکیبی از چندین عامل بود، که مهمترین آنها محبوبیت فوق‌العادهٔ ژنرال بود. فساد در دولت ترومن، و اتهامات مک کارتی مبنی بر رسوخ عوامل کمونیسم در دولت ترومن نیز عامل کمک کننده‌ای بودند. (یکی از جناحهای مذکور چنین ادعا می‌کرد که «هیچ کمونیستی در حزب جمهور یخواه وجود ندارد.») عامل دیگر ضمانت آیزنهاور مبنی بر عزیمت به کره و تمام کردن جنگ کره، نه از طریق پیروزی نظامی بلکه از طریق مذاکره بود. اما یکی از پیشنهادات

---

1) John Foster Dulles

2) Tread Mill Policy



تیم آیزنهاور- دالس، رد سیاست، برگیری از جانب آنها بود. تضمین جمهور یخواهان دایر بر اقدام در مورد بردگی کمونیستی، که هیچگاه مفهوم آن به طور روشن و دقیق مشخص نشد، عاملی بود که میلیون‌ها رأی دهنده دموکرات، بخصوص نژادهای اروپای شرقی را بسوی جمهور یخواهان جذب کرد.

آیزنهاور همان جا که مک کارتی کاشته بود، درو کرد. جمهور یخواهان، بجای رد جهانگیری و بازگشت به دوران انزواگرایی پیشنهاد می کردند که باید ورای دربرگیری گام برداشت. آنها از ترومن تمایل بیشتری به جهان گیری داشتند.

ضمانت جمهور یخواهان مبنی بر آزاد سازی مردم در بند، همانند برنامه آزادسازی برده‌های سیاه در قرن نوزدهم، منطقاً به طور دقیق به یک نتیجه منجر می شد. چون برده‌داران شخصاً به مظلومین اجازه آزادی نمی دادند، و بدین سبب که برده‌ها چنان تحت کنترل بودند که نمی توانستند تغییر و تحولی را ایجاد کنند، بنابراین آنها که مایل بودند برده‌ها را آزاد ببینند، ناچار بودند که برای آزاد کردن آنها بستیزند. اما، جنگ در نیمه دوم قرن بیستم، با جنگ در یکصد سال قبل از آن، تفاوت فراوانی داشت. آزادی برده‌ها، به نابودی قسمت عمده جهان منجر می شد، و بیشتر برده‌ها، خود در این فرایند از میان می رفتند.

یک مورد اضطراری دیگر نیز وجود داشت. جمهور یخواهان جداً طرفدار دیدگاه‌های مالی محافظه کارانه‌ای بودند، که بر اهمیت توازن بودجه، و پائین آوردن مالیات‌ها تاکید داشت. همه مهره‌های اصلی کابینه آیزنهاور- غیر از دالس- تجاری بودند که داشتن بودجه نامتوازن فدرال را امری خلاف عرف می دانستند. اما هزینه‌های دولت تنها در صورتی ممکن بود کاهش یابد که بودجه وزارت دفاع را به میزان قابل توجهی کاهش دهند، و این همان کاری بود که جمهور یخواهان در پی انجام آن بودند.

بنابراین آیزنهاور و دالس عملاً سیاست دربرگیری را ادامه دادند. در واقع هیچ تفاوت اساسی بین سیاست خارجی آنها و سیاست خارجی ترومن و آچسون وجود نداشت. آیزنهاور و دالس در طی سخنرانیهای مبارزات انتخاباتیشان مرتباً آنها را مورد خطاب قرار میدادند، اما در خلال بیاناتشان برای احتراز از ایجاد ناراحتی، کم کاری آنها را به انتقاد نمی کشیدند. آیزنهاور گفته بود، «ما هرگز نمی توانیم آسوده باشم»،

لیکن جز به هنگام ایراد سخنرانیهایشان که دقیقاً با ذهنیات و خواسته‌های میلیون‌ها امریکایی هماهنگ شده بود، در واقع دیگر کاملاً آسوده‌خاطر بودند.

دالس، بهتر از هر فرد دیگر، دیدگاه امریکائیان نسبت به کمونیسم را تشریح کرد. وی یک مسیحی معتقد، یک وکیل حقوقی کاملاً موفق، کمی از خود راضی، و به اخلاق خوب خود و ملتش کاملاً مطمئن بود، و عقاید استوارش مبتنی بر نظرات عمومی امریکائیان بود. این عقاید، با عقاید ترومن، آچسون، مردم سطح بالای شهر آیوا، و یا روحیه تبلیغاتچی‌ها و شرکت‌های کارگشائی شهر نیویورک، کاملاً تفاوت داشت.

دالس می‌گفت «همه جهان‌نیان میخواهند که مثل امریکائیها باشند؛ مردم در هر کجا به رهبری امریکا چشم دوخته‌اند؛ کمونیسم که یک دشمن شرور مطلق است، با توطئه بر مردم بیدفاع تحمیل شده است، خواه مانند اروپای شرقی از خارج آمده، یا مانند آسیا از داخل جوشیده باشد، به هر حال از طریق توطئه بر مردم بیدفاع تحمیل شده است؛ صلح دائمی با کمونیستها اصولاً امکان‌پذیر نیست، زیرا این یک درگیری آشتی‌ناپذیر است.»

سخنان دالس هم مانند بیانات آیزنهاور کمک کرد تا این حقیقت که آنها در رابطه با ضمانت آزادسازی «برده‌ها» هیچ کار مثبتی انجام نداده‌اند، پوشیده بماند. اما شاید عامل مؤثر در محبوبیت آنها، این بود که آنها مایل نبودند جان امریکائیها را به خطر اندازند. آنها در این مورد هم بیانگر عمیقترین احساسات و عواطف هم‌میهنان خود بودند. جمهور یخواهان در مواقع لزوم قدرت‌نمایی کرده، و همیشه فضا را با متهم کردن کمونیستها، پر می‌کردند. اما آنها جنگ کره را فرو نشانده‌اند، مالیات شرکت‌ها را کاسته، و حجم نیروهای مسلح را کاهش دادند. اما علیرغم مواجهه با فشارها و وسوسه‌های بسیار، خود را درگیر هیچ جنگی نکردند. آنها مشتاق بودند که دیگران را با لوزام کافی — در سطح محدود — تجهیز کنند تا بتوانند با دشمنان بجنگند، اما خودشان سربازان امریکایی را درگیر نمی‌کردند. آنها هم مانند ترومن همه توان خود را برای دربرگیری کمونیسم بکار گرفتند. اما برخلاف ترومن، از سربازان امریکایی برای این منظور استفاده نکردند. آنها تمایلی به برقراری صلح نداشتند، اما علاقه‌ای هم به جنگ از خود نشان نمی‌دادند. سخنانشان بسیار راضی‌کننده بود اما در عمل حتی یک «برده»

را نتوانستند آزاد کنند. هیچ کسی حق نداشت به جمهور یخواهان اعتراض کند که مردم را گمراه کرده‌اند، زیرا آنها این سیاست را به وضوح در انتخابات مطرح کرده بودند. آنها مسائل خود را در حین انتخابات، به طور موازنه شده‌ای بیان می‌کردند. بدین طریق که سخنان مبارزه طلبانه‌ای از قبیل «آزادی» را همراه با صحبت در مورد ضمانت‌های مشخص در جهت پایان دادن به جنگ کره — بدون آزادی کره شمالی و یا حتی چین — داشتن یک بودجه بدون کسری، با یکدیگر تلفیق و موازنه کرده بودند.

ژنرال مارشال در پست وزارت امور خارجه، شکایت می‌کرد که برای حمایت از سیاست خارجی خود هیچ بازوی اجرایی در اختیار ندارد. ترومن حرف وی را قبول کرد و تمام تلاش خود را برای افزایش نیروهای مسلح به کار برد. دالس، چنین شکایاتی را مطرح نکرد، بلکه با همه امکانات تحت دسترسی خود که مطمئناً از امکانات تحت دسترسی مارشال در ۱۹۴۸/۱۳۲۷ بیشتر بود، کار خود را انجام داد. علت این امر آن بود که او در تعهد جمهور یخواهان در امر حفظ سلامت مالی سهیم بود.

در «دیدگاه جدید»، وسعت تعهد به بهترین وجهی مشاهده می‌شد. «دیدگاه جدید»، اصطلاحی بود که آیزنهاور برای سیاست نظامی خود انتخاب کرده بود. این سیاست ترکیبی بود از ملاحظات کشوری، لشگری و خارجی. «دیدگاه جدید»، استنتاج «خط مشی سیاسی ۶۸» رامبنی بر اینکه ایالات متحده می‌تواند تا میزان بیست درصد از تولید ناخالص ملی خود را صرف تسلیحات کند، باطل می‌دانست؛ کسری بودجه مالی را قبول نداشت؛ و طرفدار یک سیاست دربرگیری بود. این سیاست در زمان کاهش تشنجات که جنگ کره پایان یافته، و استالین نیز در گذشته بود، و به نظر می‌آمد که جهان در خطر کمتری است، کار آمد بود. «دیدگاه جدید» به میزان زیادی بر روی موفقیت برنامه «خط مشی سیاسی ۶۸» بنا شد، زیرا آمریکا طی دو سال اتخاذ این سیاست، از لحاظ نسبی دارای قدرت نظامی برتر در جنگ سرد بود. همان طور که «ساموئل هانتینگتون»<sup>۱</sup> خاطر نشان ساخته است، «نکته اساسی نظامی در سیاست «دیدگاه جدید» عبارت از برتری عظیم امریکا از لحاظ سلاح‌های هسته‌ای و وسائل حمل آنها بود.»

---

1) Samuel Huntington

بین سالهای ۱۹۵۳/۱۳۳۲، و ۱۹۵۵/۱۳۳۴، ایالات متحده قادر بود که در صورت لزوم بامقابله جدی، اتحاد شوروی را به نحو موثری متلاشی کند. عدم مبادرت آمریکا به چنین عملی، نشاندهنده عدم تمایل دولت آیزنهاور به آن بود.

«دیدگاه جدید»، در خلال دوره کاهش تشنجات و برتری نظامی امریکا، به عنوان سیاست ثابت آمریکا درآمد، اما این سیاست برای تداوم خود، به هیچیک از عوامل فوق بستگی نداشت. در طی هشت سالی که دولت آیزنهاور بر سر کار بود، هراسهای جنگی بسیاری را پشت سر گذاشته و شاهد پیشرفت بمب افکنهای دور پرواز، موشکهای قاره پیما، و سلاحهای هسته ای شوروی بود. اما آیزنهاور در طی این مدت سیاست «دیدگاه جدید» را همچنان حفظ کرد. هزینه وزارت دفاع وی، بین ۳۵ تا ۴۰ میلیارد دلار ثابت ماند.

در سال ۱۹۵۶/۱۳۳۵ که شوروی تقریباً به پای سرویسهای تسلیحاتی امریکا رسیده بود، دولت آیزنهاور، «دیدگاه جدید» را تحت رسیدگی دقیق و موشکافانه قرار داد. در یا سالار «آرتور دبلیورادفورد»<sup>۱</sup>، رئیس ستاد مشترک، پیشنهاد کرد که سطح مخارج نظامی ثابت باقی بماند، لکن برتری کامل سلاحهای اتمی از طریق کاهش های عمده در نیروهای منظم تأمین شود. وی مایل بود که برنامه خود را با کاهش افراد ارتش به تقریباً نیم میلیون نفر، آغاز کند. دموکراتها در کنگره شدیداً پافشاری می کردند که در ضمن افزایش تقریباً یک میلیارد دلار به اعتبارات نیروی هوایی، نیروهای منظم هم در سطح موجود باقی بمانند. آیزنهاور راه سومی را برگزید. او هم مانند رادفورد مایل بود که سطح هزینه های نظامی ثابت باقی بماند؛ و به علاوه مانند دموکراتهای سنا، مخالف کاهش نیروهای منظم بود. او با هر دو طرف بر روی این سوال اساسی که «آیا امریکا باید برتری خود را حفظ کند؟» مخالف بود. از نظر او یک تفوق نسبی کافی بود. او هم مخالف کاهش افراد نیروی زمینی، و هم مخالف افزایش در نیروی هوایی بود. امریکا در واقع برتری خود را به این دلیل که شوروی تسلیحات خود را با آن سرعتی که انتظار می رفت توسعه نداده بود، حفظ کرده بود.

کلید «دیدگاه جدید»، توان امریکا در ساخت و پرتاب سلاحهای هسته ای بود.

---

1) Arthur W. Radford

اگر بخواهیم بی پرده سخن بگوئیم، سیاست آیزنهاور بر پایه توانایی امریکا در نابود سازی اتحاد شوروی قرار داشت. جهش تکنولوژی نظامی شوروی آنها را قادر به مقابله به مثل می کرد، اما طوری نبود که به آنها توان دفاعی دهد. آیزنهاور به همین دلیل اصلی بود که اصل «کفایت» را پذیرفت. زیرا الزامی نداشت که ایالات متحده برای نابودسازی اتحاد شوروی، از برتری نظامی برخوردار باشد.

بهر حال از نظر دور داشتن این برتری کار ساده ای نبود، و قبول آن برای بسیاری از امریکائیه‌ها، بخصوص نظامیان، سخت و گران می نمود. آیزنهاور بزرگترین مشکلات خود را در رابطه با نیروی زمینی احساس می کرد، زیرا نیروی زمینی از خودداری او برای افزایش بودجه وزارت دفاع ناراضی بود. سه تن از رؤسای ستاد مشترک ارتش، معترضان استعفا دادند، و یکی از آنان، یعنی «ماکسول تیلور»<sup>۱</sup> بعداً به عنوان مشاور امور نظامی خلف آیزنهاور انتخاب شد. نیروی زمینی خواهان انعطاف کافی به منظور مقابله با تهدید کمونیستی در هر سطحی بود. ستاد مشترک مطرح می کرد که «دیدگاه جدید» آیزنهاور، امریکارامحدوده این می کرد که در هر موردی یا به مقابله کامل برخیزد و یا اصولاً ساکت بماند. ستاد می خواست در هر کجا و در هر زمان که درگیری آغاز شود، توان ورود و مقابله با آن را داشته باشد. برای انجام چنین کاری، آنها به یک ارتش عظیم آماده، لشگرهای ویژه، گروههای نخبه و برگزیده، مجموعه وسیعی از سلاح، و یک توان عظیم انتقال دهنده نیاز داشتند.

آیزنهاور تاکید داشت که هزینه دخالت سریع در هر مکان غیر قابل تحمل است. رئیس جمهور در ماه اوت ۱۹۵۶/۱۳۳۵ طی نامه ای برای یکی از دوستانش، نوشت: «فراموش نکنیم که وجود نیروهای مسلح صرفاً به منظور دفاع از یک سرزمین، ملک، و یا حیات انسانها نیست، بلکه به خاطر دفاع از «یک روش زندگی بخصوص» است.» وی می خواست ستاد را در مورد لزوم «حفظ توازن بین حداقل ادوات پر هزینه جنگی و سلامت اقتصاد امریکا...» قانع کند. وی به همین دلیل در شانزدهم آوریل ۱۹۵۳/۱۳۳۲ به «جامعه سردبیران روزنامه های امریکا»<sup>۲</sup> گفت: «هر سلاحی که

---

1) Maxwell Taylor

2) American Society of Newspaper Editors

ساخته می شود، هر ناو جنگی که به آب انداخته می شود، و هر موشکی که پرتاب می شود نهایتاً مشخص کننده سرقت از گرسنگان، و برهنگانی است که در بی غذایی و سرما به سر می برند». او خاطر نشان کرد که هزینه یک ناو جنگی برای نیروی دریایی، مساوی با هزینه ساختن تقریباً دو هزار واحد مسکونی مدرن است.

ستاد مشترک همچنان بر محدودیتهای آشکار «دیدگاه جدید» و «انتقام همه جانبه» انگشت می گذاشت. آیزنهاور و دالس تلاش کردند تا مانند جنگ جهانی دوم که درگیر جنگهای زمینی بودند با عقد قراردادهایی با متحدینشان از فشار کسری بودجه بکاهند. آیزنهاور با تذکر این نکته که در «حال حاضر تأمین هر سرباز امریکایی سالیانه ۳۵۱۵ دلار هزینه دارد در حالی که برای یک سرباز پاکستانی این هزینه معادل ۴۸۵ دلار، و برای یک سرباز یونانی معادل ۴۲۴ دلار است»، به ارائه یک دلیل پرداخت، این دلیل از لحاظ اقتصادی خوب، ولی از لحاظ سیاسی بسیار ضعیف بود، بخصوص آنکه پاکستانیها و یونانیها هیچ تمایلی به شرکت در جنگهای امریکا نداشتند.

«دیدگاه جدید» بدین معنی بود که آیزنهاور، طرفداری قبلی خویش از آموزش نظامی عمومی و پافشاری بر اینکه جنگ بعدی، چیزی شبیه جنگ جهانی دوم است، را از برنامه حذف کرده بود. مسئله اساسیتر، این بود که او ایده درگیری بیشتر امریکا در جنگ کره را از برنامه حذف کرده بود. سیاست آیزنهاور هم بر اهمیت سلاحهای هسته ای تاکتیکی، و هم بر نقش نیروی هوایی استراتژیک به عنوان عامل سد تجاوز تاکید می کرد. او از تکنولوژی برای برقراری اعتدال بین اهداف سیاسی استفاده می کرد. بمب افکنهای غول پیکر حامل سلاحهای هسته ای وسایلی بودند که وی بدان وسیله بین هزینه های کمتر نظامی و سیاست خارجی دربرگیری تطابقی ایجاد کرد.

تو «دیدگاه جدید»، شکل سیاست خارجی را تعیین کرد. چون بمب هسته ای تنها سلاح دالس بود، او ناچار بود که یکی از آنها را در هر مکانی که بخواهد منفجر کند، تا از این طریق استفاده از زور را مورد تهدید قرار دهد. ایالات متحده، برای اینکه تهدید را باور کردنی جلوه گر کند، سلاحهای اتمی کوچکتری که در میدان نبرد قابلیت کار برد تاکتیکی داشتند را توسعه داد. دالس سپس سعی کرد جهانیان را متقاعد کند که ایالات متحده در به کار بردن آنها تردیدی به خود راه نخواهد داد. کوچکی

بیش از حد نیروهای ناتو، انسان را در مورد خطر تهدید هر چه بیشتر متقاعد می کرد، زیرا در صورت حمله ارتش سرخ هیچ راه دیگری غیر از به کار بردن این سلاحها در اروپا وجود نداشت. دالس و آیزنهاور، هر دو این مسئله را تذکر داده و روشن کردند. دالس اظهار داشت اگر ایالات متحده در یک رویارویی جدی و عظیم درگیر شود، این سلاحها به کار خواهد آمد، زیرا آنها هر چه بیشتر قراردادی شده، و جای باصطلاح سلاحهای قرار دادی و منظم را میگیرند. «آیزنهاور اظهار داشت، «اگر این وسایل صرفاً در رابطه با اهداف نظامی بکار گرفته می شوند... دلیلی نمی بینم که آنها را درست مثل مورد استفاده از یک گلوله و یا هر چیز دیگری به کار نبرید».

دالس، این سیاست را، «سیاست انتقام همه جانبه» خواند. وی طی یک سخنرانی در ژانویه ۱۹۵۴/ ۱۳۳۲ به لنین و استالین اشاره کرد، تا نشان دهد که شوروی نقشه توسعه یابی در جهان آزاد را دارد، تا سپس جهان آزاد را با یک حرکت کوچک نابود سازد. وی تأکید می کرد که ایالات متحده باید با فراهم آوردن یک ذخیره عظیم استراتژیک در ایالات متحده با این استراتژی مقابله کند.

دولت آیزنهاور تصمیمی اتخاذ کرده بود که بنابه قول وی «برای اجرای یک واکنش سریع، قبل از هر چیز بر ظرفیت عظیم و وسائل و مکانهای مورد نظر خود ما، متکی بود.»

دالس، از سیاست انتقام همه جانبه، به عنوان اساسی ترین حربه سیاست دربرگیری استفاده کرد. او شیوه خود را «هنر پامردی تا آستانه جنگ»<sup>۱</sup> خواند، که در مقاله ای در مجله «لایف»<sup>۲</sup> به تشریح آن پرداخت. وی گفت «شما ناچارید که فرصتها را برای صلح مغتنم شمارید، به همین ترتیب هم باید در جنگ از موقعیتها استفاده کنید. بعضیها می گویند که ما تا آستانه جنگ رفتیم البته ما تا آستانه جنگ کشانیده شدیم. توانایی رفتن تا آستانه جنگ، ولی درگیر نشدن هنریست الزامی... اگر شما تلاش کنید که از آن بگریزید، و اگر از رفتن تا آستانه آن وحشت داشته باشید، بازنده اید. ولی ما تا آستانه آن رفتیم و با آن مواجه شدیم. ما قویاً اقدام کردیم».

دالس تلویحاً محدودیتهای «پامردی تا آستانه جنگ» را تشخیص می داد. او

---

1) Brinksmanship

2) Life

هرگز تلاش نکرد که از آن در جهت آزادسازی استفاده کند، و تنها پس از آنکه شوروی قدرت تهدید ایالات متحده به نابودی را به دست آورد، به طور بسیار محتاطانه‌ای از آن استفاده کرد. این شیوه یک استراتژی برای درگیری طولانی و ممتد نبود، بلکه تاکتیکی در جهت حمایت از دربرگیری، با بهای مناسب و قابل قبول، و محدوده زمانی مشخص و تحت یک رشته شرایط مشخص نظامی بود.

دالس، در مقاله مجله «لایف»، سه مورد سیاست پایمردی تا آستانه جنگ را ذکر کرد، که همگی در آسیا به وقوع پیوسته بودند. اولین مورد در رابطه با کره بود. زمانیکه آیزنهاور در ژانویه ۱۹۵۳/۱۳۳۱ در مسند ریاست جمهوری قرار گرفت، گفتگوهای ترک مخاصمه بر حول استرداد زندانیان جنگی متمرکز بود. چینی‌ها می‌خواستند همه زندانیان شان که توسط فرماندهی سازمان ملل نگهداری می‌شود بازگردانیده شوند، در حالی که امریکائیان بر استرداد داوطلبانه تاکید داشتند، و این بدان معنی بود که هزاران سرباز چینی و کره شمالی، در کره جنوبی باقی می‌ماندند، زیرا مایل نبودند به کمونیسم بازگردند. ترومن و آپسون، برای اولین بار به طرح مساله پرداختند. آنها می‌توانستند در اوایل ۱۹۵۲/۱۳۳۱ با قبول شیوه معمول بازگردانیدن تمامی زندانیان، که قاطعانه در قانون بین‌المللی آورده شده بود، جنگ را خاتمه دهند. اما ایندو تصمیم گرفتند مأمنی برای داوطلبان به مانند بیانند.

هم مذاکرات و هم جنگ ادامه یافت، چینی‌ها از خواسته‌هایشان عقب نشینی نمی‌کردند.

آیزنهاور علیرغم تصمیم قاطعی که در مورد جلوگیری از زیانهای بیشتر و خلاصی از جنگ داشت، لیکن بعلت سیاست ترومن در رابطه با اسراء و مسئله‌ای که او در این رابطه ایجاد کرده بود مشکل بود بتواند مسئله اسراء ی چینی داوطلب به ماندن را حل کند. آیزنهاور هشدار داد که در صورت عدم خاتمه جنگ، ایالات متحده ممکن است «تحت شرایط مورد نظر خودش»، به مقابله پردازد. رئیس جمهور در دوم فوریه طی اولین پیام سراسری خود اعلام داشت که هیچ «معنی و منطقی» در جلوگیری از عملیات چیانگ وجود ندارد، بنابراین ناوگان هفتم امریکا، «دیگر از چین محافظت نخواهد کرد.» مذاکرات متارکه جنگ کره، که با شکست روبرو شده بود، در ماه آوریل مجدداً آغاز شد، لیکن هیچ پیشرفتی نداشت.



سپس دالس از طریق هند، به چین هشدار داد که در صورت خاتمه نیافتن جنگ، ایالات متحده سلاحهای اتمی را مورد استفاده قرار می دهد. یازده روز بعد، چینی ها موافقت کردند که مسئله استرداد زندانیان در اختیار مقامات بی طرف بین المللی قرار گیرد.

«سیاست انتقام همه جانبه» از اولین آزمایش خود پیروز بیرون آمده بود. اما، آینده شومی در انتظار این سیاست بود. سیاست دالس، براساس یک دیدگاه دو قطبی از جهان قرار گرفته بود. این دیدگاه به بیان خودوی عبارت بود از رویی خوب در مقابل بد؛ و یا آزاد در مقابل برده، و البته در عمل به معنی حکمفرمایی مسکو و واشنگتن بر جهان بود. وی عقیده داشت در حالی که ایالات متحده تصمیمات اساسی را برای جهان آزاد اتخاذ می کند، روسیه نیز همین تصمیمات را برای کمونیستها به مورد اجرا می گذارد. او از پذیرفتن و یا حتی تشخیص تنوع در جهان امتناع می ورزید، زیرا عقیده داشت که کلیه جریانات و مسائل مهم به جنگ سرد مربوط می شوند. از این رو با بسیاری از افرادی که معتقد بودند که درگیری شرق و غرب ربطی به بسیاری از مسائل جهان ندارد، بسیار عجولانه برخورد می کرد. تعبیر منفی او از طرز تفکر دو قطبی بودن جهان، از عدم اعتقادش به بیطرفی، که از نظر وی عملی غیر اخلاقی بود، نشأت می گرفت.

«سینگ مان ری»، بیطرف نبود. او تمایل داشت که در جنگ سرد تا آنجا که با اهدافش مطابقت داشته باشد مشارکت کند، لیکن مخالف این بود که آلت دست وزارت امور خارجه آمریکا قرار گیرد. صلح در کره، به معنای پایان یافتن امیدهای «ری» برای وحدت کره بود. اتمام جنگ ممکن بود برای سیاست در برگیری پیروزی به حساب آید، لیکن برای «ری» چیزی جز شکست به ارمغان نمی آورد. بنابر این، او با متار که به هر صورت مخالف بود. وی برای ایجاد یک وضعیت ناممکن، در هیجدهم ژوئن ۱۹۵۳/۱۳۳۲ بیست و هفت هزار اسیر جنگی را آزاد کرد، که آنها در اطراف کشور پراکنده شدند. وی در بیستم همان ماه، تهدید کرد که در صورت امضای هرگونه ترک مخاصمه، نیروهایش را از تحت فرماندهی سازمان ملل خارج خواهد کرد.

چین و امریکا، موافقت کردند که به «ری» فشار وارد آورند. چینی ها دست به یک حمله وسیع علیه سربازان کره جنوبی زدند، و آنها را بطرف جنوب عقب راندند، تا

نشان دهند که «ری»، به تنهایی قادر به جنگیدن نیست، و باید کمک امریکا را با خود همراه داشته باشد. در این ضمن، امریکائیان مقامات رسمی بلند پایه‌ای به کره فرستادند تا با «ری» کنار بیایند. «سیا» توطئه‌ای برای ترور او ترتیب داد. با این وجود او هنوز هم تمرد می‌کرد، و تنها هنگامی از مواضع خود عقب‌نشینی کرد، که وزرای امور خارجه امریکا، بریتانیا، و فرانسه، همگی به او قول دادند که در صورت تجدید تهاجم کمونیستها در کنار «ری» خواهند جنگید. در بیست و هفتم ژوئیه ۱۹۵۳/۱۳۳۲، یک متارکه نظامی به امضا رسید. «ری» نتوانسته بود در جهت امیال خود ایالات متحده را در آسیا درگیر جنگ نگاه دارد. اما وی نشان داد که چگونه ملل کوچک، می‌توانند به قدرتهای بزرگ فشار وارد آورند. او همچنین محدودیتهای سیاست انتقام همه جانبه را نمایان ساخته بود. برای دالس مشکل بود بتواند چینی‌ها را تهدید کند که بمب هسته‌ای را به کار خواهد برد، زیرا «ری» اسرار فراری داده بود.

برخی از جریانات عمومی مشابه با جریان کره نیز در دومین مورد کاربرد سیاست «پایمردی تا آستانه جنگ» که در ویتنام اعمال شد، رخ نمود. در دسامبر ۱۹۵۲ دولت عاجز و درمانده ترومن، حمایت شصت میلیون دلاری از اقدامات فرانسه در روآرویی با ویت مینه هوشی مین را به تصویب رساند. ترومن، و بعداً آیزنهاور، «هو» را به عنوان کمونیست عامل پکن و مسکومتهم ساخته، و جنگ ویتنام را به صورت نمونه دیگری از تجاوز کمونیستی مجسم می‌کردند.

وزارت امور خارجه در هنگام ورود آیزنهاور به کاخ سفید، یک تحلیل کلی در رابطه با ویتنام به او ارائه داد که موقعیت امریکا را نه تنها در ویتنام، بلکه در تمامی جهان سوم به اختصار جمع‌بندی می‌کرد. فرانسه در سال ۱۹۴۹/۱۳۲۸ هندو چین را درهم شکسته و به لائوس، کامبوج، و ویتنام «در چهار چوب اتحادیه فرانسه، استقلال اعطا کرده بود». هر ناظر واقع‌گرایی این را به عنوان اقدام محکمی در جهت خرید بلاعوض ویت مینه تلقی می‌کرد. حتی وزارت امور خارجه ایالات متحده نمی‌توانست ساختگی بودن آشکار آن را نادیده بگیرد، لیکن بیشترین تلاش خود را در جهت فراموشی آن به عمل آورد.

وزارت امور خارجه در این تحلیل اظهار داشت: «نشانه‌های مشخصی از دوره استعمار کهنه باقیست». این «نشانه‌ها» شامل کنترل تاقه فرانسه بر روی

«رویدادهای خارجی و نظامی، مبادلات و روابط تجاری خارجی، و امنیت داخلی کشورها می شود. فرانسه هنوز می خواهد از نزدیک زندگی اقتصادی و یتنام را تحت انحصار خود درآورد.» وزارت امور خارجه به آیزنهاور گفت که کنترل فرانسه بر روی حاکمیت‌های موجود در مستعمره‌های سابقش، «بر بسیاری از عناصر بومی این کشورها خوشایند نمی آید»، اما این نکته را نیز متذکر شد که این عمل «موجه» است، زیرا فرانسه بیشترین فشار را در رابطه با «دفاع از منطقه» متحمل می شود. اما تنها سربازان غیر بومی مستقر در ویتنام، فرانسوی‌ها بودند. حتی وزارت امور خارجه تصدیق می کرد که اکثر جمعیت علاقه‌ای به حاکمیت فرانسه ندارند. سیاست امریکا، ترغیب خاتمه دادن به استعمار بود؛ اما باز هم علیرغم تمامی اینها، وزارت امور خارجه به خود اجازه می داد که به طور جدی تاکید کند که فرانسه «نشانه‌های مشخصی» از قدرت را حفظ کرده و «در حال دفاع از منطقه است». اما سوال این بود که دفاع از منطقه در مقابل چه کسی، و با چه منظوری؟

در خلال مدتی که آیزنهاور بعنوان فرمانده عالی در مقر ناتو در اروپا، و سپس در اولین سال اقامتش در کاخ سفید، انجام وظیفه می کرد، مرتباً به فرانسه فشار می آورد که بطور وضوح مشخص کند که پس از به دست آوردن نتیجه دلخواه از عملیات جنگی، به ویتنام استقلال کامل اعطا می کند. آیزنهاور اظهار داشت که «همه گونه پیشنهادی» به فرانسه کرد تا «جنگ را در قالب مناسبات بین‌المللی قرار دهد»، بدین معنی که روشن کند که جنگ فعلی، نبردی بین کمونیسم و آزادی است، و نه نفرت نسبت به استعمار. آیزنهاور دلیل می آورد که اگر فرانسه، استقلال ویتنام را تضمین کند، و هوشی مین به نبرد ادامه دهد، دیگر ویت مینه قادر نخواهند بود تظاهر کنند که آزادیخواهان ملی هستند، بلکه اینکار آنها را بعنوان عروسکهای مسکو جلوه گر خواهد کرد. در این نقطه از ماجرا، بریتانیا و ایالات متحده به بهانه سرکوب تجاوز خارجی می توانستند وارد عمل شوند.

آیزنهاور شدیداً در رابطه با ماهیت جنگ گیج شده بود، اما فرانسویان چنین حالتی نداشتند. آنها هم درست همانند «ری» فقط برای دریافت کمک آمریکا مایل به گفتگو پیرامون تهدید کمونیسم بودند، اما به هیچ وجه مایل نبودند ویتنام را رها کنند. آنها کاملاً آگاه بودند که دشمنانشان نه در پکن و مسکو، بلکه در داخل سرزمین ویتنام

هستند، و مصمم بودند که حکومت موجود ویتنام را حفظ کنند. از نظر فرانسویها، تمایل آمریکا به درگیری با کمونیستها چیز خوبی بود، اما آنها در اصل به دنبال ادامه کنترل خود بر ویتنام بودند.

لیکن جنگ، برای فرانسویان بخوبی پیش نمی رفت. تا اواسط ۱۹۵۴/۱۳۳۳، ویت مینه بیش از نیمی از سرزمین ویتنام را تحت کنترل خود درآورده بود. فرانسویان بهترین سربازان خود را در پایگاهی منزوی در شمال هانوی، که «دین بین فو»<sup>۱</sup> نامیده میشد، قرار دادند، و جرأت میخواست که ویت مینه به دنبال آنها روان شوند. آنها فکر می کردند در نبرد رود رو، آسیائها را در هم خواهند شکست. بهر حال، نتایج امر خلاف آن را اثبات کرد، و با فرارسیدن ماه آوریل، این پایگاه فرانسویان در «دین بین فو» بود که دچار مشکل شده بود. جنگ در آن زمان، عده زیادی را خسته و ناراضی کرده بود، و از طرفی فرانسویان حیثیت فراوانی در رابطه با «دین بین فو» کسب کرده بودند، و از این رو واضح بود که سقوط پایگاه، به معنای اتمام نقش فرانسه در ویتنام تلقی شود. آیزنهاور و دالس، به چنین نتیجه‌ای به عنوان پیروزی تهاجم کمونیستی، و شکست سیاست در برگیری نگاه می کردند.

در سوم آوریل ۱۹۵۴، دالس و دریاسالار «رادفورد» با هشت تن از رهبران کنگره ملاقات کردند. دولت خواستار قطعنامه‌ای از جانب کنگره در جهت اجازه دادن به آمریکا برای ورود به جنگ بود. رهبران کنگره، منجمله سناتور «لیندون. بی. جانسون»<sup>۲</sup> از تگزاس، رهبر اکثریت سنا، بهت زده شدند. تمامی آنها بخوبی مشکلات جنگ کره را به خاطر می آوردند، و از این نکته که دالس، در میان متحدان آمریکا، کسی را نیافته بود که از دخالت در جنگ حمایت و پشتیبانی کند برآشفتمند. مخالفت کنگره هنگامی بیشتر شد که دریافتند یکی از رؤسای سه ستاد دیگر، با عقیده رادفورد در مورد نجات «دین بین فو» از طریق حملات هوایی، مخالف است.

آیزنهاور، در مقابل متحدین، همانند رهبران کنگره سخت و تسلیم ناپذیر بود. او

---

1) Dien Bien Phu

2) Lyndon. B. Johnson

بسیار مایل بود که از فرانسویان حمایت کند، اما این تنها در صورتی بود که فرانسویان استقلال کامل ویتنام را تضمین کرده، و نیز بریتانیا موافقت می کرد که در مداخله نظامی به ایالات متحده بپیوندد. در صورت عدم اجرای این شرایط، امریکا دست به هیچ حرکتی نمی زد، لیکن آیزنهاور شاید از اتفاقاتی که بدنبال شکست احتمالی فرانسه روی می داد، نگران بود. وی در هفتم آوریل در آن هنگام که در یک کنفرانس مطبوعاتی تشریح کرد که تمامی جنوب شرقی آسیا همانند یک ردیف «دومینو» هستند از یک لغت قدیمی یک استفاده سیاسی جدید نمود: اگر به اولی ضربه ای وارد شود، آنچه بر سر مهره آخری می آید «مطمئناً چیزی جز واژگونی نیست».

برای اطمینان از اینکه «دومینو» ها پابرجا باقی بمانند، آیزنهاور دست بسوی متحدین خود دراز کرد. او می خواست که کشورهای «ایالات متحده، فرانسه، بریتانیا، تایلند، استرالیا و نیوزیلند متحداً و در آن واحد در رابطه با طرح سرکوب کردن کمونیسم در جنوب شرقی آسیا با یکدیگر مذاکره کنند.» آیزنهاور پیشنهاد کرد که بدین منظور، از خیل عظیم سربازان فرانسوی حاضر در آنجا استفاده شود، و به علاوه نیروهای زمینی بیشتری متشکل از سربازان آسیایی و اروپایی به آنها ملحق شوند. امریکا فقط تجهیزات نظامی را تأمین می کرد. سیاست مذکور برای کشورهای بریتانیا، استرالیا و نیوزیلند جاذبه چندانی نداشت، اما با خط مشی هر دو سلف آیزنهاور مطابقت داشت. مسئله این بود که این سیاست هیچ شانس موفقیتی نداشت. متحدین مورد نظر عقیده داشتند همچنان که آمریکائیان در کره نجنگیدند، در ویتنام نیز درگیر نخواهند شد، و حتی هنگامیکه آیزنهاور برای چرچیل نامه نوشت و خطر ویتنام را با خطرات «هروهیتو، موسولینی، و هیتلر» مقایسه کرد، هیچ تغییری در موضع بریتانیائیان ایجاد نشد.

در این موقع بود که ریچارد نیکسون که معاون رئیس جمهوری بود، روش دیگری را در پیش گرفت. وی در شانزدهم آوریل گفت که «برای جلوگیری از توسعه بیشتر کمونیستی در آسیا و هند و چین، باید در زمان کنونی خطر ورود سربازان خودی به معرکه را بپذیریم. به نظر من قوه مجریه باید تصمیمی مخالف خواست عمومی اتخاذ کند و آن را به اجرا گذارد.» طوفانی که پس از این سخنان برخاست چنان شدید بود که

«امکان دخالت نیروهای خودی» در ویتنام، به سرعت از متن پیشنهاد حذف شد. آیزنهاور در هر حال ممکن نبود از چنین پیشنهادی حمایت کند و رئیس ستاد مشترک ارتش وی، «ماتیور بیجوی»<sup>۱</sup> قویاً مخالف هر گونه ورود آمریکابه جنگ زمینی دیگری در آسیا بود.

در این حال چه باید کرد؟ این سؤال قاطع بود، زیرا در تاریخ بیست و ششم آوریل، کنفرانسی پیرامون اوضاع ویتنام در ژنودر شرف تشکیل بود. دولت آیزنهاور هم مانند دولت ترومن در مورد کره، با هرگونه صلحی که از طریق مذاکره ژنوبه دست آید مخالف بود. زیرا این صلح نتیجه‌ای جز اعطای بخشی از خاک ویتنام به هوشی مین بدنبال نداشت. ایالات متحده ۷۵٪ هزینه جنگ را می‌پرداخت، و این سرمایه‌گذاری به اندازه‌ای بزرگ بود که نمی‌شد نادیده گرفته شود. اما موقعیت فرانسه در «دین بین فو» به سرعت روبه‌وخامت می‌نهاد. رئیس ستاد نیروی هوایی، «ناتان توثینگ»<sup>۲</sup>، راه حلی برای این وضعیت داشت. راه حل وی این بود که سه بمب اتمی کوچک در اطراف دین بین فو بر سر ویت مینه فروریزد، و به بیان خود وی آنگاه «دسته موز یک خواهد توانست سرود ملی فرانسه را نواخته، و فرانسویان به بهترین وجهی از ویتنام خارج شوند.» آیزنهاور اعلام داشت که او بمب اتمی را برای دومین بار در ظرف یک‌دهه، برای آسیائیه‌ها استفاده نخواهد کرد. خود وی به جای آن، یک حمله هوایی منظم را مد نظر داشت. دالس، یک‌هفته قبل از تشکیل کنفرانس ژنو، به لندن پرواز کرد تا موافقت چرچیل را برای این حمله هوایی کسب کند. چرچیل موافقت نکرد و آیزنهاور نتوانست نظر خود را عمل کند. سیاست «پایمردی تا آستانه جنگ» با شکست مواجه شده بود.

در هفتم مه سال ۱۹۵۴/۱۳۳۳، «دین بین فو» سقوط کرد. تا آن زمان هنوز هیچ پیشرفتی در ژنو حاصل نشده بود، و امریکا از کنفرانس خارج شد. آیزنهاور تحت فشار متحدین ناتو، بالاخره دوست صمیمی اش، «والتر بی. اسمیت»<sup>۳</sup> را به عنوان ناظر به کنفرانس اعزام کرد. دالس خود، حاضر نشد به ژنوبازگردد و کنفرانس با مانع مواجه

---

1) Matthew Ridgway

2) Nathan Twining

3) Walter B. Smith

شد. شکست مذاکرات هنگامی ظاهر شد که دولت فرانسه سقوط کرد، و سوسیالیست رادیکال، «پیرمندس فرانس»<sup>۱</sup> پست وزارت امور خارجه رادکنار پست نخست وزیری به دست گرفت. وی توسط تضمینی مبنی بر اینکه تا بیستم ژوئیه، یا جنگ را خاتمه داده و یا استعفا خواهد داد، توانست رأی اعتمادی با ۴۱۹ موافق در برابر ۷ مخالف به دست آورد. مندس فرانس بسرعت با نخست وزیر چین چوئن لای بطور خصوصی در «برن»<sup>۲</sup> ملاقاتی کرد که امریکائیان را بخشم آورد، و پیشرفت به سمت دستیابی به صلح آغاز شد. آیزنهاور، دالس و اسمیت، تماشاچیان بی یاور و عاجز بودند. در بیستم و بیست و یکم ژوئیه دو پیمان به امضا رسید که عبارت بودند از «موافقتنامه ژنو»<sup>۳</sup> و «موافقتنامه متارکه جنگ ژنو»<sup>۴</sup>

دو طرف، با متارکه جنگ و تقسیم موقت ویتنام، از مدار هفده درجه، که فرانسویان قرار بود از قسمت شمالی آن خارج شوند موافقت کردند. فرانسویان در جنوب ویتنام، و هوشی مین در شمال آن هیچیک نمی توانستند به یک پیمان نظامی ملحق شوند، و یا اجازه دهند در قلمروهایشان پایگاه نظامی ایجاد شود. قرار بود در آن منطقه ظرف دو سال، انتخاباتی توسط هیئت مشترکی متشکل از کشورهای هند، کانادا، ولهستان، برای وحدت کشور انجام شود، و فرانسه برای انجام انتخابات در جنوب باقی بماند. نه امریکا و نه هیچ دولتی در ویتنام جنوبی پیمانها را امضا نکردند. امریکائیان قول دادند که از یک «انتخابات آزاد، تحت نظارت سازمان ملل» حمایت کرده، و در جهت برهم زدن موافقتنامه ها نیروئی را به کار نگیرند. هوشی مین در آستانه تسلط بر کل ویتنام بود، اما تنها قسمت شمالی را پذیرفت، زیرا برای ترمیم ضایعات جنگ به زمان نیاز داشت، و مطمئن بود در انتخابات با پیروزی چشمگیری پیروز خواهد شد. همه ناظران غربی با پیش بینی او در زمینه نتیجه انتخابات موافق بودند.

دالس، رادفورد و توثینینگ در کنار دیگران از پنتاگون، با دست یازیدن به هر حيله ای برای مخدوش کردن این شکست آشکار، در ژوئیه ۱۹۵۴/۱۳۳۳، یک طرح تهاجمی را برنامه ریزی کردند. بر طبق این طرح ابتدا در «هایفونگ»، نیرو پیاده

1) Pierre Mendes France

3) Geneva Accords

2) Bern

4) Geneva Armistice Agreement

می شد و سپس سربازان آمریکا هانوی را آزاد می کردند. ژنرال ریجوی، مجدداً با طرح مخالفت کرد، و این مسئله را مورد بحث قرار داد که حتی اگر چینی ها هم مداخله نکنند، برای پیاده کردن طرح حداقل به شش لشکر نیاز است، و آیزنهاور نیز مجدداً با عملیات مخالفت کرد.

«دیدگاه جدید»، دستان دالس را در ویتنام بسته بود. باین دلیل، وزیر امور خارجه بعد از کنفرانس ژنو، برای بازگرداندن انعطاف به سیاست خارجی امریکا، در دو جهت اقدام کرد. یکی از مسائل مهم، کمبود متحدینی مورد نیاز برای انجام تهاجم بود. دالس سعی کرد این مشکل را از پیش، و قبل از بروز بحران بعدی، از طریق یافتن متحدینی حل کند. وی در سپتامبر ۱۹۵۴/۱۳۳۳، کشورهای بریتانیا، فرانسه، استرالیا، نیوزیلند، تایلند، پاکستان و فیلیپین را تشویق به پیوستن به پیمان جنوب شرقی آسیا (سیتو) کرد. در این پیمان، طرفهای قرار داد موافقت میکردند در صورت تهدید هریک از اعضا، به هماهنگی بپردازند. آنها در صورت اتفاق آراء برای مقابله با تهاجم، و در صورتیکه کشور تهدید شده موافقت می کرد که مابقی کشورها در خاک او دست به عملیات بزنند، همگی بر علیه مهاجم وارد عمل می شدند. حفاظت از کامبوج، لاوس و ویتنام جنوبی، در یک پروتکل جداگانه تامین شده بود. بنابر این ایالات متحده با کشاندن ویتنام جنوبی به یک سیستم پیمانی، موافقتنامه ژنو را سرعت زیر پا گذاشت. غیبت هند، برمه، و اندونزی همانند حضور بسیاری از سفیدپوستان موجب پریشانی بود. بطور وضوح، این پیمان، به مثابه «ناتو»ی جنوب شرقی آسیا نبود، بلکه بیشتر کوششی بود غربی — بخصوص امریکایی — برای تنظیم وقایع آسیا از خارج. این امر یکبار دیگر نشان میداد که دکترین کهنه و قدیمی «مونرو»، مورد عمل قرار گرفته و توسعه یافته است. از این رو ایالات متحده بنابه گفته دالس «اعلام کرده بود که هر تجاوزی به جنوب شرقی آسیا، برای امنیت و صلح ما خطرناک خواهد بود،» و آمریکا برای جلوگیری از آن به مقابله برخواهد خاست. اما نه با پیاده نظام. دالس، سنای مردد و شکاک را مطمئن کرد که سیاستهای «دیدگاه جدید» ادامه خواهد یافت، و اینکه آمریکا هرگونه تهاجمی را نه با نیروی انسانی که با بمب پاسخ خواهد داد. این پاسخ، یک مشکل را حل کرد، اما



مشکلی دیگری برجای گذاشت. مشکل این بود که اگر این تهاجم، در شکل مبارزات داخلی کمونیستی باشد که از خارج حمایت و هدایت می شوند، آنگاه چه خواهد شد؟ زیرا آنگاه وادار کردن اعضای «سیتو» به انجام هرگونه عملی بسیار مشکل خواهد بود. دالس از خطر آگاه بود، و به کابینه اطمینان داد که در آن صورت آماده است شخصاً اقدام کند. او در کمیته روابط خارجی سنا، برای رفع مشکل تاکتیک دیگری به کار برد. در آنجا اظهار داشت که: «اگر در ویتنام یا تایلند جنبشی انقلابی وجود داشته باشد، ما در باره آن با یکدیگر مشورت خواهیم کرد، اما هیچ تعهدی در قبال سرکوب آن نداریم، بلکه تنها متعهد می شویم که در آن باب مشورت کنیم.» با این تضمین مجدد، سنا با هشتاد و دو رأی موافق در مقابل یک رأی مخالف پیمان را از تصویب گذراند.

اقدام دیگر دالس بعد از کنفرانس ژنو، حمایت یکجانبه از دولت ویتنام جنوبی بود. وی برای چنین منظوری مسائل بسیاری را در مورد دیدگاههای امریکا در رابطه با انقلابات جهان سوم فاش کرد. تفکر در مورد مردم «رنگین پوست» جهان، اعصاب دالس را مختل می کرد. زیرا وی تشخیص داده بود که میدان آینده جنگ سرد صحنه مبارزه برای کسب وفاداری آنان خواهد بود. وی همچنین می دانست که دخالت نظامی آمریکا در این مبارزه، غالباً بی ربط و بی مورد است. روسیه از یک امتیاز بسیار عالی اساسی برخوردار بود. زیرا کشورهای جهان سوم، روسها را به عنوان مکتشفین و استعمارگران سفیدپوست تلقی نمی کردند. علاوه بر این، کشورهای در حال رشد مثال روسیه را به عنوان کشوری که می تواند به جای انتظار برای انباشت تدریجی سرمایه از طریق سود تجارت آزاد، اقتصاد خود را از طریق کنترل تولید و مصرف بنا کرده و بسازد می پذیرفتند. موضوع آخر این بود که مردم مستضعف جهان به دنبال این نبودند که رؤسای سفیدپوست خود را سرنگون کنند و به جای آن بدون آنکه تغییری در سیاست ایجاد شود یک حاکم بومی را جایگزین کنند. بلکه حرف و اراده انقلابیون دقیقاً یکی بود. اینان مردمانی مصمم بودند که می خواستند تمامی امور و روابط اجتماعی، سیاسی و اقتصادی دگرگون شود.

امریکا، نه بلحاظ روانی و نه اقتصادی قادر به قبول یا تطبیق خود با افراتی گری نبود. دالس، شوروی را متهم می کرد که امپریالیست واقعی دنیای جدید است. اما روسها هیچگاه با یک حرکت رادیکال در جهان سوم مواجه، و در واقع حتی

مشغول نشده بودند. ولی کافی بود کشورهای جهان سوم نگاهی به آمریکای لاتین بیاندازند تا نقش واقعی آمریکا را در کشورهای در حال رشد مشاهده کنند. زیرا در آمریکای لاتین، شرکتهای تحت تملک غرب موقعیت خود را تثبیت کرده بودند. اقتصاد در این کشورها استثماری بود، و حکام آنها در کمال شکوه و جلال به سر می بردند، اما در همان حال توده های مردم، با فقر و مشقت روزگاری گذراندند.

بر طبق عادت آمریکا، در تعریف تحولات اجتماعی بعنوان تهدید و تجاوز کمونیستی، و با توجه به نیاز تجارت امریکا در فراهم آوردن یک اقتصاد استثماری در جهان سوم، و همچنین با توجه به تمایل نظامی برای تثبیت پایگاههایی در اطراف روسیه و چین، ایالات متحده ناچار بود که در مقابل هر انقلابی موضع بگیرد. «نورمن گرینر»<sup>۱</sup>، چنین می نویسد: «سیاست امریکا به وجود آوردن حداکثر تغییر ممکن در پشت پرده های آهین، و جلوگیری از ایجاد تغییرات در نقاط دیگر است. در رابطه با هر دوی این محاسبات، این کشور خود را در رویارویی و مخالفت با اساسترین واقعیتهای سیاسی و نظامی عصر حاضر قرار داده است.» در سال ۱۹۶۰/۱۳۳۹، «و. ک. کریشنای»<sup>۲</sup> هندی، هیئت نمایندگی امریکا در سازمان ملل را برای قرائت بیانیه استقلال، دعوت کرد. وی در این بیانیه اظهار داشته بود که «سلطنت طلبی دیگر قابل دفاع نیست، و مخالفت با دولتهای انقلابی، وضوحاً به عنوان به مخالفت برخاستن با کل ترقی است.» لیکن امریکا در برابر انقلاب به مخالفت برخاست. سناتور فولبرایت در سال ۱۹۵۸/۱۳۳۷، روشها و برداشتهای ترومن و آیزنهاور را با بیان این مطلب جمع بندی کرد که، ایالات متحده «با شاهزادگان، پادشاهان مقتدر، مشاغل بزرگ، و نمایندگان متعددی و غالباً فاسد زمان گذشته، وارد معامله شده است.»

فولبرایت، دقیقاً سیاستی را که دالس بعد از کنفرانس ژنو در مورد ویتنام جنوبی اتخاذ کرده بود تشریح کرد. دالس در سپتامبر ۱۹۵۴/۱۳۳۳ اعلام کرد که از آن پس کمک آمریکا، نه از طریق فرانسویان، بلکه مستقیماً به ویتنام جنوبی خواهد بود. در نوامبر، مستشاران امریکا تعلیم ارتش ویتنام جنوبی را آغاز کردند.

---

1) Norman Graebner

2) V.K. Krishna

امریکائیان، قدرت را در ویتنام جنوبی به «نگودین دیم»<sup>۱</sup>، که توسط ملاکین حمایت می‌شد، و روابط حسنه‌ای نیز با مالکین فرانسوی کشتزارها داشت واگذار کردند، و آیزنهاور کمک اقتصادی امریکا به دیم را تضمین کرد. رئیس‌جمهور این دفاع و پشتیبانی را در ازای درخواست اصلاحات اقتصادی و اجتماعی از دیم انجام می‌داد. اما از ابتدا این مسئله روشن شده بود که دیم فقط تا آنجا که ضد کمونیست باقی بماند، مختار است دست به هر کاری بزند.

با فرارسیدن ژوئیه ۱۹۵۵ / ۱۳۳۴، فرانسویان از ویتنام خارج شده بودند، در حالیکه طبق تعهد ژنو باید برای نظارت بر انتخابات در این کشور باقی می‌ماندند. و دیم با برخورداری از حمایت امریکائیان اعلام کرد که انتخاباتی برگزار نخواهد شد. دیم و دالس هر دو می‌دانستند که پیش‌بینی آیزنهاور مبنی بر اینکه اگر انتخابات صورت گیرد، هوشی‌مین با هشتاد درصد آراء به پیروزی خواهد رسید، به وقوع خواهد پیوست. دالس در ماه مه ۱۹۵۵ / ۱۳۳۴، به خبرنگاران گفت که ایالات متحده تنها در صورتی یک دولت ضد دیم را در ویتنام جنوبی به رسمیت خواهد شناخت، که آن دولت «بیانگر خواست واقعی مردم و نماینده واقعی آنان باشد.» چون خود رئیس‌جمهور اعتراف کرده بود که اکثریت قابل توجهی از مردم طالب هوشی‌مین هستند، دالس ناچار بود که بابت پیرامون این مطلب موضع خود را مخفی نگاهدارد. بدین طریق مردم ویتنام جنوبی که شق دیگری به جای هوشی‌مین نمی‌شناختند، و نمی‌توانستند تشخیص دهند که آیا او عامل کمونیسم بین‌الملل هست یا نه، قادر به انتخاب صحیحی نبودند. دالس اظهار داشت که مشتاق است از نتایج انتخابات پیروی کند، لکن این امر موکول به زمانی بود که ویتنامی‌ها برنامه‌های عظیم دیم را درآینده ببینند. روسها، استدلال مشابهی را در رابطه با توجیه عدم انتخابات در اروپای شرقی ارائه داده بودند.

از آن پس بود که کمکهای امریکا به سوی دیم سرازیر شد تا از این طریق ویتنام جنوبی را به عنوان الگوی پیشرفت در جهان سوم به نمایش گذارد. سیاست «پایمردی تا آستانه جنگ» در مانعت از خروج ویتنام از حیطه قدرت امریکا موفقیتی نداشت، و نمی‌توانست کوچکترین کمکی در امر رویارویی با مسائل کشورهای

---

1) Ngo Dinh Diem

توسعه نیافته انجام دهد. بنابراین، دالس دیم را به عنوان نمونه روشی برای حل آنچه به نظر وی بزرگترین مشکل قرن می آمد، ارائه کرد. البته اینکه نمونه مزبور نمونه قابل قبولی بود و یا امکان پایگرفتن و رسیدن به مرحله شکوفائی را داشت یا نه، برای دالس مطرح نبود.

اگر چه سیاست «پایمردی تا آستانه جنگ» در جلوگیری و یا حتی شکل دادن به امکان به وجود آمدن انتظارات بیشتر دچار شکست شد، اما توانست از مایملک مخصوص آمریکا حفاظت کند. در اینجا بود که دالس با سومین درگیری خود مواجه شد، و سیاست «پایمردی تا آستانه جنگ» را این بار برای فرمزه کاربرد، و توانست به اهداف خود دست یابد.

آیزنهاور در ژانویه ۱۹۵۳ / ۱۳۳۱، قلاده چیانگ را باز کرد. پس از آن، ناسیونالیستهای چینی یک رشته بمباران را توسط هواپیماهای ساخت امریکا، علیه کشتی ها و بنادر سرزمین اصلی آغاز کردند. جنگ ایزایی، تنها در حد خشمگین کردن چینی ها، بدون آنکه صدمات جدی ای به آنان وارد کند، کافی بود. چینی ها در ژانویه ۱۹۵۵، آماده حمله متقابل شدند. آنها عملیات خود را با بمباران جزایر «تاجن»<sup>۱</sup> در دویت و سی مایلی شمال فرمز که در اختیار یک لشکر از سربازان چیانگ بود، آغاز کردند. چینی ها همچنین نیروهای خود را تقویت کرده، و توپهای خود را در برابر «کویی موی»<sup>۲</sup> و «ماتسو»<sup>۳</sup>، جزایر کوچکی که در دهانه دو بندرگاه چینی ها قرار داشت و توسط ارتش ناسیونالیستها محافظت می شد، مستقر کردند. آیزنهاور بر خلاف برخی از مشاوران خود مایل بود جزایر تاجن را، همان طور که سریعاً هم تخلیه شدند مستثنی کند. لکن وی مصمم بود کویی موی و ماتسو را که به اعتقاد او برای دفاع از فرمز حیاتی بودند حفظ کند. استدلال او، آنچنان که در خلال بحرانی که در سال ۱۹۵۸ / ۱۳۳۷ بر سر مسئله مشابهی به وجود آمد به توضیح آن پرداخت، این بود که اگر کویی موی و ماتسو سقوط می کردند، فرمز هم بدنبال آن سقوط می کرد، و این «بطور جدی حصار ضد کمونیستی متشکل از مواضع

---

1) Tachen

2) Quemoy

3) Matsuo

جزیره‌ای و شبه جزیره‌ای در پاسیفیک غربی، مثل ژاپن، جمهوری کره، جمهوری چین، جمهوری فیلیپین، تایلند و ویتنام، را به مخاطره می‌انداخت». اندونزی، مالایا، کامبوج، لاوس و برمه، «احتمالاً به طور کامل تحت نفوذ کمونیستی درمی‌آمدند».

آیزنهاور برای پیشگیری از نتایج وخامت بار و بحرانی از دست دادن کویبی موی و ماتسو، در بیست و چهارم ژانویه ۱۹۵۵ به کنگره رفت، «تا اجازه بکارگیری نیروهای مسلح ایالات متحده را کسب کند». زیرا طبق گفته خودش این کار برای مقاصد خاص در جهت حفاظت از فرمز، و پسکادورز<sup>۱</sup> در مقابل حملات نظامی ضروری است». این حفاظت شامل مواضع مربوطه، یعنی کویبی موی، و ماتسونیز می‌شد. آیزنهاور نگران بود که اگر کسب اجازه از کنگره برای انجام عملیات را به بعد از حملهٔ چینی‌ها موکول کند، آنگاه دیر خواهد بود. وی بدین علت تقاضای امضاء چک سفیدی را کرد تا بتواند آن را در فرصت دلخواه صادر کند. بر طبق اظهارات مشاور حقوقی وزارت امور خارجه که در تدوین طرح قطعنامه مزبور کمک کرد، این عمل یک اقدام «تاریخی» بود، که «تاکنون در تاریخ ما سابقه نداشته است». معهذا، بحث و جدلی در این باب به وجود نیامد. مجلس قطعنامه را با ۴۰۹ رأی موافق در مقابل ۳ رأی مخالف، به تصویب رسانید، درحالی‌که سنا آن را با رأی ۸۵ به ۳ تصویب کرد.

این کار در پیامد خود وحشت وسیعی را از جنگ دردل مردم ایجاد کرد. مقارن آغاز بمباران کویبی موی و ماتسو توسط چینیه‌ها، دولت آیزنهاور، پرتاب سلاحهای هسته‌ای به سرزمین اصلی را به طور جدی مد نظر قرار داد. در هیچ زمانی در طول جنگ سرد، ایالات متحده اینچنین در آستانه یک جنگ بازدارنده قرار نگرفته بود. اینکه آیا واقعاً در صورت وقوع پیوستن تهاجم چینیه‌ها به جزایر مزبور، ایالات متحده دست به چنین کاری می‌زد یا نه، ناممکن و حتی غیر محتمل نبود. دالس، در سخنان بیستم مارس خود، چینیه‌ها را همان گونه که غالباً کشورهای طرف جنگ را نام می‌برد، مورد خطاب قرار داد. او در سخنانش گفت، چینیه‌ها، یک «تهدید حاد و قریب الوقوع... و مست

---

(۱) pescadores یا «پنگ‌هو - لی - تائو» مجمع الجزایر آتشفشانی و مرجانی در دماغه فرمز، که کانال «پنگ‌هو» یا «پسکادورز» به عرض تقریبی ۴۸ مایل در حد فاصل آن و تایوان قرار گرفته است. (م).

پیروزی هستند.» دالس «تعصب تجاوزکارانه» آنها را قابل قیاس با هیتلر دانست و گفت آنها «خطرناکتر و جنگ افروزتر» از هیتلر هستند. او تهدید کرد که برای متوقف کردن آنها، از سلاحهای جدید و نیرومند دقیق، که قادراند بدون صلحه زدن به مراکز غیر نظامی، اهداف نظامی را تماماً نابود سازند استفاده خواهد کرد، و این به معنای بمبهای هسته‌ای تاکتیکی بود. آیزنهار هم در پیامد آن از او پشتیبانی کرد.

در بیست و پنجم مارس، رئیس عملیات دریایی، در یاسالار «آر. بی. کارنی»<sup>۱</sup>، موضوع را برای خبرنگاران در یک شام خصوصی به طور خلاصه جمع‌بندی کرد. او گفت که رئیس جمهوری عملیات نظامی تمام عیاری را «برای نابود کردن توان نظامی چین سرخ، و خاتمه دادن به تمایلات توسعه طلبانه اش»، مدّ نظر دارد. دالس به رئیس جمهور گفته بود که قبل از آنکه مسئله حل شود، «فکرمی کردم که آمریکا به احتمال پنجاه درصد الزاماً درگیر جنگ خواهد شد». او فکرمی کرد که یک حمله هوایی در مقیاس محدود سر یعاو با حداقل ضایعات، وی را به اهداف مورد نظر خواهد رساند، «و این تغییر ناگهانی بدرازا نخواهد کشید.» اما آیزنهاور، در مورد محدودیت زمانی و مقیاسی عملیات دچار تردید شد، و در برابر انجام یک جنگ بازدارنده موضع‌گیری کرد. وی در یک کنفرانس مطبوعاتی در تاریخ بیست و هشتم آوریل اعلام کرد که «حس ششم» به ما می‌گوید که چشم‌انداز صلح درخشان شده است، و فاش کرد که با دوست قدیمی زمان جنگ خود، مارشال «جی. کی. ژوکوف»<sup>۲</sup>، یکی از رهبران حاضر شوروی در تماس بوده است. به دنبال آن، فشا رچینیها بر کویی موی و ماتسو تخفیف پیدا کرد و بحران کاهش یافت. بنابراین سیاست «پایمردی تا آستانه جنگ» خط خود را حفظ کرده بود.

اما این مسئله، در خلال مدت مزبور، افکار جهانیان و شاید حتی اعضای دولت آیزنهار را پریشان کرده بود. سلاحهای هسته‌ای سال ۱۹۵۵ / ۱۳۳۴، هزاران بار از سلاحهای اتمی دههٔ چهل مخربتر بودند، زیرا آنها یک بمب افکن آمریکایی از مجموع مواد منفجرهٔ مورد استفاده در طول تاریخ، نیروی مخرب بیشتری را حمل می‌کرد. بدین

1) R. B. Carney

2) G.K. Zhukov

ترتیب همه به وحشت افتاده بودند. بمبهای اتمی کوچک و تاکتیکی که دالس قصد استفاده از آنها را داشت، به مراتب از آن بمبهایی که برفراز ژاپن فرور یخته شدند، عظیمتر بودند. از زمان اولین آزمایشات امریکائیان بر روی بمب اتمی که انرژی خود را از شکست اتمها به دست می آورد (فیزیون)، وینستون چرچیل، ایالات متحده و شوروی را تشویق میکرد که بر سر میز مذاکره نشسته، و برای حل اختلاف نظرهای خود تلاش کنند. امریکائیهها پیوسته در خواستههای او را رد می کردند. اما در اواسط سال ۱۹۵۵/۱۳۳۴ مقارن زمانی که روسها اقدام به افزایش قدرت بمبها و بالا تر بردن توان حمل و پرتاب آنها کردند، و نیز مقارن بحران فرمز، که طی آن ایالات متحده مستقیماً با امکان مبادله اتمی مواجه شد، آیزنهاور و دالس تمایل بیشتری به انجام مذاکره نشان دادند.

تصمیم آیزنهاور مبنی بر رفتن به پای میز مذاکره، به معنای پایان همه آرزوهای امریکا برای به دست آوردن پیروزی در جنگ سرد از طرق نظامی بود. پیشرفتهای هسته ای روسها بدان اندازه بود که آیزنهاور، خود به مردم هشدار داد که یک جنگ اتمی دنیا را نابود خواهد ساخت. وی گفت در صورت درگرفتن چنین جنگی «هیچ امکان پیروزی یا شکستی» وجود ندارد، تنها مسئله را که می توان تعیین کرد افزایش یا کاهش میزان تخریب خواهد بود. همان طور که «جیمز رستون»<sup>۱</sup>، در نیویورک تایمز نوشت، «شاید مهمترین واقعیت برجسته در سیاستهای جهان در حال حاضر همین باشد که آقای آیزنهاور از اختیارات وسیع ریاست جمهوری امریکا در مقابل خطر راه حل نظامی برای جنگ سرد، صرفنظر کرده است.» چون آیزنهاور نمی خواست کشور را به یک جنگ هسته ای بکشاند، و بدلیل آنکه برای انجام یک جنگ محدود سرباز کافی در اختیار نداشت، و از متحدینش نیز نمی توانست کمک بگیرد، و چون جمهور یخواهان به جای حمایت از ماشین جنگی، بیشتر بر آن بودند که بودجه متوازی داشته باشند و از اثرات سرمایه داری بهره جویند، بنابراین تنها راهی که باقی می ماند، صلح با روسها بود.

حوادثی که سریعاً در اواخر بهار ۱۹۵۵/۱۳۳۴، اتفاق افتاد به آیزنهاور و

---

1) James Reston

روسها کمک کرد تا بر سر میز مذاکره بنشینند. در تاریخ نهم ماه مه، آلمان غربی بعنوان یکی از اعضای رسمی ناتو درآمد. در چهاردهم همان ماه، اتحاد شوروی و کشورهای اروپای شرقی، پیمان ورشورا امضا کردند، و این پیمان نظامی ای بود که در مقابل ناتو تشکیل شد. روز بعد، روسها و آمریکاییها بالاخره مشکلات دراز مدت جنگ جهانی دوم را با امضای پیمان اطریش حل کردند. این پیمان به اطریش استقلال اعطا کرده، اتحادش را با آلمان ممنوع کرد، و آن را به صورت یک کشور همیشه بیطرف درآورد. هر دو طرف امضای پیمان را به دفعات به تأخیر انداخته بودند. روسها قرارداد را باین دلیل امضا کردند که خواستار کاهش تشنجات و پیشرفت بسوی مذاکره بودند، حال آنکه آمریکاییها آنرا به عنوان یک راه حل منطقی برای مشکل اطریش پذیرفتند. دالس از امضای آن چندان راضی به نظر نمی رسید. همان طور که آیزنهاور بعدها گفت، «خوب، ناگهان در یکروز همه چیز امضاء شد، و دالس در حالیکه لبخندی تلخ بر لب داشت وارد شد و گفت، بله فکر میکنم که کارمان تمام است». دالس می ترسید که از امضاء این پیمان برداشت نادرستی به عمل آید. این نگرانی موجه بود، زیرا روزنامه نگاران و صاحب نظران، در مورد آلمان هم راه حل مشابهی را پیشنهاد می کردند. در واقع، پیمان اطریش، قبل از آنکه قدمی در جهت وحدت و بیطرفی آلمان باشد، دقیقاً عملی بود در جهت تداوم همیشگی تجزیه آلمان. در این رابطه، روسیه و آمریکا موافقت کردند که هیچیک از دو آلمان، به سرنوشت اطریش دچار نخواهند شد.

روسها در یک نمایشگاه هوائی که در نوزدهم ماه مه تشکیل شد مقادیر قابل توجهی از آخرین بمب افکن های استراتژیک خود را به نمایش گذاشتند. یک هفته بعد، رهبران بلند پایه جدید شوروی، «نیکیتا خروشچف»<sup>۱</sup> و «نیکولای بولگانین»<sup>۲</sup>، به یوگوسلاوی رفتند، تا از رفتار استالین در مقابل تیتو عذرخواهی کرده، و از او طلب بخشش کنند. شوروی همچنین یک برنامه کمک اقتصادی را برای دست چینی از کشورهای جهان سوم تدارک دیده بود. بوضوح مشخص بود که روسیه از سردرگمی ای

1) Nikita Khrushchev

2) Nikolai Bulganin



که پس از مرگ استالین ایجاد شده بود رهایی یافته، و موضع تهاجمی اتخاذ کرده است. در این زمان جنگ سرد نیاز به قواعدی اساسی داشت، که اگر چه این قوانین صورت عینی نداشتند، اما وجود آنها مسلماً از لحاظ روانی لازم بود. متحدین آمریکا در ناتو در این مورد که چنین قواعدی باید وجود داشته باشد عقیدهٔ راسخی داشتند، بخصوص بعد از آنکه مانورهای جنگی ناتو در ژوئن ۱۹۵۵/۱۳۳۴، نشان داد که در صورت آغاز درگیری در اروپا (و در صورتی که نقشهٔ مانور جنگی مزبور دقیق بود) ۱۷۱ بمب اتمی در اروپای غربی ریخته خواهد شد. برای آمریکا، ادامه موضع خصومتی مهار گسیخته در مقابل روسیه، غیر قابل تحمل بود. این احساس ضعف عمیق در اروپا، به همراه تمایل شخصی آیزنهاور به صلح، دو عامل اساسی در جهت امکان تشکیل اجلاس ژنو بودند.

اجلاس ژنو، نتیجه هیچ توافق سیاسی ای نبود. هیچیک از طرفین مایل به عقب نشینی از مواضع گذشته خود نبودند. دالس به هنگام طرح تقاضاهای آمریکا در مورد مسئله آلمان، این نکته را کاملاً روشن کرد. بنابه گفتهٔ خود وی اولین هدف او، وحدت آلمان بود، «به شرط آنکه نه به بیطرفی آلمان انجامد، نه به خلع سلاح این کشور، و نه به جدایی آلمان متحد از ناتو.» کوچکترین شانس برای قبول این پیشنهاد از سوی روسها وجود نداشت. همچنین، هیچ شانس هم وجود نداشت که روسیه پیشنهاد جدید آمریکا، یعنی درخواست آیزنهاور در مورد موافقتنامه‌های «آسمانهای باز»<sup>۱</sup> را بپذیرد. روسها این پیشنهاد را به مثابهٔ یک اقدام دست بالای آمریکایی به منظور جاسوسی از شوروی، قلمداد می کردند. \* بولگانین، که نمایندگی خروشچف را در ژنو به عهده داشت، آماده نبود که بیشتر از آمریکائیه‌ها ولخرجی کند. موضع او در رابطه با آلمان، این بود که بگذارد وضعیت به حال خود باقی بماند.

### 1) Open Skies Agreements.

\* روسها پیشنهاد «آسمانهای باز» را با اکراه رد کردند، زیرا خود مایل به پذیرفتن آن بودند، اما حریف آنها از لحاظ تکنولوژی هوایی دارای برتری بود. در هر حال، ایالات متحده از طریق هواپیماهای «یو-۲» ی سیا، به جاسوسی از فضای تحت تسلط روسها اقدام کرد، و در ظرف چند سال، ماهواره‌های هر دو طرف مرتباً مشغول جاسوسی بر روی مواضع یکدیگر شدند.

در هیجدم ژوئیه ۱۹۵۵ / ۱۳۴۴ ، اجلاس ژنو آغاز شد. این اجلاس در پاسخ به مسابقه تسلیحاتی تشکیل شده بود، و جای تعجبی نداشت که هیچ پیشرفتی در رابطه با توافقنامه‌های سیاسی حاصل نشد. اما، حادثه‌ای که دالس وحشت فراوانی از آن داشت به وقوع پیوست، و آن این بود که چیزی بنام «روحیه تفاهم در ژنو»، به وجود آمد. دالس قبل از اجلاس، به آیزنهاور هشدار داده بود که بهنگام گرفتن عکس در کنار بولگانین، «قیافه‌ای گرفته و عصبانی» بخود بگیرد. او خاطر نشان کرد که هر عکس خندانی که از دو رهبر گرفته شود، «در سرتاسر کشورهای اقماری شوروی پخش خواهد شد»، و نشاندنده این مسئله خواهد بود «که دیگر امیدی به آزادی نباید داشت و از آن پس کلیه مقاومتها در برابر حاکمیت کمونیستی نومیدانه خواهد بود.» لکن عکسها گرفته شد، و آیزنهاور نتوانست جلوی لبخندهای معروفش را بگیرد، و این عکسها منتشر شدند.

لبخندهای آیزنهاور سمبلی بود برای اعتراف به این مطلب که جمهور یخواهان در تضمینی که برای آزادسازی اقمار کمونیستی داده بودند شکست خورده‌اند، و دالس نتوانست از بروز این اعترافات جلوگیری کند.

اجلاس ژنو، به معنای پایان جنگ سرد نبود، اما آن را بر مبنای متفاوت با بنیانهای قبلی قرار می‌داد.

غرب، در ژنو، اعتراف کرده بود که نمی‌تواند در جنگ سرد پیروز شود، و به علاوه اعتراف کرده بود که یک بن بست اتمی هم به ماجرا افزوده شده است، و همچنین پذیرفته بود که موقعیت فعلی اروپا و چین (که تشنجات آن دیار بسرعت کاهش یافت) را باید به طور اساسی بپذیرد.

دالس از این وقایع تلخ کام و ناامید شده بود. او بالاخص خشمگین از این نکته بود که از آن پس زمینه درگیری دو ابر قدرت به مناطق تحت نفوذ اقتصادی و سیاسی در جهان سوم منتقل می‌شد، و این زمینه‌ای بود که روسیه در آن از امتیازات عظیمی برخوردار بود. دالس، در دسامبر ۱۹۵۵ / ۱۳۳۴، به وزیر امور خارجه ناتو هشدار داد که شوروی از این پس تهدیدهای «غیرمستقیمی» را به کار خواهد بست، «که در قدم اول در رابطه با خاور نزدیک و میانه و آسیای جنوبی انتظار آن را باید داشت». دالس برای مقابله با روسیه به دو چیز نیاز داشت — پول و تمایل امریکائیان دایر بر اینکه

رادیکالیزم را در کشورهای در حال رشد بپذیرند. وی هیچکدام را در اختیار نداشت. جمهور یخواهانی که مخالف کمک مالی به اروپای غربی از طریق طرح مارشال بودند، مشکل بود تخصیص مبالغ هنگفتی به انقلابیون غیر سفیدپوست را بپذیرند.

ایالات متحده طی زمامداری دولت آیزنهاور، گذشته از فشارهای سیاسی و هشدارهایی که در مورد جنگ تمام عیار و یا تنل عام هسته‌ای می‌داد، روش دیگری را برای دستیابی به اهداف سیاست خارجی اش، بخصوص در جهان سوم به کار گرفت. همان‌طور که قبل از این نیز ذکر شد، «سیا» در دوران ریاست جمهوری ترومن متولد شد، لکن آغاز عملیات وسیع این سازمان بعد از سال ۱۹۵۳ / ۱۳۳۲، آغاز شد. این زمانی بود که «آلن دالس» برادر جوانتر وزیر امور خارجه، مدیر امور اطلاعات مرکزی شد. آلن دالس یکی از عوامل اداره خدمات استراتژیک در طول جنگ بود. وی برای تکمیل اهدافی مشابه هدفهای برادرش که در انظار عمومی تلاش می‌کرد، در حال فعالیت پشت پرده در عملیات مخفی بود. بر طبق اظهارات کمیته «چرچ» سنا که در سال ۱۹۷۶ تحقیقات دقیقی را بر روی سیا انجام داد، آلن دالس که خود ایده‌آلیست بود، ایده‌آلیستهای دیگری را به سازمان سیا جذب کرد. بر طبق این اظهارات، سیا «در خلال دهه پنجاه، برخی از تواناترین وکلا، آکادمیسین‌ها، و جوانان متعهد فعال را در سطح کشور، به خود جذب کرد». از این رو واقعاً به نظر می‌رسید که سیا یک «نهاد آزادمنش... است که آزاد و مستقل فکر کردن را تشویق و ترویج می‌کند». برای آنانی که به سیا می‌پیوستند، این همکاری برخلاف «راه بد» سناتور مک کارتی، «راه خوبی» برای مقابله با کمونیزم بود.

دهه پنجاه، سالهای عزت و افتخار برای سیا بود. کسی از این سازمان سئوالی نمی‌کرد، و حتی تعداد پاسخهایی که به سئوالات مربوطه داده می‌شد از آن هم کمتر بود. کمیته‌های سگهای نگهبان کنگره، شخصاً به آلن دالس گفته بودند که مایل نیستند راجع به عملیات مخفیانه‌ای که او درگیر آنهاست چیزی بدانند. برای رئیس جمهور، و افکار عامه، بدیهی بود که تنها راه مقابله با روسها و کا-گ-ب آنها، استفاده از حيله‌های زشتی است که هر چه راجع به آنها کمتر بدانی بهتر است. همچنین در مورد هزینه عملیات نیز سئوالی نمی‌شد، زیرا چه کسی میتواند مثلاً اطلاعات مربوط به

عملیات روسها در مورد جمع‌آوری نیرو در آلمان شرقی به منظور عبور از رود «الب»<sup>۱</sup> را ارزش‌گذاری کند؟ این نسل از رهبران امریکا، «پرل هاربر» را از سر گذرانیده، و مصمم بودند که دیگر غافلگیر نشوند. نتیجتاً، برلین غربی مملو از عوامل سیا شده بود که خود، با جاسوسانی در سرتاسر اروپای شرقی در ارتباط بودند، تا هرگونه عملیات و حرکات ارتش سرخ را گزارش دهند.

اما این عوامل، از عهده انجام عملیات مهم مخفی در پشت پرده‌های آهنین، از قبیل سرنگونی دولتهای لهستان یا آلمان شرقی برنمی‌آمدند، زیرا پلیس مخفی دولتهای اقماری شوروی به نحو بسیار خوبی سازمان داده شده و بسیار فعال بودند.

در این ضمن، بکارگیری مقدار ناچیزی نیرو و یا پول در جهان سوم، می‌توانست نتایج سرنوشت‌سازی داشته باشد. اولین پیروزی آلن دالس، در ایران ظاهر شد. از دیدگاه برادران دالس، دکتر محمد مصدق، نخست‌وزیر وقت ایران، بیش از اندازه به حزب کمونیست توده ایران نزدیک شده، و بناچار باید قبل از ورود به معامله با روسها، سرنگون می‌شد. مصدق تا آن زمان، در میان بهت و حیرت انگلیس، میدانهای نفتی ایران را که قبل از آن در انحصار این کشور قرار داشت، ملی اعلام کرده بود. همچنین به نظر می‌رسید که مصدق، تهدیدی برای حفظ تاج و تخت محمدرضا شاه پهلوی باشد.

آلن دالس تصمیم گرفت تا با اعزام بهترین عامل خود، «کیم روزولت»<sup>۲</sup> (نوه تئودور روزولت) به تهران به‌مراه ژنرال «نورمن شوارتسکوف»<sup>۳</sup>، امریکایی‌ای که پس از جنگ جهانی دوم پلیس مخفی شاه را سازماندهی کرده بود، ایران را نجات دهد. (سازماندهی و تجهیز نیروی پلیس و ارتش کشورهای کوچک، روش دیگر کنترل این کشورها بود، که غالباً آمریکا آن را طی جنگ سرد بکار می‌برد). روزولت و شوارتسکوف پولهای واقعاً بی‌حسابی را صرف این کار کردند، و از این طریق تظاهراتی را در خیابانهای تهران سازماندهی کردند که باعث سقوط مصدق شده، او را به زندان افکند، و شاه جوان را از تبعید بازگردانید.

---

1) Elbe

2) Kim Roosevelt

3) H. Norman Schwarzkopf

نخست وزیر جدید، سپس به تقسیم نفت ایران مطابق با خواست سیا پرداخت: بریتانیا چهل درصد، کمپانیهای آمریکایی چهل درصد، فرانسویان شش درصد، و هلند چهارده درصد را به خود اختصاص دادند. بدین ترتیب سالیان درازی به طول می انجامید تا ایرانیان دوباره برای به دست گرفتن کنترل منابع طبیعی خود تلاش کنند. و در طی این سالها، شاهی که سیا نجات دهنده او بر وظیفه آمریکائیها را انجام می داد، و بهرحال در این ضمن موج کمونیستی هم متوقف می شد.

در دنیای جدید نیز، سیا صاحب یک پیروزی شد. در سال ۱۹۵۰/۱۳۳۰، «جاکوب آربنز گازمن» رئیس جمهور گواتمالا شده بود. او با حزب کمونیست رابطه نزدیکی داشت. آربنز تا اندازه ای اصلاحات ارضی انجام داده و دو یست و بیست و پنج هزار هکتار از مایملک کمپانی یونایتد فروت<sup>۱</sup> را مصادره کرده بود. این خود به اندازه کافی ناخوشایند بود، و بدتر از آن تهدیدی بود که از جانب آربنز، متوجه کانال پاناما بود. آلن دالس به آیزنهاور پیشنهاد کرد که آربنزراسرنگون کنند. آیزنهاور پس از آنکه سخنان له و علیه را به تفصیل شنید، به دالس اجازه داد کارش را شروع کند. عوامل سیا در گواتمالا، کلنل «کارلوس کاستیلو آرماس»<sup>۲</sup> را برای رهبری کودتا انتخاب کردند. او پایگاه خود را در هندوراس بنا کرده و تجهیزات دریافت کرد. آیزنهاور به هیچوجه مایل نبود که ایالات متحده به طور مستقیم درگیر هیچگونه حمایت نظامی ای شود، لکن به برادران دالس گفت: «من آماده هستم تا هر اقدام لازمی را (به غیر از اعزام سرباز) برای موفقیت این طرح انجام دهم».

اما هنگامی که تهاجم با ناکامی مواجه شد، آیزنهاور موافقت کرد که آلن دالس تعدادی از بمب افکنهای قدیمی جنگ جهانی دوم را برای کاستیلو آرماس ارسال کند. سپس این هواپیماهای بمب افکن، ماموریتهایی را بر فراز گواتمالا سیتی انجام دادند. آربنز که کنترل اعصاب خود را از دست داده بود استعفا کرد، و پا به فرار گذاشت، و گواتمالا نجات پیدا کرد. از دیدگاه منتقدین سیا، این عملیات منجر به نجات کمپانی «یونایتد فروت»<sup>۳</sup> شد؛ از نظر مدافعانش، سیا بدین طریق قاطعانه از پا

1) Jacob Arbenz Guzman

2) United Fruit Companies.

3) Carlos Castillo Armas.

گرفتن کمونیسم در دنیای جدید جلوگیری کرده بود.

راندن کمونیستهای امریکای لاتین از مسند قدرت، به مراتب سهل‌تر از بیرون کردن روسها از اروپای شرقی بود. دالس وزیر امور خارجه، سیاست دربرگیری را در اروپای شرقی خاتمه یافته اعلام کرده بود، اما نمی‌توانست فراتر از سیاستهای ترومن گام بردارد. او آزادی را تضمین کرده، لکن شکست خورده بود. سیاست «پایداری تا آستانه جنگ»، واقناع اخلاقی هیچیک نتوانسته بودند، حتی یک برده را برهاند، و یا از لغزیدن ویتنام شمالی به دستان کمونیستها جلوگیری کنند. اما علی‌رغم اجلاس ژنو و واقعیهائی که جدیداً پدیدار شده بود، دالس نمی‌توانست بدون ایجاد یک درگیری، فارغ و آسوده بنشینند. در روز کریسمس سال ۱۹۵۵/۱۳۳۳، کاخ سفید پیام همیشگی اش را برای مردم اروپای شرقی فرستاد: «ما زندانهای را که شما در آن رنج می‌برید می‌شناسیم، و در ایمان و وفاداری شما بر این مطلب که حق بالاخره شما را به میان ملل آزاد جهان بازخواهد گردانید با شما شریک هستیم». هنگامی که خروشچف اعتراض کرد که این «دخالش آشکار»، با روح حاکم بر اجلاس ژنوسازگار نیست، کاخ سفید متذکر شد که آزادسازی از دیدگاه آنها یک هدف ابدی است. این بیانیه اعلام کرد «آزادسازی صلح‌آمیز مردم در بند، یکی از اهداف مهم سیاست خارجی ایالات متحده است، و همواره تا دستیابی به نتیجه نهائی نیز چنین خواهد بود.»

سال انتخاب ریاست جمهوری تازه آغاز شده بود. بیانات حمایت از ملل در بند هنوز هم مانند سال ۱۹۵۲/۱۳۳۱ موضوع خوبی برای تبلیغات ریاست جمهوری بود. اما متأسفانه برخی از ملل در بند، نمی‌دانستند چگونه میان گرافه گوئیهای مبالغه‌آمیز انتخاباتی، و سیاست واقعی تمیز دهند. آنها در شرف این بودند که از آمریکائیه‌ها بخواهند که بتدریج به قولهای خود در مورد آزادسازی ملل در بند جامه عمل بپوشانند.

### از مجارستان و سوئز تا کوبا

ما باید در شورای دولت، بر علیه کسب نفوذ نامشروع عمدی یا غیرعمدی، مجموعه نظامی - صنعتی، موضع گیری کنیم.  
دوایت. د. آیزنهاور،

اولین تصویر کاملاً مشخص از سیاست خارجی آمریکا از ۱۳۳۵/۱۹۵۶ تا ۱۳۴۰/۱۹۶۱ یک شکست همه جانبه است. آمریکا با عجز خود در کمک به شورشیان مجارستان، ندهای آزادیخواهی جمهور یخواهان را به مسخره کشید.  
آیزنهاور و دالس، روسها را که برای چندین قرن خواب استقرار در مدیترانه و خاورمیانه را می دیدند و اکنون این خواب به واقعیت پیوسته بود را نتوانستند کنترل کنند. همچنین موفقیت های چشمگیر شوروی در صنایع موشکی که با اسپوتنیک شروع می شد، آمریکا را به احساس افسردگی عمیقی فرو برد. به نظر می رسید که روسها مسابقه تسلیحاتی را برده اند. و در ۱۹۵۵ این خروشچف بود که در محدوده ایمنی از موضع قوی برخورد می کرد. فرانسه، بریتانیا و آمریکا در پی آمد بحران سوئز هرگز نتوانستند به طور کامل به یکدیگر اعتماد کنند. در منطقه جنوب شرقی آسیا، در ویتنام و لائوس چریک های کمونیست موازنه ظریف قدرت را به نفع کمونیستها بهم ریخته بودند. دولت آیزنهاور، در آمریکای لاتین در مقابله با انقلاب کوبا ناتوان بود. این ناتوانی به روسها اجازه داد تا نفوذ خود را تا ۹۰ مایلی ایالات متحده گسترش دهند. روسها فقط در

آفریقا بود که نتوانستند طرفداران جدیدی بیابند. اگر چه در آنجا نیز علت این امر بستگی به آمریکا نداشت و بیشتر علت آن این بود که روسها نیز مانند آمریکائیاها شناخت درستی از آنچه در آفریقای سیاه می گذشت نداشتند. معذالک ظواهر سطحی، تنها حقایق سطحی را آشکار می کنند. آیزنهاور پس از بازنشستگی گفت که بزرگترین ناامیدی وی این بوده که نتوانسته صلح برای جهان به ارمغان آورد. دست آورد چشمگیر آیزنهاور عبارت از دستاورد منفی خودداری از جنگ بود.

علیرغم تمایلات احساساتی و غیر مسئولانه جمهوریخواهان به رأی ضد کمونیستی و باوجود تبدیل شدن سیاست روسها به یک سیاست تهاجمی در جنگ سرد، آیزنهاور از درگیر کردن سربازان آمریکائی در منازعات مسلحانه خودداری کرد. او از هیچیک از موارد سیاست مداخله، درگیری لفظی، آزمایشات اتمی، و مسابقه تسلیحاتی (در یک چارچوب محدود) مصون نماند. اما به جنگ تن در نداد. نوبت به دموکراتها رسید تا شکایت کنند که ایالات متحده «پیشروی نمی کند»، «به اندازه کافی کاری انجام نمی دهد» و اینکه آمریکا «در حال باختن جنگ سرد است».

اما علیرغم شکایتهای دموکراتها، و هر چند تغییرات موعظه آمیز و اخلاق گرایانه و مغشوش موجود در موضع دالس متحدان آمریکا را به نابودی کشاند، ایالات متحده از سالهای زمانمداری آیزنهاور با موضعی قوی بیرون آمد. تولید خالص ملی، بدون تورم بالا رفت، و اقتصاد اروپای غربی به شکوفائی خود ادامه داد. ناتو همچنان دست نخورده بر جای خود باقی بود. منافع نفتی آمریکا و انگلیس در خاورمیانه، امن و امان بودند. اقتصاد آمریکای لاتین تحت سلطه آمریکا باقی ماند. پایگاههای نظامی آمریکا در اقیانوس آرام در امنیت بودند. چیانگ کایچک کنترل قرمز را در دست داشت، و هر چند که ایک تنها در حدود دوسوم مقداری که دموکراتها می خواستند بر روی دفاع خرج می کرد، لیکن آمریکا از لحاظ نظامی برتر از شوروی بود.

آیزنهاور نتوانسته بود کمونیستها را محدود کند، از آن کمتر اینکه نتوانسته بود اروپای شرقی را آزاد کند، و به چهار چوبهای جنگ سرد وفادار ماند، اما وی مردی میانه رو و هشیار بود و به وضوح از غرامت مقاومت ایالات متحده در صورتی که بخواهد به



طور همه جایی در برابر پیشروی کمونیستها مقاومت کند باخبر بود. وی معتقد بود که ایالات متحده نمی تواند چنین هزینه ای را بپردازد، و همین مطلب فرق اساسی بین آیک و دموکراتها جانشین وی است.

به علت میانه روی مالی آیک بود که دستهای دالس بسته بود. وزیر امور خارجه تبدیل به طبل توخالی ای شده بود که احساسات را راضی می کرد. اما بودجه را متعادل نگه می داشت.

آیزنهاور مقاومت خود در برابر عمل خشونت بار را به وضوح در عکس العمل نسبت به حوادث قبل از مبارزه انتخاباتی ۱۹۵۶ و طی آن، نشان داد. به همین دلیل کاندیدای دموکراتها یعنی ادلای استیونسون<sup>۱</sup>، آیک را متهم می کرد که اقدام مؤثری برای متوقف کردن کمونیستها انجام نمی دهد. وی اظهار داشت که نیمی از هندوچین «قمر جدید کمونیستها شده و ایالات متحده پس از این افتضاح به صورت یک ببر کاغذی درآمده است»، و آیک را متهم می کرد که امکان بهره برداری از موقعیتهای بسیار مناسبی که در اثر ضعف در جبهه کمونیستها به دست آمده را از دست داده است. وی از آنچه که بقول خودش انحطاط ناتو می نامید ناراحت بود و خواستار رقابت با برنامه های کمونیستها در مورد کمک به منطقه بود.

دالس در سال ۱۹۵۵/۱۳۳۴ هنگامی که از مذاکره مصر با چکسلواکی در مورد خرید اسلحه آگاهی یافت دچار حمله عصبی شد، و عکس العمل ابتدائی وی این بود که به سرهنگ جمال عبدالناصر پیشنهاد کمک برای ساختن سد آسوان جهت استفاده عملی از آب رود نیل را بکند. سپس طرح مزبور را متخصصین، مطالعه و عملی بودن آن را اعلام کردند.

در فوریه سال ۱۹۵۶/۱۳۳۴ سرهنگ جمال عبدالناصر آماده برای منعقد کردن قرارداد شد لیکن دالس در فروش قرارداد سد در آمریکادچاراشکال شد. سیاستمداران حامی اسرائیل آن را رد کردند. سناتورهای جنوب در تعجب بودند که چرا آمریکا می خواهد سدی بسازد که مصری ها را قادر به تولید پنبه بیشتری سازد. سران جمهور یخواهان در

---

1) Adlai Stevenson

دولت می ترسیدند که هزینه سد باعث نامتعادل شدن بودجه شود. تمام مخالفان معتقد بودند که مصر به هیچ وجه قادر به فراهم کردن تکنیسین و تکنولوژی لازم برای بهره برداری صحیح از سد نیست. دالس هم هنگامیکه مصر در آوریل ۱۹۵۶ با عربستان سعودی و سوریه و یمن اتحاد نظامی تشکیل داد و از فسخ قرارداد اسلحه با چکسلواکی هاسر باززد شروع به عقب گرد کرد. استدلال وزیر امور خارجه براساس این فرض غریب بود که روسها به علت ضعف صنعتی نمی توانند در حمایت از ساختن سد جانشین آمریکائیا شوند. هنگامی که در ماه مه ناصر بجای چیانگ کایچک، چین کمونیست را به رسمیت شناخت، دالس کاملاً مطمئن شد که پایان ماجرا فرا رسیده است. وی تصمیم گرفت از پروژه سد دست بکشد ولی تصمیم خود را علناً اعلام نکرد. سپس در ۱۹ ژوئیه ۱۹۵۶ درست هنگامیکه وزیر امور خارجه مصر به واشنگتن وارد می شد تا درباره پروژه مزبور مذاکره کند، آمریکا اعلام کرد که حمایت خود از طرح سد اسوان را پس می گیرد. عکس العمل سریع ناصر اشغال کانال سوئز بود که به یکباره حیثیت از دست رفته او را بازگرداند و از گرداندن کانال، سالانه ۲۵ میلیون دلار به او نفع رساند. اکنون نوبت خشمگین شدن فرانسویها و انگلیسی ها بود. آنها به خاطر موضوع نفت، وابسته به کانال بودند. اکنون انگلیسی ها و فرانسویها که مطمئن بودند مصریها کارایی لازم برای اداره صحیح کانال را ندارند، از بسته شدن کانال بر روی کشتیهایشان توسط ناصر می ترسیدند و به حیثیت آنها در منطقه ضربه جدی ای وارد شده بود.

بدنبال آن، مذاکرات پیچیده و طولانی شروع شد ولی هیچ نتیجه ای نداشت. هم و غم اصلی دالس تنها حفظ منافع نفتی آمریکها در خاورمیانه بود، اما فرانسویها و انگلیسیها به چیزی کمتر از کنترل کانال توسط خودشان راضی نبودند. دالس بعلت ترس از عکس العمل اعراب خواستار حفظ قدرتهای استعماری نبود، و به هرحال مانند آیک شدیداً مخالف روشهای قدیمی استعمار نوع ارو پائی بود. سناتور فول-برایت در بررسی بعدی این مطالب، اتهاماتی علیه دولت مطرح کرد، بدین ترتیب که اولاً پروژه سد اسوان پروژه خوبی بوده و فسخ آن یک تصمیم شخصی از طرف دالس است و نیز آنکه دالس در مورد نظر ناصر نسبت به شوروی و نیز اهمیت سد مزبور برای مصر بد قضاوت کرده است. ثانیاً دالس نتوانسته، ناسیونالیسم عربی و بی طرفی مصر را از

طرفداری از کمونیسم تمیز دهد. وی همچنین اظهار می داشت که دالس هیچگاه سعی نکرده مخالفان کنگره ای طرح را مجاب و راضی کند، و تنها کاری که انجام داده به موقعیت آمریکا، فرانسه، انگلیس و ناتو صدمه زده و شانس وصل کردن ناصر به غرب را از دست داده، و همچنین به شوروی فرصتی داده که برای به دست آوردن یک پایگاه دریایی در مدیترانه خود را مهیا کند، و از طرف دیگر اسرائیل و حامیانش را به گمراهی کشانده و در جلب دوستان و حامیان بیشتری در میان اعراب شکست خورده است. عصبانیت منتقدان، موجه بود لیکن شامل همه حقایق نبود. در آن زمان خاورمیانه ۶۴ درصد ذخیره نفت شناخته شده آن زمان نفت جهان را شامل می شد. تولید کننده های اصلی عبارت بودند از: کویت، عربستان سعودی، و عراق. طی جنگ جهانی دوم و پس از آن کمپانیهای نفت آمریکایی به کمک دولتشان بزور از انگلیسی ها و اعراب امتیازاتی گرفته بودند و اکنون منفعت بزرگی در نفت خاورمیانه داشتند. ولی علیرغم عملکرد ناموزون دالس، این منافع همچنان برجای خود محفوظ ماندند.

سوئز برای جریان یافتن نفت همچنان ضروری بود. دالس یک رشته مذاکرات پیچیده را برای کمک به ناصر در براه اندازی کانال بدون انگلیس و فرانسه شروع کرده بود. از آنرو انگلیسیها و فرانسویها تصمیم گرفتند خود، مسئله را حل کنند. آنها نیز بضمیمه اسرائیل، بدون اطلاع ایالات متحده برای تسخیر نظامی مصر شروع به طرح ریزی کردند.

اتفاق جدیدی در ارو پای شرقی اوضاع را پیچیده تر کرد. خروشچف در فوریه ۱۹۵۶ در بیستمین کنگره حزب، استالین را برای جنایاتش تقبیح کرد. وی اظهار داشت که راههای مختلفی برای رسیدن به کمونیسم می تواند وجود داشته باشد و خاطرنشان کرد که محدودیتهای استالینی از بین خواهند رفت. دو ماه بعد روسها کامینفورم<sup>۱</sup> (مرکز اطلاعات کمونیستی تأسیس ۱۹۴۷/۱۳۲۶ برای رد و بدل و همگام کردن اطلاعات بین ۹ حزب کمونیست اروپائی) را منحل کردند. سیا یک نسخه از سخنرانی مجرمانه خروشچف را بدست آورد، و آن را در تمام ارو پای شرقی و جهان، پخش کرد. ارو پای

---

1) Cominform.

شرقی را یک مرتبه جوش و خروش فرا گرفت. تظاهرات در لهستان خروشچف را مجبور به انحلال کمیته مرکزی استالینیستی حزب کمونیست کرد و اجازه داد یک کمونیست مستقل بنام ولادیسلاو گومولکا<sup>۱</sup> در ۲۰ اکتبر سال ۱۹۵۶/۱۳۳۵ قدرت را به دست کرد. لهستان همچنان یک کشور کمونیست و عضو پیمان ورشو باقی ماند لیکن به میزان زیادی به استقلال دست یافته و سنبلی برای دیگر اقمار شوروی گردید.

موج خروش به مجارستان نیز رسید، کشوری که قبل از جنگ فاشیست ترین کشور اروپای شرقی بوده و مردم آن با کمونیسم استالینی کاملاً بیگانه بودند. در ۲۳ اکتبر دانشجویان مجارستانی به خیابان ها ریختند تا خواستار تعویض عروسکها استالینیستی با ایمرناجی<sup>۲</sup> شوند. کارگران هم به دانشجویان پیوستند و تظاهرات گسترش یافت. خروشچف با بر سر کار آمدن ناجی موافقت کرد لیکن این کافی نبود و مجارستانی ها خواستار بیرون رفتن ارتش سرخ و بوجود آمدن یک حزب سیاسی ضد کمونیستی بودند. تا ۲۸ اکتبر، روسها تسلیم شده و شروع به بیرون بردن تانکهایشان از اطراف بوداپست کردند. آزادی به دست آمده بود. آیزنهاور سعی داشت در سخنرانیهای انتخاباتی، تنها بطور بسیار تلویحی به مسئله مجارستان بپردازد. اما «صدای آمریکا» و «رادیو آزاد اروپا» تظاهرکنندگان را ترغیب می کردند، همچنین دالس با وعده کمک اقتصادی به کسانی که با کرمیلین قطع رابطه کنند، آنان را تشویق می کرد. لیکن در لحظه بسیار حساس یعنی همان موقع که به نظر می رسید تعادل قدرت اروپا در حال تغییر جدی است، ارتش اسرائیل به مصر حمله کرد و طی چند ساعت تقریباً ارتش ناصر را نابود کرد و نیمی از شبه جزیره سینا را گرفت. انگلیس و فرانسه طبق توافق قبلی با اسرائیل، اولیاماتومی صادر کرده و طی آن اخطار کردند که یهودیان و مصری ها باید از کانال سوئز برحذر باشند. هنگامی که ناصر وقتی به این اولیاماتوم نگذاشت، اروپایی ها به بهانه دور نگهداشتن مصری ها و اسرائیلی ها از یکدیگر (جلوگیری از جنگ)، پایگاههای نظامی مصر را بمباران کردند و آماده برای وارد کردن نیرو به سوئز شدند.

---

1) Vladyslaw Gomulca.

2) Imre Nagy

در ۳۱ اکتبر، یکروز پس از شروع بمباران مصر توسط اسرائیل و کمتر از یک هفته قبل از انتخابات آمریکا (ریاست جمهوری)، ناجی اعلام کرد که مجارستان از پیمان ورشو خارج می شود. روسها که امیدوار بودند که وقایع مصر و انتخابات ریاست جمهوری آمریکا این کشور (آمریکا) را عاجز خواهند کرد، و در هر صورت نمی خواستند پیمان ورشو نابود شود، تصمیم به مداخله گرفتند و تانکهای خود را وارد خیابانهای مجارستان کردند. جنگ سخت خیابانی درحالیکه مجارستانی ها با کوکتل مولوتوف می جنگیدند درگرفت. هفت هزار سرباز روسی و سی هزار انسان مجارستانی کشته شدند. درخواستهای رادیویی از مجارستان، فاجعه را دردناکتر می کرد: «خبری از کمک هست؟ زود، زود، سریع!» و آخرین فریاد ملتسمانه به صورت تلگرافی به آسوشیتدپرس رسید: «کمک! - کمک! - کمک اس. او. اس - اس. او. اس - اس. او. اس! هم اکنون شایعه ای به ما رسیده که سربازان آمریکا ظرف یکی دو ساعت آینده به اینجا خواهند رسید. ما خوییم و داریم می جنگیم».

اصولاً بنا نبود سربازی از آمریکا بیاید. آیزنهاور حتی حمایت نظامی از مجارستان را هم در نظر نگرفت و حتی اگر بحران خاورمیانه هم در بین نبود باز هم چنین کاری را نمی کرد. وی تحت هیچ شرایطی، امکان به وجود آمدن جنگ جهانی سوم به خاطر اروپای شرقی، را به جان نمی خرید. آزادی، يك ریاکاری است، و همواره نیز چنین بوده است. کاری که مجارستان کرد تنها این بود که این واقعیت را به جهان نشان دهد. وی گرچه از کمونیسم شدیداً متنفر بود لیکن از جنگ هسته ای بیشتر می ترسید. گذشته از آن، سربازان آمریکایی توان بیرون راندن ارتش سرخ از مجارستان را غیر از طریق يك قتل عام هسته ای که تمام مجارستان و بیشتر اروپا را به ویرانه تبدیل می کرد نداشتند. مجارستانی ها و دیگر مردم اروپای شرقی آموختند که دیگر آزادی وجود نخواهد داشت و نمی توانند امیدوار به وصل کردن خود به غرب باشند و سیاست سنتی بازی دادن شرق در برابر غرب پایان یافته و باید به فکر انجام بهترین معامله ممکن با روسها باشند. دستگیری و تیربازان ناجی توسط روسها این موضوع را به تلخی برای آنها روشن کرد.

در این اثناء در مصر، انگلیسها و فرانسویها نیز بعلت ندانم کاریهایشان خود را

افشا نموده و پیشروی شان آنچنان سریع بود که دیگر نمی توانستند وانمود کنند که بعنوان عامل سومی که می خواهد مصر و اسرائیل را از هم دورنگه دارد و در ماجرا ذینفع نیست به اشغال نظامی پرداخته اند. آیک بخاطر تاکتیک استعماری قرن نوزدهمی شان و همچنین بعلت آنکه او را قبلاً از منظورشان آگاه نگردانیده بودند بشدت ناراحت بود. آمریکایی ها از مصوبه شورای امنیت سازمان ملل متحد دایر بر ایجاد صلح موقت حمایت کردند و اولین بار در تاریخ دیپلماسی بین المللی از نفت بعنوان حربه سیاسی به صورت تحریم نفت برای انگلیس و فرانسه استفاده کردند. در ضمن خروشچف در پنجم نوامبر با به رخ کشیدن موشکهایش به فرانسه و انگلیس اخطار کرد که قبل از آنکه نابودشان کند عقب نشینی کنند. بدنال آن گرچه تنها چند ساعت بیشتر به تسخیر کانال سوئز باقی نمانده بود، دولتین انگلیس و فرانسه با آتش بس و عقب نشینی موافقت کردند. در این هفته درسهای زیادی آموخته شد. از این واقعه سیاستمداران آمریکایی آموختند که از صحبت بچه گانه و تعلل بی مسئولیت درباره آزادی دست بردارند و روسها آموختند که ملیت تا چه اندازه در اروپای شرقی قوی است، درحالیکه اسرائیلیها آموختند که در برخورد با اعراب باید به خود متکی باشند. فشار ایالات متحده و سازمان ملل بزودی اسرائیل را مجبور به رها کردن سرزمینهای اشغالی در سینا کرد. همچنین مصری ها فهمیدند که برای گرفتن کمک باید بسوی روسها متمایل شوند و به ترغیب ناصر ایمان پیدا کردند که اعمال آمریکا و سازمان ملل و تحریم نفتی آمریکا بر فرانسه و انگلیس نبود که نجاتشان داد، بلکه اولتیماتوم روسها باعث نجات آنها شده بود. انگلیسی ها و فرانسویها نیز آموختند که دیگر در مرکز صحنه سیاست جهانی نیستند بلکه نیروهای درجه دومی هستند که به طور مستقل نمی توانند عمل کنند.

بنظر می رسید که دالس در حال از دست دادن جهان سوم است لیکن از دیدگاه خود او اوضاع خیلی بد نبود. مطمئناً روسها در حال جانشین شدن در پایگاه بزرگ غربی در مصر بودند لیکن کشورهای غنی نفتی، در حیطه مدار آمریکا - انگلیس باقی می ماندند. برای آنکه این استقرار همچنان پابرجا باقی بماند، در ژانویه ۱۹۵۷/۱۳۳۶ آیزنهاور و دالس دکتورین آیزنهاور را از کنگره گذراندند. «برطبق این دکتورین در صورتیکه یک دولت قانونی در خاورمیانه اظهار می کرد که تحت خطر کمونیسم قرار گرفته و تقاضای کمک

می کرد رئیس جمهور حق داشت به دخالت نظامی در آن کشور دست بزند». ایک همزمان با آن تمام محدودیت‌های دیپلماتیک را از بین برده و به پیشباز ملک سعود پادشاه عربستان سعودی به فرودگاه رفت (شهردار نیویورک در آن هنگام از پذیرفتن پادشاه که شدیداً ضد اسرائیل بود خودداری کرده بود)، و در مذاکراتی که بدنبال آن انجام شد در مقابل واگذاری یک پایگاه هوایی در طهران، کمک نظامی وسیعی به وی داد. ایک حتی تا آنجا پیش رفت که به پادشاه قول داد که در این پایگاه نظامی هیچ سرباز یهودی کار نخواهد کرد.

در آوریل ۱۹۵۷ هنگامی که افسران طرفدار ناصر سعی در براندازی حکومت شاه حسین در اردن نمودند، ایک ناوگان ششم را از جزایر ریویرای تحت نفوذ فرانسه، به مدیریتانه شرقی ارسال کرد و بیست میلیون دلار به شاه حسین کمک نظامی کرد. در آن هنگام در انگلستان سخنان کنایه آمیزی دربارهٔ عمل یکجانبه و دیپلماسی قایقه‌های توپدار گفته می شد، لیکن این سیاست هرچه بود کارگر افتاد و سه پادشاهی فئودال عرب یعنی اردن، عربستان سعودی و عراق را به عقد آمریکا درآورد. در ۱۴ ژوئیه ۱۹۵۸/۱۳۳۷ هنگامی که روسها به سوریه سرازیر شدند و عراق نیز به ناصر متمایل شد و بدین وسیله همسایه اش لبنان مورد تهدید قرار گرفت، ایک سربازان خود را به سوی لبنان سرازیر کرد.

دخالت نظامی در لبنان متدهای ایک را به نمایش گذاشت. اینکار عمل یکجانبه‌ای بود که بخاطر کشور نه چندان دموکراتیکی که از طرف کشورهای طرفدار ناصر تهدید می شد، امکان جنگ عمومی را بجان می خرید. آیزنهاور سعی کرد عمل خود را با استمداد از یونان و دکترین ۱۹۴۷ ترومن، به حوادث مهم تاریخی ماقبل خود مرتبط سازد. وی خطر را با تذکر دربارهٔ تحت سلطهٔ کمونیستها درآمدن چکسلواکی و چین تأکید کرد و توضیح داد که ایالات متحده «قصد آنکه وظایف اصلی سازمان ملل متحد در حفظ صلح و امنیت جهانی را به جای آن سازمان بعهده گیرد ندارد». بلکه ایالات متحده تنها به این علت به طور یکجانبه عمل کرده است که «تنها راه چاره، انجام یک عمل سریع بوده است».

تبلیغاتی که دربارهٔ مداخلهٔ مزبور صورت می گرفت بسیار وسیع بود، اما خود

عمل چیز چشمگیری نبود. ستاد مشترک معتقد بود که سر بازان آمریکائی باید تمام لبنان را در نوردند و آنرا کاملاً تحت کنترل بگیرند لیکن آیزنهاور دستور داد که ارتش تنها باید فرودگاه و پایتخت را تحت اشغال داشته باشد. آیک گفت که اگر دولت حتی بعد از آنکه ارتش پایتخت را گرفت هم نتواند سر پای خود باقی بماند، در آن صورت «ما از دولتی حمایت کرده ایم که از چنان حمایت ضعیف مردمی برخوردار است که شاید بهتر بود آنجا نباشیم». انگلیسی ها از این موقعیت استفاده کردند و ارتش خود را به اردن فرستادند تا شاه حسین را سر پا نگهداشته و مطمئن شوند که منافع نفتی شان در عراق صدمه نبیند. سپس انگلیسی ها از آمریکایی ها خواستند تا در اشغال نظامی اردن به آنان ملحق شوند. هر چند که تعداد زیادی از مقامات رسمی دولت آمریکا مایل بودند این عمل انجام شود لیکن آیک بدون مصالحه با آن مخالفت کرد. وی مثل همیشه می خواست ریسک ها و تعهدات آمریکا را محدود کند.

روسها هم راضی نبودند چندان نقش مؤثری در ماجرا داشته باشند. ناصر برای خواهش کمک به مسکو پرواز کرد ولی خروشچف خواهش وی را نپذیرفت (خروشچف می دانست که آیزنهاور فقط برای حفظ منابع نفتی تحت کنترل غرب به این عمل دست زده است وی همچنین می دانست که این منابع تا چه حدی برای غرب ارزش دارند). خروشچف تا موقعی که آیک حاضر بود قلمرو و مداخله نظامی را محدود نگاه دارد، دخالتی نمی کرد.

این احتیاطهای خروشچف ناظران زیادی را به تعجب واداشت زیرا در آن هنگام مردم فکر می کردند که شوروی از لحاظ نظامی از آمریکا جلوتر است. در چهارم اکتبر سال ۱۹۵۷ شوروی با موفقیت، اولین قمر مصنوعی جهان موسوم به اسپوتنیک را به مدار زمین فرستاد. آنها دو ماه قبل از آن اولین موشک قاره پیما را آزمایش کرده بودند. بدین ترتیب آمریکاییها را حساسیت، عصبانیت، خجالت و ترس فرا گرفت.

به زبان والتر لافبر:<sup>۱</sup> «در تمام زمینه ها از تولید موشک تا تدریس حساب در مدرسه های ابتدائی عقب افتادگی پدیدار شده بود». آیزنهاور واحدهای (هواپیماهای) استراتژیکی نیروی هوایی را برداشته و به جای آن در ترکیه و ایتالیا موشکهای میان برد

---

1) Walter Lafeber.



را قرار داده بود، لیکن اینکار به آن اندازه نبود که ترس یکباره‌ای را که بر آمریکائیاها مستولی شده بود را از میان بردارد. هنگامیکه روسها به لاف زدن دربارهٔ رشد تولید خالص ملی شان (که حدود ۷ درصد در سال و در حدود دو برابر میزان رشد آمریکا بود) پرداختند دیگر تقریباً نمی‌شد در مقابل فشاری که بر روی آیزنهاور برای دوباره به حرکت درآوردن مملکت وجود داشت مقاومت کرد.

آیزنهاور حتی در زمانی هم که در اواخر ۱۹۵۷ روزنامه‌ها از یافته‌ها و توصیه‌های کمیته‌ای که به سرپرستی راوان گیتز جونیور<sup>۲</sup> از بنیاد فورد تشکیل شده بود و آیندهٔ امنیت آمریکا را بسیار تاریک ترسیم کرده بود آگاهی یافته و آنها را منتشر کردند، دست‌پاچه نشد و عجله بخرج نداد. گزارش گیتز به زبان مخصوص آیزنهاور، «محتوی مشاهدات متینانه‌ای» بود. در آن گزارش محقق شده بود که رشد تولید ملی شوروی واقعاً در حال افزایش بسیار سریعتری از آمریکا است و همچنین روسها بر روی نیروهای مسلح و صنایع سنگین‌شان به اندازهٔ آمریکائیاها پول خرج می‌کردند و همچنین به اندازه ۱۵۰۰ بمب اتمی مادهٔ رادیواکتیو داشته و صاحب ۴۵۰۰ بمب افکن جت، سیصد زیردریایی با برد زیاد، و سیستم دفاع هوایی گسترده‌ای، هستند و در حال ساختن موشک‌هایی با برد ۷۰۰ مایل اند و تا سال ۱۳۳۸/۱۹۵۹ شوروی ممکن است بتواند با یکصد موشک قاره‌پیما که قادر به حمل کلاهک‌های چند مگاتنی اند به آمریکا حمله کند و در صورت چنین حمله‌ای مردم آمریکا و بمب افکنهای آمریکائی ضربه پذیر خواهند بود.

یافته‌های گزارش گیتز مانند گزارش شورای امنیت ملی ۶۸ (NSSM-68) بود و همانند آن، دستگاه دفاعی بسیار تکمیل‌تری را توصیه می‌کرد. این گزارش خواستار ساختن آشیانه‌های امنیتی به مقیاس عظیم، بهبود توان دفاع هوائی، افزایش بسیار شدید قدرت حمله خصوصاً توسعه موشکها، افزایش نیروهای غیر اتمی برای جنگ محدود و سازماندهی دوبارهٔ پنتاگون بود. گزارش گیتز (و مطالعهٔ مشابهی توسط بنیاد راگفلر) بشدت خواستار افزایش بودجه دفاعی تا ۴۸ میلیارد دلار بود.

آیزنهاور به گزارش گیتزر جواب منفی داد و گفت «ما نمی‌توانیم ملت را به یک پادگان نظامی تبدیل کنیم» وی در یادداشت‌هایش که بعداً نوشته شده توضیح می‌دهد که آن گزارش «مفید بود، و مانند یک خرمگس عمل کرد...» (یعنی با سروصدای زیاد خود، ما را به فکر واداشت). وی بدون سروصدا مسئله پناهگاهها و ازدیاد نیرو برای جنگهای غیراتمی را رد کرد و یک لشکر از نیروی زمینی را کاهش داد و تعدادی از هواپیماهای تاکتیکی را از خدمت فعال خارج کرد. وی برنامه موشکهای اتمی را سرعت بخشید و بودجه دفاعی را زیر ۴۰ میلیارد دلار نگهداشت. اما کنگره برای تسریع موضوع موشکهای قاره پیما و موشکهای پولاریس مجبور شد بودجه بیشتری از آنچه دولت خواسته بود را فراهم آورد.

دموکراتها جمهوریخواهان را متهم می‌کردند که به خاطر دیدگاههای عقب افتاده اقتصادی‌شان امنیت ملی را به خطر می‌اندازند لیکن آیک می‌دانست که چه کار می‌کند (گوشش به این حرفها بدهکار نبود).

سیا در یکی از بزرگترین کارهای جاسوسی خود در سال ۱۹۵۶ رشته پروازهایی با هواپیمای مخصوص بلند پرواز U-۲ بر روی شوروی انجام داده بود. تصاویری که از نتایج این پروازها بر روی شوروی بدست آمد، آنطور که بعداً آیزنهاور اظهار داشت «دلیلی بود بر اینکه ترس ناشی از اختلاف قدرت هواپیماهای بمب افکن، و پس از آن اختلاف قدرت موشکی، چیزی بیش از نتایج ابداعات خیالی نامستولانه نیست».

یکی از نکات مهم درباره پروازهای U-۲ این بود که خروشچف از آنها اطلاع داشت (هیچکدام از هواپیماهای جنگنده روسی نمی‌توانستند در ارتفاع U-۲ حرکت کنند و بنابراین آن را مورد هدف قرار دهند). بنابراین خروشچف می‌دانست که آیک از بی‌ارزشی لاف‌زندهای روسها درباره برتری استراتژیک‌شان آگاه است. این واقعیت که طی جنگالی که در آمریکا درباره اختلاف قدرت موشکی وجود داشت، آیزنهاور حرف مشخصی درباره ضعف روسها نزده بود، باید روسها را قانع کرده باشد که وی واقعاً فرد میانه‌روی است که صمیمانه خواستار نوعی مصالحه عملی به‌خاطر منافع طرفین است. وجود پروازها، اطلاعات حاصله از آنها، و مردود دانستن گزارش گیتزر توسط

آیزنهاور تماماً به روسها نشان داده بود که آیزنهاور واقعاً سیاستمدار میانه روی بوده و این ایده بنیادی را که هیچکدام از طرفین در یک جنگ اتمی برنده نخواهند شد و هر دو در مسابقه تسلیحاتی بازنده اند را پذیرفته است.

تأثیر اتفاقاتی که در سال بعد از پرواز اسپوتینیک افتاد این بود که قواعد بنیادین جنگ سرد را بوجود آورد. روسها با عدم دخالت در موضوع لبنان نشان دادند که منافع حیاتی غرب را پذیرفته و با آن مقابله نخواهد کرد. آیک با عدم پذیرش راه حل ساده برخورد با جدال اختلاف قدرت موشکی، نشان داد که بدنبال مسابقه تسلیحاتی نیست و مشتاق دتانت است. هر دو طرف با علامتهای منفی نشان دادند که دامنه اختلاف را پایین نگه می دارند. سالهای دومین دور ریاست جمهوری آیزنهاور نشان دهنده اوج دوقطبی بودن است زیرا همانطور که انگلیسیها، فرانسویها، اسرائیلیها، و مصریها شهادت می دهند دوبار قدرت هر چه که خواستند بدست آوردند. اینکه آیا دو ابر قدرت می توانند متحدان خود خصوصاً فرانسویها و چینی ها و از آن کمتر دنیای سوم را کنترل کنند کاملاً جای سؤال داشت. در حقیقت، اصولاً معلوم نبود که آیزنهاور و خروشچف بتوانند تندروهای درون کشور خود را نیز کنترل کنند.

بزودی آزمایش عمده ای در مورد برلین تقسیم شده پیش آمد. علاقه آیک به دتانت بر پایه ادامه وضع موجود بود و این چیزی نبود که برای خروشچف، در همه مکانها قابل قبول باشد و مطمئناً در مورد برلین قابل قبول نبود. برلن غربی خاری در گلوئی بود. هر سال ۳۰۰۰۰۰ نفر که عموماً جوان، با استعداد، تحصیل کرده و متخصص بودند از برلن شرقی به برلن غربی فرار می کردند. از ۱۹۴۹/۱۳۲۸ به بعد برلن شرقی سه میلیون نفر را از این طریق از دست داده بود. بعلاوه برلن غربی که باندازه ۱۱۰ مایل در منطقه نفوذ کمونیستها فرو رفته بود، شامل بزرگترین مجموعه آژانسهای توطئه گر تاریخ بود و دارای ایستگاههای رادیویی بود که بطور دائم اروپای شرقی را تحت تبلیغات خود قرار

---

(۱) در این میان علیرغم میل آمریکا، فرانسه برای توسعه سلاحهای هسته ای خود در حال کوشش بود؛ چینیها در اوت ۱۹۵۸/۱۳۳۷ دومین بحران کوی موی را ایجاد کردند.

می دادند.

عامل مهم دیگر، اقتصاد معجزه‌آسای برلن غربی بود. آمریکائیا ۶۰۰ میلیارد دلار سرمایه در این منطقه سرمایه‌گذاری کرده بودند که دولت‌بن هم بخوبی از آن استفاده کرده بود. برلن غربی سالانه ۲ میلیارد دلار کالا تولید می‌کرد. این شهر بزرگترین شهر صنعتی آلمان شده و رشد تولید ملی آن از رشد بیش از نیمی از کشورهای عضو سازمان ملل متحد بیشتر بود. موقعیت درخشان زندگی اجتماعی، روشنفکری، و اقتصادی برلن غربی بطور مستقیم در مقابل زندگی غمزه‌یکنواخت در برلن شرقی خودنمایی می‌کرد.

آنچه که موقعیت را برای خروشچف غیر قابل قبول می‌کرد جریان مداوم تبلیغات آمریکا دربارهٔ برلن بود. آمریکائیا، موضوع مهاجران و اختلاف اقتصادی دو برلن را برای اثبات برتری سرمایه‌داری بر کمونیسم به کار می‌بردند. به هرحال این موقعیت متجاوز از ده سال ادامه داشت. چه چیزی باعث شد خروشچف در دوران نسبتاً آرام جنگ سرد، در اواخر ۱۳۳۷/۱۹۵۸، به مقابله بر علیه برلن غربی برخیزد؟ وی ممکن است استدلال کرده باشد که چون آیک نیروی غیر اتمی اش را افزایش نمی‌دهد و چون رئیس‌جمهور همهٔ توان خود را برای جلوگیری از درگیری اتمی بخرج می‌دهد، پس این زمان بهترین وقت برای حل دیپلماتیک مسئله است. از آن مهمتر، خروشچف از مسلح شدن سریع و دوبارهٔ برلن غربی می‌ترسید. آمریکائیا توپهای قادر به پرتاب بمبهای اتمی و هواپیماهای قادر به حمل بمب‌های اتمی به آلمان غربی فرستاده بودند. رهبر آلمان غربی کنراد آدناور سرعت مسلح شدن مجدد را افزایش داده بود. از اینها گذشته دولت بن در حال پیوستن به فرانسه، ایتالیا و کشورهای بلژیک، هلند، لوکزامبورگ در بازار مشترک بود که بدینوسیله این کشور را مستحکم‌تر از همیشه به بلوک غرب می‌پیوست. به این علت خروشچف زیر فشار شدیدی قرار داشت تا کاری در مورد آلمان غربی انجام دهد.

خروشچف در دهم نوامبر ۱۳۳۷/۱۹۵۸ اعلام کرد که شوروی آماده است کنترل برلن را به آلمان شرقی واگذار کند. در آن صورت غرب مجبور بود اجازهٔ دسترسی

به برلن غربی را از دولت آلمان شرقی بگیرد و این چیزی بود که برای هیچکدام از کشورهای غرب قابل قبول نبود. غرب تنها بر پایه موافقت‌های قبل از تسلیم آلمان، در برلن حضور داشت. در صورتیکه خروشچف قرارداد صلحی با آلمان شرقی می‌بست، اشغال نظامی باید بود پایان پذیرد. خروشچف انتظار کرد که هر نوع حمله‌ای به آلمان شرقی به عنوان حمله به اتحاد جماهیر شوروی قلمداد می‌شود. وی یک مهلت شش ماهه گذاشت و گفت در صورتی که در این مدت موافقت به عمل نیاید، غرب مجبور است با آلمان شرقی معامله کند. وی در سخنرانیهای بعدی اش خاطرنشان ساخت که تنها راه حل رضایت بخش در مورد مسئله برلن این است که برلن غربی به یک شهر آزاد تبدیل شود و انگلیسی‌ها و فرانسویها و آمریکاییها ارتش ده هزار نفره‌شان را بیرون ببرند. وی همچنین خواستار ادغام اقتصاد آلمان غربی در آلمان شرقی و شوروی شد. لیکن وی مشخص کرد که در صورت افراطی بودن این خواسته‌ها وی مشتاق به مذاکره است. در سی‌ام نوامبر وی گفت «ما دوست داریم با متفقین زمان جنگمان گیلانی بزنیم. ما خواستار یک راه حل صلح جویانه ایم. ما دوست داریم موضوعات را دور یک میز بحث کنیم».

ایده یک شهر آزاد که امکان داشت پس از عقب نشینی تمام نیروهای خارجی، یک کنفدراسیون سست متشکل از دو آلمان را به دنبال داشته باشد یک نوع جذابیتی برای غربی‌ها داشت.

یکسال قبل از آن جرج کنان یک سیاست عدم درگیری در آلمان را پیشنهاد کرده بود که خود باعث بحثهای طولانی در آمریکا شده بود. کنان و طرفدارانش می‌گفتند تنها راه حل واقع بینانه برای آزادی اروپای شرقی، در عدم درگیری نهفته است. اگر دو ابرقدرت می‌توانستند بر روی تخلیه آلمان به توافق برسند، امکان داشت که در انتها از تمام اروپا خارج شوند. آنگاه ممکن بود که به طور همزمان پیمانهای ناتو و ورشو برچیده شوند و سپس ادغام کل اقتصاد اروپا بر طبق خطوط بازار مشترک عملی شود. بهر حال اگر نوعی عدم درگیری وجود داشته باشد دیگر سر بازان آمریکایی از اینطرف برلین به ارتش سرخ که در طرف مقابل قرار داشت خیره نمی‌شدند. ریسک و

کشمکشهای کمتری وجود می داشت و قدم عظیمی در راه حل مسئله آلمان برداشته می شد.

بر افروزدگان جنگ سرد در ایالات متحده نظریه کنان را به عنوان این که ناامیدانه و ایده آلیستی است رد می کردند. اچسون جواب متخصصانه ای داد که «بنظر من آقای کنان هیچگاه واقعیتهای روابط دو ابرقدرت را درک نکرده است بلکه دیدگاه صوفیانه ای نسبت به این مسئله دارد. به نظر آقای کنان چیزی بنام خطر نظامی شوروی در اروپا وجود ندارد». اچسون دلیلی برای تغییرسیاست نظامی دهه اخیر از لحاظ تسلیحاتی و آمادگی رزمی نمی دید.

آیزنهاور پیشنهاد «شهر آزاد» را رد کرد. لیکن همزمان از دنباله روی کسانی مانند اچسون و کسانی که اصولاً هیچ نوع تغییری را نمی خواستند سرباز زد. وی همچنین خواسته آمریکاییهایی که به عنوان مقدمه ای بر اتخاذ موضعی سخت درباره برلین، خواستار افزایش شدید نیروهای مسلح بودند را رد کرد. مهلت خروشچف در مارس ۱۳۳۸/۱۹۵۹ فرا رسید و دموکراتها آیزنهاور را برای مجهز شدن ترغیب می کردند. آیک به کنگره گفت که وی برای توسعه موشکها و نیروهای غیر اتمی به منظور برخورد با بحران مزبور، احتیاج به پول ندارد. آیک در یک مصاحبه مطبوعاتی که در یازدهم مارس انجام داد، درحالی که بشدت احساساتی شده بود تقاضای صرف نظر از اجرای طرح تحدید گسترش ارتش را رد کرد. سؤال وی این بود که اصولاً داشتن نیروی زمینی اضافی مستقر در اروپا چه کاری می تواند برای آمریکا انجام دهد؟ وی درحالی که روی میز می کوبید اظهار داشت «مطمئناً ما در اروپا به جنگ زمینی نخواهیم پرداخت» وی همچنین این واقعیت بنیادین را خاطرنشان ساخت که افزایش سرباز ویا حتی افزایش چند لشکر در اروپا بر موازنه نظامی در آنجا تأثیری نخواهد داشت. به نظر وی بزرگترین خطری که در بحران برلین وجود داشت این بود که آمریکائیها از ترس روسها وارد یک مسابقه تسلیحاتی شوند که در نتیجه آن، کشور به ورشکستگی کشیده شود.

میان آنچه آیزنهاور انجام داد و آنچه که دموکراتها می خواستند (و چندین سال بعد از آن در بحرانی شبیه بحران برلین انجام دادند) مغایرتی بیشتر از این نمی توانست باشد.

خروشچف نیز که خواستار تقلیل نیروهای مسلح خود بود، و همانند آیک راضی به تبادل ضربه هسته‌ای نبود شروع به عقب‌گرد کرد. وی به کلی انکار کرد که محدوده زمانی ای برای حل بحران برلین قرار داده است. وی موافقت کرد که در سپتامبر ۱۹۵۹ به ایالات متحده برود و در ماه مه ۱۹۶۰/۱۳۳۹ در ژنوا آیزنهاور ملاقات کند.

آیزنهاور طی صحبت‌های خصوصی که در پائیز ۱۹۵۹ در کمپ دیوید با خروشچف داشت، پذیرفت که وضعیت برلین غیرطبیعی است و اصلاحاتی باید صورت پذیرد. هر چند که وی به هیچ‌وجه حاضر نبود که پیشنهاد عدم درگیری کنان را اجراء کند، لیکن برای عادی کردن وضعیت، آماده بود امتیازاتی بدهد.

دالس به علت بیماری جانکاهی استعفا داده بود و آیک بطور کاملاً مشهودی در مقایسه با دیگر رهبران ایالات متحده، از ۱۹۴۵ به بعد، نسبت به روسها دوستانه‌تر شده بود. آیزنهاور توانسته بود از ایجاد بحران در برلین، تنها با انکار اصل وجود چنین بحرانی، جلوگیری کند. این کار به یک معنا نمایش پرهیبتی از به اجرا گذاردن قدرت رئیس جمهوری است، بدین معنی که «بحران» فقط در صورتی وجود دارد که رئیس جمهور بگوید چنین بحرانی وجود دارد.

آیزنهاور به‌طریقی محدود و ساکت لیکن واقعی، صلح را انتخاب کرده بود. آیزنهاور در تمام دوران دوم ریاست جمهوری اش در مورد خطر تبدیل کشور به یک پادگان نظامی و لزوم دریافت طریقه همزیستی با کمونیستها هشدار می‌داد. وی به عنوان یک سرباز حرفه‌ای قدیمی همواره فکر می‌کرد که اولین مسئولیت وی حفظ امنیت کشور است، و به تشخیص وی در قرن اتم نمی‌توان سطح امنیت را با مسابقه تسلیحاتی بالا برد. بصیرت بنیادین آیک این بود که هرچه بیشتر صرف اسلحه‌های اتمی کند، بالا‌اجبار روسها نیز همین کار را دنبال کرده و در نتیجه امنیت کمتری خواهد داشت.

مذاکره با روسها راه مؤثرتری برای بالا بردن سطح امنیت ملی بود. دموکرات‌ها فکر می‌کردند که علت اصلی ناراحتی وی علاقه‌اش به حفظ یک بودجه متعادل است، و البته درست است که وی به این نتیجه رسیده بود که هزینه جنگ سرد خارج از تحمل آمریکاست، اما مسئله دیگری نیز وجود داشت. در سال ۱۹۵۸ آیزنهاور تشخیص داده بود که تنها دو سال دیگر در صحنه جهانی فرصت دارد، که اگر بخواهد هدیه‌ای پایدار به

جهان بدهد باید زودتر این کار را بکند. عمیق ترین خواسته شخصی وی این بود که هدیه صلح را برای جهانیان به ارمغان گذارد.

آیزنهاور و خروشچف مشتاق بودند که مفهوم همزیستی مسالمت آمیز یا، دتانت، را هر کدام به علل متفاوتی متبلور کنند. اما تا سال ۱۹۵۹ جنگ سرد آنقدر ادامه یافته بود که متوقف کردن آن کار آسانی نبود. هر دو مجبور بودند افراطی های داخلی خود را دفع کنند، هر دو مشکلاتی با متحدان خود داشتند و هر دو در مسائل جهان سوم که نه قدرت آنها داشتند و نه می توانستند آنها را کنترل کنند، احاطه شده بودند. آیزنهاور مجبور بود با دموکراتها که دیدگاههای ارتدکس مالی نداشته و خواستار مسابقه تسلیحاتی بودند دست و پنجه نرم کند. از دید آنها صرف هزینه از طرف دولت بجای آنکه به اقتصاد

ضربه بزند، به آن کمک می کند. دموکراتها به رهبری سناتور جان اف. کندی، لیندن جانسون و هیوبرت همفری<sup>۱</sup> از محافظه کاری آیزنهاور بی تاب بودند و خواستاریک رئیس جمهور پویا بودند. آنان همواره درباره اعتبار از دست رفته آمریکا صحبت می کردند و خواستار آن بودند که آمریکا را دوباره به رهبری جهان برسانند و این به معنای گسترش تعهدات و افزایش سلاحهای آمریکائی بود. از طرف دیگر، آیزنهاور از طرف جمهور یخواهانی احاطه شده بود که خواستار تکیه بیشتر بر آزادی و برخورد سخت با کمونیستها بودند، و خود وی نیز بهیچوجه به طور کامل از جریانهای فکری جنگ سرد رها نشده بود.

خروشچف نیز از جریانهای جنگ سرد رها نشده بود. وی از طرف افراطیون داخلی به مرحله خطرناکی کشیده شده بود. از طرف دیگر ماو هم برای او به همان اندازه چیانگ برای آیزنهاور، مسئله شده بود.

خروشچف با عدم پذیرش دعوت ماو در مورد جنگ های آزادیبخش ملی، ماو رابه این نتیجه رساند که روسها بر علیه ضعفابه قدرتمندان پیوسته اند. همچنین نشانه های دیگری نیز منجمله سفر خروشچف به ایالات متحده، علاقه وی برای از سر گرفتن مذاکرات ژنو و سرد شدن بحران برلین وجود داشت. از دیدگاه ماو، روسها داشتند هم کمونیسم و هم

---

1) Hubert Humphrey



دنیای سوم را می فروختند. چینی ها خروشچف را متهم به تمکین در برابر آمریکا کردند. تبلیغات مائو، به طور روزافزونی در مورد وزش باد خطر از شرق به جای غرب و همچنین شورش جهانی مردم روستائین بر علیه شهرنشینان، که روسها را نیز چینی ها از آن جمله می شمردند، اخطار می داد. افراطی گری مائو با تأکید وی بر نژادپرستی به اوج رسیده و بشدت در جهان سوم طرفدار پیدا کرده و پیشرفت شوروی در آفریقا و جنوب شرقی آسیا را برای شوروی به همان اندازه که برای آمریکا مشکل بود، دشوار کرده بود. مائو مستقیماً و با موفقیت، رهبری خروشچف در دنیای کمونیست را به رقابت طلبید. وی به طور غیرمستقیم جهان دوقطبی را به مبارزه طلبید. جهان با وجود آنهمه تنوع، خیلی بزرگتر از آن بود که دوا بر قدرت هرچند هم که نزدیک به یکدیگر حرکت می کردند. بتوانند آن را کنترل کنند.

خروشچف و آیزنهاور به نظر حامیان جنگ سرد در کشورهای خودشان و در خارج (متحدانشان) بیش از حد متعارف به سمت همزیستی پیش رفته بودند. خروشچف در مملکت خودش نسبت به آیزنهاور در موضع ضعیف تری قرار داشت زیرا آیزنهاور خصوصاً در زمینه نظامی از انتقاد مصون بود. به عنوان مثال، هنگامی که تعدادی از اعضاء کنگره و نیروی هوایی خواستار آن شدند که یک سوم از بمب افکنهای سنگین آمریکایی بطور تمام وقت آمادهٔ مأموریت باشند، آیزنهاور این پیشنهاد را به این دلیل که گران و غیر ضروری است رد کرد و بدنبال آن یکی از سناتورهای طرفدار نیروی هوایی گفت «چگونه امکان دارد من با آیک آیزنهاور دربارهٔ مسائل ارتش مجادله کنم؟». خروشچف چنین اعتباری نداشت و بتدریج درمی یافت که محجور کردن افرادی در کرملین که خواستار افزایش تسلیحات بودند و می خواستند که با مسئلهٔ برلین به طور قاطع برخورد شود، مشکل تر می شود. وی همچنین مجبور بود با مبارزه طلبی چین برای احراز رهبری کمونیستها مقابله کند.

خروشچف به دلایلی چند از جمله سیاست داخلی و همچنین رقابت با چین به خاطر کسب رهبری فوق الذکر، شدیداً احتیاج به کسب یک پیروزی در جنگ سرد داشت. وی شاید احساس کرده بود که چون آیک بزودی دوره اش به پایان می رسد ممکن است به او اجازه پیروزی دهد. اما هر علتی که این موضوع داشته باشد، در پنجم ۱۹۶۰

شب قبل از گشایش مذاکرات ژنو، خروشچف اعلام کرد که يك موشك زمين به هوای سام، يك هواپیمای U-۲ آمریکایی را در روسیه سرنگون کرده است.

این حادثه مشله را بسیار پیچیده تر از آنچه خروشچف انتظار داشت کرد، بدین ترتیب که نشان داد که منافع دقیقاً قطب بندی شده جنگ سرد، قادر است از کوچکترین قذمی که ممکن است در راه صلح برداشته شود جلوگیری کند. اکنون که بالاخره روسها موفق شده بودند قدرت سرنگون کردن هواپیماهای U-۲ را بدست آورند می توانستند تا قبل از نتیجه گیری از مذاکرات ژنو این کار را به عقب اندازند. لیکن از طرف دیگر، سیا نیز میتوانست پروازهای U-۲ را در زمان قبل از مذاکرات به حالت تعلیق درآورد. راه دومی که روسیه درپیش داشت این بود که تمام ماجرا را به امید اینکه سیا درسی گرفته باشد (پس از آن پروازها را قطع کند و از آنها دست بردارد)، مسکوت گذارد. در عوض، وی مخصوصاً رئیس جمهوری را شرم زده کرد. خروشچف برای شرمسار ساختن آیزنهاور به لاف زنی درباره قدرت عمل سام ها پرداخت و از طرف دیگر زنده بودن خلبان یعنی فرانسيس گری پاورز<sup>۱</sup> را پنهان می کرد تا از آمریکا توضیحی بیرون کشد که در صورت نادرست بودن، با نشان دادن این خلبان دروغ آنها را آشکار کند. هنگامی که آيك به دام افتاد، خروشچف شروع به داد و قال درباره وضع ایجاد شده کرد و خواستار معذرت و یا انکار مسئولیت رئیس جمهوری شد (یعنی اینکه رئیس جمهور اعتراف کند که در این کار دست نداشته است). اما وی درباره آیزنهاور اشتباه کرده بود، به این ترتیب که آيك نه تنها معذرت نخواست و انکار نکرد بلکه اظهار داشت که ایالات متحده حق دارد بر روی شوروی جاسوسی کند و همچنین وی مسئولیت کامل پروازها را بعهده گرفت. مذاکره کردن دیگر کاملاً بی معنی بود. بهترین امیدی که برای دست یابی به موافقت در مورد برلین وجود داشت، بی نتیجه مانده بود، لیکن خروشچف برای تغییر وضع موجود در برلین، دست از کوشش برداشت. وی اظهار داشت که تا انتخاب رئیس جمهور آینده موضوع را مسکوت خواهد گذاشت.

خروشچف موقعیت خویش را در داخل و همچنین روابطش را با چینی ها تا

---

1) Francis Gary Powers

اندازه ای بهبود بخشیده بود. آیزنهاور علیرغم کوشش هایش نتوانسته بود به جنگ سرد پایان دهد. علیرغم مسئله ۲-U و کنفرانس ژنو، وی روابط شوروی-آمریکا را بهبود بخشیده بود. او نه تنها در آزادسازی برده های کمونیستها موفقیتی بدست نیاورده بود، بلکه در حقیقت مجبور شده بود در مقابل ورود کمونیسم به هندوچین و ایجاد يك پایگاه روسی در مدیترانه ساکت بنشیند، لیکن وی از جنگ پرهیز کرده بود و مسابقه تسلیحاتی را در سطح پایینی نگهداشته، و تا آنجا که قدرت داشت سیاست بحران دائمی که از ترومن به او به ارث رسیده بود را آرام و ملایم کرده بود.

ضعف اساسی آیزنهاور در این بود که وی مردی پیر و رهبر حزبی قدیمی بود و مشاورانی پیر او را دوره کرده بودند. وی با مسائل قدیمی سروکار داشت. تصویری که از او، مخصوصاً توسط جمهور یخواهان ارائه شده بود، تصویر یک پدر بزرگ مهربان بود. وی نه می توانست مسائل جدید را بفهمد و نه می توانست خود را با جریان تغییراتی که مائو غالباً در باره آن داد سخن می داد و همواره در تمام جهان جاری بود، وفق دهد. بالا رفتن انتظارات چه در داخل و چه در خارج کم و بیش از نظر او دور می ماند و نمی توانست آنها را بفهمد.

مسئله کوبا به بهترین وجهی محدودیت بینش آیزنهاور را نشان داد. لیکن همین مسئله در عین حال، قیودی را که هر رئیس جمهوری آمریکایی در برخورد با انقلابات جهان سوم در محدوده آنها باید عمل کند را نیز روشن کرد. ایالات متحده از انقلابات ضد استعماری موجود در آسیا و آفریقا در حول سالهای پس از جنگ جهانی دوم به طور لفظی پشتیبانی کرده بود، لیکن متوجه شده بود که برایش بسیار مشکل است که خود را با تغییرات بنیادین اجتماعی-اقتصادی انقلاباتی که بدنبال آمد، وفق دهد. هنگامی که آفریقایی ها و آسیایی ها به استقلال رسیدند خود را در همان موقعیتی دیدند که آمریکای لاتین داشت. اقتصادشان همچنان مصرفی بود. منابع اصلی درآمدشان در تصاحب یا تحت کنترل غرب بود، و توده هایشان همچنان در فقر بسر می بردند. آنها مجبور بودند اقتصادشان را بطور ریشه ای تغییر دهند و برای این کار به پول احتیاج داشتند. چون آمریکا و شوروی هرگز به اندازه نیازشان به آنها قرض نمی داند، بنابراین برای به دست آوردن پول مجبور بودند انحصارات بزرگ خارجی را ملی کنند،

و این همان کاری است که ناصر در مصر انجام داد. آنها همچنین مجبور بودند برنامه ریزی و کنترل دولتی داشته تا بتوانند از منابع خود بهترین استفاده ممکن را بکنند. به طور خلاصه، کشورهای توسعه نیافته مجبور بودند کلاً روابطشان را با غرب تغییر دهند که این خود، باعث ایجاد مسئله کثذاری برای آمریکا می شد. شرکت ها و افراد آمریکایی هنگامی که کارخانه ها، معادن یا کشتزارهای بزرگ ملی می شد متحمل ضررهای فراوانی می شدند. اغلب ملتهای انقلابی بعضاً بلحاظ اصولی خود را محق می دانستند که به خاطر سالهای طولانی که استثمار شده اند نه تنها چیزی نپردازند بلکه در مقابل، چیزی هم دریافت دارند، و از طرف دیگر آنها اصولاً پولی نداشتند که بپردازند. از این ضررها که بگذریم، آمریکایی ها امکان منافع بیشتر و همچنین محیطی را که مستعد برای سرمایه گذاری هر چه بیشتر بود را نیز از دست می دادند. در داخل آمریکا در صورت ملی شدن یک سرمایه گذاری، فریادهای دلتنگی و داد و بیدادهای کنگره برای مقابله با آن بلند می شد، که این خود، برخورد مؤثر با جهان سوم را برای رئیس جمهور بسیار مشکل می کرد.

مشکلات آمریکا در جهان توسعه نیافته، در کوبا به اوج خود رسید. در طول قرن نوزدهم همواره آمریکائیان، بی پروا چشم به این جزیره دوخته و آرزوی تصاحب آن را در سر می پروراندند. عاقبت در ۱۸۹۸/۱۲۷۷ اسپانیایی ها را از آن بیرون رانده و خود آن را اشغال کردند. پس از آنکه کوبایی ها قانون اساسی ای نوشتند و قبول کردند که هروقت واشنگتن احساس کند که این کشور بخطر افتاده است، می تواند مداخله کند، سربازان آمریکایی جزیره را ترک کردند. لیکن سرمایه داران باقی ماندند. پس از ۱۹۰۲/۱۲۸۱ تا قبل از پایان جنگ جهانی دوم، آمریکا سه مرتبه برای حفظ منافع خود که در آن هنگام بسیار زیاد شده بود، اقدام به اشغال این جزیره کرد. آمریکائیا ۸۰ درصد از کارخانجات، چهل درصد از شکر و نود درصد ثروت معدنی را صاحب بودند و خلیج گوانتانامو نیز که کلید استراتژیک جزیره بود را اشغال کرده بودند. زندگی کوبا از طریق واشنگتن کنترل می شد. زیرا تقریباً تنها ممر درآمد کوبا شکر بود و واشنگتن از طریق کنترل مقدار شکر وارداتی در ایالات متحده، اقتصاد آن را جهت می داد.

همانطور که سفیر ایالات متحده، ارل اسمیت<sup>۱</sup>، بعداً اقرار کرد: «سناتور، بگذارید برایتان توضیح دهم که ایالات متحده آنچنان نفوذی در کوبا داشت که... سفیر ایالات متحده دومین شخصیت مهم در کوبا و در بعضی موارد حتی از رئیس جمهور نیز مهمتر بود».

فولگنشیو باتیستا<sup>۲</sup> دیکتاتور کوبا بود. وی بعنوان یک انقلابی بقدرت رسیده بود. لیکن خود را با واقعیت‌های رهبری ملت کوچکی که در آن آمریکا سرمایه‌گذاری بزرگی داشت وفق داده بود. وی با به تعویق انداختن اصلاحات ارضی و دیگر وعده‌ها، تا سالهای دهه ۱۹۵۰/۱۳۳۰ به صورت یکی از حکمفرمایان کاملاً سنتی آمریکای لاتین درآمده بود. تنها پشتیبان وی ارتش کوبا بود که توسط ایالات متحده تجهیز میشد، و وی مجری سیاست‌های اختناق‌آمیز بود. در ژانویه ۱۹۵۹/۱۳۳۷ فیدل کاسترو که پس از مبارزات طولانی خود رابه رهبری جنبشهای مختلف ضد باتیستا رسانده بود، باتیستا را از سر قدرت راند. در ابتدا عامه مردم ایالات متحده به کاسترو خوشامد گفتند و وی را به صورت شاعرانه مجسم کردند و اصلاحات دموکراتیک وی را ستودند. کاسترو نیز از طریق قرار دادن رهبران لیبرال کوبا بر سر مقامهای مهم در کابینه‌اش، کمک بزرگی به این مسئله کرد. طرفداران آمریکایی کاسترو از وی انتظار داشتند که آزادیهای مدنی را برقرار کند و اصلاحات ارضی تدریجی و موازنه شده‌ای را برقرار کند و برای رهبری به سوی آمریکا چشم دوزد، و در عین حال، هاوانا را به همان صورت سرزنده‌ترین شهر دنیای جدید باقی بگذارد<sup>(۱)</sup> و کاری به کار منبع اصلی فقر کوبا یعنی مالکیت آمریکایی معادن و کشتزارهای نیشکر نداشته باشد.

لیکن دولت آمریکا، چندان استقبالی از کاسترو نکرد آلن دالس به آیزنهاور گفت، «بنظر می‌رسد که کمونیستها و دیگر افراطیون در جنبش کاسترو رخته کرده‌اند». وی همچنین اظهار کرد که احتمالاً «کمونیستها در کابینه شرکت خواهند کرد».

---

1) Earl Smith

2) Fulgencio Batista

(۱) کنایه از اینکه کوبا محل عیش و عشرت آمریکائیها را همچنان و به‌طور دائمی برای

آنها حفظ کند. (م)

آیزنهاور بعدها گفت: «هنگامی که چنین احتمالی را شنیدم تحریک شدم که چرا قبلاً چنین پیش‌بینی‌ای صورت نگرفته است». در این هنگام بود که محدودیت‌های سیاست خارجی آمریکا مشخص می‌شدند. شخصی پیشنهاد کرد که ایالات متحده به باتیستا کمک کند تا دوباره بر سر قدرت آید. آیزنهاور این پیشنهاد را رد کرد زیرا باتیستا خیلی دیکتاتور بود. از طرف دیگر کاسترو هم به اندازه‌ای به کمونیست‌ها نزدیک شده بود که دیگر استحقاق کمک آمریکا را نداشت. در نتیجه دولت شروع به کار بر روی شق سوم کرد. آیزنهاور گفت: «تنها امید ما به یک نیروی غیر دیکتاتور است که نه کاسترویی و نه باتیستی باشد». این بیان، تمام سیاست آمریکا را در رابطه با جهان توسعه نیافته خلاصه می‌کند. این حرف آیزنهاور بذین معنی است که یک لیبرال را پیدا کنید که کاری به نظام اقتصادی موجود نداشته باشد، لیکن بطریق دموکراتیک حکومت کند. این برنامه، ماهیتاً محکوم به شکست بود. زیرا در کوبا و جاهای دیگر، اگر بنیاد نظام اقتصادی، که شروع آن با سلب مالکیت از سرمایه‌های خارجی است، دگرگون نمی‌شد، دیگر نیازی به انقلاب نبود.

در این اثنا، نیروهای موجود در جنبش کاسترو به همراه واقعیت‌های دیگری که وی با آنها روبرو شد، مجموعاً باعث شدند که وی به سمت چپ کشانده شود. گرایش خود وی به‌رحال به سوی افراطی‌گری بود، و در کوبا تا آن هنگام که منافع به سمت آمریکا در جریان بودند، هیچ امکاناتی برای بهبود اوضاع کوبا وجود نداشت. بنابراین کاسترو یک برنامه وسیع اصلاحات ارضی را شروع کرد و ملی کردن مالکیت‌های آمریکایی را بدون پرداخت غرامت آغاز کرد<sup>۱</sup>. ایالات متحده خواهش کاسترو برای اعطای وام را رد کرد و روابط بتدریج تیره‌تر شد. لیبرال‌های کوبایی شروع به فرار از مملکت کردند. کمونیست‌های کوبایی تحت نظر کاسترو به قدرت رسیدند. خروشچف که خود مخالف وجود اندکی آزادی نبود، به

---

(۱) البته کاسترو ابتدا می‌خواست پول آن املاک را بپردازد. و این پرداخت بر پایه قیمتی بود که خود مالکین در ابتدای امر بر طبق مالیات‌هایی که کاسترو برقرار کرده بود، مقرر کرده بودند. سرمایه‌گذاران آمریکایی این اقدام کاسترو را کلاهبرداری نامیدند و محدودیت‌های کوبا را نپذیرفتند.

کاسترو به عنوان نیروی جدید در آمریکای لاتین خیر مقدم گفت، دکترین مانرو<sup>۱</sup> را باطل اعلام کرد، و در فوریه ۱۳۳۸/۱۹۶۰ قرارداد تجاری برای شکر کوبا در عوض نفت و وسائل مکانیکی روسی، امضاء کرد. چهارماه بعد ایالات متحده سهمیه خرید شکر کوبا را قطع کرد، و در اولین روزهای ۱۳۴۰/۱۹۶۱، آیزنهاور بطور رسمی روابط دیپلماتیک خود با کوبا را لغو کرد.

جستجو برای یافتن یک شق لیبرال ادامه یافت. آیزنهاور به سیا اجازه داد تا برای تهاجم به کوبا طرح ریزی، و آموزش تبعیدیان کوبائی را آغاز کند. تعدادی از اعضاء لیبرال کابینه اصلی کاسترو در طرح تهاجم کوبا شرکت داشتند. هنگامی که دوره ریاست جمهوری آیزنهاور تمام شد اقدامات طرح هنوز کامل نبود. حل مسئله و تصمیم به ادامه دادن یا ندادن آن به جانشین وی واگذار شد. هنگامی که آیزنهاور کاخ سفید را ترک کرد میدانست که آمریکا بسختی در کوبا گرفتار است. وی همچنین جانشین خود را از مسائل برلین - فرمز - ناتو و خاورمیانه در مذاکرات پایان خدمتش آگاه کرد. لیکن وی در مذاکرات پایانی بهیچوجه صحبتی از ویتنام نکرد. و مطبوعات و دولت آمریکا همواره دیم<sup>۲</sup> را بعنوان نمونه لیبرالی که جهان سوم می تواند انقلاب خود را بر طبق آن پایه گذاری کند، عرضه می کردند.

آیزنهاور در فقدان دوراندیشی، تنها نبود. دموکراتهای جوان که با نامزد کردن جان اف، کندی قدرت حزب را بدست گرفته بودند و خواستار پویایی در روابط خارجی و افزایش شدید نیروهای مسلح آمریکا و همچنین خواستار مناسبات کاملاً جدیدی با جهان سوم بودند، نیز درباره ویتنام فکر اساسی نکردند. کندی و مشاورانش هم مانند آیزنهاور بیشتر به دنبال یافتن یک شق لیبرال به جای کاسترو بودند. کندی در طی مبارزات انتخاباتی گفت که سیاست وی «حمایت از نیروهای دموکراتیک ضد کاستروی» خواهد بود. مهمترین مبحث کلیدی در موضوع سیاست خارجی طی

---

1) Monro Doctrine

2) Diem

مبارزات انتخاباتی نیکسون - کندی در سال ۱۹۶۰ مسئله کوموی و ماتسو بود. کندی مطمئن نبود که این جزایر آنقدر ارزش دارند که بشود از آنها دفاع کرد یا نه. اگرچه کندی پیشنهادی که از آن بوی «تغییر موضع سیاست آمریکا در رابط با چین» بیاید را ارائه نداد، لیکن وی در اهمیت جزیره‌های مزبور و بنابراین امکان دفاع از آنها دچار تردید بود. اما نیکسون اصرار داشت که جزائر مزبور را باید نگهداشت. کندی همچنین در مورد خلاء موشکی تأکید می‌کرد، درحالی‌که نیکسون وجود چنین خلائی را رد می‌کرد. بین این دو رقیب، اختلافات مهم دیگری در مسائل سیاست خارجی وجود نداشت. اما نهایتاً کندی در انتخابات با کمی اختلاف در آراء، پیروز شد.

آیزنهاور در ژانویه ۱۹۶۱/۱۳۳۹ نطق خداحافظی خود را ایراد کرد. او نگران هزینه‌های داخلی جنگ سرد بود. ایده آل‌های او، آمریکائی با شهرهای کوچک بود. او نگران این بود که دولت بزرگ و تحت سیستم کنترل درآوردن زندگی خصوصی، ارزش‌های قدیمی آمریکا را تهدید کند. وی هیچگونه ایده مشخصی درباره از بین بردن این خطرات نداشت چون می‌دانست که هردو برای ادامه جنگ سرد ضروری بودند، لیکن نمی‌خواست مردم کشورش را بترساند. وی خاطرنشان کرد که «ترکیب تأسیسات وسیع نظامی و صنعت بزرگ تسلیحاتی... که در تجربه آمریکا جدید است... نفوذ همه‌جانبه‌ای را اعمال کرده... که در هر شهری و هر خانه‌ای، تمام ادارات دولت فدرال احساس می‌شود... ما باید در شورای دولت بر علیه کسب نفوذ نامشروع عمومی یا غیر عمومی مجموعه نظامی - صنعتی موضع گیری کنیم».

دموکراتها به مطالب بالا توجهی نداشتند. کندی طی مبارزات انتخاباتی و در اولین نطق ریاست جمهوری اش تأکید کرد که نسل جدیدی در آمریکا در حال به قدرت رسیدن است، که به خاطر آبدیده شدن در اثر جنگ سرد، آمادگی دارد تا با غامض‌ترین مسائل روبرو شود. وی قول داد که رهبری خسته و میانه‌رو آیزنهاور را با ایده‌ها و شیوه‌های جدیدی جایگزین کند. لیکن این کلی‌گویی‌ها با پیشنهادات و نظرات خاصی همراه نبودند و نمی‌شد جهت‌گیری جدید را پیش‌بینی کرد. امامسلم بود که یک روح مشتاق و مهاجم به آمریکا آمده است. و تحرك، جایگزین سکون



خواهد شد. کندی قول داد که کشور را دوباره به حرکت آورد. اما به کدام سو؟  
هیچکس بدرستی نمی دانست.

پایان فصل ۹

## کندی:

«بگذارید هر ملتی، چه خوشبختی و یا بدبختی ما را بخواهد، بداند که ما هر قیمتی را می‌پردازیم، هر سختی‌ای را تحمل می‌کنیم، هر باری را حمل می‌کنیم، هر دوستی را حمایت و با هر دشمنی مقابله خواهیم کرد تا بقاء و پیروزی آزادی را تأمین کنیم. این است میزان ضمانت ما و حتی از این نیز بیشتر».

جان-اف-کندی (در نطق افتتاحیه ریاست جمهوری)  
 جان کندی رؤیائی داشت. وی فکر می‌کرد که ایالات متحده آخرین و بهترین امید انسانهاست. وی خوشبختی و خوشحالی را برای تمام جهانیان می‌خواست و اعتقاد داشت که ایالات متحده قادر به فراهم کردن رهبری لازم برای رسیدن به آن هدفها است. وی اطراف خود را از بهترین مغزهایی که آمریکا در اختیار داشت پر کرد و کسانی را انتخاب کرده بود که هم تکنیک و هم کارایی دماغی کافی داشتند تا دولت جدید را قادر به حل هر مسئله‌ای بکنند و در واقع حتی بدنبال یافتن و حل مسائل جدید باشند.

کندی و اطرافیان از رهبری آیزنهاور به تنگ آمده بودند. آیزنهاور به اندازه کافی تهاجمی نبود، تمایل به مصالحه داشت و نمی‌توانست مردم آمریکا را وادار به کارهای عظیم کند. آیزنهاور اساساً ایده امکان وجود راه‌حل نظامی برای مسائل جنگ سرد، یا امکان اینکه آمریکا بتواند سرنوشت جهان را شکل بدهد را ترد کرده بود. وی پذیرای

محدودیت‌هایی در مورد نقش آمریکا شده بود. ولی کندی اینها را نفی می‌کرد. آنجا که آیزنهاور منفعل و محتاط بود، کندی می‌توانست فعال و بی‌باک باشد. علی‌الخصوص، کندی و یارانش به حفظ حیثیت و حاکمیت ریاست جمهوری، که فکر می‌کردند تحت رهبری آیزنهاور از دست رفته است، علاقمند بودند. انرژی کندی تقریباً بینهایت بود. وی در مورد تمامی نقاط جهان اشتیاق داشت و مشتاق بود که منافع تجزیه و تحلیل قیمت‌ها و برنامه‌ریزی حساب شده را به همه برساند. وی پرتحرک، خوش‌قیافه، جوان و مالا مال از اعتماد به نفس بود. وی با روشنفکران که از هر طرف به واشنگتن می‌آمدند تا به دولت جدید کمک کنند براحتی برخورد می‌کرد. وی بسیار پیچیده‌تر از تمام رؤسای جمهوری‌ای بود که آمریکا پس از جنگ سرد به خود دیده بود. به نظر می‌رسید که هوش و فریبندگی وی، بین او و رئیس‌جمهور قبلی چندین سال نوری فاصله انداخته باشد<sup>۱</sup>. لفاظی جمهوریخواهان بر علیه کمونیسم شامل خصومت آشتی‌ناپذیر آنان نسبت به شوروی بود و بر جنگ دائمی با کمونیست تأکید داشت. این لفاظی‌ها پر از واژه‌های مشخص جنگ سرد بودند. اما جمهوریخواهان در عمل، محتاط و محدود بودند. دموکرات‌ها طی زمامداری کندی ترجیح می‌دادند که از لفظ همزیستی استفاده کنند. کندی الفاظ جنگ سرد را خصوصاً در رابطه با جهان سوم که ادعا می‌کرد بی‌طرفی و حتی سوسیالیسم را در آن پذیرفته است رها کرده بود. وی معتقد بود که از هرگونه گرایش نژادپرستانه عاری است، و نسبت به آفریقای سیاه علاقمندی نشان می‌داد که این خود در مقایسه با دیگر سیاستمداران آمریکایی امری بی‌نظیر بود و در کل صحبت از یک رابطه جدید میان آمریکا و جهان سوم می‌کرد. در عوض، اعمال دموکرات‌ها نشانگر جنگ‌جویی پیگیری بود که طرفداران سنتی جنگ سرد همانند اچسون و ترومن مشوق آن بودند.

کندی در جبهه داخلی به عنوان یک سیاستمدار حسابگر، خونسرد و بی‌رحم معروف بود. احتمالاً او عنوان منطقی و سختگیر را به جای آن برمی‌گزید، لیکن وی در کل بیشتر با این تحلیل از شخصیت خود، موافق بود که؛ «کندی فردی است که می‌تواند

---

(۱) البته سال نوری با سال معمولی از لحاظ زمانی فرقی ندارد بلکه بیشتر برای نشان دادن

اختلاف فاصله به کار می‌رود. (م).

در مواقع بحرانی و هنگامی که دیگران توانائی تعقل ندارند، به طور منطقی بیاندهد». وی هنگامی که دست بگریبان مسئله مشکلی نبود، تقریباً افسرده و دلزده به نظر می رسید. او خیلی پیچیده تر از آن بود که درباره آزادی یا سیاست ادامه بحران تا آستانه جنگ<sup>۱</sup> و یا درباره غیراخلاقی بودن بی طرفی، خطابه های پرطمطراق ایراد کند. لیکن این به آن معنی نیست که اهداف وی و اهداف دالس فرقی با یکدیگر داشتند. تفاوت اصلی آن بود که مواقعی که جمهور یخواهان محتاطانه حرکت می کردند وی با حداکثر سرعت می راند.

رئیس جمهور جدید عمیقاً معتقد بود که ایالات متحده در جنگ سرد نقش خود را بخوبی بازی نکرده است. وی می گفت که، «من به عنوان یک آمریکائی از پیشرفتمان راضی نیستم». کندی می خواست که مردم آمریکای لاتین و آفریقا و آسیا «متوجه آمریکا و آنچه که رئیس جمهوری آن انجام می دهد شوند...» و توجهی به خروشچف و کمونیستهای چینی نداشته باشند. وی می گفت: «آزادی تحت شدیدترین حمله هایی که تاکنون شناخته شده، قرار گرفته است». تنها آمریکا است که می تواند آن را نجات دهد. و اگر آمریکا شکست بخورد «در آن صورت آزادی شکست می خورد». بنابراین، موضوعی که همواره تکرار می شد این بود که: «من فکر می کنم که وقت آن رسیده است که آمریکا دوباره شروع به حرکت کند».

برای آنکه کسی فکر نکند که حرفهای کندی تنها افراط در لفاظی انتخاباتی است وی به سرعت آن ایده را برطرف کرد. در اولین نطق اتحادیه ای اش (برای کنگره) در ۳۰ ژانویه ۱۹۶۱ اخطار کرد که «هر روز بحرانها چندین برابر می شود... هر روز به زمان حداکثر خطر نزدیکتر می شویم». وی احساس می کرد که باید حقیقت را به کنگره بگوید: «جزر و مد حوادث در حال اتمام است و در این میان نفعی از ماجراها نبرده ایم»، و پیش بینی نهائی وی این بود که: «قبل از اینکه جزر و مد حوادث از تکاپو افتد شکست های بیشتری وجود خواهد داشت».

کندی می خواست که ایالات متحده ابتکار عمل را به دست گیرد. این حرف به طور سؤطن برانگیزی نظیر صحبت دالس در مورد آزادسازی بود. لیکن کندی تأکید می کرد که «در عصر اتم به دست آوردن یک راه حل کامل، غیر ممکن است». وی

بهیچ وجه به معنای سنتی و رایج کلمه، انتظار «پیروزی» نداشت. از یک طرف واقعیت‌های نظامی مانع پیروزی بود، و از طرفی نظر امریکا درباره ماهیت تغییر، و کمونیسم، مانع صلح بود. این امور باعث شدند که ملت، دربند «سیاست دربرگیری» محدود شود. این بن بست برای کندی هم مانند دالس چندان خوشایند نبود. بهر حال کندی باید به این خیالات بلندپروازانه‌ای دل می بست. وی می گفت «بدون آنکه جنگ اتمی داشته باشیم می خواهیم اجازه دهیم آنچه را که توماس جفرسون «مرض آزادی خواهی» می نامید در مناطقی که اکنون تحت کنترل کمونیست‌هاست شیوع پیدا کند». پس دیر یا زود آزادی به دست خواهد آمد. اما چگونه؟ بخشی از طریق انتظار و بخشی از طریق سرمشق قرار دادن ظرفیت، و کارائی آمریکائیها. کندی به مردم امریکا می گفت که در انتظار یک روند طولانی و آهسته تامل «بدور از کمونیزم و در جهت استقلال ملی و آزادی باشند».

جهان سوم کلید حل این مسائل را فراهم آورد. کندی می گفت «امروز بزرگترین صحنه جنگ برای دفاع و بسط آزادی، تمامی نیمکره جنوبی کره زمین است یعنی سرزمینهای مردمی که در حال قیام اند». کندی همانند کمونیست‌ها به پیروزی اجتناب ناپذیرسیستم خود، در طولانی مدت، اعتقاد داشت. لیکن او همانند دشمنانش از تسریع جریان رویگردان نبود. اولین فرصت بسیار جالب برای وی و نیز اولین بحرانی که وی با آن روبرو شد، درست به موقع، در یک ملت انقلابی جهان سوم به دست آمد. وی با همه سخنانی هائی که درباره آمادگی پذیرش اختلافات در جهان می کرد، امانمی توانست بیش از اینها و قدرت تحمل یک رژیم کمونیستی را در دماغه فلوریدا، داشته باشد. در اواخر سال ۱۹۶۰، سیاباموافقت آیزنهاور شروع به تعلیم روش های کماندوئی به فراریان کوبایی ضد کاسترو کرده بود. نقشه آنها این بود که توسط همدستی غیر علنی آمریکا ضد انقلابیون را در یک منطقه دورافتاده کوبا، پیاده کنند تا آنکه آنها بتوانند برای عملیات سرنگونی کاسترو پایگاهی بر پا کنند. حتی تعدادی از اعضاء سیا، خواب یک نهضت عظیم ضد کاسترویی را می دیدند. چنان نهضتی که هنگامی که به گوش مردم برسد که «آزادی آوران» وارد شده اند، به پا خواهند خاست. لیکن ثابت شد که همه اینها رؤیائی بیش نبوده است. اشغال نظامی در نیمه آوریل

سال ۱۹۶۱ شروع شد. فراریان کوبایی سوار بر کشتی های آمریکایی با پشتیبانی هواپیماهای آمریکایی، از خلیج خوکها وارد ساحل کوبا شدند. کاسترو آنها را کاملاً نابود کرد. وی نشان داد از آنچه امریکائیا فکر می کردند خیلی قوی تر است. مردم کوبا هیچ تمایلی به شورش بر علیه کاسترو نشان ندادند و فراریان نتوانستند در کوههای کوبا حمایتی به دست آورند. کندی بازی ظریفی را انجام داده بود بدین ترتیب که تنها به آن اندازه نیرو برای اشغال فراهم آورده بود که در اشغال نظامی پیروز شود و از طرف دیگر به آن اندازه نیرو نداده بود تا دخالت آمریکا در این عمل آشکار شود. اما وی در هر دو مورد شکست خورده بود.

وی بعدها در تحلیل آن شکست با غرولند اظهار داشت که «در تمام زندگی ام یاد گرفته ام که نباید به متخصصین تکیه کنم. چگونه می توانستم اینقدر احمق باشم که به آنها اجازه انجام چنین کاری را بدهم؟» انداختن گناه به گردن سیا و رؤسای مشترک توجیهی بیش نبود. آنها نیز به این نتیجه رسیده بودند که رئیس جمهور جوان و بی تجربه بر تخصص آنها تکیه کرده و آنها او را با انجام این کار مأیوس کرده اند. این امر پس از این تجربه ای برای وی خواهد بود. وی داند که از این به بعد چه کند.

چنین توضیحی کاملاً بیهوده بود. زیرا عملیات خلیج خوکها اصلاً چیزی نبود که برخلاف میل رئیس جمهور انجام شده باشد و یا در مقابله با سیاست وی باشد. این چنین فعالیتی توسط نیروهای فراری را خود وی هنگام مبارزات انتخاباتی اش در ۱۹۶۰ حمایت و تجویز کرده بود و حقیقت این بود که آن عملیات دقیقاً با برخورد کلی وی هماهنگی داشت. پیش بینی سیا در مورد شورش مردم بر علیه کاسترو اشتباه بود لیکن این دقیقاً همان چیزی بود که خود کندی بدنبال شنیدن آن بود. کندی هم اعتقاد داشت که کاسترو به انقلاب کوبا خیانت کرده است و مردم کوبا در زیر چکمه های او ناله می کنند و یک حد واسط لیبرالی بین کاسترو و باتیستا وجود دارد که گروه فراری ضد انقلابی رهبری آنها به دست خواهند گرفت و مردم کوبا حول آن جمع خواهند شد.

موضوع خلیج مسئله ای نبود که متخصصین باعث کشیده شدن کندی به آن شده باشند، بلکه دیدگاههای خود کندی از مسائل جهانی بود که چنین مسئله ای را بیار

آورده بود.\*

کندی قبل از آنکه آخرین دستور را برای انجام مأموریت بدهد با سناتور فولبرایت مشاوره کرد. در ۲۹ مارس سناتور فولبرایت یادداشتی برای پرزیدنت بدین مضمون فرستاد که «حتی اگر آمریکا حمایت غیر علنی هم از این عمل کند درست همانند ریاکاری و بدبینی ای است که ایالات متحده همواره روسیه را به آن خاطر تقبیح

می کند». سناتور فولبرایت گفت خلیج خوکها موقعیت روحی آمریکارادر جهان تضعیف می کند و به مصالحه می کشاند و اعتراض به کمونیستها در مورد نقض قراردادها را برای

کندی غیرممکن می کند. کندی نصیحت فولبرایت را بعضاً چون احساس می کرد که پیروزی عملیات، خود باعث توجیه آن می شود، و بیشتر به خاطر آنکه عدم حمایت از اشغال نظامی باعث به مصالحه کشاندن روحیه آمریکا خواهد شد، نادیده گرفت. وی همانطور که بعداً توضیح داد معتقد بود که: «مخالفت او با طرح مزبور، نشانگر ضعف خواهد بود، و این با چهره عمومی وی متضاد است».

یکی از مسائلی که کندی بشدت از آن می ترسید این بود که ضعیف نمایانده شود. وی مانند بیشتر طرفداران جنگ سرد، فکر می کرد که تنها راه معامله با روسها و حامیان آنها، برخورد از موضع قدرت است. حال این قدرت چه اندازه باشد خود مسئله مهمی شد. کسی را که کندی انتخاب کرد تا این سؤال را جواب بدهد رابرت مک نامارا وزیر دفاع بود. وی بر این عقیده پافشاری می کرد که، «کافی» یعنی «برتری

بسیار زیاد». وی برای فراهم کردن این برتری برای آمریکا، دست به کار شد. مک نامارا که توان و هوشمندی وی در استفاده از وسائل و تکنولوژی جدید برای حل مسائل قدیمی نشان دهنده ماهیت دولت کندی بود، نتایج کار خود را در نطق ۱۹۶۶/۱۹۶۷ به هیئت تحریریه یونایتد پرس اینترنشنال طی توضیحات تقریباً مفصلی بیان داشت. مک نامارا متذکر شد هنگامی که وی به این شغل برگزیده شد «روسها دارای تعداد بسیار کمی

---

\*- کندی که دید کاسترو باعث سرشکستگی کامل او شده است، دستور داد وی را ترور کنند. سیاسی کرد او امر او را اجراء کند اما در انجام آن با شکست روبرو شد.

سکوهای پرتاب زیرزمینی (سیلو) قابل استفاده برای موشکهای قاره‌پیما بودند»، لیکن امکان آن بود که بخواهند «آن سیلوها را به میزان بسیار زیادی افزایش دهند».

آمریکائیه‌ها هیچ شاهدهی دال بر آنکه روسها قصد استفاده کامل از این نیرو را داشته‌اند را در دست نداشتند، لیکن این امکان وجود داشت که آنها میل به توسعه چنین نیرویی داشته باشند. مک‌نامارا و کندی اظهار می‌داشتند «ما باید خود را در مقابل انبارسازی روسها، از طریق بالا بردن سریع قدرت آمریکا، بیمه کنیم». کندی پس از دو سال ریاست جمهوری، بودجه را به ۵۶ میلیارد دلار رساند، که با بروز جنگ در ویتنام این رقم به چندین برابر می‌رسید. ارقام تجهیزات آمریکا در دوران ریاست جمهوری کندی عبارت بودند از: تعداد ۴۱ زیردریایی پولاریس که رویهم ۶۸۶ سکوی پرتاب را حمل می‌کردند و ۶۰۰ بمب افکن دور پرواز که چهل درصد آنها همواره در سطح آمادگی جنگی بودند. در مهمترین بخش یعنی موشکهای قاره‌پیما، کندی و آیزنهاور سطح توان آمریکا را پنج برابر کرده بودند. ۲۰۰ عدد از این موشکها از زمان آیزنهاور به ارث رسیده بود؛ و تا سال ۱۹۶۷ تعداد آنها به ۱۰۰۰ عدد رسید و گزارش امنیت ملی ۶۸ بالاخره به عنوان سیاست ملی انتخاب شد.

تیم کندی - مک‌نامارا، بزرگترین مسابقه تسلیحاتی تاریخ بشر را شروع کرده بود. این مسابقه از سطح اسلحه‌های حامل کلاhek هسته‌ای بسیار فراتر رفته بود. در این راه، کاخ سفید و پنتاگون در افزایش شدید قدرت آمریکا در جنگ‌های کلاسیک و همچنین نیروی جنگهای چریکی که یکی از موضوعات مورد علاقه کندی بود، با یکدیگر همکاری کردند. آیزنهاور از درگیری در دین بین فواعتراز کرده بود. زیرا برای روشی غیر از دست زدن به یک جنگ هسته‌ای، نیروی لازم را در اختیار نداشت. کندی تأکید داشت که هیچگاه نباید دستهایش به این صورت بسته باشد. وی می‌خواست قدرت دخالت در هر منطقه‌ای را به دست آورد. و آن را به دست نیز آورد. استراتژی جدید را «واکنش انعطاف پذیر» نام نهادند.

روسها به عنوان یک عکس العمل در قابل انبارسازی سرسام آور تسلیحاتی آمریکا، نیروهای موشکی قاره‌پیمای خود را افزایش دادند. همان‌طور که مک‌نامارا در ۱۹۶۷ اعتراف کرد، روسها اصلاً قصد درگیری در یک مسابقه تسلیحاتی را نداشتند و



ممکن بود راضی به قبول وضع موجود سال ۱۹۶۰ باشند. وضع موجود سال ۱۹۶۰ طوری بود که آمریکا دارای برتری نظامی نسبت به شوروی بود، اما از لحاظ نظامی طوری نبود که بتواند آنها را غافلگیر کند و ضربه ناگهانی بزند. برنامه کندی — مک نامارا، ظاهراً کرملین را قانع کرد که آمریکا سعی در به دست آوردن توان غافلگیری آنها را دارد. بدین ترتیب راه دیگری برای روسها باقی نماند بجز مقابله. آنان نیز نیروی موشکی خود را افزایش دادند و این خود باعث شد آمریکائیا دوباره اقدام به گسترش نیروهای خود کنند. اما همانگونه که مک نامارا اعتراف کرد، کل این جریان یک اشتباه مخوف بود. آمریکا نمی خواست ریسک کند و به روسها قدرت دستیابی به موازنه در زمینه سیستم موشکهای حامل کلاهکهای اتمی را بدهد. لیکن آمریکائیا با افزایش تولید موشک فقط خطر بیشتری را برای خود خریدند. با دانستن مقابله بی چون و چرای روسها، هرچه آمریکا موشکهای بیشتری بسازد امنیت او در نتیجه کمتر می شود. مک نامارا خود به این نکته واقف بود چنانچه خودش اعتراف کرد که: «واقعیت بی پرده این است که اگر ما اطلاعات دقیقتری درباره نیروهای استراتژیک تحت برنامه روسها در ۱۹۶۱ داشتیم، دیگر اصلاً احتیاجی به ایجاد زرادخانه ای به عظمت امروزی آن نداشتیم». جوهر مسئله این بود که احتمالاً کندی و مک نامارا هدفشان به دست آوردن قدرت غافلگیری و ضربه ناگهانی نبود و اگر در ابتدا چنین هدفی داشتند بزودی تشخیص دادند که چنین چیزی غیرممکن است. بنابراین همان طور که مک نامارا نتیجه گیری کرد، برتری آمریکا در زمینه موشکهای قاره پیما در سال ۱۹۶۷ «هم بیشتر از آن چیزی است که ما در ابتدا طرح ریزی کرده بودیم، و هم بیشتر از نیاز ما است».

پاسخ سیاسی به انبار سازی تسلیحاتی کندی، حتی از پاسخ نظامی به آن، سختتر بود. برخلاف جمهوری خواهان که به این قانع بودند که بگویند ژنرال آیزنهاور از هر کسی در این زمینه بیشتر می داند و سیاست نظامی خود را بر این پایه بنا نهند و اظهارات کلی و غیر مشخصی مبنی بر عدم اختلاف توان موشکی بیان می داشتند، دموکراتها به طور محکم و مشخص درباره برتری آمریکا داد سخن می دادند.

سیاست جدید نظامی آمریکا که با موضوع خلیج خوکها به هم پیوسته بود، به طور قطع به روسها نشان داد که آنها با یک دولت خش و برون نگر سروکار

دارند. در کرم‌لین «افراطی‌ها» می‌دیدند که شومترین پیش‌بینی شان بوقوع پیوسته و خروشچف را متهم به سهل‌انگاری در مورد امنیت نظامی می‌کردند. حتی خروشچف و پسیروانش که معتقد به امکان دتانت بودند، مجبور شدند دیدگاه خود را تغییر دهند. زیرا به این نتیجه رسیده بودند که آمریکا سعی دارد قبل از رسیدن به يك موافقتنامه همه‌جانبه جهانی، موازنه نظامی را به نفع خود تغییر دهد، که قسمتی از این توافق عبارت بود از موافقت در مورد محدود کردن نیروهای نظامی در سطوح فعلی. جان-اف-کندی همواره درباره مذاکرات محدودیت تسلیحاتی سخن می‌راند. در پایان سال اول ریاست جمهوری اش گفت که بزرگترین ناامیدی وی شکست در تأمین قرارداد تحریم آزمایشات هسته‌ای است.

روسها اظهار علاقه کندی در مورد محدودیت تسلیحاتی را یک دروغ عمدی تبلیغاتی می‌دیدند که انبارسازی نظامی آمریکا در سراسر جهان خصوصاً در برلین، ویتنام، کره و چین ملی نشانگر آن است.

روسها، کندی را متهم می‌کردند که از سلاحهای پیشرفته آمریکایی استفاده می‌کند تا از هرگونه تغییری در اوضاع جهان جلوگیری کند. کندی هم درست همین موضوع را هنگامی که در تابستان ۱۹۶۱ خروشچف را در وین ملاقات کرد بیان نمود.

وی به کرات خروشچف را به حفظ تعادل فعلی قدرت، که مسلماً به نفع آمریکا هم از لحاظ تسلیحات و هم از لحاظ جغرافیایی بود، ترغیب کرد. کندی تأکید می‌کرد که آمدن ملتهای جدید به اردوی کمونیستها، یا از دست رفتن چین ملی یا برلین، باعث جرح و تعدیل توازن می‌شود و ایالات متحده را مجبور خواهد کرد که عکس العمل نشان دهد.

خروشچف چنین مفهومی را رد می‌کرد. وی گفت، حتی اگر منم بخواهم نمی‌توانم مانع از تغییر شوم، و به هر صورت نمی‌توان انتظار داشت که روسیه در تحکیم ثبات جهانی که عمده‌تأ استعماری و سرمایه‌داری است، تشریک مساعی کند. خروشچف شکایت داشت که کندی مسئله واقعی را «نادیده» می‌گیرد. وی اظهار می‌داشت: «ما در روسیه احساس می‌کنیم که جریان انقلابی باید حق موجودیت داشته باشد» و مسئله «حق شورش کردن و حق روسیه به کمک برای مباره با دولتهای

ارتجاعی... از اهم مسائل است» و وی گفت، «این مسئله در قلب و جوهر روابط ما با ایالات متحده نهفته است». وی از اینکه «کندی نمی تواند این موضوع را بفهمد» اظهار تأسف می کرد.

چون کندی به تازگی سعی در به هم زدن تعادل در خلیج خوکها نموده بود، خروشچف باید به طریقی از پافشاری وی بر این مطلب که کمونیستها نمی توانند چنین عملی را در نقاط دیگر جهان اجام دهند، هراسان شده باشد.

خروشچف برای آنکه در باره موضوع آگاهی بیشتری به دست آورده باشد، نظر وی را در باره چین ملی سؤال کرد. کندی در جواب گفت که بیرون کشیدن نیروهای آمریکا از فرمز موقعیت استراتژیک آمریکا را در آسیا متزلزل می کند و بنابراین چنین چیزی با مقاومت روبرو خواهد شد. خروشچف سر خود را تکان داد. منظور وی آن بود که کمونیستهای چینی مجبور خواهند شد برای به دست آوردن فرمز بجنگند، و این موضوع «باعث تأسف» است. این موضوع باعث شد که خروشچف در باره صداقت آمریکا در مورد «همزیستی مسالمت آمیز» شک کند. وی اضافه کرد که «اگر من بجای چینی ها بودم، تا حالا برای گرفتن فرمز جنگیده بودم». کندی با اصرار از وی می خواست که پکن را مهار کند. زیرا در غیر این صورت آمریکا به مقابله خواهد پرداخت. و با اینکه موقعیت فرمز غیرعادی بود لیکن کندی نیز همانند ترومن و آیزنهاور بر حمایت از چیانگ (چیانگ کایچک) و پایگاههای نظامی آمریکا در این جزیره پافشاری می کرد.

وی می خواست که کشمکش برای جهان سوم بدون خشونت، یعنی بدون تغییر دولتها و بدون تغییر روابط میان جهان سوم و غرب، انجام پذیرد. از دیدگاه او، در جنگ سرد آن طرفی که بتواند بیشترین پول و اسلحه را به مستعمرات قبلی سرازیر کند و بنابراین بیشترین حمایت را به دست آورد، پیروز خواهد شد. آنچه که کندی تشخیص نمی داد این بود که این سیاست، بطور کامل امیدها و احتیاجات توده های جهان سوم را نادیده گرفته است. به عنوان مثال «اتحاد برای پیشرفت» را که کندی با هیاهوی زیاد به عنوان شق دیگری در مقابل کاسترو در آمریکای لاتین عَلم کرده بود، تنها ملبس شده ای از اصل چهار طرح ترومن بود. لیکن در اثر اجرای این طرح اکثر مالکیت های سودآور در آمریکای لاتین در دست شرکتهای آمریکایی باقی ماندند و این

خود بدان معنی بود که سودهای حاصل، به آمریکا بازمی گشتند. بعلاوه، وامهای «اتحاد برای پیشرفت» شامل تعهداتی بودند که مهمترین آنها عبارت بود از اینکه پولی که به عنوان قرض داده شده فقط صرف کالاهای ساخت آمریکا می شد، که همواره از نوع ژاپنی یا اروپایی اش گرانتر بود. «مسئله المسائل» دقیقاً همان بود که خروشچف گفت، یعنی «جوهر تغییر». آمریکا، همانند اروپای قرن نوزدهم و چهل سال اول قرن بیستم، به هیچ وجه نمی خواست تغییری در روابط استعماری که با آسیا، آفریقا و خصوصاً آمریکای لاتین داشت، ایجاد شود.

انبارسازی نظامی آمریکا نشان می داد که آمریکا برای متوقف ساختن حرکت انقلابی در جهان سوم و همچنین، برای حفظ وضع موجود در اروپا، دست به هر کاری از جمله اعمال زور خواهد زد. اما خروشچف نیز درست همان طور که نمی توانست از حق روسیه در کمک به انقلابات چشم پوشی کند، به همان ترتیب هم نمی توانست وضع برلین را به عنوان یک امر دائمی بپذیرد. این خار همچنان گلوی وی را می آزد. اما بالاخره در تابستان ۱۹۶۱ مجبور شد قبل از آنکه برنامه کندی - مک نامارا به ایالات متحده قدرت مقابله با ارتش سرخ در جنگ های کلاسیک را بدهد، برای مسئله برلین چاره ای بیاندیشد.

به نظر می رسید که کندی به سهم خود حاضر به مصالحه منطقی است.

کندی از ستیزه جویهای رهبران جهان سوم بر سر مسائلی که به نظری غیرمنطقی می آمد به تنگ آمده بود. وی پاکستان و هندوستان را تشویق می کرد که برای حل مسائل آسیا با یکدیگر اشتراک مساعی کنند، فکر می کرد که اعراب و اسرائیلی ها باید اختلافات خود را حل کنند و موضوع اعتبار و آبرو و مسائل غیرمنطقی دیگر را فراموش کنند. او می خواست که همه دارای فکر باز باشند و آماده باشند که شق های دیگر را پیشنهاد و قبول کنند و برای پیشبرد انگیزه صلح و خوشبختی نیز آمادگی داشته باشند. لیکن خودش در موضوع برلین نشان داد که درست مانند افراطی ترین عرب یا ناسیونالیست آسیایی تا چه اندازه می تواند لجوج، حامی مواضع قدیمی و مخالف با احتمال هرگونه مصالحه باشد. هنگامی که خروشچف بحران دیگری را در برلین آغاز کرد. کندی باز هم به عملی دست زد که طرز تفکری را دقیقاً متشخص کرد، و آن این

بود که برای نظرخواهی به دین اچسون توسل جست. اچسون مانند همیشه تجویز کرد که در حال آماده باش نظامی باشد و با قدرت جلو خروشچف بایستد. اچسون مخالف هرگونه مذاکره‌ای بود.

کندی با پیشنهاد اچسون موافقت کرد. در سراسر تابستان ۱۹۶۱/۱۳۴۰ خروشچف اصرار داشت که تا قبل از پایان آن سال نوعی موافقت در مورد برلین باید حاصل شود. لیکن جواب کندی سرد و قاطع بود: هیچگونه تغییری امکان‌پذیر نیست. وی منطق خویش را برای رئیس جمهوری فنلاند چنین توضیح داد: «سیاست روسیه طوری طرح شده تا به عنوان اولین قدم، در راه بی طرف سازی اروپای غربی، آلمان غربی را بی طرف نماید. اینست آنچه که موقعیت فعلی را اینقدر خطرناک می‌کند. آلمان غربی کلید این سؤال که آیا اروپای غربی آزاد می‌ماند یا نه، است». به طور خلاصه، بر طبق تعریف کندی، یک اروپای بی طرف نمی‌توانست آزاد باشد. کندی برای آنکه نظریه خویش را مشخص تر و قابل فهم تر بیان کند، اضافه کرد: «اگر ما به خواسته هایمان در برلین نرسیم، این به معنی نابودی ناتو (پیمان آتلانتیک شمالی) و موقعیت خطرناکی برای تمام جهان است. تمام اروپا در گرو برلن غربی است».

خروشچف موضوع برلین را به دلائل متعددی علم کرده بود. یکی از مهمترین دلائل عبارت از ذخیره سازی نظامی آمریکای بود. روسها می‌خواستند قبل از آنکه اثرات سیاستهای کندی به نتیجه کامل برسد، به یک توافق رضایتبخش در آلمان دست یابند. در این اثنا کندی سریعاً به پیش می‌راند. وی ۳/۲ میلیارد دلار بودجه نظامی دیگر را هم از کنگره گذراند، تعداد مشمولان را سه برابر کرد، سربازگیری را گسترش داد و ۱۵۸۰۰۰ نیروی احتیاط و گارد ملی را بسیج کرد. کلاً وی تعداد افراد نیروهای مسلح را به ۳۰۰۰۰۰ نفر افزایش داد، که ۴۰۰۰۰ نفر از آنها را به اروپا فرستاد و از نیروی احتیاط، شش لشکر بوجود آورد که در صورت لزوم سریعاً آماده شوند.

اکنون دو طرف شاخ در شاخ قرار داشتند. خروشچف نمی‌توانست اجازه دهد برلن غربی به صورت یک روزنه فرار درآید؛ و از طرف دیگر، کندی نیز نمی‌توانست هیچگونه تغییری را در وضعیت آن بپذیرد. والتر اولبرایشت<sup>۱</sup> از آلمان شرقی

---

1) Walter Olbricht

اعلام داشت که وی پس از امضاء قرارداد صلح با روسها، راه برلین غربی به جهان غرب را خواهد بست. و در اینجا رئیس جمهور، مردم آمریکا را برای بدترین موقعیت ممکن آماده کرد. کندی در یک مصاحبه تلویزیونی در ۲۵ ژوئیه ۱۹۶۱ با تهییج قهرمانی های گذشته (جنگ جهانی) نشان داد که تا چه اندازه مصمم به ماندن در برلین است. وی با این جمله شروع کرد: «من می شنوم که می گویند برلن غربی از لحاظ نظامی غیر قابل تصرف است، باستثنای<sup>۱</sup> هم چنین بود. و در حقیقت استالینگراد هم چنین بود. اما به هر نقطه خطرناکی می توان دست یافت. اما دستیابی به آن نیاز به مرد، آنهم مرد متهور دارد». وی دوباره گفت که اگر برلین از دست برود، بدنبال آن آلمان می رود، و سپس تمام اروپای غربی از دست خواهد رفت. برلین برای «تمام جهان آزاد» یک مسئله حیاتی بود.

خروشچف این نطق را جنگ برانگیز قلمداد کرد، و سیاست تسلیحاتی کندی را هیجان نظامی نامید. کندی هیچ پیشنهاد جدیدی نکرد؛ در حقیقت وی برای موازنه وضعیت برلین هیچ پیشنهادی نکرده بود. فرار مردم آلمان شرقی از طریق برلین به خارج همچنان ادامه داشت. تبلیغات غربی، با آب و تاب باعث برآشفته گی کمونیستها می شد. این تبلیغات ادعا می کردند که جریان پناهندگان، برتری سرمایه داری بر کمونیسم را اثبات می کند. طی این جریان تا اوائل اوت، دورربر چنان خود را متعهد ساخته بودند، که هیچ راه حلی به نظر نمی رسید. و به نظر می رسید که این بحران به جنگ می انجامد. نکته اصلی، مسئله پناهندگان بود. خروشچف و آلمان شرقی ها می توانستند دستگاه جاسوسی غربی و حتی تبلیغاتی را که از آن شهر برمی خاست تحمل کنند. لیکن قادر به تحمل از دست دادن بهترین نیروهای انسانی خود به غرب نبودند و همچنین حاضر نبودند چنان برتری تبلیغاتی ایده آلی به غرب بدهند. در خصوص این موضوع نمی شد از کندی انتظار داشت که درها را به برلن غربی ببندد یا از مسئله پناهندگان بهره برداری نکند.

خروشچف در ۱۳ اوت ۱۹۶۱/۱۳۴۰ بطور ناگهانی و غیرمترقبه مسئله برلین را حل کرد. وی دیوار برلین را ساخت و آمریکا و غرب را با عمل انجام

شده‌ای روبرو ساخت و به طور دائمی برلین را تقسیم کرد. جریان پناهندگان به یکباره قطع شد و پس از یک عکس‌العمل شدید اولیه، کشمکش به طور مشهودی آرام شد. ساختن دیوار توسط روسها و نهایتاً قبول آن توسط غربی‌ها، نشانگر پایان تمام کوشش‌های جدید برای بازگرداندن وحدت به آلمان بود. بدین ترتیب، ابرقدرتها تشخیص داده بودند که نه برلین و نه حتی آلمان ارزش رد و بدل هسته‌ای را ندارند. این مسئله باعث از بین رفتن حیثیت خروشچف در جهان و همچنین از دست دادن پناهندگان برای غرب گردید. لیکن هردو طرف توانستند نتیجه مزبور را قبول کنند زیرا هیچ مسئله حیاتی‌ای قربانی نشده بود. خروشچف می‌خواست برلن غربی تاحدی باقی بماند که ایزوله باشد و آلمان شرقی را در کام خود نکشد. کندی نیز آماده بود که دیوار برلن را تا باقی ماندن برلن غربی در دایره غرب تحمل کند. دیوار خروشچف یک ضربه بسیار عالی بود. مسئله‌ای که باقی می‌ماند این بود که آیا مردم دو آلمان نیز این راه‌حل را می‌پذیرد یا نه. طی سالهای دهه ۱۹۶۰ و ۱۳۵۰/۱۹۷۰ آلمانها نیز این راه‌حل را پذیرفتند.

این راه‌حل مصالحه در برلین، منجر به ختم دائمی کشمکش نشد، و نمی‌توانست هم باشد، زیرا برلین تنها یکی از موضوعات حل نشده باقی مانده از جنگ جهانی دوم بود، و همچنین عامل دیگری نیز وجود داشت و آن اینکه ذخیره سازی نظامی آمریکا پس از وسعت آن در طی دوره بحران برلن، باز هم ادامه پیدا کرد. کندی از نظر بسیاری از طرفداران جنگ سرد در آمریکا، به علت آنکه دیوار را خراب نکرده بود، ضعیف جلوه کرد. و از طرف دیگر خروشچف نیز از نظر طرفداران جنگ سرد در جهان کمونیست بخاطر ساختن دیوار مزبور، ضعیف می‌نمود. بهرحال خروشچف در تنگنای شدیدتری بود زیرا دولت کندی بر لاف زدن درباره تفوق نظامی آمریکا اصرار می‌ورزید. برنامه ریزان دولت کندی و روشنفکران استراتژیکی آمریکایی، به طور علنی سناریوهائی ترسیم می‌کردند که بر طبق آن ایالات متحده ضربه اول را وارد می‌ساخت. آنها این سناریو را با مطرح ساختن شکاکی خود نسبت به قابلیت موشکی شوروی، توجیه می‌کردند. خروشچف مجبور بود عکس‌العمل نشان دهد. خروشچف می‌توانست برتری

استراتژیکی هسته‌ای ایالات متحده را بپذیرد و به هرحال اصولاً کار چندانی درباره آن انجام ندهد زیرا ایالات متحده نسبت به شوروی بسیار برتر بود، لیکن نمی‌توانست به ایالات متحده اجازه دهد که هم برتری داشته باشد و هم درباره این برتری لاف بزند و به خود بنازد. وی احتیاج به یک پیروزی استراتژیکی ناگهانی داشت. پیروزی‌ای که حواس جهانیان را متوجه قدرت نظامی روسیه کند و همچنین نیروهای نظامی خود او را هم ارضاء کند. وی جواب این مسئله را در افزایش قدرت تخریب اتمی یافت.

وی در ۳۰ اوت ۱۹۶۱ اعلام کرد که تأخیر سه‌ساله آزمایشات هسته‌ای آمریکا—شوروی با یک سری آزمایشات که در حد اعلای خود شامل انفجار یک اسلحه ۵۸ مگاتنی است که سه‌هزار مرتبه قوی‌تر از بمب هیروشیما و چندین بار بزرگتر از اسلحه‌های آمریکائی است، شکسته خواهد شد. آن بمب ۵۸ مگاتنی، از لحاظ تبلیغاتی خوب بود، لیکن اگر نگوئیم هیچ استفاده‌ای نداشت، می‌توانیم بگوئیم که استفاده نظامی بسیار کمی داشت. زیرا هر دو طرف قبل از آن زمان بمب‌هایی داشتند که بزرگتر از حد مورد لزوم برای نابودی هر شهری در دنیا بودند.

به هرحال تأثیر مسلمی که سری آزمایشات خروشچف داشت این بود که منجر به تقاضای جنجال‌برانگیزی شد که طی آن از کندی می‌خواستند تا رشته آزمایشات هسته‌ای خویش را از سر گیرد. کندی رسیدن به یک موافقت در مورد تحریم آزمایشات هسته‌ای را اولویت داده بود و هنگامی که نتوانست آن را به دست آورد دل‌سرد شد. وی از خروشچف بخاطر شکست تأخیر آزمایشان هسته‌ای جداً عصبانی بود، لیکن، با این وجود از کشیده شدن به رشته آزمایشات هسته‌ای سرباز زد. جان-اف کندی شدیداً درباره مسئله پخش مواد رادیواکتیو حاصل از انفجارات نگران بود و از طرفی هم می‌فهمید که هر چند بمب‌های روسی بزرگتر بشوند باز هم ایالات متحده به علت قابلیت موشکی آمریکا دارای برتری استراتژیکی است. کندی سعی کرد با یک رشته آزمایشات اتمی زیرزمینی که در سپتامبر ۱۹۶۱ آغاز شد به مصالحه دست بزند، لیکن این عمل برای معجب کردن منتقدان داخلی کافی نبود، و در آوریل ۱۹۶۲/۱۳۴۱، دستور یک رشته آزمایشات (جمعاً ۳۰ انفجار) در جوزمین را داد.

خروشچف در زمینه اتمی ناامید شده بود، و در زمینه موشک‌های قاره‌پیما هم



قدرت مقابله با ایالات متحده را نداشت و از طرفی هم نمی توانست غرب را از برلن خارج کند. از طرف دیگر هم به طور روزافزونی به خاطر تک مضارب چینی ها درباره ضعف روسها، تحت آزار قرار داشت. بعد از مسئله خلیج خوکها، وی برای تغییر دادن توازن استراتژیک، کمک خود به کاسترو را افزایش داد، و همچنین کمکهای نظامی منجمله کمکهای خود به کوبا را افزایش داد. کندی به روسها اخطار کرده بود که به کوبایی ها اسلحه های تهاجمی ندهند، و خروشچف به کندی اطمینان داده بود که وی تصمیم به انجام چنین عملی ندارد. اما در اوت ۱۹۶۲/۱۳۳۴ روسیه در کوبا شروع به ساختن سکوهای پرتاب موشکهای میان برد کرد.

خروشچف با این کار به چه چیزی می خواست دست یابد؟ خروشچف نمی توانست انتظار داشته باشد که به قدرت برتر در مورد ضربه موشکی دست یابد، زیرا سیستم موشکی آمریکا بسیار وسیع تر از آن بود که روسها بتوانند آنها نابود کنند. همچنین خروشچف نمی توانست خواستار توسعه مسابقه تسلیحاتی شود زیرا روسها قادر به مقابله با ظرفیت تولیدی آمریکا نبودند. گذاشتن موشکها در کوبا نمی توانست کاسترو را کمونیست تر کند، لیکن ممکن است خروشچف فکر کرده باشد که قرارداد موشکها باعث جلوگیری از اشغال کوبا می شود. زیرا در آن زمان، سنای آمریکا، ارتش و مطبوعات همگی بطور واضح از اشغال دوباره کوبا صحبت می کردند، و روسها پس از ختم این غائله تأکید می کردند که موشکها را برای مقابله با اشغال نظامی مستقر کرده بودند. اگر محرک وی این موضوع باشد، به هر حال، خروشچف محاسبه کاملاً غلطی کرده بود، زیرا موشکها عملاً آمریکا را دعوت به اشغال نظامی کرد.

خروشچف در این مورد هم، درست مثل مورد بمب ۵۸ مگاتنی، ممکن است خواسته باشد با صرف هزینه کم به توازن نظامی دست یابد، بدین ترتیب که موشکهای میان برد وی در کوبا با موشکهای قاره پیمای آمریکا مقابله کنند. اما این نیز هر چند محتمل ترین توضیح است، لیکن کار خروشچف در این زمینه موجه نمی نماید. دولت کندی به محض آگاهی از حضور موشکهای روسی قاطعانه تصمیم گرفت به هر طریق ممکن، حتی اگر ریسک یک جنگ اتمی هم در میان باشد، بازهم آنها را از کوبا بیرون کند این برخورد به نظر می رسد نشانگر این باشد که بر طبق بهترین قضاوتهای پنتاگون و سیا، وجود موشکها در کوبا مسلماً باعث اختلاف استراتژیکی می شد. اما

همان مقامات، قبلاً نتیجه گیری کرده بودند که وجود موشکهای میان برد آمریکا در ترکیه بیهوده است، و از آن مهمتر معتقد بودند که اگر هم جنگ تمام عیاری شروع شود ایالات متحده ممکن است قبل از استفاده از سکوهای مزبور، خود نابود شود. پس سکوهای کوبائی چه اهمیتی داشتند؟

از همان ابتدا موضوع کلیدی در کوبا همان مسئله اعتبار یا حیثیت بود، چون کندی حربه تخیلی اختلاف موشکی را از دست خروشچف گرفته بود. از طرفی بمب پنجاه و هشت مگاتنی هم به اندازه کافی جلب توجه نکرده بود. از طرف دیگر در روسیه و چین، تندروها به فشار خود به خروشچف ادامه می دادند تا در مقابل ایالات متحده بایستد و دولت کندی نیز درباره برتری نظامی آمریکا همواره لاف می زد. چنانچه تئودور سورنسن<sup>۱</sup>، نویسنده اصلی نطق های کندی بعداً اظهار داشت: «مطمئناً این موشکهای کوبایی به تنهایی، با در نظر داشتن تمام نیروی هسته ای که روسها قادراند بر سر ما بریزند، توان استراتژیکی را در واقع چندان تغییر نمی دادند،... اما آن موازنه از لحاظ ظواهر بود که به طور قابل ملاحظه ای تغییر می یافت؛ و این ظواهر در زمینه های اراده ملی و رهبری جهانی... در واقعیت مؤثراند». جدی ترین بحران بشری به طور خلاصه بر حول مسئله ظواهر و نمایشها می گشت. جهان بر سر موضوع اعتبار و حیثیت نزدیک بود به نابودی کامل کشیده شود.

در ۱۴ اکتبر ۱۹۶۲ هواپیماهای U-۲ آمریکایی از سکوی پرتاب موشکی که در حال ساخته شدن در کوبا بود عکس گرفتند. چنین سکویی قادر بود در صورت تکمیل شدن، موشکهایی با برد هزار مایل پرتاب کند.

کندی از طرف جمهور یخواهان، به رهبری سناتوری از نیویورک بنام کنت کیتینگ<sup>۱</sup>، به این اتهام که نتوانسته جلوی انبارسازی نظامی شوروی در کوبا را بگیرد، تحت فشار قرار داشت. کمتر از سه هفته به شروع انتخابات کنگره باقی مانده بود و فشار شدیدی بر کندی وارد می شد تا عکس العملی نشان دهد. هنگامی که یکی از مقامات بلند پایه پنتاگون، پیشنهاد کرد که کندی مسئله موشکها را به علت آنکه خطر جدیدی

---

1) Theodore Sorensen

1) Kenneth Keating

برای ایالات متحده بشمار نمی روند رها کند، وی اظهار داشت که مجبور است در این زمینه اقدام کند. چرا که اگر چنین کاری را نکند، توبیخ و سرزنش خواهد شد.

مهمترین سؤال این بود که چگونه باید عکس العمل نشان داد. کندی اهداف عمده را به این ترتیب بیان می نمود که: ۱- بیرون راندن موشکها از کوبا. ۲- پرهیز از رد و بدل هسته ای. ۳- آمادگی در مقابل حرکت روسها در نقاط دیگر جهان، همانند مسئله برلین ۴۰- از میدان بدر نرفتن. کندی کمیته مخصوصی را که در حدود ۱۲ نفر عضو داشت، بنام کمیته اجرایی<sup>۲</sup> برگزیده بود، تا به وی در این زمینه یاری فکری دهند. عضو متخصص این کمیته عبارت از برادر کوچکتر رئیس جمهور یعنی رابرت اف - کندی، دادستان کل بود. این کمیته درباره شق های مختلف موجود در این زمینه به بحث و گفتگو پرداخت که به سرعت به مسایل زیر نقصان یافت که اهم آنها عبارت بودند از: حمله موشکی هسته ای به مناطق استقرار موشکهای کوبایی؛ حمله هوایی که اشغال نظامی را بدنبال داشت و شروع یک محاصره دریایی که از فرستادن مواد بیشتر توسط شوروی به کوبا جلوگیری کند. بزودی به علت ترس از انتقام روسیه، صحبت درباره حمله موشکی هسته ای قطع شد، و در همان حال حمایت از حمله معمولی هوایی و اشغال نظامی بدنبال آن، قوت گرفت. موضوع موشکها همان چیزی بود که آمریکائیها برای خلاص شدن از دست کاسترو دنبال آن بودند. نیروهای اشغالی در فلوریدا مجتمع شدند و کندی، وزارت امور خارجه را مأمور کرد تا برنامه فشرده ای برای تأسیس یک دولت غیرنظامی برای کوبا، آماده کند.

لیکن رابرت کندی همواره اصرار داشت که در ابتدا باید نرمتر برخورد کرد. وی از انجام هرگونه حمله ناگهانی سرباز می زد و همواره تکرار می کرد که برادر من توجوی (رهبر دیکتاتور سیاسی نظامی ژاپنی که عاقبت در سال ۱۹۴۴/۱۳۲۳ اعدام شد) دهه ۱۹۶۰ نخواهد بود. «وی می خواست که عکس العمل مزبور را با یک محاصره دریایی شروع کند به طوری که باعث قطع ارسال وسائل نظامی، از روسیه به کوبا شود ولی طوری نباشد که خروشچف را مجبور کند که عکس العمل ناگهانی نشان دهد. از نظر او، برتری محاصره دریائی این بود که در صورتی که مؤثر واقع نشود، می توان فشار آن را

افزایش داد. دین اچسون و رؤسای دوائر کاخ سفید، با شدت با حصر دریایی مخالفت کردند و رأی بحمله هوائی دادند، لیکن عاقبت کندی حصر دریائی را به عنوان عکس العمل اولیه برگزید.

کندی به محض تصمیم گیری در مورد این عکس العمل، اچسون را به ارو پا فرستاد تا هم پیمانان خود را در ناتو مطلع کند. هر چند که ارو پائیها درباره عکس العمل افراطی آمریکا تا اندازه ای تعجب زده شده بودند لیکن چون برای سالهای متمادی در سایه ترس از موشکهای میان برد روسها زندگی کرده بودند، دوگل، آدناور و دیگران از طرح کندی حمایت کردند. به همین ترتیب سازمان کشورهای آمریکائی هم از وی حمایت کردند. سپس کندی در ساعت ۷ شب ۲۲ اکتبر ۱۹۶۲ برای اعلام خبری که کاملاً سری نگهداری شده بود، در صحنه تلویزیون ظاهر شد. ابتدا موقعیت را توضیح داد، سپس اعلام کرد ایالات متحده تمام وسائل تهاجمی نظامی که توسط کشتی به کوبا فرستاده می شود را قاطعانه قرنطینه خواهد کرد. وی که نیروهای نظامی آمریکا را به حال آماده باش کامل در آورده بود، قاطعانه به خروشچف اخطار کرد که از دیدگاه ایالات متحده هر موشک هسته ای که از کوبا بر علیه هر ملتی در نیمکره غربی آتش شود، به عنوان حمله روسیه به ایالات متحده خواهد بود. وی از خروشچف خواست که اسلحه های تهاجمی را تحت نظر سازمان ملل متحد از کوبا خارج کند.

کندی ابتکار عمل را در دست گرفته بود. اکنون دیگر بستگی به خروشچف داشت تا جواب دهد. اولین عکس العمل وی جنگجویانه بود. در نامه ای که واشنگتن در ۲۳ اکتبر از خروشچف دریافت داشت، گفته شده بود که اتحاد جماهیر شوروی حصر غیرقانونی را به هیچ وجه مراعات نمی کند، و «اعمال آمریکا در رابطه با کوبا بطور واضح قافله زنی یا، بهتر بگوئیم، عمل احمقانه امپریالیسم در حال زوال است».

خروشچف، کندی را متهم کرد که «انسانیت را به پرتگاه یک جنگ جهانی

هسته ای» سوق می دهد، و تأکید کرد که ناخداهای روسی که به مقصد کوبا در حرکتند از دستورات نیروهای دریایی آمریکا اطاعت نخواهند کرد. در این اثناء نیروی دریایی ایالات متحده در طول پانصد کیلومتر از ساحل کوبا به صف درآمده بود. دو ناوشکن، یک کشتی پانامائی که کالاهای روسی را به کوبا حمل می کرد را متوقف و

آن را بازرسی کردند. آن کشتی حامل اسلحه یا وسائل نظامی نبود و اجازه یافت تا به راه خود ادامه دهد. کشتیهای روسی به راه خود به کوبا ادامه دادند، اما کشتی های حامل موشک بازگشتند. به هر حال، کار بر روی سکوهای پرتاب موشک در کوبا بدون وقفه ادامه یافت و بزودی این سکوها قابل بهره برداری می شدند.

خطر نابودی دو طرف هنوز به قوت خود باقی بود. کندی در موضع خود قاطعانه ایستاده بود. عاقبت در ساعت ۶ بعد از ظهر ۲۶ اکتبر، خروشچف از کندی خواست تشخیص دهد که «اگر در حقیقت جنگ شروع شود، دیگر خاتمه دادن به آن در يد قدرت ما نیست». وی همچنین اضافه کرد که موشکهای کوبایی فقط به خاطر مقاصد دفاعی است که در کوبا قرار دارند: «ما عقل سلیمی داریم و کاملاً خوب می فهمیم که اگر به شما حمله کنیم شما هم به همان ترتیب به ما جواب خواهید داد. اما شما هم بدانید که به همان قدری که به ما ضربه بزنید، ضربه در یافت خواهید کرد... تنها دیوانه ها یا آنها که می خواهند هم خود و هم جهان قبل از آنها نابود شود، می توانند چنین عملی را انجام دهند. ما خواستار مسابقه تسلیحاتی نیستیم. تسلیحات تنها مصیبت بیار می آورند و هنگامی که کسی آنها را به کار اندازد آنگاه افراد دو طرف را نابود خواهند کرد. بنابراین تنها یک دیوانه می تواند اعتقاد داشته باشد که تسلیحات، وسایل اصولی ای در حیات جامعه اند».

سپس نوبت به پیشنهاد مشخص رسید. خروشچف گفت که وی دیگر به کوبا اسلحه نخواهد فرستاد و در صورتی که کندی حصر دریایی را پایان دهد و قول دهد که کوبا را اشغال نظامی نکند، موشکهایی که در کوبا هستند را یا برمی دارد و یا نابود می کند. وی کندی را ترغیب کرد که بجای ایجاد گره، سعی کند آن را باز کند.

صبح روز بعد، در ۲۷ اکتبر، کمیته اجرایی برای بررسی پیشنهاد خروشچف تشکیل جلسه داد. قبل از اینکه آنها تصمیمی در مورد پیشنهاد خروشچف بگیرند، نامه دیگری از خروشچف رسید که رسمی تر از نامه قبلی بود، و سرکیسه را شل تر کرده بود. در این نامه، خروشچف، شاید تحت فشار ارتش خود، گفته بود که روسیه در صورتی موشکهای خود را از کوبا برخواهد داشت که آمریکا نیز موشکهایش را از ترکیه بردارد. خروشچف نوشته بود «شما نگران کوبائید». «شما می گوئید که برای وجود موشکهای

کوبایی که در ۹۰ مایلی ساحل ایالات متحده مستقرند نگران هستید. ترکیه در همسایگی ما قرار دارد... شما موشکهای مخرب خود را در آنجا درست درجوار ما مستقر کرده اید». کمیته اجرایی بهت زده شده بود، هرچند، همان طور که بعدها رابرت کندی اظهار داشت، «واقعیت این بود که پیشنهاد روسها، غیر منطقی و ناعادلانه نبود، و ضرری برای ایالات متحده و همدستان ناتو در برداشت». در حقیقت کندی از قبل دستور خروج موشکها را از ترکیه داده بود، لیکن به علت اشکالات کاغذبازی و مقاومت ترکیه، آنها هنوز در آنجا باقی مانده بودند. اما برداشتن آنها در چنین حالتی، تحت فشار روسیه برای کندی قابل قبول نبود. ضربه ای که به اعتبار آمریکا وارد می آمد، بسیار زیاد بود و امکان یک تبادل هسته ای همچنان وجود داشت.

ستاد مشترک پیشنهاد کردند که فردای همان روز، یک حمله هوایی به کوبا شود. سرکرده گان نظامی اظهار داشتند که همواره مخالف طرح حصر دریایی بوده اند. زیرا آنها کاری کوچک می شمرده اند، و اکنون خواستار یک عملیات سریع بودند. موضع آنها هنگامی قوی تر شد که یک موشک سام روسی، یک هواپیمای U-۲ ی آمریکایی را بر فراز خاک کوبا سرنگون کرد. در این مرحله، اکثریت افراد کمیته اجرایی بر لزوم حمله هوایی در فردای آنروز توافق کردند. لیکن، رئیس جمهوری مخالفت کرد. وی می خواست که حداقل یک روز دیگر منتظر بماند. وزارت امور خارجه نامه ای را از طرف کندی به خروشچف فرستاد و او را آگاه ساخت که ایالات متحده نمی تواند موشکهایش را از ترکیه بردارد، و هیچ معامله ای نیز نخواهد کرد. سپس رابرت کندی قدم به پیش گذاشت. وی پیشنهاد کرد کمیته اجرایی نامه دوم خروشچف را نادیده بگیرد و به اولی پاسخ دهد، یعنی همان نامه ای که برطبق آن، برداشتن موشکها از کوبا، در مقابل عدم اشغال نظامی کوبا انجام می گرفت.

بحثهای بسیار شدیدی بدنبال این تصمیم صورت گرفت، لیکن رئیس جمهور در نهایت پیشنهاد برادرش را پذیرفت و نامه ای موافق با این نظر، برای خروشچف فرستاد. لیکن واقعه ای بسیار مهمتر از این، عبارت بود از قولی که رابرت کندی به طور شفاهی به سفیر شوروی، آناتولی دو برنین<sup>۱</sup> داد. هرچند که رئیس جمهور در معرض عموم

نمی توانست از موضع خودش در مورد استقرار موشکها در ترکیه پایین بیاید، لیکن بیهودگی این کار را متوجه شده بود. بدین معنی که ایالات متحده در آستانه بمباران کردن ملت کوچکی بود که با اوسرجنگ نداشت، و در این جریان ریسک یک تبادل هسته‌ای با اتحاد جماهیر شوروی، تنها بخاطر استقرار موشکهای بیهوده موجود در ترکیه که خود وی قبلاً دستور خروج آنها را از ترکیه صادر کرده بود، به وجود آمده بود. کندی با برادرش درباره این موضوعات به بحث نشست و از وی خواست تا با دو برنین صحبت کند. شنبه شب ۲۷ اکتبر دو برنین به محل کار رابرت کندی آمد. دادستان ابتدا التیماتومی به سفیر روسیه داد، مبنی بر اینکه اگر به ایالات متحده تا فردا قولی درباره خروج موشکها داده نشود، «ما (ایالات متحده) خود، آنها را خارج خواهیم ساخت». دو برنین آنگاه پرسید که ایالات متحده حاضر به انجام چه نوع معامله‌ای است. کندی در جواب وی نامه‌ای را که همان موقع برای خروشچف فرستاده شده بود بدین ترتیب جمع‌بندی کرد که در صورت خروج موشکها ایالات متحده قول می‌دهد که کوبا را اشغال نکند. دو برنین به نکته حساس بازگشت پرسید: «موشکهای آمریکایی در ترکیه چه میشوند؟».

جواب رابرت کندی بر طبق گزارش خودش درباره بحران مزبور این بود: «من گفتم تحت این نوع تهدید یا فشار هیچ نوع عوض و بدل یا قرار و مداری نمی‌تواند بسته شود، و در تحلیل نهایی چنین تصمیمی باید توسط ناتو گرفته شود. لیکن پزیدنت کندی مدت مدیدی است که مشتاق برداشتن این موشکها از ترکیه و ایتالیا بوده است. وی دستور خروج آنها را مدتها قبل داده بود و قضاوت ما این است که مدتی پس از خاتمه این بحران، موشکهای مزبور برداشته می‌شوند».

همین توضیح کافی بود. روسها قول خود را گرفته بودند. روز بعد دو برنین به رابرت کندی اطلاع داد که موشکها از کوبا بیرون برده خواهند شد.

جهان به تحلیل درسهای این بحران نشست. برای مثال، چینی‌ها به جهان سوم می‌گفتند که بحران کوبا اثبات کرد که به روسها نمی‌توان اعتماد کرد. از طرف دیگر، اروپا به رهبری دوگل آموخت که ایالات متحده در مواقع اضطراری که نه تنها در امنیت ایالات متحده بلکه در تمام جهان تأثیر دارد، بدون مشورت ناتو و سرخود عمل خواهد کرد. همچنین روسها آموختند که نمی‌توانند با ایالات متحده توازن اتمی داشته باشند یا

حتی به آن تظاهر کنند. کندی نیز که بحران را تا آستانه جنگ کشیده بود و به پرتگاه قتل عام جهانی نظرافکنده بود، آموخت که در اظهار عقیده های رسمی اش باید کمی نرم تر و در نتیجه گیریه اش آرام تر باشد. دولت وی از آن پس لااقل در رابطه با شوروی لحن نرمتری به خود گرفت، و لاف زدن درباره قدرت نظامی آمریکا جای خود را به اصطلاحاتی از قبیل لزوم صلح و کاهش تسلیحات، دادند. این حرف برای خروشچف به این معنی بود که دو ابر قدرت باید از نمایش قدرت اتمی و آزمایش کردن بمبهای هر چه بزرگتر دست بردارند و به اقتصاد داخلی شان بپردازند. خروشچف از تحلیل این بحران آموخت که کندی مانع تغییر در جهان سوم نخواهد شد، هر چند که تا آنجا که بتواند بر روی آن اثر خواهد گذاشت. لیکن وی مطمئناً نمی توانست اجازه دهد در حالی که کندی مشغول گسترش مرزهای خویش است، شوروی به مسایل داخلی خودش بپردازد. اما او در عین حال می توانست تحریم جزئی آزمایشات هسته ای را بپذیرد. کندی در دهم ژوئن ۱۹۶۳ / ۱۳۴۲ در دانشگاه آمریکایی<sup>۱</sup> بطور مهیجی خواستار صلح شد و بدین ترتیب به مذاکرات قرارداد تحریم سلاحهای هسته ای، سرعت بخشید. وی خواسته خود را به این ترتیب بیان داشت که صلح، «نهایت خردمندانه ای است که انسان خردمند ملزم به قبول آن است». قرارداد تحریم جزئی آزمایشات، چندین هفته بعد منعقد شد و بر طبق آن، آزمایشات هسته ای در جو زمین تحریم شد. همان گونه که هربرت اس، دینراستاین<sup>۲</sup> خاطرنشان می کند، «این قرارداد به طور سمبلیک قائل به این بود که سازش میان آمریکا و روسیه، بر پایه برتری آمریکا است که برقرار می شود». لیکن این تنها سمبلیک بود زیرا واقعیت درجه دوم بودن شوروی از مدت ها قبل برای نظامیان دوطرف، موضوع شناخته شده ای بود.

با اینهمه، چینی ها عصبانی بودند. آنها خروشچف را برای قراردادن موشکها در کوبا، احمق، و برای برداشت نشان، ترسو، می خواندند. در کرملین مخالفت با خروشچف افزایش یافت. وی با همه کارهای هیجان انگیزش نتوانسته بود پیروزیهای کافی و قابل ذکری در جنگ سرد به دست آورد، و این در حالی است که مشی سیاسی وی تقریباً

1) American university

2) Herbert, s, Dinerstein.



همه را ترسانده بود. وی در ظرف یکسال پس از آن از مسند قدرت به کنار رفت.

آرامشی که پس از خاتمه بحران کوبا به وجود آمد به دوگل و دیگر ارو پائیه‌ها اجازه داد که به طور جدی دربارهٔ مرور روابطشان با ایالات متحده فکر کنند. دوگل خواستار تجدید برتری ارو پا بود؛ برای وی روشن بود که ایالات متحده قبل از انجام عمل با شرکاء خود مشورت نخواهد کرد. به علاوه برای وی مسلم شده بود که ایالات متحده موجودیت خود را در ازاء حمایت از ارو پا به خطر نخواهد افکند. وی فکر نمی کرد که شیطان قدیمی یعنی ارتش سرخ بار دیگر بتواند از آلپ<sup>۱</sup> بگذرد. وی معتقد بود زمان آن رسیده که ارو پا از جنگ سرد بیرون آید و خود را نشان دهد. بنابراین یک قرارداد دوستی بین فرانسه و آلمان فراهم کرد. همچنین نسبت به ایجاد روابط بهتر با کشورهای پیمان ورشو اقداماتی صورت داد. جریان توسعه نیروی اتمی فرانسه را سریعتر کرد، و تصمیم گرفت انگلستان را به بازار مشترک ارو پا راه ندهد.

دوگل در ۱۴ ژانویه ۱۹۶۳/۱۳۴۱ طرح خود را اعلام کرد. وی شرکت انگلستان در بازار مشترک را وتو کرد زیرا معتقد بود ورود انگلستان باعث تغییر کاراکتر (مشخصه) جامعه اقتصادی ارو پا می شود «و نهایتاً آن را به صورت یک جامعهٔ گول پیکر آتلانتیک که زیر سلطه و جهت دهی آمریکاست درخواهد آورد».

کندی برای ایجاد نیروی چند جانبه اتمی در داخل ناتو فشار می آورد. که این نیرو احتمالاً به ارو پای‌ها در موضوع استفاده از تسلیحات اتمی، اجازه اظهار نظر میداد، اما در عین حال هر نوع حرکت آلمان غربی برای ایجاد بمبهای اتمی را ممنوع می کرد. مشکل طرح دوگل آن بود که آمریکا تحت هیچ شرایطی حاضر نبود حق ساختن بمب اتمی را به آلمانیها بدهد. بنابراین دوگل از طرح خویش صرف نظر کرد. وی اظهار داشت که «فرانسه مصمم است شخصاً در مورد دفاع ملی خویش اقدام کند». وی همچنین اضافه کرد «از دید ما... ادغام، چیزی غیر قابل تصور است». وی در مورد نیروی هسته ای فرانسه چنین نتیجه گیری کرد: «کاملاً قابل فهم است که این سرمایه گذاری و اقدام فرانسه به نظر جناحهای مشخصی در آمریکا کاملاً رضایتبخش نباشد. انحصار در سیاست و استراتژی نیز همانند اقتصاد، از دیدگاه کسی که آن را در اختیار دارد و از منافع

---

1) Elbe

آن بهره می برد، بهترین نظام ممکن به نظر می آید».

دو گل سپس به استخلاص نیروی دریایی فرانسه از ناتو پرداخت و بزودی از ستاد ناتو خواست که فرانسه را ترک گوید. پیشنهاد سرسختانه وی در مورد استقلال اروپا، چیزی نبود که به یکباره مورد قبول واقع شود، چنانکه آلمان غربی تصمیم گرفت تا روابط نزدیکی با آمریکا را حفظ کند، لیکن مسلماً اهداف کلی دوگل جاذبه بسیار فراوانی داشت. ایالات متحده و اتحاد جماهیر شوروی از یالتا در ۱۳۲۴/۱۹۴۵ تاوین در ۱۳۴۰/۱۹۶۱ تصمیم داشتند مسائل اروپا را بدون حضور رهبران اروپا در سر میز کنفرانس حل کنند.

آن روزها به سرعت به پایان می رسیدند. اروپا دیگر نمی خواست به خاطر اختلاف شوروی و آمریکا بر سر جزیره ای در خلیج مکزیکو، خاکستر شود، یا اینکه همواره به عنوان حیطة سرمایه گذاری و بازار برای شرکت های بزرگ آمریکایی یا مدیران روسی درآید. امکان بیرون رفتن اروپا از جنگ سرد، به علت بحران موشکی کوبا و همچنین به خاطر روی آوری هر چه بیشتر ابرقدرتها به جهان سوم، بشدت افزایش می یافت.

بزرگترین درسی که از موضوع کوبا آموخته شد، خطرات اعمال سیاست ادامه بحران تا آستانه جنگ بود. بنابراین شوروی و آمریکا سعی داشتند که به نوعی بر روی مشاجراتشان سرپوش بگذارند تا از اعمالی که باعث بالا گرفتن مشاجرات می شود جلوگیری کنند، و میزان تعهداتشان را محدود سازند تا بتوانند عکس العمل طرف مقابل را تعدیل کنند. کشمکش، خصوصاً در جهان سوم ادامه یافت، اما مرحباً در سطح پایین تری بود. هدفهای آمریکا همچنان پابرجا بودند و کندی برای پیشبرد آنها با انرژی تمام کار می کرد. لیکن وی سعی داشت که این کار را با نیروی نظامی کمتری در محدوده این شناخت که جهان سوم، امیدها و برنامه های مخصوص به خود را دارد انجام دهد. اینکه آیا وی می تواند از طریق وسایل محدود به اهدافی که هنوز نیز نسبتاً نامحدود بودند، دست یابد یا نه چیزی بود که آینده باید نشان می داد.

وی درسهایی گرفته بود. قدرت رشد، مهمترین خصیصه وی بود و مطمئناً او فارغ التحصیل درجه اول کلاس بحران موشکی کوبا بود. وی در نطق دانشگاه آمریکایی اش گفت که «در تحلیل آخر، بنیادی ترین پیوند مشترک ما این واقعیت است که

همگی در این سیاره سکنی گزیده ایم. ما همگی هوای یکسانی را تنفس می کنیم،  
همگی آینده فرزندانمان را گرامی می داریم، و همگی فناپذیریم».

## فصل یازدهم

### گرامتِ دربرگیری

(مک جورج) باندی<sup>۱</sup> گفت که آنچه دین آپسون به وی آموخته است را قبول دارد، بدین معنی که در تحلیل نهایی، ایالات متحده لکوموتیوی است پیشاپیش انسانها، و بقیه جهان اطاق کارگران آن قطاراند. هنری. اف. گراف.

در مصاحبه‌ای با باندی در سالهای اوج ملی‌گرایی زمامداری کندی، از کشور خود پرسیدیم که «چه کاری برای کشور میتوانیم انجام دهیم»، و کشور ما جواب داد «ویتکنگها را بکشید».

فیلیپ کاپوتو<sup>۲</sup>

کتاب شایعه جنگ<sup>۳</sup>

کندی، خروشچف را مجبور کرد تا از کوبا عقب‌نشینی کند. این امر به خاطر تفوق آمریکا در زمینه سلاحهای اتمی، سیستمهای حمل و نقل، و برتری دریائی وی بود. متعاقب این بحران، روسها قسم خوردند که دیگر هرگز این چنین مورد تحقیر قرار نگیرند. آنها برنامه فشرده‌ای را برای نوسازی و تقویب ناوگانها و ساختن سلاحهای

---

1)-Mc George Bundy.

2)-Philip Caputo

3)-A Rumor of War

اتمی حمل شونده توسط موشکهای بالستیک بین قاره‌ای، آغاز کردند. کندی و مک‌نامارا با افزایش سرعت تولید آمریکا به مقابله پرداختند، و این سرعت به حدی بود که ایالات متحده هر روز سلاح اتمی جدید می‌ساخت. روسها آنگاه به برنامه‌های خویش سرعت بیشتری بخشیدند، و مسابقه تسلیحاتی به شکل وحشتناکتری ظاهر شد.

کندی در زمان نامزدی ریاست جمهوری خود، به شدت از سیاست دفاعی آیزنهاور انتقاد می‌کرد، زیرا عقیده داشت که آیزنهاور بیش از حد متکی به بمبهای بزرگ است. وی می‌خواست که در تمام سطوح به قدرت مقابله با هجوم کمونیستی دست یابد. از این رو، چون بزرگترین نیروی دریایی، هوایی، و ناوگانهای موشک انداز و ذخیره هسته‌ای وی را ارضا نمی‌کرد، دست به کار شد تا یک نیروی ضد شورش را برای خنثی کردن شورش یا انقلاب در جنگلهای آسیا یا کوههای آمریکای جنوبی، ایجاد کند. کندی با نیروی ضد شورش خود می‌خواست به جهان ثابت کند که جنگهای به اصطلاح آزادی‌بخش ملی کاری از پیش نخواهند برد. به نظر وی کلاه‌سبزه‌ها، نامی که اکنون به این نیروی ضد شورش داده شده بود، برندهٔ تخاصم بر سر جهان سوم خواهند بود.

کندی برای جبران کمبود نیروی انسانی موجود، به میزان بسیار زیادی بر صنعت تکیه داشت، و بدین ترتیب برای کلاه‌سبزه‌ها در جهت دریافت جدیدترین سلاحها، اولویت قائل شد. نیروئی بنام کلاه‌سبزه‌ها از دیدگاه نخبه‌گرایانه وی، بسیار جالب می‌نمود. زیرا این نیرو شامل بهترین افسران جوان و سربازانی می‌شد که تمرینات اضافی و تجهیزات بهتری داشتند و از حقوق ویژه‌ای برخوردار بودند. کلاه‌سبزه‌ها که معادل نظامی سپاه صلح بودند، تکنیکها و روشهای بخصوص را در جنگهای پارتیزانی اعمال میکردند، و قادر بودند مسائلی را که فرانسویها را گیج کرده بود حل کنند. همانگونه که کندی در یک جشن فارغ‌التحصیلی در وست پوینت<sup>۱</sup> بیان داشت، وی می‌خواست یک استراتژی کاملاً جدید را به کار برد. و یکی از جاذبه‌های ضد شورش (کلاه‌سبزه‌ها) خصوصاً پس از بحران کوبا، این بود که از درگیری مستقیم با روسیه برحذر بود، و بدین ترتیب احتمال جنگ هسته‌ای کمتر شده، و چنین موقعیتی به

---

1) West Point

آمریکا اجازه می‌داد که قدرت نظامی عظیمش را برای به دست آوردن پیشرفتهای سیاسی مورد استفاده قرار دهد.

از نظر کندی و مشاورانش و از دیدگاه میلیون‌ها آمریکائی، ایالات متحده قادر بود آنچه را که سفیدپوستان دیگر نتوانسته بودند انجام دهند، بانجام رسانند. زیرا آمریکا نه تنها خالصانه در این راه گام برمیداشت، بلکه به فنون جنگ چریکی نیز کاملاً آشنایی داشت. ایالات متحده سعی نمی‌کرد همانند فرانسویها در ویتنام، با تکیه بر تعداد نفرات و یا جنگ کلاسیک بر دشمن غلبه کند، بلکه از طریق کلاه‌سبزه‌ها به نیروهای محلی تعلیم می‌داد، و در عین حال آژانسهای خصوصی آمریکائی به دولتهای جوان کمک میکردند تا با ایجاد اصلاحات سیاسی، بین مردم و چریک‌ها جدائی اندازند.

نیروی ضد شورش کندی قرار بود به مردم نشان دهد که بین استعمار فئودالی و کمونیسم استبدادی یک حد واسطه لیبرال وجود دارد. کندی نیز مانند دالس هیچ شکی نداشت که هنگامی که آسیائی‌ها، یا آفریقائی‌ها یا آمریکایی جنوبی‌ها، تشخیص بدهند که یک شق لیبرال وجود دارد، شخصاً کمونیسم را طرد خواهند کرد.

کندی، آثار مائوتسه‌تونگ و چه‌گوارا را درباره جنگهای پارتیزانی خواند و به ژنرالهای ارتش نیز دستور داد آنها را بخوانند. وی تمام کوشش خویش را در ایجاد یک گروه گوش به فرمان و با کیفیت عالی از متخصصینی که قادر به آموزش نیروهای محلی برای جنگهای پارتیزانی، که دارای تجهیزات کافی باشند تا بتوانند برای انجام عملیات نظامی و نیز غیر نظامی گسترده‌ای در جنگل‌ها و در پشت خطوط دشمن زندگی کنند، به کار برد. کندی شخصاً بر انتخاب اسلحه‌های جدید، نظارت داشت. وی به کلاه‌سبزه‌ها رادیوهای عملیاتی سبکتر و هلیکوپترهای بیشتر داد. هنگامی که همه چیز آماده شد، آنها را رها کرد تا جهان را نجات دهند.

موقعیت بسیار مناسبی در ویتنام جنوبی به دست آمده بود که مزایای متعددی در برداشت. ژنرال دیم بیشتر به یک سلطان مستبد دست دوم شبیه بود تا یک دیکتاتور بیرحم. وی آدم نسبتاً باشرف و ملی‌گرای صادقی بود، و اصلاحات ارضی وی که حداقل بر روی کاغذ ارائه کرده بود، الگویی بود برای دیگران که از آن پیروی کنند. آمریکائیها از قبل به همراه مستشاران نظامی و اقتصادی‌شان در ویتنام حضور

داشتند. و بالاخره ویتنام، منطقه جنگی ایده‌آلی برای کلاه‌سبزها بود. آنها تصور می‌کردند که استیلا بر قلبها و افکار مردم باید از طریق رساندن کمکهای درمانی و فنی انجام شود. عملیات واحدهای کوچک در جنگل‌ها و شالیزارها نیز دقیقاً با ساخت آنها هماهنگ بود و این طریقه نبرد را برای آنها تجویز کرده بودند.

از دیدگاه جان. اف. کندی، ویتنام مکان تقریباً کاملی برای درگیری بود. در آنجا وی میتوانست علاقه خود را به جهان سوم نشان دهد، و هم چنین به طور قطعی به جهانیان اثبات کند که آمریکا بر سر تعهداتش می‌ایستد، (قرارداد سیتو در سال ۱۳۳۳/۱۹۵۴، حمایت آمریکا را به ویتنام جنوبی، در صورت تهاجم خارجی به آن، نیز گسترش داده بود) و بازی هیجان‌انگیز جدید ضد شورش را به مرحله اجرا درمی‌آورد. اشکال اصلی، وجود قوانین پیچیده موجود بود. ویتنام جنوبی تنها به علت ادعای دیم دایر بر اینکه این کشور مستقل است، به عنوان یک کشور مستقل به حساب می‌آمد. تحت مقررات قرارداد ۱۳۳۳/۱۹۵۴ ژنو که آمریکا آنرا امضاء نکرده بود، لیکن قول داده بود که آن را با توسل به زور نقض نکند، ویتنام جنوبی نه یک ملت بلکه یک قلمرو بود که باید تا شروع انتخابات، بوسیله فرانسه اداره شود. قرارداد ۱۳۳۳/۱۹۵۴، همچنین تصریح داشت که هوشی مین در ویتنام شمالی و ژنرال دیم در ویتنام جنوبی، هیچیک نباید اجازه دهند که نیروهای خارجی به قلمرو آنان وارد شوند. ایالات متحده تعریف دوباره‌ای از موافقت‌نامه ژنو کرد، و از روی عمد این افسانه را خلق کرد که موافقت‌نامه ژنو دو ویتنام ایجاد کرده است که یکی شمالی و دیگری جنوبی است. وزیر امور خارجه وقت، دین راسک<sup>۱</sup> در ۱۳۴۲/۱۹۶۲ این تفسیر آمریکا را با این ادعا کامل کرد که «در ادامه قرارداد ژنو، طرف مقابل به تمام مقرراتی که برای ویتنام جنوبی به عنوان یک موجودیت مستقل فراهم شده بود، کاملاً متعهد شده است».

مسئله اساسی دیگر، ماهیت کشمکش موجود بود. پس از آنکه دالس موافقت‌نامه اتحادیه جنوب شرقی آسیا (سیتو) را نوشت و حمایت خود را به ویتنام جنوبی هم تعمیم داد، به سنای آمریکا اطمینان داد که ایالات متحده تحت هیچ شرایطی لازم نیست دست به سرکوب شورش داخلی بزند و یا درگیر یک جنگ خانگی شود. اکنون با این

---

1) Dean Rusk.

فرض که ویتنام جنوبی یک ملت مستقل است، سؤال این می‌شد که مخالفت با دولت از خارج اعمال میشود یا از داخل. جواب دادن به این سؤال تقریباً غیرممکن بود. پس از ۱۳۳۵/۱۹۵۶ ویتنام شمالی‌ها نیروی خود را در قلمروشان بر روی بازسازی مناطق، و ایجاد سوسیالیزم متمرکز کرده بودند. دیم از انجام انتخابات در سال ۱۳۳۵/۱۹۵۶ سرباز زد، و در همین اثناء ویت مینه در جنوب سرکشی خود را افزایش دادند. آنها عملیات حساب شده خود را از ۱۳۳۶/۱۹۵۷ با ترور سران دهات و بنابراین نابودی سلطه دیم در مناطق روستائی، شروع کردند. آنان همانند دیگر مخالفان دیم تحت اتهام بودند، زیرا دیم قادر به تشخیص بین کمونیستها و ضد کمونیستهای مخالف دولت خود نبود.

در اوائل سال ۱۳۳۹/۱۹۶۰ هیجده تن از چهره‌های ملی، منجمده ده وزیر اسبق در دولت دیم، طی یک بیانیه عمومی با قوم و خویشگرایی و «دستگیری‌های ممتد که زندانها را مالا مال از انسان می‌کند»، مخالفت کردند و خواستار انتخابات آزاد شدند. لیکن دیم همه آنها را به زندان افکند.

در ماه مارس ۱۳۳۹/۱۹۶۰ شورش همه‌جانبه‌ای آغاز شد. دیم به مخالفانش بر چسب «ویت کنگ»، یا «کمونیستهای ویتنامی» زد. ویت کنگ جناح سیاسی‌اش را بنام «جبهه آزادیبخش ملی»<sup>۱</sup> تأسیس کرد. گرچه ویتنام شمالی حمایت زیادی از ویت کنگها نمی‌کرد، لیکن منازعه بالا گرفت. هرچند حدود دوهزار نفر در سال ۱۳۳۹/۱۹۶۰ از شمال به جنوب رفتند، لیکن تقریباً همه آنها ویت مینه‌هایی بودند که قبل از ۱۳۳۹/۱۹۵۴ در آنجا زندگی می‌کردند. بیشتر افراد ویت کنگ از ویتنام جنوبی عضوگیری شده بودند، و بیشتر اسلحه‌ها و وسائلشان را از ارتش دیم بدست آورده بودند.

در سپتامبر ۱۳۳۹/۱۹۶۰ حزب کمونیست ویتنام شمالی بالاخره جبهه آزادیبخش ملی را به رسمیت شناخت، و خواستار رهائی ویتنام جنوبی از سلطه امپریالیسم آمریکا شد.

---

1) National Liberation Front (N.L.F.)



تحت آن شرایط بینهایت مشکل بود بتوان اثبات کرد که ویتنام جنوبی قربانی تهاجم «خارجی» شده است. با اینهمه وزیر امور خارجه آمریکا، هیچ شکی نداشت که ویتنام شمالی به تهاجم پرداخته است. وی همچنین هیچ شکی درباره اینکه چه چیزی در معرض خطر قرار گرفته است، نداشت. دیدگاه راسک به هیچ وجه از ۱۳۲۹/۱۹۵۰ تا این زمان تغییری نکرده بود. در آن زمان، وی تأکید داشت که کمونیستهای چینی، «چینی نیستند».

از دیدگاه او، هزینه جنگ در ویتنام از هانوی، که به نوبه خود به عنوان عامل پکن عمل می کرد، تقبل می شد. وی بدین ترتیب دلیل می آورد که اگر ایالات متحده اجازه بدهد که ویت کنگها در جنوب پیروز شوند، چینی ها به سرعت بقیه آسیا را خواهند بلعید. دین راسک بارها به مردم کشورش در مورد مونیخ خاور دور هشدار میداد، و بدین وسیله هوشی مین را معادل هیتلر قرار میداد، و از این طریق با ارضاء خواسته های مردم ترس عظیمی از مسایل آینده در دل آنها می انداخت. اما راسک آنقدر در باره مونیخ خاور دور اختار داد، و معادل قراردادن هوشی مین با هیتلر چنان احمقانه بود که وزیر امور خارجه تقریباً بصورت عامل سرافکندگی دولت کندی درآمده بود. با اینهمه، وی بر روی این افکار پافشاری می کرد.

اطرافیان کندی در خاطراتشان همیشه جوک های زیادی در باره راسک داشتند که همگی دال بر کندذهنی و کوتاه بینی وی، و همچنین خودخواهی شخصی و عدم انعطاف دیدگاههای وی بودند. آرتور شلزینگر<sup>۱</sup> و تئودور سورنسن<sup>۲</sup>، راسک را به عنوان شخصیتی متعلق به گذشته، و کسی که هنوز در افکار اواخر سالهای دهه ۱۳۲۰/۱۹۴۰ غوطه ور است قلمداد می کردند. آنها عقیده داشتند که وی وزیر امور خارجه ای است که به عنوان هدف اصلی خود می خواهد، چین را به همان ترتیبی احاطه کند که آچسون روسیه را احاطه کرده بود. آنها از تأکید وی بر نیروی نظامی در شگفت بودند، و بحث میکردند که راسک هیچگاه پیچیدگی جدید سیاست خارجی کندی را درک نکرده است. آنچه را که شلزینگر و سورنسن فراموش کرده بودند این بود که کندی، راسک را پس از آنکه آچسون او را قویاً معرفی کرده بود، برای وزارت امور خارجه

1) Arthur Schlesinger

2) Theodore Sorenson.

برگزیده بود، و نیز آنکه راسک هیچگاه عقایدش را از کسی مخفی نگاه نداشته بود.

به هر ترتیب، تنها راسک نبود که خواستار درگیری آمریکا در ویتنام بود؛ و تصمیم به نجات دیم، خطای دید و یا توطئه و خیانت کسی به کندی نبود. اصولاً روند سیاستمداری کندی به حمایت روزافزون از دیم می انجامید، و تقریباً تمام افراد دولت کندی از این تصمیم وی حمایت می کردند. رؤسای دوایر کاخ سفید هم با این تصمیم همگام بودند، و طرفداران «طرح اولویت در برگیری آسیا» در حزب جمهوریخواه نبودند که کندی را به ویتنام کشانند.

ژنرال ویلیام و ستمورلند<sup>۱</sup> رهبر عملیات نظامی آمریکا در ویتنام جنوبی از ۱۳۴۳/۱۹۶۴ تا ۱۳۴۷/۱۹۶۸، بعداً اظهار داشت که قبل از رفتن به ویتنام همگی موافق بودند که آمریکا باید جلوی مهاجمین شمالی را با هر وسیله لازم بگیرد. او به خاطر نمی آورد که حتی یک نفر هم با این افکار مخالفت کرده باشد. همچنین تمام مقامات رسمی براین عقیده بودند که باید به چینی ها اثبات کرد که جنگ های آزادیبخش ملی عملی نیستند، و به جهان سوم نیز باید اثبات کرد که آمریکا به تعهدات خود در مقابل آنها پایبند است.

این دیدگاهها، در مشاوران شخصی کندی که درصدر آنها والت راستو<sup>۲</sup> و مک جورج باندی قرار داشتند، از همه قویتر بود. و ستمورلند تأکید داشت که رفتن آمریکا به ویتنام، یا ماندنش در آنجا در اثر توطئه جناح نظامی، یا توطئه جناح صنعتی - نظامی، یا هر توطئه دیگری نبود. بلکه جنگیدن آمریکا در ویتنام نتیجه مستقیم جهان بینی ای بود که هیأت حاکمه بهیچوجه از آن تخطی نمی کرد و همچنین نتیجه منطقی اتخاذ سیاست در برگیری بود. ویتنام جنگ لیبرال ها بود. این جنگ بر پایه همان اصولی که ترومن و آپسون مورد استفاده قرار داده بودند، بنیان گذاری شده بود. همان گونه که سورنسون اظهار داشت، ایالات متحده میتواند با استفاده از تکنولوژی

---

1) William Westmoreland

2) -Walt Rostow

آمریکائی و سربازان ویتنامی، وسایل آموزش، حمایت و راهنمایی، ارتباطات، حمل و نقل و جاسوسی، تسلیحات، وسایل و پشتیبانی بهتری را برای سد کردن تهاجم کمونیستی، فراهم آورد. با مهارت‌های آمریکائی و سربازان ویتنامی آزادی سایه می‌گسترده (جان. اف. کندی گفته بود «ویتنام جنوبی نیروی انسانی لازم را فراهم خواهد کرد»).

کندی در اوائل سال ۱۳۳۹/۱۹۶۱ شروع به فرستادن مستشارانش به ویتنام کرد، تا اولاً نیازها را به او گزارش دهند، و از طرف دیگر، به دیم نیز یاد بدهند که چگونه وظیفه‌اش را انجام دهد. اولین کسی که به عنوان سرپرست گروه با این وظیفه به ویتنام رفت، سیاستمدار فعال تگزاس لیندن بینز جانسون<sup>۱</sup> بود که در آن زمان معاونت ریاست جمهوری را به عهده داشت. وی در ماه مه ۱۳۴۰/۱۹۶۱ با عزم نجات آلامو<sup>۲</sup> از محاصره دشمن، به ایالات متحده بازگشت. وی اظهار داشت «تصمیم بنیادی در آسیای جنوب شرقی این است که باید مشخص کنیم که آیا می‌خواهیم تا سرحد توان خود به این کشور کمک کنیم یا قصد آن داریم که منطقه را تسلیم حریف کنیم و نیروهای دفاعی مان را به سانفرانسیسکو بیاوریم و خود را در یک دژ نظامی محفوظ بداریم؟» لیندن جانسون هیچگاه توضیح نداد که چگونه سرنگونی دیم می‌تواند باعث رانده شدن ایالات متحده از پایگاه‌های اصلی‌اش در فیلیپین، فرمز، اوکیناوا، ژاپن، گوام، میدوی و هاوایی شود.

تیم کندی، همانند ترومن و آپسون، احساس می‌کردند که از هیچ کجا نباید عقب‌نشینی کنند. همانگونه که جانسون در گزارش خود نوشت، اگر آمریکا از دیم پشتیبانی نکند، «مثل این است که به جهان بگوئیم ما بر سر قراردادهای خود نمی‌ایستیم و دوستانمان را حمایت نمی‌کنیم.» این جملات تقریباً همانهایی بودند که کندی در همان زمان در رابطه با بحران جاری برلین بیان می‌کرد. دولت کندی همچنین فرض را بر این قرار داده بود که اگر تمام فکر خود را بر روی این موضوع متمرکز کند، اصولاً توان ملت هیچ محدودیتی ندارد. در نتیجه جانسون بی‌چون و چرا به

---

1)-Lyndon Baines Johnson.

2)-Alamo

این استدلال می‌رسید که «پیشنهاد می‌کنم برای اینکه به این کشورها کمک کنیم تا از خودشان دفاع کنند، سریعاً به پیش برویم». وی می‌گفت که هیچ احتیاجی به نیروهای آمریکائی نیست و در حقیقت فرستادن آنها اشتباه است چون باعث برانگیخته شدن احساسات ضد استعماری در سرتاسر آسیا خواهد شد.

جانسون فکر می‌کرد که ویتنام جنوبی‌ها، خود می‌توانند به کمک آموزش و وسائل آمریکائی نبرد را ادامه دهند.

کمی پس از سفر جانسون، پرفسور یوجین استیلی<sup>۱</sup> اقتصاددانی از دانشگاه استانفورد برای راهنمایی دیم به سایگون رفت. استیلی چندین پیشنهاد به دیم کرد. مهمترین آنها این بود که دیم «برنامه دهکده استراتژیک» را اجرا کند. معنی این حرف آن بود که باگرد آوردن دهقانان و محافظت از آنها در برابر ویتکنگها و جلوگیری از عضوگیری آنها توسط ویت کنگها، افزایش مالیاتها، یا جلوگیری از پنهان شدن ویتکنگها در دهکده‌ها در میان این افراد، ساده‌تر است. اما در عمل «دهکده‌های استراتژیک» تبدیل به بازداشتگاه تبعیدیان شدند. سربازان دیم روستائیان را مجبور کردند که از سرزمین‌های اباء و اجدادی‌شان بیرون بروند و در نتیجه هزاران ویتنامی را با دولت دشمن کردند. جنگ با شدت به پیش می‌رفت. گرچه ویت کنگها در کم‌جمعیت‌ترین نواحی متمرکز شده بودند لیکن تقریباً نیمی از حومه شهرها را تحت کنترل داشتند.

در اکتبر سال ۱۹۶۱/۱۳۴۰ جان. اف. کندی، رئیس جمهور آمریکا گروه دیگری را به سرپرستی راستو و ماکسول تیلور<sup>۲</sup> به سایگون فرستاد. راستو یکی از پرفسورهای دانشگاه ام‌آی‌تی آمریکا بود. وی همچنین در سطح جهانی به عنوان استاد تاریخ اقتصاد معروف بود. تیلور یکی از قهرمانان دوران جنگ، سرپرست قبلی آکادمی نظامی آمریکا (دانشگاه جنگ) و یکی از سردمداران معروف مخالفت با طرح تکیه بر قدرت تخریب عظیم (اتمی) آیزنهاور بود. این دو یعنی پرفسور و سرباز، تیمی ساختند که نماینده بهترین و باهوش‌ترین‌های ایالات متحده بود. کندی مجبور بود قضاوت و

---

1)-Eugene Staley.

2)-Maxwell Taylor

پیشنهاد آنها را هر چه که بود، به عنوان نظر تخصصی بپذیرد. گزارش مأموریت راستو-تیلور این بود که ویتنام جنوبی آن اندازه حیاتی است که جادارد آمریکا نیروی زیادی را صرف آن کند. تیلور گفت که اشکال اصلی این است که ویتنام جنوبی ها درباره کمک آمریکاشک دارند، و براین اساس پیشنهاد کرد که آمریکا مداخله خود را افزایش دهد. وی نوا تار آن بود که ارتش ویتنام جنوبی کار تهاجم و سربازان آمریکا کار حمل و نقل هوایی و شناسائی دشمن را به عهده گیرند. تیلور همچنین کندی را تشویق کرد که یک نیروی کوچک رزمی ده هزار نفری، به ویتنام جنوبی اعزام کند. این نیرو باید توان هدایت عملیات رزمی رادارامی بود. راستو فکر می کرد که دیم در صورتی که فشار ایالات متحده (دایر بر ایجاد اصلاحات) را احساس کند، بخوبی از عهده کار برخواهد آمد.

راستو و تیلور هر دو در اینکه کلید پیروزی در جلوگیری از نفوذ شمالی ها به جنوب است توافق داشتند، و می گفتند در صورتی که این کار ادامه یابد، جنگ هرگز پایان نخواهد یافت. راستو شدیداً طرفدار اعمال سیاست تلافی جویانه بر علیه شمال بود بدین طریق که ویتنام شمالی رادراز حمایت این کشور و ویتکنگها بمباران کنند. کندی با نتایج اصلی آن گزارش موافق بود، اگر چه نپذیرفت که ویتنام شمالی رابمباران کنند. وی ارسال سرباز و تجهیزات به دیم را افزایش داد. هنگامی که آیزنهاور کاخ سفید را ترک گفت چندصد مستشار آمریکائی در ویتنام جنوبی بودند. در زمان مأموریت راستو-تیلور تعداد آنها ۱۳۶۴ نفر، در آخر سال ۱۳۴۱/۱۹۶۲ حدود ۱۰۰۰۰ نفر و تا نوامبر ۱۳۴۲/۱۹۶۳ تعداد مستشاران آمریکایی در ویتنام جنوبی به ۱۵۰۰۰ نفر رسیده بود. تجهیزات خصوصاً هلیکوپترها با آهنگ تندتری به ویتنام سرازیر شدند.

تعهد آمریکا نسبت به دیم آنقدر شدید بود که به قول دیوید هالبرستام<sup>۱</sup> در نیویورک تایمز، سایگون «بیش از هر زمانی مطمئن شده بود که هر کاری که بخواهد می تواند انجام دهد، و نیز آنکه این حمایت مداوم به دو علت تضمین شده است یکی تهدید کمونیستها و دیگر اینکه ایالات متحده نمی تواند به یکباره ادعا کند که اشتباه بزرگی مرتکب شده است».

1)-David Halberstam.

تمام تأکید گزارش راستو- تبلور بر روی عکس العمل نظامی بود، و کندی تمرکز خود را بر روی فرستادن تجهیزات نظامی به سایگون قرار داد. سفیر آمریکا نیز دیم را برای ایجاد اصلاحات سیاسی و اقتصادی تحت فشار قرار می داد، لیکن دیم اعتنایی به وی نمی کرد. هنگامی که ویت کنگها دهکده ای را آزاد می کردند، همان موقع به زارعین می گفتند که زمین مال شماست. لیکن هنگامی که ارتش ویتنام جنوبی دهکده ای را می گرفت، ملاکین را با خود می آورد و ملاکین نیز اجاره ها را پس می گرفتند، و این مبلغ در بعضی اوقات شامل کل اجاره پنج سال گذشته می شد.

با اینهمه به نظر می رسید که جنگ بخوبی پیش می رود. در ژوئن ۱۳۴۱/۱۹۶۲ مک نامارا به ویتنام رفت و گزارش داد که «تمام آمار و ارقام ما نشان می دهد که ما در حال پیروز شدن در این جنگ هستیم».

در ماه مارس ۱۳۴۲/۱۹۶۳ دین راسک اظهار داشت که تلاش بر علیه ویت کنگها به «مرحله مهمی» رسیده و تقریباً در حال اتمام است. یک ماه بعد وی گفت «در ویتنام جنوبی حرکتی یکنواخت به سمت یک نظام قانونی بر پایه رأی مردم در حال انجام است». ژنرالهای آمریکایی هم که در آن منطقه بودند حرفهایی شبیه این می زدند. شورشهای بودائیان بر علیه دیم در ماه مه ۱۳۴۲/۱۹۶۳ که به واسطه تحت تعقیب قرار گرفتن مذهبیهون ایجاد شده بود، خوش بینی رسمی را فرونشاند. لیکن حتی نشان نارضایتی بودائیها از دیم هم باعث ارزیابی دوباره سیاست خارجی نشد. بلکه تنها باعث خجالت میشد.

کندی به افزایش گسیل سربازان و وسایل خود به ویتنام ادامه داد و در یکی از آخرین کنفرانسهای مطبوعاتی اش اظهار داشت که «هدف، ایجاد یک دولت پایدار در آنجاست تا بتواند مبارزه ای را برای حفظ استقلال ملی خود ادامه دهد. ما قویاً به این موضوع معتقدیم... به عقیده من، دست کشیدن از این تلاش برای ما، نه تنها به معنی فروپاشی ویتنام جنوبی بلکه جنوب شرقی آسیا است، و بنابراین در آنجا خواهیم ماند».

بیان کندی خلاصه جامعی از تداوم همان سیاست بود. مسئله ویتنام تکرار جریان یونان و کره جنوبی بود. بزودی سیا در برنامه ریزی برای سرنگونی دیم و بر سر کار آوردن یک دولت کار آمد و درستکار در سایگون، دست به کار شد. موضوع به طور

خلاصه، مانند کوبا بود. ر این عبارت بود از پیدا کردن یک شق لیبرال به جای دیکتاتوری سرکوبگر و کمونیسم. دیم نمی‌توانست این نقش را داشته باشد. وی کاتولیکی از خانواده خان و خان‌زاده بود که در ارتش خودش حامیان کمی داشت و روابط چندانی هم با اکثریت مردم غیر کاتولیک نداشت. اختناق‌ی که دیم به وجود آورده بود کاملاً واضح بود و دهکده‌های استراتژیک و برنامه اصلاحات ارضی اش هم به وضوح شکست خورده بودند. وی باید برکنار می‌شد.

در نوامبر ۱۹۶۳/۱۳۴۲ ارتش ویتنام جنوبی با آگاهی و موافقت سیا، هر چند که لزوماً با وقت‌گذاری دقیق سیا انجام نگرفته باشد، ابتدا دیم را سرنگون کرد، و سپس او و برادرش را کشت. یک رژیم نظامی که می‌توانست امید داشته باشد که به‌طور مؤثرتری بجنگد، لیکن نه برنامه‌ای داشت و نه سیاستی، بر سرکار آمد.

حال که دیم از بین رفته بود، جبهه آزادی‌بخش ملی با سران ارتش در سایگون تماس گرفت و پیشنهاد کرد «برای رسیدن به آتش‌بس و حل مسائل مهم کشور... به منظور انجام انتخابات عمومی آزاد... برای تشکیل یک دولت ائتلافی ملی متشکل از نمایندگان تمام نیروها، احزاب، تمایلات، و طبقات مردم ویتنام جنوبی» مذاکره صورت گیرد. عناصر مهمی از افسران ارتش ویتنام جنوبی مشتاق بودند ایده تشکیل دولت ائتلاف ملی را در ویتنام جنوبی بپذیرند. لیکن آمریکایی‌هایی که در سایگون و واشنگتن بودند، اصلاً مایل نبودند وقتی به این خواسته بنهند. سه هفته پس از مرگ دیم، خود کندی هم ترور شد و لیندن. ب. جانسون عهده‌دار ریاست جمهوری شد.

جانسون سیاست کندی را در همه نقاط منجمله ویتنام به همان ترتیب ادامه داد. جانسون با پیامی که در اولین روز سال ۱۹۶۴/۱۳۴۳ به ویتنام جنوبی فرستاد، طرفداران سرسخت جنگ را در این کشور قدرت بخشید. وی اظهار داشت «بی‌طرفی ویتنام جنوبی، اسم دیگری برای بر سر قدرت آمدن کمونیستها است. ایالات متحده در این جنگ تلخ از شما و مردم شما با حداکثر توان خود حمایت خواهد کرد. ما افراد و وسائل آمریکایی مورد نیاز شما را تا دست یافتن به پیروزی در ویتنام به قوت خود ننگه می‌داریم».

در ژوئیه ۱۹۶۴/۱۳۴۳، مسکو، هانوی و پاریس گرد هم آمدند و برای بررسی جنگ ویتنام و شروع آن در لائوس بیانیه ای صادر کردند، که بر طبق آن یک کنفرانس بین المللی در ژنو تشکیل شود.

چین، جبهه آزادی بخش ملی، و کامبوج از این بیانیه حمایت کردند. علاوه بر این دبیرکل سازمان ملل متحد یعنی ژنرال اوتانت برمه ای نیز حمایت خود را اعلام داشت. لیکن پاسخ جانسون این بود که «ما به کنفرانس هایی که به منظور صحنه گذاشتن بر وحشت فراخوانده شده اند اعتقادی نداریم». و روز بعد اعلام کرد که تعداد مستشاران نظامی آمریکا در ویتنام جنوبی به اندازه ۳۰ درصد افزایش می یابند یعنی از شانزده هزار به بیست و یک هزار نفر می رسد. دولت ایالات متحده بر این اعتقاد بود که می تواند مقدماً با به کار بردن نیروی محدودی از طریق ارتش ویتنام جنوبی، در جنگ به پیروزی دست یابد. مقامات آمریکائی طی تابستان ۱۹۶۴/۱۳۴۳ به صدور بیانیه های خوشبینانه خود ادامه می دادند. اعتقاد به برنامه عکس العمل انعطاف پذیر کندی - مک نامارا، روشهای ضد شورشی، و نظریه های جدید در مورد جنگ محدود، همچنان پابرجا بود. بدین ترتیب سالها بعد هنگامیکه تقریباً دیگر همه از جنگ خسته و ناراضی شده بودند، ارتش آمریکا و طرفدارنش می گفتند که شکست ویتنام به علت این است که نیرو به اندازه مورد لزوم به کار برده نشده است. بعضی ژنرالها و دریا سالارها ادعا کردند که آمریکا در صورتیکه زودتر اقدام به وارد کردن نیروی انسانی در ویتنام کرده بود، در جنگ پیروز می شد.

این حقیقت که ویتنام شمالی توانست پابهای افزایش نظامی آمریکا پیش بیاید، منطق آنان را زیر سؤال می کشد. بهر حال این ادعا نشان داد که این منتقدان دچار همان نزدیک بینیایی شده اند که باعث درگیری آمریکا از همان اول شد. و این نزدیک بینی دقیقاً ناشی از این بود که آنها فکر می کردند که تخاصم موجود در ویتنام از نوع تخاصم نظامی است. نکته واقعی این بود که در هر یک از مقاطع خط سیری که آمریکا در جنگ ویتنام پیمود، کاخ سفید، وزارت امور خارجه، ارتش آمریکا، و مجتمع جاسوسی، همگی اعتقاد داشتند که آنچه باید انجام شود، در حال انجام شدن است. آنها معتقد بودند ده هزار یا صد هزار سرباز بیشتر یا پانصد هلیکوپتر بیشتر، یا بمباران سه منطقه دیگر، کار را تمام خواهد کرد. موانعی که بر سر راه فعالیتهای آمریکا در ویتنام



وجود داشت را خود آمریکا ۱۱۰۰۰۰ میکرد، و در این میان عواملی از قبیل نارضایتی مردم از پرداخت هزینه سنگین جنگ یا ترس از دخالت نظامی چین، در این محدودیت ذی نقش بودند. اما آنچه نقش بسیار تعیین کننده‌ای در تدریجی شدن جنگ داشت عقیده راسخ دولت‌های کندی و جانسون بر این موضوع بود که هر آنچه انجام شدنی است صورت گرفته است. تمام اسطوره‌های قدیمی از قبیل این ایده که کمونیسم هیچگاه نمی‌تواند حمایت واقعی مردم را بدست آورد، یا این که آسیایی‌ها در مقابل فنون نظامی آمریکائی نمی‌توانند ایستادگی کنند، دست به دست هم دادند تا منجر به این شوند که به دشمن بهای کمی داده شود.

بری گلدواتر<sup>۱</sup> نامزد انتخاباتی جمهور یخواهان در سال ۱۹۶۴ یکی از قلیل سیاستمداران مخالف با این برداشت بود. وی عقیده داشت که هر چه زودتر باید اقدامات بسیار بیشتری در این راه صورت داد. گلدواتر می‌گفت آماده است به نزد رؤسای ستاد مشترک برود و بگوید که باید به هر وسیله ممکن، منجمله استفاده از سلاحهای اتمی در جنگ پیروز شوند. وی همچنین خواستار کشیده شدن جنگ به ویتنام شمالی بود و اعتقاد داشت که این کار باید با عملیات بمباران شمال شروع شود. جانسون با خوشحالی این مبارزه را قبول کرد. در مبارزات انتخاباتی ۱۹۶۴ موضع جانسون عبارت بود از انجام اصلاحات اجتماعی اساسی در داخل و برقراری صلح در خارج. وی خود را بصورت انسان منطقی و با تدبیری جلوه‌گر ساخت که می‌توان به وی اطمینان کرد که جنگ ویتنام را در حد محدود نگهداشته و به پیروزی برساند. جانسون پیشنهادات جنگجویانه گلدواتر را با حالت تحقیرآمیزی رد کرد. رئیس جمهور گفت، بمباران ویتنام شمالی جنگ را وسیعتر می‌کند و منجر به وارد کردن سربازان آمریکائی به جنگ ویتنام می‌شود. وی خصوصاً درباره نکتۀ آخر تأکید داشت که: «ما نمی‌خواهیم سربازان آمریکائی را تا ده هزار مایل دور از کشورشان بفرستیم تا وظیفۀ سربازان ویتنامی را انجام دهند».

گلدواتر بر طبق طرح مبارزات انتخاباتی ریاست جمهوری طی جنگ سرد که اکنون دیگر شکل مشخصی به خود گرفته بود، جانسون را متهم می‌کرد که نسبت به

---

۱) Barry Goldwater

کمونست‌ها به اندازه کافی سخت‌گیری نکرده است. جانسون هم برای اینکه نشان دهد که هم قاطع و صبور، هم سخت‌گیر و هم منطقی است، پس از دریافت گزارشاتی در مورد حملهٔ اژدرافکن‌های ویتنام شمالی به ناوشک‌های آمریکائی در روز دوم و سوم اوت ۱۳۴۳/۱۹۶۴ در خلیج تونکن موقع را مغتنم شمرد.

اگر چه روزنامهٔ نیویورک تایمز و دیگران اظهار می‌کردند که نیروی دریایی آمریکا با تحت پوشش قرار دادن حمله‌های کماندویی به داخل ویتنام شمالی باعث برانگیختن این حملات شده است، اما در همان زمان فقط عدهٔ معدودی در واقعیت آن شک می‌کردند. بعداً در جلسات رسیدگی سنا در سال ۱۳۴۷/۱۹۶۸ سنا تور فولبرایت میلیون‌ها نفر را متقاعد کرد که تمام موضوع خلیج تونکن یک فریب بوده است. بهر ترتیب جانسون بدون پیگیری امر، ویتنام شمالی را متهم به «تهاجم آشکار در آب‌های آزاد بین‌المللی» کرد. این امر منجر به مصوبهٔ خلیج تونکن شد. همان‌طور که آیزنهاور در مورد خاورمیانه خواستار این بود که به هر ترتیبی که صلاح می‌داند، جنگ را بدون اجازهٔ کنگرهٔ توسعه دهد؛ جانسون هم همین امر را در مورد ویتنام می‌خواست و بدان هم دست یافت. رئیس‌جمهور از کنگره خواست تا اجازهٔ استفاده از «تمام امکانات لازم» برای «دفع هر نوع حملهٔ مسلحانه» بر علیه نیروهای آمریکائی را صادر کند. سناى آمریکا علاوه بر این اجازه داد که وی از «تهاجم بیشتر جلوگیری کرده» و «هر نوع اقدام لازم» برای حفاظت از تمام کشورهای زیر چتر سیتو (پیمان جنوب شرقی آسیا) که «برای دفاع از آزادی‌شان» خواستار کمک باشند را انجام دهد.

این تصمیم در هفتم اوت ۱۳۴۲/۱۹۶۴ سریعاً با ۴۱۶ رأی موافق و بدون رأی مخالف به تصویب رسید. فولبرایت این تصمیم‌گیری را با استادی تمام از سنا گذراند. وی پافشاری می‌کرد که کنگره باید به پرزیدنت اطمینان داشته باشد. وی همچنین اصلحیه‌ای که رئیس‌جمهور را در مورد توسعهٔ جنگ محدود می‌ساخت بازگرداند، و نگذاشت که بر روی آن رأی‌گیری به عمل آید. تنها سه ماه به انتخابات مانده بود و فولبرایت نمی‌خواست جانسون را سرافکنده یا دست‌پاچه کند. کنگره سپس با ۸۸ رأی موافق و دو رأی مخالف، به واگذاری قدرت مذکور به جانسون رأی داد (وین مورس<sup>۱</sup> و

---

1) Wayne Morse

ارنست گرونینگ<sup>۱</sup> مخالف بودند).

در این میان، هانوی پیشاهنگهای صلح را به خارج فرستاده بود. هوشی مین شاید به علت اینکه جانسون گلدواتر را متهم به خشونت کرده بود، و شاید از ترس مصوبه خلیج تونکن، مخفیانه پیشنهاد مذاکره داد. جانسون و مشاورانش و ژنرال های ارتش ویتنام جنوبی در سایگون، هیچکدام کوچکترین رضایتی به حل مسالمت آمیز مسئله ویتنام نداشتند. زیرا آنها نمی خواستند یک دولت ائتلافی در ویتنام جنوبی تشکیل شود که روابط بسیار نزدیکی با هانوی داشته باشد. مسلم بود که در این انتخابات همه ژنرال های ارتش ویتنام جنوبی حذف می شدند. علاوه بر این، دولت جدید سایگون با شمال متحده شده و دستور می داد نیروهای آمریکائی از ویتنام خارج شوند. درک چنین نتایجی بسیار دردناک بود و جانسون مسلماً نمی خواست که بگذارد گلدواتر او را متهم به خاموش کردن آتش جنگ یا از دست دادن ویتنام کند. جانسون از مذاکره امتناع کرد، جنگ ادامه یافت، رأی دهندگان آمریکائی با رأی قاطعی جانسون را در مقابل گلدواتر برگزیدند.

کلید پیروزی همچنان مخفی مانده بود. در واقع هرچه جنگ بیشتر به ضرر سایگون اوج می گرفت، سؤال اصلی بیشتر مطرح می شد که آیا دولت ویتنام جنوبی می تواند پابرجا بماند یا نه؟

مشاوران نظامی آمریکا سربازان ویتنامی را در سالهای پیش از ۱۹۶۰/۱۳۳۹ برای یک جنگ تمام عیار و با این نظریه تربیت کرده بودند که اگر هانوی خواست دست به عملی بر علیه سایگون بزند، ویتنام جنوبی به تهاجمی از نوع تهاجم کره جنوبی بپردازد.

همین موضوع را بعداً به عنوان یکی از اشکالات عمده ارتش ویتنام جنوبی ذکر کردند. اما عنوان کردن این موضوع فقط برای پوشاندن یک مرض ریشه ای دیگر بود. افسران ارشد در واقع هیچ ارتباطی با سربازان نداشتند. نیمی از آنان کاتولیک بوده و تعداد زیادی از آنان اهل ویتنام شمالی بودند. فساد به حد سرسام آوری رسیده بود. تعداد سربازان فراری از همه جای دنیا بیشتر بودند. واقعیت این بود که ارتش ویتنام

---

1) Ernest Gruening

جنوبی در صورت روبرو شدن با یک تهاجم تمام عیار— در مقایسه با حمله های چریکی که به آن میشد— زودتر پراکنده می شد.

ارتش کره جنوبی هم در سال ۱۳۳۹/۱۹۵۰ با شروع جنگ کره به کشتارگاهی تبدیل شده بود، لیکن با کمک آمریکا توانسته بود فساد موجود در بین افسران ارشد را از بین برده و یک نیروی جنگی آبرومند را ایجاد کند. ارتش ویتنام جنوبی نسبت به کره از حمایت بیشتری از جانب آمریکا برخوردار بود و برای خودسازی زمان بیشتری در اختیار داشت، لیکن هیچگاه به پای ارتش کره جنوبی نرسید. بطور خلاصه باید گفت که در ارتش ویتنام جنوبی اصلاً ایمانی برای جنگیدن وجود نداشت، زیرا چیزی نداشت که به خاطرش بجنگد.

شکست ارتش ویتنام، مسئله جانسون را مشکل کرد. وی یا باید به مذاکره تن می داد و یا اینکه برای بهبود وضع، سربازان آمریکائی را وارد جنگ می کرد. اگر وی سیاست کندی دایر بر حمایت کامل از طریق ارسال وسائل و استفاده از مستشاران کلاه سبز را پیش می گرفت، دولت سایگون سقوط می کرد، و ویتکنگها کنترل تمام ویتنام را در دست می گرفتند.

بحث اصلی در واشنگتن پس از خلیج تونکن و انتخابات، این بود که آیا درگیری آمریکا در ویتنام را افزایش دهند یا وارد مذاکره شوند. آمریکا هردو راه را می توانست انتخاب کند. هانوی به طرق متعددی تمایل خود را برای مذاکره نشان داده بود، لیکن تنها تعداد کمی از سران آمریکایی موافق مذاکره بودند. دستیاران لیندن جانسون، دین راسک و دستیاران کندی که با جانسون مانده بودند همگی مخالف مذاکره بودند.

به زبان دیوید کرازلوا<sup>۱</sup> و استوارت لوری<sup>۲</sup>، دیدگاه حاکم در ۱۳۴۳/۱۹۶۴ در مجامع رسمی واشنگتن این بود که «ایالات متحده نمی تواند فکرانجام صحبت یا مذاکره را تا بعد از اینکه فشار نظامی بیشتری بر دشمن وارد آورد، بپذیرد. به قول یکی از کارشناسان کاخ سفید، جو دولت در آن دوران طوری بود که نفس کلمه «مذاکرات»

1) David Kraslow

2) Stuart Loory.

چیز تنفرآمیزی شده بود». راستو، تیلور و دیگران براین عقیده بودند که قبل از بحث درباره شروع مذاکرات، عدم توازن نظامی باید جبران شود. این بدان معنی بود که آنها خواستار پیروزی بودند. صحت این موضوع از یکی از اظهارات راستو که تقریباً زبان حال بقیه هم بود، روشن می شود. وی سیاست موجود را چنین توضیح داد، «ما در این نقطه باید تلاش آزادی از نوع چینی را متلاشی بکنیم. اگر آن را در اینجا متلاشی نکنیم دوباره در تایلند، و ونزوئلا و جاهای دیگر مجبور خواهیم بود که با آن روبرو شویم. ویتنام زمینه ای است که در آنجا سیاست جهانی ما مورد آزمایش قرار می گیرد».

چون آمریکایی ها از دیدگاه جهانی به این مسئله می نگرستند، بنظرشان می رسید که بقیه هم به همین ترتیب فکر می کنند. بنابراین آنان تصور می کردند که مائو در حال ریختن طرحی است تا پس از پیروزی در ویتنام، جنگ را در ونزوئلا شروع کند. چین باید احاطه می شد و در جهان سوم هم خط کشی صورت می گرفت، همان طور که ترومن در اروپا این کار را انجام داده بود. ویتنام جنوبی، هم به خاطر اینکه اولاً زمینه ای برای آزمایش بود، و هم از طرف دیگر موقعیت استراتژیک آن برای ادامه حضور آمریکا در آسیای جنوب شرقی حیاتی بود، برای ایالات متحده اهمیت داشت.

مشکل بزرگ جانسون پس از آنکه مذاکره را رد کرد، این بود که به چه ترتیبی بدون وارد کردن نیروی زمینی آمریکا، در جنگ پیروز شود. نیروی هوایی جواب را درست داشت. طرفداران توان استراتژیک نیروی هوایی که از شکست آمریکا به علت تحریم نیروی هوایی از شرکت در کره شمالی موقعیتی بدست آورده و بی باک شده بودند به رئیس جمهور گفتند که می توانند تهاجم هانوی را در عرض یکماه قطع کنند. هنگامیکه یکی از مشاوران غیرنظامی رئیس جمهور پرسید که اگر هانوی در عرض یک ماه دست برنداشت چه می شود، آنها به وی جواب دادند که دوهفته بعد از آن بیشتر طول نخواهد کشید.

مشخص تر از آن، این بود که مک نامارا، وزیر دفاع که خود یکی از طرفداران کشاندن جنگ هوایی به ویتنام شمالی بود، اعتقاد داشت که چنین کاری باعث بالا رفتن نیروهای ویتنام جنوبی شده و در نتیجه سرعت سرازیر شدن اسلحه و افراد را به ویتنام جنوبی کاهش می دهد و در مقابل، هزینه آن را افزایش داده، و روحیه ویتنام شمالی ها را تضعیف خواهد کرد. به عقیده او، نتیجه این کار آن می بود که

«اعتقاد این نیروها به طریقی تحت تأثیر قرار خواهد گرفت که هانوی را به سمت یک موافقت مورد قبول می کشاند». نکته سوم را بعضاً «جنگ آخ» می نامیدند. بدین معنی که دیر یا زود هوشی مین به این نتیجه می رسید که آنچه را می خواهد بالقوه به دست آورد، اینقدر ارزش ندارد، در نتیجه «آخی» گفته و از معرکه بیرون می رفت. مزیت دیگری که بمباران داشت، مژه آمریکایی آن بود، بدین معنی که آمریکا در جنگ با صرف پول و تجهیزات که به حد وفور در اختیار داشت، بدون از دست دادن نیروی انسانی پیروز می شود.

اینکه چگونه بمباران ویتنام شمالی مسئله ترور یسم و جنگ چریکی را در جنوب حل خواهد کرد، روشن نبود. لیکن بمباران این برتری را داشت که جان آمریکائیان را حفظ میکرد. علاوه بر این، بمب، شخصی نبود که کینه ای بر علیه خود ایجاد کند.

بر طبق این استدلال، آمریکائیان فقط ماشینها و تولیدات صنعتی و نه سربازان جوانشان را در مقابل دشمن آسیایی از دست می دادند. بنابراین دولت جانسون خود را متقاعد کرد که آمریکائی ها در جنگ سفیدپوستان بر علیه آسیائی ها شرکت ندارند.

در اواخر سال ۱۹۶۴ یا اوایل سال ۱۹۶۵ بود که لیندون جانسون رئیس — جمهور آمریکا تصمیم گرفت بمباران ویتنام شمالی را شروع کند. نیروی هوایی و نیروی دریایی مقدمات لازم را فراهم آوردند. اما بمباران کشوری که آمریکا در حال جنگ با آن نبود، و هیچ نوع تهاجمی بر علیه ایالات متحده انجام نداده بود، و همچنین کشوری که هیچکس در واشنگتن نمی خواست بر علیه آن اعلام جنگ کند، قدمی جدی بود. جانسون تصمیم گرفت آخرین حرکت را برای مطمئن شدن از لزوم تهاجم هوایی برای نجات موقعیت جنوب انجام دهد. وی در اواخر ژانویه یک هیأت نمایندگی به سرپرستی مک جورج باندی، دستیار مخصوص خود در مسائل امنیت ملی و کسی که مورد اعتماد کندی بود را برای تحقیق به سایگون فرستاد.

در هفتم ژانویه ۱۹۶۵/۱۳۴۳، ویتکنگها به محیط حفاظتی یک پایگاه عظیم نیروی هوایی آمریکا در پلی کوا رخنه کردند و باند فرودگاه و چند سربازخانه

آمریکائی را به خمپاره بستند. در این جریان هشت سرباز آمریکائی کشته، و شش هلیکوپتر و یک هواپیمای حمل و نقل نابود شدند. باندی برای آگاهی از میزان تخریب به محل رفت. همان طور که یکی از کارکنان رسمی کاخ سفید بعداً می گفت، «مردی از دنیایی دیگر (برج عاج) یکمرتبه با وحشتناکی واقعیت دردناک روبرو شد. مک دیوانه شد و فوراً دستور ضربه متقابل را داد». ماکسول تیلور سفیر آمریکا در ویتنام جنوبی و فرمانده نظامی آمریکا ژنرال وستمورلند، در این تصمیم اخیر با وی همصدا شدند. در عرض دوازده ساعت، آنچه موسوم به حمله متقابل بود، شروع شد. این آغاز اولین تحرک عظیم بود.

باندی در بازگشت به واشنگتن یک نامه غیررسمی برای تسریع برنامه تداوم بمباران شمال آماده کرد. وی استدلال می کرد که پس از سه ماه بمباران، هانوی تسلیم و خواستار صلح خواهد شد. وی تصریح کرد که تنها راه اجتناب از اتخاذ تصمیم نامطلوب اعزام سرباز به ویتنام، این است که ویتنام شمالی را بمباران کنیم. در واشنگتن برنامه ریزی بمباران ویتنام شمالی کار خود را شروع کرده و پیشرفت کرد. در این بین، وزارت امور خارجه توجیه سیاسی آن را فراهم می آورد. یک گزارش دولتی تهیه شد تا اثبات کند که رهبری جنبش آزادی بخش ملی و ویت کنگ دردست ویتنام شمالی است. این گزارش در ۲۷ فوریه صادر شد. تم این گزارش ۶۴ صفحه ای بر این اساس دور می زد که: «مهمتر از همه این است که جنگ در ویتنام تنها یک شورش لحظه ای و محلی بر علیه یک دولت قانونی نیست... در ویتنام یک کشور کمونیست عمداً تصمیم گرفته است که قلمرو یک کشور مستقل همسایه را تسخیر کند... اراده ویتنام شمالی برای دردست گرفتن کنترل جنوب کمتر از خواسته کره شمالی در سال ۱۹۵۰/۱۳۳۹، نیست». دلیلی که برای اثبات قضیه ارائه شده بود، قانع کننده نبود. برای مثال در گزارش ذکر شده بود که ۱۷۹ اسلحه ساخت کشورهای کمونیستی از ویت کنگها کشف شده است. لیکن آی. اف. استون<sup>۱</sup> نشان داد که این رقم تنها ۲/۵ درصد کل سلاحهایی بود که در همان زمان از ویت کنگها به دست آمده بود. بقیه این

---

1)-I.F. Stone.

سلاحها، عبارت بودند از سلاحهای آمریکائی که ویت کنگها از سربازان روحیه باخته دیم به دست آورده بودند.

در دوم مارس ۱۹۶۵/۱۳۴۳، سه روز پس از انتشار گزارش مذکور، بمب افکنهای آمریکائی یک انبار اسلحه واقع در ده کیلومتری درون خاک ویتنام شمالی و همچنین بندری را در ۵۵ مایلی شمال منطقه‌ای که غیرنظامی اعلام شده بود مورد هدف قرار دادند. اینها از اولین حملاتی بودند که بدون در دست داشتن هیچ علتی که دال بر تحریک از طرف ویتنام شمالی باشد، انجام گرفت. حملات بعدی به سرعت ادامه یافتند. جانسون در ملاقاتهایی که روزهای سه‌شنبه با مک‌مانارا، راسک، وراستو داشت مناطقی که قرار بود بمباران شود را با توجه به چهار موضوع انتخاب می‌کردند:

۱- مزیت نظامی بمباران هدف پیشنهادی ۲- میزان احتمال خطر برای هواپیماهای آمریکایی، ۳- خطر توسعه جنگ در اثر مجبور کردن کشورهای دیگر به ورود به جنگ ۴- خطر تلفات انبوه غیرنظامیان.

نکته سوم از همه مهمتر بود. زیرا ضروری بود که روسیه از کشمکش دورنگه داشته شود. کشتی‌های روسی معمولاً در بندرهای فونگ پهلو گرفته بودند، بنابراین آن منطقه مورد حمله قرار نگرفت. آخرین محدودیت در مورد تلفات غیرنظامیان به موازات ادامه جنگ اهمیت کمتری می‌یافت.

آمریکا فعالیت خود را همزمان با بمباران شمال، در جنوب هم به‌طور بی‌سابقه‌ای گسترش داد. در واقع بر طبق گفته برنارد فال<sup>۱</sup> «آنچه ویژگی جنگ ویتنام را تغییر داد، تصمیم به بمباران ویتنام شمالی و یا استفاده از نیروی زمینی آمریکا در ویتنام جنوبی نبود، بلکه تصمیم به جنگ افروزی از طریق تهاجمات هوایی در داخل ویتنام جنوبی به قیمت نابودی منطقه بود که ویژگی آن را تغییر داد». عظمت نیروی را که آمریکا بر سر این موضوع گذاشته بود، باورکردنی نبود. آمار تلفات حاصله در این جنگ نابرابر، خشم هر انسانی را برمی‌انگیخت. در ابتدا سرمقاله‌های روزنامه‌ها حاکی از این بودند که میزان بمب‌های ریخته شده در این کشور

---

1)-Bernard Fall.



کوچک از تمام بمبهای که امریکا در جنگ جهانی دوم در اقیانوس اطلس فرو ریخته بود، بیشتر بود. بالاخره تا سال ۱۳۴۹/۱۹۷۰ تعداد بمبهای که بر روی ویتنام ریخته شده بود از همه بمبهای که در تاریخ بشری بر روی کلیه هدفها ریخته شده بودند، بیشتر شده بود. در حالی که مواد شیمیایی که در اصل برای از بین بردن علفهای هرز ساخته شده بودند، مزارع را از بین می بردند، و برگهای درختان را نابود می کردند، بمبهای ناپالم بر سر دهکده ها فرو ریخته می شدند. هیچگاه ملتی برای جنگ افروزی تا این حد بر روی تولیدات صنعتی و برتری مادی تکیه نکرده بود. با اینهمه آمریکائیا کاری از پیش نبردند. هانوی نه دست از جنگ برداشت و نه روحیه اش را از دست داد، و نفوذ نفرات و تدارکات به جنوب ادامه یافت (و در واقع افزایش یافت). ویت کنگها هنوز می جنگیدند، و موقعیت سیاسی در سایگون بدتر شده بود. جانسون مذاکره را رد کرده و به نیروی هوایی فرصت دلخواه را داده بود. اما نیروی هوایی شکست خورد و بنابراین تصمیمات جدیدی باید اتخاذ می شد.

علیرغم تهاجم امریکا از طریق بمباران کردن ویتنام شمالی، هنوز امکان مذاکره وجود داشت. جانسون از طرف متحدانش در ناتو و همچنین کشورهای بیطرف، برای مذاکره با هانوی تحت فشار قرار داشت. جانسون در هفتم آوریل ۱۹۵۰ در دانشگاه جانزهاپکینز پاسخ خود را اعلام کرد. وی قول داد به محض خاتمه تخاصم، یک برنامه عظیم بازسازی را در جنوب شرقی آسیا، پیاده خواهد کرد. این به نوعی همان طرح مارشال در منطقه بود. وی همچنین ادعا کرد که برای بحث درباره صلح به هرجائی خواهد رفت، تا با هرکسی مذاکره کند. اما بسیار مهمتر از شاخه های زیتونی که رئیس جمهور به تموج درآورد، مسئله شمشیری بود که به نمایش گذاشت. وی رسماً بیان داشت که درس اصلی قرن بیستم این است که «اشتهای تهاجم هرگز سیری نمی پذیرد»، و تا هنگامی که وی رئیس جمهور است، هیچگاه در ویتنام تن به مصالحه نخواهد داد تا این خواسته ها ارضاء شوند. وی همچنین اظهار داشت، «ما شکست نخواهیم خورد و خسته نخواهیم شد. ما دست برنخواهیم داشت. چه آشکارا و چه زیر اسم یک موافقت بی معنی دست از کار نخواهیم کشید». وی در آنچه می گفت کاملاً جدی بود. روز بعد هواپیماهای بمب افکن آمریکائی یک سری حمله های سنگین هوایی بر روی ویتنام شمالی انجام دادن، و اعزام پانزده هزار سرباز آمریکائی دیگر به

ویتنام جنوبی شروع شد.

نیروی هوایی بدون موفقیت، عملیات خود را بر علیه ویتنام شمالی ادامه داد و دو ماه بعد در هشتم ژوئن ۱۹۶۵/۱۳۴۴ جانشین اعلام کرد که وی به سربازان آمریکایی که قبلاً مشغول حفاظت از مناطق بوده‌اند دستور داده است که بدنیاال دشمن بروند و با آنها درگیر جنگ شوند. سه روز بعد، آخرین دولت نظامی سایگون سقوط کرد و مارشال نیروی هوایی نگوین کائوکی<sup>۱</sup> که در زمان فرانسوی‌ها بر علیه ویت‌مین‌ها جنگیده بود و بعدها به خاطر تجلیل از هیتلر معروف شده بود، نخست‌وزیر شد. کائوکی بزودی اعلام کرد که «دفاع از بیطرفی دارای مجازات اعدام خواهد بود». لیکن علیرغم سختگیری در واشنگتن و سایگون، جنگ به شدت به ضرر آمریکا به پیش می‌رفت. ویت‌کنگها سیستم راه‌آهن ویتنام جنوبی را نابود کرده بودند. عملیات تروریستی در شهرها افزایش یافت و نقاط بیشتری به دست کمونیستها افتاد. در این حین هانوی که از موضع برتری قدرت کار می‌کرد، دوباره سعی بر شروع مذاکرات داشت، به این ترتیب که صریحاً اظهار داشت که تنها شرط لازم برای شروع مذاکرات پذیرش اصولی خروج از ویتنام است و نه خروج واقعی از ویتنام.

جانسون در سخنرانی مهم ۲۸ ژوئیه دربارهٔ سیاست خود بر طبق ادعای واهی و همیشگی خود اعلام کرد که «طرف مقابل، هیچ جوابی به صلح‌طلبیهای آمریکا نداده است.» بنابراین سخن مسلم شد که پنجاه هزار نفر سرباز دیگر را به ویتنام جنوبی می‌فرستد و بدین ترتیب کل نیروی آمریکا در ویتنام به صد و بیست هزار نفر رسید. مسلم بود که نیروهای آمریکایی در جنگ زمینی درگیر خواهند شد. آمریکا تصمیم گرفته بود که مقاومت دشمن را با نیروی تعداد نفرات و تجهیزات بیشتر درهم شکند. جانسون قبلاً در دهم ژوئیه گفته بود که حدی برای تعداد سربازانی که برای ویتنام فرستاده می‌شود وجود ندارد.

از زمان مک‌آرتور به بعد، همهٔ سران مسئول نظامی که در این مورد اظهار نظر کرده بودند، آمریکا را از درگیر شدن در جنگ زمینی در آسیا برحذر داشته بودند، لیکن اکنون کشور آمریکا درگیر چنین جنگی شده بود. لیندن جانسون بارها در مبارزات

---

1) Nguyen Cao Ky.

انتخاباتی سال ۱۳۴۳/۱۹۶۴ تکرار کرده بود که نمی‌خواهد سربازان آمریکائی در ویتنام جنوبی بمیرند، و وظیفه سربازان آسیایی را به عهده گیرند. لیکن اکنون سربازان آمریکائی دقیقاً همین وظیفه را انجام می‌دادند. وزارت امورخارجه بارها تکرار کرده بود که ایالات متحده هیچگاه نباید به کمونیستها اجازه دهد ادعا کنند که آمریکائیا جنگ سفیدپوستان بر علیه آسیایی‌ها را براه انداخته‌اند، لیکن این موضوع دقیقاً به وقوع پیوسته بود. کندی و دستیارانش بارها خاطرنشان کرده بودند که «ضد شورش» اساساً وظیفه سیاسی است، و در هیچ جنگ چریکی نمی‌توان بدون مقابله سیاسی هماهنگ با آن پیروز شد، لیکن نوددرصد یا بیشتر از وسائل را که آمریکا به ویتنام جنوبی می‌فرستاد، وسائل نظامی بودند، و نیروی نظامی آمریکا تنها عاملی بود که دیکتاتوری ارتجاعی را از اضمحلال کامل حفظ می‌کرد.

عامل اصلی اینکه آمریکائیا به اخطارهای خودشان هم توجهی نداشتند همان روحیه جنگ طلبی و اطمینان بیش از حد از این بود که در جنگ با هزینه قابل تحملی پیروز خواهند برد، و اینکه در این جریان موج کمونیستی را در آسیا عقب خواهند راند. آنها انتظار داشتند که به‌طور خلاصه در ویتنام همان کاری را صورت دهند که جانسون توانسته بود در جمهوری دومینکن به انجام برساند.

از ۱۲۹۵/۱۹۱۶ تا ۱۳۱۹/۱۹۴۰ تفنگداران آمریکا، جمهوری دومینکن را تحت کنترل خود گرفته بودند. در دومینکن شرکت‌های بزرگ آمریکایی در مزارعی که میوه‌های تازه و سبزیجات به بازارهای آمریکای در زمستان عرضه می‌داشت، سرمایه‌گذاری‌های عظیمی کرده بودند.

روزولت در ۱۳۱۹/۱۹۴۰ حضور نظامی آمریکا را هنگامی که رافائل تروخیلو<sup>۱</sup> در انتخابات ریاست جمهوری دومینکن با تقلب پیروز شد و دیکتاتوری بی‌رحم و کارآمدی را بنیان گذارد، تقلیل داد. توصیف روزولت از تروخیلو این بود که «وی حرامزاده است، اما حرامزاده خودمان است». تروخیلو در ماه مه ۱۳۴۰/۱۹۶۱ ترورشده.

با رفتن تروخیلو، کندی سه امکان را پیش رو می‌دید که به قول خود وی به ترتیب اهمیت عبارت بودند از: یک رژیم دمکراتیک آبرومندانه، رژیمی مانند رژیم

1)-Rafael Trojillo

تروجیلو، یا رژیم شبيه رژيم کاسترو. وی معتقد بود، «ما باید هدفمان آلترناتیو اول باشد لیکن نمی‌توانیم تا مطمئن شدن از اینکه گرفتار سومی نخواهیم شد، راه‌حل دوم را نفی کنیم». این نگرش، دیدگاه کندی و آمریکا را نسبت جهان سوم کاملاً نشان می‌داد. کندی می‌خواست دموکراسی وجود داشته باشد. لیکن اگر دولت انقلابی درخود عناصر سوسیالیستی می‌داشت، یا اینکه ترسی از این وجود می‌داشت که کشور کمونیستی شود، وی دیکتاتوری را می‌پذیرفت تا ببیند بعدها برای ایجاد آزادیهای عمومی چه می‌توان کرد. از همه مهمتر وی مصمم بود که روسها را بیرون براند و نفوذ اقتصادی و سیاسی آمریکا را حفظ کند.

کندی احتیاجی به انتخاب شق بین کاسترو و تروجیلو پیدا نکرد. زیرا در ۲۰ دسامبر ۱۹۶۲/۱۳۴۱ به دنبال یک سری حکومت‌های موقتی، مردم دومینکن خوان بوش<sup>۱</sup> را به عنوان رئیس‌جمهور انتخاب کردند. بوش نویسنده‌ای چپ‌گرا با دیدگاه‌های غیر کمونیستی بود که در زمان تروجیلو سالها در تبعید گذرانده بود، و به نظر می‌رسید که نماینده همان شق لیبرالی باشد که کندی به دنبال آن می‌گشت. اما بوش، حریف ارتشیان دومینکن و شرکاء میانه‌روشان نبود. ارتش پس از دو ماه وی را طی یک کودتا از کار برکنار کرد. دونالد رید کابرال<sup>۲</sup> زمام امور را بدست گرفت. گرچه وی عنصری از الیگارشی دومینکن بود، ولی با این وجود نمی‌توانست رهبری کامل ارتشی‌ها را بدست گیرد، و در بین مردم نیز تقریباً هیچ حامی نداشت. گرچه ایالات متحده پنج میلیون دلار کمک مالی برای کابرال فرستاده بود لیکن جمهوری دومینکن در اوائل آوریل ۱۹۶۵/۱۳۴۴ دوبار آماده انفجار بود.

در ۲۴ آوریل جوانان ارتشی طرفدار بوش کودتایی کردند که باعث براندازی رید کابرال شد، لیکن آنها نتوانستند اوضاع را در دست بگیرند. مردم خشمگین به خیابانهای سانتودومینگو<sup>۳</sup> ریختند.

یک گروه از ارتشی‌های کادر که در واشنگتن طرفدار دولت بودند، تصمیم

---

1)-Juan Bosch

2)-Donald Reid Cabral.

3)-Santo Domingo

گرفتند که خود قدرت را در دست بگیرند. شورشیان هزاران نفر از مردم را مسلح کردند و جنگ شروع شد. سفیر آمریکا، تیپلی بنت<sup>۱</sup> اظهار کرد که یکی از نتایج احتمالی جنگ داخلی، بر سر کار آمدن یک دولت کمونیستی خواهد بود.

جانسون سریعاً تصمیم گرفت که این اغتشاش بخشی از یک توطئه بزرگتر است که احتمالاً کاسترو آن را طرح ریزی کرده است، و مقابله با منافع آمریکا در دومینکن خطری برای منافع آمریکا در سراسر آمریکای لاتین است. وی تصمیم به مداخله گرفت. جانسون در ۲۸ آوریل، با نقض صریح منشور سازمان کشورهای آمریکایی<sup>۲</sup> (که مداخله مستقیم یا غیر مستقیم، به هر دلیل، در امور داخلی یا خارجی هر یک از کشورها را قدغن کرده بود) تفنگداران آمریکائی را که بدنیاال خود لشکر ۸۲ هوارد را داشتند وارد این کشور کرد. منطق اولیه وی این بود که آنها را برای حفاظت از جان اتباع آمریکائی در سانتو دومینگو فرستاده است. لیکن وی در ۳۰ آوریل دلیل کاملاً متفاوتی را اعلام داشت. وی اظهار داشت: «کسانی که خارج از جمهوری دومینکن تربیت شده‌اند در صدد به دست گرفتن قدرت هستند». سفارت آمریکا در سانتو دومینگو فهرست مستندی شامل نام ۵۸ نفر از «رهبران متشخص کمونیست و طرفدار کاسترو» را که در نیروهای شورشی بودند صادر کرد. این لیست آشکارا و به نحو وقیحانه‌ای تقلبی بود، زیرا سالها قبل توسط خود تروجیلو تهیه شده بود. تحلیل بوش از این ماجرا مورد قبول قریب به اتفاق افراد بود. وی چنین گفت: «این، یک انقلاب دموکراتیکی بود که توسط سردمدار دموکراسی جهان (آمریکا) نابود شد».

جانسون به طور یکجانبه‌ای عمل کرده بود: زیرا از یک طرف لازم می‌دید سرعت به خرج دهد، و از طرف دیگر به خاطر اعتقادی که درباره شرکاء خود در سازمان «اتحاد برای پیشرفت»<sup>۳</sup> داشت. وی اظهار داشت: «سازمان کشورهای آمریکائی به قدری بی کفایت‌اند که پوتین کثیفشان را حتی اگر شیوه تمیز کردن آن بر روی پاشنه‌اش نوشته شده باشد نمی‌توانند تمیز کنند». جانسون پس از آنکه تفنگداران

---

1)-Tapely Bennett.

2)-Organization of American States  
(O.A.S.).

3)-Alliance for progress.

نیروی دریایی اوضاع را تاحدودی سروسامان داده و از روی کار آمدن بوش جلوگیری کردند، لازم دید به سازمان کشورهای آمریکائی نیز رسیدگی کند. جانسون توانست آمریکای لاتینها را متقاعد کند که در موضوع جمهوری دومینکن به وی بپیوندند، و تا ۲۸ ماهه یک نیروی حافظ صلح از سازمان آمریکائی تشکیل شد و کار را از سربازان آمریکائی تحویل گرفت. جستجو برای یافتن یک زمینهٔ میانه در دولت موجود ادامه یافت. بالاخره در سپتامبر دولتی تشکیل شد و در ژوئیه ۱۹۶۶/۱۳۴۵ یک راست میانه‌رو به نام ژاکوئین بالاگوئر<sup>۱</sup>، بوش را در انتخابات ریاست جمهوری شکست داد.

جانسون پیروز شده بود. زیرا زمان و بهای مداخله، تعداد سربازانی که در این مداخله شرکت داشتند و همچنین تعداد کشته‌ها محدود بودند. تفنگداران دریائی و چتربازان آمریکائی از ایجاد رژیم شیبه کاسترو یا تروخیلو در جمهوری دومینکن، جلوگیری کرده بودند؛ شرکت‌های بزرگ آمریکائی مزارع خود را حفظ کرده بودند؛ کارگران دومینکن همانطور به چیدن گرمک با دستمزد ساعتی ۲۵ سنت (حدود حداکثر ۲ تومان) برای فرستادن به بازارهای نیویورک، مشغول بودند؛ و سازمان کشورهای آمریکائی نیز اندکی آرامتر شده بودند.

در مراحل بحرانی مسئله، جانسون از طرف منتقدان لیبرال محاصره شده بود. نیویورک تایمز اینگونه مقاله‌ای نوشت: «ایالات متحده به هیچ‌وجه اطلاعی ندارد که این مردم دومینکن هستند، و نه فقط عدهٔ انگشت‌شماری از کمونیستها، که به خاطر عدالت اجتماعی و قانون اساسی می‌جنگند و کشته می‌شوند». حتی رابرت کندی هم به این موضوع اعتراض کرد، هر چند که اعتراض وی فقط بخاطر این مسئله بود که جانسون به منتقدان توجهی نداشت، و پیروزی نهایی، عمل وی را توجیه می‌کرد. از این رو شاید جانسون نتیجه‌گیری کرده بود که می‌تواند همین کار را در مورد ویتنام نیز انجام دهد و بازهم پیروزی در این منطقه باعث ساکت کردن منتقدان می‌شد.

ویتنام زمینهٔ عذاب را برای جانسون و در حقیقت کل یک کشور فراهم کرد. از ۱۳۴۴/۱۹۶۵ به بعد سؤالات قدیمی دربارهٔ موقعیت آمریکا در جهان دوباره مطرح

---

1)Joaquin Balaguer.

شدند. اینگونه سؤالات بعد از اینکه سناتور تافت<sup>۱</sup> برای اولین بار آنها را در مقابله با دکترین ترومن مطرح کرده بود، به فراموشی سپرده شده بودند. برطبق این دکترین، آمریکا فراخوانده شده بود تا هزینه بیمه نامه‌ای را که در سال ۱۹۴۷/۱۳۲۶ در رابطه با آمریکا نوشته شده بود واز ۱۳۲۹/۱۹۵۰ تا ۱۳۳۳/۱۹۵۴ به آسیا هم گسترش پیدا کرده بود، بپردازد. زمان اثبات کرد که هزینه مذکور بسیار گزافتر از حد انتظار است. عاقبت تعهد جهانی آمریکا به سیاست دربرگیری نتوانست تا آخرین مراحل به قوت خود باقی بماند و شروع به اضمحلال کرد. سناتورها، تحصیل کرده‌ها، سوداگران و میلیونها شهرنشین آمریکائی حملات پردامنه‌ای را علیه مفروضات بنیادین سیاست خارجی آمریکا در طی جنگ سرد، خصوصاً تعریف منافع حیاتی و نظریه دومینو، شروع کردند.

طبق تعریف، مناطق حیاتی عبارت بودند از هر منطقه‌ای که ایالات متحده در آن دارای نفوذ سیاسی، اقتصادی و نظامی می‌بود، و این به معنی آن بود که منافع حیاتی آمریکا همواره در جهت گسترش بودند.

با اینهمه، تا قبل از جنگ ویتنام، مخالفت جدی و قابل ملاحظه‌ای با این دیدگاه صورت نگرفته بود. سرانجام در سال ۱۳۴۷/۱۹۶۸ برای اولین بار پس از سالهای دهه ۱۹۴۰ وزارت امور خارجه مجبور شد از تعریف «منافع حیاتی» دفاع کند. در ویتنام بود که مردم آمریکا مجبور شدند با هزینه حقیقی دربرگیری روبرو شوند. در سال ۱۳۴۴/۱۹۶۵ بیشتر آمریکائیان به وجود منافع حیاتی آمریکا در اروپای شرقی، ژاپن، امریکای لاتین و قسمتهای مشخصی از خاورمیانه، اعتراف داشته و معتقد بودند که ایالات متحده باید برای جلوگیری از کمونیست شدن هریک از این مناطق هر کاری را که می‌تواند، انجام دهد. به این معنی که از مناطق اطراف نیز حمایت کرده و در صورت لزوم با روسیه و چین به صورت نظامی برخورد کند. این همان شروع بسط محدوده آمریکا بود، واین یعنی بسط محدوده آنچه که آمریکا به عنوان منافع حیاتی خود قلمداد می‌کرد. فرض دیگر این بود که برای حفظ منافع حیاتی آمریکا، باید ثبات و

---

1)-Taft.

نظم در سرتاسر جهان برقرار شود. این موضوع، در عمل به معنی حفظ وضع موجود بود. مسائل مذکور جزء اهداف کلی همهٔ رئیس جمهوران دوران جنگ سرد بود، و اگر چه از لحاظ درجهٔ اهمیت، این موارد از نظر رئیس جمهورهای مختلف تفاوت‌هایی وجود داشت لیکن ترومن، آیزنهاور و کندی هر سه حاضر بودند خطرات احتمالی را به جان خریده و هزینهٔ موردنیاز را برای حفظ این مفروضیات بپردازند. لیکن تنها شانس بد جانسون بود که وی در ویتنام گیر افتاد. در نهایت، فرق مداخله در ویتنام با مداخله در جمهوری دومینکن تنها در هزینهٔ آن بود.

از دیدگاه جانسون مداخله در ویتنام، نتیجهٔ کار بردخلط سیاست در برگیری نبود، بلکه برعکس احتمال به وقوع پیوستن چنین احتمالی همواره در خود سیاست مزبور نهفته بود. رئیس جمهور در هر فرصتی تأکید می کرد که وی تنها قدمهای ترومن، آیزنهاور و کندی را دنبال می کند، و دلیلی برای زیر سؤال قرار دادن مفروضیات اساسی سیاست مزبور نمی بیند.

اما این سیاست از دیدگاه دیگران زیر سؤال بود. هر چه تعهد آمریکا در ویتنام بیشتر می شد، و هزینه از ۱۰ میلیارد به ۲۰ میلیارد در سال، و تعداد سربازان از ۱۵۰۰۰۰ به ۵۰۰۰۰۰ و حتی بیشتر می رسید، و هر چه تعداد و میزان باران بمب بر روی زنها و بچه‌های ویتنام شمالی و جنوبی افزایش می یافت، منتقدان جانسون نه تنها در بارهٔ ویتنام، بلکه در بارهٔ خود سیاست در برگیری تردید پیدا می کردند. تظاهرات در شهرهای آمریکا، آلودگی هوا و آب، وجود نژادپرستی شدید و تظاهرات جوانان بر علیه سربازی اجباری — همگی به زیر سؤال کشیدن سیاست در برگیری افزودند. دانشجویان سالهای دههٔ ۱۹۵۰/۱۳۳۰ به علل گوناگون، سیاست در برگیری را زیر سؤال نکشیده بودند. اما مهم‌ترین این علل احتمالاً این بود که این سیاست، به جز در مورد کره، کشتار هزاران غیرنظامی، نابودی هزاران آمریکائی جوان و برباد دادن میلیاردها دلار پول را به دنبال نداشت. با افزایش خسارات ناشی از جنگ در سالهای اواخر دههٔ ۱۹۶۰/۱۳۴۰، برای دانشجویان و دیگران نه تنها جنگ ویتنام، بلکه مهم‌تر اینکه چه نوع جامعه‌ای می تواند چنین جنگی را متحمل بشود، نیز بصورت سؤال درآمد. همین موضوع باعث شد که تمام جنبه‌های زندگی آمریکایی زیر سؤال برود. در نتیجه، برخی از دانشجویان به این نتیجه رسیدند که در جامعه‌ای شیطانی و استبدادی زندگی می کنند که نه تنها خارجیان بلکه



آمریکائیان را هم استثمار می کند.

اما مخالفت دانشگاهی، در مقایسه با سؤالات گسترده تر مسن ترهائی که منافی در جامعه داشته و متعهد به حفظ آنها بودند، در آن لحظه از اهمیت کمتری برخوردار بود.

بسیاری به این باور رسیدند که «دربرگیری»، و طریقه مخصوص اعمال آن در ویتنام، نه تنها به نجات آمریکا نمی انجامد، بلکه آن را نابود می کند.

آنها به آرزوهای قدیمی آمریکا بازگشت می کردند. این آرزوها را لینکلن به بهترین وجهی در گتیسبرگ<sup>۱</sup> بیان کرده بود. وی رسالت آمریکا را این میدانست که برای جهان نمونه باشد. والت لپمن<sup>۲</sup> از قول وی می نویسد: «آمریکا با نشان دادن این نکته در داخل کشورش که بزرگترین و پیچیده ترین جامعه جدید می تواند مسئله تجدد را حل کند می تواند بیشترین تأثیر خود را در جهان خارج بگذارد». از این رو سناتور فولبرایت گفت: «آنگاه می توان نشان داد که آنچه همه جهان در تلاش آن هستند، موضوعی قابل حل است. همواره نمونه بودن، و نه مداخله و تکیه بر قدرت آتش، ابزار تاریخی تأثیر ایالات متحده بر بشریت بوده است، و هرگز تشخیص دگرباره این حقیقت به الزام و فوریت کنونی نبوده است». وی سپس چنین اضافه می کند: «در این عصر ملیت گرایی و سلاحهای اتمی، جهان احتیاجی به یک قطب قدرت ندارد اما شدیداً محتاج هدایت اخلاقی است، و منظورم از رهبری اخلاقی، رهبری به عنوان یک نمونه شایسته است». اما از نظر جانسون و توده مردم آمریکا، به نفع خود آمریکا، و نیز وظیفه وی بود که از گسترش کمونیسم جلوگیری کند، خواه این در جمهوری دومینکن باشد یا در ویتنام.

مشاوران سیاست خارجی لیندن جانسون، که تقریباً همگی همان برگزیدگان کندی بودند، با این موضوع موافقت کامل داشتند. سردهسته آنها، وزیر امور خارجه یعنی دین راسک بود. وی همواره در محافل خصوصی و عمومی، مطرح می کرد که چین بطور فعالانه ای به جنگ در ویتنام دامن می زند و از آن حمایت می کند، که از نظر وی تفاوت زیادی بین این موضوع و تهاجم هیتلر در اروپا نداشت. همانگونه که معاون

---

1) Gettysburg

2) Walter Lippmann.

نیروی هوایی یعنی تا ونزند هو پز<sup>۱</sup> اظهار کرد، دین راسک «در فرمول بندی های همواره معلوم و گاهی سلیس و پر قدرت خود» طوری صحبت می کرد مثل اینکه «آسیا به جای ارو پاست؛ چین به جای روسیه استالینی و یا آلمان هیتلری است؛ ویتنویا ناتو و یا اتحاد بزرگ جنگ دوم است». حرفهای جانسون هم عین حرفهای راسک بود. بر طبق گفته فیلیپ گیلین<sup>۲</sup> «جانسون به وضوح در جواب یکی از اعضای کمیته امور خارجه سنای آمریکا گفت که اگر جلوی سرخ ها را در ویتنام نگیریم، فردا در هاوایی و هفته بعد در سانفرانسیسکو خواهند بود».

اشکال مسلمی در این نوع برخورد وجود داشت که مستقیماً از ماهیت سیاست در برگیری برمی خاست. اگر خطری که جانسون و راسک در باره اش صحبت می کردند آنقدر نفوذی و سرایت کننده بود، و اگر منافعی که مطرح می شد به آن عظمتی بود که آنها ادعا می کردند، عاقلانه بنظر نمی رسید که بادم مار در گیر شوند و سر آن را آزاد بگذارند. تنها توجیه ممکنى که برای مرگ پنجاه هزار سرباز آمریکایی و بیست برابر یا بیشتر از آن ویتنامی، وجود داشت دست یافتن به پیروزی بود، و اگر این طور بود پیروزی نیز تنها با قطع کردن سر مار در پکن به دست می آمد. اما کسی جرأت نمی کرد خطر کشاندن جنگ را به پکن یا حتی به هانوی (غیر از جنگ هوایی) تقبّل کند. جنگ ویتنام از بسیاری جنبه ها با جنگ کره اختلاف داشت. ولی یکی از مهمترین این تفاوتها این بود که دولت آمریکا هیچگاه سعی در آزادسازی ویتنام شمالی نکرد. با اینهمه تا موقعی که هانوی را نیروهای آمریکایی اشغال نمی کردند، ویتنام شمالیها و ویت کنگها قادر بودند برای مدت زمان بسیار طولانی به جنگ ادامه دهند. بمباران هم نمی توانست آسیبی به منبع مواد استراتژیک آنها (اسلحه و غیره) برساند، زیرا منبع آن در چین و از آن بیشتر در روسیه بود، و نیروی هوایی آمریکا نمی توانست به طور جدی، خط ارتباطی عمدتاً متکی به کوره راههای جنگلی و آدهای دو چرخه سوار را مختل کند. همچنین ایالات متحده نمی توانست به نیروی انسانی یا منابع مادی دشمن در جبهه های جنگ، تلفات غیرقابل قبولی وارد آورد. زیرا هرگاه که ویتکنگها می خواستند از تلفاتشان بکاهند، یا به جنگل پناه می بردند یا به سمت مرزهای کامبوج و

1)-Townsend Hoopes

2)-Philip Geyelin

لائوس می رفتند و از درگیری خودداری می کردند.

پیروزی در این جنگ غیر ممکن بود. آهنگ ورود نیروهای رزمی آمریکا به این معنی بود که نباید در آن شکست خورد. هانوی تا قطع بمباران و تعهد آمریکا نسبت به خروج سربازانش، حاضر به مذاکره نبود. ویتنام شمالی ها، حتی انتخاباتی را که تحت نظارت و توجهات دولت سایگون باشد نیز، قبول نداشتند. از طرف دیگر، آمریکا تا «قطع تهاجم» هانوی، و بیرون بردن نیروهایش از ویتنام جنوبی، و قطع حمایت مادی از ویت کنگها، و اطمینان از بر سر قدرت ماندن دولت سایگون، حاضر به مذاکره نبود. آمریکا در شرق متعهد به جنگی شده بود که بنظر دائمی می آمد.

در این اثناء لیبرالهای کندی به ضدیت با جانسون پرداختند. البته این ضدیت بیشتر به خاطر ناراحتی آنها از طریقه عمل وی بود، نه مخالفت شان با سیاست وی. در سنا، مخالفان جنگ سلسله جلساتی را برای شکایت بر علیه رئیس جمهور شروع کردند. آنها چه در جلسات شان و چه در اظهارات عمومی شان تمایل زیادی به شخصی کردن موضوعات داشتند. در یکی از جلسات خصوصی، سناتور یوجین مک کارتی<sup>۱</sup> از ایالت مینه سوتا گفت: «ما یک آدم وحشی در کاخ سفید داریم و به همان نحوه با او رفتار خواهیم کرد». و سناتور آلبرت گور<sup>۲</sup> از ایالت تنسی، گفت که جانسون «فردی مستأصل است که امکان دارد ما را به جنگ با چین بکشاند، و ما باید وی را از این کار بازداریم».

بیشتر انتقادات ربطی به موضوع اصلی نداشتند. جانسون فردی ظاهر فریب و نمایشی بود که در برخورد با حوادث، عکس العمل شدیدی از خود نشان می داد، و گناه او و سناتورهای مخالف جنگ ویتنام که جنگ را به گردن وی می انداختند، به لحاظ شخصی کردن مسائل یکسان بود. زیرا سیاست وی تنها پیامد منطقی همان سیاستهای رئیس جمهورهای قبل از وی بود. و این موضوع را خود وی در هر فرصتی که دست می داد خاطرنشان می کرد.

با اینهمه تا سال ۱۳۴۶/۱۹۶۷ چنین به نظر می رسید که تنها مسئله مورد

---

1)-Eugene Mc Carthy.

2)-Albert Gore.

مجادله، طریقه برخورد با مسئله و یتنام است. مخالفن جنگ جانسون را «هیولا» می نامیدند و وی آنها را «ترسوی غایط»<sup>۱</sup> می نامید.

وی علاقمند بود بگوید «من تنها رئیس جمهوری هستم که شما دارید»، و منظورش این بود که انتقاد از وی کاری غیر وطن پرستانه است. وی از قلیل منتقدانی که اجازه می یافتند برای دیدن او به کاخ سفید بروند چنین مطالبه می کرد: «چرا شما به دولت نمی پیوندید». در نوامبر ۱۹۶۶/۱۳۴۵ وی در کلوب افسران در خلیج کمران<sup>۲</sup> در انجمنی از افسران گفت، «در حالیکه هر کدامتان پوست را کون<sup>۳</sup> برای آویزان کردن به دیوارخانه تان دارید، از جبهه بازگردید».

دین راسک همچنان درباره مونینخ و ایجاد آرامش از طریق ارضاء خواسته ها صحبت می کرد. جانسون این حرف را از او یاد گرفته و بدین وسیله می خواست مخالفان جنگ را به چمبرلن<sup>۴</sup> و دولت را با چرچیل مقایسه کند. جواب تند و خصوصی فولبرایت این بود که «ما این کشور کوچک را چنان می انگاریم که گویی شش روی و چین هستند که باهم در مقابل ما ایستاده اند».

مخالفت با جانسون بالا گرفت، ولی شاید جانسون درست می گفت که مخالفتها بزرگ جلوه داده می شدند. آمریکا هیچگاه جنگی را بدون مقداری مخالفت داخلی نگذرانده بود، و غیر ممکن است بتوان اثبات کرد نارضایتی مخالفان جنگ و یتنام عمیق تر یا پرسر و صداتر از مخالفت حامیان جنگ استقلال آمریکا در زمانی که آمریکا زیر سلطه انگلیس بود، یا جنگ مکزیک، یا مخالفت آمریکائیان طرفدار جنوب در زمان جنگ داخلی آمریکا با لینکلن، یا حتی مخالفتی که قبل از پرل هاربر با روزولت وجود داشت باشد. در هر صورت، مخالفان جنگ، موضعی دقیق و مشخص نداشتند. تمام منتقدان چپ گرای جانسون در ضرورت قطع بمباران شمال یکصدا بودند. لیکن از آن به بعد دیگر نمی توانستند بر روی طرحی اتفاق نظر داشته باشند. بعضی

---

1)-Chicken Shit.

2)-Camranh.

۳- حیوانی است شبیه خرس که در جنگلها و بر روی درختها زندگی می کند، و در آسیای شرقی احتمالاً و یتنام و در آمریکای شمالی پیدا می شود و پوست آن قیمتی است.

4)-chamberlain.

میخواستند آمریکا بطور کامل از ویتنام دست کشیده و به شکست اقرار کند، اما سیاست کلی دربرگیری را ادامه دهد. آنها به تاکتیک آمریکا انتقاد می کردند، بدین ترتیب که می گفتند آمریکا از حد توانایی خود، پافراثر نهاده است. دیگر مخالفان جنگ خواستار ادامه کشمکش آمریکا در ویتنام و دربرگیری همه جانبه بودند. آنها تنها به بمباران ویتنام شمالی انتقاد می کردند. تعداد فزاینده ای نه تنها خواستار بیرون رفتن از ویتنام بودند، بلکه میخواستند از آنهام فزاینده و کل سیاست دربرگیری رازیرسؤال قرار دهند. اختلافات عمیقی که درمیان مخالفان جانسون وجود داشت، به وی اجازه داد که همچنان به سیاست خود ادامه دهد.

با افزایش انتقاد عامه مردم، جانسون با این پیش بینی که پیروزی در دو قدمی است و راه چندان به رسیدن به آن باقی نمانده است، به مقابله با آنها برخاست، و راستو نگهبان و پاسدار این کوشش وی بود. وی مطبوعات را با ارقام دقیق و انتخاب شده از کامپیوترهای آمریکائی در ویتنام که اثبات می کردند دولت در شاهراه پیروزی قرار دارد، تغذیه می کرد. به عنوان مثال این اخبار بدین صورت بودند: «در صد اسلحه نابود شده دشمن برابر با  $\frac{4}{7}$  به ۱ به نفع آمریکایی هاست که در مقابل کسر ۱ به ۲ به ضرر آمریکا در ۱۹۶۳ است. سربازان فراری دشمن از ۲۰۰۰۰ در ۱۹۶۶ به ۳۵۰۰۰ در ۱۹۶۷ رسیده است. تعداد سربازان فراری ارتش ویتنام جنوبی از ۱۶۰۰۰۰ به ۷۵۰۰۰ رسیده، و ویت کنگها قادر نیستند حمله گسترده ای انجام دهند، و تعداد افراد تحت کنترل سایگون از هشت به دوازده میلیون افزایش داشته که این تقریباً ۷۵ درصد از کل جمعیت جنوب را در بر می گیرد».

دولت جانسون بر این موضوع اصرار داشت که اعمال شدید و همه جانبه قدرت آمریکا چنان تأثیری دارد که بالاخره در وقت خود، هانوی و ویت کنگها را به زانو درخواهد آورد. تلفات دشمن در جنوب به مراحل بحرانی رسیده بود. لیکن هانوی برای جبران این تلفات سعی در اعزام سرباز به جنوب نداشت، زیرا جبران خسارات ناشی از بمباران شمال منجر به اشتغال کارگران و سربازان فراوانی شده بود. مدارک جنگی بدست آمده نشان می داد که روحیه ویت کنگها تضعیف شده است. در آنسوی تونل تاریک، شعله ای به چشم می خورد. آمریکا در حال پیروزی در جنگ فرسایشی بود. هنگامی که تحلیل شجاعانه راستو در ساکت کردن منتقدان به شکست

انجامید، جانسون حیلۀ جدیدی را به کار برد. وی ژنرال وستمولند را به آمریکا بازگرداند تا برای مردم توضیح دهد که چگونه و چه هنگام پیروزی به دست خواهد آمد. وستمولند در کلوب مطبوعات ملی<sup>۱</sup> اظهار داشت، «من کاملاً یقین دارم که برخلاف سال ۱۳۴۴/۱۹۶۵ که دشمن در حال پیروزی بود، امروز به طور یقین در حال شکست است». ژنرال وستمولند در نطق تلویزیونی خود پیش‌بینی کرد که در طی دو سال آینده، پیروزی به دست خواهد آمد. در این اثنا جانسون با گسترش بمباران ویتنام شمالی، خواست که آخرین فشار لازم را بر روی هوشی مین وارد کند تا بالاخره وی مجبور به تسلیم شود. در نیمۀ نوامبر ۱۹۶۷/۱۳۴۶ سهمگین‌ترین حمله‌ها به هانوی-هایفونگ<sup>۲</sup> شروع شد.

در کل این ماجرا یک نخ دویده بود، و آن امکان و ضرورت دست‌یابی به پیروزی نظامی بود. اگر چه دولت چین وانمود می‌کرد که جنگ و اهداف آن کاملاً محدوداند، لیکن در حقیقت، تنها نتیجۀ مطلوب برای آمریکا بر سر قدرت ماندن رژیم سایگون بود، که این به معنی از پای درآوردن کامل هانوی و ویت‌کنگها بود. همانگونه که تاوژند هو پز بعدها اظهار داشت: «آمریکا متعهد به حفظ ویدک کشی دولتی بی‌پایه در جنوب شده بود که بی‌حضور همه‌جانبۀ نظامی آمریکا قادر به سر پا ماندن نبود، و قانون اساسی آن هر نوع مشارکت سیاسی رقیب اصلی خود را نفی می‌کرد، و با جدیت تمام حتی آن افراد غیر کمونیستی را هم که صحبت از شروع گفتگو با جبهۀ آزادی‌بخش ملی می‌کردند، به زندان می‌فرستاد».

چارۀ دیگری نمی‌توانست وجود داشته باشد، زیرا منظور از دربرگیری چیزی جز دربرگیری کامل نبود. هر نوع راه حل سازش‌پذیری منجر به پیروزی جبهۀ آزادی‌بخش ملی در سیاست ویتنام جنوبی می‌شد که با ریسک بسیار بزرگ پیروزی کمونیستها همراه بود، و این بدان معنی بود که کمونیستها محاط نشده‌اند و در واقع تمام فداکارها و قربانیها بیهوده بوده است. هو پز با ظرافت خاصی این مطلب را جمع‌بندی می‌کند: «بطور خلاصه، پرزیدنت جانسون و مشاوران وی به ترتیبی مقاصد ملی مان را جمع‌بندی

1)-National Press Club.

2)-Hanoi - Haiphong.

و تعریف کرده بودند و به ترتیبی جنگ را پیش میبردند که ایجاد یک موافقت سیاسی سازشی، در حکم شکست سیاست و آبروی ایالات متحده بود و بنابراین چنین چیزی را نمی شد قبول کرد. بدین ترتیب، پیروزی نظامی تنها راه خلاصی از مخمصه بود».

در طول سال ۱۳۴۶/۱۹۶۷ و اوائل ۱۳۴۷/۱۹۶۸، دولت پافشاری می کرد که پیروزی امکان پذیر است. لیکن، تهاجم کمونیستها در فوریه ۱۳۴۷/۱۹۶۸ که با کمال خشونت و غیر مترقبه در تعطیلات مذهبی نت انجام شد، به طریقی مستقین و دردناک نشان داد که گفته های وستمورلند و راستو و گزارشات کامپیوترها همگی بی معنی بوده اند. ویت کنگها، آمریکائیان و ارتش ویتنام جنوبی را از مناطق روستایی به شهرها راندند و فاتحه برنامه جداسازی روستائیان از ویت کنگها را خواندند، و حتی تعدادی از شهرها را هم تصرف کردند. در سایگون، بطور موقتی، یک جوخه پیشمرگان ویت کنگها محوطه سفارت آمریکا را به تصرف خود درآورد. ثابت شد که کنترل در دست آمریکائیان نیست و آنها در حال پیروز شدن نیستند، و از طرف دیگر دشمن دارای قدرت عظیم و موقعیت عالی است.

جواب آمریکا به حادثه نت به میزان زیادی دیدگاه آمریکا درباره جنگ و برخورد آنها با مردم ویتنام را روشن کرد. به عنوان مثال، ویت کنگها کنترل پایتخت فرهنگی قدیمی هیو<sup>۱</sup> را در دست گرفته بودند. عکاس جنگی مشهوری بنام دیوید داگلاس دونکن<sup>۲</sup> که تجربه زیادی از جنگها داشت، از طریقه آزادسازی هیو، حیرت زده شد و اظهار داشت: «آمریکائیهها مرکز و حومه شهر را با حملات هوایی، بمبهای ناپالم، توپخانه زمینی و دریایی و شلیک مستقیم تانکها و تفنگهای سنگین با خاک یکسان کردند، و این کوششی همه جانبه برای ریشه کن کردن کلیه سربازان دشمن بود. آدمی از مواجهه با اینهمه خونریزی، هزینة، و بی رحمی دچار سرگیجه می شود».

نابودی هیو، دیدگاههای نژادپرستانه آمریکائیهها در ویتنام را خصوصاً هنگامی که با برخورد آمریکا با جنگ جهانی دوم در اروپا مقایسه شود به وضوح نشان داد.

---

1)-Hue

2)-David Douglas Duncan.

آیزنهاور در سال ۱۹۴۴/۱۳۲۳ و شب قبل از حمله نیروهای متفقین در اروپا به فرماندهان هوایی خود<sup>۱</sup> اظهار کرده بود به یاد داشته باشند که جنگی که در پیش دارند، در منطقه خودی انجام می شود. وی به خلبانان دستور داد که از هدر رفتن جان فرانسویان غیر نظامی به هر قیمتی که شده جلوگیری کنند، و نظر خود را معطوف به هدفهای صرفاً نظامی کنند. آیزنهاور در قسمت زمینی از این هم پافراتر گذاشت. وی به برادلی، پاتن و دیگر ژنرالها گفت: «در مسیر پیشروی برنامه ای که در پیش داریم، به بناهای تاریخی و مراکز فرهنگی برخوایم خورد که سمبل هرآنچه که برای حفظش می جنگیم خواهند بود». وی مسئولیت «حفاظت و احترام به این سمبلها» را به فرماندهان سپرد، و دستورات وی به مورد اجرا گذاشته شدند. سالها بعد در ویتنام، نیروهای آمریکائی در موقع خراب کردن دوست داشتنی ترین مراکز فرهنگی ویتنامی اصولاً نیازی به فکر کردن درباره اعالشان اساس نمی کردند. علت اصلی اختلاف، این بود که برخلاف مراکز فرهنگی اروپایی که آمریکائیا برای آنها احترام قائل بودند، آمریکائیا در آسیا نه فهمی از این مراکز داشتند و نه احترامی برای آنها قائل بودند.

آیزنهاور گفت که بناهای تاریخی در اروپا سمبل مبارزه متفقین است. هیو اصلاً چنین نقشی در ویتنام نداشت. آزادی برای مردم ویتنام معنی دیگری به جز «آزادی از دست هوشی مین نداشت». آمریکا برای تضمین چنین آزادی ای حاضر به نابودی تمام ویتنام و کلیه مردم آن بود. قتل عام یکمربته صدها زن و بچه ویتنامی در مای لای<sup>۱</sup> توسط ستوان ویلیام کالی<sup>۲</sup> و سربازانش، کمی پس از ت، این نکته را روشن کرد.

دولت سعی کرد وانمود کند که واقعه ت آخرین تلاش مذبوحانه دشمن است. لیکن این تفسیر کسی را به خود جلب نکرد.

در این اثنا، سناتور مک کارتی در مراحل اولیه انتخابات ریاست جمهوری در نیوهمشایر به رقابت با رئیس جمهور پرداخت و نزدیک بود او را شکست دهد. سپس سناتور جوانی بنام رابرت کندی از ایالت نیویورک اعلام کرد که به مبارزات انتخاباتی

1)-My Lai

2)-William Calley.



می پیوندند مک نامارا پس از آنکه نتوانست جانسون را راضی به خاتمه بمباران و یتنام کند، از کابینه استعفا کرد. اما برخلاف انتظار جانسون، وزیر دفاع جدید یعنی کلارک کلیفورد<sup>۱</sup> که همه او را به عنوان یکی از طرفداران جنگ می شناختند هم خواستار پایان بمباران و یتنام بود.

اکنون، جانسون مواجه با بحران عدم اعتماد در کابینه بود. همچنین از آمار بدست آمده معلوم بود که در انتخابات دوره اول ایالت و سیکونسین بازنده است. بعلاوه همه اطرافیاناش به جز عده معدودی از افرایاتی ترین افراد طرفدار جنگ در کابینه اش، او را رها کرده بودند. درحالیکه از خواسته و ستورلند در مورد فرستادن ۲۰۰/۰۰۰ سرباز اضافی به ویتنام شوکه شده بود (این کار به معنی فراخواندن سربازان احتیاطی و توسعه فراخواندن سربازان جدید بود)، بالاخره تصمیم به تغییر سیاست نظامی خود گرفت. جانسون در عصر روز یکشنبه ۳۱ مارس ۱۳۴۷/۱۹۶۸ در تلویزیون ملی اعلام کرد که غیر از منطقه ای که درست در شمال منطقه غیرنظامی قرار دارد، بمباران دیگر نقاط ویتنام شمالی را قطع می کند. سپس برخلاف انتظار همه، از انتخابات ریاست جمهوری کنار کشید.

این يك پایان تحقیرآمیز بود. مطمئناً لیندن جانسون قدرتمندترین مرد جهان بود، و به احتمال زیاد بزرگترین اراده را داشت، با اینهمه تعداد نسبتاً قلیلی ویت کنگ در برابرش مقاومت کردند و توانستند بر قدرت وی فائق آیند و اراده وی را بشکنند. مردی که از هر رئیس جمهور دیگری غیر از لینکلن، برای سیاهان آمریکایی کار کرده بود، خود را متهم به راه انداختن یک جنگ نژادپرستانه با روشهای نژادپرستانه می دید. لیندن جانسون شخصیتی واقعاً غم انگیز، از حد خود فراتر رفته و به نابودی رسیده بود. وی خواسته بود به آسیای جنوب شرقی، دموکراسی و خوشبختی اعطا کند. لیکن تنها مرگ و نابودی آورده بود. وی در ۱۳۴۷/۱۹۶۸ دیگر این درسهای دردناک را آموخته بود که

#### 1)-Clark Clifford.

(۲) مطمئناً اینکار برای کشاندن آنان به جنگ و یتنام و سرپوش گذاشتن بر مسئله نژادی درون جامعه آمریکا بوده است و گرنه وی علاقه ای به مردم سیاه پوست آمریکا نداشت. (مترجم).

قدرت نابود کردن، قدرت کنترل کردن نیست، ووی از حد قدرت خود فراتر رفته است. هنگامی که وی به منطقه کوهستانی روستایی مورد علاقه اش در تگزاس مرکزی رفت، دو سؤال همچنان باقی ماند، چه مدتی طول می کشید تا کشورش هم تشخیص بدهد که پا از حد خود فراتر گذاشته است؟ چه مدت طول می کشید تا ایالات متحده از جنوب شرقی آسیا بیرون برود؟

## فصل دوازدهم

### نیکسون و شکست فاجعه آمیز

شش ماه به ما مهلت بدهید، در صورتیکه تا آنموقع جنگ را پایان نداده باشیم، می توانید برگردید و حصار کاخ سفید را خراب کنید.

سخن هنری کیسینجر در مارس ۱۹۶۹/۱۳۴۸

به گروهی از کویکرها<sup>۱</sup>

بگذارید با شمارک، و بی ریا صحبت کنم، شما یک دروغگو هستید.

«لودوک تو»<sup>۲</sup> به هنری کیسینجر در سال ۱۹۷۲/۱۳۵۱

من نمی خواهم اولین رئیس جمهوری باشم که جنگی را می بازد.

لیندن جانسون در ۱۹۶۷/۱۳۴۶

ریچارد میل هاوس نیکسون در ۱۹۷۲/۱۳۵۱

---

۱- کویکرها: انجمن دوستان که در قرن هفدهم، (در حدود ۱۶۵۰/۱۰۲۹) توسط هنری فاکس بنیان گذاری شد. این گروه بخشی از مسیحیت است که به اشراق درونی معتقد است و آداب سنتی کلیسایی از قبیل وعظ و خطابه را قبول ندارد و در دوره هایشان هریک از اعضاء می تواند صحبت کند و نظرات خود را بگوید و خطابه داشته باشد، این گروه بخصوص در ایجاد اصلاحات اجتماعی کوششهای زیادی کرده است. شاید نزدیکترین معادل این اصطلاح همان واژه ترسا باشد. (مترجم)

2)-LE Duc THO

3)-Richard Milhous Nixon.

جمهور یخواهان در تابستان ۱۳۴۷/۱۹۶۸، نیکسون را کاندید ریاست جمهوری کردند. دموکراتها نیز هیوبرت همفری<sup>۱</sup>، معاون جانسون را کاندید کرده و موضع التزام به ادامه سیاستهای جانسون را اتخاذ کردند. نیکسون که یکی از طرفداران اصیل جنگ سرد و از درنده خوترین آنها بود، را بهیچوجه نمی شد به عنوان آلترناتیو سناتورهای مخالف جنگ قلمداد کرد. بنابراین در مبارزات انتخاباتی ۱۳۴۷/۱۹۶۸، فرصت رأی مثبت یا منفی دادن به جنگ ویتنام وجود نداشت، و همین حقیقت سهم بسیار مهمی در ناخوشایندی شدید آن مبارزه انتخاباتی داشت.

سومین فرد در آن مبارزه انتخاباتی که در حقیقت آلترناتیو بقیه به حساب می آمد، جرج والاس<sup>۲</sup> بود. سیاست خارجی وی این طور ارائه شده بود که «ویتنام شمالی را باید آنقدر بمباران کرد تا مثل عصر حجر شود».

بنابراین سناتورهای مخالف جنگ که نماینده نیمی از جمعیت ایالات متحده بودند در انتخابات ۱۹۶۸ کاندیدی نداشتند. لیکن دقیقاً به علت زیاد بودن تعداد مخالفان جنگ، نیکسون و همفری مجبور شدند که برای جمع آوری آرا به آنها متوسل شوند. نیکسون این کار را با اعلام اینکه «يك طرح مخفی برای پایان دادن به جنگ» دارد، انجام داد. هنگامی که خبرنگاران از وی خواستار توضیحات بیشتری شدند، وی بدون ارائه هیچ گونه دلیلی اظهار داشت که نمی تواند طرح خود را فاش کند و عجیب است که هیچگاه مصرانه از وی خواسته نشد تا مجبور شود جوابی بدهد. در این اثنا همفری اشاراتی کرد به این مضمون که او هم به طور مخفیانه از مخالفان جنگ است ولی نمی تواند قبل از انتخاب شدن، طرح خود را فاش کند، و دلیل می آورد که چون معاون جانسون است باید با وی یک زبان باشد. جانسون هم مجبور شد که از مخالفان جنگ دلجوئی کند، زیرا آمار و ارقام به وضوح نشان می دادند که همفری تاکنون اعتبار خوبی به دست نیاورده، و اگر می خواهند امیدی برای پیروزی وی داشته باشند ضروری است که از خود حرکتی به سوی صلح ویتنام نشان دهد.

قبل از آن در ماه مه ۱۳۴۷/۱۹۶۸، مذاکرات ابتدایی صلح در پاریس بین

---

1)- Hubert Humphrey.

2)-George Wallace.

ایالات متحده و ویتنام شمالی شروع شده بود. لیکن بر سر نحوه مذاکره اختلافاتی وجود داشت. موضوع اصلی این بود که آیا ویت کنگها و حکومت سایگون در این مذاکرات نماینده‌ای داشته باشند یا خیر؟

لیندن جانسون و هوشی مین اقلأ تا قبل از اعلام نتیجه انتخابات، بیشتر به تبلیغات می‌پرداختند تا حرکت به سمت صلح. در طول مبارزه انتخاباتی هیچ پیشرفتی در مورد صلح، درپاریس، صورت نگرفت. بنابراین جانسون باید برای جمع کردن رأی سناتورهای مخالف (که تعدادشان در حزب دمکرات از حزب جمهوریخواه بیشتر بود) راه دیگری پیدا می‌کرد. وی این کار را به این طریق انجام داد که در ۳۱ اکتبر یعنی پنج روز قبل از پایان انتخابات، قطع «کلیه بمبارانهای هوایی، و توپخانه دریایی و زمینی بر روی ویتنام شمالی» را اعلام کرد.

قطع بمباران، به مبارزه انتخاباتی همفری قدرت زیادی بخشید. میزان رأی موافق با وی در سپتامبر، یعنی ابتدای کار وی، ۲۰٪ پائین‌تر از رأی موافق با نیکسون بود. وی قبل از قطع بمباران ویتنام با سرعت یکنواختی به نیکسون نزدیک می‌شد. پس از ۳۱ اکتبر، سیل رأی به سوی او سرازیر شد. نتیجه انتخابات نشاندهنده یکی از نزدیکترین رقابتهای ریاست جمهوری آمریکا بود: نیکسون با ۴۳/۴٪ رأی بر همفری با ۴۲/۷٪ رأی پیروز شد (والاس ۱۳/۵٪ رأی آورد). بسیاری از ناظران معتقد بودند که اگر انتخابات يك هفته دیگر ادامه پیدا کرده بود، یا اگر لیندن جانسون بمباران را يك هفته زودتر قطع کرده بود، همفری برنده شده بود.

ریچارد نیکسون با پیروزی ضعیفی که به دست آورد، حق تصمیم‌گیری در مورد سیاست آمریکا در ویتنام را کسب کرد. نیکسون راههای متعددی را می‌توانست انتخاب کند. وی مطمئناً به خاطر می‌آورد که آیزنهاور چگونه با پایان دادن به جنگ کره، شش ماه پس از ورودش به کاخ سفید، محبوبیت خود را بالا برد. وی می‌توانست همین کار را با برگرداندن سربازان آمریکایی انجام دهد. راه دیگری که وجود داشت، دست برداشتن از ویتنام شمالی و ادامه سیاست لیندن جانسون در جنگ همه‌جانبه در جنوب، بود. علاوه بر این وی می‌توانست جنگ را به ویتنامیها واگذار کند، و بگذارد که خود آنها جنگ کنند و آمریکا مسئول تأمین تسلیحات آن باشد.

از طرف دیگر وی می‌توانست بمباران را به ویتنام شمالی بکشانند، هانوی را نابود کند و با مین‌گذاری بندرهایفونگ و استفاده از نیروی زمینی، آن منطقه را اشغال کند. وی بالاخره به عنوان آخرین راه، می‌توانست از سلاح‌های هسته‌ای استفاده کند. با توجه به ماهیت مبارزه انتخاباتی، نیکسون می‌توانست هر یک از این راه‌ها را و یا ترکیبی از آنها را انتخاب کند و به این ترتیب توجه کند که «این همان طرح سری وی برای پایان دادن به جنگ بوده است». و غیر از راه آخری، می‌توانست حمایت اکثریت را در مورد هر یک از آنها به دست آورد.

مشکلی که در مورد راه حل اول، یعنی پایان یکمرتبه جنگ وجود داشت این بود که هانوی تن به چیزی نمی‌داد. در مورد کره در سال ۱۹۵۳/۱۳۳۲، آیزنهاور چینی‌ها را به این صورت مجبور به توافق کرد که اگر به آن تن ندهند، وی بمب اتمی را به کار خواهد برد. لیکن در ۱۹۶۹/۱۳۴۸، سروکار نیکسون با چینی‌ها نبود، وی مجبور بود با هوشی‌مین سروکار داشته باشد، که از جانشون سرسخت‌تر بود و مثل چینی‌ها در کره، برای دست‌یابی به صلح حاضر نبود تن به مصالحه دهد. هوشی‌مین همه ویتنام را می‌خواست. از نظر وی (درست مثل جانشون و نیکسون) مسئله این بود که: چه کسی در سایگون حکومت خواهد کرد؟ افسران ارتش ویتنام جنوبی که وابسته به ایالات متحده بودند، یا هوشی‌مین و کمونیستها؟ وی در مورد این مسئله، به هیچ وجه مصالحه نمی‌کرد. این موضوع نمی‌توانست مانع بیرون رفتن نیکسون (آمریکا) از ویتنام باشد، لیکن به معنی آن بود که بیرون رفتن کامل آمریکا از ویتنام پیروزی کمونیستها را به دنبال خواهد داشت.

راه دوم یعنی ادامه سیاست‌های جانشون، دیگر نمی‌توانست کارساز باشد، زیرا اثبات شده بود که کلیه مفروضات کندی و جانشون در مورد ویتنام و ماهیت جنگ آن،

---

\* دلیل دیگری که چینی‌ها در ۱۹۵۳ راضی شدند ماجرا پایان یابد، چیزی که ویتنام شمالی‌ها در ۱۹۶۳ مجبور به انجام آن نبودند، آن بود که کره جنوبی‌ها ارتشی ایجاد کرده بودند که می‌توانست از خود دفاع کند، در حالیکه ارتش موجود در ویتنام جنوبی اگر چه مقدار اسلحه‌ای که آمریکا در ویتنام وارد می‌کرد تقریباً چهار برابر مقداری بود که در کره وارد می‌کرد، در مقابله با ویتنام شمالی پیشرفت خیلی کمی حاصل کرده بود.

غلط و پرخرج بوده و باید راه جدیدی را انتخاب کرد.

امکان سوم، یعنی سپردن جنگ به دست ویتنامی‌ها، از همه جالبتر به نظر می‌رسید. این راه از شکست خوردن جلوگیری می‌کرد و امیدی برای پیروزی نهائی باقی می‌گذاشت، و از طرف دیگر، از فشار گروه‌های صلح در ایالات متحده میکاست و بسیاری از سناتورهای مخالف جنگ را نرم می‌کرد. بدین ترتیب، طریق دیگر عبارت بود از راه چهارم، یعنی فعالیت نظامی بر علیه هانوی که فقط بر شدت جنگ می‌افزود.

امکان آخر، یعنی استفاده از سلاح‌های هسته‌ای، با وجود اینکه گاه و بیگاه به طور جدی در میان مقامات بلند پایه نظامی و غیر نظامی مورد بحث قرار می‌گرفت، هیچگاه آنچنان کششی نداشت. زیرا گذشته از ننگ و رسوایی اخلاقی که برای ایالات متحده بر پا می‌کرد، از لحاظ نظامی استفاده از بمب بزرگ کار چندان معقولانه‌ای نبود. اگر آمریکا یکی از آن بمبها را بر هانوی پرتاب می‌کرد، احتمال فراوانی وجود داشت که چینی‌ها یا روس‌ها یا هردو، در مقابل بمبی بر سایگون فرو اندازند. بعد از این دیگر معلوم نبود که قضیه چه خواهد شد، لیکن هیچکس منجمله نیکسون نمی‌خواست در این باره فکر کند.

نیکسون از میان این موارد تصمیم به راه حلی گرفت که آن را «ویتنامی کردن جنگ» نامید. نیکسون ده ماه پس از شروع کار در کاخ سفید اعلام کرد که طرح سری وی در مورد پایان جنگ ویتنام، در حقیقت این بود که آن را ادامه دهد، لیکن با تلفات آمریکائی کمتری. وی مطرح کرد که سربازان آمریکائی را واحد به واحد از ویتنام خارج خواهد کرد و این در حالی خواهد بود که حمایت هوایی و دریایی خود از ارتش و ویتنام جنوبی را ادامه داده و ارتش ویتنام جنوبی را با بهترین سلاح‌هایی که آمریکا در اختیار دارد، مجهز خواهد کرد.

سیاست آمریکاییک دور کامل زده بود. سی سال قبل، روزولت هنگامی که برای سومین بار رئیس جمهور آمریکا شد، اظهار داشت که ایالات متحده به عنوان زرادخانه عظیم دموکراسی (آزادیخواهی) خدمت خواهد کرد. وی گفت که سربازان آمریکائی نباید در اروپا به جای سربازان اروپائی بجنگند. (جانسون همین حرف را درباره سربازان آمریکائی و آسیائی زده بود). در عوض، آمریکائی‌ها وسایل جنگ را فراهم می‌کنند تا دیگران بتوانند مهاجمین محور را در بگیرند. در

۱۳۴۸/۱۹۶۹ نیکسون مطرح کرد که از طریق بسط سیاست وام — اجاره به ویتنام، مهاجمین کمونیست را در تنگنا خواهد گذاشت.

اثبات شد که این روش، یک روش مصیبت‌آور و یکی از بدترین تصمیماتی است که تا آن موقع توسط یک رئیس جمهور طرفدار جنگ سرد اتخاذ شده است. برخی از نتایج مستقیم آن عبارت بودند از: اضافه شدن پنج سال به مدت جنگ به قیمت به هدر رفتن سرسام‌آور جان افراد و بودجه، تورم از ده درصد به بالا که قبل از آن در ایالات متحده اصولاً چنین چیزی ناشناخته بود، تلخکامی، اختلاف و نارضایتی بیشتر در میان مردم آمریکا، اهانت به قانون اساسی (نیکسون بطور سری جنگ را به لائوس و کامبوج کشانده و نتایج شومی برای هر دو کشور ببار آورد) و در پایان، شکست در جنگ.

بهترین چیزی که در مورد ویتنامی کردن جنگ ویتنام می شد گفت این است که این کار باعث سد نیکسون فرصتی دوباره یافته و در مبارزه انتخاباتی دو باره اش در ۱۳۵۱/۱۹۷۲ از جواب دادن به سؤال «چه کسی ویتنام را باخت؟» اجتناب کند.

البته نیکسون هنگامی که شروع به کار کرد، امید بسیار زیادی به سیاست خود داشت. مشاور امنیت ملی برجسته وی دکتر کیسینجر استاد دانشگاه هاروارد، وی را متقاعد کرده بود که راهی بسوی صلح آبرومندانه در ویتنام وجود دارد و آن از طریق مسکو و پکن است. کیسینجر بحث می کرد که تنها اگر دو ابر قدرت کمونیست از فرستادن اسلحه به ویتنامی ها دست بردارند، هانوی مجبور به صلحی مسالمت آمیز خواهد شد. کیسینجر که یک متخصص بی همتا در روابط عمومی بود، طرح خود را به صورت یک شاهکار دیپلماسی ظریف جلوه داده و توانست روزنامه نگاران و گویندگان رادیویی و تلویزیونی (و نیکسون) را متقاعد کند که وی یک تاکتیک سیاست خارجی کاملاً جدیدی را اختراع کرده است و آنرا «اتصال»<sup>۱</sup> نامید. آمریکا بر طبق این طرح، کمکهای خود را به شوروی تا زمانی که روس ها ادب بشوند و جریان اسلحه به هانوی را قطع کنند، دریغ می داشت و این کار منجر به صلح می شد.

از جمله مسائل عدیده‌ای که این طرح داشت، اول این بود که طرح مزبور چیز جدیدی نبوده و در واقع همان سیاستی بود که از روزولت تا آن موقع کلیه دولتهای

---

1)-Linkage.



موجود، آنرا بدون موفقیت انجام داده بودند (ترومن در ۱۹۴۵/۱۳۲۴ قرضی را که قرار بود به استالین بدهد، نگه داشت. به این امید که روسها در اروپای شرقی ادب شوند) بدون آنکه موفقیتی کسب کنند. دین راسک هم قبلاً در مورد ویتنام آن را به مرحله آزمایش گذاشته بود. «اتصال» این واقعیت روشن که جنگ ویتنام با عدم ارسال اسلحه از سوی ایالات متحده به سایگون هم به صلح می انجامد را نادیده می گرفت، و اینکه، بهر حال مقدار اسلحه ای که روسها و چینی ها به ویتنام شمالی می فرستادند تنها کسری از وسائل نظامی بود که آمریکا به جنوب سرازیر می کرد.

تئوری «اتصال» بر این فرض بنا بود که سیاست جهانی حول تضاد دائمی میان ابر قدرتها بر سر کسب قدرت برتر، دور می زند. کیسینجر هم مانند دالس و اچسون و راسک، ویتنام جنوبی، ویتنام شمالی، کامبوج و لاوس را مانند پیاده های شطرنج قلمداد می کرد که حرکت آنها در صحنه به دست قدرتهای بزرگ است. وی اصرار داشت که جنگ را به صورت بازی بسیار پیچیده ای جلوه دهد که حرکتهای آن به دست واشنگتن، مسکو و پکن اداره می شوند. وی نمی توانست باور کند که هانوی، خود اهداف و مقصودهایی داشته باشد که کم و بیش با اهداف و مقاصد روسیه و چین مرتبط نباشند. «اتصال» دقیقاً، عقده خود بزرگ بینی کیسینجر را ارضاء می کرد. تقریباً همه وزیران امور خارجه آمریکا خود بینی عجیبی داشتند. (شاید این شغل را نمی توان بدون داشتن چنین خود بزرگ بینی ای انجام داد.) اما هیچیک از آنان از این نظر به کیسینجر نمی رسیدند. اعتماد به نفس وی هیچ حد و مرزی نمی شناخت. بنا بر این، نه تنها برای دوره خود یا نسل پس از آن، بلکه می خواست برای نسلهای آینده نیز، صلح برقرار کند. این خیال خام، کیسینجر را مجبور کرد که برای رسیدن به گسترده ترین قرار داد ممکن با روسها، تلاش کند. کیسینجر می خواست کلیه مسائل را در ارتباط با هم قرار دهد و از آن جمله بود، کمبود نفتی کشورهای صنعتی، جنگ ویتنام، فروش گندم به شوروی، ظرفیت نظامی چین و غیره. کیسینجر به چیزی کمتر از یک موافقت همه جانبه که بتواند یک صلح جهانی دائمی را فراهم آورد، قانع نبود. کیسینجر با طرح «اتصال»،

---

(۱) خواننده تا این مرحله کاملاً روشن شده است که «صلح جهانی» اصطلاح جدیدی برای اصطلاح قدیمی «حفظ وضع موجود» است. (م).

دست مترنیخ<sup>۱</sup> را هم از پشت بسته بود.

اولین قدم عبارت بود از توافق با روسیه در مورد کنترل تسلیحات. در پس این توافق مسائل دیگری جریان می یافت که، عبارت بودند از یک دیانت کلی تر، تجارت با روسیه، کاهش کشمکش در خاورمیانه، صلح در ویتنام و باقی ماندن نگوین وان تیوبر سر کار. به خاطر این دلائل و به علت آنکه «مذاکرات محدود کردن سلاحهای استراتژیک» (سالت) ماهیتاً مهمترین مسئله منفردی بود که شوروی و آمریکا هر دو با آن دست به گریبان بودند، که جمعاً هزینه بی حسابی را برای ساختن تسلیحات هر چه مخرب تری صرف می کردند، کیسینجر کوشش عظیمی را صرف کنترل تسلیحات کرد. مذاکرات مربوطه را دولت جانسون شروع کرده بود، لیکن آنقدر به آن کم اهمیت داده بود که در واقع نیکسون و کیسینجر کار را از ابتدا شروع می کردند.

آنها به فهم حقایق هشدار دهنده ای رسیدند، که مهمترین آنها این بود که دوره برتری غیر قابل تردید آمریکا، دیگر به سر رسیده است. ایالات متحده ۱۰۵۴ موشک قاره پیما، ۲۰۰ موشک حمل شونده توسط زیر دریایی و ۲۰۰ بمب افکن غول پیکر فراهم آورده بود. همان گونه که مورتن هالپرین<sup>۲</sup> یکی از مشاوران کیسینجر، در یک برنامه مطالعاتی دولت اظهار می داشت «به هیچ وجه نمی توان این نتیجه گیری را نادیده گرفت که هیچ برنامه استراتژیکی آمریکا نمی تواند آمریکا را به نوع برتری ای که در سالهای دهه ۱۹۵۰ داشت، برساند.»

برای آمریکایی ها قبول نتیجه گیری هالپرین، خیلی سخت بود و آنرا اصلاً نپذیرفتند. البته نیکسون اعلام کرد که هدف استراتژیکی جدید آمریکا به جای «برتری»، بر «کافی بودن» استوار است، و کیسینجر اظهار داشت که «کوشش برای به دست آوردن برتری یکجانبه در حیطه استراتژیکی، ذاتاً محکوم به شکست است»، و

---

۱- Metternich. مترنیخ: دولتمرد اتریشی ۱۷۷۳/۱۱۵۲ تا ۱۸۵۹/۱۲۳۸. در ۱۸۰۹/۱۱۹۹ وزیر امور خارجه شد و سهم بزرگی در کنگره وین ۱۸۱۵/۱۱۹۴ داشت. از ۱۸۲۱/۱۲۰۰ تا ۱۸۴۸/۱۲۲۷ هر دو شغل وزارت امور خارجه و وزیر خزانه داری اتریش را به عهده داشت. وی به خاطر دفاع از استبداد معروف است. (مترجم)

2)-Morton alperin.

آمریکائیا «سالت» را بر هر چیزی ارجح دانستند. اما با اینهمه، نیکسون هنوز هم امید داشت بتواند رهبری سلاحهای استراتژیکی را در دست آمریکا نگاه دارد و موفق هم شد.

یکی از اولین کارهای نیکسون طی دوره ریاست جمهوری اش این بود که «قرار داد تعدیل تولید سلاحهای هسته‌ای» (که از به دست آوردن این سلاحها توسط کشورهایی که آنها را نداشتند، جلوگیری می کرد) که توسط دولت جانسون مورد مذاکره قرار گرفته بود را برای تصویب به سنای آمریکا فرستاد. روز بعد از تصویب آن قرار داد توسط سنا، که قرار بود راه را برای مذاکرات جدی سالت هموار سازد، نیکسون یک برنامه جدید موشک ضد موشکی را اعلام کرد. هدف این بود که برای انجام مذاکرات «سالت» به یک معامله دست زند (که در عوض فلان کار از این کار صرف نظر کند و یا اگر طرف مقابل خواست که به او چیزی تحمیل کند او هم بتواند طرف مقابل را با این موضوع بترساند). به عبارت دیگر، همانگونه که برای برای تأمین صلح، ویتنام شمالی را بمباران می کردند، نیکسون همچنین طرح میرو<sup>۱</sup> که می توانست بهر یک از موشکهای قاره پیما از سه تاده کلاهک اتمی با هدفهای مستقل بدهد، را امضا کرد. اغلب متخصصین نظامی، در مقایسه با تغییر از سیستم غیر اتمی به سیستم هسته‌ای، سیستم «میرو» را قدم بسیار کوچکی می دانستند. نیکسون علی رغم حرفهایی که در مورد «کافی بودن» می زد، قاطعانه مصمم بود که آمریکا را در صدر جدول تسلیحاتی قرار دهد. وی به مذاکره کنندگان امریکایی در مذاکرات سالت اجازه نمی داد که به مسئله «میرو» پردازند. وی می خواست که ایالات متحده قبل از بحث در باره عدم تولید آنان، این سلاحها را ایجاد، تکمیل و مستقر کند.

در همان حالی که مذاکرات در جریان بود، کیسینجر از اعضا شورای امنیت ملی اش خواست تا به بررسی موقعیت تسلیحاتی آمریکا و مقایسه آن با موقعیت تسلیحاتی شوروی پردازند. نتیجه ای که پس از کار بسیار پر رنج و زحمتشان به دست آمد آن بود که هیچ راهی برای ایجاد تغییر در مسابقه تسلیحاتی وجود ندارد. کیسینجر با این بیان که «اصول بی معنی کلی» در باره خلع سلاح را نمی توان جانشین

«مطالعات سرسام‌آور» کرد، نتایج آنان را تأیید کرد. مشکل این بود که هرگاه متخصصینی در این نظام کاغذبازی مطالعات عمیقی را شروع می‌کردند، همواره به حمایت از وضع موجود در مسابقه تسلیحاتی یا به چیزی که دست کمی از آن نداشت می‌رسیدند. بنابراین بوروکراتهای آمریکایی و روسی با به کار بردن تحلیل و آمار اثبات می‌کردند که سیاست آنها درست است و تغییری هم نمی‌توان در آن ایجاد کرد.

موافقت‌نامهٔ سال ۱ که در ۱۳۵۱/۱۹۷۲ امضاء شد، استقرار موشکهای قاره‌پیما را به حالت تعلیق درآورد ولی «میرو» را معلق نکرد. این عمل به همان اندازه معنی داشت که برچیدن سواره‌نظام ملتهای اروپایی در سال ۱۳۱۷/۱۹۳۸ و باقی گذاشتن تانکهای آنان. در طول زمامداری نیکسون، پنتاگون به ازاء هر روزی سه کلاهِک اتمی به زرادخانهٔ «میرو» اضافه کرد. و این سیاست را جرالْد فورد هم دقیقاً ادامه داد. تا سال ۱۳۵۲/۱۹۷۳ برطبق گزارشات وزارت امور خارجه، در برابر ۲۵۰۰ کلاهِک اتمی که روسها داشتند، ایالات متحده ۶۰۰۰ کلاهِک اتمی داشت. و تا سال ۱۳۵۵/۱۹۷۷، آمریکا به ۱۰۰۰۰ و روسها به ۴۰۰۰ کلاهِک اتمی رسیدند. این دیگر طریقهٔ عجیبی از کنترل تسلیحات بود. همانگونه که لارنس مارتین<sup>۱</sup> مدیر مطالعات جنگی دانشگاه لندن، اظهار داشت، «تاکنون سالت بیشتر به فراهم آوردن سلاحهای استراتژیکی دو طرف (آمریکا و شوروی) شتاب بخشیده است تا اینکه آن را محدود کرده باشد».

با اینهمه، کیسینجر مجبور بود برای به تصویب رساندن توافق موقتی‌ای که سالت ۱ ایجاد کرده بود، بجنگد. هنگامی که دین اچسون در سالهای اواخر دههٔ ۱۳۲۰/۱۹۴۰ و اوائل دههٔ ۱۳۳۰/۱۹۵۰ در مقابل کمیتهٔ روابط خارجی سنا قرار گرفت، مجبور شد سئوالات بی‌معنی سناتورهای طرفدار جنگ سرد را دربارهٔ اینکه چرا برای مقابله با روسها کوشش بیشتری نکرده است را جواب بدهد. اکنون کیسینجر هم مقابل همان کمیته، در چنین وضعی قرار گرفته و مجبور بود به سئوالات واهی در مورد اینکه چرا دارد با امنیت آمریکا کجدار و مریض رفتار می‌کند، پاسخ دهد. کیسینجر

---

1)-Lawrence Martin.

بالاخره توانست موافقت موقتی را از سنا بگذرانند و بدین وسیله اولین قدم «اتصال» را بردارد. حرکت بعدی عبارت بود از آوردن پکن به صحنه بازی.

آمریکا از ۱۹۴۹/۱۳۲۸ تا این زمان هیچ رابطه‌ای با جمهوری خلق چین نداشت و در طول این مدت وانمود می‌کرد که چین ملی تایوان نماینده «واقعی» چین است، و نه کمونیستهای چینی. عدم به رسمیت شناختن، سیاستی نبود که بتوان روی آن حساب کرد (غیر از ارزش آن در سیاست داخلی آمریکا)؛ مطمئناً این سیاست باعث نشده بود که چین ذره‌ای دست از کمونیست بودنش بردارد. هنگامی که نیکسون و کیسینجر بر سر کار آمدند، چین مسئله‌ای نبود که رو در روی آنها قرار داشته باشد. دموکراتها این موضوع را مطرح نمی‌کردند زیرا واهمه داشتند. که به نرمش با کمونیستها متهم شوند، و جمهور یخواهان به رهبری شخص نیکسون ادعای وفاداری شدید نسبت به چین ملی را داشتند. مردم، مطبوعات و کنگره نمی‌توانستند کوچکترین حدسی بزنند که رئیس‌جمهور جدید ممکن است سیاست قدیمی را که همواره در طول زندگی سیاسی اش با آن آشنا و همدم بوده، به زیر سؤال کشد.

نیکسون در ژوئیه ۱۹۷۱/۱۳۵۰، بطور ناگهانی اعلام کرد که می‌خواهد به دعوت رهبران چین به آن کشور برود. ترتیب سفر توسط یک سری ملاقاتهای محرمانه‌ای که هنری کیسینجر با مرد شماره دو چین، چوان‌لای داشت، داده شده بود. قرار بود که این مسافرت در فوریه ۱۹۷۲/۱۳۵۱ انجام شود. هیچ فشاری از داخل برای تغییر سیاست دولت در مورد چین وجود نداشته، و این مطلب برای سالهای متمادی مورد بحث واقع نشده بود. پس چرا اینکار (رفتن به چین) انجام می‌شد؟ چه کسی می‌خواست چه چیزی را از آن به دست آورد؟ کسانی که در دولت بودند احساس می‌کردند که این ایده کیسینجر است که آن را به نیکسون قبولانده است. کیسینجر احتمالاً احساس کرده بود که ایالات متحده نمی‌تواند تا ابد بزرگترین ملت دنیا را نادیده بگیرد و این ایده جدیدی بود که خاطر وی رسیده بود زیرا در گذشته وی چیزی نیست که نشان دهد وی با سیاست جنگ سرد آمریکا در مورد چین، مخالفتی داشته باشد. مفسران حدس می‌زدند که شاید کیسینجر می‌خواهد از گشودن روابط با چین به عنوان راهی برای تحت فشار

گذاشتن مسکو و هانوی، استفاده کند.

به نظر می‌رسید که کیسینجر در ایجاد شکافی میان چین و شوروی، امکانات عظیمی را برای آمریکا می‌بیند<sup>۱</sup>. وی خصوصاً معتقد بود که می‌تواند بطوری از عهده این شکاف اندازی برآید که هر دو نیروی کمونیست را مجبور به رها کردن و یتام کند؛ و به دنبال آن آمریکا این توان را به دست می‌آورد که به راحتی و امنیت از ویتنام خارج شود. کیسینجر استدلال می‌کرد که برای اینکه چین و شوروی را مجبور به همکاری کند، باید آنها را وادار کند که همواره درباره مقاصد واقعی آمریکا به حدس زدن بپردازند. پی‌گرد فعالانه کیسینجر برای رسیدن به «دئانت» غیر از این نبود که چین را در مورد امکان اتحاد میان آمریکا-شوروی بر علیه چین به ناراحتی وادارد. از هرچه بگذریم، اتفاقات عجیب‌تر از آن هم در این جهان بوقوع پیوسته است. در این میان بازگشایی روابط با چین توسط کیسینجر، در رهبران شوروی ترس اتحاد آمریکا-چین بر علیه شوروی را ایجاد کرد. البته بازی کیسینجر دارای اختلاف معانی فراوانی بود، اما همواره يك هدف ثابت داشت و آن این بود که مسکو و پکن را وادار کند تا هانوی را مجبور کنند اجازه دهد از سرنگونی وان‌تیو تا قبل از «يك فاصله زمان طولانی و شرافتمندانه» پس از بیرون رفتن آمریکا از ویتنام جلوگیری به عمل آید (احتمالاً دوره طولانی و شرافتمندانه باید تا پایان زمامداری نیکسون در سال ۱۳۵۵/۱۹۷۷ طول بکشد).

نهایتاً، اثبات شد که استراتژی کیسینجر صددرصد غلط بوده است. پکن و مسکو، علیرغم هر تشویشی که ممکن بود داشته باشند، هیچکدام سیاست خود را در مورد ویتنام تغییر نداد. آنها همچنان به ارسال کمکهایشان به دوست کمونیست‌شان که تحت محاصره درآمده بود، خصوصاً در قسمت ارسال تسلیحات ضدهوایی، ادامه دادند و

---

۱- اکنون که سالیانی بر شروع این ماجرا گذشته و چین که با توجیه «همکاری تکنولوژیکی» و حل مسئله تایوان با آمریکا وارد گفتگو شده بود به راهی قدم گذاشته که هر چه بیشتر به دام شیطان بزرگ می‌افتد، باید درس عبرتی برای دیگران باشد. از طرفی نیز باید متذکر شد که اینگونه فردنگری به مسائل و همه چیز را در ید فردی بنام کیسینجر دیدن، در حالی که یک سیستم دشت اندرکار سیاست‌گزاری است، چندان صحیح به نظر نمی‌رسد. (م).

هیچیک از این دو ملت ذره‌ای به کیسینجر در مورد جنگ ویتنام، کمکی نکردند. کیسینجر با چین ارتباط برقرار کرد تا بازی دیپلماسی جهانی را اجرا کند، اما نیکسون چرا؟ خواسته‌ها و اهداف او چه بود؟ وی می‌خواست تاریخ‌ساز باشد، و به رسمیت شناختن چین خصوصاً توسط شخص نیکسون مسلماً تاریخ‌ساز می‌بود. وی اعتقاد داشت که این همان کاری است که باید انجام شود و او همان کسی است که باید آنرا انجام دهد و مورد مواخذه قرار نگیرد. این حرکت، عملی بسیار سیاستمدارانه بود. جناح راست ممکن بود مخالفت کنند (و تا اندازه‌ای هم این کار را کردند) ولی آنها به کس دیگری غیر از نیکسون نمی‌توانستند امیدوار باشند، جناح چپ هم غیر از خوشحالی کاری نمی‌توانست بکند. گستاخی و تہیج این سیاست جدید، نشانه بنیادین شعور به رسمیت شناختن چین، و پوشش پرزرق و برق تلویزیونی این مسافرت که در آن نیکسون همواره در وسط قرار داشت، خود میلیون‌ها رأی برای او ببار آورد. همین عکس نیکسون که وی را در حال دست دادن با مائوتسه‌تونگ نشان می‌داد، به وی ابهت می‌بخشید.

پس همه می‌گفتند، نیکسون قدمی تاریخی و مهیج برداشته است. در ابلاغیه مشترکی که از شانگهای صادر شد، دولتین چین و ایالات متحده موافقت کردند که قدم‌های بیشتری را به سمت عادی کردن روابط فی‌مابین بردارند، و از آن گذشته، قبول کردند که فرمز بخشی از چین است. حرکت بعدی شش سال پس از آن انجام شد که در آن هنگام کارتر در دسامبر ۱۹۷۸/۱۳۵۷ اعلام کرد که ایالات متحده روابط دیپلماتیکی کامل را با چین برقرار کرده و همزمان به پیمان دفاعی دوطرفه با چین ملی در مورد فرمز خاتمه می‌دهد. همچنین اظهار امیدواری شده بود که دو کشور آمریکا و چین تا دهه ۱۹۸۰/۱۳۶۰ روابط تجارتي بسیار پیشرفته‌ای با هم برقرار کنند.

سیاست دتانت و «اتصال» نیکسون - کیسینجر در نقاط دیگر جهان، بعضاً به موفقیت‌هایی دست یافت. یک بخش اساسی دتانت عبارت از حل کردن بعضی از مسائل قدیمی باقیمانده از جنگ جهانی دوم بود. یکی از این مسائل عبارت بود از برلین تقسیم‌شده، شهری که آنهمه جریانات مهم جنگ سرد در آن صورت گرفته بود. در سپتامبر ۱۹۷۱/۱۳۵۰، کشورهای پیروز در جنگ جهانی دوم، یعنی انگلیس، آمریکا، شوروی، و فرانسه موافقتنامه برلین را که هر دو بولین هم امضا کردند را به امضا رساندند.

این قرارداد تسهیلاتی برای مردم این شهر منقسم فراهم آورده و خود بخشی شد از موافقتنامه کامل برلین که در ژوئن ۱۳۵۱/۱۹۷۲ امضاء شد و طی آن آمریکا، آلمان شرقی را به رسمیت شناخت. در سال ۱۳۵۳/۱۹۷۴ میان آمریکا و آلمان شرقی روابط دیپلماتیک برقرار شد و این بدان معنی بود که آمریکا از سیاست سی ساله خود در مورد به وحدت رساندن دو آلمان، دست برداشته است.

در این اثناء موافقتنامه‌هایی در هلستینگی فنلاند در سال ۱۳۵۱/۱۹۷۲ امضاء شد. امضاء کنندگان (منجمله روسیه) متعهد شدند که حافظ حقوق بشر باشند. (هیچ مکانیسم عملی برای این کار وجود نداشت). در واقع آمریکا با امضای موافقتنامه هلستینگی، نتیجه جنگ جهانی دوم در اروپای شرقی را پذیرفت. سیاست قدیمی هاری ترومن که خواستار ۸۰ درصد بود، دیگر معنی نداشت. آمریکا دیگر تفوق و استیلای روسیه بر این منطقه را زیر سؤال قرار نمی‌داد.

در اقیانوس آرام هم نیکسون توانست مسئله‌ای را که از زمان جنگ باقیمانده بود، حل کند، و آن عبارت از وضعیت قانونی اوکیناوا بود. آمریکا این جزیره را از ۱۳۲۴/۱۹۴۵ به بعد در دست داشت. در نوامبر ۱۳۴۸/۱۹۶۹ میان نیکسون و نخست‌وزیر ژاپن ایساکوساتو توافق صورت گرفت که طبق مفاد آن در ۱۳۵۱/۱۹۷۲ اوکیناوا به قلمرو حاکمیت ژاپن بازگشت. البته ایالات متحده تسهیلات عظیم نظامی خود را در آنجا حفظ کرد، اما موافقت کرد که سلاحهای اتمی اش را از آن جزیره بردارد. موافقتنامه‌های مختلف، آنچه را ژاپنی‌ها در اقیانوس آرام خواستار آن بودند و همچنین آنچه را که کمونیست‌ها در برلین شرقی، آلمان شرقی و اروپای شرقی می‌خواستند، به آنها داد. آمریکا از خواسته‌هایش در مورد دموکراسی و داد و ستد آزاد و مناطقی که تحت سلطه ارتش سرخ بود، دست برداشت. این عقب‌نشینی به نوبه خود بازتاب شروع دوره جدیدی در تاریخ جهان بود، و آن اینکه برتری سرسام‌آور قدرت آمریکای سالهای ۱۳۲۴/۱۹۴۵ دیگر تمام شده بود. البته این در یک مقیاس نسبی است زیرا قدرت تخریبی آمریکا در ۱۳۵۴/۱۹۷۵ بسیار عظیم‌تر از ۱۳۲۴/۱۹۴۵ بود، لیکن در مقایسه با دیگر کشورهای جهان خیلی کمتر بود. در مورد اقتصاد آمریکا هم



وضع به همین منوال بود. آمریکا در سالهای دهه ۱۳۵۰/۱۹۷۰ از هر زمان دیگری بیشتر ترقی داشت؛ لیکن با اینهمه، از هروقت دیگری به منابع خارجی وابسته تر بود. ایالات متحده در ۱۹۷۲/۱۳۵۱ برای اولین بار در قرن بیستم در مناسبات تجارت بین المللی اش دچار کسر بودجه شد. کشوری که یک موقع صادر کننده بزرگ مواد خام بود، اکنون وارد کننده مس، سرب، روی، و مهمتر از آن نفت بود. در این میان، آمریکا وسایل ساخته شده را با ارقام رکورد شکنی (که در ۱۳۴۹/۱۹۷۰، ۶۱ درصد مواد خام منجمله نفت و مواد غذایی بود) وارد می کرد. خوشبختانه، کشاورزی آمریکا، در جهان از لحاظ تولید در صدر باقی ماند و دوباره در ۱۳۵۲/۱۹۷۳ و ۱۳۵۹/۱۹۷۹ توانست در موقعیت تعادل پرداختهایش با فروش مقدار بسیار زیادی گندم به شوروی تغییر بسیار بزرگی ایجاد کند.<sup>۱</sup> دولت صادرات را سوبسید کرد. معامله گندم شاید سراسر ترین عوضی بود که کیسینجر در ازاء دتانت به دست آورد. تا این زمان، هنوز راهی برای خروج از ویتنام پیدا نشده بود. فرق اساسی میان دولتهای جانسون و نیکسون آن بود که جانسون به پیروزی نظامی معتقد بود، در حالیکه نیکسون تشخیص داد که به علل اقتصادی (جنگ خرج بسیار زیادی بر می داشت) و به خاطر صلح و آرامش داخلی، مجبور است از تعهداتش نسبت به ویتنام بکاهد، و این به آن معنی بود که باید امید پیروزی را به فراموشی بسپارد. بهترین چیزی را که نیکسون می توانست امید داشته باشد، و این همان هدف وی بود، عبارت بود از اینکه آمریکا به تدریج عقب نشینی کند، و در عین حال این جای خالی با پیشرفت عظیمی که در کیفیت جنگی ارتش ویتنام جنوبی ایجاد می شود، پر شود. سپس اگر همه چیز به خوبی پیش می رفت، ویتنام جنوبی می توانست استقلال خود را حفظ کند، یعنی چیزی شبیه کره جنوبی؛ و اگر اوضاع بر وفق مراد نبود اقلأً زمان کافی و طولانی بین بیرون رفتن نیروهای آمریکایی و پیروزی کمونیستها وجود می داشت.

نیکسون برای آنکه زمان کافی برای ساختن ارتش ویتنام جنوبی داشته باشد،

---

۱- در اینجا نویسنده صحبتی از فروش اسلحه های آمریکایی نمی کند که عامل بسیار عظیمی در اقتصاد آمریکا است و بدون آن تصور آمریکا، به آن صورتی که هست اصلاً شاید غیر ممکن باشد. (مترجم)

مجبور بود که نارضایتی داخلی (آمریکائیان) از جنگ ویتنام را کمی تعدیل کند. کمتر از دو ماه پس از شروع دوره ریاست جمهوری اش، ویتنام شمالی ها در ۲۳ فوریه ۱۳۴۸/۱۹۶۹ با هجوم همه جانبه ای که تلفات سنگینی را بر ۵۴۱۵۰۰ سرباز امریکایی (حد اکثر تعدادی که در ویتنام بودند) تحمیل کرد، به این نارضایتی دامن زدند. خبرنگاران تلویزیون اعلام کردند که تعداد کشته های آمریکا در ویتنام از مرز تعداد کشته های جنگ کره که در حدود ۴۰ هزار نفر بودند، گذشته است.

نیکسون به این تهاجم، همزمان از دو طرف جواب داد. از جنبه خشونت برای

آنکه به ویتنام شمالی ها نشان بدهد که شوخی با او کار ساده ای نیست، جنگ مخفی خود را مخفیانه بر علیه خطوط تدارکاتی ویتنام شمالی ها در کامبوج، آغاز کرد. این چیز «مخفی» البته برای ویتنامی ها و کامبوجی ها کاملاً معلوم و مشهود بود لیکن نیکسون توانست آن را طی چهار سال بمباران شدید، از مردم امریکا (و کنگره) مخفی بدارد. این یک سیاست گستاخانه، پرمخاطره و رقت بار بود. هواپیماهای ب-۵۲ امریکایی در حد اکثر توانایی خود توانستند حرکت افراد و محموله های ویتنام شمالی به ویتنام جنوبی از طریق کامبوج را تنها به میزان ده درصد تقلیل دهند. مانند جنگ کره، این جلوگیری امریکا نتوانست بر علیه دشمنی که وسایل خود را بر روی پشت انسانها در جاده های نفر رویا دو چرخه رو حمل می کرد، کاری انجام دهد.

نیکسون به علاوه بمباران کامبوج، میزان بمباران ویتنام شمالی را هم بالا برد. از طرف دیگر وی نرمی و ملاطفتی هم نشان داد. بدین معنی که در ۸ ژوئن ۱۳۴۸/۱۹۶۹، پس از ملاقات با پرزیدنت وان تیورئیس جمهور ویتنام جنوبی، در جزیره میدوی، بازگشت اولین دسته نظامیان امریکا از جنگ را اعلام کرد. وی گفت که تا اول اوت، ۲۵ هزار سرباز امریکایی به امریکا باز خواهند گشت، و با بهبود کیفیت جنگی ارتش ویتنام جنوبی، تعداد سربازان امریکایی در ویتنام هم کاهش خواهد یافت.

این یک نقطه عطف تاریخی بود. سیاست افزایش تعداد سربازان جانسون، عکس شده بود و این اولین عقب نشینی مهم استراتژیکی امریکا در آسیا پس از عقب نشینی مک آرتور در ۱۳۲۹/۱۹۵۰ از یالوا بود. این موضوع که فشار افکار عمومی

باعث بکارگیری چنین سیاستی شده بود، از اهمیت خود عمل نمی کاست. این کار برای خواباندن صدای مخالفان جنگ در کنگره هم وسیله خوبی بود. به همین ترتیب قول وی دایر بر اتمام ثبت نام و سر بازگیری و ایجاد ارتشی تمام عیار از داوطلبان، وسیله خوبی بود. اولین گام در نوامبر ۱۹۶۹/۱۳۴۸ با ایجاد یک سیستم قرعه کشی که معلوم می کرد چه کسی باید به خدمت نظام برود، شروع شد و جریان سر بازگیری را برای تمام طبقات و گروهها منصفانه تر کرد. ۲ هر جوانی می دانست که وضع وی از لحاظ سر بازی به چه قرار است.

تشکیل ارتش تمام عیار داوطلبین، یک سیاست بسیار عالی بود، زیرا جنبش ضد جنگ، به عنوان یک حادثه سیاسی، در اصل یک جنبش دانشجویی بود و چنین ارتشی بطور جدی حربه سیاسی مخالفان کنگره ای جنگ را با سلب حامیان اصلی شان یعنی دانشجویان مرد دانشگاهها، از دست آنها گرفت. بدین ترتیب نیکسون در همان حالی که به طور همیشگی در گوش مردم می خواند که نمی گذارد روند سیاست را در جریانات خیابانی به وی تحمیل کنند (به نظر می رسد که دقیقاً همان خواسته نیکسون عملی شد) با اجرای سیاست جدید (پایان سر بازگیری) مخالفت دانشجویان ضد جنگ به طور مشهودی تقلیل یافت. نیکسون اعتقاد داشت که به محض آنکه دانشجویان دانشگاه را دیگر خطر سر بازی رفتن تهدید نکند، چیز زیادی در چننه جنبش ضد جنگ باقی نمی ماند، و البته صحیح هم فکر می کرد. زیرا به غیر از دوره کوتاهی پس از اشغال نظامی کامبوج در ماه مه ۱۹۷۰/۱۳۴۹ نیکسون بسیار کمتر از رئیس جمهور قبلی، با مسئله ای به نام تظاهرات خیابانی روبرو بود.\*

---

۱- YALU جالو- رودخانه ای در آسیای شرقی که از کره شمالی سرچشمه می گیرد و به سمت جنوب غربی به خلیج کره می پیوندد و قسمت بزرگی از مرز میان کره شمالی و شمال شرقی چین را تشکیل می دهد، طول آن ۸۰۶ کیلومتر است (مترجم)

۲- منصفانه از دیدگاه چه کسی؟ (مترجم)

\* باید اضافه کرد که جان میچل John Mitchell، دادستان کل، با گروههای ضد جنگ با شدت هر چه تمامتر رفتار می کرد. وی اف. بی. آی را واداشت تا در گروههای مختلف

در این میان، نیکسون، ارتش و یتنام جنوبی را به مقیاس بسیار بی سابقه‌ای حمایت می‌کرد. به طوری که در ۱۹۷۵ که آنان بالاخره تسلیم شدند، ارتش و یتنام جنوبی از لحاظ تجهیزات نظامی، چهارمین قدرت نظامی جهان بود.<sup>۱</sup> نیکسون به هانوی هشدار داد که سرعت خروج امریکا از ویتنام بستگی به پیشرفت مذاکرات پاریس و سطح فعالیت دشمن دارد، و آن حرف به معنی اتخاذ این موضع بیهوده بود، که در حالی که وی تسلیحات بیشتری به ویتنام جنوبی می‌فرستد، هانوی باید اسلحه کمتری ارسال کند.

البته این حرفها به خاطر حفظ وجهه ظاهری دولت بود، ولی در پنهان، کیسینجر در اوت ۱۹۶۹، یک سری جلسات مذاکره محرمانه را با لودوک تو، یکی از اعضای حزب کمونیست هانوی، شروع کرده بود. در این جلسات کیسینجر سعی می‌کرد نوعی متارکه جنگی را مطرح کند که منجر به آتش بس و بازگشت اسرای جنگی امریکایی و بر سر قدرت ماندن وان تیو در سایگون (حداقل برای مدت شرافتمندانه‌ای)، شود. در عوض، ایالات متحده تمام سربازانش را از ویتنام بیرون برده و حاکمیت کمونیستها بر بخشهای وسیعی از دهات ویتنامی را به رسمیت بشناسد. این معامله از دیدگاه هانوی، مثل این بود که در حالیکه کمونیستها تمام قرص نان را در دست دارند، کوشش کنند که آنها را با نیمی از قرص نان راضی کنند. از دیدگاه وان تیو این یک خیانت بزرگ بود که آمریکائیه‌ها قسمتهایی از کشورش را به خاطر خلاصی خودشان، بدون آبرو ریزی

---

دانشجویی رخنه کرده، سپس در آنها اغتشاش یا خرابکاری نموده و در صورت امکان آنها را منهدم کند، با دیگر گروهها با وارد ساختن اتهامات ساختگی ای که هیچ هیأت منصفه‌ای در هیچ کجا آن اتهامات را تأیید نمی‌کرد به مبارزه برمی‌خاست تنها تأثیر آن اتهامات این بود که سازمانهایی مانند سربازان ویتنام دیده ضد جنگ Vietnam Veterans. Against The War را در دادگاهها معطل کرد تا تمام نیرو و وقت و پولشان را صرف دفاع از خود کنند. این عملیات و اعمال متعدد دیگری که میچل انجام داد، عوامل مهمی در محدود کردن عملکرد و تأثیر گروههای ضد جنگ بودند.

۱- ویتنامی‌ها در ۱۹۷۹/۱۳۵۸ این تجهیزات و سلاحها را به کار بردند و در دو هفته توانستند تمام خاک کامبوج را بگیرند.

زیاد به دست دشمن بدهند. اما از دیدگاه کیسینجر، این یک مصالحه منطقی بود، و او توان عظیم و شوق بیکران خود را در انجام این کار صرف کرد. این کار چهار سال برای وی طول کشید، لیکن بالاخره موفق شد. در این ماجرا، تحمل وی به محک آزمایش گذاشته شد. زیرا لودوک تو بارها به باریکترین نکاتی که بارها در جلسات قبلی مطرح شده بود، باز می‌گشت و کیسینجر آه عمیقی می‌کشید و دوباره به بحث در باره آن مسائل می‌پرداخت.

در حالیکه کیسینجر برای تقسیم کردن ویتنام میان رقیبان، آماده می‌شد، جنگ همچنان ادامه داشت. در این میان نیکسون مجبور بود جنگ را برای کنگره و ملتی که بطور روز افزون بی‌قرار می‌شدند، توجیه کند. وی در این راه از توجیهات مختلفی سود می‌جست. نیکسون می‌گفت که وی وارث این جنگ بوده و تنها برای سالم خارج کردن سربازان امریکایی، این جنگ را ادامه می‌دهد، یا می‌گفت که شکست در ویتنام منافع آمریکا در مناطق دیگر جهان را جدأ به خطر می‌اندازد. وی گاهی اوقات به تعهدات آمریکا و لزوم اینکه آمریکا به دوستان و دشمنانش نشان بدهد که بر سر قول خود می‌ایستد اشاره می‌کرد.

نیکسون همچنین به مردم آمریکا اخطار می‌کرد که اگر آمریکا دست بردارد و ویت‌کنگها پیروز شوند، کشت و کشتار عظیمی در سایگون برقرار خواهد شد که در آن تمام حامیان آمریکا کشته خواهند شد و گناه آن به گردن آمریکا خواهد بود. نیکسون در خطابه سیاست خارجی اش به کنگره در ژانویه ۱۹۷۰/۱۳۴۸ اظهار داشت «هنگامی که ما زحمت کمک به ویتنام جنوبی را تقبل کردیم، میلیونها مرد و زن ویتنام جنوبی به ما اعتماد کردند. رها کردن این مردم خطر یک کشتار عظیم را در بر دارد که هرفردی از مردم دنیا را که برای زندگی انسان ارزش قائل است مبهوت خواهد کرد» بمخالفان جنگ در کنگره علاوه بر تأکید بر این مسئله که در سال ۱۹۵۴/۱۳۳۳ که هوشی مین در هانوی به قدرت رسید، هیچ کشت و کشتاری صورت نگرفت، بحث می‌کردند که ارتش آمریکا تاکنون به اندازه‌ای آدم کشته که ویت‌کنگها هیچوقت نمی‌توانند به پای آن برسند.

از همه مهمتر، نیکسون ادامه جنگ را با مطرح کردن مسئله اسرای جنگی که

توسط هانوی گرفتار شده بودند، توجیه می کرد. وی بارها فریاد می زد که ما تا موقعی که اینها را پس بگیریم به جنگ ادامه خواهیم داد، و در این فریادها آنقدر چاشنی احساسی وجود داشت که احساسات بیشتر امریکائیان را تحریک می کرد و آنان را متقاعد می ساخت که جنگ باید ادامه پیدا کند.

با این همه، موضوع اسرای جنگی، نتوانست جنگ را برای وان تیو به پیروزی برساند. معنی ویتنامی کردن، قبل از هر چیز، عبارت بود از افزایش کمک به دولت ویتنام جنوبی. وان تیو با پشتیبانی عظیم و یکمترتبه پول و سلاحی که به دست آورده بود، دستور یک بسیج عمومی را داد. با فرا خواندن تمام مردان میان ۱۸ تا ۳۸ سال به خدمت نظام، وان تیو نیروی نظامی خود را از ۷۰۰۰۰۰ به ۱۱۰۰۰۰۰ نفر افزایش داد. و این بدان معنی بود که بیشتر از نیمی از مردان ویتنام جنوبی که نقض عضو داشتند، در لباس نظام بودند. همانگونه که فرانسیس فیتز جرال<sup>۱</sup> در کتاب خود بنام «آتش در دریاچه»<sup>۲</sup> با محاسبه میلیشیا، کارمندان دولت و پلیس ۱۱۰۰۰۰ نفری ذکر می کند، «ایالات متحده اغلب جمعیت ذکور ویتنامی را در طول جنگ مسلح کرد و یا به طریقی تحت حمایت خود داشت.»

این پشتیبانی عظیم، هنگامی که با روش سربازان آمریکائی موسوم به روش «بیاب و نابود کن» و همچنین توسعه ناگهانی لشکر ویتنام همراه شد، مولد یک برتری موقتی اما واقعی شد. فیتز جرال<sup>۱</sup> نتایج را بدین طریق توصیف می کند: «اکنون دیگر همگی یا بیشتر ویتنامی ها به داخل ماشین جنگی آمریکا رانده شده بودند. «ویتنامی کردن» بنیان نیروی انسانی کشور را در اختیار خود گرفت و آن را به یک حالت وابستگی به اقتصاد آمریکا کشاند. این امر نتایج شگفت آوری داشت. زیرا به یمن این برنامه جاده های بزرگ کشور باز شدند، شهرها از پول و وسایل لوکس آمریکایی شکفته شدند، ولی، دهات از هر زمان دیگری بی جان تر شدند.»

از دیدگاه آمریکا (و وان تیو) به نظر می رسید که «ویتنامی کردن» به نتیجه رسیده است. تا ۱۹۷۲ / ۱۳۵۱ دیگر پنجاه درصد جمعیت در شهرها زندگی

---

1)-Frances Fitz Gerald

2)-Fire in The Lake.

می کردند (جمعیت سایگون در عرض ۵۱ سال از ۳۰۰۰۰۰ نفر به ۳۰۰۰۰۰۰ نفر افزایش یافته بود)، و این در حالی بود که دهاتیهای جنگ زده، وابسته به آمریکایی ها شده بودند. ویتنام جنوبی از نظر توزیع جمعیت مانند یک کشور صنعتی بود. لیکن به غیر از جنگ و امریکائیها، هیچ صنعت دیگری نداشت. جنگزدگان ویتنامی یا زندگی خود را از طریق ارتش ویتنام جنوبی (که آنرا هم امریکا هزینه اش را می پرداخت) اداره می کردند یا مستقیماً در کارهای ساختمانی، حمالی (و دزدی) در لنگرگاهها، یا به عنوان کفاش های دوره گرد یا دلال محبت یا به عنوان کلفت یا فاحشه، برای آمریکائیها می گذرانند. جنگزدگان در شهرها نسبت به مناطق بیغولۀ «شلیک ممنوع» که آمریکائیها مشخص کرده و کم و بیش غذایی هم می دادند، دارای امنیت بیشتری بودند. لیکن به هیچ وجه از اقتصاد مناسبی برخوردار نبودند.

رئیس جمهورهای آمریکایی از سال ۱۹۶۱/۱۳۴۰ به بعد، هیچگاه از بیان این موضوع که آمریکا این فداکاریهای عظیم را فقط با نیت خیر برای مردم جنوب شرقی آسیا انجام می دهد، غافل نبودند. ایالات متحده هیچ هدف سوق الجیشی در آن منطقه نداشت، هیچگاه هم نمی خواست جانشین فرانسوی ها به عنوان سروران استعمارگر ویتنامی ها بشود. این حقیقتی است که ایالات متحده، نه تنها هیچ ثروتی از ویتنام به دست نیاورد، بلکه در حقیقت، پول زیادی هم در این کشور ریخت. فیتز جرالدمتذکر می شود که «اما با اینهمه، امریکا، درست همان تأثیراتی که استثمار کننده ترین رژیم های استعماری دارند در ویتنام به جای گذاشت. دلیل این امر آن بود که کسر بسیار عظیمی از کمکهای آمریکا نه به توسعه کشاورزی یا صنعتی، بلکه به ایجاد خدمات برای آمریکائیها اختصاص داده شد. بزرگترین این خدمات عبارت بود از ارتش دولت سایگون. در کل، ثروت آمریکایی موجب ایجاد و حمایت گروهی از انسانها از قبیل جنگزده، سرباز، فاحشه، ماشین نویس، مترجم، کلفت و بچه کفاشهایی شده است که هیچ نوع کار تولیدی انجام نمی دهند.»

دولت ویتنام جنوبی دولتی بود بدون مملکت. مردم وابسته به آن یا بهتر است بگوئیم وابسته به آمریکائیها بودند. لیکن هیچ وفاداری نسبت به آن نداشتند. ویتنام جنوبی که زمانی یکی از صادر کنندگان برنج بود، اکنون تقریباً هیچگونه تولیدی

نداشت. دولت ویتنام فقط پول و اسلحه داشت. روحیه ویت کنگها و ویتنام شمالی ها در طول دهه درگیری امریکا اوج و حضيض داشت، درست به همان ترتیبی که هر ارتشی که در چنین جنگ طولانی درگیر شود، به آن دچار می شود. لیکن حتی در بدترین حالات روحیه آنان آنقدر از ارتش ویتنام جنوبی بالاتر بود که اصولاً نمی توان مقایسه ای بین آنان برقرار کرد. آمریکائیه ها، به طور لاینقطع در مورد «منفعل شدن» ویتنام شمالیه ها و «نفوذ در قلب و فکر توده» از طرف خودشان حرف می زدند، و این در حالی بود که نیکسون هر چه بیشتر به بمباران ویتنام شمالی ادامه می داد و رکوردوزن بمبهای فرو ریخته شده بر سر مردم ویتنام را همواره می شکست. مردمی که از تهاجم هوایی امریکا فرار می کردند، به شهرها می رفتند که یا اجباراً به خدمت نظام در ارتش ویتنام جنوبی در می آمدند و یا اینکه خدمت گزاران رنجیده امریکائیان می شدند. در ارتش، این افراد نمی جنگیدند، و دلیل موجه شان هم این بود که علتی برای جنگیدن

نمی دیدند. در این میان ویتنام شمالی ها و ویت کنگها در مقابل قویترین نیروی هوایی جهان ایستاده بودند و بدینوسیله، به بیان فیتز جرال «مثالی از شجاعت و بردباری و طاقتی که در تاریخ جدید نمونه است» را ارائه کردند.

آمریکائیه ها طی سال ۱۳۴۸/۱۹۶۹ تا چندین ماه از ۱۳۴۹/۱۹۷۰ گذشته، بطور منظم، ارقامی برای اثبات اینکه طرح «ویتنامی کردن» کارگر افتاده است را ارائه می کردند. بر طبق اظهارات پنتاگون، «ارتش ویتنام جنوبی می تواند از عهده خرد کردن رقیب برآید» زیرا ادعا می کردند که در این زمان تعداد تلفات دشمن از همه زمان بیشتر بوده، و ارتش ویتنام جنوبی فرماندهان و تجهیزات بیشتر و بهتری در اختیار دارد. نیکسون در ۳۰ آوریل ۱۳۴۹/۱۹۷۰، خبر اعجاب آور اشغال نظامی کامبوج توسط یک نیروی عظیم از ارتش امریکا، با حمایت عظیم هوایی و پشتیبانی یک نیروی عظیم از ارتش ویتنام را به مردم اعلام کرد. نیکسون گفت که مقصود از این کار، بدست آوردن فرصت کافی برای تخلیه سربازان آمریکایی از ویتنام است. هدف وی G.O.S.V-N بود که او آن را ستاد کل عملیات رهبری ویتنام شمالی ها و ویت کنگها می نامید. بنابر ادعای نیکسون، تسخیر این ستاد درست به همان اندازه ای ارزش داشت که گیراندازی انبار سوختگیری هیتلر در برلین.



این موضوع دقیقاً نشان دهندهٔ نفهمیدن ماهیت آن جنگ بود. ویتنام شمالی ها و ویت کنگها اصلاً چیزی شبیه آن ستادهای پیشرفته‌ای که معمولاً ارتش‌های غربی دارند نداشتند. اصولاً هرگز چیزی به نام «ستاد کل عملیات رهبری ویتنام شمالی و ویت کنگ» وجود نداشت. اشغال نظامی کامبوج باعث کشتار معدودی از کمونیستها شد. ولی غیر از آن تنها نتایج این کار حتی نتوانست جریان تدارکات برای ویت کنگها و ویتنام شمالی‌هایی که در جنوب بودند را به میزان مؤثری کاهش دهد. اشغال نظامی کامبوج باعث آن شد که کامبوج به یک منطقهٔ جنگی تبدیل شود و نهایتاً، شورشی موفق از آن بلند شد که بدینوسیله نظریهٔ دامینو تحقق پیدا کرد.

اشغال کامبوج، فهرست ملتهایی که ایالات متحده متعهد به دفاع از آنها بود را وسیعتر کرد، و این علیرغم قول صریح نیکسون بود که می‌گفت وی هیچ پیمانی با رژیم نظامی لون نول<sup>۱</sup> که به تازگی (۱۸ مارس ۱۹۷۰/۱۳۴۹) دولت بیطرف پرنس سیهانوک، را که سعی می‌کرد جنگ را از کامبوج دور نگه‌دارد را از کاربر کنار کرده بود، منعقد نکرده است. اشغال نظامی، موقتاً جنبش ضد جنگ را در آمریکا زنده کرد و این خصوصاً پس از کشته شدن چهار دانشجو به ضرب گلوله توسط گارد ملی اوهایو در دانشگاه ایالت کنت، اتفاق افتاد. این موقعیت به هنری کیسینجر فرصتی داد که به خاطر توضیح این مسئله به سنا، که چرا اشغال نظامی کامبوج اشغال نظامی آن کشور<sup>۲</sup> نیست. درخشش علمی خود را نشان بدهد.

با اینهمه مردم آمریکا، دیگر نمی‌خواستند ببینند که فرزندان‌شان در کشور

### 1)-Lon Nol.

۲- بر طبق اظهار کیسینجر «دولت کامبوج نه می‌دانست و نه می‌خواست بداند که در مناطق مرزی‌اش چه می‌گذرد. در واقع دولت کامبوج سربازان آمریکایی را دعوت به ورود به کامبوج نکرده لیکن، مقاومتی هم در مقابل ورود آنها نشان نداده بود. منطقه‌ای را که ایالات متحده اشغال کرده بود اصلاً یک منطقهٔ غیر نظامی و «بی‌طرف» نیست و مسلم بود که محل تجمع سربازان ویتنام شمالی و ویت کنگ بود و کامبوجی‌ها هیچ کنترلی بر آن منطقه نداشتند». وی سپس گفت که «ما برای دولت کامبوج جنگ نیاوردیم. بنابر این اشغال نظامی کامبوج، اشغال نظامی کامبوج نبود.»

دیگری می‌جنگند. اینجا دیگر تنها دانشجویان دانشگاه کنت و دانشگاه‌های دیگر نبودند که اعتراض می‌کردند، بلکه حتی کنگره سنای ایالات متحده هم لایحه‌ای گذراند که نیکسون را مجبور می‌کرد که نیروهای زمینی و هوایی امریکا را تا ژوئیه ۱۳۴۹/۱۹۷۰ از کامبوج خارج کند. نیکسون به بمباران کامبوج ادامه داد و در همان حال، کنگره و مردم را در آن باره فریب می‌داد.<sup>۱</sup> لیکن، مجبور شد که سر بازانش را از کامبوج بیرون بکشد و در همین حال آنطور که طبق قاعده و رفتار او بود، اعلام کرد که عملیات با موفقیت کامل اجرا شده است. در واقع، نیکسون خود را در موضع دفاع از دولتی که حتی نمی‌توانست از خودش دفاع کند، قرار داده بود و بعلاوه به ارتش ویتنام جنوبی هم مسئولیت جدیدی که ارتش آن نمی‌توانست به عهده گیرد، سپرده بود.

نیکسون، در هنگام اعلام اشغال نظامی گفته بود که، «اگر در زمان آزمایش، قدرتمندترین ملت جهان ... مانند یک غول بیچاره عمل کند، نیروی کمونیستی و هرج و مرج طلب، ملتها و جوامع و سازمانهای آزاده سر تا سر جهان را تهدید خواهد کرد» نتایج ریسک عظیم نیکسون در اشغال نظامی کامبوج، تقریباً بطور کامل منفی بود و باعث توسعه جنگ شد و در واقع نشان داد که ایالات متحده در یک جنگ چریکی در آسیا، تقریباً بیچاره است.

در میان این ماجراها، نیروی جدیدی در ساختن سیاست خارجی امریکا، شروع به اعمال قدرت کرده بود. طسی جنگ سرد و جنگ ویتنام، کنگره هیچ موجودیتی نداشت و با این زمینه که در دنیای جدید، رئیس‌جمهور باید در مقابله با متخاصم آزاد باشد تا سریعاً عمل کند؛ وظایف قانونی خود را نادیده گرفته بود. کنگره از نیمه سالهای دهه ۱۳۲۰/۱۹۴۰ به بعد، همواره به کارهای قانونی داخلی پرداخته بود، در حالیکه، رئیس‌جمهور به کارهای جبهه خارجی پرداخته بود. البته این سیستم را متقابلاً تا آنجا که امریکا برنده بود، می‌توانستند قبول کنند. لیکن عدم

۱- هنری کسینجر در توجیه این فریبکاری هیچ مشکلی نداشت. وی چندی پس از آن در یک کمیته سنا گفت که اگر اسرار ماجرا برملا می‌شد، این امر منجر به تظاهرات خیابانی می‌شد که بدینوسیله طرحهای دولت برای صلح را بر هم می‌زد. این حرف، حداقل با موضع نیکسون که می‌گفت ایالات متحده می‌جنگد تا صلح را تأمین کند، سازگار بود.

پیروزی در ویتنام و ماهیت طویل‌المدت نبرد در آنجا باعث ایجاد تغییراتی شد که کنگره شروع به اعمال قدرت خود کرد. دموکرات‌هایی مانند لینکلن، ویلسون، و روزولت، نمی‌توانند به جنگ‌های طولانی بپردازند، زیرا جنگ‌های طولانی مطمئناً مردم پسند نیستند و این عدم پسند مردم، اول از همه در کنگره یعنی نزدیکترین بخش دولت به مردم مشخص خواهد شد.

کنگره هم مانند مردم، با جنگ مخالف شده بود، و درست مثل مردم حتی اصلاً نمی‌دانست چه کاری باید در باره آن انجام دهد. تمایل به اعتماد به رئیس‌جمهور در هنگامی که ملت درگیر جنگ است، کاملاً قوی است؛ نیکسون در پیشبرد سیاست خود همواره بر روی اعتبار دولتش تکیه می‌کرد. برخی بحث می‌کردند که کنگره در این زمینه هیچ کاری نمی‌تواند انجام دهد. زیرا رئیس‌جمهور فرمانده کل نیروهای مسلح است و بنابراین تمام توان را در دست دارد. لیکن، برطبق قانون اساسی امریکا، بالاترین قدرت در دست کنگره است و نه کاخ سفید.

در بحرانی‌ترین مرحله، کنگره می‌تواند رئیس‌جمهور را مورد اعتراض قرار دهد و از قدرت ساقط کند، لیکن رئیس‌جمهور، نه کنگره و نه هیچیک از افراد کنگره را نمی‌تواند ساقط کند. در مسایل سیاست خارجی، تنها کنگره است که می‌تواند اعلان جنگ کند و یا پول لازم برای جنگ را در دسترس قرار دهد، در اینجا، مشکل موجود، بیش‌تر یک مشکل عملی بود تا مسئله نظریه قانون اساسی، زیرا ایالات متحده هم اکنون در جنگ با ویتنام جنوبی بود. در ۳۱ دسامبر ۱۹۷۰/۱۳۴۹، کنگره لایحه خلیج تونکن را لغو کرد. لیکن، نیکسون به سادگی نظر کنگره را نادیده گرفت بدین ترتیب که گفت جنگ آنقدر موجه است که این لایحه در مقابل آن چیزی نیست. اما در مورد اختصاص هزینه باید دانست که حتی در زمانی که آمریکا درگیر جنگ نبود هم فقط معدودی از نمایندگان حاضر بودند با دادن رأی مخالف به بودجه وزارت دفاع در حالت غیر جنگی، شغلشان را به خطر اندازند. حال اگر در نظر بگیریم که در آن حالت، سربازان آن آب و خاک در جنگی درگیر بوده و مجبور بودند که اسلحه و تجهیزات دیگری برای حفظ خود داشته باشند، آنگاه تعداد اینگونه نمایندگان از این هم کمتر می‌شود. اما کنگره راه بسیار زیرکانه‌ای پیدا کرد که از آن طریق بدون گرفتن مهمات و تجهیزات سربازان

آمریکایی، بتواند قدرت خود را اعمال کند. کنگره اعلام کرد که هیچ قسمت از پولی که برای مقاصد نظامی قرار داده است را نمی‌توان برای جنگ استفاده کرد و حتی استفاده از نیروهای زمینی آمریکا در کامبوج و لائوس را قذغن کرد.

این محدودیت، نیکسون را از فرستادن سربازان آمریکائی به لائوس در ۸ فوریه ۱۹۷۱، هنگامی که نیروهای ویتنام جنوبی برای اشغال لائوس تهاجم شدیدی را شروع کردند، محروم کرد. اما چون کنگره نتوانسته بود مانع استفاده نیکسون از نیروی هوایی گردد، بنا بر این وی در عوض، بمب افکنها و هلیکوپترهای آمریکا را به دفعات برای پشتیبانی نیروهای اشغالگر جنوبی اعزام کرد. اما علیرغم این پشتیبانی، نیروهای هانوی اشغالگران دولت ویتنام جنوبی را سرافکنده باز گردانند. در این عملیات ۴۵ روزه، پنجاه درصد از نیروهای مهاجم جنوبی نابود شدند. این عملیات باعث سرافکنندگی عظیمی شد. همانطور که فیتز جرالدمی گوید، «در این عملیات ویتنام جنوبی ها باور کردند که سیاست «ویتنامی کردن جنگ» به معنای افزایش تعداد کشته‌های ویتنامی است که به دنبال هدف سیاسی آمریکا در بیرون بردن سربازان آمریکایی از ویتنام، بدون تن دادن به مذاکرات صلح، اتخاذ شده است».

هانوی در مارس ۱۹۷۲/۱۳۵۰ تهاجم عظیمی را در منطقه غیر نظامی اعلام شده، انجام داد. نیکسون دو هفته پس از آن در پاسخ، بمباران شدید ویتنام شمالی را از سر گرفت و هانوی و هایفونگ را در ۱۶ آوریل (۱۶ روز بعد از ۳۰ مارس) برای اولین بار پس از بمبارانهای سال ۱۹۶۸/۱۳۴۷، بشدت بمباران کرد. وی همچنین بندر هایفونگ را مین گذاری کرد. نیکسون علاوه بر این به پنتاگون اجازه داد تا ادعای کارآئی خود و نظریه هایش را به اثبات رساند. اما، موقعیکه هنگام عمل فرا رسید پنتاگون نتوانست ادعای خود را اثبات کند، هر چند که برای سالهای متمادی نظامی ها ادعا می کردند که اگر جنگ در این مقیاس ادامه پیدا کند حتماً سرنوشت آن به نفع آمریکا تغییر خواهد کرد. وی همچنین کسانی که شک داشتند که نکند وی در مقابل کمونیسم نرم شده باشد را نیز با این عمل متقاعد ساخت که چنین چیزی صحت ندارد. نیکسون بر حسب خواسته اش، آنچه را که جانسون از انجامش میترسید، انجام داد و به هیچ دردسری هم دچار نشد. روسها علیرغم از دست دادن یکی از کشتیهایشان در بندر

هایفونگ در اثر مین گذاری بندر مزبور، مسئله را چنان برگزار کردند که گویا هیچ اتفاقی نیفتاده است، و یکماه پس از آن نیکسون برای شرکت در ملاقات سران، به مسکو رفت. کیسینجر این پیروزی را به حساب «اتصال» و «دتانت» گذاشت. دیگران آن را به حساب احتیاج شوروی به گندم و ذرت آمریکا می گذاشتند. عکس العمل پکن هم تنها محدود به تهدید و تقبیح لفظی بود.

درست است که نیکسون توانسته بود بدون برخورد با هیچ مشکلی، جنگ را به میزان زیادی تشدید کند لیکن اینکار به هیچ وجه همه مسائل وی را حل نکرد. وی انتخابات ۱۳۵۱/۱۹۷۲ را در پیش داشت و مصمم بود با فاحش ترین اختلاف ممکن، در آن پیروز شود. برای دست یافتن به آن هدف، باید یک صورت ظاهری از صلح در ویتنام ارائه دهد، لیکن مجبور بود وان تیورا در ویتنام بر سر قدرت نگه دارد زیرا در غیر اینصورت «اولین رئیس جمهوری که جنگ را باخته است» می شد. نیکسون تصمیم گرفت که با شدیدتر کردن جنگ، لودک تو را مجبور کند که به مصالحه ای که کنترل عمده دهات (ولی نه شهرها، خصوصاً سایگون) را به دست کمونیستها می دهد، تن در دهد. از این رو در همان حالی که کیسینجر در ادامه مذاکرات مخفیانه خود با لودک-تولحن سخت تری را شروع کرده بود، نیکسون هم تهاجم نظامی را بر علیه ویتنام شمالی، کامبوج و لاؤس افزایش می داد.

این افزایش اصولاً در حملات هوایی بود، زیرا تا اوایل بهار ۱۳۵۱/۱۹۷۲، نیکسون تعداد سربازان نیروی زمینی آمریکایی در ویتنام را به زیر هفتاد هزار رسانده بود که بسیار کمتر از ۵۴۰۰۰۰ نفری بود که در ابتدای ریاست جمهوریش در ویتنام بودند. تعداد کشته های آمریکایی که در آن زمان ۳۰۰ نفر در هفته بود به یکنفر در روز تقلیل پیدا کرده بود. از دیدگاه نیکسون «ویتنامی کردن جنگ» کارگر افتاده بود، و اکنون تنها چیز باقیمانده این بود که هانوی قرارداد صلح را امضاء کند.

مذاکرات کیسینجر - لودک تو، طولانی و بسیار پیچیده بود. آنها بر روی مسائل بسیار ظریفی چانه می زدند و این در حالی بود که هریک از طرفین نیز دیگری را به عدم صداقت متهم می کرد. تغییراتی در مواضع ایجاد شده بود، لیکن در این میان یک چیز تغییر نکرده و سازگار مانده بود، و آن اینکه در طول مذاکرات، هانوی همواره حاضر بود که به آمریکایی ها اجازه بدهد که از ویتنام خارج شوند و اسیران جنگی شان را پس

از خروج به آنها پس دهد. اما هانوی بر روی این مطلب اصرار داشت که از این نکته که بگذریم و پس از آن، هر چه که در ویتنام بگذرد، دیگر ربطی به امریکا ندارد، و معنی این حرف آن بود که لسودوک توهیج قرار دادی در مورد عمل و رفتار آینده دولت هانوی نمی‌بندد.

از طرف دیگر واشنگتن هم همواره بحث می‌کرد که هانوی باید از نیروی نظامی در حل مسئله ویتنامی که تقسیم شده است چشم‌پوشد. البته چنین موافقتی، با علم به این موضوع که وی کنترل ارتش، پلیس، ادارات، و از همه مهمتر صندوقهای رأی مردم و ویتنام جنوبی را در آن زمان در دست داشت، ثبات موقعیت وان‌تیورا برای چند سال پس از آن تضمین می‌کرد.

بالاخره، لسودوک تو، رضایت خودش را برای امضای موافقت‌نامه‌ای نشان داد. اما معلوم نیست در پس آن چه هدفی را دنبال می‌کرد. شاید وی تشخیص می‌داد که هنگامی که آمریکاییها معرکه را ترک کنند دیگر برای نیکسون و کیسینجر، تأثیر گذاشتن بر روی وقایعی که در ویتنام اتفاق خواهند افتاد، مشکل خواهد شد. شاید او به رشوه آمریکا راضی شده بود، زیرا نیکسون محققاً قول داده بود که در صورت پایان یافتن تخاصم، یک برنامه بازسازی عظیم را برای ویتنام شمالی ترتیب دهد. بهر حال کیسینجر در ۲۶ اکتبر ۱۹۷۲ همزمان با انتخابات با خوشحالی اعلام کرد که «صلح بدست آمده است» و نیکسون ادعا کرد که سیاستهای وی «صلح شرافتمندانه» را به بار آورده است. نامزد حزب دموکرات، سناتور مک‌گاورن<sup>۱</sup> که در طول مبارزه نامناسب و بیجای انتخاباتی، بد بیاری آورده بود، در اثر این جریان آخرین حربه خود را هم از دست داد. علیرغم التماس مک‌گاورن در دقایق آخر که «نگذارید این مرد دوباره شما را تحمق کند»، ۶۰٪ رأی دهندگان به نیکسون رأی دادند، که نیکسون بدین ترتیب بزرگترین پیروزی را در تاریخ جدید انتخاباتی امریکا بدست آورد.

درست پس از انتخابات، بطور تعجب‌آوری مذاکرات بهم خورد. کیسینجر بر اساس پافشاری نیکسون، درست همان موقعی که لسودوک تو آماده امضاء پایان تخاصم بود، شرایط صلح را تغییر داده و آن را دشوارتر کرد. نیکسون خواستار تضمین بی‌قید و

---

1) Mc Govern

شرط در مورد بر سر قدرت ماندن وان تیو شده بود. و این بعضاً بخاطر سختگیری سیاسی و عدم تراضی وان تیو بود. زیرا وی میدانست که او را فروخته اند بدین معنی که بعد از بیرون رفتن آمریکا دیر یا زود، هر قولی هم که لودوک توبدهد باز هم به سرنگونی وی منجر خواهد شد. بنا بر این باز هم وان تیو تهدید کرد که به هر موافقتنامه آتش بسی که کیسینجر امضاء کند، بی توجه خواهد بود. کیسینجر به وان تیو و لودوک تو در مورد حمایت نظامی آمریکا در صورت تهاجم کمونیستها و درباره کمکهای اقتصادی برای سازندگی مناطق طرفین پس از فراهم شدن صلح، قولهای زیادی داده بود. در این میان نیکسون آخرین و پست ترین عمل خود را در این پست ترین جنگ آمریکا شروع کرد و آن عبارت بود از عملیات بمباران هانوی در کریمسمس. بمباران هانوی در چنان مقیاس عظیمی انجام می شد که طی مدت قلیلی هانوی را در صدر جدول شهرهای بمباران شده تاریخ جنگی جهان قرار داد.

دلیلی که نیکسون برای این عمل خود برای مردم ذکر کرد عبارت بود از مجبور کردن هانوی برای آزاد کردن زندانیان جنگی آمریکائی، ولی این عملیات خود باعث از دست دادن حداقل پانزده بمب افکن ب-۵۲ و یازده جت جنگی شد (هانوی ارقام بسیار بالاتری را ذکر کرد)، و به تعداد اسرای جنگی آمریکایی که در دست هانوی بودند، ۹۳ نفر را اضافه کرد. بدین ترتیب نیروی هوایی آمریکا خسارتی بیش از حد توانش را متحمل شد. ژنرالهای نیروی هوایی همواره با نظریه فرستادن جنگنده های بسیار گران ب-۵۲ بر روی هانوی، شهری که به یمن سلاحهای روسی شدیداً محافظت می شد، مخالف بودند. از این رو با افزایش خسارت، ژنرالها خواستار خاتمه عملیات شدند. نیکسون هم حتماً از مخالفت جهانی با بمباران هوائی آگاه بود، و ممکن است کیسینجر او را متقاعد کرده باشد که آمریکا باید با موافقت نامه اکتبر قانع باشد چون این حداکثر چیزی است که آنها می توانند بدست آورند. شاید مهمترین موضوع این باشد که علیرغم پیروزی چشمگیر نیکسون در انتخابات، با اینهمه کنگره در دست دموکراتها بود و موقعیتی بدست آورده بودند تا نظرات خود را دقیقاً اعمال کنند. نیکسون می دانست که کنگره جدید که در ژانویه ۱۹۷۳ به سر کار می آید تمام بودجه بمباران را قطع خواهد

کرد. بنابراین نیکسون بمب افکن ها را بازگرداند و با امضاء یک قرارداد آتش بس موافقت کرده در ۲۳ ژانویه ۱۹۷۳ کل شرکت فعال آمریکا در جنگ پایان یافت.

نیکسون ادعا کرد که بمباران کریمس کار خود را کرده است، ولی دونفر از دستیاران، رسمی خودش، هنگامی که توسط ماروین و برنارد کالب<sup>۱</sup> از آنها مصاحبه به عمل آمد، آن را یک دروغ خواندند. هنگامی که از یکی از آنها پرسیده شد که بمباران کریمس چه اثری داشته است، وی گفت به اندازه «پرگاه»، «آن بمباران عظیم اختلاف قابل ذکری ایجاد نکرد، بلکه ب-۵۲ها فقط میزان بمباران را به رقم بمباران در اکتبر (یعنی سه ماه قبل از آن) رساندند». همکار دیگرش چنین توضیح داد: «بینید، ما در موقعیت خجالت آوری قرار داشتیم. آیا می توانستیم یک مرتبه بگوئیم آنچه را ما در اکتبر حاضر نبودیم امضا کنیم، اکنون امضا خواهیم کرد؟ ما باید کاری می کردیم. بنابراین، در پی کوشش برای خلق تصویری از یک دشمن شکست خورده که با حالت افتان و لرزان به پای میز مذاکره برمی گردد تا شرایطی که آمریکا تعیین کرده است را بپذیرد، بمباران و یتنام شمالی را شروع کردیم».

کیسینجر تا دو سال قبل از آن ماجرا همواره لاف می زد که توانسته غیر ممکن را ممکن سازد. وی به اعراب و اسرائیلی ها گفت که «برای دست یابی به صلح در ویتنام چهار سال زحمت کشیدم»، و بدین ترتیب به آنان خاطر نشان می ساخت که او با اینکه یک معجزه گر واقعی است، لیکن نمی تواند صلح را فوراً در خاورمیانه برقرار کند. در این میان نیکسون چنان صحبت کرده و عمل می کرد که گویا ایالات متحده تحت رهبری وی به پیروزی مسلمی دست یافته است.

آن ادعاها یک حلقه مفقود داشتند، زیرا جنگ در ویتنام ادامه داشت و در همان حال در کامبوج افزایش یافته بود. نیروی هوایی عظیم آمریکا در آسیا، حملات خود را طی یک رشته تهاجمات سنگین بر روی کامبوج متمرکز کردند. کنگره با قطع کردن بودجه این بمبارانها واکنش خود را نشان داد. در ۲۷ ژوئن ۱۹۷۳ نیکسون لایحه قطع بودجه بمباران را، و تو کرد. وی دو روز بعد به کنگره اطمینان داد که کلیه فعالیتهای نظامی ایالات متحده در کامبوج تا ۱۵ اوت پایان می پذیرد، و در اوائل ژوئیه (یک ماه و ۲۴ روز قبل از آن) لایحه ای که بر طبق آن کلیه عملیات رزمی آمریکا در هند و چین تا



روز ۱۵ اوت پایان می پذیرفت را امضا کرد. بیشتر ناظران عقیده دارند که علت عقب نشینی وی این بود که در این زمان دیگر جلسات بررسی جرائم انتخاباتی نیکسون، در کاخ سفید به میزان زیادی پیشرفته بود.

در این اثنا، آتش بس ویتنام قبل از خشک شدن جوهر موافقتنامه، نقض شد. نیکسون با عجله اسلحه های بیشتری (۳/۲ میلیارد دلار در ۱۹۷۳) را برای وان تیو که در این زمان چهارمین نیروی نظامی در جهان را داشت، فرستاد. در واقع، کلیه چهار طرف درگیر در موافقتنامه آتش بس (سایگون، هانوی، ویت کنگها و ایالات متحده) که با چنان رنجی و طی چنان مدت طولانی ای بر سر آن بحث شده بود، را همانطور که از قبل نیز همه انتظار داشتند نقض کردند. کل مطلب مورد موافقت، این بود که ایالات متحده نظامیان خود را از ویتنام خارج کند، و هانوی زندانیان جنگی آمریکائی را پس دهد.

طی دو سال آینده، بدون آنکه تغییر چندانی در مواضع طرفین پیش آید، همچنان جنگ شدیدتر می شد. کنگره علیرغم خواسته های پرسر و صدا و خشن کیسینجر، نیکسون و بالاخره پرزیدنت فورد، از تخصیص هزینه اضافی سرباز زد.

فرو پاشی نهائی رژیم وان تیو، از ژانویه ۱۳۵۳/۱۹۷۵ که فوک بین<sup>۱</sup> مرکز استان فوک لانگ<sup>۲</sup> به دست کمونیستها افتاد، شروع شد. وان تیو تصمیم گرفت برخلاف گذشته حیطه اقتدارش را کاهش دهد، اما معلوم شد که این تصمیم وی اشتباهی جبران ناپذیر بوده است، زیرا همینکه نیروهای ویتنام جنوبی شروع به عقب نشینی کردند، دیگر این عقب نشینی هیچگاه متوقف نشد. ناآرامی در میان سربازان ویتنام جنوبی، به پناهندگان غیر نظامی هم سرایت کرد، بطوریکه سیل فراریان آنان بزودی در جاده ها راه بندان ایجاد کرد. در ۲۶ مارس، هیو<sup>۱</sup> و در ۳۱ مارس دانانگ<sup>۲</sup> تسخیر شد. در ۲۲ آوریل، ارتش ویتنام جنوبی از زوان لاک<sup>۳</sup> در ۶۴ کیلومتری شرق سایگون، عقب نشست. یک هفته بعد ویت کنگها پایگاه عظیم هوایی در بین هوا<sup>۴</sup> در ۲۸ کیلومتری سایگون را گرفتند.

پرزیدنت وان تیو در ۲۱ آوریل یک نطق پر احساس در رادیو تلویزیون ویتنام،

1)-Phuoc Binh

2)-Phuoc Long.

1)-Hue

2)-Da Nang.

3)-Xuan Loc

4)-Binh Hoa

ایراد کرد. وی ایالات متحده را متهم به شکستن قولش در مورد حمایت نظامی کرد و سقوط ناگهانی و فاجعه‌آور را به گردن قطع کمک نظامی آمریکا گذاشت. وی سپس استعفا داد و از کشور خارج شد، و بیشتر اقوام و دوستانش هم با وی رفتند. در ۲۸ آوریل، پرزیدنت فورد دستور تخلیه اضطراری کلیه آمریکاییهای باقیمانده در ویتنام جنوبی بوسیله هلیکوپتر را داد. در یک صحنه وحشتناک تفنگداران دریایی آمریکایی، ویتنامی‌های دست و پا گم کرده (که همراه با آمریکاییها جنگیده بودند و مسلماً ترس زیادی از ویتنام شمالیها داشتند) را از هلیکوپترهایی که آمریکاییها و قلیلی از ویتنامی‌های برگزیده را به همراه می‌بردند، دور کردند و خود به پرواز در آمدند.. در سی ام آوریل ۱۹۷۵ باقیمانده دولت ویتنام جنوبی تسلیم بدون قید و شرط خود را اعلام کرد. سایگون، نامگذاری دوباره شد و شهر هوشی مین نام گرفت، و ویتنام دوباره به یک کشور واحد تبدیل شد. در همان ماه رژیم لون نول در پنوم پن به دست خمرهای سرخ (خمر روز) افتاد. مصیبت‌آمیزترین ماجراجویی سیاست خارجی آمریکا، یعنی دخالت در جنگ هند و چین، به پایان رسیده بود.

پیشگویی‌های شوم نیکسون درباره اینکه در اثر ازدست رفتن ویتنام تمام منطقه به دست کمونیسم یکپارچه خواهد افتاد، همگی غلط از آب درآمدند. یکسال از این ماجرا گذشته بود که ویتنام کمونیست در جنگ با کامبوج کمونیست قرار گرفت، و در ۱۹۷۸ در جنگ با چین قرار گرفت. اما هر یک از مخالفان کنگره‌ای جنگ که فکر می‌کرد کمونیستهای آسیای جنوب شرقی دموکراتهایی هستند که در پی اصلاحات ارضی و تقسیم عادلانه زمین می‌باشند، به شوک عظیمی گرفتار شدند، زیرا خمرهای سرخ یکی از مستبدترین رژیم‌های تاریخ را در کامبوج بر پا کردند. این رژیم چنان مستبد بود که، سناتور مک گاورن یکی از اولین مخالفان جنگ، خواستار شد که امریکا با عمل نظامی جلوی اتفاقات کامبوج را بگیرد. در این اثنا، در ویتنام هزاران هزار نفر با تعجیل و با هر وسیله ممکن در راه خروج از کشور بودند. با همه خطاهایی که رژیم‌های دیم، کی، و وان تیو در سایگون داشتند، این شهر در مقایسه با آنچه که در زمان بر سر کار آمدن کمونیستها در حال رویدادن بود، بهشت واقعی آزادی بیان و اجتماعات بود. از این رو بود که نیکسون در ۱۹۷۸ با اندازه‌ای رضایت خاطر متذکر شد که، لازم نیست کسی بزور در ویتنام کمونیست وارد شود.

بنا بر این آمریکائیاها بالاخره از هند و چین خارج شدند، و در واقع از کره جنوبی و هنگ کنگ که بگذریم، سفیدپوستان که آخرینشان آمریکائیاها باشند، در قاره آسیا حضور نظامی نداشتند. این روند از یک نسل قبل، هنگامی که ژاپنی ها اعلام کردند که آسیا باید توسط آسیایی ها اداره شود، شروع شد و اکنون تقریباً به سرانجام رسیده بود. روابط طولانی آمریکا با آسیا سه ۷۵ سال قبل با گرفتن فیلیپین شروع شده بود اکنون به یک نقطه جدائی رسیده بود. آمریکا ۲۲ سال از ۳۴ سال میان سالهای ۱۹۴۱ تا ۱۹۷۵ را در آسیا به جنگ گذرانده بود، بیش از ۱۲۰۰۰۰ سرباز آمریکایی در این جنگها کشته شده بودند (۴۱۰۰۰۰ نفر در جنگ جهانی دوم، ۳۳۰۰۰ نفر در کره، ۶۰۰۰ نفر در ویتنام) و ۵۳۰۰۰۰ نفر زخمی شده بودند. (۱۳۰۰۰۰ نفر در جنگ جهانی دوم، ۱۰۰۰۰۰ نفر در کره، و ۳۰۰۰۰ نفر در ویتنام) اما آمریکائیاها با اینهمه ثروتی که به کار برده بودند، جانهای را که باخته بودند و کسانی را که مادام العمر علیل کرده بودند، چه چیزی داشتند که نشان دهند؟ هیچ چیز، غیر از درسی که آمریکا از ویتنام آموخت، حال آن درس هر چه که می خواهد باشد. ولی فقط معدودی در صدد فرا گرفتن آن درس بودند. پرزیدنت فورد، سؤال را طوری جهت داد که مردم را نه به تحلیل بلکه به فراموشی می خواند، زیرا وی در فوریه ۱۳۵۳/۱۹۷۵ چنین بیان کرد که «درسهای گذشته در ویتنام فرا گرفته شده است، و آن را هم رؤسای جمهور، هم کنگره و هم مردم یاد گرفته اند - ما باید بر روی آینده تمرکز کنیم». وی هیچگاه نگفت که این درسها چه بوده اند، اما مردم آمریکا با کمال تشکر از دعوت وی برای فراموش کردن کل این خواب دهشتناک، استقبال کردند.

---

\* چگونه ممکن است حضور نظامی آمریکا حداقل در ایران، ترکیه، و فیلیپین را نادیده گرفت که حتی تا زمان نوشته شدن این کتاب ۱۹۸۳، حضور نظامی وی در دو کشور ترکیه و فیلیپین و خصوصاً ترکیه قویتر نیز شده است مخصوصاً پس از کودتای نظامی و بر سر کار آمدن حکومت جدید. (م).  
 ۱- در ویتنام نسبت کشته به زخمی خیلی کمتر از جنگهای دیگر بود، و این مرهون عملیات هلیکوپترها در تخلیه زخمی ها و پیشرفت عظیم در زمینه فنون پزشکی جنگی بود!

به نظر می‌رسید که احتمالاً یک دستاورد ملی که از این تجربه به دست آمده باشد، همان افزایش نقش کنگره در ساختن سیاست خارجی باشد. یکی از زمینه‌های اصلی در روند سلطه‌گری آمریکا پس از ۱۹۳۸، عبارت بود از رشد عظیم قدرت رئیس‌جمهور، به‌خصوص در موضوع سیاست خارجی. کنگره برای خارج ساختن کشور از ویتنام، و بازگشت به یک سیاست واقع‌گرایانه، مجبور شده بود که قدرت خود را اعمال کند. اینکه تا چه مدتی کنگره مجبور بود به این ترتیب عمل کند آینده نشان می‌داد؛ زیرا در ماهیت سیستم سیاسی امریکایی، اعضاء کنگره خیلی بیشتر سرگرم امور داخلی اند تا امور خارجی، مگر اینکه ایالات متحده درگیر جنگ باشد.

البته، در ۱۹۷۳ کنگره لایحه‌ای بنام لایحه اختیارات جنگ را گذراند که بر طبق آن از رئیس‌جمهور خواسته شده بود که گزارش عملکرد خود را تا سی روز پس از اینکه نیروهای نظامی خود را به یک جنگ خارجی می‌فرستد، به کنگره بدهد. پس از آن زمان، دیگر به کنگره است که عمل ریاست جمهوری را تصویب بکند یا نکند.

در این هنگام وضع به گونه‌ای بود که کنگره را سخت می‌آمد که حق قانونگذاری و وظیفه خود در اعلان جنگ را اعمال کند. آخرین مرتبه‌ای که رئیس‌جمهور از کنگره در مورد اختیارات خود در زمینه جنگ مشورت خواسته بود در سال ۱۹۶۴ بود، که جانسون رأی‌گیری در مورد موضوع تونکن را بدون شکافتن مسئله از کنگره گذراند. کنگره در تصمیمات اساسی کاخ سفید در زمان نیکسون از جمله: ویتنامی کردن جنگ، تهاجم هوایی و سپس زمینی بر علیه کامبوج و لائوس، مسافرت به

چین، همزیستی مسالمت‌آمیز (دتان)، اتصال، مین‌گذاری بندر هایفونگ، بمباران کریمس، یا موافقتنامه آتش‌بس هیچ نقشی نداشت. لایحه اختیارات جنگی، با این فرض که رئیس‌جمهور باید آزاد باشد تا در مواقع بحرانی بتواند سریع عمل کند، قدرت عمل را از دست کنگره خارج می‌کرد. همینکه، رئیس‌جمهور بدون تخطی از قانون، نیروی نظامی را درگیر می‌ساخت، آیا کسی می‌توانست دیگر قبول کند که کنگره بتواند او را مجبور کند که از جنگ خارج شود؟

رئیس‌جمهور با توسل به پرچم و احساسات ملی‌گرایی مردم — و دفاع از سیاست جنگجویانه خود به عنوان میهن‌پرستی — می‌توانست همواره جنگ خودش را

ادامه دهد. این مطلب که ملت حتی پس از نیکسون هم خواستاریک رهبری قوی بود، و این موضوع که آن ملت هنوز هم به شمشیر براق آمریکایی با شوق و ذوق جواب مثبت می داد (طرفدار جنگ است)، در سال ۱۹۷۵ هنگامی که پرزیدنت فورد تفنگداران نیروی دریایی را برای نجات یک کشتی بازرگانی به کامبوج فرستاد، کاملاً روشن شد. بدین ترتیب مشخص شد که سریعترین مسیر برای محبوب شدن در چنین موقعیتی، مثل همیشه عبارت بود از دست زدن به يك ماجراجوئی «نظامی»، بنابراین در چنین موقعیتی امید به يك سیاست خارجی که فعالیت کمتری داشته، محتاط تر و واقع گرا باشد و خواهان گسترش کمتری باشد بسیار کم بود.

## فصل سیزدهم

### امریکا و خاور میانه

۱۳۵۸/۱۹۸۰ تا ۱۳۲۴/۱۹۴۵

ایالات متحده متعهد بدفاع از موجودیت اسرائیل است، اما تعهدی بدفاع از فتوحات اسرائیل ندارد.

هنری کیسینجر در ۱۹۷۰ (۱۳۴۹ ه.ش)

شما باید بدانید که من «مرد معجزه‌گری» هستم. با اینهمه شما در باره ویتنام فکر کنید و بیاد آورید که برای تدارک رسیدن به توافق در ویتنام، چهار سال، و برای تدارک گشایش روابط با پکن، دو سال و نیم زحمت کشیدم. ما نیاز به یک استراتژی وسیع داریم.

هنری کیسینجر به انور سادات ۱۹۷۳ م (۱۳۵۲ ه.ش)

در سیمای من کوچکترین لبخندی نبود، اما در ضمیرم به اومی خندیدم.

هنری کیسینجر ۱۳۵۲/۱۹۷۳

از سال ۱۳۲۴/۱۹۴۵ تا کنون، کرانه شرقی مدیترانه که تمدن غرب از آنجا شروع شد، صحنه فعالیت‌های شدیدی بوده است. امریکا و شوروی هر دو در بدست آوردن تفوق موقتی بر دیگری سعی کرده‌اند که در صحنه نبرد، دیدگاه‌های جنگ سرد و آداب مخصوص آن یعنی حرکت در مقابل حرکت و بلوف در مقابل بلوف را اعمال کنند. ترکها، عربها، ایرانیها، جهودان و دیگرانی که در آن منطقه زندگی می‌کنند تا اندازه‌ای با موفقیت سعی کرده‌اند که یکی از دو ابر قدرت را همواره در مقابل دیگری قرار دهند،

لیکن اصولاً جنگ سرد در مورد آنها کاربردی نداشته است. آنها از اشتغال فکری امریکائیها و روسها با یکدیگر، استفاده کرده‌اند، اما هیچگاه مسئله خود را جدال کمونیسم و ضد کمونیسم (جنگ سرد) ندانسته‌اند، و هم اینکه این جدال هیچگاه و به هیچ طریقی راههای پیش پای آنها را مشخص نکرده است.

بنا بر این، در دوره اخیر نوعی سردرگمی در پیمانهای میان دولتها و دو ابر قدرت وجود دارد بطوریکه شوروی و امریکا هر دو موفقیت‌های بسیار عالی ای بدست آورده‌اند و سپس دچار تنزل‌های وحشتناکی شده‌اند.

جنگ مثل همیشه، داور نهایی بوده است. در دوره اخیر چهار جنگ بزرگ در سالهای ۱۳۲۷/۱۹۴۸، ۱۳۳۵/۱۹۵۶، ۱۳۳۶/۱۹۶۷، ۱۳۵۲/۱۹۷۳ اتفاق افتاده و در بین آنها هم جنگهای محلی در مرزها اتفاق افتاده است. ایالات متحده، شوروی، انگلستان، فرانسه، و چکسلواکی همگی مقادیر عظیمی سلاح به منطقه فرستاده و کشورهای انگلستان، فرانسه و روسیه برای شرکت در منازعه اقدام به اعزام نیرو نیز کرده‌اند.

منافعی که در منطقه وجود دارد بسیار عظیم است. جهان عرب از آن جهت برای آمریکا و اروپای غربی اهمیت دارد که در دوسوی کانال سوئز گسترده و در کناره تنگه جبل الطارق جایگزیده است، و نواحی شمال اقیانوس هند را تحت کنترل دارند؛ و علاوه بر این متولیان مقدس یکی از بزرگترین ادیان جهان و اماکن مقدس و عظیم آن هستند و جمعیت بزرگی را تشکیل می‌دهند. این خواص، همگی مزیت‌های دائمی هستند. اما مزیت موقتی عربها این است که از حدود سال ۱۹۶۰، درصد کوچکی از آنان درصد بزرگی از نفت جهان را در کنترل گرفته‌اند. این موقعیت در حدود سالهای ۲۰۰۰، هنگامیکه نفت عربها رو به تمام شدن می‌گذارد، و در همان حال نفت مکزیک و دیگر کشورهای امریکای لاتین تأمین نیاز بازارهای جهانی را می‌کند، تغییر خواهد کرد و همین موضوع است که عربها را هر چه مصمم‌تر می‌کند تا در مقابل نفتی که می‌فروشند تا می‌توانند قبل از تمام شدن آن منافع بیشتری بدست آورند.

ترکها نفت کمی دارند اما دارای موقعیت استراتژیکی هستند زیرا جلوی تنها بندر راه آب گرم روسیه قرار داشته و از طرفی یکی از قدیمیترین تمدنهای جهان را دارند. ایرانیها به علت مرز طولانی‌شان با روسیه از موقعیت استراتژیکی ضعیفی

برخوردارند، اما منابع سرشاری از نفت دارند، و همین موضوع باعث شده است که بتوانند از ایالات متحده یک نیروی هوایی مدرن و بزرگی را بخرند. در مقابل، اسرائیل، نفت، جمعیت و تفوق استراتژیک و هیچکدام از اینها را نداشته و مرزهای سهل‌الدفاع هم ندارد و از اطراف توسط دشمنان بسیار متعددی احاطه شده است. اما آنچه را که دارد عبارت است از ارتشی که بهترین روحیه را در جهان دارد\*، مردمی پرکار، جدی، باسواد، دارای ادعای اخلاقی در جهان\*\* (به علت جنگ جهانی دوم و جنایتهای هیتلر و آوارگی یهودیان)، و حمایت فعالانه اقلیت یهودی امریکا، که از لحاظ تعداد ناچیز است لیکن از لحاظ قدرت سیاسی بسیار عظیم، و پشتیبان عظیمی برای اقتصاد اسرائیل است. حضور دولت یهودی اسرائیل در این منطقه که روزی فلسطینی بود، مسئله خاورمیانه را با این ابعاد سرسام‌آور ایجاد کرده است. مسئله خاورمیانه سرکش‌ترین مسئله دنیای دیپلماسی بوده و هنوز هم سرکش‌ترین آنها است. برای مدت‌ها حتی هنری کیسینجر هم از برخورد با آن اجتناب داشت، زیرا همان‌طور که خودش گفت، این مسئله غیر ممکن است حل شود و او از شکست خوردن نفرت داشت. عربها از ۱۹۴۸ تا ۱۹۷۶ موجودیت دولت اسرائیل را به رسمیت نمی‌شناختند، و در همان حال اسرائیلی‌ها هم اصرار دارند (خصوصاً پس از ۱۹۶۷) که آوارگان فلسطین حق داشتن یک دولت ملی خودی را ندارند. هنگامیکه موجودیت ملی در خطر است، هیچگونه مصالحه‌ای امکان‌پذیر نیست. اینکه عربها و اسرائیلی‌ها روزی با مسالمت با یکدیگر زندگی کنند، گذشته از خودشان، برای دیگر مردم جهان نیز غیر ممکن به نظر می‌رسد. رابرت

---

\* همین ارتش در مقابل نیروهای آگاه و مبارز اسلامی بهیچ وجه قابل مقایسه نیست و قطره‌ایست در مقابل دریایی. (مترجم)

\*\* لیکن اکنون دیگر آن ادعا در جهان وحتى از طرف آنان که برای مقاصد شوم استعماری‌شان اسرائیل را بر پا کردند و یهودیان آورده را به این سرزمین آوردند تا آتش جنگ را همواره روشن نگاه دارند و از راه قتل عام مسلمان و یهودی، که قرن‌ها برادرانه در آن سرزمینها زندگی کرده بودند، و با آوارگی ملت فلسطینی منافع خود را بر پا نگهدارند، قابل دفاع کردن و صحه گذاشتن نیست چون به ضد خود تبدیل شده است. (مترجم)



استوکی<sup>۱</sup> چنین می نویسد، «سرزمین فلسطین حقاً متعلق به مردمی است که برگزیده خدای حامی آزادی هستند، که دارای وظیفه دائمی بشارت و ایجاد عدالت است، و تحت اختناق و بی عدالتی بوده است، و هم اکنون ابر قدرتی به خاطر منافع زورمدارانه اش از دشمنان آن حمایت می کند».

بخشی از مسئله فلسطین این است که اسرائیل و اعراب هر دو معتقدند که جمله بالا وصف حال آنهاست. بطور خلاصه در خاورمیانه، معتقد واقعی در مقابل معتقد واقعی قرار گرفته و مسئله بر سر بقا است. بنا بر این تعجبی نیست که چرا مشکل راه حل پیدا نکرده، یا اینکه جنگ این اندازه خونین و پرهزینه بوده است، ولی از همه بدتر تداوم آن است. هیچ جای تعجبی هم نیست که احساس تنفر تا این اندازه عمیق باشد. خاورمیانه برای سیاست سازان (طراحان سیاست) آمریکا، همواره دردسر بوده است و بعضی اوقات چون هر کدام از رئیس جمهورها می خواسته اند دوجانبه بازی کرده و هم نفت اعراب و هم رأی یهودیان آمریکا را به دست آورند، به خواب آشفته ای تبدیل می شده است. از اوائل دهه ۱۹۷۰ ایالات متحده هم به نظر موافق اعراب و هم به سرمایه گذاری شان احتیاج داشته است. آنچه باعث بغرنجی مطلب می شود جنگ (صلیبی) ضد کمونیستی آمریکا است که باعث می شده کار وزرای امور خارجه در پیدا کردن راه حل واقع گرایانه برای حل مسئله موطن بسرائ فلسطینیها و هم اسرائیلی ها، مشکل شود. از طرفی وزرای امور خارجه هم اشتباه نمی کردند که کمونیسم را به عنوان تهاجمی به خاورمیانه قلمداد می کردند، زیرا روسها هم عین امریکائیها دائماً در منطقه دخالت بیجا می کردند. هر دو طرف در دست دوستانشان اسلحه می ریختند و این به حدی بود که در ۱۹۷۳، اسرائیلی ها، مصری ها و سوریه ای ها درگیر جنگ عظیمی شدند که از لحاظ تعداد تانک در تاریخ، دومین از نوع خود به حساب آمد<sup>۲</sup>.

---

#### 1)-Robert Stookey.

۲- کورسک Kursk جنگی که در ۱۹۴۳ در جبهه روسیه - آلمان انجام شد، در حالیکه جنگ بولج Bulge پس از آن در درجه دوم قرار داشت. در جبهه سوریه در ۱۹۷۳ تعداد تانکها ۶۳۰۰ عدد یعنی تقریباً دو برابر تانکهای بود که آیزنهاور در ۱۹۴۵ به اروپا فرستاد. در ۱۹۷۳ تعداد تانک از دست رفته سرسام آور بود، بدین معنی که عربها بیش از ۱۸۰۰ تانک و اسرائیلی ها بیش از ۵۰۰ تانک از دست دادند.

هیچکدام از دو ابر قدرت کارز یادی به ایدئولوژی نداشته‌اند. روسها به دفعات، از ارتجاعی‌ترین حکام پولدار غرب حمایت کرده‌اند. در حالیکه ایالات متحده به رادیکال‌ترین دولتهای فقیر منطقه، کمک کرده است. دخالت‌های امریکا و شوروی روز به روز یا حداکثر ماه به ماه، تغییر جهت داده است. و علت آن اینست که هیچکدام از طرفین برنامه درست و حساب شده‌ای برای منطقه نداشته، و نمی‌توانند هم داشته باشند زیرا هیچ راهی برای حل مسئله سرزمین اصلی ندارند. بنا بر این هر کدام بر حسب زمان کاری انجام می‌دهد؛ با نتیجه تغییرات در سیاستی که اغلب نه تنها ناگهانی بنظر می‌رسد بلکه غیر قابل فهم و غیر منطقی است. افراد بیهوده سعی می‌کنند که دنبال رشته‌های اتصال خط سیاسی گشته و سازگاری پیدا کنند. اما بجز این رشته که هر یک از طرفین بر این موضوع اصرار دارد که دیگری حق مداخله در خاورمیانه را ندارد (البته غیر از موقعی که جنگ رخ می‌دهد، در آن موقع است که هریکی از دیگری می‌خواهد که قدرت خودش را به کار برد تا جنگ را قطع کند) — هیچ رشته سازگاری وجود ندارد.

این جریان درست پس از جنگ جهانی دوم شروع شد و آن هنگامی بود که سیاست امریکا با گسترش روسیه برخورد کرد. استالین از موافقت خود در بیرون بردن سربازانش از ایران، شش ماه پس از پایان تخاصمات، سرباز زده بود. روسها به شورشی‌های جدایی طلب در آذربایجان و کردستان، دامن زدند. بدین علت در ششم مارس ۱۹۴۶ ترومن نامه اعتراضیه‌ای به روسها فرستاد و خواستار بیرون رفتن «سریع» آنها شد، و این اولین بیانیه سیاست در برگیری‌اش بود که هنوز اعلام نشده بود.

روسها سریعاً پس از آن، از ایران بیرون رفتند. در این اثنا در ترکیه هم روسها برای همکاری در کنترل داردانل<sup>۱</sup> و همچنین ایجاد پایگاههای دریایی و زمینی در دماغه مزبور، فشار می‌آوردند. ترومن در ششم آوریل ۱۹۴۶/۱۳۲۵ به استالین اخطار کرد که ایالات متحده به سازمان ملل متحد برای حفاظت از ترکها در مقابل «اجبار یا نفوذ» روسیه، کمک نظامی خواهد کرد. ترومن یادداشت‌های مخالفت آمیز دیگری را در ۲۱ اوت و ۱۱ اکتبر ۱۹۴۶ به استالین فرستاد و تقاضاهای روسها برای داشتن پایگاه در

---

۱ — دماغه‌ای میان دریای اژه و دریای مرمره که ترکیه آسیایی را از ترکیه اروپایی جدا می‌سازد.

دارد ائل را رد کرد، و سپس برای نشان دادن قدرت خود، ناوگان ششم امریکا را به مدیترانه شرقی فرستاد. فشار روسها بر روی ترکیه، در اواخر ۱۹۴۶/۱۳۲۵ کاسته شد. ایالات متحده در ۱۹۴۷/۱۳۲۵ در مقابله با فشار گروههای چریکی کمونیستی بر دولت یونان، دکتر بن (روش سیاسی و خط مشی) در برگیری ترومن را به عنوان سیاست جنگ سرد خود انتخاب کرد (به فصل ۵ مراجعه کنید). این آغاز برنامه تهدید روسیه و بدنبال آن ضد تهدید امریکا در مدیترانه شرقی بود.

همین روند هم در کشمکش اعراب و اسرائیل، که آنهم به جنگ جهانی دوم برمیگردد به شدت حضور دارد. همانند بسیاری از مسایل جهان امروز، این یکی را هم هیتلر بوجود آورد. صهیونیسم، جنبشی که در روسیه نشأت گرفت؛ بر این نظر بود که یهودیان باید پس از ۲۰۰۰ سال در بدری به کاشانه اصلی شان در فلسطین برگردند، تا ملت خودشان را تشکیل دهند. در واقع صهیونیسم پاسخی بود به «راه حل نهائی نازی، که باعث شد به صورت نیروی محرکه ای در میان یهودیان جهان جلوه گر شود. بیشتر یهودیانی که در آن حادثه وحشتناک در اروپا جان سالم بدر برده بودند دیگر نمیخواستند به اروپا برگردند بلکه میخواستند به فلسطین یعنی جایی که در چهل سال اول قرن بیستم تعداد قابل توجهی از یهودیان به آنجا کوچ کرده بودند، بروند. انگلستان حکم قیمومیت برای اداره فلسطین را داشت. انگلیسها به منظور آرام کردن بقیه کشورهای عرب، همان کشورهایی که انگلیسیها منافع عظیم نفتی در آنها داشتند، سعی کردند که دیگر از کوچ یهودیان به فلسطین جلوگیری کنند و از طرف دیگر هم یهودیان سعی کردند که انگلیسیها را با روشی تروریستی از فلسطین بیرون کنند، که یکی از کارها عبارت بود از منفجر کردن یکی از بخشهای هتل داوود (که طراح آن مناخیم بگین بود که بعدها نخست وزیر اسرائیل شد). که از همه مشهورتر بود! انگلیسیها که از موقعیت مزبور خسته شده بودند مسئله را به سازمان ملل دادند که در آنجا

---

۱- همین کوچ اولیه یهودیان یا بهتر بگوئیم کوچاندن اولیه آنان، خود گواه برنامه طحریزی شده استعمار انگلیس برای نفوذ مسلم برای سالها در سرزمینهای اسلامی و ایجاد تفرقه با حربه جدید بود. (م)

روسها و امریکائیا با هم جمع شوند تا راه‌حلی را به زور به اعراب تحمیل کنند. راه‌حل عبارت بود از تقسیم فلسطین برای ایجاد دولت یهودی در ساحل مدیترانه که تقریباً هیچ مرزی که قابل دفاع باشد، نداشت. اسرائیل در ۱۴ ماه مه ۱۹۴۸/۱۳۲۷، استقلال خود را اعلام کرد. ابتدا ایالات متحده و پس از او، روسیه، اسرائیل را به رسمیت شناختند و در این راه اسرائیل برای گرفتن سلاحهای مورد احتیاج خود به جای ایالات متحده به روسیه نگاه می‌کرد.

اعراب دست به حمله و اشغال نظامی زدند و اسرائیلیها در هفته‌های اول در مقابل عظمت مجتمع لشکرهای مصری، اردنی، لبنانی، سوری و عراقی عقب‌نشینی کردند. اسرائیلی‌ها از سازمان ملل تقاضای کمک کردند و یکبار دیگر ایالات متحده و روسیه در ایجاد یک قرارداد ترک تخاصم یکماهه دست به هم دادند. در این اثنا اسرائیلی‌ها مقادیر بسیار زیادی اسلحه از چسلواکی کمونیست فراهم آوردند. هنگامی که جنگ دوباره شروع شد، نوبت اسرائیل بود که دشمنانش را از صحنه خارج کند. ایالات متحده پیمانی را به زور از سازمان ملل گذارند اما بطور کلی نادیده گرفته شد و اسرائیل به فتوحات خود در سرزمینهای اعراب منجمله در غرب جلیله و قسمتهایی از صحرای نقب\* ادامه داد.

مصریها که با بهترین لشکرهاشان به محاصره در آمده بودند، برای صلح فشار آوردند. دولتمرد امریکائی دکتر رالف بانچی<sup>۱</sup> در ژانویه ۱۹۴۹/۱۳۲۷ برای جدا کردن دو لشکر از درگیری قدم به پیش گذاشت و این کاری بود که پس از آن به صورت یک کار عادی در آمد. پس از مذاکرات پیچ در پیچ، بانچی توانست در میان طرفین درگیر

---

\* جلیله یا تیر یاس Tiberias دریاچه‌ای در شمال شرقی اسرائیل که ۲۰۹ متر پائین‌تر از سطح دریا قرار دارد، که رود اردن در آن جاری است و مساحت آن ۱۶۵ کیلومتر مربع است.

\*\* Negev یا Negeb نقب، قسمت جنوبی فلسطین در خلیج عقبه. منطقه‌ای مثلثی شکل و نیمه صحرایی که دارای قسمتهای بزرگی تحت کشاورزی است که صحنه جنگ میان اسرائیل و مصر در سال ۱۹۴۸ بود. شهر اصلی در این منطقه بیرشبا است. مساحت آن ۱۲۸۲۰ کیلومتر مربع است.

1)-Ralph Bunche

در جنگ موافقت برای متارکه جنگ بدست آورد.

اسرائیل زائیده شد، و این به میزان نه چندان کمی مرهون حمایت نظامی روسیه و مهارت امریکا در مذاکرات بود. مرزهای اسرائیل از آنچه که قبلاً توسط سازمان ملل برای آن انتخاب شده بود فراتر رفته بود و هزاران عرب فلسطینی ناراضی را در بر می گرفت. علاوه بر این فلسطینی های زیادی هم بودند که یا ترک دیار کرده بودند و یا به علت جنگ، بیرون رانده شده بودند، و این بود ابتدای مسئله آوارگان فلسطینی. روند دیگری در روابط امریکا با اسرائیل در این زمان شروع شد، و این به علت فشار شدیدی بود که ترومن بر داوود بن گوریون نخست وزیر وقت اسرائیل برای دادن امتیازاتی در باب موضوعات آوارگان و مرزها وارد آورده بود. اما با پاسخ منفی و قهرآمیز بن گوریون روبرو شد که به طور سر پوشیده به وی می فهماند که در صورت اصرار بر مواضع خود با رأی منفی یهودیان آمریکا روبرو خواهد شد.

جنگهای محلی در طول مرزها، خصوصاً نزدیک به نوار غزه و در خود نوار ادامه یافت. اسرائیلیها در ۱۳۳۵/۱۹۵۶ با انگلستان و فرانسه در توطئه ای برای حمله به مصر، دست به هم دادند. اسرائیل با گرفتن کل شبه جزیره سینا، به موفقیت عظیمی دست یافت. اما آیزنهاور و خروشف هیچکدام چنین چیزی را نمی خواستند. بدین ترتیب امریکا و شوروی با کمک یکدیگر در سازمان ملل متحد، انگلستان، فرانسه و اسرائیل را مجبور کردند که منطقه غصب شده را پس دهند.

هر کدام از این کشورها هدف جداگانه ای داشتند. فرانسوی ها و انگلیسی ها سعی کرده بودند آیزنهاور را قانع کنند که جمال عبدالناصر، رهبر وحدت و سوسیالیسم عرب را می توان سرنگون کرد. آیزنهاور این احتمال را رد می کرد. از این گذشته آیزنهاور می خواست روابط حسنه اش را با کشورهای غنی نفتی عرب، خصوصاً عربستان سعودی ها که خودشان نمی خواستند با اسرائیل بجنگند ولی از هر کس که با او می جنگید حمایت می کردند، حفظ کند. بنا بر این آیزنهاور بعنوان مدافع مصر قدم به پیش گذاشت، اما فقط به دریافت تشکرات خشک و خالی دست یافت. در عوض، ناصر از روسها که در حال ساختن سد اسوان برای او بودند و هم از داشتن جای پای در خاورمیانه آنقدر خوشحال بودند که سیاست ده ساله حمایت از اسرائیل را بدست فراموشی سپردند، تشکر کرده و آنها را ستود. در ادامه تبلیغات و فراخوان ناصر برای

وحدت و سوسیالیسم عرب و در اثنای آن گرفتن کمک از روسیه و وارد کردن هر چه بیشتر روسها در مملکت خود، آیزنهاور و دالس به این ترس افتادند که نکند روسها به «خلاء» (واژه‌ای که همواره عربها را عصبانی می‌کرد) خاورمیانه وارد شوند و باید بر آنها پیش دستی کرد. کوشش برای کودتا و ضد کودتاهای متعدد در سوریه، اردن، و عراق توسط طرفداران و مخالفان ناصر، دلهره آمریکا را بیشتر می‌کرد. بنا بر این در پنجم ژانویه ۱۹۷۵ آیزنهاور از کنگره خواست تا به وی اجازه دهند تا «هر موقع که رئیس‌جمهور تشخیص دهد که لازم است...، هرملتی را که... در مقابله با تهاجم یکی از کشورهای تحت کنترل بین‌المللی، خواستار کمک شده است» را نجات دهد. یک سال پس از آن، آیزنهاور از اجازه‌ای که به وی داده شده بود در آنچه را که بنام دکترین آیزنهاور نامیده می‌شد، در پانزدهم ژوئیه ۱۹۵۸، با فرستادن تفنگداران دریایی به داخل لبنان برای حمایت از کمیل شمعون، استفاده کرد. سربازان مزبور اصولاً درگیر هیچ جنگی نشدند زیرا اصولاً جنگی در کار نبود، و آیزنهاور هم آنها را در اکتبر همان سال بیرون کشید. در این ماجرا، دستاورد ورود به لبنان هم بهمان اندازه فرستادن آنها اسرارآمیز بود.

حادثه بزرگ سالهای پس از آن ماجرا این بود که اعراب منابع نفتی خود را به دست خود گرفتند. قبل از جنگ جهانی دوم سهم اساسی نفت خاورمیانه در دست انگلیس بود. قبل و پس از جنگ، کمپانیهای امریکایی، انگلیسیها را مجبور کردند که در منافع با آنها شریک شوند. اما دولتهای عرب پس از جنگ به همراه ایران خواستار نفع بیشتری از تنها منبع ارزشمند طبیعی، خود شدند. در ۱۹۵۰ نخست وزیر وقت ایران دکتر مصدق اولین کسی بود که به ملی کردن کامل منابع نفتی خود دست زد. سازمان سیا در ۱۳۳۲/۱۹۵۳ به امید آنکه درسی هم به اعراب آموخته باشد، وی را سرنگون کرد. اما عقربه زمان را نمیشد به عقب برگردانند. در ۱۹۵۹، کشورهای تولیدکننده از قبیل ونزوئلا، ایران، عربستان، کویت و عراق، سازمان کشورهای صادرکننده نفت (اوپک) را تشکیل دادند. اولین خواسته اوپک این بود که از کاهش جهانی قیمت نفت خام جلوگیری کند. ایالات متحده در ۱۹۵۹ همچنان یکی از کشورهای صادرکننده نفت بود و چنان میزان نفت موجود در بازار زیاد بود که ده سال طول کشید تا قیمت نفت را به سطح قبل از سال ۱۹۵۹ برسانند. در این اثنا هریک از کشورهای

تولید کننده، نفت خود را یا از طریق استفاده از قدرت حاکمیت خودشان و یا با توافق با شرکتهای نفتی آمریکائی و انگلیسی ملی کرده بودند.

در این میان که کشورهای عرب هر چه ثروتمندتر می شدند، ناصر دیگر نمی توانست معجزه ای در مصر به وجود آورد. علیرغم وفاداری ناصر به سوسیالیسم و اتحاد عرب، هیچکدام از این دو موضوع جامه عمل به خود ننوشتند و این در حالی بود که مردم مصر علیرغم کمک روسیه تقریباً گرفتار شدیدترین فقر در جهان بودند. در این حال، جمهوری متحد عربی ناصر در حال از هم پاشیدن بود. در ۱۹۶۷ ناصر احتیاج به یک پیروزی عظیم و چشمگیر داشت تا اقبال رو به افول خود را دوباره بدست آورد. در این زمان موقعیت مناسبی را به دست آورد، زیرا روسها از جنگ ۱۹۵۶ ببعده، کشورهای مصر، سوریه و عراق را با اسلحه های پیشرفته تأمین می کردند، و در همین حال یک سیاست شدید ضد اسرائیلی را پیش گرفته بودند. اسرائیل از لحاظ تعداد نفوس اصلاً قابل مقایسه با اعراب نبود و در آن زمان اعراب از لحاظ اسلحه هم در وضع بهتری از اسرائیلیها قرار داشتند. از این رو روسها در سال ۱۳۴۶/۱۹۶۷ دیگر اعراب را ترغیب به حمله به اسرائیل می کردند هرچند که مشخص کرده بودند که در صورتیکه اعراب احتیاج به کمک داشته باشند و در صورت شکست عملیاتشان به هیچ وجه نباید انتظار فعالیت آشکار نظامی از روسها را داشته باشند. اما ناصر با توجه به هزاران تکنیسین روسی و خانواده هایشان که در مصر به طریقی یا در ساختن سد اسوان و یا به عنوان مستشار نظامی کار می کردند، فرض را بر این قرار می داد که روسها بدون چون و چرا و تا آخرین مرحله مجبور به پشتیبانی از او هستند. ناصر در ماه مه ۱۳۴۶/۱۹۶۷ به تحریک روسها و رادیکالهای عرب خواستار آن شد که نیروی اضطرابی سازمان ملل که از سال ۱۳۳۵/۱۹۵۶ تا آن زمان میان اعراب و اسرائیلی ها حایل شده بودند، منطقه را ترک کنند. او تانت دبیر کل وقت سازمان ملل متحد، با خاطر نشان کردن این مطلب که نمی توان نیروی صلح مذکور را با مخالفت کشور مهمان نگهداشت، به سرعت آن نیرو را از صحرای سینا برداشت. بنظر می رسد که این کار، ناصر و روسها را تعجب زده کرده باشد. در این موقع روسها لحن خود را تغییر دادند، و به علت ترسشان از شروع جنگی که قابل کنترل نباشد و امریکا و شوروی را در مقابل یکدیگر قرار دهد، به ناصر اخطار کردند که مواظب اعمالش باشد. اما ناصر در این مرحله نمی توانست از موضع خود

عقب‌نشینی کند. سر‌بازان مصری شرم‌الشیخ را که مسلط بر دماغه تیران بود به تصرف درآوردند، و راه عبور اسرائیل بر خلیج عقبه و بنا بر این بندرالات را بستند. در این زمان ایالات متحده مشغول جنگ و یتنام بود و هرچه بیشتر وابسته به نفت اعراب می‌شد، و از آن مهم‌تر از درگیر شدن در جنگ دیگری ابا داشت خصوصاً که اگر این جنگ در خاورمیانه بود دیگر نتایجی در بر می‌داشت که فکر کردن در باره آن ترس‌آور بود. اما از طرف دیگر ایالات متحده نمی‌توانست اسرائیل را در مقابل ناصر و روسها رها کند. پرزیدنت جانسون سعی کرد که ترتیب محاصره مصر را بدهد اما کشورهای اروپای غربی از ترس قطع صادرات نفت اعراب، با او همکاری نکردند. اسرائیلی‌ها معتقد شدند که کمکهای امریکا حتی در بهترین صورت آن از ته قلب و با تمام قوانینست. بر این اساس تصمیم گرفتند که تا قبل از خفه شدن تدریجی، کارها را خود در دست گیرند. در این موقع بود که ژنرال دوگل به اباابان وزیر امور خارجه وقت اسرائیل نصیحت مهمی کرد. دوگل اظهار داشت «جنگ نکن» که در این صورت «دنیاومن» تو را به عنوان متخاصم و مهاجم خواهیم شناخت و باعث می‌شوی که روسیه هرچه بیشتر در خاورمیانه نفوذ کند و در این راه اسرائیل ضرر خواهد دید، از طرف دیگر اگر جنگ کنی، ملیت‌گرایی فلسطین را ایجاد خواهی کرد، و در این صورت بهیچوجه از دست آن خلاص نخواهی شد». این آخرین پیشگویی دوگل اثبات شد که کاملاً دقیق بوده است. در این اثنا روسها و امریکائیها بترتیب مصری‌ها و اسرائیلی‌ها را ترغیب می‌کردند که هیچکدام ضربه اول را وارد نکنند.

اما در صبح روز پنجم ژوئیه ۱۳۴۶/۱۹۶۷ نیروی هوایی اسرائیل دست به حمله زد. هواپیماهای اسرائیلی به جای پرواز بر روی صحرای سینا، از دریای مدیترانه حرکت کردند، و بدین وسیله از چشم رادارهای مصری دورماندند و بنا بر این به یک غافلگیری تاکتیکی دست یافتند. آنها اغلب هواپیماهای مصری را نابود کرده و فرودگاههای مصر را از کار انداختند. سپس بازگشتند و همین عمل را در مقابل نیروی هوایی اردن، سوریه و عراق تکرار کردند.

این کار، نمایشی خیره‌کننده از برتری پرنده‌های اسرائیلی بود و کنترل هوایی را به دست آنها داد. ناصر برای بستن کانال سوئز چند کشتی را در آن غرق کرد. آن روز صبح، آلکسی کاسیگین با تلفن قرمز به پرزیدنت جانسون اطلاع داد که روسیه تا موقعی



که آمریکا دست به دخالتی نزده است، کاری انجام نخواهد داد. در این زمان تانکها و پیاده نظام اسرائیل، صحرای سینا را با گرفتن ارتفاعات جولان، تسخیر کرانه غربی رود اردن و بیت المقدس در قسمت اردن، زیر قدم داشتند. جانسون به کاسیگین گفت که آمریکا آماده است تا خواستار آتش بس شود، و این کاری بود که روز بعد یعنی در روز ششم ژوئیه، شورای امنیت سازمان ملل متحد انجام داد. در این اثنا، جانسون ناوگان ششم آمریکا را به حالت آماده باش کامل در مدیترانه درآورده، و دو ناو هواپیما بر را به سوی مصر روانه کرده بود.

بدین ترتیب جانسون سهواً به ناصر موقعیت بی نظیری را برای ارائه رقت بار قدرت نیروهای مسلح مصری داده بود. هر چند که روسها ناوگان ششم آمریکا را تحت نظارت بسیار نزدیک خود داشتند، و بنا بر این دقیقاً می دانستند که هیچ هواپیمای جنگی آمریکائی چه در روز پنجم و یا در روز ششم ژوئیه از ناوها به پرواز در نیامده است، لیکن، ناصر به راحتی چنین اتهامی را وارد کرد که هواپیماهای آمریکائی از ناوگان ششم و هواپیماهای انگلیسی از قبرس، در حمله سریع اولیه شرکت داشته اند. تمام دنیای عرب حرف ناصر را باور کردند. از این رو دیگر تا صبح هفتم ژوئن، کشورهای مصر، الجزایر، عراق، سودان، سوریه، و یمن روابط خود را با آمریکا و انگلستان قطع کردند.

اما ناصر نتوانسته بود کشورهای میانه روی عرب را با خود همگام کند، و بدین ترتیب روابط آمریکا با اردن، لیبی، مراکش، کویت، تونس، و عربستان سعودی همچنان برقرار بود. وزرای نفت عرب، تحریم صادرات نفتی بر علیه کشورهای حامی اسرائیل منجمد انگلستان، و آمریکا را به مورد اجرا گذاشتند، اما این کار تأثیر چندانی نداشت.

در این میان اسرائیل به پیروزی چشمگیری دست یافته بود. هنگامی که در روز دهم ژوئن (این جنگ را جنگ شش روزه خوانند)، اسرائیل با آتش بس موافقت کرد، این کشور تمام شبه جزیره سینای مصر و نوار غزه را گرفته، دوازده مایل به درون سوریه نفوذ کرده، ارتفاعات جولان را تسخیر کرده، و تمام بیت المقدس به علاوه کرانه غربی رود اردن را اشغال کرده بود.

نتایج جنگ شش روزه، هم برای آمریکا و هم شوروی افسردگی به بار آورد. اسلحه

روسی بوسیلهٔ اسلحهٔ فرانسوی نابود شده بود (میراژهای فرانسوی، ستون فقرات نیروی هوایی را تشکیل می دادند)، و از آنهمه تانکهای روسی انبار شده در کشورهای عرب چیزی باقی نمانده، و باقیمانده هم جزء غنائم اسرائیل در آمده بودند. اعراب به طور کلی از روسها به خاطر آنکه در هنگام مشکلات به آنها مستقیماً کمک نکرده بودند، عصبانی بودند. آمریکائیهها سعی کرده بودند تا از جنگ جلوگیری کنند، ولی شکست خورده بودند. در حال حاضر سوئریسته شده، اعراب دست به تحریم نفتی زده، و شوروی اکنون بیش از هر وقت دیگری تحت فشار قرار گرفته بود (زیرا علیرغم تنفر روسها از این امر، اعراب اکنون بیش از هر زمان برای بازسازی نیروهای مسلح خود تکیهٔ بیشتری به روسیه داشتند)، و نیمی از دولتهای عرب روابط دیپلماتیک خود را با ایالات متحده قطع کرده بودند. از همه بدتر اینکه اسرائیل سرزمینهای را اشغال کرده بود که بدون هیچ بحثی متعلق به اعراب بود<sup>۱</sup> (صحرای سینا برای مدتی بیش از پنج هزار سال جز لاینجزای مصر بوده است)، و مسئلهٔ آوارگان فلسطینی از یک مسئلهٔ موضعی به یک غدهٔ سرطانی تبدیل شده بود. اکنون دهها هزار آوارهٔ جدید فلسطینی وجود داشتند که به اردن، لبنان، مصر و سوریه سرازیر شده و هزاران نفر دیگر تحت اشغال نظامی اسرائیل زندگی می کردند. اولین نتیجهٔ این عمل عبارت بود از گسترش سازمان آزادیبخش فلسطین و افزایش ناگهانی میزان و تعداد عملیات قهرآمیز فلسطینی هائی که چاره دیگری جز این کار نداشتند.

اسرائیل در جنگ پیروز شده بود. اما در این جریان مسایل بسیار زیادی را به مسایل قبلی اش اضافه کرده بود و روزی که بالاخره باید با همسایگان عربش به صلح برسد را به آیندهٔ بسیار دور و نامعلومی کشانده بود. با اینهمه، اسرائیلی ها معتقد بودند که داشتن قلمرو به معنی داشتن امنیت است، و با عقب نشینی به مرزهای چهارم ژوئن ۱۳۴۶/۱۹۶۷ مخالف بودند.

در این اثنا، فرانسه در همگامی با تقاضاهای اعراب صاحب نفت اعلام کرد که بر روی تمام اسلحه هایی که به خاورمیانه می فرستد، تحریم می گذارد. ژنرال دوگل

---

۱- اسرائیل، قبل از ۱۹۶۷-۱۳۴۶ تنها سرزمینهای را که زمانی بخشی از حاکمیت یا تحت قیمومیت انگلیسی فلسطین بود را اشغال کرده بود.

حتی ارسال پنجاه میراژ فرانسوی که اسرائیل پول آن را هم پرداخت کرده بود را تحریم کرد. روسها به سرعت هواپیماهای جدیدی را برای مصر و سوریه فرستادند. در این شرایط، جانسون تحت فشار شدید قرار داشت، علت آن بود که برای اولین بار، رئیس جمهور آمریکا مختار به یکی از دو کار شده بود، و آن اینکه مجبور بود انتخاب کند که یا اسرائیل را از لحاظ تسلیحات به میزان بسیار زیادی تأمین کند و یا نتایج سیاسی داخلی را در صورت از دست دادن برتری نظامی اسرائیل بپذیرد. جانسون بر آن شد که باید اسرائیل را حمایت کند، و آمریکا با فروش پنجاه فانتوم ۴ - F در سال ۱۳۴۷/۱۹۶۸ به عنوان تأمین کننده اصلی اسلحه های پیشرفته، برای اسرائیل درآمد.

اعراب که به سختی شکست خورده بودند، آهسته شروع به عقب نشینی کردند. در ژوئیه ۱۳۴۶/۱۹۶۷ آنها پیش نویس موافقت نامه ای که توسط آمریکا و شوروی، برای مجمع عمومی سازمان ملل متحد تهیه شده بود را رد کردند. این موافقت نامه از اسرائیل می خواست که از تمام سرزمینهای اشغال شده، بعد از چهارم ژوئن، بیرون رود و از کلیه طرفهای درگیر میخواست که حقوق یکدیگر را برای حفظ صلح و امنیت و استقلال ملی، به رسمیت بشناسند. عربها از به رسمیت شناختن اسرائیل به عنوان یک حاکمیت مستقل سرباز زدند، اما به طور تاکتیکی خواسته خود در باره از بین رفتن صهیونیست ها را رها کردند و هم خود را صرف حل مسئله از دریچه کوششهای دیپلماتیک کردند. تحریم صدور نفت به آمریکا و انگلستان را در ماه اوت همانسال لغو کردند. در اکتبر همان سال موشکهای مصری یک ناو جنگی اسرائیل را غرق کردند و توپهای اسرائیلی هم دو پالایشگاه اصلی نفت را در مصر نابود کردند. در آن زمان دیگر هر دو طرف، کافی شان بود و هر دو از دبیر کل سازمان ملل خواستند که یک آتش بس واقعی را برای آنها فراهم آورد.

نتیجه این، عبارت بود از قطعنامه ۲۴۲ شورای امنیت سازمان ملل متحد که بسیار معروف است. پیش نویس طرح این قطعنامه توسط لرد کارادن<sup>۲</sup> نوشته شد و در

---

۱- آمریکا در ۱۹۶۲-۱۳۴۱ موشکهای زمین به هوا، در ۱۹۶۵-۱۳۴۴ تانکهای پاتون و

در ۱۹۶۶-۱۳۴۵ هواپیماهای شکاری اسکای هاوک را به اسرائیل فروخته بود.

بیست و دوم توامبر ۱۹۶۷/۱۳۴۶ صورت قانونی به خود گرفت.

قطعنامه ۲۴۲ که موافقتنامه متوازی بود، بر این عزم بود که منافع حیاتی دو طرف متخاصم را برآورده کند. این قطعنامه، به اسرائیل قول صلح با همسایگانش و مرزهای امن و رسمی، و کشتیرانی آزاد در راههای آبی محلی، را داد. به اعراب قول تخلیه یهودیان از سرزمینهای اشغالی و ایجاد یک سرزمین ملی برای فلسطینی ها، را داد. اعراب و اسرائیلی ها هر دو، قطعنامه ۲۴۲ را قبول کردند، اما اسرائیلی ها با این فهم آن را قبول کردند که قبل از هر نوع عقب نشینی ای باید قرار دادهای مستحکم و تضمین شده ای توسط طرفین امضا شود، در حالیکه اعراب تأکید داشتند که قطعنامه ۲۴۲ به معنی عقب نشینی کامل اسرائیل است و قبل از شروع هر حرکت دیپلماتیک دیگری، این امر باید صورت گیرد.

دو نتیجه مهم جنگ شش روزه را که بیشتر اسرائیلی ها و آمریکاییها به عنوان پیروزی عظیم اسرائیل تعبیر می کردند، عبارت بودند از تصرف حیطة حاکمیت ملی اعراب و ایجاد یک ناسیونالیسم کاملاً متشکل و متعصبانه فلسطینی. اعراب نمی توانستند قبل از پس گرفتن زمینهایشان آرام بنشینند و فلسطینی ها هم تا بدست آوردن دولت ملی خودشان از پا نمی نشستند.

سومین نتیجه جنگ که عبارت بود از مغرور شدن اسرائیل از لحاظ نظامی، به اسرائیلیها اجازه داد احساس کنند که می توانند این خطرات را به راحتی پشت سر بگذارند و ترسی از آنها نداشته باشند و بنظرشان رسید که شکست ناپذیرند. دیگر ناظران هم همین گونه فکر می کردند و از آنجمله بود سیا. این طرز فکر هنگامی که در ۱۳۴۹/۱۹۷۰ نیکسون در مقیاس غیر قابل تصویری فروش سلاح به اسرائیل را شروع کرد، بیشتر تقویت شد. نتیجه چهارم عبارت بود از راندن محافظ کارترین اعراب به جدول ضد اسرائیلی ها، و این نبود مگر بخاطر اشغال نظامی سرزمینهای اعراب، مسئله فلسطینی ها، و به علت اشغال شهر قدیمی اورشلیم (بیت المقدس، مترجم) که به همان اندازه که برای یهودیان و مسیحیان مقدس بود، برای مسلمانان هم مقدس بود. بیشتر اعراب متفق بودند که اسرائیل یا صلح را میتواند بخواهد و یا سرزمین را ولی نمیتواند هر دورا با هم داشته باشد.

ناصر در سپتامبر ۱۳۴۹/۱۹۷۰ درگذشت. جانشین وی، انورالسادات دردآلوده آگاه بود که مصر در چشم بیشتر مردم یا خوار است و یا نسبت به آن احساس ترحم دارند. روسها نیز که ادوات جنگی به وی می دادند و حمایت اقتصادی از او می کردند هم که در حداکثر به او با بی تفاوتی و حداقل با خواری نگاه می کردند هم چنین دیدگاهی داشتند و به علت بودجه عظیم نظامی ای که مصر خرج می کرد، حمایت مالی ناچیز روسها تنها کافی بود که جلو ورشکستگی اقتصادی را در این سرزمین فقر زده (به علت مصارف نظامی، اسرائیل هم در حال ورشکستگی بود) بگیرد. از این گذشته، سادات از توان روسها در بیرون راندن اسرائیلی ها از سینا مردد بود، در حالی که فکر می کردند آمریکائیاها ممکن است بتوانند اسرائیلیها را مجبور به عقب نشینی کنند. به علاوه روشن بود که ایالات متحده در حمایت از دوستانش خیلی بهتر از روسیه عمل می کرد. اما نمی شد انتظار داشت که ایالات متحده در حالی که سربازان و تکنیسین های روسی در اطراف کشور پراکنده اند، به کمک مصر بیاید.

بنابر این، سادات در ۱۳۵۲/۱۹۷۳ ایالات متحده را با یکی از بزرگترین پیروزیهایش در جنگ سرد، روبرو ساخت و آن عبارت از این بود که؛ سادات بدون اطلاع قبلی به هنری کیسینجر و یا بدون اینکه در عوض کاری که انجام میدهد، از آمریکا چیزی بخواهد، بیست هزار روسی را از کشورش بیرون کرد. این عمل، از لحاظ سیاست خارجی برای روسها یک پس رفت کامل بود، و چنین کاری تا آن زمان هرگز انجام نشده بود. در یک آن نفوذ روسها در خاورمیانه ضربه عظیمی خورد و حضور آنها به میزان زیادی کاهش یافت. اما به علت آنکه هیچ آمادگی ای برای اینکار وجود نداشت و به علت آنکه کیسینجر (و نیکسون و سیا و اسرائیلی ها) هنوز معتقد بود که سادات جرأت به دست گرفتن اسلحه برای پاک سازی و اصلاح موضع خود را در سینا ندارد، ایالات متحده هیچ عملی به دنباله ابتکار عمل سراسر است سادات، انجام نداد. کیسینجر هیچ کوشش جدی ای برای وادار کردن اسرائیل به مصالحه انجام نداد. در حقیقت کیسینجر بر عکس هنگامی که اسرائیل شروع به ساختن محل های سکونت دائمی در سرزمینهای اشغالی را کرد، موافق با آنها عمل کرد. سادات در این میان می دید که با گذشت زمان، اشغال نظامی سرزمین های

اعراب توسط اسرائیل قابل قبول تر جلوه می کنند، و به زودی جهان آن را به عنوان یک واقعیت قبول خواهد کرد. وی نمی توانست سرزمین خود را رها کند. سادات مکرراً اخطار می کرد که، در صورتی که اسرائیلی ها از سرزمینها عقب نشینی نکنند، جنگ در خواهد گرفت. اما هر دفعه، اخطارهای وی نادیده گرفته می شد.

در این میان، ارتش اسرائیل از حد خود فراتر رفته بود. اسرائیل با اشغال کل سینا تا ساحل شرقی و سوئز، تا انتها الیه غرب خط دفاعی اش در ارتفاعاتی که در شمال و جنوب از میان سینا می گذشت، پیش رفته بود. از این گذشته حضور سربازان اسرائیلی در طول سوئز توهین مستقیمی به مصری ها بود.

سادات، ۱۹۷۱/۱۳۵۰ را به عنوان «سال تصمیم گیری» انتخاب کرده بود. اما ۱۹۷۱/۱۳۵۰ هم بدون هیچ عملی گذشت. مصر بیش از هر زمان دیگری عاجز به نظر میرسید. در ۱۹۷۳/۱۳۵۲ سادات، روسها را بیرون کرد. در مارس ۱۹۷۳/۱۳۵۲ سادات مشاور امنیتی خود، حافظ اسماعیل را به واشنگتن فرستاد. بر طبق گفته متی گولان<sup>۱</sup> در کتاب «مذاکرات مخفی هنری کیسینجر<sup>۲</sup>»؛ وزیر امور خارجه چندی بعد به گلداماير گفت که «می دانی در طول آن مذاکرات چه کردم... اسماعیل چندین بار به من گفت که وضع فعلی نمی تواند مدت زیادی دوام پیدا کند. وی از من سؤال کرد که مگر ایالات متحده نمی داند که اگر موافقتی صورت نگیرد، در آن صورت جنگ در خواهد گرفت؟.. در صورت من کوچکترین علامت تبسمی وجود نداشت، اما در ضمیرم به او می خندیدم. جنگ؟ آنها مصر؟ من آنها را به عنوان یک حرف بی محتوی یا لاف زنی ای که چیزی در باطن نداشت تلقی می کردم». این حرف چنان توخالی به نظر می رسید که در حقیقت ایالات متحده به حد اهانت به اسماعیل، پیش رفت. هر چند که نیکسون به او قول داد که در صورتی که مصر رسماً اعلام کند که از مواضع خودش دست برمی دارد، ایالات متحده هم سعی می کند که فشاری بر اسرائیل وارد کند، لیکن چند روز پس از آنکه اسماعیل ایالات متحده را ترک کرد، ایالات متحده اعلام کرد که

---

1)- Matti Golan

2)-The Secret Conversations of Henry Kissinger.

به علاوه فانتوم‌های قبلی، چهل و هشت فانتوم جدید هم به اسرائیل می‌دهد.

سادات روش سیاسی را رها کرد. تنها راه پس گرفتن سرزمین‌های اشغالی مصری، عبارت بود از بیرون راندن اسرائیل از آن سرزمینها. چون آمریکاییها حرفهای او را جدی نمی‌گرفتند، سادات غرور خود را فروخورد و پس از یک حمله هماهنگ شده با سوریه‌ای‌ها بر علیه اسرائیل، و با ملک فیصل عربستان سعودی برای تحریم نفتی همزمان، که قهراً تأثیر فلج‌کننده‌ای بر روی ایالات متحده داشت<sup>۱</sup>، به روسها روی آورد<sup>۲</sup>. هنگامی که کرملین از نقشه سادات آگاه شد، رهبران روسیه تصمیم گرفتند که از غرور خود پائین بیایند و به مصری‌ها و سوریه‌ها به اندازه کافی ادوات جنگی، خصوصاً موشک و تانک بدهند، تا بتوانند حمله خود را انجام دهند.

در ششم اکتبر ۱۹۷۳-۱۳۵۲ طی تعطیلات مذهبی یهود در یوم کیپور، ارتش‌های مصر و سوریه با تانکها، جنگنده‌ها و موشکهای خود دفعتاً حمله را آغاز کردند. اسرائیلی‌ها که غافلگیر شده بودند، در جبهه سوریه، مجبور به عقب نشینی از ارتفاعات جولان شدند. در طول کانال سوئز مصری‌ها خط دفاعی بارلورا که اسرائیلی‌ها فکر می‌کردند غیر قابل عبور است شکستند و سپس چند کیلومتر در صحرای سینا پیشروی کردند و به سنگرسازی پرداختند.

این پیروزیهای غیر مترقبه که برای همه کس غیر از شاید سادات: عجیب می‌آمد، نقطه عطفی در تاریخ جهان بود. شاید با اندکی مبالغه بتوان گفت که اعراب بالاخره پس از قرن‌ها از خواب برخاسته بودند و اکنون آماده بودند که جای خود را به عنوان بازیگران فعال در صحنه جهان مدرن بگیرند. شاید اسرائیل دقیقاً لبه پرتگاه نابودی قرار نگرفته بود لیکن هستی ملی آن بیشتر از هر وقت دیگری به خطر افتاده بود و رهبرانش میدانستند که بدون کمک خارجی، محکوم به فنا خواهند بود. در این حال تنها ایالات متحده بود که میتواند کمک لازم را در شکل هواپیماهای جدید، تانک، و موشک برای

---

۱- لازم به یادآوری است که در این زمان اسرائیل به خاطر حضور شاه در منطقه، ناراحتی چندانی از لحاظ تحریم نفتی نداشت. (م).

۲- برای نظر کردن به مسئله از یک دیدگاه دیگر به کتاب «فلسطینی آوراه» مصاحبه «ابوایاد» ترجمه حمید نوحی - مراجعه کنید.

آن فراهم آورد.

بدین طریق بود که یکی از بحث‌انگیزترین رویدادهای زندگی بحث انگیز سیاسی کیسینجر شروع شده به خاطر نقشی را که برای بازیگری انتخاب کرد، و به علت طریقه ایفای آن نقش، در مراحل متعددی توسط هر دو طرف به او بهتان زده شد، مورد تنفر قرار گرفت، عروسکهای پیکره او سوزانده و بدار آویخته شدند، متهم به نداشتن احساس اخلاقی و شعور عام، به عنوان انسانی که نمیتواند بیچارگی ورنج میلیونها انسان فلسطینی را بفهمد مورد قهر قرار گرفت، و شاید از همه بیشتر متهم شد که حتی یک جو برای مردم خودش، یعنی یهودیان، ارزش قائل نیست. کیسینجر حتی قبل از درگیری در این موضوع هم میدانست که در اثر مداخله وی در این مسئله، چنین اتهاماتی به وی زده خواهند شد و طبیعی خواهند بود. همانگونه که تذکر داده شد، وی از شکست خوردن نفرت داشت و به همین لحاظ بود که برای سالیان دراز از موضوع خاور میانه اجتناب کرده بود. با اینهمه اکنون او به طور کامل به معرکه قدم گذاشته بود، و علت آن بود که موقعیت مزبور، هیچ راه دیگری را برای او باقی نگذاشته بود.

مسئله اول این بود که اسرائیل را از یک فاجعه کامل نظامی نجات بدهند. ثانیاً در صورت امکان، از تحریم نفتی جلوگیری بعمل آورند زیرا تحریم ۱۹۷۳-۱۳۵۲ از ۱۹۶۷-۱۳۴۶ بسیار مؤثرتر بود، چون در خلال این شش سال، ایالات متحده از صادرکننده به واردکننده نفت تبدیل شده بود. مسئله سوم پیدا کردن فرمولی مانند موافقتنامه ۲۴۲ بود که بتوان به آن طریق صلح را به خاور میانه باز آورد. کیسینجر در حل مسئله کمک به اسرائیل، بدون تحریم اعراب به تحریم نفتی، شکست خورد، و نتوانست صلح را به منطقه بازگرداند، اما آنچه را که توانست به انجام رساند، به اندازه کافی شگرف بود.

۱

بنابه قول ادوارد شیهان، یکی از کارشناسان اداره خدمات خارجی وزارت امور خارجه ایالات متحده، که مطالعه عمیقی از جنگ یوم کیپور انجام داده است، کیسینجر اولین کسی بود که تشخیص داد که تعداد تانکها و هواپیماهای از دست رفته اسرائیلی در ساعات اولیه جنگ را هنگامی که در کنار این واقعیت آشکار که سربازان



مصری و سوری می‌توانند بجنگند و بکشند قرار دهند، تعادل استراتژیکی جنگ دیگر به سوی اسرائیل نخواهد بود. شیهان می‌نویسد که کیسینجر «اصلاً به فکر برقرار کردن تعادل استراتژیکی قبلی به طور سرراست و مستقیم نبود، زیرا به طور غریزی تشخیص داده بود که تعادل جدید، یک موقعیت بسیار عالی برای گسترش طرح سیاسی و دیپلماسی را برای او ایجاد کرده است. بدین ترتیب که اگر نگذارد که هیچیک از طرفین پیروزی قاطعی بدست آورد، در آن صورت ممکن است نتایج حاصله را در جهت شروع مذاکرات بکشاند، و در نهایت به آرام کردن خصومت اعراب و اسرائیل، نائل آید.» اولین قدم کیسینجر عبارت بود از پیشنهاد معمول آتش بس در محل. اما اسرائیل نمی‌پذیرفت چون در حال باختن بود و سادات قبول نمی‌کرد چون به اندازه کافی برد به دست نیآورده بود. اسرائیلی‌ها که از غافلگیر شدن در می‌آمدند. شروع به تحکیم مواضع خود کردند اما برای آنکه زمین از دست رفته را دوباره به دست آورند احتیاج به سلاحهای جدید داشتند. اسرائیلی‌ها برای به دست آوردن منابع اسلحه خصوصاً پس از دهم اکتبر ۱۹۷۳-۱۳۵۲ که روسها محموله‌های بسیار سنگینی از اسلحه را، از طریق هوایی برای جانشین کردن اسلحه‌های از دست رفته در جنگ، به مصر و سوریه رساندند، از کیسینجر خواهشهای اغراق آمیزی کردند. روسها می‌خواستند پس از آنکه اعراب حداکثر برتری را در اثر حمله غافلگیر کننده‌شان به دست آورند و قبل از آنکه اسرائیل وقت کافی برای ضد حمله داشته باشد آتش بس صورت گیرد.

کیسینجر<sup>۱</sup> تحت فشار شدیدی قرار داشت. مردم آمریکا و کنگره، اسرائیل را به عنوان قربانی تهاجم قلمداد می‌کردند (و این واقعیت آشکار را نادیده می‌گرفتند که اعراب تنها در حدود پس گرفتن سرزمینهای اشغالی سال ۱۹۶۷-۱۳۴۶ هستند). روسها با حمل اسلحه، پس از آنکه قول داده بودند از این کار خودداری کنند، به طور مستقیم ایالات متحده را در یک نقطه بسیار احساس از جهان، به نبرد طلبیده بودند. سفیر اسرائیل در ایالات متحده با تهدیدات هر چه بیشتر و مستقیم‌تر در باره شوراندن محافل صهیونیست آمریکا بر علیه کیسینجر، خواسته‌های خود را با جدیت تمام مطرح می‌کرد.

---

۱- در این زمان نیکسون چنان درگیر مسایل واترگیت بود که سیاست خارجی به طور کامل در دست کیسینجر بود.

وزیر امور خارجه در مقابل این فشار، تسلیم شد. و این شاید بیش از هر چیزی به خاطر پافشاری وی بر این مطلب بود که اسلحه‌های روسی هیچگاه نباید بر اسلحه‌های آمریکایی فایز آید. در ۱۳ اکتبر ۱۹۷۳-۱۳۵۲ کیسینجر نیکسون را مجبور کرد دستور دهد که هواپیماهای حمل و نقل آمریکا حمل همه جانبه مجموعه‌های سنگین نظامی را آغاز کنند.

در پایان، میزان محموله‌های آمریکا برای اسرائیل در مقایسه با محموله‌های روسی برای اعراب، بسیار زیادتر شد و بدین ترتیب به تمام کسانی که نگران این امر بودند اثبات شد که در لحظه بحرانی، ظرفیت نظامی آمریکا نسبت به روسها از برتری کامل برخوردار است. در ۱۵ اکتبر، اسرائیلی‌ها با اسلحه‌های آمریکایی، ضد حمله خود را شروع کردند و در دو نقطه از کانال سوئز گذشتند و لشکر سوم مصر را محاصره کردند و در همین حال سوری‌ها را از ارتفاعات جولان عقب راندند. این تغییر موقعیت در جریان جنگ، روسها را به صحنه بازگرداند، لیکن این مرتبه به عنوان پیشنهاد کننده آتش بس در محل. کیسینجر با این موضوع موافقت کرد. او نمی‌خواست که اسرائیلی‌ها یک پیروزی بزرگ بدست آورند و مطمئناً هم نمی‌خواست سادات را خوار کند.<sup>۱</sup> به علاوه اکنون باید به کابوس همیشگی که اکنون به صورت واقعی در آمده بود پردازد، و آن عبارت بود از تحریم نفتی آمریکا و دوستان اسرائیل در اروپا، توسط کشورهای نفت خیز به رهبری ملک فیصل.

تحریم عظیم نفتی ۱۹۷۳-۱۳۵۲ در بیدار کردن اعراب، رویدادی به اهمیت پیروزی مصر و سوریه در هفته اول جنگ یوم کیپور بود. از کیسینجر و نیکسون گرفته تا به پائین، آمریکائیا همگی فکر می‌کردند که اعراب هیچگاه نمی‌توانند با یکدیگر به سازش و وحدت برسند، نیز آنکه هر کوششی برای حرکت در یک جهت واحد، در ظرف

---

۱- سؤال مهم در این جا اینست که دوستی و شفقتی که کیسینجر برای سادات و به ضرر هم نفع‌های خود دارد از کجا سرچشمه می‌گیرد؟ آیا غیر از قرارداد محرمانه‌ای است که صورت گرفته است؟ به فلسطینی آواره مراجعه کنید. علاوه بر آن باید منافع دراز مدتی که کیسینجر در نظر داشت اما برخی سردمداران محامل صهیونیست عمدتاً از دیدن آنها غافل بودند را هم در نظر گرفت. (مترجم)

چند روز در اثر مشاجرات آنان، از هم می پاشد، و بنابر این تهدید اعراب در مورد استفاده سیاسی از نفت را نباید جدی گرفت. این اشتباه عظیمی بود، آمریکاییها برخلاف میل خود دریافتند که بیش از آنکه اعراب به آنها احتیاج داشته باشند، آنها محتاج به اعراب هستند.

قدم اول کیسینجر در آنچه که او دیپلماسی قدم به قدم مینامید، عبارت بود از متوقف کردن جنگ و شروع مذاکرات. بنابر این در ۲۲ اکتبر ۱۹۷۳-۱۳۵۲ برای گذراندن موافقتنامه ۳۳۹ شورای امنیت سازمان ملل متحد، به روسها پیوست. این موافقتنامه خواستار آتش بس در محل و اجرای موافقتنامه ۲۴۲ بود.

اسرائیل به آن اعتنایی نکرد. ژنرال موشه دایان، وزیر دفاع اسرائیل، فشار را بر روی لشکر سوم مصر که در محاصره قرار گرفته بود زیاد کرد و علت آن همان طور که بعداً به نیویورک تایمز گفت این بود که، می خواست سی هزار سرباز مصری را اسیر کند، و «سادات باید بود مجبور شود که در مقابل مردم خود به این شکست اعتراف کند. ما ممکن بود که فقط برای یک روز آنها را نگه داریم و سپس بگذاریم که خلع سلاح شده بازگردند اما این امر باعث میشد که افکار عمومی مردم مصر را در مورد اینکه جنگ را برده یا باخته بودند، تغییر دهد». کیسینجر که از مقاصد دایان کاملاً آگاه بود، بسیار خشمگین بود. در صورتی که مصری ها دوباره تحقیر می شدند دیگر هیچ مذاکره سازنده ای امکان پذیر نمی بود، و بدون مذاکره، نفتی موجود نخواهد بود. بنابر این دایان چنین شکایت کرد که «ایالات متحده به معرکه آمد و نگذاشت میوه های پیروزی را بچینیم». وی گفت چیزی که کیسینجر ارائه داد «یک اولتیماتوم بود و نه هیچ چیز دیگر». البته اولتیماتوم کیسینجر عبارت بود از تهدید به قطع جریان ورود سلاجهائی که در حلقه اول. پیروزی را امکان پذیر ساخته بود.

در ۲۴ اکتبر ۱۹۷۳-۱۳۵۲ همزمان با فشار کیسینجر بر دایان، روسها دست به حرکت حیرت آوری زدند. بدین ترتیب که دبیر کل حزب کمونیست شوروی، لئونید برژنف به کیسینجر پیشنهاد کرد که یک نیروی متشکل از قوای روسیه و آمریکا، برای حفظ ارتش سوم مصر از دست دایان، به کانال سوئز فرستاده شود. برژنف اضافه کرد که در صورت عدم علاقه کیسینجر، روسیه خود به تنهایی اینکار را انجام می دهد. در این

هنگام سیا خبر داد که روسها هفت تیپ چتر باز در حال آماده باش دارند.

کیسینجر، به شدت هر چه تمامتر به روسیه پاسخی داد، که خود چیزی از یک جنگ واقعی چیزی کم نداشت.<sup>۱</sup> وی نیکسون را به آماده باش عمومی نیروهای مسلح آمریکا در سرتاسر جهان، منجمله نیروهای ضربتی هسته‌ای، ترغیب کرد. پنتاگون طرحهایی را آماده کرد که بر طبق آنها و در صورت لزوم نیروهای آمریکائی برای مقابله با چتر بازان روسی به کانال سوئز پرواز می کردند. سپس کیسینجر، برژنف را از این تصمیم آگاه کرد. البته او تا این هنگام متوجه شده بود که آمریکا حاضر است تا مرز هر عملی برای دور نگه داشتن روسیه از منطقه، برود. کیسینجر اصرار داشت که نیروی نگهدارنده صلح سازمان ملل متحد باید منتخبی از ارتش کشورهای غیردارنده سلاحهای اتمی باشند. برژنف این را قبول کرد و آماده باش آمریکا که همه را گوش به زنگ نگه داشته بود، برطرف شد. دایان به فشار بر روی ارتش سوم مصر پایان داد و جنگ پایان یافت.

اکنون کیسینجر میتوانست به صحنه اصلی که قبلاً ابتدا توسط ارتشهای متخاصم و سپس بوسیله نیروهای هسته‌ای در حال آماده باش آمریکا، اشغال شده بود، قدم بگذارد.

اکنون هنگام دیپلماسی بود، و هیچگاه جهان به خود سیاستمداری چون وزیر امور خارجه آمریکا هنری کیسینجر، را ندیده بود. درست است که ایالت متحده قبلاً نقش یک دلال درستکار را در خاورمیانه ایفا کرده بود و مصری ها و اسرائیلی ها را برای ترتیب دادن آتش بس های محلی یا تثبیت مرزها جمع کرده بود، لیکن اکنون دیگر کیسینجر چاشنی مخصوص خودش را هم به جریان امور اضافه می کرد.

کیسینجر با هواپیمای جتی که اختصاصاً برای اینکار آماده شده بود از اسرائیل به پایتخت کشورهای عرب پرواز می کرد، همواره توسط خبرنگاران خبرگزاری ها احاطه شده و خبرنگارها را با هوش و بذله گویی، و سیاستمدارها را با فریندگی خیره می کرد و همه را با اطلاعات همه جانبه خودش تحت تأثیر قرار می داد. (وی طول تمام دره های صحرای سینا را با مقیاس متر می دانست) — (کنایه از اطلاعات کیسینجر — مترجم)

---

۱- وی بعداً «آماده باش» را زیاده روی عمدی آمریکا در نشان دادن واکنش نامید.

بدین ترتیب یک آواره یهودی آلمان زمان هیتلر، در اوج درخشندگی جهانی قرار گرفته بود.

همانطور که خودش اغلب اظهار می داشت، نقش اصلی وی پائین تر از این بود، بدین معنی که تنها کاری که وی می توانست انجام دهد این بود که به یکی از طرفین، قیودی که تحت آن قیود طرف مقابل حاضر به همکاری بود را توضیح دهد. وی اینکار را با صبر، دقت، صمیمیت و مهارت چشمگیر انجام می داد.<sup>۱</sup> وی به اسرائیلی ها گفت: تمام جهان بر علیه شما است، و شما نمی توانید در مقابل تمام جهان بایستید. وی به اعراب گفت: تنها ایالات متحده است که میتواند اسرائیل را مجبور کند تا از سرزمین فتح شده عقب نشینی کند، اما نمی توانید از ایالات متحده انتظار داشته باشید که تا زمانی که جلوجریان نفت را گرفته اید، اینهمه زمان و انرژی را در عملیاتی که تا این اندازه به نفع اعراب است، صرف کند. وی بارها به هر دو طرف گفت: شما باید مصالحه کنید.

اما او این حرف را تحت زمینه یک دیپلماسی قدم به قدم زد و آن به این معنی بود که بجای بحث و پرداختن به سئوالات بزرگ، مانند وضعیت اورشلیم (بیت المقدس - مترجم) یا یک سرزمین برای فلسطینی ها، به مسایل کوچک پرداخت و با آنها شروع کرد، که اصلی ترین آنها عبارت بود از جداسازی ارتش ها از یکدیگر که شدیداً در هر دو طرف کانال سوئز و ارتفاعات جولان با هم روبرو شده بودند. برطبق منتقدان متعدد کیسینجر، اشکال دیپلماسی قدم به قدم، نزدیک بینی آن بود و این دقیقاً به علت نادیده گرفتن موضوعات واقعی، بود. چطور ممکن بود با نادیده گرفتن سازمان آزادیبخش فلسطین، در خاور میانه صلح برقرار شود<sup>۲</sup> اما مدافعان متعدد کیسینجر مدعی بودند که، در صورت شروع کردن به بحث درباره سازمان آزادیبخش فلسطین، مذاکرات در همانجا قطع می شد.

کیسینجر همچنین از موقعیت خود به عنوان سخنگوی ثروتمندترین کشور جهان،

---

۱- واژه هایی که در این تک جمله، استفاده شده اند. بسیار قابل دقت اند. (مترجم)

۲- دقیقاً سؤال در این است که آیا آمریکا اصولاً به دنبال بدست آوردن صلح در خاور میانه بود؟ (مترجم)

سود می جست. هر چند دلیل قطعی برای این موضوع در دست نیست و جزئیات آنهم دانسته نشده است؛ لیکن بدیهی است که کیسینجر قولهای عظیمی درباره کمک اقتصادی و فنی ایالات متحده که در دسترس هر دو طرف، در صورت بوجود آمدن یک صلح واقعی در منطقه قرار خواهد گرفت، را به آنها داده باشد.<sup>۱</sup>

پیروزی بزرگ وی که جایزه کار شدید او بود، در ۱۸ مارس ۱۹۷۴-۱۳۵۳ که اعراب به تحریم نفتی خاتمه دادند برایش حاصل شد. وی طی ماه مه ۱۳۵۳/۱۹۷۴ میان سوریه و اسرائیل همواره در حال پرواز بود، و بالاخره در ۳۱ همان ماه به آتش بس و موافقت پیچیده‌ای، در امر پایان دادن به درگیری نیروهای دو کشور در ارتفاعات جولان، دست یافت.

در دو سال و نیم طول دوران باقیمانده زمامداری نیکسون-فورد، ایالات متحده بیش از سه میلیارد دلار اسلحه به اسرائیل داد. بر طبق قول ادوارد شیهان، این تسلیحات شامل واحدهای بمب خوشه‌ای، تانک، نفربر، توپخانه متحرک، کامیونهای حمل لوازم جنگی، هواپیماهای حمل و نقل، تفنگ، هلی کوپتر ضد تانک، موشکهای هدایت شونده الکترونیکی، ضد رادار، فانتوم، واسکای هاوک می‌شد. یک مقام رسمی پنتاگون

---

۱- وی همین کار را در ویتنام هم انجام داد. میل کیسینجر به قول دادنهای زیاد باعث شد در اسرائیل مزاحی برای وی درست کنند بدین صورت که: کیسینجر به دیدار مرد فقیری می‌رود و می‌گوید «می‌خواهم برای پسرت عروسی ای راه بیاندازم». مرد فقیر جواب مدهد «من هیچگاه در زندگی پسرم دخالت نمی‌کنم». کیسینجر پاسخ می‌دهد «اما دختری را که می‌خواهم برای پسرت بگیرم، دختر فلان عالیجناب است. مرد فقیر می‌گوید «خوب، البته در آن صورت...»

پس از آن کیسینجر نزد عالیجناب فلان می‌رود و می‌گوید «برای دخترت شوهری پیدا کرده‌ام». عالیجناب فلان می‌گوید «ولی دختر من برای ازدواج کردن خیلی کوچک است». کیسینجر می‌گوید «اما آخر این جوان یکی از معاونین رئیس بانک جهانی است.»

عالیجناب فلان می‌گوید «آه. البته در آن صورت...». بالاخره کیسینجر به دیدن رئیس بانک جهانی میرود و می‌گوید «جوانی را می‌شناسم که برای معاونت بانک جهانی می‌خواهم به شما معرفی کنم». رئیس می‌گوید ولی آخر همین الان تعداد معاونینم از تعداد مورد لزوم بیشتر است». کیسینجر می‌گوید «ولی آخر این جوان، داماد عالیجناب فلان است». رئیس می‌گوید «آه. البته در آن صورت...».

اظهار داشت، «اسرائیل خواهان امنیتی ده برابر نیاز خود است و آن را به دست خواهد آورد، اسرائیل قطعاً قادر خواهد بود هر نوع ترکیبی از ارتش های اعراب را حداقل تا سال ۱۹۸۰-۱۳۵۹ شکست دهد».

این تعهد فوق العاده آمریکا نسبت به دفاع از اسرائیل، تنها کار کیسینجر نبود. تا اواسط دهه ۱۹۷۰-۱۳۵۰ دیگر کنگره، خودش را در روابط خارجی وارد کرده بود (به فصل قبل مراجعه کنید). این دخالت معمولاً میل به محافظه کاری داشت، مثل بیرون رفتن از ویتنام و کامبوج، عدم دخالت در آنگولا و غیره. اما در خاور میانه که اوضاع درست برعکس می شود، کنگره تصمیم گرفته بود تا در کنار اسرائیل بایستد. بنابراین در ۲۱ ماه مه ۱۳۵۴ بیش از سه چهارم اعضای سنا (یا دقیقاً ۷۶ درصد) جمعاً نامه ای به پریزیدنت فورد نوشتند تا خواسته های اسرائیل در مورد مرزهای «قابل دفاع» اسرائیل را اجابت کند. نامه مزبور با جملاتی از قبیل «رابطه خاص میان کشور ما و اسرائیل»، «محروم کردن اسرائیل از وسائل نظامی خطرناک خواهد بود» و «ایالات متحده... محکم کنار اسرائیل می ایستد»، قلم آرای شده بود. درست مثل اینکه این نمایش

قدرت محافل صهیونیست واشنگتن کافی نباشد، بدنبال آن در تابستان ۱۹۷۵-۱۳۵۴ یکبار دیگر سنای آمریکا با تحریم فروش موشکهای هاوک به شاه حسین اردنی، کیسینجر را به خاطر قولهایش تحقیر کرد.

کیسینجر همچنین هنگامی که سناتور هنری جکسون از واشنگتن، مفهوم «اتصال» را برضد وی برانگیخت، گرفتار تله ای که خودش درست کرده بود، شد. زیرا جکسون مهاجرت یهودیان از روسیه را با روابط تجاری آمریکا با کرملین «اتصال» داد. کیسینجر، که هیچگاه فردی نبود که هماهنگی در عملکرد سیاسی را فضیلت بداند، از استفاده کردن «اتصال» به این معنی شدیداً عصبانی شد، زیرا اینکار باعث می شد توافقات تجاری که به عنوان غرامت دتانت انجام می شد، به مخاطره افتد. وی سپس سعی کرد که با حوصله زیاد به سناتور جکسون بفهماند که مهاجرت و تجارت را نباید با یکدیگر «اتصال» داد، اما نتوانست سنای آمریکا را در این مورد قانع کند.

هنگامی که کیسینجر در ژانویه ۱۹۷۷-۱۳۵۶ کاخ سفید را ترک می کرد، غیر از اینکه اعراب نفت را به چهار برابر قیمت به آمریکا و اروپا می فروختند، چیز

دیگری برای نشان دادن دیپلماسی پرواز میان کشورها<sup>۱</sup>، نداشت. نامه سنا در مورد دفاع از اسرائیل، بر خلاف تهدیدات کیسینجر دال بر قطع حمایت آمریکا، اسرائیل را قادر ساخت که در مذاکرات صلح، به سخت گیری خود ادامه دهد. اسرائیل همچنان بیشتر صحرای سینا، ارتفاعات جولان و ساحل غربی اردن را در اشغال داشت. مسئله سازمان آزادیبخش فلسطین بیش از هر زمان وخیم شده، جنگ داخلی در لبنان میان مسلمانان و مسیحیان درست در همان زمان ایجاد شده بود و سوریه هم عمیقاً در آن وارد شده بود، سازمان آزادیبخش فلسطین هم در عمق آن حضور داشت، و اسلحه های جدید ساخت آمریکا که توسط اسرائیلی ها به کار برده می شدند، دهکده هایی را که ظن می بردند سازمان آزادیبخش در آنها رخنه کرده باشد را نابود می کردند.

لیکن در جمع بندی سالهای نیکسون- کیسینجر، در خاور میانه، حق است که از پرفسور ویلیام گریفیت<sup>۲</sup> متخصص مسایل روسیه در انستیتوی تکنولوژی ماساچوست نقل کنیم که «روسیه تا اوت ۱۹۷۲-۱۳۵۱، در مصر، پایگاه های هوایی و دریایی داشت و مهمترین نیروی خارجی در سوریه و عراق بود، در حالیکه نفوذ آمریکای عمده تا به اسرائیل محدود می شد. امروزه نفوذ روسیه تنها در یمن جنوبی عمده تا حاکم است و در لیبی و سومالی نفوذ مهمی دارد، در حالی که نفوذ آمریکا در جهان عرب به میزان زیادی رشد کرده است، خصوصاً در مصر، و علت این امر آن است که واشنگتن رابط فعال دو طرفه، میان اسرائیل و اعراب شده است. این انقلاب دیپلماتیک، حتی اگر شاید موقتی هم باشد، بزرگترین شکست سیاسی روسیه و بزرگترین پیروزی واشنگتن پس از قطع روابط چین - شوروی... بود.»

اما تا زمانی که اعراب و اسرائیل خواستار نابودی یکدیگر می بودند، پیروزی مزبور ارزش زیادی نداشت. صلح خاور میانه، در پایان دوره زمامداری کیسینجر به واقعیت نپیوست و به صورت یک هدف درآمده و راه حل های قطعی و دایمی هنوز کاملاً خارج از دسترس به نظر می رسید. خاور میانه همان طور که غالباً توسط رئیس جمهورهای آمریکا توصیف شده است، در کل به صورت سنگ آتش زنه ای باقی مانده که آماده است با یک جرعه کوچک خود، جهان را به آتش بکشد.

1)-Shuttle Diplomacy.

2)-William Griffith.



آمریکا و آفریقا، ۱۹۴۲ تا ۱۹۸۰

منافع ما در [جنوب آفریقا] مهم اند اما حیاتی نیستند.

گزارش غیر رسمی شماره ۳۹ مطالعات امنیت ملی در سال ۱۹۶۹-۱۳۴۸

آفریقای جنوبی را سرمایه گذاران خارجی، یک معدن طلا قلمداد کرده اند. این منطقه یکی از آن نقاط کمیاب و نیروبخشی است که منافعش عظیم و مسائلش کوچک است. سرمایه به علت عدم ثبات سیاسی یا ملی کردن آنها، مورد تهدید واقع نمی شود. در اینجا کارگران، و بازار در حال شکفتگی است، و ارزش آن دارای پشتوانه قوی و قابل تبدیل است.

مجله فور چون

ژوئیه ۱۹۷۲-۱۳۵۱

آفریقا دومین قاره زمین است، عمدتاً تحت سلطه اروپا است که در شمال آن قرار دارد، و این درست مثل آمریکای جنوبی است که تحت سلطه آمریکای شمالی است. آفریقا، کالاهای ساخته شده، آموزش و اشکال سیاسی خود را از اروپا می گیرد و مواد خام را در عوض به آنجا می فرستد. آمریکا غیر از دوره ۱۹۴۲ تا ۱۹۴۵ در آفریقا دارای مستعمره و یا نیروی نظامی نبوده است. شوروی و چین هم تنها به طور پراکنده و موفتی در آن حضور داشته اند. «مسئله» آفریقایی، یعنی فقر، بحران فرهنگی، مرزهای غیرمنطقی، و نژادپرستی چیزی است که اروپا خلق کرده است و احتیاج به یک راه حل آفریقایی دارد.

آفریقا دارای جمعیتی در حدود دویست و پنجاه میلیون نفر است که درست همانند سرزمینش، متعدد و متنوع است. قد بلندترین مردم جهان یعنی وتوسی‌ها<sup>۱</sup> و کوتاه‌قدترین مردم جهان یعنی پیگمی‌ها<sup>۲</sup> در همان قاره زندگی می‌کنند. هر نوع نژاد، رنگ و مذهبی در آنجا یافت می‌شود. آفریقا صدها هزار مهاجر سیاه پوست را به نقاط دیگر جهان و از همه بیشتر به آمریکای شمالی و جنوبی فرستاده است. با اینهمه ارتباط آمریکا با آفریقا قبل از ۱۹۶۰-۱۳۳۹ زودگذر و بی‌پی‌آمد بود. پرزیدنت توماس جفرسون، نیروی دریائی جوان و بی‌تجربه خود را برای گوشمالی دزدان دریایی به ساحل بربره فرستاد، و جامعه استعمار آمریکا<sup>۳</sup> برده‌های آزاد شده را در یک کوشش بیهوده به لیبریا فرستاد تا آمریکا از دست آفریقائیهای خود راحت شود. غیر از این تنها تماس میان آفریقا و آمریکا عبارت بود از تجارت غیرقانونی برده.

طی ربع آخر قرن نوزدهم، اروپا حرکت خود به سوی آفریقا را شروع کرد و بدین ترتیب قاره آفریقا میان انگلیس فرانسه، آلمان، بلژیک، اسپانیا و پرتغال تقسیم شد. ایالات متحده در این کار دخالتی نداشت و توجه چندانی به آن نکرد. خطوطی که اروپائیا برای تعیین مستعمره‌های خود رسم کردند هیچ رابطه‌ای با مرزهای موجود قبیله‌ای یا واقعیت جغرافیایی نداشتند و هرچه اروپائیا کنترل آفریقا را بیشتر به دست گرفتند، این مرزها هم می‌رفتند تا یکی از مشکل‌ترین میراث‌های استعمارگری اروپایی را به وجود آورند.

آمریکا هیچگاه در آفریقا درگیر بازی استعمارگری نشد. آمریکا تا جنگ جهانی دوم هیچگاه سربازانش را به آفریقا نفرستاده بود، و فرستادن سرباز در زمان جنگ هم به خاطر موقعیت موجود در اروپا بود و نه آفریقا. آمریکائیا در الجزایر و تونس هم مدت زیادی نماندند تا در حوادث این دو کشور مؤثر باشند.

از اواخر دهه ۱۹۴۰-۱۳۲۰ تا اوائل دهه ۱۹۶۰ که ابتدا کشورهای عرب شمال آفریقا و سپس کشورهای سیاه‌پوست جنوب صحرا به استقلال دست یافتند،

---

1)-Watusi

2)-Pygmy.

3)-American Colonization Society.

ایالات متحده نظاره‌گر دوستانه‌ای بود که استقلال آفریقا را با رأی و لفظ خود تشویق می‌کرد و غیر از آن کاری نداشت و در کنار ماجراها بود<sup>۱</sup>. لیکن از سال ۱۹۶۰-۱۳۳۹ سیاست آمریکا تا اندازه‌ای در آفریقا، فعال‌تر شد.

با شروع این فعالیت، مشکلات نیز شروع شدند. اما مسئله‌ای که سیاستمداران آمریکائی در آفریقا هم مانند خاور میانه با آن روبرو هستند، همان اتخاذ یک سیاست متعادل در چنان شرایطی است که راه مصالحه‌ای وجود ندارد. سیاهان چیزی غیر از حاکمیت ملی و حاکمیت کامل اکثریت را نمی‌پذیرند، و فرمانروایان سفیدپوست آفریقای جنوبی حاضر نیستند حتی ذره‌ای از قدرت و کنترل خود بگذرند.

ایالات متحده، در آفریقا برخلاف خاور میانه، دارای منافع بحرانی و حیاتی اقتصادی نیست. در آفریقا معدنهای فراوانی خصوصاً معادن طلا وجود دارند که نقش بزرگی را در اقتصاد جهان بازی می‌کنند (یا می‌توانند نقش بزرگی را بازی کنند). و آفریقایی جنوبی یکی از دو یا سه منبع معدنهای گرانقیمت موجود در زمین است، اما در مقایسه با نقشی که نفت خاور میانه ایفا می‌کند، آفریقا برای اقتصاد آمریکا، اهمیت چندانی ندارد. برای سیاست سازان آمریکایی، تفاوت مهم دیگر خاور میانه با آفریقا همان ماهیت بافت سیاسی آمریکا است. در میان رأی دهندگان آمریکا تقریباً هیچ عربی وجود ندارد، و تعداد یهودیان هم کم است. اما جامعه یهودی آمریکا کاملاً سازمان داده، بسیار فعال، و کاملاً آماده است تا به نفع اسرائیل پولهای کلانی را برای کنترل سیاست خارجی آمریکا خرج کنند. بزودی زمانی فرامی‌رسد که اعراب که آنها هم اکنون ثروتمنداند، دست به همین عمل بزنند.

در مقابل، ملیونها سیاه‌پوست در ایالات متحده زندگی می‌کنند که در حقیقت دوازده درصد کل جمعیت یعنی بزرگترین واحد بلوکه رأی مشخص کشور را در دست دارند. لیکن عموماً بدون سازماندهی اند، علاقه‌ای به مسائل آفریقا ندارند، و همگی

---

۱- البته این مرحله را شاید بتوان مرحله رقابت آمریکا با اروپا، خصوصاً انگلیس در جانشین شدن ابر قدرت آمریکا بجای آنها در آفریقا داشت و گرنه کشوری که اینهمه مردم را با بدترین وجهی از خانه و کاشانه‌شان به عنوان برده به آمریکا برده و تحت شدیدترین شکنجه‌ها نگه داشته بود و حق انسانی برای آنها قائل نبود را نمی‌توان دوست گوشه‌نشین دانست. (مترجم)

آنقدر فقیراند که نمیتوانند قدرتی که بالقوه به لحاظ کثرت نفوسشان دارند را بر سیاست خارجی کشورشان اعمال کنند. با اینهمه، حضور آنها باعث می شود که سیاستمداران آمریکائی از هر نوع دخالت آمریکا در تخصیص سیاه و سفید در جنوب آفریقا منصرف شوند.

آمریکا نتوانسته است (یا نخواسته است) به آفریقای سیاه کمک کند تا به دو خواسته اصلی خود یعنی اولاً: حاکمیت اکثریت در سرتاسر قاره آفریقا، و ثانیاً: ایجاد یک اقتصاد مدرن، برسد. سرمایه گذاران آمریکایی همواره در مرزهای حاکمیت سفیدپوستان و یا نزدیک به آنها مانده اند و بیشترین سرمایه گذاری را در آفریقای جنوبی کرده اند.

سرمایه گذاران آمریکائی عمدتاً تعادل سیاسی کافی یا منافع کافی برای سرمایه گذاری در آفریقای سیاه ندیده اند. و هر چند که وزارت امور خارجه همواره حاکمیت اقلیت سفیدپوست در جنوب آفریقا را نفی کرده است و بعضاً در تحریم رودزیا و آفریقای جنوبی پیش قدم بوده است، لیکن ایالات متحده هیچ قدم عملی برای برکنار کردن حکام سفید پوست برنداشته است.

اولین درگیری فعالانه آمریکا در آفریقا در روزهای پایانی زمامداری آیزنهاور، رخ داد. تا سال ۱۹۶۰-۱۳۳۹ دیگر تعداد کافی ای از کشورهای آفریقای شمالی و مرکزی به استقلال رسیده بودند تا بتوانند برای بلوک آفریقایی صدای گویائی در مجمع عمومی سازمان ملل باشند. سازمان ملل متحد به دلایل مختلفی منجمله تمایل شخصی دو ابرقدرت، نقش عظیمی در مسایل خاور میانه و هم آفریقا بازی کرد. مجمع عمومی سازمان ملل، در دسامبر ۱۹۶۰-۱۳۳۹ قطعنامه ۱۵۱۴ را از تصویب گذارند. این قطعنامه در واقع اصلاحیه منشور سازمان ملل متحد بود که بر حق همه مردم به داشتن حاکمیت و خودمختاری و عدم وابستگی دلالت می کرد. این اصلاحیه خواستار پایان دادن سریع و بلاشرط به استعمار در کلیه شکلها و مظاهر آن بود. این «بیانیه در باب استعمار»، در سازمان ملل با ۹۰ رأی موافق، هشت رأی ممتنع و بدون رأی مخالف قبول شد. ممتنعین عبارت بودند از: ایالات متحده، استرالیا، بلژیک، جمهوری دومینیک، فرانسه، پرتغال، آفریقای جنوبی، و بریتانیا. رأی ممتنع آمریکا رهبران آفریقایی را

خشمگین کرد.<sup>۱</sup>

در این اثنا، حوادثی که در کنگورخ دادند، برای اولین بار جنگ سرد را به آفریق آورده و در جریان آن، به میزان زیادی بر سوءظن آفریقائیها در مورد آمریکائیها افزود. کنگو در ژوئیه ۱۹۶۰-۱۹۶۱ استقلال خود را از بلژیک به دست آورده بود. اما بلژیکی ها هیچ کاری در آماده کردن کنگو برای به دست گرفتن قدرت نکرده بودند. غیر از بلژیکی ها کس دیگری در رده افسری وجود نداشت، هیچ کارمند دولتی وجود نداشت، و هیچ متخصص فنی هم نبود که معادن را اداره کند. ژوزف کاسا و بوسا رئیس جمهور، و پاتریس لومومبا<sup>۲</sup> نخست وزیر دولت جدید بود. کاسا و بوسا میانه رو و پاتریس لومومبا، رادیکال به نظر می رسید. در این هنگام ارتش بر ضد افسران بلژیکی اش دست به شورش زد، و چتربازان بلژیک برای حفاظت از ساکنان سفیدپوست، وارد کشور شدند. در این اثنا جنگ میان قبایل مختلف در گرفت و هریک در فکر تلافی خصومت های گذشته بود. منطقه کاتانگا<sup>۳</sup> مرکز معادن کنگو و کلید اقتصاد کنگو، که تحت نفوذ اشتراکی معدن داران بلژیکی و یک سیاستمدار محلی به نام موئیس شومبه<sup>۴</sup> (موسی چومبه) بود استقلال خود از کنگو را اعلام کرد. لومومبا از روسها تقاضای اسلحه کرد و از سازمان ملل برای حفظ آرامش و نظم و بازگرداندن منطقه کاتانگا، کمک خواست.

این حوادث درست همزمان با انقلاب کوبا اتفاق افتاد، و سیاست سازان

---

۱- دولت پرزیدنت کندی یکسال پس از آن سعی کرد این خسران را تلافی کند، و آن هنگامی بود که ادلای استیونسون (Adlai Stevenson) نماینده آمریکا در سازمان ملل، اقدامات شورای امنیت دال بر «خود مختاری کامل» مستعمره پرتغالی آنگولا را تأیید و پشت نویسی کرد، و در نوامبر ۱۹۶۱/۱۳۴۰ اظهار داشت که ایالات متحده علاقمند است که به «بیانیه در باب استعمار» بپیوندد.

2)-Joseph Kasavubu

3)-Patrice Lumumba

۴- اکنون شبا (shaba) نامیده می شود و تا قبل از ۱۹۷۲-۱۳۵۱ به نام کاتانگا معروف

بود.

5)-Moïse Tshombe

آمریکائی را در زمانی که مصمم بودند از بلند شدن کاستروهای بیشتری جلوگیری کنند، غافلگیر کرد. در آن زمان آلن دالس در اوج کار، و سیا در ستیغ مداخلات جهانی اش بود. بدین ترتیب همگی فرض را بر این قرار داده بودند که لومومبا انقلابی است و مسلماً عامل روسیه است. اما در واقع، رادیکالی بودن و انقلابی گری لومومبا بیش از تعهد کامل و غیر مصلحت آمیز به استقلال آفریقا، شامل چیزی دیگری نمی شد. شورای امنیت سازمان ملل متحد، در ژوئیه ۱۹۶۰-۱۳۳۹ رأی به فرستادن یک نیروی حافظ صلح به کنگو داد، اما ایالات متحده هنوز می ترسید که نکند، کنگو به کوبای دیگری تبدیل شود.

این ترسها را رئیس مرکز سیا در لئوپولدویل، پایتخت کنگو ایجاد می کرد که تلگراف زیر که از تلگرافهای مرسوم زمان جنگ سرد است، را به ستاد سیا فرستاد: «اعتماد داریم که در کنگو جریان برسرکار آمدن دولت کمونیستی، در حال انجام است. نیروهای زیادی در اینجا در حال فعالیت اند: روسها... حزب کمونیست و غیره. هر چند که مشکل است دست اندرکاران اصلی را معین کنیم تا بتوانیم نتیجه کشمکش برای در دست گیری قدرت را معین کنیم، اما تا زمان وقوع آن فاصله زیادی نداریم. چه لومومبا نقش يك کمونیست را بازی کند یا واقعی باشد، آنچه مسلم این است که نیروهای ضدغرب به سرعت در حال به دست آوردن قدرت اند، و اگر قرار است از به وجود آمدن کوبای دیگری جلوگیری کنیم، ممکن است زمان زیادی فرصت نداشته باشیم.»

دالس و آیزنهاور با شورای امنیت ملی به مشورت پرداختند؛ در نتیجه این ملاقات، آلن دالس به عمال خود در کنگو دستور فرستاد که: «لومومبا را بکشید»<sup>۱</sup>. سیا به دفعات سعی کرد لومومبا را بکشد اما در ژانویه ۱۹۶۱-۱۳۴۰ لومومبا توسط نیروهای کاتانگائی چومبه، اسیر و به قتل رسید.

طی سه سال پس از آن تا ژوئن ۱۹۶۴/۱۳۴۳ سازمان ملل با نیرویی متشکل از

۱- در اینکه آیا آیزنهاور از این دستور آگاه بود یا نه بحث فراوان

است.

کشورهای مختلف سعی کرد: نظام را به کنگو بازآورد. در ۱۹۶۳/۱۳۴۲ نیروهای سازمان ملل پایتخت کاتانگا را به تصرف درآوردند و آن منطقه را به دولت مرکزی بازگرداندند. چومبه فرار کرد، و یکسال بعد به کنگو بازگشت و نخست وزیر آن کشور شد.<sup>۱</sup> وی در اروپا دارای روابط گسترده‌ای بوده و مورد وثوق کمپانیهای استخراج کننده معادن و تجار بلژیکی بود. ایالات متحده بامیل و رغبت تمام به درخواستهای وی در مورد تسلیحات نظامی جواب مثبت داد. ایالات متحده همچنین برای چتربازان بلژیکی که در دسامبر اعزام شده بودند تا شورشی که در دسامبر ۱۹۶۴-۱۳۴۳ در استانلی و یل<sup>۲</sup> ایجاد شده و طی آن سفید پوستها را به اسارت گرفته بودند، هواپیما و تجهیزات لجستیکی فرستاد. طی یکی از نشستهای عمومی سازمان ملل از آمریکا به خاطر انجام این عمل شدیداً انتقاد شد. در آنجا آمریکا متهم شد که، علاوه بر موارد دیگر، مسئول تهاجم از پیش تهیه شده و بی‌عفتانه، قتل عام عمدی، قتل عام سازمان داده شده، آدم‌خواری وسیع، و کشتار عمدی یک ملت است.

چنین اتهامات مسلماً اغراق آمیزی را چینی‌ها دامن می‌زدند که از سال ۱۹۵۸-۱۳۳۷ به بعد فعالانه در اوضاع آفریقا دخالت می‌کردند و آشکارا سعی می‌کردند یک «بین الملل انقلابی» جدید را در میان مردم فقیر آسیا، آفریقا، و آمریکای لاتین، قسمت جنوبی یا روستائی کره ارض، ایجاد کنند.

البته بیشتر پرخاش چین با شوروی بود تا آمریکا، زیرا مجبور بود با این کشور از لحاظ قدرت و جذابیت رقابت کند. اهمیت آفریقا برای سیاست خارجی چین در اوائل ۱۹۶۴-۱۳۴۲ به اوج خود رسید. در این هنگام بود که چوئن لای و شصت نفر از همراهانشان یک سفر هفت هفته‌ای به ده کشور آفریقائی کردند.

در این میان ایالات متحده با چنان خواری‌ای در کنگو روبرو شده بود، مضافاً آنکه مجبور شد هزینه نیروی حافظ صلح سازمان ملل را هم بپردازد، و همین موضوع بر فضاحت آن افزود، که دیگر به هیچ وجه حاضر نبود فعالانه دست به دخالت بزند.

---

۱- در ۱۹۷۱-۱۳۵۰ پرز بدنت موبوتو Mobuto نام کنگورا به «زایر» یا «زئیر»، تغییر

در این میان، انتشار کتاب «استعمارنوز: آخرین مرحله امپریالیسم»<sup>۱</sup> کیفرخواست نیشداری درباره غرب و خصوصاً آمریکا، نوشته قوام نکرومه رهبر جنبش پان آفریقا (آفریقائی گرای) و رئیس جمهور غنا، به پرزیدنت جانسون فهماند که منافع آفریقا کم و ضرر وارد شدن به آن زیاد است و بنابر این بهترین سیاست آن است که آنها را به حال خود واگذارد. اولویت مسئله ویتنام هم؛ در هدایت وی به سوی این نتیجه گیری، سهم به سزائی داشت.

برای آمریکا، طی دهه های ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰، «مسئله آفریقائی» عبارت بود از جنوب آفریقا. زیرا در زامبیا، رودزیا (زیمبابوه)، آنگولا، جنوب غربی آفریقا (نامیبیا)، موزامبیک، و آفریقای جنوبی، چهار ملیون سفید پوست، بر سی ملیون سیاه پوست حاکم بودند. آنچه در تمام این کشورها مشهود و به اتفاق دیده می شد عبارت بود از اولاً دولتهای اقلیت حاکم، و ثانیاً استثمار وحشتناک کار سیاهپوستان<sup>۲</sup> توسط قشر سفیدپوستان بسیار متمول.

اما همانگونه که حکومتهای سفید پوست آفریقا، دارای سنتهای مختلف بودند، روشها و خط سیرهای مختلفی هم در پیش می گرفتند. تا ۱۹۷۹-۱۳۵۸ کشورهای زامبیا، آنگولا و موزامبیک به حکومت اکثریت (سیاه پوستان) دست یافته بودند، و رودزیا هم در جریان ایجاد یک حکومت دموکراتیک بر پایه رای ملت بود. اما در نامیبیا وضع بدتر شد زیرا آفریقای جنوبی سعی داشت که حاکمیت خود را بر این مستعمره قدیمی اش هر چه محکمتر کند. و خود آفریقای جنوبی که از اوایل قرن بیستم استقلال یافته و نژاد پرست ترین دولت سفید پوست حاکم را در خود داشت هر چه بیشتر به سوی نژاد پرستی سوق کرد. اقلیت سفید پوست، قطب نیروئی ایجاد کرده بود که در به کار بردن آن هیچ مسامحه ای نداشت و به هیچ وجه حاضر به رها کردن آن یا

#### 1)- Neo - Colonialism: The Last Stage Of Imperialism.

۲- کارگران آفریقای جنوبی مجبور بودند برای مدت دوازده تا هیجده ماه در چادرهائی نزدیک معادن زندگی کنند، و طی آن مدت اجازه ملاقات با خانواده های خود را نداشتند. حقوق این کارگران که در سال ۱۲۸۹/۱۹۱۰ روزانه ۷۲ سنت (حدود ۵ تومان) بود، در سال ۱۳۵۴/۱۹۷۵ به ۵۷ سنت (۴ تومان) تقلیل یافته بود.



شراکت در آن نبود.

تمام کشورهای جنوب آفریقا نوعی اهمیت اقتصادی برای آمریکا داشتند. بنابراین این سیاست آمریکا که در NSSM-39<sup>۱</sup> خلاصه شده بود عبارت بود از «کوشش برای توازن منافع اقتصادی، علمی و استراتژیکی ما در حکومت‌های سفید پوست با در نظر گرفتن این مطلب که آمریکا به لحاظ سیاسی باید از حکومت‌های اقلیت سفیدپوست و سیاست‌های اختناق آمیزشان برکنار باشد.»

مسئله این بود که این موضوع به جای آنکه یک سیاست خارجی باشد، بیشتر یک امید بود و بنابراین به خاطر ایده‌آلی بودنش در کمی نسبی تأثیر نسبتاً کم آمریکا بر روی اوضاع جنوب آفریقا، سهیم بوده است.

مثال خوبی از این بی تأثیری آمریکا، در رودز یا آشکار شد. در آنجا بر خلاف مستعمره‌های قبلی انگلیسی در آفریقای مرکزی، سکنه سفید پوست آن از قبول اندیشه و واقعیت حاکمیت اکثریت، سرباز زدند. بریتانیا آماده (و در واقع علاقمند) بود که استقلال رودز یا را تضمین کند، و این حتی قبل از آن بود که رژیم سفیدپوست ایان اسمیت معرکه را به سیاه پوستان بسپارد، اما بریتانیا تنها در صورتی حاضر بود این کار را انجام دهد که ایان اسمیت تضمین کند که در حرکت به سمت برقراری حکومت اکثریت، تعلل نورزد. در مقابل، سفید پوستان رودز یا در نوامبر ۱۹۶۵-۱۳۴۴ بیانیۀ یک جانبه‌ای را در استقلال از حکومت انگلستان، صادر کردند. آنها فکر کرده بودند که ارائه بیانیۀ استقلال، مردم را جلب خواهد کرد اما متأسفانه تنها چهار درصد از مردم رودز یا در تصمیم برای صدور آن شرکت داشتند. شورای امنیت سازمان ملل متحد بلافاصله آن حکومت را غیر قانونی خواند و در کوشش برای ساقط کردن حکومت اسمیت، احکام تحریم‌های وسیع اقتصادی را صادر کرد، و سفید پوستان اسمیت با اعلام قانون اساسی جدید و تأسیس یک جمهوری، در دوازدهم مارس ۱۹۷۰-۱۳۴۹ به

---

(۱) NSSM-39 عبارت است از سی و نهمین گزارش تحقیق امنیت ملی آمریکا. این گزارش عبارت بود از مرور و بررسی جامعی که توسط شورای امنیت ملی درباره سیاست آمریکا در آفریقا به عمل آمد و همچنین شامل تحلیلی از منافع اقتصادی و سیاسی آمریکا در آفریقا بود که در پی درخواست هنری کیسینجر انجام شد.

جهان بی اعتنایی کردند و همه را به مبارزه با خود طلبیدند.

دولت جانسون از خواسته سازمان ملل دال بر تحریم اقتصادی رودزیا، پشتیبانی کرده بود، اما در ۱۹۷۱-۱۳۵۰ نیکسون، این سیاست را تغییر داد. ایالات متحده تنها یک سرمایه گذاری کوچک پنجاه و شش میلیون دلاری در رودزیا داشت، اما قبل از مسئله تحریم، آمریکا حدود سی درصد از سنگ کروم خود را از رودزیا می خرید. به علت آنکه منبع اصلی دیگر کروم، روسیه بود، قطب جنوب در کنگره از این موضوع برای گذراندن اصلاحیه برد (تحت نام سناتور هنری برد Byrd از اهالی ویرجینیا که با کمک سناتور استورم ترموند Storm Thurmond از اهالی کارولینای جنوبی) از مجلس استفاده کردند. بر طبق این لایحه اصلاحی، آمریکا مجاز است برای آنکه از روسیه کروم نخرد، به رودزیا روی آورد. اگر چه وزارت امور خارجه عمیقاً و آشکارا با اصلاحیه برد مخالفت کرد، اما نیکسون اجازه داد تا آن به صورت یک قانون درآید. کیسینجر در ۱۹۷۲-۱۳۵۱ تحت فشارهای وارده، اعلام کرد که «ایالات متحده کاملاً متعهد به ایجاد یک راه حل سریع، عادلانه، و آفریقائی برای مسئله رودزیا است» و با انگلیسی ها در مذاکرات برای دست یافتن به حاکمیت اکثریت هوکاری می کند. وی به طور مشخص قول داد که وی «امسال کنگره را وادار می کند که اصلاحیه برد را لغو کند»، اما کوشش های وی فایده ای نداشتند.

با اینهمه، در نیمه سالهای دهه ۱۹۷۰-۱۳۵۰ به علت فشار انگلیسی ها، افکار جهانی، تأثیر تحریم های اقتصادی، و بالا گرفتن شدید جنگ های چریکی، رژیم ایان اسمیت در جهت قبول یک قانون اساسی بر پایه رأی اکثریت، در حال حرکت بود. رهبران سیاه دیگر فقط مظنون بودند و هنگامی که ایان اسمیت در اواخر ۱۹۷۸ برای دیداری به ایالات متحده رفت، مورد بی توجهی کامل و حتی توهین دولت کارتر، قرار گرفت. اما برخی سیاهان رودزیائی به دولت اسمیت پیوستند، و پیشرفت به سوی دموکراسی محتمل به نظرمی رسید. کارتر علیرغم اصلاحیه برد، آفریقائی ها را با تحریم دوباره اقتصادی بر رودزیا، خوشحال کرد، و همچنین انتخابات گسترده عمومی ۱۹۷۹ را که اولین آن از نوع خود بود، باطل اعلام کرد.

بسیاری از اعضاء سنا با این عقیده که رودزیا در حال گذار به سوی حاکمیت اکثریت است، خواستار برداشتن تحریم های اقتصادی بودند. موقعیت گیج کننده ای

برای آمریکائیا به وجود آمده بود زیرا خود آفریقائیا هم نمی دانستند که آیا با اسمیت بجنگند یا با وی همکاری کنند، و همین امر بود که برای آمریکا برقرای یک سیاست محکم که بنظر عادلانه، بی طرفانه و قابل قبول برای مردم خودش، و تا اندازه ای قابل قبول برای آفریقائیا باشد را مشکل می کرد.

«گزارش تحقیق امنیت ملی ۳۹» NSSM-39 ، در ۱۹۶۹/۱۳۴۸

پیش بینی می کرد که بن بست آنگولا که در آن زمان مستعمره پرتغال بود و نیروهای آزادیبخش جنگ چریکی را بر علیه دولت شروع کرده بودند، ادامه خواهد یافت. آنگولا با آفریقای جنوبی و رودز یا فرق داشت و این به لحاظ آن بود که پرتغالیها تمام تبعیضات سختی را که قبلاً وجود داشت ملغی کرده بودند، و در دهه ۱۹۶۰-۱۳۴۰ یک برنامه سریع فرهنگی برای آموزش سیاهپوستان و وارد کردن آنان در اقتصاد کشور را اجراء کرده بودند. بسیاری از رهبران سیاه، این برنامه را رد کردند زیرا معتقد بودند که این، کوشش ناپخته ای برای برجای ماندن حاکمیت سفید پوستان است.

در آنگولا، سه جنبش اصلی وجود داشت که همگی خواستار استقلال کامل کشور بودند. آنها عبارت بودند از. ۱- جنبش ملی<sup>۱</sup>، ۲- جبهه ملی<sup>۲</sup>، ۳- اتحادیه ملی برای استقلال کامل<sup>۳</sup>.

همگی آنها به نحوی از شوروی و یا چین، کمک دریافت می کردند اما رهبران «جنبش ملی» دیدگاههای مارکسیستی و ضد امپریالیستی داشتند و آمریکا را به خاطر حمایت از پرتغال، تقبیح کرده بودند. روزنامه های آمریکا از «جنبش ملی» به عنوان جنبشی که توسط روسیه حمایت می شود، و از جبهه ملی به عنوان «میان رو» یاد می کردند. این تحلیل مورد قبول منابع جاسوسی آمریکا هم بود، اما در ۱۹۶۹-۱۳۴۸ نگران چندانی در این باره وجود نداشت زیرا اطمینان داشتند که پرتغالی ها، اوضاع را کاملاً در اختیار و تحت کنترل خود دارند.

ایالات متحده سعی کرده بود تا در مسئله آنگولا و موزامبیک (که این یکی هم

---

1)-M.P.L.A

2)-F.N.L.A. (National Front)

3)-U.N.I.T.A.(Natioal Union for Total Independence.

مستعمره پرتغال بود) تماشاگر باشد، و در همان حال بی تفاوتی خود را نسبت به خود پرتغال هم حفظ کند. این موضوع ادامه داشت تا اینکه در ۱۹۷۱-۱۳۵۰ نیکسون در جهت حمایت از پرتغال حرکت کرد، و کیسینجر خواستار قدرت بیشتری برای ناتو و دسترسی به پایگاه استراتژیکی پرتغال در آفریقا<sup>۱</sup> شد. نیکسون در مقابل دسترسی به این پایگاه، یک موافقتنامه اجرائی امضاء کرد که بر طبق آن یک قرض ۴۳۶ میلیون دلاری به پرتغال داد. سال بعد نیکسون دستور فروش وسایل حمل و نقل نظامی به پرتغال را صادر کرد، و سپس قرض بیشتری به آنها داد و پرتغالیها از این پول برای خرید هلیکوپتر استفاده کردند تا از آنها در مستعمراتشان بر علیه چریکها استفاده کنند. پرتغالیها هم در زمان جنگ یوم کیپور ۱۹۷۳-۱۳۵۲ اعراب و اسرائیل، این کار کیسینجر را جبران کردند. بدین معنی که در آن زمان پرتغالیها تنها کشور عضو ناتو بودند که اجازه دادند هواپیماهایی که به مقصد اسرائیل می رفتند در سرزمینشان سوخت گیری کنند.

در ۱۹۷۴-۱۳۵۳ یک کودتای نظامی در لیسبون پایتخت پرتغال موقعیت جدیدی به وجود آورد. رهبران نظامی پرتغال که از جنگ بی پایان و ناموفق در مستعمراتشان خسته شده بودند، تصمیم گرفتند که به آنها استقلال دهند. در ژانویه ۱۳۵۳/۱۹۷۵ یک دولت انتقالی در لواندا پایتخت آنگولا تأسیس شد که هر یک از جنبش های آزادیبخش آنگولا، در تدارک استقلال مملکت در آن شرکت داشتند و هر یک از گروهها در سرتاسر کشور برای شروع انتخابات که برای اکتبر ۱۹۷۵ برنامه بندی شده بود، تبلیغ می کردند. قرار بود که روز ۱۱ اکتبر ۱۳۵۴/۱۹۷۵ روز استقلال باشد.

بر طبق اظهارات ابرقدرتها، «جنبش ملی»، «جبهه ملی» و «اتحادیه ملی برای استقلال کامل» متوجه شدند که به علل اختلافات ایدئولوژیک بر سر کمونیسم و سرمایه داری نمی توانند با یکدیگر همکاری کنند. اما بر طبق منابع مطلع تر آفریقائی، علت تخاصمات موجود، وجود شکافهای عمیق نژادی و قبیله ای، بوده است. بهر حال، وجود هرج و مرج در لواندا، مداخله خارجی را به میان کشید.

ایالات متحده اولین کشوری بود که دست به عکس العمل زد. هر چند که کیسینجر و رئیس سازمان جاسوسی سیا، و یلیام کلبی، بعدا ادعا کردند که ایالات متحده

تنها در مقابله با خطر روسیه در جنگ داخلی آنگولا دخالت کرده، لیکن در حقیقت، همانگونه که جان استاک ول فرمانده نیروی واکنش سریع سیا در موضوع آنگولا، بعداً افشا کرد، اولین حرکت را ایالات متحده انجام داد، نه روسیه<sup>۱</sup>.

با در نظر داشتن جناحهای سیاسی مختلف در آنگولا، سازمان سیا یا می توانست به سوی جبهه ملی برود، یا در غیر اینصورت، «اتحادیه ملی برای استقلال» هم ممکن بود مورد قبول او باشد. «جنبش ملی» را قاطع، کمونیست و مورد حمایت روسیه، می پنداشتند، بنابر این باید آن را متوقف می کردند. در حقیقت، هر چه بود کم و بیش رقابت بر سر به دست آوردن قدرت بود، زیرا بیگانگان تقریباً قبل از آنکه پرتغال بتواند از آنگولا بیرون رود، به آنجا وارد شده بودند. البته تنها ابرقدرتها هم نبودند که در این رقابت بر سر بدست آوردن قدرت شرکت داشتند، بلکه برای «جبهه ملی» و «اتحادیه ملی برای استقلال» هر یک در زمانهای مختلفی، نه تنها از ایالات متحده و چین بلکه همچنین از رومانی، کره شمالی، فرانسه، اسرائیل، آلمان غربی، سنگال اوگاندا، زئیر، زامبیا، تانزانیا و آفریقای جنوبی، کمک می رسید. «جنبش ملی» را شوروی، کوبا، آلمان شرقی، الجزایر، گینه و لهستان حمایت می کردند.

عاقبت، آمریکا یک کمک نظامی بالغ بر شصت میلیون دلار را مخفیانه از طریق موبوتو در زئیر، به توسط سیا، به آنگولا فرستاد. روسها در مقابل، وسائل لازم را از طریق هوا برای «جنبش ملی» فرستادند که در آخر ارزش کل آن کمکها به حدود ده برابر کمک آمریکا رسید. در این میان، «جبهه ملی» احتیاج به آموزش سلاحهای دریافتی از آمریکا، داشت. در این زمان، سیا به علت عملکرد بد خود در رابطه با تخلیه نهائی سایگون که در حدود چندین ماه قبل از آن انجام شده بود مورد بی مهری و در حالت دفاعی قرار داشت. به علاوه، هیچکس «ویتنام دیگری» را نمی خواست. بنابر این «کمیتة ۴۰» که نمایندگی ای از شورای امنیت ملی برای نظارت و نظر دهی در مورد عملیات مخفی سیا، بر پا شده بود، به طور قاطع حضور مستشاران آمریکا در آفریقا را قدغن کرد. اما همانگونه که استاک اول<sup>۲</sup> که از عمال سیا در آنگولا بود، گزارش

---

۱- بعد از آمریکا، چین بود که صد و دوازده مستشار نظامی و مقداری اسلحه برای کمک به

«جبهه ملی» فرستاد.

می دهد، «اما ما بهر حال آن کار را انجام دادیم.»

سیا علاوه بر فرستاده مستشاران نظامی به آنگولا، با آفریقای جنوبی که در سپتامبر ۱۹۷۵/۱۳۵۴ رسماً سربازان خود را وارد جنگ کرد، به همکاری عملی پرداخت. این اولین باری بود که آفریقای جنوبی در آفریقای سیاه وارد جنگ می شد. این کار موقعیتی ایجاد کرد که طی آن، واشنگتن، پرتوریا، و پکن در کنار یکدیگر می جنگیدند. این مطمئناً سندی از همزیستی عجیب سیاسی است.

آفریقای جنوبی ها امیدوار بودند که با حمایت از همان طرفی که زئیر و ایالات متحده حمایت می کردند، به تجیب قلوب بپردازند. آنها برای خود چنین توجیه می کردند که سربازانشان، هر چند که سفید پوست هستند اما از دید آنگولائی ها چون آنها مردم خود آفریقا هستند<sup>۱</sup>، قابل قبول تراند از سیاهپستانی که از کوبا می آیند. آنها همچنین فکر می کردند که پیروز می شوند، و همین بود که آنها را ترغیب می کرد که در چنین راهی پا گذارند.

عاقبت آفریقای جنوبی، یک گردان مجهز از سربازانش را برای کمک به «اتحادیه ملی برای استقلال کامل» که در آن موقع در حال پیروزی در جنگ بود، اعزام کرد.

اما بالاخره جلوی تهاجم آفریقای جنوبی مسدود شد. روسها مقادیر زیادی اسلحه به «جنبش ملی» دادند و کوبائتها پانزده هزار سرباز کاملاً مجهز و آماده را به آنگولا فرستادند. کوبائتها به طور قاطع توازن را بر هم زدند و «جنبش ملی» به سرعت جنگ را برد. اگر حضور روسیه در آفریقا موجب ناراحتی کیسینجر می شد، باید اذعان کرد که حضور کوبادر آفریقا، کیسینجر را غضبناک می کرد. وی از باب این مسئله از خود بیخود شده و می خروشید. در مارس ۱۹۷۶-۱۳۵۵ کیسینجر چنین اظهار

---

۱- آفریقای جنوبی ها خود را آفریقائی می دانند و علت آنهم را این میگویند که، نیاکان بعضی از خانواده های آنها، حدود سیصد سال قبل به آن سرزمین آمدند. برخلاف سفید پوستان رودزیا، آنها خانه ای و کشوری در اروپا یا انگلستان ندارند که به آن باز گردند- برای آنها آفریقا زادگاهشان است. آفریقای جنوبی ها همچنین خاطرنشان می کنند که هنگامی که پدرانشان در منتهی الیه جنوب آفریقا، سکنی گزیدند، کسی در آنجا سکونت نداشت.

داشت: «ایالات متحده بیشتر از این دیگر نمیتوانید تهاجم نظامی کمونیستی را تحمل کنند». رهبر اکثریت سنا، سناتور مایک مانسفیلد<sup>۱</sup> این حرف را یکی «حرف غلبه بی فایده» نامید، و «تاماس، پی انیل»<sup>۲</sup> خواستار آن شد که پرزیدنت فورد «رسماً حرف کیسینجر را رد کند». وزیر دفاع، دونالد رامزفیلد،<sup>۳</sup> سپس به طور ناقص توضیح داد که دولت فورد «تنها در فکر تجدید نظر اقدام اقتصادی و سیاسی و نه نظامی، بر علیه کوبا» است.

این کار، نمونه دیگری بود از دردست گرفتن سیاست خارجی توسط کنگره، که در زمان زمامداری ترومن، آیزنهاور، کندی، یا جانسون قابل تصور هم نبود. کنگره از همان قدرتی که به کار برده بود تائیکسون را مجبور کند که از ویتنام بیرون رود، در این مورد هم استفاده کرد. و آن عبارت از قدرت خزانه ملی کنگره در ۲۷ ژانویه علیرغم کوششهای تا آخرین لحظه فورد و کیسینجر (کیسینجر در اصرار بر این خواسته تقریباً به زانو افتاد)، با ۳۲۳ رأی در مقابل ۹۹، فرستادن کمک نظامی مخفی به آنگولا را رد کرد. رئیس جمهور که عاجز شده بود، کنگره را متهم به ترسوئی و «بی جرأتی» کرد.

ممکن است چنین باشد، اما از دیدگاه بسیاری از آمریکائیان نظر می رسد که کنگره بالاخره در حال عمل کردن به مسئولیتهای خود است و در جریان این کار، تأثیر بازدارنده بسیار به موقع و مورد لزومی بر روی ماجراجویی های درون سازمان سیا و کاخ سفید، می گذارد. بنظر می رسد که پیروزی «جنبش ملی» در آفریقا، برای کنگره مسئله با اهمیتی نبود. زیرا از یک طرف به نظر کنگره، اعتبار آمریکا در آفریقا نسبت به مخارج درگیری دارای اهمیت کمتری بود و از طرف دیگر کنگره در مقایسه با سازمان سیا علاقه چندانی نداشت که در مقابل صدای بوقهای اخطار واکنش نشان دهد. به عنوان مثال در ۱۹۷۶، هنگامی که اتیوپی و سومالی در آستانه جنگ بودند، سازمان سیا بر این پایه که روسها در حال مسلح کردن سومالی با سلاحهای مدرن بوده و مستشاران

1)-Mike Mansfield.

2)-Thomas.P.O'Niel.

3)-Donald Rumsfeld

کوبائی به نیروهای سوماتی پیوسته‌اند، آمادهٔ دخالت و واردن شدن در جبههٔ اتیوپی شد. کیسینجر با سیا موافق بود اما کنگره در این باره نظنین بود و با ورود دولت جدید به کاخ سفید، این کار انجام نشد. یکسال پس از آن، در پائیز ۱۹۷۷، روسها را سوماتی بیرون کرد، و آنها شروع به تسلیح اتیوپی کردند. آنگاه سازمان سیا، دولت کارتر را ترغیب کرد که به نفع سوماتی به مداخله دست زند.

جمهوری آفریقای جنوبی در جنوبی‌ترین قسمت آفریقا، قرار دارد که تقریباً در جهان دیگری است، جهانی که حکام سفیلپوست آن می‌گویند مصمم‌اند تا ابد از آن دفاع کنند. از ۱۹۴۵ تا کنون جنبشهایی که در بقیهٔ نقاط جهان بوقوع پیوسته، یادرجت برقراری حکومت اکثریت و یا در جهت برقراری جامعهٔ سوسیالیستی، بوده است. مستعمرات از میان رفته‌اند (خارج از روسیه). درست است که حکومت‌های تک حزبی در کشورهای سوسیالیستی هیچ عنصری از دموکراسی واقعی در خود ندارند، اما این هم حقیقتی است که کل جهان توانسته است از دست حکومت‌های استبدادی و دیکتاتورهای خودکامهٔ فردی نجات یابد.<sup>۱</sup> و کشورهای سوسیالیستی، حداقل در تئوری متعهد به اصولی از قبیل تساوی امکانات، تحصیل، و حقوق اولیهٔ یکسان برای تمام افراداند.

آفریقای جنوبی درست در جهت عکس آن حرکت کرده و از دموکراسی و اندیشهٔ تساوی تمام مردم در برابر قانون، دور شده است. از جنگ جهانی دوم به بعد سیاست‌های سخت آفریقای جنوبی، پیوسته سخت‌تر شده‌اند. با رشد اقتصاد این کشور، احتیاج بیشتری به کارگران سیاه پوست پیدا شد. با افزایش شرکت سیاهپوست‌ها در اقتصاد مملکت، سطح اختناق برای اعمال سیاست جدائی سیاه و سفید، درجهت تحکیم قدرت سفید پوستان افزایش یافت. حقوق واقعی سیاهپوستان تقلیل داده شد، سیاهپوستان سیاسی مخالف دستگیر شدند و به قتل رسیدند، و جدائی مطلق نژادها با قدرت هر چه تمامتر به اجرا درآمد.

---

۱- استعمار در اثر آگاهی مردم متوجه شده است که باید شیوهٔ قدیمی را کنار گذارد و تحت نظام جدیدی حلقها را به استضعاف کشاند. (م)



آفریقای جنوبی یک حکومت پلیسی شد که اگر به قدر اردوگاههای مرگ هیتلری، یا اردوگاههای کار استالینی نرسد، ولی واقعیات تلخ آن، همانند بخشهای روانی روسیه جدید، همواره مورد تنفر مردم جهان است. اگر چه آفریقای جنوبی یک نجس بین المللی است، اما با در نظر گرفتن آنهمه نیروی کار ارزان و ثروت معدنی، منطقه مناسبی برای سرمایه گذاری نیز بود. از طرفی هم، منافع آن فراوان و خطرات آن کم بود. بنابر این مقداری از سرمایه گذاری خصوصی آمریکائی به آفریقای جنوبی راه پیدا کرد، اما این سرمایه گذاری با سطح سرمایه گذاری آمریکا، در اروپا، خاورمیانه، یا آمریکای لاتین قابل مقایسه نبود. در سال ۱۹۷۳/۱۳۵۲ کل سرمایه گذاری آمریکا در آفریقای جنوبی به ۱/۲ میلیارد دلار می رسید، که نشان دهنده ۷۳ درصد افزایش در دوران زمامداری نیکسون است، و البته این مقدار چندان هم زیادتر از درصد تورم در همین دوران نیست. این ۱/۲ میلیارد دلار در حدود یک سوم کل سرمایه گذاری آمریکا در آفریقا و پانزده درصد از کل سرمایه گذاری خارجی در آفریقای جنوبی بود. همچنین تقریباً ۱۷ درصد از واردات آفریقای جنوبی از آمریکا تهیه می شد. آفریقای جنوبی شصت درصد از کل طلای دنیای غرب را تولید می کرد، و سومین عرضه کننده اورانیم بود. ایالات متحده علاوه بر این در آفریقای جنوبی دارای یک ایستگاه ردیابی قمرهای مصنوعی ناسا و یک ایستگاه ردیابی نیروی هوایی بود، و نیروی دریائی آمریکا هم خواستار تسهیلات بندری آفریقای جنوبی (که بهترین تسهیلات بندری آفریقا را دارد) در خود کیپ تاون یا نزدیکی آن که یکی از مهمترین نقاط دنیا از لحاظ استراتژیکی است، بود.

همه اینها بر روی هم، آنچنان سرمایه گذاری بزرگی به حساب نمی آید. ایالات متحده کلاً، منافع حیاتی ای در آفریقای جنوبی ندارد. از این گذشته، سیاستمداران آمریکائی بر طبق قوانین حقوقی آمریکا نمی توانستند دارای موضع طرفداری از آفریقای جنوبی باشند (آخرین نفری که مواضع طرفداری سخت از آفریقای جنوبی داشت، دین اچسون بود) از طرف دیگر ارائه سیاستهایی که آفریقای جنوبی را مجبور کند که به سوی رأی و حاکمیت اکثریت حرکت کند هم تقریباً به همین مشکلی بود. بدین علت، سیاست آمریکا در مورد آفریقای جنوبی مفشوش و سردرگم بود. از یک طرف ایالات متحده روابط سیاسی خود را با آفریقای جنوبی حفظ

می کرد و از طرف دیگر سفیر آمریکا در آفریقای جنوبی، آقای استیونسون<sup>۱</sup> در سالهای اولیه دهه ۱۹۶۰-۱۳۴۰، در محکوم کردن تبعیض نژادی در آفریقای جنوبی، پیشقدم بود. دولت ایالات متحده هیچگاه سرمایه گذاری در آفریقای جنوبی را قدغن نکرده است، و نیکسون حتی واقعاً به مرحله ترغیب آنها نزدیک شد، و آن علیرغم این واقعیت بود که ایالات متحده در ۱۹۶۳ رهبری تحریم نظامی سازمان ملل در مورد آفریقای جنوبی را به عهده داشت.

نامیبیا (در جنوب غربی آفریقا) در جنوب آنگولا قرار دارد و یک مستعمره آفریقای جنوبی بوده است. ایالات متحده همواره پافشاری کرده است که حاکمیت مدام آفریقای جنوبی بر نامیبیا، غیرقانونی است<sup>۲</sup>، و این تا جایی رسید که پرزیدنت نیکسون در پی پافشاری کیسینجر، به آمریکائیهائی که خواستار سرمایه گذاری در نامیبیا بودند اطلاع داد که ایالات متحده از این پس از سرمایه گذاری در نامیبیا جلوگیری خواهد کرد. بهر حال تقریباً تنها صادرات بزرگ نامیبیا، عبارت از نیروی انسانی مورد نیاز معادن آفریقای جنوبی است. پریتر یا میل ندارد این منبع کار ارزان، مطمئن، و سخت کوش را از دست بدهد. همانطور که «تحقیق شورای امنیت ملی شماره ۳۹» مسئله موجود در نامیبیا را گزارش داد: «هیچ راه حلی را نمی توان پیش بینی کرد. آفریقای جنوبی حاکمیت خود را به شدت اعمال می کند و جداسازی سیاه پوستان از سفید پوستان و تبعیض نژادی و تزییقات خفکان آورش را وسعت داده است. آفریقای جنوبی، آن منطقه را برای امنیت و منافع اقتصادی خود، حیاتی می داند».

سیاه پوستان آمریکا و همچنین رهبران آفریقائی، آمریکا را غالباً به خاطر عدم فعالیت وسیعتری برای از بین بردن جدائی سیاه و سفید و تبعیض نژادی، مورد تقبیح قرار داده اند. لیکن کشورهای آفریقائی هم خود، خارج از چارچوب سازمان ملل متحد،

---

#### 1)-Stevenson

۲- نامیبیا را در سال ۱۹۲۰، توسط «پیمان ملتها» (League of Nations) تحت قیمومیت آفریقای جنوبی قرار دادند. نامیبیا تنها کشور تحت قیمومیتی است که پس از جنگ جهانی دوم به استقلال (یا به نام یک سرزمین تحت حمایت سازمان ملل متحد) دست نیافت. آفریقای جنوبی تمامی دعاوی سازمان ملل را تاکنون در این باره نادیده گرفته است.

راضی نیستند کار زیادی در این زمینه انجام دهند. «سازمان وحدت آفریقا»<sup>۱</sup> (O.A.U) به طرفداری از خود مختاری و حکومت اکثریت در آفریقای جنوبی، رسماً یک موضع قوی گرفته است اما بودجه‌ای را که اعضا «سازمان وحدت آفریقا» برای «کمیته آزادیبخش آفریقا»<sup>۲</sup> اختصاص می‌دهند، همواره کم بوده است و در حال تقلیل است. از جهات بسیاری مبارزه «سازمان زحمت آفریقا» بر علیه آفریقای جنوبی، مبارزه‌ای است برای اعمال فشار بر روی قدرتهای خارجی خصوصاً آمریکا، برای رسیدن به نتیجه‌ای که آفریقا به تنهایی هنوز برای دست یافتن به آن خیلی ضعیف است. اما ایالات متحده به هیچوجه راه حل مسئله‌ای که ارو پائی‌ها بوجود آورده‌اند، را نمی‌داند که چیست.

ارتباطات فرهنگی و اقتصادی آفریقا، با ارو پا است. قسمت اعظم دانشجویان آفریقائی در دانشگاههای اروپای غربی ثبت نام می‌کند نه در دانشگاههای آمریکایا روسیه، و سطح تجارت اروپای غربی و سرمایه‌گذاری آن در آفریقا بسیار بالاتر از هر یک از دوا بر قدرت شرق و غرب است. زبانهای فرانسه و انگلیسی، زبانهای «جدید» و معمول در آفریقا هستند، و انگلیسی آفریقائی را در آنجا با لهجه انگلیسی صحبت می‌کنند، نه با لهجه آمریکائی.

به عبارت دیگر، آفریقای سیاه، آن قسمتی از آن جهان بود که هیچگاه روند سلطه‌گری آمریکا، شامل آن نشد، به طوری که هنگامی که ایالات متحده در سیاست خارجی اش شروع به پناه بردن به واقعیت‌گرایی کرد، در آفریقا هیچ مورد پریشانی و گرفتاری و مزاحمتی، مانند آنچه در ویتنام صورت گرفت یا مواردی که باعث اختلاف و شقاق مثل مورد پاناما و تایوان بشود، گریبانگیر آمریکا نشد. انتخاب يك سیاه‌پوست، بنام آندرو یانگ<sup>۳</sup> به عنوان نماینده آمریکا در سازمان ملل متحد، در آفریقا اعتبار نوینی برای آمریکا کسب کرد و موقعیت جدیدی را برای ایجاد یک سیاست هماهنگ و مترقی در مورد قاره سیاه، به وجود آورد. هنگامی که در ۱۹۷۹-۱۳۵۷، دکتر اندرو یانگ استعفا کرد، نماینده سیاه‌پوست دیگری بنام دونالد مک هنری<sup>۴</sup> انتخاب شد، تا نشانگر علاقه دائم آمریکا به آفریقا باشد. پایان آفریقا

1)-Organization of African Unity.

2)-African Liberation Committee.

3)-Andrew Young.

4)-Donald Mc Henry.

## کارتز و پناه بردن به واقعیت گرائی<sup>۱</sup>

«حقوق بشر، روح سیاست خارجی ماست»

جیمی کارتز، ۱۳۵۶/۱۹۷۷

در ۱۹۷۶-۱۳۵۵ جیمی کارتز بر روی سکویی که از صداقت و کارایی در زمینه حکومت، بودجه متعادل، کاهش آهنگ بیکاری، و موضوعات داخلی دیگر، دم می زد به مبارزات انتخاباتی ریاست جمهوری وارد شد. اگر چه وی لزوم به داشتن سیاست خارجی محدودتری را خاطر نشان می کرد، لیکن اصلاً در برنامه وی از نقش آمریکا در جهان، به غیر از بیانیه باور نکردنی پرزیدنت فورد که دوبار تکرار کرد که، «روسیه هیچ نوع استیلائی در اروپای شرقی ندارد»، خبری نبود. کارتز در هیچکدام از زمینه های داد و ستدی یا سیاسی، تجربه بین المللی نداشت. وی برخلاف دموکراتهای قبلی اش یعنی جان. اف. کندی و لیندن. ب. جانسون، هیچ اشتیاقی برای نجات

---

۱- واقعیت این است که اصل واقعیت گرائی خود پرده ای خوش رنگ برای توسعه بیشتر و از طرفی پوششی برای شکست سیاستهای آمریکا در برخی زمینه هاست و به همین دلیل است که در زمان کارتز، حقوق بشر آمریکایی سرلوحه سیاست خارجی آمریکا قرار می گیرد. اما روند سلطه گری آمریکا نشان می دهد که این نوع سیاست حتی اگر نظر داشته باشند آن را اعمال کنند (که چنین نیست) در تضاد با ماهیت سیاست خارجی آمریکا و بالطبع در تضاد با ماهیت نظام فرهنگی- سیاسی، و اقتصادی حاکم بر آمریکاست. عملکرد دولت کارتز و ریگان که دولتهائی با سرلوحه هایی متضاد بودند نشاندنده این واقعیت است. (مترجم)

جهان از دست کمونیسم یا چیز دیگری، نداشت. ویژگی کارتر به عنوان یک رئیس جمهور، همان مخالفت وی به ورود به موقعیتهایی که امکان بکار بردن زور را به همراه دارد، است.<sup>۱</sup> هر چند که به کارتر از طرف کسانی که آشکارا معتقداند که هر جا جنگی وجود دارد یا انقلابی در حال انجام است وظیفه آمریکاست که دخالت کند، به شدت انتقاد می شود، لیکن توانسته است آمریکا را از چنان معرکه هایی دور بدارد. ویتنام در سال ۱۹۷۸-۱۳۵۷، کامبوج را اشغال نظامی کرد. مخالفان کارتر، پنتاگون، و طرفداران جنگ عموماً خواستار این بودند که در آن باره «کاری انجام دهد»، اما رئیس جمهور به آنها محلی نگذاشت و گذاشت که آسیایی ها بین خودشان به جنگ بپردازند. در ۱۹۷۹-۱۳۵۸ چین به اشغال نظامی ویتنام پرداخت. دوباره جمهور یخواهانی که امیدوار بودند کارتر کاری انجام دهد مانند هاوارد بیکر<sup>۲</sup> از تنسی<sup>۳</sup> از کارتر خواستند که «کاری انجام بدهد». وی پاسخ داد که هنگامی که کمونیستها با کمونیستها در آسیا با یکدیگر می جنگیدند، ما درگیر نشدیم، و نخواهیم شد.

مردم ایران در ۱۹۷۹-۱۳۵۷ شاه را، همان شاهی که سیا در سال ۱۹۵۳ به تخت نشانده بود را سرنگون کردند، و یک جمهوری اسلامی تأسیس کردند. شاه قویترین هم پیمان آمریکا در خاورمیانه، یکی از مصرف کنندگان اصلی وسایل نظامی آمریکا، یکی از دشمنان سرسخت کمونیسم، یکی از میانه رویهای اوپک، و تنها منبع قابل اطمینان نفت برای اسرائیل بود. وی به علاوه، اجازه قرار دادن وسایل پیشرفته خبرگیری از روسیه، در طول مرز دو کشور را به سیا داده بود.<sup>۴</sup> به طور خلاصه، شاه بهترین دوستی بود که آمریکا در خاور میانه داشت.

ارزش حیاتی ایران برای آمریکا خیلی بیش از هر ارزشی بود که ویتنام جنوبی یا کره برایش می توانستند داشته باشند. اگر انقلاب در دهه ۱۹۵۰-۱۳۳۰ یا ده

۱- اکنون که از این مطلب مدتی گذشته و حادثه طبس پس از نوشته شدن این کتاب، اتفاق افتاده است در می یابیم که جمله بالا چندان هم صحیح نیست. (مترجم)

2)-Howard Baker

3)-Tennessee

۴- رجوع شود به اسناد لانه جاسوسی منتشر شده توسط دانشجویان پیرو خط امام در مورد پایگاههای کبکان و نوشهر. (مترجم)

۱۹۶۰-۱۳۴۰ اتفاق افتاده بود، خصوصاً با قطع جریان نفت در طی دوران انقلاب، هیچ شکی نبود که آمریکا دخالت نظامی می‌کرد.<sup>۱</sup> قطع جریان نفت تا اندازه‌ای در ایالات متحده کمبود ایجاد کرد. به همین اندازه هم این موضوع که انقلاب کسانی را بر سر کار آورد که ضد آمریکائی و طرفدار سازمان آزادیبخش فلسطین بودند، هشدا دهنده بود. تحت این شرایط تعداد زیادی از سیاستمداران آمریکایی، نظامیان، و روزنامه‌نگاران فکرمی کردند که آمریکا باید برای نجات شاه در ایران دخالت کند.

اما کارتر از انجام عمل، سر باز زد. وی خود را متوجه بیانیه‌هایی خیلی تلویحی در حمایت کلی از شاه کرد، اما مواظب بود که انقلابیون را عصبانی نکند. در جواب منتقدانی که دوباره خواستار این بودند که «کاری انجام بدهد»، بدون آنکه مشخص کنند که چه باید کرد، کارتر تنها یک سؤال کرد، و آن اینکه «فکرمی کنید که ایالات متحده در مقابل یکی از پرترفدارترین (مردمی‌ترین) انقلاباتی که در این قرن یا در هر قرنی ممکن است اتفاق بیفتد، چه میتواند بکند؟» جواب کارتر به کسانی که از سیاست انتقاد می‌کردند و می‌خواستند بدانند که چرا سیاست این حوادث را پیش‌بینی نکرده است و سیاستی را برای مقابله با آن آماده نکرده است و همچنین متعجب بودند که چرا سیاست همان کاری را که در ۱۹۵۳-۱۳۳۲ انجام داد در ۱۹۷۹-۱۳۵۷ انجام نداده است، این بود که «از هر چه بگذریم حتی سیاست هم محدودیتهائی دارد و قادر به انجام هر عملی نیست. آمریکا باید واقع‌بین باشد. سیاست‌ناو نیست چیزی را که غیرقابل پیش‌بینی است، پیش‌بینی کند، و همچنین نمیتوانست از چیزی که قابل جلوگیری نیست، جلوگیری کند».<sup>۱</sup>

آمریکا در نقاط دیگر هم عقب نشینی داشت. کارتر در ۱۹۷۸-۱۳۵۷ در

---

۱- کودتاهای متعددی که پشت سر هم خنثی شده و جنگ تحمیلی عراق علیه ایران خود نشان دهنده این واقعیت‌اند که آمریکا تنها سیستم دخالت خود را تغییر داده است. (مترجم)

۱- واقعیت این سخنان هنگامی کاملاً درک می‌شود که تحلیلهای آمریکا که در اسناد لانه جاسوسی که توسط دانشجویان مسلمان پیرو خط امام چاپ شده است، دقیقاً مورد بررسی قرار گیرند. مطالعه اسناد مجموعه از یازده به بعد برای آشنائی با شگردها و محدودیتهای تحلیلهای و بینش آمریکا بسیار مفید است. (مترجم)

موضوع قرارداد کانال پاناما، موضع محکم و شجاعانه‌ای اتخاذ کرد و تقریباً دست تنها آن را از سنای آمریکای که مخالف آن بود گذراند. مذاکرات مربوطه در زمامداری جانسون شروع شده و در سالهای دهه ۱۹۷۰-۱۳۴۹ در زمان زمامداری جمهوریخواهان تقریباً به اتمام رسیده بود. فورد و کیسینجر، حمایت خود را از قراردادهای اعلام کردند، اما کارتر بود که سناتورهای مخالف را با هر وسیله‌ای که لازم بود، واداشت تا به تصویب آن رضایت دهند. موافقتنامه جدید که کنترل کامل کانال پاناما و حیطه کانال از سال ۲۰۰۰ به بعد را به پاناما واگذار کرد، قرارداد هی-بونا و وایلا<sup>۱</sup> را که در سال ۱۹۰۳-۱۲۸۲ بدون دخالت و خواست مردم پاناما بسته شده بود را مردود اعلام کرد. قرارداد جدید سهم به سزائی در بهبودی روابط آمریکا با آمریکای لاتین داشت که این روابط به طور کلی در اوائل سالهای دهه ۱۹۷۰-۱۳۵۰ توسط کیسینجر و نیکسون و سیا که فعالانه برای سرنگونی رژیم منتخب مردم سالوادور آلنده مارکیست با یکدیگر همکاری کردند، خراب شده بود.

کارتر همچنین در سال ۱۹۷۸-۱۳۵۷ یک تغییر مهم و ناگهانی در سیاست خارجی آمریکا ایجاد کرد و آن اعلام این موضوع، در روز اول سال ۱۹۷۹-۱۳۵۷، بود که آمریکا و چین به کشورهای یکدیگر سفیر می‌فرستند. به علاوه، آمریکا به طور یکجانبه قرارداد دفاعی اش با تایوان (چین ملی) را که در ۱۹۵۴-۱۳۳۳ بسته شده بود را قطع کرد و شناسائی سیاسی رژیم چین ملی را ملغی کرد. بدین ترتیب بالاخره آمریکا از سیاست سی ساله و انمود کردن فرمز به عنوان دولت چین و اینکه در پکن دولتی وجود ندارد، عقب‌نشینی کرد. محدودیتهای تجاری و مسافرتی برداشته شد و دوره جدیدی در رابطه چین-آمریکا شروع شد.

البته به هیچوجه نباید پوئن این کار را به طور کامل به کارتر داد. نیکسون و کیسینجر راه را برای این کار آماده کردند و آن هنگامی بود که در ۱۹۷۳-۱۳۵۲ نیکسون به چین رفت و در آنجا اعلام کرد که تنها یک چین وجود دارد و دولت آن در پکن است. این کار باعث شد که جمهوریخواهان نتوانند از کارتر انتقاد کنند و فریاد

«چه کسی چین را از دست داد» برآورند. البته کسانی مانند سناتور گلدواتر بودند که القاب خیانت و ترسوئی به کارتر دادند و مسایل مختلفی را از لحاظ قانونی برانگیختند ولی نتیجه‌ای نداشت.

کارتر همچنین راه کیسینجر را در خاور میانه پیمود اما خیلی از کیسینجر در این موضوع پیش‌تر رفت. کارتر آنچنان مؤثر عمل کرد که باعث شد میان مصر و اسرائیل قرار داد صلحی امضاء شود، و این چیزی بود که تقریباً هیچکس نمی‌توانست باور کند که تحقق یابد. کارتر در جریان این کار حیثیت خودش و هم ایالات متحده را در جهان اعتبار بخشید.

موفقیت بزرگ کارتر به این علت امکان‌پذیر بود که رهبر مصر یعنی انورالسادات تشخیص داده بود که کشورش دیگر نمی‌تواند جنگ را تحمل کند. در دسامبر ۱۹۷۷-۱۳۵۶ سادات، حیرت‌انگیزترین سالهای دیپلماسی بین‌المللی این قرن را با حیرت‌انگیزترین کار یعنی مسافرت به موطن دشمن خود، شروع کرد. در آنجا، و در مقابل مجلس اسرائیل و تماشاگران تلویزیون در سرتاسر جهان، سادات صحبت از صلح کرد. با اینکه مصر فقیر بود، اما سادات برای خواهش و گدائی نیامده بود. وی به اسرائیلی‌ها گفت که مصر حق موجودیت آنها را به رسمیت می‌شناسد، اما وی همچنین به آنان اخطار کرد که تا موقعی که اسرائیلی‌ها از سرزمینهای اشغالی بیرون نرفته‌اند، و تا موقعی که بیت‌المقدس را به طور یکجانبه برای خود بخواهند، و تا موقعی که فلسطینی‌ها یک سرزمین ملی نداشته باشند، در خاور میانه صلحی برقرار نخواهد شد.

نخست‌وزیر جدید اسرائیل، تروریست قدیمی و سیاستمدار دست راستی، مناخیم بگین، هیچ مایل به دادن یک سانتیمتر از اورشلیم یا چیزی به سازمان آزادیبخش فلسطین نبود، اما حاضر بود که درباره صحرای سینا (اگر درباره ارتفاعات جولان یا ساحل غربی رود اردن هم نباشد) به مسالمت‌هایی دست زند، و از این مهم‌تر آن بود که وی آرزو داشت که با ترتیب یک صلح جداگانه میان مصر و اسرائیل (که همواره یکی از هدفهای سیاست خارجی اسرائیل این بوده است که دشمنانش را از هم جدا کند و میانشان جدائی افکند) از حسن نیت سادات، سوءاستفاده کند. سادات حاضر نبود حتی اگر قرار باشد تمام صحرای سینا هم به او بازگردد، از دیگر اعراب دست بکشد، اما وی



حاضر به مذاکره بود، و همین‌ا- بود که موقعیت را برای کارتر هموار می ساخت.

کارتر در پائیز ۱۹۷۸-۱۳۵۷ از سادات و بگین دعوت کرد تا در محل استراحت رئیس جمهوری در کمپ دیوید، وی را ملاقات کنند، و در این مذاکرات ایالات متحده به عنوان یک «شریک مُسَلَّم» عمل کند. تقریباً برای مدت دو هفته، این سه نفر و تنی چند از مشاوران درباره موضوع مورد بحث به تبادل نظر پرداختند. اما نتوانستند درباره موضوعات بیت المقدس یا سازمان آزادیبخش فلسطین به توافق برسند. در دسامبر ۱۹۷۸-۱۳۵۷ گردنه موجود همچنان صعب العبور باقی مانده بود. کارتر آن موقعیت را «ناراحت کننده ترین تجربه زندگی من» نامید.

در این موقعیت، بیشتر ناظران فکر می کردند که کارتر دست از کار بر می دارد، اما او می دانست که صلح در خاور میانه یک منفعت حیاتی حقیقی برای ایالات متحده دارد و بدین ترتیب کار بر روی آن را ادامه داد. وی در اوائل سال ۱۹۷۹-۱۳۵۷ یک مسافرت ناگهانی و غیر قابل مترقبه به هر دو کشور مصر و اسرائیل انجام داد و در همانجا بود که بالاخره بگین و سادات را به امضاء یک موافقتنامه صلح، ترغیب کرد. این کار امکان پذیر نبود، مگر با ریختن مقادیر معتدایی پول آمریکایی و، عدم برخورد با موضوعات اصلی. این قرار داد به هیچ وجه مستقیماً به مسئله اورشلیم، ارتفاعات جولان، یا «ساف»، نمی پرداخت و بنابر این مورد قبول سایر اعراب نبود. این موافقتنامه منجر به عقب نشینی اسرائیل از صحرای سینا و شروع روابط سیاسی و اقتصادی میان مصر و اسرائیل شد. این کار تقریباً معجزه آسا را با قول کمک اقتصادی عظیم برای هر دو کشور به علاوه تقبل دفاع از اسرائیل، بود که به انجام رساندند. منتقدان، کارتر را متهم می کردند که سادات و بگین را با پنج میلیارد دلار پول مردم آمریکا، با رشوه خریده است؛ مدافعان جواب می دادند که پنج میلیارد دلار برای صلح خاور میانه معامله خیلی بهتری است از میلیاردها دلاری که آمریکا سالانه در ویتنام خرج می کرد.

---

۱- واقعاً در این میان اسرائیل هیچ چیزی از دست نداد. به آرزوی دیرینه اش که شکاف در صفوف اعراب بود دست یافت. آمریکا به طور مستقیم قول دفاع (که این البته برای رویدادهای آینده که ممکن است کشور دیگری با اسرائیل درگیر شود نقش به سزائی دارد)، و ترمیم ارتش اسرائیل را داد. (مترجم)

کارت‌ر نیز مانند آخرین رئیس جمهوری که از مردم جنوب آمریکا بود، یعنی «وودرو ویلسون»<sup>۱</sup> ایده‌آلیست بود. در نطق افتتاحیه‌اش گفت که هدف نهایی‌اش برداشتن سلاح‌های هسته‌ای از روی کره زمین است. وی می‌خواست که از ابتدا و به سرعت به محدود کردن سلاح‌ها بپردازد و حتی اگر هم نتواند تکیه آمریکا بر روی فروش سلاح به خارج را از بین ببرد، بلکه آن را کم کند، و علت آن امر این بود که نمی‌خواست آمریکا تاجر سلاح جهان باقی بماند. عاقبت، تعهد محکمی در دفاع از حقوق بشر در تمام جهان را به عهده گرفت، و کمی بعد حقوق بشر را «روح سیاست خارجی ما» نامید.

تمام اینها هدفهای شریفی بودند، و شرافتمندانه<sup>۲</sup> بیان شدند و در سرتاسر جهان امیدها را زنده کردند. خصوصاً تأکید بر روی حقوق بشر، که صدای بزرگی کرد و کارت‌ر را قهرمان مردم تحت ستم جهان کرد. اما آنها همگی غیر عملی بودند. کارت‌ر پس از سه سال زمامداری، غیر از آنکه نتوانست جامه عمل به آنها بپوشاند حتی نتوانست به آنها نزدیک هم شود، و در این راه شکست خورد.

مسابقه تسلیحاتی هسته‌ای بدون هیچ وقفه‌ای ادامه پیدا کرد. مذاکرات سالت ۲ هم مانند سالت ۱، مسابقه را خاتمه نداد بلکه به آن جریان داد. طرفین بجای خاتمه مسابقه تسلیحاتی، بر روی ماکزیم‌هایی که بسیار بالاتر از قدرت تخریبی موجود بود، موافقت کردند. در نتیجه قراردادهای سالت یک و دو، بودجه نظامی هر دو کشور بجای آنکه پائین بیاید، بالاتر رفت. کارت‌ر ساختن بمب افکن ب ۱ را و تو کرده، ولی برای دستیابی به چنین توافقی، برای خوشایند قطب مجتمع صنعتی - نظامی، مجبور شد تولید موشک‌های کروزر را تصویب کند.

با ورود آمریکا به سالهای دهه ۱۹۸۰ - ۱۳۶۰، مجتمع صنایع نظامی (هفت خواهران نظامی آمریکا) به طور عمیق‌تری در سنگر اقتصاد آمریکا فرو رفتند و بیش از هر زمان در کنگره قدرتمند شدند.

اگر کارت‌ر برای روبرو شدن با وظایف خودش و رهبران سیاسی داخلی، در مورد مسابقه تسلیحاتی دچار اشکال شد باید گفت که رویارویی با دولتهای خارجی در مورد

۱) - Woodrow Wilson.

۲) - توضیح کوچکی بر این مطلب در ابتدای همین فصل، در پاورقی آمد. (مترجم)

رفتار با مردم تحت حکومتشان، حتی از آنهم سخت‌تر بود. حکومت‌های مزبور عمیقاً از خطابه‌های کارتر در مورد حقوق بشر رنجیده شدند و در جوابگوئی به خواسته وی در مورد رفتار بهتر با زندانیان سیاسی و مخالفان سیاسی، به ایجاد خفقان بیشتری دست زدند.

این تضاد، تنها یکی از مسائل متعددی بود که هنگامی که کارتر موضوع حقوق بشر را پیش کشید، به وجود آمد. بعضی از منتقدان در مقابل یک حقوق بشر واحد، حقوق اتباع هر کشوری در همان کشور، را به استفسار گذاشتند. آنها مطلب را به این ترتیب عنوان می‌کردند که: هیچ کس دارای «حق» نمی‌شود مگر آنکه یک گروه سازمان داده و قدرتمند، که مرجع است یک دولت باشد، وجود داشته باشد که بتواند از آن «حق» دفاع کند، و هیچ دولتی در هیچ کجا (منجمله دولت کارتر) نیست که حاضر شود با زور از حقوق بیگانگان دفاع کند. مردمی که کشوری ندارند بی‌دفاع‌اند، همانطور که یهودیان آلمانی پس از آنکه هیتلر مدنیت رسمی آنها را از آنان گرفت دریافتند، و همچنین‌اند کسانی که دولتهایشان تصمیم به تعقیب آنان می‌گیرد، همان طور که ناراضیان روسی برزیلی، شیلی، ایرانی، کوبائی و غیره می‌دانند. علیرغم این مسائل و مشکلات دیگری که بر سر تعریف و دفاع از حقوق بشر قرار داشت، منتها، شکی نبود که ایده آلیسم کارتر، سوسوی نوری بود در دنیای تاریکی که به شدت احتیاج به نوعی هدایت داشت تا به سالهای دهه ۱۹۹۰ - ۱۳۶۰ قدم بگذارد.<sup>۱</sup> این هدف در مقایسه با سیاست ساده‌نگری ضدیت با کمونیسم که سیاست خارجی آمریکا را در طول سی ساله قبل از آن تشکیل می‌داد، برتر به نظر می‌رسید.<sup>۲</sup> آمریکا در حالی وارد دهه ۱۹۸۰ -

---

۱- در این زمینه مطالعه تحلیلهای آمریکا از اوضاع ایران و گزارشی که به ریاست جمهوری آمریکا خصوصاً توسط سالیوان داده شده است و ایجاب جوآزادی سیاسی و به اصطلاح دست به عصا راه رفتنهای موقتی آمریکا به خاطر آگاهی مردم ایران و ایمان به مذهب حیات بخش اسلام که در همان تحلیلهای هم فقط شاخه‌های فرعی این میوه را توانسته‌اند ببینند، از سری کتابهای دانشجویان مسلمان پیرو خط امام مفید است. (مترجم)

۲- و این یکی از علت‌هایی است که آمریکا بخاطر آن یعنی قدیمی شدن برچسب کمونیستی و اینکه از طرفی، آمریکا با کشوری همچون چین که خود کمونیست است روابط بسیار نزدیک برقرار کرده است، دیگر عنوان و برچسب کمونیست زدن جاذبه‌ای نداشت، خصوصاً که دیگر کمونیسم سردمدار نهضت‌های رهایی بخش و انقلابی قلمداد نمی‌شود. (مترجم)

۱۳۶۰ شد که ثروتمندترین و مولدترین کشور روی زمین بود. آمریکا در آسیای جنوب شرقی تحقیر شد، ولی توان نظامی اش هنوز از همه کشورها بیشتر بود.<sup>۱</sup> جدالهای قدیمی میان انزواگراها و دخالت گراها ادامه پیدا کرد. انزواگراها بحث می کردند که، سیاست صحیح برای آمریکا این است که نمونه ای برای بقیه جهان باشد، که دیگر کشورها یا روش آن را دنبال کنند و یا هر چه که صلاح ببینند انجام دهند؛ دخالت گراها تأکید می کردند که آمریکا برای جلوگیری از کمونیستها باید توان خود را در جهان خارج به کار اندازد. اگر آمریکا در دهه ۱۹۸۰ - ۱۳۶۰ تصمیم بگیرد که نمونه ای برای دیگران بشود، بدین ترتیب ثابت می شود که از سال ۱۹۶۹ - ۱۳۴۸ که نیکسون شروع به عقب نشینی از آسیا کرد تا ۱۹۷۹ - ۱۳۵۸ که کارتر از میل به بازگشت به حالت درگیری در ویتنام سر باز زد، نقطه عطفی تاریخی، یعنی افتتاح یک سیاست واقع گرایانه بجای سیاست سلطه گری، بوده است.

---

۱- اگر آمریکا در ویتنام تحقیر شد، در ایران به فصاحت کشیده شد، و اینهمه تنها به یمن رهبری خداپسندانه امام خمینی و ایمان خالصانه فرزندان صدیق اسلام به دین محمدی (ص) است. (مترجم)

## Suggestions for Further Reading

A good overview of American policy in the past forty years is the sprightly and informative *American Foreign Policy: A History* (1977), by Thomas Paterson, J. Garry Clifford, and Kenneth Hagan. It is thorough, judicious, and up to date in its interpretations. There are a number of good general histories of the Cold War although unfortunately most tend to begin in 1945. An exception is D. F. Fleming's *The Cold War and Its Origins, 1917-1960* (1961), a comprehensive two-volume study that, although poorly organized, is vigorous in its criticism of American policy. A better-balanced treatment is Walter LaFeber's *America, Russia, and the Cold War* (1975). Louis Halle's *The Cold War as History* (1967) attempts with some success to view with detachment, and has been described as the confessions of a former Cold Warrior. For a traditional interpretation of the Cold War, see John Spanier's *American Foreign Policy Since World War II* (1977). One of the first, and still the most important, critical accounts of America's Cold War policies is *The Tragedy of American Diplomacy* (1962), by William A. Williams. Herbert S. Dinerstein looks at events from the Russian point of view in *Fifty Years of Soviet Foreign Policy* (1968). Walt W. Rostow explains his view of the world in *The United States in the World Arena: An Essay in Recent History* (1960). A good general survey of the personalities involved is Lloyd C. Gardner's *Architects of Illusion: Men and Ideas in American Foreign Policy* (1970). On the C.I.A., see Ray S. Cline's *Secrets, Spies and Scholars* (1976), the best book on the subject. For this section, as well as for those that follow, the interested student should consult LaFeber's excellent bibliography.

### World War II

The literature on American policy in World War II is staggering in scope. One happy result is that there are a number of excellent, short, interpretative works, such as Robert A. Divine's *Roosevelt and World War II* (1969), Kent Roberts Greenfield's *American Strategy in World War II: A Reconsideration* (1963), which is stronger on military than foreign policy, John L. Snell's *Illusion and Necessity: The Diplomacy of Global War* (1963), and Gaddis Smith's *American Diplomacy During the Second World War* (1965). *The Supreme Commander: The War Years of Dwight D. Eisenhower* (1970), by Stephen E. Ambrose, is a detailed account of American policy in Europe. *Atomic Diplomacy* (1965), by Gar Alperovitz, examines the motives behind the use of the atomic bomb. Although long, detailed, and somewhat dated, Robert E. Sherwood's *Roosevelt and Hopkins: An Intimate History* (1950) is still very much worth reading. The standard work for wartime diplomacy is Herbert Feis, *Churchill, Roosevelt, Stalin: The War They Waged and the Peace They Sought* (1957), which is almost an official history. For a forthright revisionist account, highly critical of American policy, see Gabriel Kolko, *The Politics of War: The World and United States Foreign Policy, 1943-1945* (1968). Volume three of Forrest C. Pogue's biography of George C. Marshall, *Organizer of Victory: 1943-1945* (1973), is a magnificent book about the man who was at the center of the whirlwind for the last two years of the war. B. H. Liddell Hart's *History of the Second World War* (1971) is the best of the one-volume histories of the conflict. A book that cannot be put down, once begun, and that as a bonus has many insights into the politics of the use of the atomic bomb, is *Enola Gay* (1977), by Gordon Thomas and Max Witts, the story of the bomb from its inception to the first shock wave over Hiroshima.

### The Truman Years

A comprehensive view of the early Cold War is Herbert Feis, *From Trust to Terror: The Onset of the Cold War, 1945-*

1950 (1970). Truman's own two-volume *Memoirs* (1955) and those of Dean Acheson, *Present at the Creation* (1969), provide a comprehensive official view, and George Kennan's *Memoirs 1925-1950* (1967) is a joy to read, not only because of Kennan's matchless style but also because he is somewhat detached, admits to mistakes, and examines the assumptions on which policy was based. All these virtues are lacking in Truman's and Acheson's works. *The Forrestal Diaries* (1951), edited by Walter Millis, and Arthur H. Vandenberg's *Private Papers* (1952) are important sources. Joseph M. Jones's *The Fifteen Weeks* (1955) examines in detail, but uncritically, the events leading to the Truman Doctrine and the Marshall Plan. David Rees's *Korea: The Limited War* (1964) is a good general treatment that should be supplemented with I. F. Stone's *The Hidden History of the Korean War* (1952), which raises crucial questions about American policies in Korea. *N.A.T.O.: The Entangling Alliance* (1962), by Robert E. Osgood, is a model study. A scathing denunciation of American policy, from a Marxist perspective, is Joyce and Gabriel Kolko's *The Limits of Power* (1972). Robert James Maddox has blasted the revisionists' work, especially that of William A. Williams and Gabriel Kolko, in his controversial *The New Left and the Origins of the Cold War* (1973).

### *The Eisenhower Years*

Eisenhower's memoirs, *The White House Years: A Personal Account* (two volumes, 1963 and 1965), are primarily concerned with foreign policy. Samuel P. Huntington, *The Common Defense: Strategic Programs in National Politics* (1961), a truly outstanding work, is essential to any study of Eisenhower's (and Truman's) military policy. There was a multitude of critics of the New Look; perhaps the most important was Maxwell Taylor, *The Uncertain Trumpet* (1959). Herman Finer's *Dulles Over Suez* (1964) is a critical account of the Secretary of State's role in the 1956 crisis. Edmund Stillman and William Pfaff, *Power and Impotence: The Failure of America's Foreign Policy* (1966), while covering far more than the Eisenhower years, is a brilliant

examination of the assumptions about the world of the Eisenhower Administration. The most searching attack on Eisenhower's policy toward Castro is William A. Williams, *The United States, Cuba and Castro* (1962). Theodore Draper's *Castro's Revolution* (1962), expressed the view that Castro betrayed the revolution. A good biography of Ike is Peter Lyon, *Eisenhower: Portrait of the Hero* (1974). Herbert Parmet's *Eisenhower and the American Crusades* (1972) is a solid account of Ike's years in office. The politics of oil is explored by Burton Kaufman in *The Oil Cartel Case* (1978). Blanche Cook's *Eisenhower: Anti-Militarist in the White House* (1975), is a path-breaking study of Ike's New Look and foreign policy.

#### Kennedy and Johnson

For a blistering view of Kennedy, see Henry Fairlie's *The Kennedy Promise: The Politics of Expectation* (1974). Arthur M. Schlesinger, Jr., *A Thousand Days: John F. Kennedy in the White House* (1965), and Theodore Sorensen, *Kennedy* (1965), are accounts by insiders who are fully devoted to the memory of the late President. Schlesinger has more on foreign affairs than Sorensen does. Philip Geyelin, *Lyndon B. Johnson and the World* (1966), and Rowland Evans and Robert Novak, *Lyndon B. Johnson: The Exercise of Power* (1966), are good. Elie Abel's *The Missile Crisis* (1966) is a first-rate account by a professional journalist; a part of the inside story is told by Robert F. Kennedy in his *Thirteen Days: A Memoir of The Cuban Missile Crisis* (1969). The literature on Vietnam is overwhelming and growing; the best short scholarly account is probably George Kahin and John W. Lewis, *The United States in Vietnam* (1967). David Halberstam's *The Best and the Brightest* (1972) is sprightly reading. All of Bernard Fall's books are good; students should begin with the collection of his articles, *Vietnam Witness, 1953-1966* (1966). Townsend Hoopes, *The Limits of Intervention* (1969), is an exceptionally good memoir by a key participant in the crucial decision to halt the bombing of North Vietnam. Robert W. Tucker's *Nation*



or *Empire?* (1968) is an excellent essay. David Kraslow and Stuart Loory, in *The Secret Search for Peace in Vietnam* (1968), give the details of Hanoi's peace moves and Washington's reactions. Johnson's own memoirs, *From the Vantage Point* (1971), are rather dull and uninformative. Philip Caputo's *A Rumor of War* (1978) is the exact opposite, an autobiography that skillfully captures the mood of the time and the war as it was. Peter Braestrup's *Big Story* (1977) is a detailed, excellent analysis of press coverage of the 1968 Tet offensive.

### *The Nixon Years*

There is no up-to-date biography of Nixon, although there are many works on various stages of his career, as well as his own memoirs. The most thoughtful and thoroughly researched of the current biographies is Garry Wills's *Nixon Agonistes* (1970); Wills does an outstanding job on Nixon's personality, his career, and his culture. Dan Rather and Gary Paul Gates, *The Palace Guard* (1974), is full of wonderfully interesting gossip and some insights, but is weak on foreign policy. The best single work to appear so far on the foreign policy of the Nixon Administration is Marvin Kalb and Bernard Kalb, *Kissinger* (1974). The Kalbs are reporters, and their work is full of insider information based on extensive interviews. They are sympathetic toward Kissinger and their work suffers from an absence of analysis, but it does have a great deal of detailed information. Kissinger's own *American Foreign Policy* (1974) presents the views of Nixon's Secretary of State, including some of his testimony at various times before the Senate Foreign Relations Committee. Henry Brandon's *The Retreat of American Power* (1974), and William Safire's *Before the Fall* (1975) are useful in any study of the Nixon Administration. Much the best work I have seen on Vietnam is Frances Fitzgerald, *Fire in the Lake: The Vietnamese and the Americans in Vietnam* (1972), which is must reading for anyone who wishes to understand the Vietnam War. Michael Herr, *Dispatches* (1977), is also on the list of must-read for Viet-

nam; it is an impressionistic look at Vietnam in the late sixties, with the emphasis on how the war was fought. Frank Snepp's *Decent Interval* (1978) is well described by its subtitle: *An Insider's Account on Saigon's Indecent End Told by the CIA's Chief Strategy Analyst in Vietnam*.

### *The Middle East and Africa*

General histories that cover both areas well include James Nathan and James Oliver, *United States Foreign Policy and World Order* (1978), which is especially strong on the relationship between foreign policy and domestic politics, and Stewart C. Easton, *World History Since 1954* (1968), a comprehensive review. Books on Kissinger abound; he is a fascinating subject, irresistible to many authors, including Matti Golan, *The Secret Conversations of Henry Kissinger: Step-by-Step Diplomacy in the Middle East* (1976), a book that caused a sensation when it appeared and remains invaluable. G. Warren Nutter's *Kissinger's Grand Design* (1975) is a thoughtful denunciation of détente and Kissinger's Middle East policy. Gil Carl Alroy's *The Kissinger Experience: American Policy in the Middle East* (1975) is a bitter criticism of Kissinger for his supposed abandonment of his own people, the Jews. Much more balanced and trustworthy is Edward Sheehan, *The Arabs, Israelis, and Kissinger* (1976), a detailed account of Kissinger and the Yom Kippur War. The best overview of America in the Middle East is Robert W. Stookey, *America and the Arab States: An Uneasy Encounter* (1975), by a former foreign-service officer who has a good grasp of the Arab world view.

A good background for Africa is Jerah Johnson's *Africa and the West* (1974); another excellent concise account is Roland Oliver and J. D. Fage, *A Short History of Africa* (1969). Vernon McKay's *African Diplomacy* (1966) is a collection of essays on emerging Africa by various African scholars; so is Yassin El-Ayouty and Hugh Brooks, *Africa and International Organization* (1974). Kwame Nkrumah's *Neo-Colonialism: The Last Stage of Imperialism* (1965), the book that made Lyndon Johnson furious, is an African

account of how economics works in Africa. John Stockwell's *In Search of Enemies: A CIA Story* (1978) is the memoir of the C.I.A. Chief of the Angola Task Force; Stockwell had second thoughts about what he was doing, resigned from the C.I.A., and published a book about his experiences, in what had become a relatively common practice for disgruntled ex-C.I.A. agents in the seventies.

The best raw source on the C.I.A. and its impact on foreign policy is in government publications, especially hearings, and most especially the various volumes of the Church Committee Hearings (the "Senate Select Committee to Study Governmental Operations With Respect to Intelligence Activities"). Published in 1976, the volumes contain a history of the C.I.A. and testimony from dozens of ex- and current agents and their bosses about various operations dating back to 1948. One entire volume is devoted to "Alleged Assassination Plots Involving Foreign Leaders." Another government document that is most helpful in understanding American policy in Africa is N.S.S.M. 39, published as *The Kissinger Study of Southern Africa*, edited and with an excellent introduction by Mohamed A. El-Khawas and Barry Cohen (1976).

## در زمینه شناخت امپریالیسم منتشر نموده ایم.

تحلیلی کوتاه از امپریالیسم

۱۰۰ ریال

نویسنده: محمود ریاضی

پایگاههای استراتژیک امپریالیسم

۸۰ ریال

نویسنده: عظیم حسین      مترجم: م - آذر

امپریالیسم ژاپن

نویسنده: جان هالیدی - گاوآن مک گورماک      مترجم: محمد رضا رضاخانی

۲۶۰ ریال

آمریکا و جهان سوم

۶۰۰ ریال

نویسنده: جان. س. گیرلینگ      مترجم: محمود ریاضی

رودزیا، تبعیض نژادی و نقش امپریالیسم

نویسنده: مارتین لانی      مترجمین: نظام الدین قهاری / مهدی قره‌چه‌داغی

۲۲۰ ریال

مسئله ایرلند

نویسنده: حسین الهی

اروپا و عقب ماندگی آفریقا (دوجلد)

۳۰۰ ریال

نویسنده: والتر رادنی      مترجم: محمود ریاضی

اروپا در مقابل آمریکا

نویسنده: ارنست مندل      مترجمین: ضیاء پویا / خلیل هراتی

سوسیالیزم یا سرمایه داری دولتی

۸۰ ریال

نویسنده: پل سوئیزی - شارل بتلهایم      مترجم: ح - آزاده

نتایج اقتصادی و اجتماعی مسابقه تسلیحاتی

۱۰۰ ریال

از انتشارات سازمان ملل متحد      مترجم: ابراهیم نراقی

بدآموزیهای استعمار

۲۰۰ ریال

نویسنده: احمد مدنی

چشم اندازی بر آزادی و برابری در جهان سوم

نویسنده: سی جی ویرامانتری مترجم: محمود ریاضی ۱۶۰ ریال

کاپیتالیزم غرب در سالهای پس از جنگ

نویسنده: مایکل کیدرون مترجم: مهدی قره‌چه داغی

اقتصاد تسلیحاتی و جنگ در جهان سوم

نویسنده: آندره گوندرفرانک مترجم: محمود ریاضی ۵۰ ریال

نظری به درون شبلی آینده

نویسنده: ادوارد بورشتاین مترجم: محمود ریاضی ۲۵۰ ریال